

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

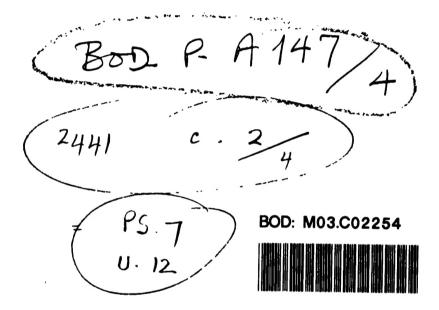
Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях. Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отиравляйте автоматические заиросы.
 - Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.
- Не удаляйте атрибуты Google.
 - В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
 - Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Muccus Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



IIOAHOE COBPAHIE

РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ,

изданное

по высочайшему повелънію

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ

томъ четвертый.

IV. V. НОВГОРОДСКІЯ И ПСКОВСКІЯ АВТОПИСИ.

Cankmnemepsyprb.

въ типографіи эдуарда праца. = 1848.



новгородская четвертая лътопись.

• . · : . • . .

Для изданія Новгородской четвертой Льтописи употреблены слыдующія рукописи:

- 1) Стр. І. Рукопись, принадлежащая П. М. Строеву, въ четвертку, 309 л., писанная двумя почерками, полууставомь, въ концъ XV или въ началь XVI въка. Первый почеркв, мелкій, идеть до 254 л. (Табл. сник. І.), а второй крупнъе продолжается до конца рукописи. Она начинается Русскою Льтописью, входящею въ составь средняго текста Временника Нестора и оканчивается 1477 годомь. Эта рукопись принята въ основу при изданіи Новгородской четвертой Льтописи, и отмъчена въ варіантахь лит. Ст.
- 2) Акад. І. Рукопись Академіи Наукв, № 21, вв листв, 319 л., полууставная, XVI въка (безв начала и конца). На первыхв 6-ти приплетенныхв
 кв ней листахв, писанныхв вв началь XVII стольтів, содержится «Повъсть
 о началь Новгорода» новаго состава, безв конечныхв листовв, а вв концъ рукописи (л. 312—319) «Сказаніе о разореніи его царемв Іоанномв Васильевичемв» (см. Полн. Собр. Русск. Лът. т. III, стр. 254—262). Вв Временникъ Нестора, слъдующемв св 7-го л., также начала не достаетв, а Новгородская
 четвертая Льтопись доведена вв сей рукописи до 1515 года. На послъднемв
 приклеенномв кв переплету листъ подписано: 1755 года, ноября 24 дня, сію
 исторію, собственную свою, продаль Холмогорцу Андрею Мостовому Холмогорскихъ
 Славенолатинскихъ Школъ бывой ученикъ Аванасій Терентьевскій. Этоть списокв означень вв варіантахв лит. А.

- 3) Свн. V. Рукопись Синодальной Библіотеки, № 151, въ листь, 424 л., писанная въ двп колонны, крупнымь полууставомь, въ 1544 году (см. въ семь томъ стр. 130. Въ ней заключаются: а) Новгородская четвертая Льтопись, начинающаяся Временникомъ Нестора и оканчивающаяся 1477 годомь; б) л. 414. Отрывокъ изъ Мъсяцослова; в) л. 415. Мъсяца нонбря въ 30 день, мученіе святаго, славнаго и всехвалнаго апостола Андръя Первозваннаго. По листамъ собственноручно подписано: льтописецъ старца Симона Шубина (см. о немъ въ Актахъ Историческихъ, изд. Археографическою Коммиссіею, т. I, стр. 382). На приклеенномъ къ переплету листь находится слюдующая подпись: сія книга Льтописецъ въ среднюю десть Троицкого Сергіева монастыря, принята изъ Монастырского Приказу іуня въ 20 день, 1703-го году, для исправленія печатного Льтописца, а на начальномъ бъломъ листь: изъ Типографской библіотеки № 347. Означается въ варіантахъ лит. С.
- 4) Пв. І. Рукопись С.- Петербургской Публичной Библіотеки, въ листь, 289 л., писанная въ двъ колонны полууставомь въ XVI въкъ. Содержить въ себъ Новгородскую четвертую Лътопись съ Временникомъ Нестора, доходящую до 1447 года. Изъ приписокъ на послъднемъ листъ Западнорусскою скорописью XVII въка и изъ самаго начертанія буквъ сей рукописи видно, что она писана въ Западной Россіи. Внизу перваго листа отмъчено: изъ собранія Петра Фролова 1815 года. См. въ варіантахъ лит. П.
- 5) Хрон. ХХІІІ. Рукопись Синодальной Библіотеки, № 280, въ листь, 728 л., полууставная, начала ХУІ въка. Въ ней заключаются: а) Роспись Русских князей, оканчивающаяся княземъ Димитріемъ Іоанновичемъ «внукомъ», сконч. 1509 г.; б) л. 2. Сказаніе извъстно иже во святыхъ отца нашего Ппполита, папы Римскаго, о антихристъ (отрывокъ безъ конца); в) л. 3. Лътописецъ Еллинскый, Римскый, сія княги списаны не изъ единъхъ княгъ, но отъ различенъ истинныхъ великыхъ по исправленью многу, Монсъева истинная сказанія, и отъ четырехъ царствій, и отъ пророчествіа Георгіева поистинъ изложена, и отъ Езары, и отъ Истиріи, и отъ Азматъ Азматьскыхъ, в Патаухика, и еще же отъ Іоаннова Гранографа Антіохійскаго и мы откуду и како бъаше. (Хронографъ сборный особаго состава); г) л. 408. Краткій перечень Израильскихъ царей, царствовавшихъ въ Самаріи, и Греческихъ императоровъ отъ Константина Великаго

до Іоанна Палеолога II; д) л. 411. Степени митрополій и архієпископій, подлежащих в Константинопольскому патріаршему престолу; е) л. 412. Лютосийсніє из Хронографа, съ краткою выпискою из Русских Лютописей; ж) л. 426. Пославіє пресвященнаго Филовея патріарха Царяграда, о проторехъ на поставленіяхъ; з) л. 428. Правило Кирилла митрополита всея Руси; н) л. тоть же. Пославіє пресвященнаго Фотья, митрополита всеа Руси, о разколахъ церковныхъ и о проторехъ на поставленіахъ, и і) л. 432. Временникъ, нарицаемый гранесословникъ, рекше льтописаніе Рускія земля. (Новгородская четвертая Лютопись, начинающаяся Временникомь Нестора и оканчивающаяся 1496 годомь). См. въ варіантахъ лит. Х.

6) Тол. XX. Рукопись С. Петербургской Публичной Библіотеки, въ четвертку, 71 л., полууставная, конца XV или начала XVI въка (безъ начала и конца). См. «Описаніе рукописей графа Толстаго, составл. Калайдовичемь и Строевымь», отд. II, № 52. Въ ней Новгородская четвертая Лътопись оть 1383 до 1418 года. Къ переплету приклеенъ печатный ярлыкь: ех Bibliotheca Arcangelina, а по листамъ собственноручно подписано: князя Динтрея Михайловича Голицына. Отмъчена въ варіантахъ лит. Т.

Новгородская четвертая Аттопись, продолжающаяся до начала XII въка, содержить въ себъ событія Новгородскія, Московскія, Псковскія, Литовскія и проч., собранныя изъ Новгородской первой, Псковской, Московскихъ, и отчасти Южнорусскихъ и Западнорусскихъ Аттописей. Неизвъстный составитель, имъя подъ руками множество этого рода памятниковъ, вносиль изъ нихъ въ свой сборникъ подъ разными годами одни и тъ же извъстія, а нъкоторыя повторяль даже подъ однимъ годомъ, смотря по тому, какъ находиль ихъ въ подлинникахъ; первое произошло отъ употребленія въ спискахъ, которыми онъ пользовался, двухъ льтосчисленій, мартовскаго и сентябрскаго, а посльднее отъ невъжества или небрежности. Относительно содержанія Новгородской четвертой Льтописи должно замътить, что въ ней почти нътъ извъстій, не встръчающихся въ другихъ Временникахъ, кромъ немногихъ вставочныхъ статей, напр.: «ярлыкъ Едигъя великому князю Василію Димитріевшу» (стр. 110—111), «путешествіе дьяка Александра въ Парьградъ» (стр. 357—358) и проч.

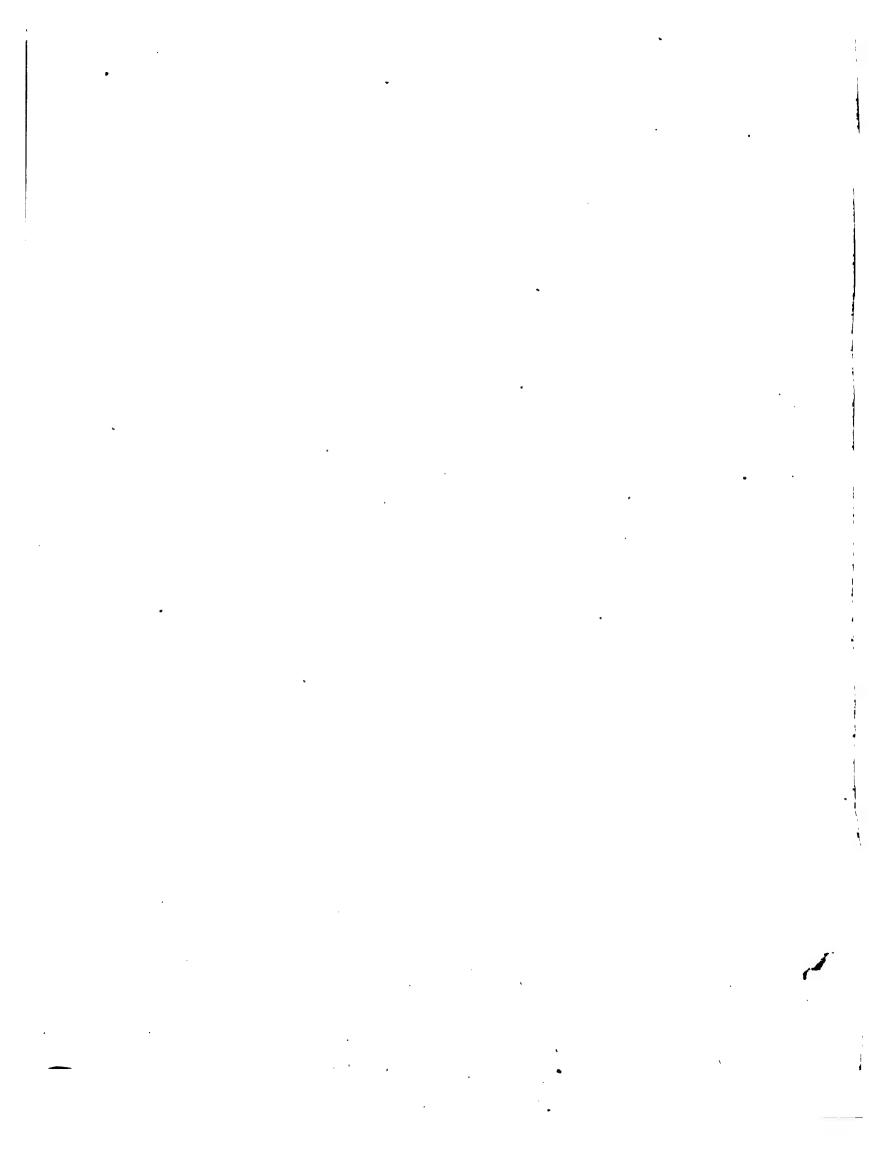
Въ «Прибавленіях» къ четвертому тому Полнаго Собранія Русскихъ Ільтописей помъщены находящіяся въ Новгородской четвертой Ільтописи отдъльныя статьи: в) Слово о житіи великаго князя Димитрія Донскаго; б) Скаваніе дьяка Александра о Цартградт, и в) Повъсть о преставленіи Тверскаго князя Михаила Александровича. Hoeropõekaa remsepmaa Arononucs. Usr Cmpoebekoù pykonucu in: 4°, 11. 130. ocop.

Use pykonucu Akageniu Playko in f, 1. 21. 1.211 coop.

рать бый. Петирака иванчна москвоу. Кмиторополитоу фоттью. итпамопреста вист. акимъдьтконч. марта. Д. ито ложенъбывманастыръ. Сто ивана глаг стато. виторада: -

Use Cunogarenoù pykonucu in f. N. 46, 1.341.

Влито. Б. А. Прийниндоровнуь поставнирквистых тилоуспение имана стырьоустрон. Пого



IV.

новгородскія льтописи.

IV. НОВГОРОДСКАЯ ЧЕТВЕРТАЯ ЛЪТОПИСЬ.

Cmp. I. Akad. I. Cun. V. Hyb. 1. Xpon. XXIII.

Годъ 6621 см. въ Новгородской второй Автописи, стр. 122. Слова: побъди..., дворъ. 1113 Въ лъто 6622. Бысть знамение въ солнциа: такоже погыбе въ 1 часъ дни, бысть видъти — 16 всвиъ людемъ, остася его мало акы мъсяцъ долу рогома, марта въ 19. Того же лъта преставися благовърный князь Михайло Изяславличь, зовемый Святополкъ, и вииде Володимеръ въ Кысвъ на столъ. Сего же лъта бысть солнце акы мъсяць. Того же мъсяца, априля 20, съде Володимеръ Манамахъ на великомъ княжении, на столъ отца своего Всеволода; и устроя мостъ чрезъ Днъпръ.

Полн. Собр. Anm. III. 123.

Въ лето 6623. Заложи Воигостъ церковъ святаго Осодора Тирона, среди дву улиць Щерковъ и Розважи. Принесеніе мощемъ святаго Бориса и Глаба въ каменую церковъ; а на осень преставися Олегъ Святославличь, августа 18, и два брата преставистася Володарь и Василко Ростиславичи.

Въ лето 6624. Иде Мьстиславъ съ Новгородци на Чюдь, и взя градъ Медвъжью Голову, на 40 Святыхъ^д. Въ то же лето заложи Мьстиславъ Новгородъ болъ перваго; Павелъ посадникъ Ладоскій заложи Ладогу градъ каменъ; Ярополкъ Володимеричь сруби градъ Желии Дрью-чаномъ⁶.

а) въ солици» въ человъч(п)вхъ Ст. С. б) мъсяць» мъсяца Ст. А. в) наяславличь» пропущено вездъ кромъ Х. г) Далъе во всъхв спискате кромъ Х. повторено: престависа михайло, зовемый святополкъ, изяславличь, априля 16, княживъ въ кіевъ лътъ 21; за симв вездъ заглавіе киноварью: о володимеръ (княжевъе володимере манамака). д) на 40 святыхъ на пачитъ святыхъ (мученикъ) 40 Ст. С. П. на 40 святыхъ день Х. е) ярополкъ. . . дрыочаномъ нътъ въ Х. Томъ IV.

Въ лъто 6625. Приведе^а Володимеръ Мьстислава, сына своего, изъ Новагорода въ Кіевь, а том въ Новъгородъ съде Всеволодъ Мьстиславличь. Въ тоже лъто бысть знаменіе въ Новъгородъ, въ святьй Софъи, отъ грому, мая 14, въ часъ 10: вечернюю поющимъ, единъ отъ дъяконъ зараженъ бысть отъ грому, а клиросъ весь падоща и съ людми ници, но живи быша⁶; а на вечеръ бысть знаменіе въ лунъ. Въ то же лъто заложи Антоній игуменъ церковъ камену, святыя Богородица монастырь; успе Добрыня посадникъ Новгородцкій, декабря 6.

Полн. Собр. Лът. III, 4.

Въ льто 6626. Успе Дмитрій Завидовичь посадникъ, іюня въ 9, посадничавъ 7 мъсяцьв.

Въ лъто 6627. Заложи игуменъ Курьякъ и князь Всеволодъ церковъ камену, святого Георгія монастырь, въ Новъгородъ. Того же лъта свершена бысть церковъ Антоньева святая Богородица въ Новъгородъ манастырь Въ то же лъто преставися царь Алексъй, и по немъ прія царство сынъ его Иванъ Порфирогенить; успе посадникъ Костянтинъ Монсъевичь.

Въ лъто 6628. Приде Борисъ посадинчать изъ Кыева въ Новъгородъ.

Полн. Собр. Лют. III. 5.

Въ льто 6629. Преставися интрополить Рускій Никифоръ.

Полн. Собр. Авт. III. 123.

Въ лъто 6630. Прінде митрополить изъ Царяграда Никита въ Русь. Оженися Мьстиславь Володимеричь въ Кієвь, поя Дмитреевну въ Новьгородъ Завидовича³.

Полн. Собр. Льт. III. 5.

Въ лъто 6631. Ходи Всеволодъ съ Новгородци на Биъ и, и побъди я; но лютъ бъще путь, купляхуть по ногатъ хлъбъ. Оженися Всеволодъ, сынъ Мьстиславль, въ Новъгородъ.

Полн. Собр. Лют. 111. 5.

Въ лъто 6632. Бысть пожаръ великъ въ Кіевъ, яко погоръвшю ему мало не всему, яко церквій единъхъ изгоръло близъ 600, ісопо 23 и 24, на Рожество Ісана Предтечи. Въ то же лъто бысть знаменіе въ солнци, августа 11, въ 9 часъ дни: предъ вечернею, поча убывати солнца, бывшю ему яко мъсяць малъ, и мало не смерчеся полуденьи, погибе все. О великъ страхъ! и тма бысть, и звъзды быша и мъсяць, и пакы нача прибывати вборзъ, и наполнися, и ради быша вси по граду.

Полн. Собр. Лют. III. 123.

Въ лъто 6633. Бысть буря велика съ градомъ, и хоромы раздра, стада скотины одна въ Волховъ въгна^и, а другыя одва переимаша живы. Того же лъта исписаща церковь Антонову въ манастырио; и посадища Новгородци Всеволода на столъ у себе. За симъ см. Новгородскую вис-

а) приведе» выведе X. 6) быша» въсташа X. в) въ л. 6626. . . . месяць ньть ев Ст. X. г) курьякъ» кюрьякъ X. д) антоньевав антонова С. А. П. антоніева X. е) пвань» іоанъ А. ж) успе. . . монстевичь» пьть ев X. з) завидовича » завидовичю А. и) на выъ» ва выы А. на выь X. і) быше» бяще вездть кромъ Ст. к) въ соляци» въ человащеть (въчеловащи) Ст. С. л) полуденьи» по полуден А. по полуденьи С. П. X. м) свот. в скотним вездтиромъ X. в) въгна » иныя истопоща прибавл. X. о) исписаща. . . въ манастыри» концаща писати святую богородицю въ онтонова мана — стыры X.

рую Агьтопись, стр. 123: мъс. маія въ 19 день. въ Кіевъ. Далье: ^аСъде на столь 1135 сынъ его старвишій Мьстиславъ, еще сый двтескъ, княжити⁶ съ кротостію.

Въ лето 6634. Преставися митрополить Никита, марта въ 9. Даша въ Новегороде посад-

ничьство Мирославу Горятиничю.

Въ льто 6635. Заложи Всеволодъ церковъ камену святаго Іоана въ Новъгородъ, на Пстрятинъ дворъ, въ имя сыновне. Въ то же льто наде метыль густъ по земли и по водъ и по хоромамъ, по 2 нощи и по 4 дни, а вода бяше велика въ Волховъ, а снъгъ лежа до Яковля дни ; а на осень поби мразъ верьшь всю и озпинци, и быстъ гладъ чрезъ зиму, ржи осминка по полугривнъ. Посла князъ Мьстиславъ Володимеричь братью свою на Кривичи, четырми путми, Вячеслава изъ Турова, Андръя изъ Володимеря, а Всеволодка заъ Городна, и Вячеслава изъ Клеческа, тъмъ повелъ ити къ Изяславлю; и Всеволоду Олговичю новелъ ити съ своею братьею на Стръжевъ къ Бор сову , и сына своего Изяслава изъ Курьска посла на Логожескъ, а Ростислава посла съ Сиолняны на Дреютескъ. И повоеваша ихъ.

Полн. Собр. Лют. 1. 130 и 111. 5.

Въ лето 6636. Лють бяше: осминка ржи по гривнъ, и ядяху людіе листь липовъ, кору березову, иніи моличь истолкше, мятуще съ пелми и съ соломою, иніи ушь, мохъ конину; и тако другь съ другомъ падаше мертвъ отъ глада, трупье по улицамъ, по торгу и по путемъ всюду, и наяща наймиты изъ города мертвыхъ возити; а смрады нелзъ выльзти; туга и бъдар на всъхъ, отець и мати свое чадо даваща даромъ гостемъ, ови ихъ измроща, а друзім разидошася по чюжимъ странамъ; и тако, по гръхомъ, погибе земля наша. Въ се же льто бысть вода велика, потопи люди и жита и хоромы снесе. Преставися игуменъ Кюрьякъ святаго Георгія; Иванъ Всеволожь успе, априля 16. Даша посадничетво Завиду Дмитровичю. Преставися Борисъ Всеславичь Полотскый по Завидъ Дмитровичь посадникъ умре посадникъ за приментъ посадникъ умре посадникъ за приментъ посадникъ умре посадникъ умре посадникъ умре посадникъ за приментъ посадникъ за приментъ посадникъ за предвинентъ посадникъ за приментъ за приментъ посадникъ за

Пом. Собр. Авт. III. 5.

Въ лъто 6637. Вънде изъ Кіева Данилъ посадинчать въ Новгородъв.

Тамъ же 111. 5.

Въ лъто 6638. Посла Мьстиславъ сыны своя, Всеволода, Изислава и Ростислава, съ дружиною ихъ и съ Новгородци на Чюдь, и взяща ѝ, и дань на нихъ възложны. Того же лъта отвержеся Іоанъ архіспископьи Новгородцкія , съдъвъ 20 лътъ, и поставища архіспископа Ни-

в) Предъ симъ вездъ кромъ X. написано киновирью, въ видъ заглавія: мьстнелавде (т. е. княженіе). 6) княжити» княжи (н княжи) во всюль сп. кремю Ст. в) ва петрятинъ на пертятинъ Ст. С. г) метыль» мытыль Ст. С. П. д) дняю мъсяца апръля въ 30 прибавлено въ X. е) верышь» верень Ст. въръшь X. ж) ржи» рожъ вездъ кромъ А. з) всеволодка» всеволода Ст. в) къ борисову» къ борису ошибк. Ст. X. і) своего» его вездъ ошибк. кромъ А. к) изъ вурьскаю такъ должно читать по Лавр.; во всюле спискаль ошибкою: изъ турьска (туруска). д) дреготескъ» дрюетескъ X. м) моличьмочны Ст. могильть ошибк. С. молиць X. н) ушь мохъ» суръ мохъ ошибк. Ст. о) всюду» лежаще прибавл. Х. п) а смрады» и смерды испорчено въ Ст. и смрадъ А. в смрадомъ X. р) и бъда» и печиль А. с) свое чадо» пропущено въ Ст. С. П. т) даваша» всажаще А. у) отець... гостемъ» отечь и мати даромь даваща гостемъ дъти свои X. ф) ови ... измроша» пъта въ Ст. С. П. и отъ своихъ язмроша испорчено въ А. х) посибе» опустъ Х. ц) вгоръякъ вездъ кромъ А. Х. ч) иванъ» сынъ прибавл. А. іовнъ во всюле сп. кромъ А. Х. ш) полотекый» полочкій Ст. С. полочьскый П. щ) умре» успе вездъ кромъ Ст. вприля... умре пъта въ Х. ъ) въ новгородъ» повугороду Ст. С. П. ввиде... въ новгородъ» повугороду Ст. С. П. ввиде... въ новгородъ» прінде йзъ кыева давило на посадвичьство въ новгородъ X. ы) възложи» взложим взложима А. Х. в) іовнъ ... повгородцкія в іовнъ архіспискої у)пья новгородц(ч)каго Ст. С. П. іоанъ архіспископъ новгородцкій А. иванъ епископьи X.

1130 фонта^а, мужа свята и зъло боящася Бога. Свершиша церковъ святаго Іоана; даша посадниче—36 ство Петрилу. Заточи Всеволодъ князи Полотскыя и съ княгинями ихъ къ Царюграду.

Полн. Собр. Агьт. III. 6.

Въ лето 6639. Мьстиславъ съ Низовци ходилъ на Литву, и илъни ѝ. Преставися Мстиславъ сынъ Володимерь, априля 14, княживъ въ Кіевъ летъ шесть; ⁶ и по вемъ съде брать его Ярополкъ въ Кіевъ княжить.

Въ лъто 6641. Иде съ Новгородии Всеволодъ на Чюдь, и взя градъ Юрьевъ февраля 9.

Въ льто 6642. Иде Исаія игуменъ посломъ въ Кіевъ, и приде опять съ митрополитомъ Миханломъ Новугороду, декабря 9; а на зиму иде Всеволодъ из Суздаль ратью, и вся Новгородцкая область, и сташа денье зли, мразъ и вьялица, страшно зъло; и бишася на Жданъ горъ, и много ся зла створие, и убиша посадника Новгородцкого Инанка, мужа храбра зъло, генваря 26, и Петрила Микулинича и много добрыхъ мужь, а Суздалець болши; и створиша миръ, прінидоща опять, и пустиша митрополита Кіеву, февраля 10, въ мясопустную недълю, а на Суздалець идуще не пустиша его, а онъ молвяще имъ: «не ходите, мене Богъ послушаетъ л.» Начаща молвити о Суздальстъй войнъ Новгородци, и убища мужь свой и свергоша его съ мосту, въ суботу Пятникостную, и лаша посадничество Иванкови Павловичю.

Тамь же III. 6.

Въ льто 6643. Ходи Мирославъ посадникъ изъ Новагорода мирити Кіянъ съ Черниговци, и приде не успъвъ ничтоже, силбо бо възмялася земля Руская: Ярополкъ къ собъ зваше Новгородець, а Черниговскый къ собъ, и бишася, и поможе Богъ Олговичю съ Черниговци, и много Кіянъ иссъче, а другыя изымаша руками, мъсяца августа; и не то бъ зло, но боль, почаста вои копити и Половци вси . Въ то же льто заложи Всеволодъ съ архіепископомъ Нифонтомъ церковъ камену святыя Богородица, на торговищи, въ Новъгородъ, а Рожнъдъ заложи церковъ святаго Николы на Яковли улици. На зиму иде въ Русь архіепископъ Нифонтъ съ лучшими мужи, и заста Кіяны съ Черпиговци стояща противу собе, и Божіею волею смиришася: Юрьи князь Володимеричь испроси у брата своего Ярополка Переяславль, а ему вда Суздаль и Ростовъ и ину волость свою, но не всю Половци съ Олговичемъ взяща городокъ Нъжатинъ и Баручь. И успе Мирославъ посадникъ генваря 28; даша посадничество Костянтину Микулиничю.

Tame see III. 7.

а) в поставнив . . . внеонта» того же л. пресвященный михавль, митрополить вісвскій и всев руси, постави виеонта епископомь вовугороду ваписано тою же рукою по чищеному съ Х. б) Предв симв словомь св строку киноварью: ярополче во всюхв сп. кромь Х. в) княжить» княжа Ст. С. П. княжи А. въ вісве вняжить моть св Х. г) посломь см. Полн. Собр. Альт. III, 6: съломь; св сп. вездю съ посломъ, а св А. съ поклономъ. д) на жданъю на зданъ Ст. е) и много . . створню и много зла створнща Ст. и много зла створнся Х. ж) и створнща . . . опять» и створше миръ придоша опять А. и створнща миръ межи собою, и пріндоша къ себв опять вовгородци поправлено тою же рукою св приписками между строкь св Х. з) а на суздалецью на суздаль вездю кромю Ст. в) мене . . . послушаеть аще ли преслушаете мене, не угодно вамъ будеть, в мене убо граннаго богъ слушаеть переиначено св сыноски на поле св Х з) яванкови папловнчо» ивапкови павловачцю П. яванку павлову Х. к) възмялася» възмяклася (возмяклася) сездю кромь А. л) изычаща изимаще Ст. яща Х. м) во боль . . вси» во лечеста и проч. ошибк. Ст. (в) не то (бо) бяще зло, во боль, почаста вов копити и половци и все А. С. П. и не то бяще зло, во еще почаща вои копити Х. и) съ арх.» архіснископочь Ст. С. съ епископомъ такъ и ниже Х. о) на яковли» на яколь П. Х. п) волость . . . во ве всю» такъ было и св А., но вотомъ поправлено ошибочно: волость всю свою.

Въ льто 6644. Новгородци призваща Псковичь в Ладожанъ, и сдумаща яко изгонити князя 1136 своего Всеволода, и всадиша ѝ въ епископльа дворъ съ женою и съ дътми и съ тещею, мая 28, в стражіе стрежаху день в нощь, 30 мужь на день съ оружьемъ; и съдъ 2 мъсяца, и пустиша n6 изъ града 15, а Володимира сына его пріяша; а се вины его творяху: 1-е не блюдеть сиередъ, 2-е чему хотълъ еси състи въ Переяславли? 3-е ъхалъ еси съ полкув преди всвхъ, а того иного на початыи, велавъ ны къ Всеволодуг приступити, и паки отступити велить; и не пустиша его, донелъ же инъ князь будеть. Приде къ Новугороду князь Святославъ Олговичь изъ Чернигова отъ брата Всеволодка, а Всеволода выгнаша Новгородци отъ себе, онъ же приде къ строеви своему Ярополку Кіеву, я да ему Вышегородъ, и съдъ ту лето едино. Того же лета убиша Юрья Жирославича, и съ мосту свергоша. Въ то же лъто святиша церковь святаго Николу великинъ священіенъ, декабря 5. Бишася Олговичи съ Володимеричие, бъща съ Олговичи и Половци, и побъгота Половци, и погнаша по нихъ лучшая дружина Володимеря, съкущи я; въ то же время Олговичи переяща стягъ Ярополчь, сіи же изсъкще поганыя, възвратищася на полчище, и впадоша въ руцъ Олговичемъ; тогда же яша Олговичи^а много бояръ, тысяцкого Кіевского Давыда Яруновича, и Станислава Добраго Тудковича, а внукъ Володимерь Василко Маричиць убіенъ бысть ту; а Володимеричи придоша Кісву, Ярополкъ, Юрьи, Андръй, а Олговичи Чернигову; и послаша Половци, почаша воевать по Суль, я бысть пагуба велика Посулцемъ. Ярополкъ же совокупи воя многы : Ростовци, Полочанъ, Смолняны, и Угры, и Галичаны, и Берендвевь бъ 1000°, и Кіяне, и Переяславци, и Володимерци, и Туровци, и бысть вножество вой, и поиде Чернигову. Черниговци же възпища къ Всеволодув, глаголюще: «мыслиши бъжати въ Половци; да кът чему ся увернешь? луче отстанися отъ своего высокоумья и проси мира; мы въдаемъм, не хощеть Ярополкъ крестьяньскыя крови проливати, милосердъ есть и смиренъ Бога ради; тов бо съблюдаеть Рускую землю.» Всеволодъ же то слышавъ, яко вниде въ сяо и посла съ покореніемъ и съ поклономъ; и прія молбу его Ярополкъ. и сътворища миръ, и дары взя п миогы, и възвратися и вои распусти всир. А Олговичи съ Половци взяща Трыпольс и Хальпъ. Оженися Святославъ Олговичь въ Новъгородъ, и вънчасят у святаго Николы своими попы, а владыка. Нифонть его не вънча, глаголя: «не достоить ти ея поятиу, »

Полн. Собр. Anm. III. 7.

Въ льто 6645. Бъжа Костянтинъ посадникъ къ Всеволоду, и иныхъ мужь итколико, и даша посадничество Якуну Мирославичю въ Новъгородъ. Въ то же лъто приде князь Всеволодъ Мьстиславличь въ Псковъ, хотя състи въ Новъгородъ опять на столъ своемъ, позванъ отай Новгородцкими мужи и Исковичи, Жирятою и прінтели его: «поиди, княже, тебе хотять опять.» И яко услышано бысть се, яко Всеволодъ въ Псковъ съ братоиъ Святополкомъ, и мятежь бысть великъ въ Новъгородъ, не въсхотъща людіе Всеволода, и побъгоща другіи къ Все-

в) въ епископль» въ пискупль Ст. С. П. Х. б) и его Х. в) съ полку съ полочку Ст. г) къ всеволоду къ всеволодку А. А) доветь же нвъ» довель и опъ ошибк. Ст. е) съ волод.» съ володимер(в)ци вездто ошибк. кромто А. ж) съкущи съкуща Ст. С. съкуче А. з) олговичи» олговици такъ и далъе въ Ст. С. П. и) и послаща . . . почаща» и почаща вловщи Х. і) 1000» такъ было въ Х., потомъ по чищеному напислно 40.000; въ А. 30 тысящь. к) възпиша къ всеволоду въспъща (воспъща, возпища) собъ (въ собъ), глаголюще всеволоду вездть кромто А. л) къ пють въ А. и) мы въдаемъ въмы яко А. в) то» той Ст. тън С. П. тъ Х. о) яко винде въ ся яко виндоша вси ошибк. Х. п) взя възмя (возмя) еездть кромто А. р) вси весь А. вся Х. с) трыполь» треполь А. Х. т) и въичася» и вънчащася Ст. и вънчаща С. П. и вънчань бысть Х. у) ея пояти поняти Ст. С. ея повяти П. Х. о) и явыхъ и инъхъ добрыхъ А. х) въ новъгородъ» пътъ въ Х.

1137 володу въ Псковъ; и взяща на възграбленіе домы ихъ, Костянтинъ, Нъжатинъ и иныхъ много, и еще же ищуще то, кто Всеволоду прінеть боляръ, то имаша на нихъ куны съ полуторъ тысячи гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну, но сягоша и невиноватыхъ. Потомъ же Святославъ Олговичь совокупи всю землю Новгородцкую, и брата своего Глъбка нидоша на Пьсковъ прогонити Всеволода, и не покорищася имъ Псковичи, и не выгнаша то себе князя, но бяхуть устерегли, засъкли осъкы вси; и съдумавше князь и людіе, на путь въспятищася на Дубровнъ, и еще рекше: «не проливайте крови съ своею братьею, негли Богъ како управить своимъ промысломъ.» Тогда же преставися князь Всеволодъ Мьстиславичь, внукъ Володимерь, мъсяца февраля 11, въ четвертокъ масленыя недъли, въ Псковъ, и положища въ недълю въ церкви святыя Троица, юже бъ създалъ; и ящася Псковичи по брата его Святополка, и не бъ мира съ ними, ни съ Суздалци, ни Смолняны, ни съ Полочаны, ни съ Кіяны, и стоя все лъто осминка великая по 7-ми ръзанъ. Взяща Олговици Прилугъ.

Помн. Собр. Агьт. III. 7 — 8.

Въ лъто 6646 в. Выгнаша князя Святослава Олговича изъ Новагорода, съдъвша два лъта безъ треи мъсяць. Въ то же лъто вниле князь Ростиславьо, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимирь, изъ Суздаля въ Новъгородъ на столъ, маін 10; и съ Псковичи смиришася. Той же осени преставися Ярополкъ Володимеричь, и вниде брать его Вячеславъ въ Кіевь, и людемъ съ митрополитомъ стрътшимъ его, и посадиша ѝ на столъ прадъда его Ярослава; пріиде Олговичь съ Вышегородци, пристроився съ братьею своею, и присылая къ Вячеславу: «иди добромъ изъ города;» онъ же не хотяше крови пролити, не бися съ нимъ, и смири ѝ митрополитъ и утверди ѝ крестомъ честнымъ, и вде опять Турову, а Всеволодь вняде въ Кіевъ, въ Черниговъ посади Володимера Давыдовича°.

Тамъ же 1. 134 и III. 8.

Годъ 6647 см. въ Новгородской первой Автописи, стр. 8. Далье: Начаща замышляти на Володимеровичь, котя держати самът и съ своею братьею всю землю, и искаще подъ ними отчинъ икъ; они же молитвою родитель своихъ не дашася въ обиду, Кіяномъ же и митрополиту нелюбо бысть се. И посла Всеволодъ Переяславлю къ Андръю Володимеричю, рекъ: «иди Курьску княжить;» онъ же рече: «лучши умрети съ дружиною своею на отчинъ своей, неже Курьское княжение ; » Всеволодъ же посла на него съ полкы брата своего Святослава, и устрътоща ч

в) на възгр.» на розграбленіе X. б) нщуще» ндуще ошийк. Ст. в) съ полуторъ» съ полторы А. г) но сягошяю досягоши А. д) глябкаю куряны съ половци прибавл. А. П X. е, и не выгнаша» и выгнаша во всюхъ сп. ошибк. кромю X. ж) въспят. въспятившеся вездю кромю X. з; негли» нежели Ст. С. П. нели X. и) и положиша» и прибавл. А. П. его X. і) бъю самъ прибавлено въ А. П. X. к) резанъю гривень А. л) прилугь» съ половци прилукъ А. м) въ л. 6646» пропущено въ Ст. С. П. и) олговича олговици ошибк. вездю кромю А. о) ростиславъю прославъ во всюхъ сп.; см. въ Новгор. первой Льтописи (т. ПП, стр. в) примъчание въ выноскъ подъ варіантами. п) брать его» съ братомъ его ошибк. А. р) яз и Ст. с) Далье во всюхъ спискахъ повторлетел то оже извъстие о смерти Ярополка: преставнся прополкъ володимернчь монамаха, княживъ въ кіевъ 7 льть, февраля 18 ; [вичеславле т. в. княженів] и по немъ съде брать его вячеславъ; прінде же всеволодь олговичь, пристроився съ вышегородци и съ братьею своею, и сгони (ихъ прибавлено вездю кромю А.), пославъ къ вячеславу: иди добромъ (съ братомъ прибавлено во всъхъ сп. кромю А. Х.) пзь кіева; онь же, не хотя кровопролитія, нзыде турсву, (всеволоже т. е. княженіе) в всеволодъ съде на столь. т) Т. е. Всеволодъ Ольговичь, у) всеволодъ всеволода вездю ошибкою кромю Х. ф) переяславною къ прославу ошибк. Х. х) пежев виже во всюхъ сп. кромю Х. ц) курьское килженіе» ити къ курьску княжити Х. ч) и устрът.» п прибавлено въ А. П. С.

Андръева дружина и биша полкы его, а Святославъ бъжа, а они гонишася до Кораня, а у 1139 Малотина миръ взяща.

Полц. Собр. Лът. 1. 134.

Годъ 6649 см. въ Новгородской второй Льтописи, стр. 124. Далье: Послаща Новгородци къ Кіеву по сынъ къ Всеволоду, а Святославъ Олговичь Новгородцевъ убоявся, бъжа
отай въ ночь съ Якуновъ, и Новгородци сугнавъ Якуна на Плесъ съ братомъ его съ Прокопьею, бивше нало не до смерти, обнаживше яко мати родила, и свергоша ѝ съ моста;
но Богъ избави ѝ, и прибреде къ брегу, и болъ его не биша, но взяща у него 1000
гривенъ, а у брата его 100, и заточиша ѝ въ Чюдь, оковавше руцъ къ шен; и послъдь приведе
ѝ къ собъ князь Юрьи Володимеричь, и жены ихъ, изъ Новагорода въ Суждаль, и у себе ѝ
держаше въ милости. А Новгородци призвата изъ Суждаля Судилу, Нъжату, Стражка, иже
бъжали Святослава дъля и Якуна, и даша посадничьство Судилъ Ивановичю.

Пом. Собр. Лът. III. 9.

Годъ 6650 см. въ Новгородской первой Лътописи, стр. 9. Слова: въ то же льто приходища Ень полутораста.

Годь 6651 см. там» же, стр. 9. Слова: въ то же льто оженися. и Крещеніемъ. Въ льто 6652. Свершиша церковъ камену святыя Богородица на Торговищи; а посадничьство даша Нъжатъ Тверлятичю.

Полн. Собр. Льт. III. 9.

Въ льто 6653. Заложиша церковь камену святаго Бориса и Глъба на Смядынъ въ Смоленьскъ. Того же лъта ходиша вся Руская земля на Галичь, а изъ Новагорода ходиша въ помочь Кіяномъ съ воеводою Неревиномъ; и много попустошища области ихъ, а града ни единого не взяща.

Полн. Собр. Льт. 111. 10.

Въ льто 6654. Сдълаша 4 церкви: Бориса и Гльба въ городъг, и святаго пророка Ильна, и святую апостолу Петра и Павла на Холмъ, и святаго Козмы и Дамьяна. Преставися Всеволодъ Олговичь іголя 30°, и по немъ вниде Игорь въ Кієвъ, и не угодно бысть Кіяномъ, и послаща къ Изяславу Мьстиславичю, и пришедъ изыма Игоря и всади ѝ въ порубъ, а самъ съде на столъ, добраго корене отрасль; а Игорь толко княживъ двъ недъли.

Полн. Собр. Авт. 111. 10. -

Въ лъто 6655. Изяслявъ постави митрополита Клима калугера, Русина, особь съ 6-ю епископы, поля 26^ж. Убиша Кіяне Игоря Олговича, снемшеся въчемъ, и похитиша въ церкви святаго Өеодора; а онъ бяше въ чернцехъ и въ скимъ, и монатью³ на немъ оторгоша и изъ свиткъ изволокоша его въ 19¹, и везоща его на Подолье на торговище, и повергоша его нага. Володимеръ же посла тысяцкого Лазоря,

а) в боль» и втому Ст. П. С. Х. 6) судилу . . . бъжали» пропущено св А.; дальс: святослава и якуна и проч. в) нванов » нванковицу Х. г) въ городъ въ вовъгородъ Ст. С. д) бориса . . . нлы» святаго бориса и глъба на смядынъ, а въ городъ св. пр. илы ошибк. Х. е) За симь св строку киноварью: игорево (т. с. килженіе), и далье предс словомь и послаща со ссъхъ сп. кроміь Х. изяславле, ж) іюля 36 « поля 6 очанбк. А. з) и монатью и инитью С. П. и) и изъ свиткъ . . . его» и свитку совлекоща съ него Х. і) въ 19 « ильть св Х. _

1147 и онъ повелъ Игоря взяти людемъ, и они взеише покрыша его одежани своими^а, и поло⁵⁴ жиша ѝ въ церкви святаго Михаила. И на ту нощь Богъ прояви знаменіе велико, зажгошася
надъ нимъ свъщи вси; и наутръя пріъхавъ нгуменъ, и везе ѝ на конець града въ монастырь
къ святому Семіону, и тамо положиша его въ гробъ. Успе Костянтинъ Микулицичь посадникъ. Преставися игуменъ Антонъ⁶.

Годъ 6656 см. въ Новгородской первой Агьтописи, стр. 10. Слова: въ то же лъто ходи архепископъ... и дасть ему Володимирь. Далье: Энив иде киязь Изяславъ Мстиславличь съ Новгородци на Юрья Володимерича къ Ростову, и по Волзъ взяща 6 городовъ, и до Ярославля попустощища, а головъ понмаща 7000, и отъ Углеча поля воротищася къ Новугороду.

Полн. Собр. Льт. III. 10.

Годъ 6657 см. въ Новгородской первой Агьтописи, стр. 11. Слова: идоща даньници.... и не упустиша ни мужь.

Въ льто 6660. Юрын съ прочими князьми вдоша отъ Чернигова къ Новугороду Съверьскому. Юрын Володимеричь въ Суздалской земли многы церкви създа: на Нерли святую мученику Бориса и Глъба, а въ Суздалъ постави святаго Спаса, а въ Володимеръ святаго Георгія, и градъ Юрьевъ заложи и церковь святаго Георгія камену, и Цереяславль переведе отъ Клещина и заложи великъ, и церковь постави святаго Спаса въ Переяславлъ. Скончася великій кругъ міротвореный.

Въ лъто 6661. Иде боголюбивый архіенископъ Нифонтъ въ Ладогу, и заложи церковь святаго Климента. Въ то же лъто заложи Аркадъ игуменъ Успеніе святыя Богородица, и състави собъ монастырь, и быстъ крестьяномъ прибъжище и ангеломъ радость.

Tamb oce III. 11.

Въ льто 6662. Заложита церковь святаго Савы. Выгнаша Новгородци Ярослава Изяславлича, а Ростислава Мьстиславлича посадища; тогда же иде Ростиславъ изъ Новагорода въ Кыевъ на столъ, оставивъ сына своего Давыда въ Новъгородъ, и възнегодоваща Новгородци, зане не створи имъ наряда, но болъ раздра, и показаща путь сынови его по немъ. Тогда же послаща владыку Нифонта съ пережними мужи къ Юрьеви по сынъ, и въведоща Мстислава, сына Юрьева. Родися Юрью сынъ Дмитрей: бъ тогда въ полюдіи на ръцъ Яхромъ³ и съ княгинею, и заложи градъ во имя сына своего и нарекъ Дмитровъ, сына же нарече всеволодомъ. Тогда же слышавъ Изяславъ Давыдовичь смерть Изяславлю, пріъха къ Днъпру подъ Кіевъ, и посла къ Вячеславу и къ Мьстиславу Изяславличю, ркуще с «яче не былъ есмъ тогда надъ братомъ своимъ, да повелита ми, да тедъ оплачю гробъ его; » они же съдумавше съ Кіяны, и не пустища его Кіеву, занеже не пришелъ бяще Ростиславъ изъ Смоленска, Изяславъ же иде Чернигову. «Тогда же приде Ростиславъ Мьстиславличь, и посадища Кіяне на столъ, ркуще ему: «якоже брать твой честилъ Вячеслава, такоже и ты

а) и они . . . своими» они же покрывше одежнии своими твло его и вземше X. б) преставися . . . автоивы мють ов X. в) попуст. » попустнша Ст. г) князьми князи вездю кромю Ст. X. д) аркадь» аркадій А. X. е) ростисл. мыстиславлича» такь исправлено по Нові, перв. Лют.; во всюхь сп. ошибкою: а рочава ростиславлича. ж) давыдаю исправлено по той же Антописи; во всюхь сп. ошибк. мыстислава. з) яхрочав прохрома С. и) нарече» прозва X. і) ркуще» глаголюще вездю кромю А. в) яче» даждь Ст. С. П. даже X. л. да» дать (должно быть ать) А. м) бише» и еще прибавлено вы А. и) Предв симь вездю киноварью: ростиславле, т. е. княженіе. б) ркуще» глаголюще вездю кромю А. п) честиль» чтиль и далье чти X.

чести его; а до твоего живота Кіевъ твой.» Тогда же Глъбъ Юрьевичь приде съ Половци 1154 на Мьстислава Изяславича къ Переяславлю, и не успъ ничтоже и иде прочь. Ростиславъ -56 съ Мстиславонъ Изяславиченъ и съ Кіяны поиде Чернигову на Изяслава Давыдовича, рекъ сице: «да бы ны^в упередити до Юрья, а любо и проженемь, или примиримь ихъ къ собъб.» Изяславъ же Давыдовичь то слышавъ, посла къ Глебови Юрьевичю, бе бо тогда Глебъ на Сульв, да пришель бы и помогль ему; Гльбъ же приде къ нему скоро, и Половци бъща съ нимъ, поидоста противу Ростиславу и Мьстиславу Изяславичю. Стрълцень стръляющимся межю собою о рвкуг, Ростиславъ же видъвъ множество вой, п нача слати къ Изяславу, мпра прося, и поча даяти подъ собою Кыевъ и подъ Мьстиславомъ Переяславль. Мьстиславъ же то слышавъ, и рече Ростиславу: «лучши было не съдъти на столъ въ Кіевъ^д, оже ни тобъ Кіева, ни мит Переяславля,» и повороти конемъ, и побъгоша вси. Половци же погнаша съкуще ихъ, Ростиславъ же бъжа на Любечь къ Сиоленьску, а Мьстиславъ Лучьку. Тогда же тяжко бысть Кіяномъ, не оста бо ся у нихъ никаковъ князье, и послаща Кыяне епископа Демьяна Каневьскаго къ Изяславу Давыдовичю, ркущеж: «поиди. Кыеву, ать» не возмуть насъ Половци;» Изяславъ же вниде въ Кіевъ, а Глъба посла въ Переяславль. Тогда же Половци много зла створиша в Руской земли.

Полн. Собр. Апт. I. 146-147 и III. 11.

Въ льто 6663. Ожениша Новгородци Мьстислава Юрьевича, и пояща за ньі Петровну Михалковича. Юрьи Володимиричь съжаливси, иде изъ Суздаля въ Русь и приде Кыеву, и выслася Изяславъ, рекъ: «не самъ есмь сълъ, но посадили мя Кыяне, не сътвори ми зла; а се твой Кыевъ ;» Юрьи же не радъ кровопролитью, но всю сродицю спою пріниъ въ любовь и миръ сътвори съ ними, и съде из столъ благодаря Бога и раздая грады сыномъ своимъ и сыновцемъ, Борису Туровъ, Влсилкови Поросье. Иде князь Ондръй Юрьевичь Суздалю и Ростову, и несе съ собою икону святую Богородицю, юже принесе изъ Царяграда, и вкова въ ню болъ 30 гривенъ злата, кромъ сребра и драгаго каменія и жемчюга; и украсивъ ю, постави въ церкви своей въ Володимеръ.

Тамь же I. 148.

Въ лъто 6664. Преставися Нифонтъ архіепископъ Новгородцкый, априля 18^н, и положища его въ Печерьскомъ монастыри. Того же лъта събрася весь градъ людіе о, изволища собъ епископомъ поставити мужа Богомъ избранна Аркадія, и шедъ весь градъ пояща изъ монастыря отъ святыя Богородица, и князь Мьстиславъ Юрьевичь, и весь клиросъ святыя Софъя, и вси попове городстіи, игумены и черньци, и введоща и поручища ему епископью въ дворъ святыя Софъя п, дондеже приде митрополить въ Русь, и тогда поиде ставитися. Въ то же лъто поставища купци заморьстій церковь святыя Пятница на Торговищис. Того

а) да бы ныв такь въ Лавр. да быхъ Ст. дабы ни А. дабы П. С. Х. б) къ собъ» къ тобъ ошибк. Ст. С. в) на сулъя на суздаль ошибк. Ст. г) о ръку в о ръцъ Ст. о ръцъ С. П. чрезъ ръку Х. д) не съдъти . . . въ кіевъ съдъти на столъ въ кыевъ, а не тхати» перешлачело въ Х. е) изиславле, т. е. княжение прибавлено вездъ кромъ Х. ж) ркущем глатолюще во всъхъ сп. кромъ А. з) атъ» даждь(е) Ст. С. П. даже Х. и) створища» створиста вездъ ошибкою кромъ Х. і) и пояща за нъ» и даща за нето Х. к) волод. мономахова прибавлено во всъхъ сп. кромъ Х. л) юрьево т. е. княжение прибавлено вездъ кромъ Х. м) и вкова» и вковаша вездъ кромъ А. в) априля 18 такъ было и въ Х., но поправлено : апръля 8, и въше епископъ. о) людіе» людій А. людей С. П. п) и поручиша . . . сооъя въ церковь въ съятую соою, и поручиша ему епископю Х. р) приде . . . поидев пріндеть митр. въ русь, и тогда поидешь во всъхъ сп. кромъ А. с) на торг. в ведоръ пинещинни св. пянтелеймова прибавл. Х.

1156 же льта приде митрополить Костянтинь изъ Царяграда въ Кыевъ, и прія его киязь съ че
60 стію и людіе вси. Согнаша Новгородци Судилу съ посадничества Иванковича, и полизгнанім въ 5 день умрев. Далье подъ симъ годомъ см. Ипатіевскую Льтопись, стр. 79; слова: приде блаженый епископъ Нифонтъ. . . сълъ безъ него Новъгородъ. За тъмъ: И иніи же Новгородци мнози глаголаху, яко Нифонтъ пошелъ есть къ Царюграду, поимавъ святую Софъю; вно се на нь глаголаху на гръхъ собъ, о семъ бо разумъти комуждо насъ: который епископъ тако украси святую Софъю? притворы исписа, кивотъ створи и всю извънув около известію омаза г и свинцемъ поби, а въ Псковъ святаго Спаса церковь създа камену на Завеличьи, а другую въ Ладозъ святаго Климента; мню бо, яко не хотя Богъ, по гръхомъ нашимъ, дати намъ на утъщеніе гроба его, отведе ѝ Кыеву.

Полн. Собр. Лот. 111. 12.

Годъ 6665 см. вт Новгородской первой Автописи, стр. 12. Слова: бысть котора зла... и не бысть зла ничтоже. Далье: Той же веснъ преставися князь Юрьи Володимеричь, въ Кіевъ, мая въ 15, княживъ въ Кієвъ лъта 34, и положища въ церкви святаго Спаса на Берестовънъ; въ то время Андръю сущу въ Суздалъ, посадища Изяслава Давыдовича въ Кіевъ на столъ.

Годъ 6666 см. въ Новгородской первой Льтописи, стр. 12 – 13. Слова: пде Ростиславъ. . . Кыеву на столъ. Далъв: Заложи князь Андръй въ Володимеръ церковь святую Богородицю Успеніе, априля 8°, о единомъ версъ, и да ей мпого имънія, свободы и села лучшая, дани и десятины во всемъ и въ стадъхъ, и торгъ десятый; и градъ заложи Боголюбивое. Той же весны въда Мьстиславъ Кыевъ подъ собою Ростиславу, стрыю своему, а самъ иде въ Вольнь.

Годъ 6667 см. въ Новг. перв. Лътописи. Слова: нде Ростиславъ. . . Църниговъ (въ Черниговъ). Далъе: Ростовци и Суздалци выгнаша Леона епископа, зане умножилъ бише церкви, грабий попыв. Преставися Костинтинъ митрополитъ въ Черниговъ, оъ бо тогда выбъглъ изъ Кыева отъ Мъстислава Изяславнча. Сица же и смерть его бысть : уже бо болящу ему велми, и призва Антонія епископа Черниговьского и заклять й, яко «по умертвіи моемъ не погрести тъла моего, но ужемъ поверзше за нозъ мои, извлечете ия пзъ града и повержете ия псомъ на снъденіе ; » и по смерти его епископъ то створи тако, князь же и вси людіе дивляхуся; наутрія же князь Святославъ съ епискономъ и народъ вземше тъло его, похоронища въ церкви въ святомъ Спасъ. Того же лъта приде Изяславъ Давыдовичь съ Половци къ Чернигову, Святослава же оба, Олговичь и Всеволодичь, и Рюрикъ Ростиславаничь бишася съ нимъ о Десну.

Тамв же I. 149.

Годъ 6668 см. въ Новгородской первой Ліьтописи, стр. 150. Слова: прислашася Новгородци..... Мстислава Ростиславича. Далье: Той же зимы побъди Ростиславъ Изяслава Давыдовича у Бълагорода, и самого убиша, и множество Половецъ паде: поиде Изяславъ Давыдовичь изъ Черингова съ братьею своею на Ростислава Кыеву, Ростиславъ же бъжа къ Бълугороду, Изяславъ же иде по немъ, и приспъ Мьстиславъ Изяславличь къ Ростиславу, и битася

на ръцъ на Желани, и ту убяща Изяслава Давыдовяча; и еще ему живу лежащу, пріъха надъ 1160 овь Ростиславъ и Мьстиславъ, и плакастася оба, рекъ : «брате Изяславе! се ли ти годъ? —66 мала ли ти была Черниговьская волость? и Кыева къ Чернигову хотълъ еси, тоб ти было не годъ, и изъ Бълагорода хотълъ ил еси выгнати; и Мьстиславъ же Ростислава посади Кыевъ, а самъ иде Волыню, а Изяслава несоща Чернигову. Свершена бысть церковь святыя Богородица въ Володимеръ благовърнымъ княземъ Андръемъ, и верхъ ея позлати; по въръ же его и по потщанию къ святъй Богородици, приведе ему Богъ изо всъхъ земль мастеры, и украси ю дивно паче иныхъ церквій иногоразличными иконамиг, и драгымъ каменьемъ безъ числа, и ссуды церковными. Погоръ градъ Ростовъ, и церковь великая сборная святая Богородица, якоже ина такова не была, ниже будеть.

Полн. Собр. Агьт. 1. 150.

Годь 6669 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 13. Слова: уладися (урядися въ варіантахъ). . . . воли его, и потомь отъ словъ : тонъ же лъть (тогда) до въ людьхъ и нужа. Далье : Даша по-садничьство Захарьие.

Годь 6671 см. въ Новг. перв. Лъп., стр. 13. Слова: преставися... святыя Софія.

Въ льто 6672. Пріндоніа Свъя подъ Ладогу въ полуштидесять шнекъ, и князь Ярославъ Всеволодичь съ носадникомъ Захарьею и съ Новгородци побъдища й, въ ръцъ Воронаи, маія 28, овы исъкоща, а 40 и 3 шнекъ изнинаша. Тогда Леонъ епископъ не по правдъ поставися, перехвативъ Нестеровъ столъ, еще Нестеру живу сущу, и введе ересь: поча учить въ Суздалъ не ясти ияса въ Господъскыя праздники, и въ среды и въ пятки; и бысть тяжа велика про то, и упръ владыка Өеодоръ предъ княземъ Андръемъ; онъ же иде Царюграду, п тамо упръ его предъ царемъ Мануиломъ Андръянъ архіепископъ Болгарьскій, оному же мольящу и на царя, и ударища ѝ слугы царевы, сущимъ ту посломъ всъмъ Кыевскымъ и Черниговскымъ и Суздальскымъ³. Ходи князь Андръй на Болгары, и побъди ихъ августа 1.

Tame see I. 150 u III. 13.

Въ льто 6673. Поставища церковь святыя Троица на Шетиници, а князь Святославъ святаго Николу на Городищи. Того же льта поставленъ бысть Илья архіепископомъ Новугороду, отъ митрополита Іоана, при князъ Руствиъ Ростиславъ^н. Въ то же льто ходи игуменъ Діонисій съ любовно въ Русь, и повельно бысть владыць архіепископство митрополитомъ. Преставися Ростиславъ Мьстиславичь, марта 21, княживъ въ Кыевъ 9 льтъ¹.

Тамь же III. 13.

Годъ 6674 см. въ Новг. перв. Антописи, стр. 13. Слова: преставися митрополитъ... Георгія. Далье: Выгна Мьстиславъ Володимера Мьстиславича изъ Кыева, а самъ съде въ Кыевъ. Тоя же зимы посла князь Андръй изъ Суздаля сына Мьстислава на Кыевского Мьстислава, съ Ростовци и съ Суздалци, 11 князь посла: Глъбъ Переяславьскый, Романъ Смоленьскый, Давыдъ Вышегородцкый, Володимеръ Андръевичь, Диитръ Юрьевичь, Мьстиславъ,

в) вадь опь» надъ него вездю кромю A. 6) то» и то С. П. Х. в) волыно» въ волыно Ст. къ волыно Х. г) иконамия златонь прибавл. Х. д) погорв... будеть ньть въ Х. е) знаарын во всюхе сп. кромю А. даша... захарын ньть въ Х. ж) шнекъ» шнекъ А. П. шнекы Х. з) суздальски илья прибавлено въ А. П.; о семъ имени см. Лавр. тогда леонъ... суздальскить ньть въ Х. и) ростиславъ» и бысть радость многа въ новъградъ, и даша многи дары виаву интрополиту прибавлено на поль въ Х. і) преставися... латъ» ньть въ Х.; въ Ипат. см. о смерти Ростислава подъ 6676, въ Лавр. подъ 6675, а въ Повъ перв. Льт. подъ 6674 г. к) юрьевичь» и юрын ошиби. во всихъ спискаха; см. Лавр. подъ 6676 г.

1166 Рюрикъ съ братомъ Мстиславомъ, и Олегъ Святославичь съ братомъ Игоремъ. Мъстиславъ же —70 Изяславичь затворися въ градъ Кыевъ, бьяхуться кръпко по три дни, и поможе Богъ Мьстиславу Андръевичю съ братьею, взя Кыевъ, его же не было никогдаже; а Мьстиславъ утече съ братомъ Володимерю, а княгыню и сына его яша, и бояры его, и весь Кыевъ повоева; и посади въ Кыевъ стрыя своего Глъба Юрьевича на столъ, а самъ иде къ отцю съ великою похвалою.

Полн. Собр. Лът. 1. 151.

Годъ 6675 см. въ Новгородской первой Льтописи, стр. 14. Слова: на ту же весну заложи... яко и числа не бяше (нътъ). Предъ симъ вторично (см. выше подъ 6673 г.) записано: Преставися князь Ростиславъ, сынъ Мьстиславль, идя изъ Смоленьска къ` Кыеву, княживъ въ Кіевъ лътъ 9.

Годъ 6676 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 14. Слова: приде князь Романъ... множьство полониша. Далъе вторично же (см. годъ 6674): Выгна Мьстиславъ Изяславличь Володимера Мьстиславлича изъ Кыева, и иде въ Половци, а самъ съде въ Кыевъ.

Въ лъто 6677. Чюдо сътвори Богъ новое: изгна Богъ и святая Богородица злаго и гордаго лживагов лестьца, пронырливаго врага Өеодораг, бълого клобучка, отъ святъй Богородици и отъ всея земля Ростовьскыя. Того же лъта пособи Богъ и святая Богородица Михалку Юрьевичю, за домъ святьй Богородици бися съ Половци, посла бо его братъ Глъбъ; Михалко же скоро иде, акы на ловы, съ братомъ своимъ Всеволодомъ, а воевода у него Володиславъ Яневъ братъ, и побъди Половци, а Половци взяша Полонное и Семычь. Ходи изъ Новагорода Даньславъ Лазутиничь на Двину дани имать, въ 500 мужь, и срътоша Суздалцъ на Бълъозеръ въ 7000 мужь, и бишася, и паде Суздалець 1000 и 300, а Новгородець 15 мужь; и взяша на Заволочанехъ дань, а другую на Суздальскыхъ смердехъ. На зиму придоша Суздалци ратью къ Новугороду, на Сборъ, князь Романъ Андръевичь, а съ нимъ князь Мьстиславъ съ Смолняны, съ Рязанци, съ Муронци, съ Торопчаны, съ Полочаные, вся земля просто Руская, и бысть всъхъ князей 72, а въ Новъгородъ бяще князь Романъ молодъ; владыка Іоанъ, посадникъ Якунъ вынесоша икону изъ святого Спаса, съ Ильины улици, святую Богородицю, на острогъ на Десятинь; и събздищася по 3 дниж, въ 4-же день, въ среду, мъсяца февраля 25, на память святаго отца Тарасья, попустиша стрълы акы дождь умноженъ на острогъ, и обратися икона в лицемъ на градъ, и паде на нихъ тиа на полъ, и ослъпоша вси, и вышедше Новгородци овыхъ избиша, а иныхъ изпиаша, а прокъ злъ отбъгоша, и продаваху Суздалца по двъ ногатъ. Уставища праздновати праздникъ Знаменію святъй Богородици, мъсяца ноября 27, на память святаго мученика Іякова Перьскаго.

Tams once III. 14 - 15.

Въ лето 6678. Бысть дороговь въ Новегороде и куплохуть кадь ржи по 4 гривне, а хлебъ по две ногате, а меду пудъ по 10 кунъ; сдумавше Новгородци, показаща путь князю Роману.

а) похвалоно» побвдою А. б) в свиъ» в мьстислявь Х. Далье ев видь заглавіл киноварью: отсель суздальское княженіе васта андрвень (княземь) юрьевичень, а (на) столь великій градь володимерь. Вз Х. княженье великое суздальское отсель насти княземь андрвемь юрьевичень, а столь великій всемь княземь градь володимерь. в) лживатою мьстиславляго Ст. иьстиславьго С. г) оеодора» оедорца А. д. Здюсь прибавлено киноварью: о знаменіи святьй богородици. е) съ полочаныю пропущено вз Ст. ж) и събздиш. по 3 дви» и слы съвзжахуся по три дви, и не умиришася переиначено вз Х. з) икона» нътв вз А. П. н) в хлябь . . . вогать пропущено вз Ст. С.

а сами послащася къ Андръеви на миръ: «на всей волъ нашей даждь намъ князя.» Въ то же 1170 лъто вниде князь Рюрикъ Ростиславличь въ Новгородъ. Того же лъта боголюбивый архіепи——75 скопъ Новгородций Илья съ братомъ Гавриломъ създаста монастырь и церковъ святыя Богородица Благовъщение. Преставися Мьстиславъ Изяславичь въ Володинеръ Волынъскомъ.

Поли. Собр. Авт. III. 15.

Въ льто 6679. Преставися князь Володимеръ въ Кіевъ, съдъвъ на столъ 3 мъсяци. Отняша посадничество у Жирослава, и даша Иванкови Захарьиничю.

Taus me III. 15.

Годъ 6680 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 15. Слова: заложища церковь... Кыевъ. Далъе: Преставися князь Кыевъскый Глъбъ Юрьевичь, княжи въ Кыевъ 2 лъта⁶; Ярославъ Изяславличь съде въ Кыевъ. Той же зинъ посла князь Андръй къ Кыеву княжить Романа Ростиславлича, а Ярополку да Смоленескъ^в.

Въ лето 6681. Преставися Мьстиславъ Андръевичь.

Въ льто 6682. Михаилъ Степановичь святого Михаила сруби; а Моисій Домажиниць святого Ивана Усъкновеніе срубиг. Съде въ Кыевъ Романъ Ростиславличь. Выбъже Рюрикъ изъ Новагорода; погомъ же Новгородии послащася къ Андрью, и вда имъ сына своего Юрья, и прівша й съ честію Тогда Ростиславличи не хотяще въ воли быти княжи Андръевъ, таче Давыдъ Ростиславичь, Вышегородцкый князь, съ братьею своею прівха Кыеву въ нощь, и изыма брата Андръева Всеволода и Ростиславича Ярополка. Се же слышавъ князь великый Андръй Юрьевичь, изыманіе братія своея Давыдомъ Ростиславичемъ, и посла на нь сына своего Юрья, съ Новгородци и Ростовци и Суздалци, воеводство поручи Борису Жидиславичю, и иныхъ князей 20 съ полкы своими. Давыдъ же Вышегородцкый иде по помочь въ Галичь, а брата Мьстислава затвори въ Вышегородъ, и не даша ему помочи; Юрьи же Андръевичь съ вои своими стоя у Вышегорода недъль 9, и не хотъ кровипролитія, възвратися восвояси.

Тамв же I. 155 - 156.

Въ льто 6683. Выведоша изъ Новагорода князя Юрья Андрвевича, а Мьстислявъ посади сына своего Святослава въ Новъгородъ. Далье см. Лаврентиевскую Льтопись, стр. 156. Слова: съдящю Ярославу... дамъ отвътъ. За томъ : Убіенъ бысть Андръй Юрьевичь князь Боголюбьскый отъ проклятыхъ Кучковичевъ, іюня 29. Увъдавше же смерть княжю Ростовци в Суздалци и Переяславци, забывше крестное цълованіе, еже къ Юрью на меншихъ дътехъ Михалцъ и Всеволодъ, приведоста Ростиславичь Мьстислава и Ярополка; но всемилостивый Богъ и пречистая его Мати не забы Михалка и Всеволода, доидоста стола авдия и отня, креста Господня заступленіемъ, родителей своихъ молитвою, своимъ золотыйъ копіемъ и острымъ мечемъ. И съде на столь Михалко въ Володимеръ, а Всеволода посади въ Переяславлъв. Успе посадникъ Иванко Захарьиничь, и Новгородци даша Завиду Невъроничю.

в) благоващия въ 70 дній прибавл. Х. 6) 2 явта» пропущ. ст А. в) проставися . . . споловескъ текота со солже см. составлена безь разбору по разныма дътописцама. О хронологіи Кісескиха кнілей см. Ипат. Лот. г) а моногії . . . срубн» пъть са Х. д) съ честію» того же явта монсій донаживиць св. іслив усыжновеніе сруби прибавл. Х. с) ростиславния ростиславлячь вездо кромо Х. ж) таче» паче со встах сп. кромо Х. з) въ перепологава ва проставлена вимок. Х.

1176. Годь 6684 см. въ Новгородоной первой Антолиси, стр. 16. Слова: нде Волховъ...
—77 Чюдьская земля Плыскову (ко Пыскову).

Въ лето 6685. Преставися Михалко Юрьевичь, ионя 20, на память святого отца Месодія, и положина его оъ градъ Володинеръ, въ церкви святыя Богородица Златоверсви, княживъ льто⁴; съде Всеволодъ братъ его, владъя всею Рускою землею. Того же льта Ростовци⁶ приведоша Мьстислава Ростиславлича изъ Новагорода; онъ же прінде Ростову и съвокупи вон, слушая Ростовець, поиде на Всеволода Володимерю. Володимерци же ръща : «княже господине! правъ еси, поиди противу ему.» Всеволодъ же поиде противу, и бывшу ему за Суздалень, и узръща святую и пречистую Матерь Божію Володинерьскую, и весь градъ до основанія яко на въздусть стоящь; князю же позорующу и всему полку его, яви Богъ новое чюдо, заступлению и помощи хотящей быти оть Бога господинув Всеволоду. Многажды же посылаще къ Мьстиславу, рекъ : «брате! аже тебе привели старъйшая дружина Ростовци, а мене быль Богь привель съ братомь Михалкомь и Володимерьская дружина; поиди Ростову, а язъ Володинерю, а Суздаль намъ буди общь, кого въсхотять, то имъ будеть князь; » онъ же не восхотъ сего, слушая Ростовень, ръша бо ему: «аже^г ты миръ даси ему, но мы ену не дамы, » помысливше высокоумьемъ своимъ. Всеволодъ же прівде къ Юрьеву, сождася съ Переяславци, поидоста на грунахъ противу Мьстиславу, и снястася у Липиць и покрыниа поле Юрьевское; и поможе Богъ Всеволоду, и ту у Мьстислава убища Добрыню Долгаго, и Иванка Степановича, и Матеея Шибутовича и мивъъ многить, а интъъ поимаща множество Ростоицевъ, и възвратися ^д съ побъдою великою въ градъ свой въ Володимерь. Мьстиславъ же убъжа къ Ростову въ малъ дружинъ, а изъ Ростова къ Новугороду; и ръща сму Новгородци: «шелъ еси былъ на строя своего на Михалка, повабленъ Ростовци, и Михалка Богъ поваъ, а съ Всеволодомъ Богъ разсудилъ тя; а чему къ намъ идения?» и не пріяща его Новгородци, и реша ему: «понди прочь, а мы собъ князя добудемъ; ты у насъ будя, а вной волости мидеши, а не право.» Мьстиславъ же иде къ Рязаню и подмолви зятя своего Глеба Рязаньского на Всеволода, и поиде Глебъ на Всеволода къ Володимерю, Всеволодъ же поиде противу Глъбови къ Рязаню; и бывшю ему у Коломны, и приде ему въсть, аже Глъбъ шелъ инымъ путемъ, и воюеть съ Половци у Володимеря и Боголюбьскую церковь пограбиль, юже бъ украсилье князь Андръй паче мъры. Всеволодъ же поиде вборзъ къ Володинерю, и обръте Глъба стояща на Колакши, и не лоъ бъ ударити на него твердью, н стояща мъсяць; и хотяще Глъбъ мира, но Всеволодъ не хотяще, понеже Глъбъ поганыя наведе и много крови пролья, а слушаючи Ростиславлича и шюрина своего, а Всеволодъ не створы ему злаз ничтоже. И наза Глабъ съ Ростиславличи и съ Половци погаными полкы рядити, Всеволодъ же поиде на нь съ Прусковы горы: и Божіниъ гитвонъ побъже Глабъ, а Всеволодъ поиде по немъ, овыхъ изсъче, а иныхъ извязан, и ту самого Глъба изимаща, и сына его Романа, и шюрина Мьстислава Ростиславлича, и дунець его всехъ повязаща, Бориса Жидиславлича, Олъстина и Дъдилча, а поганыхъ Половцевъ всъхъ изсъче, и прінде въ градъ свой съ великою честью. Бысть радость всей земли: Глъба и съ полкы его приведе¹, паънмавъ рукама, въ Володимерь, овыхъ казни преда, а иныя казнивъ помилова и отпусти въсвояся, бъ бо князь благосердъ и милостивъ, не радъ кровопролитія никакоже.

а) дэто» лэто одано X. 6) ростовци» ростислания ошибк. Ст. в) господниу» сыпу ошибк. Ст. г) аше в аще X. д) и възвратисви и вызвратишась сезди проми A. е) управиль иограбиль ошибк. Ст. ж) и слушаючи ростиславления в слушающе ростиславаницијь ошибк. Ст. П. в) ому влан пропущено св Ст. и) поиде . . . извиза в погна по немь, иныхъ съкучит, а иныхъ вижуче A. i) праведе» съязана прибавл. X.

Князій же всадища въ порубь, граждане же разметамие порубь^а ослапища Мьстислава и 1177 Ярополка, а Глабъ ту упре, а такъ отпустища въ Русь; ведопына же има и гнающима очима, придоша къ Смолевьску, виндоша въ церковь святую мученику Бориса и Глаба на Смядинъ, и ту презраста септября въ 5, на убісніе Глабово, а на зиму придоша въ Новгородъ, и Новгородци б посадища у себе Мъстислава на стола, а брата его Ярополка на Новокъ Торгу, а Ярослава на Ламсковъ Волоцъ.

Иоли, Собр. Лют. I. 161 — 162.

Въ льто 6686. Посадиша въ Новъгородъ на столъ Ярополка Ростиславлича, и зая Всеволодъ гость Новгородцкый; показаша Новгородци путь Ярополку, и тогда Всеволодъ изгони Новый Торгъ и взя и, и послашася Новгородци по Романа Смоленьску, и вниде на Сборъ по чистъй недъли. Преставися Мьстиславъ Ростиславличь, внукъ Юрьевъ, и положиша его у святай Сефъи въ притворъ, въ Новъгородъ, въ гробници Володимеръ Ярославличаг.

Tams oce III. 17.

Въ льто 6687. Архіспиской в Новгородцкый Илья заложи церковь камену Благовыщеніе святыя Богородица, и начаща здати маіл 21, а кончаща августа 25, а всего дъла церковнаго дній 70; и бысть крестьяном прибъжище. Мьстиславъ Ростиславличь вниде въ Новгородь ноября 1, и рече имъ: «братіе! се обидять ны поганын, да быхом възръвше на Богь и на святьй Богородици помочь, помьстили себе и свободили быхом Новгородцкую землю отъ поганых в; » и ркоща ему Новгородци: «княже! аще се Богови любо и тебъ, в се мы готовы есмы.» И скопивъ вой Новгородцкых 20.000, и понде на Чюдскую землю на Очелу, и стоя въ ней недълю, воюя но исей земли ихъ, а они отбътоща къ морю, и пожже села ихъ, и ополонившеся челядью и скотомъ, и пріндоща восвояси.

Tams ace II. 120 u III. 17.

Въ лато 6688. Послащася Новгородци къ Святославу въ Русь по сынъ, и приведоша Володимира³ въ Новгородъ. Того же лата боголюбивый архіепископъ Новгородцкый Илья, съ братомъ Гавриломъ, заложиша церковь камену Боголяленіе у святого Благовъщенія въ монастыръ на воротъхъ. Той же зимы иде князь Святославъ Всеволодичь, Олговъ внукъ, съ Половци погаными и съ Черниговци изъ Руси на Суздаль ратью на Всеволода Юрьевича, а сынъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новгородци, и снящася на Волзф усть Тфери, и положища всю Волгу пусту и городы всъ пожгоща. Всеволодъ же поиде противу ему, и устръте его не лошедше Переяславля за 40 верстъ, на Влъиъ на ръцъ, ту ся воротища, ту бо бяху вышли Сузлани полкомъ и угоцияли около себе твердь. И стояща промежи себе 2 педъли, дружина же Всеволожа хотяхуть кръвко стати, и не смъща дати полку, а князь съ Новгородци посылаху вышъ просаща полку, а Богъ своею милостію болим крови не пролья крестьянстъй не котя крови пролити, не вка на няхъ. Онъ же стоявъ 2 недъли, убояеся розводья, пожегъ городъ Амитровъ, възвратися въ Русь, а князь Всеволодъ възвратися въ Володимерь, а Новгородци

в) порубъ» в отъемше прибавлено вездъ кромъ X. б) и новгородии пропущено во всъхъ сп. кромъ X. в) по чиствй» по святой ощибк. Ст. г) въ гробинци . . . врославлича» нътв въ А. д) мьст. » того же лъта мьст. X. е) новгор.» рускую X. ж) воссвояси» въ вовгородъ X. з) володимира» пропущено въ Ст. С. П. и) богоявлене . . . въ мовастыръ» святое богоявлене X. і) и угошили в устроили во встхв сп. кромъ А. к) кроми . . . крестьявстьй» не попусти кроми пролемия крестьявсть X.

1180 вси здрави възвратишася, и пояща князя самого Святослава въ Новгородъ. Мьстиславъ съ
—85 Новгородци поиде на Полтескъ на зятя своего Всеслава, ходилъ бо бяще дъдъ его на Новгородъ, и взялъ іерусалимъ церковный и съсуды служебныя, и погостъ единъ завелъ за
Полтескъ. Мьстиславъ же все то хотя оправити Новгородцкую волость и обиду, и пришедилу ему на Луки съ вои Новгородцкыми, ту присла къ нему изъ Смоленска братъ его Романъ мужь свой, рекъ ему тако: «не ходи на Всеслава, обиды ти до него изтъ; но оже
идеши на него, то первое ти поити на мяа.» Онъ же не хотя вередити сердца брату своему
старъйшему, возвратися въ Новгородъ, и уя его болъзнь кръпка, и преставися іюня 14,
внукъ Мьстиславличь, и положенъ бысть у святъй Софъи въ святъй Богородици.

Поли. Собр. Лът. 11. 120 и III. 17 — 18.

Въ лъто 6689. Срубища церковь святаго Іякова на Добрыни улици, и святаго Козмы и Дамьяна, и святаго Георгія. Новгородци же приведоща къ собъ Володимера Святославлича, а Ярополку даша Торжекъ; онъ же събхавъ съ Торжку, поча воевати Волгу, люди Всеволожи. И въ то время приде Всеволодъ изъбздомъ, бха къ Торжку со всъмъ полкомъ своимъ, и съ Муромци и съ Рязанци; и затворищася Новоторжци въ градъ съ княземъ Ярополкомъ, и осъдоща градъ, и стояща 5 недъль около града, и людіе изнемогоща отъ глада въ градъ, зане не бяще имъ корму, друзіи бо ихъ скотину ядяху, и устрълища князя Ярополка въ городъ, и бъда имъ бъ велика; и предащася Новоторжци, и взяща градъ и князя Ярополка яща, и веде съ собою оковавъ, и възвратися съ побъдою въ Володимерь, а люди приведе Новоторжци вси съ женами и съ дътми въ Володимерь, пусти ихъ паки на Торжокъ. А Новгородци възвратишася отъ Дрютьска, пожегше городъ. Тогда на зиму показаща путь Володимеру Святославличю, иде къ отцю въ Русь; а Новгородци послащася по князь къ Всеволоду, и вда имъ свояка своего Ярослава Володимерича.

Tame oce III. 18.

Въ лъто 6691. Поставища церковь святого Еупатія Радко съ братомъ на Рогатици⁴. Тамь же III. 18.

Годь 6692 см. въ Новг. перв. Апт., стр. 18. Слова: заложи архепископъ... и посадища и на столъ.

Въ лъто 6693, мъсяца маја 1 день, во звонение вечернее, бысть знамение въ солнци: морочнов бысть велми, яко на часъ и болъ, и звъзды видъть и человъкомъ въ очію яко зелено бяще, а въ солнци учинися аки мъсяць, изъ рогъ его яко огнь жарящь исхождаще; и страшно бъ человъкомъ видъти знаменіе Божіе. Того же лъта, мъсяца маія въ 6 день, заложища Лукинци церковь камену святаго Петра и Павла на Синилищив. Въ то же лъто заложя Миронъгъ тысяцкой церковь камену святое Вознесеніе. Ходища князи Рустіи вси на Половци: Володимеръ Глъбовичь, Святославъ Всеволодичь, и иныхъ князей 6, и пособи имъ Богъ, 7000 руками яща, а князей единыхъ 400 и 17 изнимаща; и възвратищася съ великою побъдою, и въздаща хвалу Богу, и бысть радость всей земли Руской.

Tams sice I. 166 - 167 u III. 18 - 19.

а) но оже . . . на мя» но (нже) идещи на них», то первое понтить (поидещь) на мене Ст. С. П. б) 5 ведаль» 10 ведваь ошибк. Х. в) къ отцю» иють св Ст. С. г) прослава» ивана ошибк. Х. д) въ льто . . . на рогатици» илина св Х. е) морочно» и помрачно Ст. С. П. ж) изъ рогъ» изъ горъ ошибк. С. П. изъ горогъ Ст. з) на снавищи на силвищи А. Х.

Годъ 6694 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 19. Слова: приде царь Грецьскый. . . и съ 1186 моста съвъргоша. Далъе: Сдунавте Олгови внуци на Половци, ркуще: «мы есмя ци не —94 князи?» и поидоша; и поможе имъ Богъ, Половци побъгоша, а князи Рустій сташа на вежахъ, ркуще: «братья наши билися съ ними, а смотря на Переяславль, а они къ нимъ сами пришли; а мы въ земли ихъ есми, и еще идемъ къ нимъ за Допъ, до конца плънимъ ихъ, идемъ въ луки морьскія, идъже не ходиша отци наши, добудемъ славы собъ въ въки.» И поиде Игорь Святославличь, съ двъма сынома и съ братаничи, за Донъ, а не въдуще Божіа строенія; и тамо побъдиша ихъ безъ въсти, нъкій гость принесе въсть въ Русь.

Полн. Собр. Авт. 1. 167 - 168.

Въ лъто 6695. Поставленъ архіспископомъ Новугороду Гаврила. Въ то же лъто выгнаща Новгородци князя Мьстислава Давыдовича, и послаща къ Всеволоду въ Володимерь по Ярослава Володимерича; вниде въ Новъгородъ и съде на столъ. Того же лъта избъени быша даньникы Перемьскій и Югорьскій, а друзій за Волокомъ, и паде головъ о стъ кивтей.

Тамъ же III. 19.

Въ лъто 6696. Заложи Семьюнъ Дыбучевичь церковь камену Успеніе святыя Богородица въ Аркажи манастыри. Далье см. въ Новг. перв. Льт., стр. 19 – 20: на ту же зиму. пакости въ людьхъ.

Въ лъто 6697. Даша посадничество Мирошкъ Незнаничю.

Въ лъто 6698. Избиша Псковичи Чюдь поморьскую, 7 шнекъ.

Годъ 6699 см. въ Новг. перв. Агьт., стр. 20. Слова: ходи князь Ярославъ... любо на Чюдь; и далъе: иде князь Ярославъ... придоша здорови.

Въ льто 6700. Мантурей игуменъ сруби церковь святого Спаса въ Русъ, на островъ, въ монастыри. Далье см. Новг. перв. Льт., стр. 20: иде князь Ярославъ. и придоша здорови. За тъмъ: Въ то же льто постави церковь камену на Хутыни Варламъ чернець, а мирьски Алекса Михаиловичь, во имя святаго Спаса Преображение.

Tams one III. 20.

Годъ 6701 см. въ Новг. перв. Агып., стр. 21-22. Слова: преставися Гаврила архепископъ . . . и владыка и высь Новгородъ. Аалъе: Преставися итуменъ Варланъ святаго Спаса на Хутыни, ноября 6.

Въ лъто 6702. Пріндоша избытокъ живыхъ изъ Югры, и убища Сбышку Волосовича, и Нъговича Завида, и Монслава Поповича сами путники, а друзін кунами ся окупища, творяхуть бо я съвътъ дръжаще съ Югрою на свою братью, а то Богови судити. Погоръ Ладога и Руса, а въ Новъгородъ отъ Всъкъ святыхъ по вся дни загарашеться невидимо до Госпожина дни, и Городище погоръ, а людіе не сиъяху жити въ домъхъ, но по полю живяху.

Tams once 111. 22.

побаднива побаща С. П. Х. б) набъеви . . . кматей» во всталь сп. испорчено: набъеви быша перемьскій (перемыскый), югорыскій, а дружій (дружий й) йаде головь о ста (п) кматей (къметей); исправлено по Новг. перв. Льтописи.
 в) Далье записано извъстіє, не относлишееся ка сему году (см. выше пода 6691 г.): постави рядко св. супатья на
рогатици. г) варламъ червець» (преподобный) вгумень варламъ А. Х.

196 Въ лато 6703. Боголюбивый архіспископъ Новгородцкый владыка Мантурай заложи -200 церковь камещу на городнихъ воротькъ, Положеніе ризы и нояса святыя Богородица. Той же осени заложи архіспископъ Мантурай церковь камену, святое Въскресеніе, въ монастыра. Далие см. Новгородскую первую Льтопись, стр. 22—23. Слова: на энну позва Всеволодъ. . . и възворотишася въ Новъгородъ.

Въ лето 6704. Заложища церковь камещу святого Кирила, въ монастыре въ Нелезене, Костантинъ и Динтръ братеника, на Лубяници, а мастеръ бяще съ Лубяней улици⁶ Коровъ Яковичь; и начаща делати априля, а кончаща месяца іюня 8. Далье см. Новг. перв. Лът., стр. 23—24; слова: исходящю лету.... по воли Володимири.

Въ лъто 6705. Прінде князь изъ Чернигова къ Новугороду Ярополкъ Ярославличь, и съдъвшю ему 6 мъсяць, и выгнаша изъ Новагорода, послаша опять по Ярослава; иде Ярославъ съ Нового Торгу въ Володимерь, позванъ Всеволодомъ, и идоша изъ Новагорода пережніи мужи и соцкіи, и пояща Ярослава съ всею правдою и честію, и приде на зиму по Крещеніи за недълю, и съде на столъ своемъ, и обуяся съ людми, и добро все бысть; и Мирошку посадника приведе, съдъвша 2 лъта за Новгородъ, и вси придоша неврежени ничъмъже, и ради быша вси отъ мала и до велика.

Шом. Собр. Ант. 111, 24.

Годъ 6706 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 24. Слова: заложи церковь... іголя 31; за тъмъ: и веселящеся блаженый... въ Нередицахъ. Далъе см. Новг. вторую Лътопись подъ симъ же годомъ, стр. 127: Еревша заложи... въ монастыри.

Въ льто 6707. Постави Ярославляя церковь святую Богородицю на Михалици. Присла Всеволодь, выведе Ярослава изъ Новагорода и веде ѝ къ собъ, а изъ Новагорода позва владыку, и посадника Мирошку, и вячшій мужи по сынъ; и яко быша на озеръ Серегърие, преставися рабъ Божій архіепископъ Новгородцкый Мантурій, августа 24, и привезше положиша ѝ въ притворъ святыя Софъя. Идоша мужи съ посадникомъ и съ Михалкомъ къ Всеволоду, и прія ихъ съ великою честію, и вда имъ сыпъ Святославъ; а въ Новгородъ присла, сдумавъ съ посадникомъ и съ Новгородци, и введе въ епископыю Митрофана, Богомъ избранна, и весь Новгородъ шедше съ честію посаднша. Въ то же льто заложиша церковь камену Святыхъ мученикъ 40, съ Прокшею съ Малышевичемъ. Прінде князь Святославъ въ Новгородъ на столъ, сынъ Всеволожъ, внувъ Юрьевъ, генваря 1, и посаднша ѝ на столъ въ святъй Софъи, и обрадовася весь Новгородъ. Въ то же льто въ Русъ градъ обложища².

Tame see III. 24 - 25.

- Вълъто 6708. Ливоть взяща Литва и до Налюча, съ Вълой до Свипорта и до Ворца Свреду"; и гнашася Новгородци по нихъ и до Чернатъ и бишаси съ ними, и убища у нихъ мужей въ клинт 80, а Новгородцевъ 15. Далье см. Новг. перв. Лют., стр. 25, отъ словъ: Рагуйлу Прокопвинича... куны поимаша.

а) въ монастырв» въ концтв прибаел. Х. и убяща сбышку . . . въ монастырт илик ет Ст. С. б) а мастеръ улицивили во вспять сп.; дополнено по Новг. перв. Алт. в) иде прославъв пропущено во вспять сп.; дополнено по Новг. перв. Алт. г) позватъ позвани во вспять сп. д) прославляль прославля прославля (квятыни); Ст. С. И. Х. арославля жена А. е) серетъри серетъри А. С. И. ж) из плить въ С. з) въ т. же л. въ русъ . . . обложища пропущено въ Х. и) и до налюта, съ обложи до свиворта и до ворца половниу Х. і) кувыв дуки ощибк. Ст. С.

Въ льто 6709. Иде Митрочинъ въ Русь ставитися къ интрополиту въ архіспископью, 1301 съ Новгородимини мужи и съ Всеволожи, и поставленъ бысть іюля 3, и приде въ Новгородъ. —12 Того же льта срубита въ Русь городъ.

Полн. Собр. Лют. III. 25.

Въ льто 6710. Знаменіе веліе явися на небеси: небо учинися яко кроваво, и бысть въ едину нощь, въ 5 часъ нощи, потече небо все и бысть черно, по земли же сиъгъ и по хоромомъ, миъти же всъмъ человъкомъ, зряще, яко кончину и аки кровь прольяну по сиъгу⁶.

Тамь же 1. 176.

Въ лъто 6711°. Рюрикъ Ростиславличь съ Олговичи и съ Половци взяща градъ Кіевъ, генваря 2, и поплънища весь; и по взятьи съде на княженіи въ Кіевъ Всеволодъ Святославичь Чермный.

Въ лъто 6712. Побъднша Олговичи Литву, избиша ихъ 700 и 1000. Успе посадникъ Мирошка Незнаничь, и даша Михалку Степаничог. Взяща Латина Царьградъ, Грекы изсъкоща, а царя своего поставища Кондофларенда съ своими епископы, и власть собъ раздълища: цареви градъ, а Маркосу судъе, а Дужеви десятина. Далье см. Новгор. вторую Льтопись, стр. 128, отъ словъ: се паки иное знаменіе... отъ утра до полудии. За тъмъ: Того же лъта Ронанъ Ростиславичь теста своего Рюрика постриже въ черныци, съ женою и съ дщерью, пустилъ жену свою. Въ се же лъто убища Романа въ Лясъхъ, а Рюрикъ рострижеся и понде на Галичь.

Въ лъто 6713. Даша посадничество Дмитру Мирошкиничю.

Въ льто 6714. Успе посадникъ Михалко Степаничь, постригся наіз въ 18, и положенъ бысть въ Аркажи монастыръ^ж.

Въ лъто 6715. Поставища церковь святаго Луку на Лубяници; свершища церковь святого Пантелейнова въ монастыръ Ослоръ Пинещиничь³.

Тамь же III. 80, 128 и 219.

Годъ 6716 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 30. Слова : приде Лазорь . . . въ Неревскомъ концъ.

Годъ 6617 см. тамъ же, стр. 30 – 31. Слова: идота Новгородии... серебро повишта безъ числа.

Годь 6718 см. тамъ же, стр. 31. Слова: Новгородии угонивъще . . . и ивръ взяста.

Годь 6719 см. тамъ же, стр. 31. Слова: испырва не хотя.... въ имя святого Антонія. Далье: Нача княжити въ Ростовъ Костянтивъ Всеволодичь, а въ Новъгородъ даша посадничество Дмитру Якуновичю; тогда въ Новъгородъ сгоръ дворовъ 4000 и 300, а церквій 15.

Годь 6720 см. тамь же, стр. 31 — 32. Слова: ходи Мьстиславь... и дань на нихъ ван. Далье: Преставися Всеволодъ Юрьевичь, княживь въ Суздаль лють 10 ч.

а) въ 5 ч.» въ 10 часъ X. 6) кончину... по соблу... уже вонцина и видъти яко кробь польяну по сиблу X.
в) За слам во оснът сп. кромо X. коносарью: взятье кісву. г) уппе... степаничо» инже съ X.; за тъм сездъ писостроно: взятье царюграду. д) латина» латиная Ст. С. латина П. X. е) а маркосу судъ» а маркососудъ ощибк.
Ст. С. я маркось (а мерку) пудъ П. X.; см. съ Невг. пере. Апт. стр. 29. ж) въ лато 6713... монастырът инже Ж. в) свершина... пинекциничью въ лато 6716, сверши осдоръ пинекциниць церковъ св. пявтельнона камену X.
в) свершина... пинекциничью въ лато 6716, сверши осдоръ пинекциниць церковъ св. пявтельнона камену X.

1913 Въ дъто 6721, ^аИзгнаша Псковичи отъ себе князя Володимера Торопецкаго⁶, а сани идоша — 16 на озеро; и Литва пришедъ въ Петрово говъніе, и пожгоща Плесковъ, и отъидовіа поплънивъ.

Годъ 6722 см. въ Новгородской первой Аттописи, стр. 32. Слова: иде князь Мьстиславь... съ множьствомъ полона. Далье: Въ недълю сыропустную бысть громъ, февраля въ 1 день. За тъм см. опять Новг. перв. Лътопись: въ то же лъто изгони Всеволодъ..... чясти въ Русьской земли. Въ конщъ статьи: Попде князь Мьстиславъ Мьстиславичь съ посадникомъ Твердиславомъ и съ Новгородци Кіеву, и повоеваша на Дивпру городы Черниговьскыя и Ръчицъ; и пришедъ подъ Вышегородъ и бившеся, яща два князя, Ростислава Ярославлича и брата его Ярополка, а Вышегородци отворища врата, а Всеволодъ Святославль выбъжа изъ Кіева за Дивпръ, княживъ лътъ 10. Мьстиславъ съ Новгородци посадища въ Кіевъ на столъ Мьстислава Романовича, а сами идоща изъ Кіева къ Чернигову, и стояща 12 дній, и взяща миръ, и вземше дары и пріидоща въ Новгородъ.

Пом. Собр. Лът. III. 32.

Въ лъто 6723. Заложи Костянтинъ Всеволодичь церковь камену святого Спаса на Ярославлъ. Послаша Новгородци посадника Юрья Иванковича въ Володимерь по князя Ярослава Всеволодича, и пріжхавъ князь въ Новгородъ, изымав Якуна Зуболомича, а по Оому посла по Доброщинича по Новоторьжского посадника, и оба поточи на Тферь; и обади Өедоръ Лазутиничь, Иворъ Новоторжець тысяцкого Якуна Намнъжича князю, и Новгородци съ ввча дворъг Якунь разграбища, а жену его яша, а князь изыма сына его Христофора, и Пруси убища Овстрата и сына его Луготу, ввергоша его въ греблю мертва, князь же о томъ пожали на Новгородци, иде въ Торжокъ и зая вершь, а въ Новъгородъ кадь ржи бысть по 10 гривенъ, а овса по З гривић, а ръпы возъ по двъ гривић. Тогда бише гладъ : дъти своя даяху одерень , и поставиша скуделницю и наметаша полну тълесъ мертвыхъ. О горе бяше! по торгу трупіе и по улицамъ, и не можаху псы изъвдати человъкъ, но и по полю лежаху; а Вожанъ помроша, а останокъ ихъ разидеся. А Ярославъ въ Новгородъ приславъ Ивора Чапоноса, выведе княгиню своюкъ собъ, а гость Новгородцкій весь пріять, боль 2000, и посла ихъ исковавь по своимъ городомъ, а товаръ ихъ роздая и кони, а Новгородцкихъ пословъ изнима: посадника Юрья Иванковича, Степана Твердиславлича, Семена Борисовича, Вячеслава Климятинича, Зубца, Якуна, Мануйлу Яголчевича. То слышавъ Мьстиславъ Мьстиславличь, въбха въ Новгородъ февраля 11, ш наныа Кота Григорьевича намъстника Ярославля, и вси дворяне искова, и цълова крестъ заодино на въчи, а Новгородци къ нему, яко съ нимъ и въ животъ и въ смерть : «любо изыщю мужій Новгородокихъ и волости^ж, паки ли голову положю^в за Новгородъ; поидемъ, поищемъ мужій своихъ, а вашей братьи, и волости своей, да не будеть Новый Торгъ надъ Новымъ городомъ^н, но гдъ святая Софъя, ту и Новгородъ, а въ мнозъ и въ маль Богъ и правда.»

Полн. Собр. Лът. III. 32 – 33.

¹Въ лето 6724, марта въ 1, въ вторникъ, поиде князь Мьстиславъ съ Новгородци на зять

а) Предо симо киноварью во всехо сп. кроме X.: взятье искову (взятье исковьское). 6) тороп.» торопьскаго Ст. А. С. торопечкаго II. X. в) изыма» ять А. г) дворь» домь Ст. С. П. д) одеревь» изь клюба прибавл. X. е) и изима» и ять А. ж) изыщю . . . волости» изыщють мужій новгородских (мужи вовгородчкій, новгородстій) волости испорчено во Ст. А. П. X. зыщють мужи новгородциких волостей С.; исправлено по Новг. перв. Лют. в) положюю повалю А. и) надъ новымь городомъ» подъ торжкомъ прибавлено вседть кромь X.; во Новг. перв. Лют.: ни новгородъторжкомъ. і) Предо симо во всехо сп. киноварью: о побонщи вовгородцемъ съ прославомъ.

свой на Ярослава; а въ четвертокъ побъгоща къ Ярославу крестопреступивци, Володиславъ 1216 Завидовичь, Гаврила Игоревичь, Юрын Олексиничь, Гаврилъ Милятиничь, съ женами и съ дътми. Новгородця же поидоша Серъгеровъ, и быша верху Волзъ: осъде в Святославъ Ржевуб городець Мстиславль^в съ полкы въ 10000°, Мстиславъ же съ Володимеромъ съ Пьсковскимъ поиде вборзъ въ 500, толко бо всъхъ вой бяшеть и пригоние, а они бяху побъгли прочь; а Ярунь бъ затворился въ городъ въ 100, и отбися ихъ, и Мстиславъ взя Зубцевъ. И быша на Возузъ*, и прінде Володинеръ Рюриковичь съ Смолняны, и послаща на Торжовъ въ Ярославу о миру, а сами сташа на Холохнъ3. Ярославъ же отвътъ дая: «мира не хочу, пошли есте, поидите же, но ни сту насъ достанется одинъ вашъ и.» И ркоша промежи себе князи : «ты, Ярославе, съ силою, а мы съ крестомъ.» Ярославли же мужи изгошища тверды, а пути отъ Новагорода засъкоща и ръку Тферцю. И ркоша Новгородци княземъ: «поидемъ къ Торжку;» и князи рекоша: «аще поидемъ къ Торжку», то попустошимъ Новгородцкую волость.» И тако поидоша къ Тоери, начаша имати села и жечи, а на Ярослава не бъ въсти, въ Торжку ли, или въ Тфери. Ярославъ же слышавъ, оже емлють села, вха изъ Торжку въ Тферь, поимавъ съ собою старъйшія мужи Новгородцкія и молодыхъ изборомъ, а Новоторжци вси, и посла сто мужь избранныхъ въ сторожю; они же выъхавше, за 15 верстъ отъ города явишася, ту бо стали бяху князи наши, поставивше полкы, творяста рать велику. И посласта Яруна съ молодыми людии, и навхаша на него сторожи Ярославли, и пособи Богъ Яруну, изымаша сторожевъ Ярославликъ 30 и 3, а 7 икъ убиша, а иныи убъжаша въ Тферь; то же бысть первая побъда на нихъ, въ Благовъщеніе святьй Богородици, 5 недъли поста. И бъ въсть у тъхъя, что Ярославь въ Тфери, и тако ъздяху въ зажите не боящеся. И оттолъ послаша Яволода, боярина Володимеря, къ Костянтину Всеволодичю въ Ростовъ, а Володимера Псковского съ Псковичи и съ Смолняны на рубежь послаща проводити, а сами съ Новгородци поидоща по Волзъ воюючи; и пожгота Шепію и Дубну, а Володимеръ съ Псковичи и Смолияны взяща городъ Къснятинь и пожгоща и , и все Поволожье. И усръте воевода Еремъй отъ князя Костянтина изъ Ростова нашихъ князейо, и рече : «князь Костянтинъ вамъ ся кланяеть : азъ радъ слышавъ вашь прівздъ, се вамъ отъ мене въ помощь 500 мужь рати; да пришлита ко мит съ встми рачьми Всеволода шюрина моего.» И ту отрядиста Всеволода съ дружиною, и послаша къ Костянтину, а сами поидоша по Волэт вънизъ, и ту пометаша возы, а на конт полтвоша, и поидоша къ Переяславию воюгочи. И быша на Городици на ръцъ Саръ у святъй Маринъ, априля въ 9, въ Великъ день; и ту прітха Костянтинъ князь съ Ростовци, и възрадоващася видъвшеся, и крестъ цъловаща. И отрядища Володимера Псковского съ дружиною въ Ростовъ, а сами пришедше съ полкы, сташа противу Переяславлю, въ Оомину недвлю. И вхавше изъ полковъ, подъ городомъ изымаща человъка и и испытащар, оже князя Ярослава въ городъ нъту, пошелъ бяше къ брату Юрьеви съ полкы, скопивъ всю свою волость, съ Новгородци и съ Новоторжци ,

а) освден освлю (освлю (Ст. С. П. 6) ржеву» ржовку А. в) истиславью мьстиславь вездю ошибк. кромю С. П. г) въ 10 тыс.» въ 5000 Х. д) вой бящеть» пропущ, её Ст. е) и приговию и съ приговомъ Х. ж) на возузъ» на воздусъ ошибк. А. з) на холохивъ на холохивъ Х.; по Карамз. IV, прим. 164: на холохоляв. и) но ни сту... вашъ» во ни сту васъ достанется одниъ васъ еездю кромю Х. і) промежи... князв» пропущено еъ Ст. С. к) изгошиша твердью исправлено по Новг. перв. Лют., етр. 33; еъ Троицк. І. 211): учиниша твердъ; во всюхъ сп. неправильно: изговивше (изговища) твердъ (товръ); еъ А. изгиши. л) и князи... къ торжку» пропущено еъ Ст. А. С. и) у тъхъ» отъ тъхъ Х. и) късиятинь пакъ еъ Новг. перв. Лют.; во всюхъ сп. костянтинь (ь). о) и усръте... квязей» и устръте ихъ воевода еремъй отъ кв. костянтива изъ ростова Х. и) подъ городомъ ... и» подъ городъ яща человъка А. Х. р) испытаща» и испытаща отъ него Х. с) Во всюхъ сп. прибавлено киноварью: юрьево квяженіе всеволодича въ суздаль.

теля Юрын, съ Святославонъ и съ Володимеронъ, вициелъ баше изъ Володиморя съ всем братьею. И бяху полци силни велии, Муромци, Броденци и Городчанъ, и вся сила Сувдалской земли, баше бо погнаво изъ поселей до принца. Оле странию чюдо и дивис, братие! ноидопла сынове на отци, а отци на дъти, брать на брата, рабы на господу, а господа⁶ ма рабы. И ста Ярославъ и Юрьи съ братьею на рвив Кав, а Мстиславъ и Володимеръ съ Новгородци мостависта свои полкы близъ Юрьева, и ту стояста; а Костантинъ далв стояще съ своими полкы, на ръцъ Липицъ. И узръща полкы стояща Ярославли и Юрьевы, и послаща Ларіона соцкого къ Юрью: «кланяенъ ти ся, нету съ тобою обиды, обида ванъ съ Ярославонъ.» Отвъща же^л Юрьи: «одинъ еснь братъ съ Ярославонъ⁶.» И посласта къ Ярославу ркуще^ж: «пусти мужи Новгородци и Новоторжци; что еси зашелъ волости Новгородцкій, Волокъ³ въспяти, а миръ съ нами возми , а крестъ къ намъ цълуй, а крови не проливай. » Отвъща же Ярославъ: «мира не хочю, а мужи у мене; а далече есте шли, и вышли есте аки рыба на сухо.» И сказа Ларіонъ і ту ръчь княземъ в Новгородцемъ. И пакы посласта къ объма князема съ последнею рачью: «мы пришли ссия, брате Юрьи и Ярославе, не на пролитье крови, не дай Богъ створити того, управвися, ны есме племенвиция; а дадимъ старъйшинство Костинтину, а посадите его въ Володимеръ, а вамъ земля Суздальская вся.» Юрые же рече: «рци брату Мьстиславу и Володимеру: пришли есте, да куды хотите отъити? а брату Костянтину мольи: перемогай насъ, тобъ вся земля.» И тако Юрьи съ Ярославомъ възнесшеся славою, видъвше у себе силу великую, не пріяста мира и начаста пирити въ шатръ съ своими^о бояры. Молвить же тако Творимиръ бояринъ^и : «княже Юрьи и Ярославе! менmaя р братья въ вашей воли; оже бы по моему гаданію, лучши было миръ взять и дати старъйшинство Костянтину; да же зримъ, что сихъ мало есть при нашихъ доливхъс, Ростиславля же племени князи мудри суть и рядни и храбри, ча мужи у нихъ Новгородци и Смолняны дерэьки суть къ боевит, а Мьстислава Мьстиславлича и сами въдаета въ томъ племени, оже дана ему^у храбрость изъ всъхъ; а вы, господина, гаданта;» и не люба бысть ръчь си Юрью и Ярославу. Нъкто же рече бояринъ Юрьевъ: «княже Юрьи и Ярославе! не было того ни при прадъдъхъ, ви при дъдъхъ, ви при отци вашемъ, оже бы кто вшедъ ратью въ силную Суздалскую землю, да же бы вышель цель, котя бы и еся Руская земля, в Галичская и Кіевьская и Смоленьская и Черниговьская и Новгородцкая и Рязаньская, никако же противу сей силъ успъють; аще жех нынъщий полции, право навержень ихъч съдлы.» И люба бысть ръчь сія Юрьеви и Ярославу; и съзваща бояры и переднін свои люди, начаста глаголати: «се пришелъ вы есть товаръ въ рукы, ванъ же буди, кони, брони, порты; а человъка оже кто ниетъ жаваго, тън самъ убитъ будетъ; аще и златомъ шито будеть оплечье, то убій его, а мы два надълнва, да не оставимъ ни одиного жива; аще кто изъ полку утечеть не убить, а имемъ, и тъкъ повелъваемъ въщати, а инъкъ ростинати; а

а) нать пос. до пешца» нать пос. и до пешца X. б) а госи. а отоспода Ст. С. в) и володимерь пропущено во вслать сп. кромю А. г) нетуй намь прибавл. X. д) отвеща же отвещавь же во велать сп. е) отвеща же . . . съ прославомь выпить въ X. ж) ркуще глаголюще вездю кромю А. з) волокъ положевъ ошибк. X. и) возин» емли X. і) ларіонъ ларьянь Ст. С. П. к) племенници плавници С. П. л) земля» пропущ, въ Ст. С. м) перемогай» перемога X. в) пирития» пированіе творити вездю кромю А. о) съ своими» съ всими Ст. п) мольнть . . . бояринъ» мольяще же тако бояринь творимиръ X. р) меншая» такв исправлено; во вслать сп. а мен(ъ)шая. с) даже . . полцяхъ» ци зримъ о еже при нашихъ полцехъ техъ мало А. дажде (даже) зримъ ли, что сихъ и проч. во вслать сп. т) дервъки . . . къ боеви» дерзи въ кісъв ошибк. А. у) ему» отъ бога прибавл. А. е) да же» оже А. х) аще же а еже А. п) полция половци(в) опьибк. Ст. С. X. ч) ихъ» на вихъ А.

о квязехъ аще^в у насъ будуть въ рукахъ, тогда о нихъ стадаенъ⁶.» И отпустища люди, и 1916 внидоста въ шатеръ съ братьею, и начаста дълити городы, и рече Юрьи: «инъ же, брате Ярославе, Володвиерьская земля и Ростовьская, а тобъ Новъгородъ, а Смоленьскъ брату нашему Святославу, а Кієвъ дадимъ Черинговьскимъ княземъ, а Галичь намъ жег; » и пвловаща крестъ межю собою, и писаща грамоты того не съступити, тыи же грамоты взяща Смолняте, по побъдъ, въ станехъ Ярославлихъ, и даша своимъ княземъ. Юрьи же и Ярославъ, раздъливие городы вся Руской земли, надъющеся силв своей много⁴, и почаста повывати къ Липиценъ. Мъстиславъ же и Володинеръ призваста Костинтина в гадаста съ нимъ много, увъриста и крестонъ, яко не быти въ немъ перевъту, и поидоша. Той нощи пополошишася, стояща за щитые всю нощь, кликоша бо въ всехъ станахъ и полцехъ и въструбиша въ Костянтиновыхъ полцехъ ; слышавше Юрьи и Ярославъ, хотъста побъгнути, и убояшася³. Заутра же пріндоша князи къ Липицемъ, гдъ ихъ позывали, а они той нощи поскочили бяху за дебрь; и есть гора, словеть Авдова, ту постави Юрьи и Ярославъ свои полки, а Мьстиславь, и Володимерь, и Костинтинь, и Всеволодъ поставища полки своя на другой горъ, еже словеть Юрьева гора, а ручей посреди тою горы, имя ему Тунегъ. И посласта Мьстиславъ и Володимеръ 3 мужи къ Юрьеви¹, миро просяще: «или не даси мира, да отступите в дамъ на ровно мъсто, а мы на ваши станы поидемъ; или мы отступимъ на Липицъ, а вы на наши станыт.» Юры же рече: «ни мира силю, ни отступлю»; пошли есте чрезъ землю, то пи сея дебри не переидете?» надъяше бо ся на твердь, бяше бо плотомъ оплетено мъсто и насовано колья, ту бо стояху глаголюще: «еда ударять на насъ въ ночь.» То слышавъ Мьстиславъ и Володимеръ, посласта молодыи люди бится, и бишася день той весь до вечера; но бъяхуся не присерднов, бяще бо того дни буря и студено велыи. Заутра же хотъща поити къ Володинерю, не заимающе ихъ полкобъ, почаща доспъвати въ станехъ; они же видъвше, съ горы начаща сходити, глаголюще: «отбъжати имъ;» си же текше възбиша ихъ назадъ, и ту пристиже Володимеръ Псковскій изъ Ростова. И начапна думати; мольить Костянтинь: «брате Мьстиславе и ты Володимере! оже пондемь мимо вхъ, мэмитутъо ны въ тылъ, а другое мои люди къ боеви не дерзи, тамо и розидутся въ городы.» Мьстиславъ же рече: «Володимере и Костянтине! гора намъ не поможеть, ни гора насъ побъдить; позряще на креста и на правду, поидемъ къ нимъ.» И почаша ставити полки : Володимеръ же Сиоленскій постави полкъ свой съ края, а отъ него ста Мьстиславъ и Всеволодъ съ Новгородци, и Володимеръ съ Псковичи, а отъ него ста Костянтинъ съ Ростовци; Ярославъ же ста съ своими полки и съ Муромьскими и съ Городчаны и съ Бродники противу Володимеру и Смолияномъ, а Юрын ста противу Мыстиславу и Новгородцемъ со всею свлою Суздальской землир, а меншая его братья противу Костянтину. Нача же Мьстиславъ съ Володимеромъ укръпляти Новгородци и Сиолняны : «братья! се вошли есны въ зеилю силную, и эря на Богас станемъ кръпко, не озираемся назадъ, побъгше не уити; а забу-«чь, братіе, домовъ и женъ и дътей»; а коли любо умпрати; да кто хочетъ пъшь, или кто

чоставина вы въ рукахъ будуть и проч. Х. в) дадимъ» данвъ А. г)-намъ же» на мужъ А. д) много» великой Х. е) стояща за щиты» стояще за щитомъ Ст. ж) и въструбниа... полцехъ» пропущено съ Х. з) и убоящася» и уящеся А. С. П. устращища бо ся Х. и) поскочили бяху» зандоща Х. і) къ юрьеви» и къ ярославу прибавл. Х. и) да отступите» да отступи сездъ кромъ А. Х. л) станы» страны ощибк. Ст. м) емлю ни отступлю» емленъ ни отступлите» да отступите» да отступите» да отступите» да отступите» да отступите» да отступи сездъ кромъ А. Х. л) станы» страны ощибк. Ст. м) емлю ни отступлю» емленъ ни отступлить Х. в) не присердво» не усердно поправлено съ Х. о) измятутъ измуть во оснъть сп. кромъ А. п) полкъ свой в плолкы свои А. р) со всею . . . земли» со всею суздальскою землею Х. с) и зря на бога» и позрячи на богь А. а зряще на бога (и на правду) П. Х. т) побътше . . . и дътей» побътши бо намъ не унти, забудьте, братье, домы на жены и дъти Х.

1916 на конъхъа. » Новгородци же ркоша6: «мы не хочемъ измрети на конъхъ, но якоже отци наши билися на Колакши пъши; » Мьстиславъ радъ бысть тому. Новгородци же съсъдавше съ коній и порты съ себе и сапози сметавше, боси поскочища, а Смолняне же молодыи пользоща съ коній, такоже поидоща боси, завивающе ноги; по нихъ отряди Володимеръ Ивора Михаиловичав съ полконъг, а сами князи поъхаща за ними на конехъ. Егда полкъ Иворь въвха въ дебрь, подчеся подъ Иворомъ конь, пъщци же не ожидающе Ивора, ударища на Ярославлихъ пъщевъ и кликнуша они вергъще кіи, они топоры: «отбъжати имъ;» они же нобъгоща, и тако почаша я бити и подтяша стягь Ярославль, и пристиже Иворъ съ Сиолияны, и досвкошася другаго стяга, а князи же не добхали веще. Видъвъ Мстиславъ рече Володимеру: «не дай Богъ, брате, выдати добрыхъ сихъ людей³;» и удариша на нихъ сквозъ свои пъщци Мьстиславъ съ своимъ полкомъ, а Володимеръ съ своимъ, а Всеволодъ Мстиславичь съ дружиною, а Володимеръ съ Псковичи, приспъ же и Костянтинъ съ Ростовци. Мстиславъ же провха трижды сквозъ полки Юрьевы и Ярославли, съкуще людій, бъ бо у него топоръ на руць съ поворузою^к, и тънъ съчаше³, такоже и Володимеръ, и сътвориша брань велику и досъкошася до товаровъ. Юрьи же и Ярославъ видъвше кончину , аки на нивъ класы пожинаху, и побъгоста съ менинею братьею и съ Муромьскими князи. Мьстиславъ же рече: «братіе Новгородци! не стойте товару, прилежите боеви; възвергьнуть ли ся на насъ, изиятуть насъ; » Новгородци же не брежахуо товару, но быяхуся кръпко, а Смолняне подоща и на товары и луняху мертвыи, а о боеви не прилежаху^р. Побъждени быща полкы силніи Суздалской земли^с итсяца априля 21, въ четвертокъ 2 недъли по Пасцъ. О великъ, братье, промыслъ Божій на томъ побонщи! а Новгородець же токмо убиша на съступъ Дмитра Плесковитина, Онтона котельника, Ивана Прибышинича опонника, а въ загонъ Иванка Поповича Терьскаго данника, а въ Смоленскомъ полку одинъ бысть убитъ Григоръ Водиолът мужь предній, а си вси съхранени быша силою честнаго креста и правдою. О много побъды, братье, безчисленное число, яко не можетъ умъ человъчьскій достигнути, Юрьевыхъ и Ярославлихъ избьеныхъ, а изыманыхъ бяще въ станъхъ во всъхъ Новгородцкихъ и въ Смоленскихъ 60 мужь; аще быста въдали се Ирьи и Ярославъ, то мирилася быста, се бо слава ею н хвала погибе, и полци силніи нивъчтоже быша. Бяше бо у Юрья стяговъ 17, а трубъ 40, толко же и бубновъ, а у Ярослава стяговъ 13, а трубъ и бубновъ 60. Молвяху бо мнози о Ярославъ: «яко тобою ся намъ много зла сътвори, про твое бо преступление крестное речено бысть пророкомъ Іоилемъ: приндите, птица небесныя, напійтесях крови человъчьскыя; звъріе, наядитеся и мясь человъчьскихь. Не 10 бо убито, ни . 100, но тысяща тысящами, а всъхъ избитыхъ $9000\,$ и $230\,$ и $3\,$ мужа $^{
m q}$; бяше бо слышати кричь $^{
m m}$ живыхъ, иже не до сперти убитощ, и вытіе в прободеныхъ въ Юрьевъ городъ и около Юрьева,

а) да кто . . . на конъхъ» а хто хочетъ пъшь, а хто хочетъ на кони А. 6) ркоша» глаголаше(а) Ст. С. П. Х. в) миханловичаю михэлевича А. П. г) съ полкомъ» съ повлономъ ошибк. Ст. д) въвха» пропущено во всюхъ сп. кромю Х.
и далье: въ дебри (съ дебри). е) я нють въ А. ж) ве доъхали» не вхъли вездъ кромю А. з) володимеру . . . людей»
ве дай ботъ выдати, володимере, добрыхъ А. и) приспъ же» присти(ы)же во всюхъ сп. кромю А. і) сък. людій» съка
люди А. к) съ поворузоно» съ поворузомъ Ст. С. съ наворозом А. л) съчаше» съка вое А. съчаше и бъяще Х.
м) кончину» мъть въ А. П. Х. в) ве стойте . . . ся» не пристойте товаромъ, прилежите бою; въспятятся ли Х.
о) не брежаху» не рядячи А. не прилежаху С. П. Х. п) падоша» посадища Ст. С. нападоща Х. р) а о боеви не
прилежаху» а о бои не правляху А. а бою не прилежаху Х. с) побъждени земли» и тако побъжени быша
полкы силнін суздальстіи Х. т) водмоль» володимень Ст. водомоль С. П. у) аще . . . се» да бы аще въдали сіе надъ
собою во всюхъ сп. кромю А. ф) быста . . . ею» пропущено въ Ст. х) напійтеся» напитайтеся Х. ц) звър. наядитеся» и звъріе дивіп наядитася Ст. С. П. ч) и 230 и 3 мужа» и 200 и 3 мужи Х. ш) кричь» вопль Х. щ) убито»
убити ошибк. А.; должено читать: убитыхъ. ъ) и вытіе» и вопленіе Ст. С. П. и врикъ Х.

не бъ вто погребая; а мнози истопоша бъжаще въ рецъ, а инін раненіи забътще измроща, а іма живыи побъгота ови къ Володимерю, а друзін Переяславлю, а иніи въ Юрьевъ. Юрьи же князь стоявъ противу Костянтину, и уэръ Ярославль полкъ побъгше, и той прибъже въ Володимерь о полудии на четвертомъ кони, а трехъ одушивъ, во единой сорочиди, нодкладъ и тый выверглъ; а съступъ быль во объдъ годъб. Въ Володимери же тогда останиса суть песупротивный народъ : попове, черньциг, жены и дъти; видавше радовахуся, творяще посла отъ князя, тін бо тогда глаголаху: «наши одольють.» И се Юрьи прибыглъ одинъ, нача ъздити около града, глаголя: «твердите градъ;» они же слышавше сіе силтошася, бысть въ веселія мъсто плачь; къ вечеру прибъгоша людіе, инъ раненъ, а виъ магъ, такожде тоя нощи. И заутра съзвавъ люди Юрьи, рече имъ: «братья Володимерди! затиоримся въ градъ, негли^д отобъемся ихъ;», молвять людіє: «княже Юрьи! съ кимъ затворямся? братья наша избита, а иніи поимани, а прокъ нашъ прибъглъ безъ оружія, то съ чинь станемъе?» Юрьи же рече: «то все язъ въдаю; а не выдайте ия ни брату мосму Костантику, ии Володимеру, ни Мьстиславу, да быхъ вышелъ по своей воли наъ града; » они же тако объmamaca emy. Ярославъ такожде прибъглъ одинъ въ Переяславль на пятомъ кони, а четырекъ одушивъ, и затворился въ градъ; и не доволъеть в сму о первомъ злъ, не насытися крови чедовъчьскыя, изби³ людій иного въ Новъгородъ, и въ Торжьку и на Волоцъ, но и ту и въбъгъ манима Новгородци и Смолняны, иже бяху зашли съ гостьбою въ землю его, повель въ погребы метати что есть Новгородцевъ, а иныхъ въ гридницю, и ту са надхоша въ внежествь, а иныхъ повель затворити въ тъсив избъ, издуши ихъ полтораста, а Смолнянъ 15 мужь затворища кромъ, тъ же быща вси живи^к. Киязи же милостиви племя Ростиславае и до крестьянъ добри, а тън день весь стояща на побоищи, да аще бы погонилися по нихъ. то Юрьеви и Ярославу не упти было, а градъ Володимерь бы изъвхали; но тихо пріндоша къ Володимерю и объткавше его, сташа въ недълю в до объда и думаку, откуду взяти его. И той нощио въ городъ загоръся княжь дворъ, и котъща Новгородци полъзти къ городу п. и не да имъ Мстиславъ; а вторникър на ночь, въ 2 часъ, загоръся городъ и горъ до свъта, Смолняне же просяхуся въ то время взяти городъ, Володимеръ же не пусти ихъ. И высла князь Юрьи съ поклономъ: «не дъйте мене днесь, а заутра поиду изъ городат.» Заутра же рано вывхавъ Юрьи съ двъма браты, и поклонися княземъ, и рече Мьстиславу и Володимеру: «братья! вамъ ся кланяю и челомъ быю вамъ, животъ дайте и хлъбомъ накормите , а Костянтинъ братъ мой въ вашей воль;» и да имъ дары многы, и даща ему миръ. Мстиславъ же и Володимиръ управиста ихъх, Костянтину Володимерь, а Юрью Радиловъ Городець. И тако наборэть въспрятавшеся и въ лодын, въ насадыч, владыка, и княгиниш, и людіе его вси поъдоща въ низъ; самъ же Юрьи вшедъ въ церковь въ святую Богородицю,

а) во единой» въ первой Ст. С. П. б) годъ» нътв ез А. в) въ володимери. . . несупротивный» володимери же остался непротивный А. г) черньци» черници Ст. С.; попове, черньци пропущено ез Х. д) негли» некакож(д)е ли во есъхъ сп. кромъ А. е) съ чинъ станень» како станень или съ чи(в)иъ еездъ кромъ А. ж) и не довольеть» и не удольеть А. а) изби» (и) избивь еездъ кромъ А. и) но и ту» йо и ныкв Х. і) и ту ся издхоща» и туто ся издохнуть Ст. С. П. и ту подхощася Х. к) живи» здрави во есъхъ сп. кромъ А. л) и до крестьянь» и до христіянь А. м) а тын» и той А. а ть Х. и) въ недвлю» сви (вси?) люди А. о) и той нощи» и на ту нощь Х. п) къ городу въ городъ А. р) а вторникъ вазутро же А. а во вторникъ и долье на ночь въ 2 часъ пропущено ез Х. с) въ то время» отчина емъсто отъ чинъ ощибк. А. о то время С. П. Х. т) а заутра . . . изъ города изти с свъ сань заутра понду изъ города Х. у) браты» братама А. ф) ванъ, . . вакоринте» ванъ животъ дати и яльбомъ накоринти П. животъ мит дайте и проч. Х. х) управнета ихъ» пропущено ез Ст. ц) въспр.» спр. еездъ кромъ Х. ч) въ насады В. и въ насады Х. ш) влад. и княтивны вкладъ и клагнено» ощибк. А.

амендари человъ у отня проба и плачася глаголаме: «суди Богъ брачу новну Арослеву, ожей -19 мм секо доведен и чико пенде изъ Володинери въ наив дружите въ Городець; изъ Володимеря же выидоши со престы граждане вси протину Костянтину. ⁶Киязи же съ Новгородин^р носадиста Костинчина въ Воледиморъ на столъ отить; киизъ же Костинчивъ въ тый день одаривъ виям, и Новгородцевъ, и Сиолиянъ дары иногыми, а Володимирцевъ води къ крестуе. Ярославь же, еще пребывая въ злобв и дыша гивновъ, не покорящеся, затворися въ Пережелавле и творяшеся тамо набыти; инязи же сдужаеме съ Новгородци, поидоша къ Перевсиавлю въ питокъ 5 недъли по Велицъ дин. Слышавъ же се Ярославъ, смитеся, нача высылати люди, моляся о мирь, и бысть втормикь 4 недьли, вывха Яреслявъ самъ изъ города, удври человъ Костантину брату и рече : «господине! азъ еснь въ твоей воли, же выдавай ил честю моему Мьстиславу, ни Володимеру, а самь, брате, накорын ил хлебомь; » Костянтивь же управи Мьстислави съ Ярославомъ зятемъ его, и умирищася, не доходя Переяславля³. А въ среду въ Преполовление приидонта къ Переяславлю, и ту Ярославъ одари князей и Новгородцевъ дары велекниц; а Мьстиславъ не идя къ городу, пониввъ дары, посла въ городъ, пол дирерь свою, а жену Ярославлю, и что живыхъ Новгородець и что было съ Ярославонъ въ волку и выявка въ станы за городъ. Ярославъ же яногажды высылася съ молбою къ Мыстиславу, прося княгини своен къ собъ, глаголя: «ци не бываеть поточь княземъ? то ни сяка есть!; по правдъ на крестъ убиль;» Мьстиславъ же не пусти дидери своел къ нему. И ту вещь стоявие килзи поидоша равно, Костинтинъ въ Володимерю, а Мьстиславъ въ Новугороду, Велодимеръ въ Сиоленьску, а другій Володимерь въ Пскову, побъдивше силнів полвы и вземые свою честь и славу. Той же осени ходища Новгородци на Ригу съ княземъ Всеволодовъ Мастиславичемъ. Тогда Глъбъ изби братью въ Рязани, учинивъ лесть".

Полн. Собр. Атт. I. 211 - 215.

Годъ 67.25 см. въ Новгородской первой Антописи, стр. 35. Слова: поиде Мьстиславъ... и опять пусти. Далъе: Преставися князь Костянтинъ Всеволодичь. Той же осени погоръ Торговая сторона, мая 31, а церквій 15.

Въ льто 6726. Поиде князь Мьстиславъ на Торжокъ, и изыма Борислава Некушиннча, поимавъ товара много, и пусти его. Тогда же разболься княжичиць Василей Мьстиславличь на Торжку, и привезоша его мертва въ Новъгородъ, и положиша его у святъй Софъи въ святъй Богородици, въ головахъ у лъда. Того же лъта прівде изъ Володимеря архіненископъ Митрофанъ, и провадища ѝ Новгородци къ святъй Богородици Благовъщенію. Поиде Мьстиславъ въ Русь, Новгородци же послащася къ Смоленьску по Святослава. Далпесм. Новг. перв. Лът., стр. 36—37. Слова: и бысть на зиму побъже Матеи. . . и бысть мвръ. За тъмъ: Взяща Болгаре Устьюгъ.

Годъ 6727 см. въ Новг. перв. Лют., стр. 37. Слова: присла великым князь... волю его створима, и потомъ: того же лъта заложиста... а Володимиръ Рюриковицъ Кыевъ

а) ожен вще во всект сп. кроме А. 6) Предь симь во веект сп. квиовирью: квижене костантивово (костантицу) въсуздель. в) съ навгородици ноигороди(ч)выи Ст. И. С. навгородсти Х. г) въ тый денье костантивово (костантицу) въсуздель. в) съ навгородноги Х. е) води къ крестув на вресту водища А. ж) не выдавай в не выдавайте А. з) ве доходи переяблявля ве надучи переяблявля не надучи переяблявля не надучи переяблявля десть облистивъ Х. д) въ полку нолим А. і) ви опис всть ви сяко есть Ст. ин опис А. нывъсякаемъ ошибк. Х. к) учинивъ лесть облистивъ Х. д) наямичиць внамичиць А. квазичиць Х. м) въ св. богоро — дици пропущено въ Ст. С.

(по вставт ст. виновню: а Рюрикъ Володинерина въ Кіевъ, и втереди киноварью с Рюрикови тяте из Кієвъ). Далье: Того же льна иде Антовій архівнисковъ Новгородций на Тор⁴⁻⁹⁴ жовъ, Мовгородци же ввелона архівнисковъ Митролома въ дворъ опять на столь, а ки Антовію послана: «поиди гля ти любо»; « Антовій же поиде въ Новгородъ и съде у свин того Спаса въ Нерединать; килаь в Новгородци риоша Митролому и Антовію: «падита съ нише Ваських пона черньца, а другаро пона Бориса. Даша посадничьстве Сенеоку Борисовичю, а тысячное Сенеоку Ворисовичю, а тысячное

Годо 67.28 см. со Носг. перс. Лють, стр. 38. Слоса: приде архіснясновъ... въ Перси импила, и за том с той же знив. . . и пострижеся. Далье: Дана посадничество Инваний Динуровичю.

Въ лито 6729. Показаща путь Новгородии кляно Всеволоду, и иде въ отщо въ Русь. Заложи церковь канену князь Юрьи Всеволодичь, съ владыкою Симономъ, святыя Богородица въ Суздали оборную.

Въ лъто 6730. Послаща владыку Митрофона, и посадника Иванка, и старъйший мужит въ Володимерь къ Юрью Всеволодичю, и вда имъ сына своего Всеволода, на всей воли Невгородцкой. Тогда Юрьи присла братаг своего Святослава Новгородцемъ въ помощь; идоща Новгородци съ Святославомъ къ Кеси, и приндоша Литва въ помощь, и имого воеваща, но города не ваяща. На ту же зиму князь Всеволодъ побъже, въ ночь, утанься, явъ Новагорода, со всявъ дворомъ своимъ, Новгородци же печални быша о томъ; тогда же послаща Новгородци къ Юрью мужи старъйшии: «ожей ти ме угодно держвъи Новагороди същемъ, и ты вдай намъ брата⁶,» и вда имъ брата своего Ярослава. Погорю градъ Ярославль инло не весь.

Полн. Собр. Лът. III. 38.

Въ лъто 6731. Преставися архіепископъ Новгородцкій Митрофанъ, и положенъ бысть въ притворъ святыя Софъя; того же дни введоща въ дворъ Арсенія чернца съ Хутыни*. Прівде князь Ярославъ отъ брата съ всею з областью къ Колываню, и повоева всю землю чодскую, а полона приведоща безъ числа, но города не взяща, а злета иного въяща.

Тамь же ИІ. 39.

Въ лъто 6732. Созда Семеовъ Борисовичь перковь камену святого Павла, и святого и Семеська Богопріница, и святого Костантина и Олены. Въ то же льто поиде князь Всеволодъ Аругое изъ Новагорода, въ ночь, утанвся, съ всъиъ дворошъ своимъ, пріъхавъ съде на Торжку; и пріъха къ нему отець Юрьи съ полкы, и братъ его Ярославъ, и Василко^ї Костяневновичь съ Ростовци, Михаилъ съ Черниговци. И послаща Новгородци къ Юрью на Торжовъ 2 мужа, глаголюще сице: «княже! пусти къ намъ дътя , а самъ поиди съ Торжку.» Юрьи рече посломъ: «выдайте Якима Иванковича, и Микифора Тудоровича, Иванка Тимошкинича,

а) ножим . . . любо» вуды ти любо во встать сп. кромь А. б) нь митропол.» нь митрополиту такь вездь Ст. в) въм л. 6729. . . оберную нить въ Х. г) брать» сына ошибк. во встать сп.; исправлено по Новг, перв. Льт. д) оже виде промь А. е) брать» своего прибавл. Ст. А. Х., а далье: и вда ниъ брата своего ньть въ двухь по-слыдыемые спискаль. ж) съ кучыми» съ ки(ы)тина ошибк. Ст. С. П. съ кучна Х. з) съ всею и съ всею Ст. С. П. н) и святого» у святого во встать сп. ошибк. і) и василко» и василей Ст. к) двтя» сына Х.

1994 Нездылу Савинича, Вичка, Ивача, Радка; аще ли сихъ не выдадите, ино поилъ оснь конь ²⁵ Тферью, а къ тому еще^в Волховомъ напою.» Новгородии же то слышавше, скопиша волость вею, а около града острогъ доспъща, а къ Юрью послаща Полюда, Вичеслава Прокшинича, Ивана Ярышевича: «кланяемъ ти ся, а братья своей не выдадимъ, а крови не проливай; пакы ли твой мечь, а наши головы.» Новгородци же по путенъ стражи поставнию, а теерди издвлаща, хотъща умрети за святую Соовю о посадникъ Иванкъ о Динтровичъ. Князь же Юрьи съ нашини мужи посла мужь свой и Романъ тысяцкой Михаиловъ, и рече: «понинте у мене шюринъ мой Михаила Всеволодича;» Новгородци же послаща по Михаила, а Юрьи съ князи поиде изъ Торжку, и много шиъ пакости подъя, возня у нихъ 7000 новую. Вытака посадинкъ Осодоръ, Твердиславль братъ, съ Рушаны, и бишася съ Литвою, и стониша Рушанъ съ конь и много коневъ отъяща, и убища Домажира Торпинича, а Рушанъ много, и разгонища ихъ по лъсу. Явися авъзда, глаголемая докитов, рекше яко копіе простираема отъ востона до запада, копейнымъ образомъ, и пребысть за 17 г дній. АПріндоша Татарове въ землю Половецкую в на вежи ихъ, а Котянъе князь Половецкій бъ тесть Мьстиелаву, килою Черниговьскому, и посла Котянъ къ зятю своему съ поклономъ дары многы, злато, кони и паволокы, а ркя тако: «шли дары по Рускимъ кияземъ, днесь насъ не будеть, а васъ заутра.» И съвокупишася князи Рускый съ силою многою, и се слышавше Татарове, прислаша 10 мужь съ поклономъ: «мы васъ не заимаемъ, ни градовъ Рускихъ, но идемъ на свои конюсъ на Половци;» и не послушаща ихъ Рускыя князи, а ту десять мужь побима, и идоша Русь противу 17 дній. И се увъдъвше Татарев, прислаща къ княземъ Рускымъ: «мы на васъ не посягли инчъмъ¹, а вы на насъ идете; то судить Богъ межю вами и нами.» И снемшимся полкомъ обонмъ, и бысть на Калкахъ брань велика, и побъдища поганін Татари Половець и князей Рускыхъ, и Руская сила паде; тогда убіенъ отъ Татаръ, надъ ракою надъ Калкомъ, великій князь Кіевьскый Мьстиславъ Романовичь, княживъ латъ 10, а вныхъ князей 10, убиша Александра Поповича, а съ нимъ богатырь 70 и людій множство, не бъ числа, а иныхъ князей руками яша. То первое выхожение Татарьское на Русь: се же зло сдъяся іюня 16. Поставленъ бысть Кирилъ интрополитомъ на Рускую землю , а на великомъ княженіи съде въ Кіевъ Володимеръ Рюриковичь.

Полн. Собр. Лът. 111. 39-41.

Годъ 6733 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 41 – 42. Слова: приде князь Михаилъ . . . проводища ѝ съ цьстью. Далье: Прінде архієпископъ Антоній изъ Перенышля въ Новгородъ, и свде на своемъ столъ. Заложи князь Юрьи церковь камену въ Новвгородъ на усть Оки. Той же зимы повоеваща Литва около града Торжку, бяше бо ихъ 7000, и гость биша, и Торопецкую волость взяща всю; князь же Ярославъ и Володимеръ съ Новоторжци, Новгородцевъ мало, Торопчане же поидоша по нихъ, и сугнаща ихъ на Въсвятъ, полонъ весь отъяща, а самъхъ избиша 2000 мужь; ту же убища Литва Торопецкого князя Давыда и Василья меченошю Ярославля.

а) аще ли . . . еще» не выдадите ли, а поиль конь есмь тверью, а еще А. б) и сгонища . . . съ конь» изгонисущавьской испорчено въ А. в) докить» нъть въ Х. г) за 17» за 16 А. д) Предв сима въ С. П. Х. киноварью: калоческое (калокочьское) побоище. е) а котянъ а костянтинь такь и ниже Ст. С. А. ж) а разв а глаголюще(в) вездикромю А. з) ин градовъв вашихъ прибавлено во вслас сп. кромю А. в) увъд. татаре» увидъвше татари вездю кромю Х.
і) не посяган инчанъ» не посягаемъ Х. к) кирилъ кюрилъ С. П. л) на рускую землю» рускія земля А.; за тамь
вездю кромю Х. киноварью: (о) володимеръ въ кіевъ.

Годь 6734 см. съ Новг. перв. Лът., стр. 42. Слова: приде князь... пошьли по 1996 —33 немъ; за тъмъ: того же лъта заложища... конци.

Въ лето 6735. Изъжгоща волжновъ 4, творякуть я потворы деюща, а Богъ въсть, и сожгона на Ярославлъ дворъ. Ходи киязь Ярославъ съ Новгородци на Биъа, и повоева ихъ.

Полн. Собр. Льт. III. 42.

Годъ 6736 см. въ Новг. перв. Апът., стр. 42 – 44. Слова: поиде Антоній. . . и ради быша людье вси.

Годъ 6737 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 44 – 45. Слова: приде князь Михаилъ. . . на великій мостъ; за тъмъ: томъ же лътъ рече князь Михаилъ. . . Кыеву ставиться. Далье: Томъ же лътъ поиде князь Михаилъ въ Черниговъ къ братьи, а сына своего Ростислава остави въ Новъгородъ: «а миъ» рече «дай Богъ исправити вся правда Новгородцкая, тоже отъ васъ пояти сынъ свой; и посла къ Ярославу Нездылу Прокшинича, Иванка Тудорковича, глаголя соттупися Волока, что есть Новгородцкая волость за тобою, силою еси зашелъ, крестъ цълуй; и рече Ярославъ: «креста не цълую, а того не отступаюся, вы собъ, а язъ собъ, и держа послы все лъто. Того же лъта поиде Спиридонъ въ Кіевъ къ митрополиту ставиться. Тое же зимы пріидоша Литва и воеваша Любне, Мореву и Серегъръ, и гониша по нихъ Новгородци, и угониша и биша ихъ, а полонъ отъяща весь; даша посадничество Внъзду Водовику.

Годъ 6738 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 45-47. Слова: приде архепископъ Спиридонъ... отъ митрополита Кюрила; за тъмъ: томъ же лътъ роспръся... Өеодора и Ольксандра, и далье: мы же на преднее... а другая умирающа; и купяху по полугривнъ хлъбъ, а кадъ ржи четвертую часть по 7 гривенъ и поболити, и даяху свои дъти отець и мати одерень изъ хлъба гостемъ. Се же горе бысть не въ нашей одной власти, но во всей области Руской, кромъ Кіева единаго; и тако ны Богъ вда по дъломъ нашимъ. Преставися боголюбивый князь Сиоленьскій Мьстиславъ Давыдовичь. Мъсяца мая въ 5 день трясеся земля, а солнце померче въ 14; а въ Смоленьскъ сътворища 4 скуделници, въ дву 16000, а въ третьей 7000, а въ четвертой 9000; се бысть зло по два лъта. Мъсяца февраля 25, на память святого отца нашего Тарасья, пренесенъ бысть Леонтій епископъ изъ церкви святого Іоана въ церковь святыя Богородица.

Годь 6739 см. въ Новг. перв. Лът. стр. 48. Слова: откры Богъ милосердіе. . . и безъ мира отъндоша. Далье: Родися Василку сынъ Борисъ. Погоръ Славеньскій конець весь, но ублюде Богъ святыхъ церквій; толин бяше лють пожаръ, яко по водъ огнь хождааше и горяще чрезъ Волхово, всъмъ людемъ зрящимъ, и людій нъколико истопе на Волховъ. Преставися Водовикъ въ Черниговъ Вивздъ, посадникъ Новгородцкый.

Годъ 6740 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 48. Слова: преставися архепископъ Антоній... у святьй Софіи въ притворъ.

Годь 6741 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 49. Слова: преставися князь Өеолоръ. . . праведными. Дилъе: Въ то же лъто преставися блаженный митрополить всея Руси Кіевьскый Кирилъ;

в) на выву на ямъ А. б) глагодяу ркя А. в) и воеващам литва прибавлено вездъ кромъ А. Х. г) любвем любво Х. д) и купяху. . . и поболши» а купяще по полугр. хлабъ Х. е) и двяху» и даяти Ст. А. С. П. и двяща Х. ж) одной . . . руской» одниой области, но во всей руской земли Х.

1933 родомъ бъ Гречинъ, приведенъ бысть изъ Никая. Заложена бысть церковъ ча воротъхъ
—37 отъ Неревьского конца святого Өеодора. Изгонища Намци въ Тесовъ Кирилу Синкинича, и
мща его и ведова въ Мельтино Голову, и съдъ окованъ отъ Госпожина дин до великого
говиня: и киязь пришедъ изъ Переяславля въ Новъгородъ, отголъ выправи. Изгоница Изборескъ Борисова чадь съ киязенъ Ярославомъ Володинириченъ и съ Нънци; Псковичи же
оступивше Изборескъ, изничаща князя, а Нънчина данилу убища, а иніи побъгоща, и
дашася великону князю Ярославу, князь же нековавъ поточи ѝ въ Переяславль.

Въ лъто 6742. Иде князь Ярославъ съ Новгородци и съ полки своими на Измин подъ Юрьевь, и ста не дошедъ города, и пусти вол своя въ зажите воевать; Нъмци же изъ города высунущася, а инін изъ Медвъжьи Головы, на сторожи, и бищася съ ними до полку, и князь Ярославъ съ Новгородци биша ихъ до ръцъ, а на ръцъ на Омовыжв Нъмци обломишася, истоне ихъ много, а ни и язвени вбъгоша въ Юрьевъ, а друзіи въ Медвъжію Голову: и попустошища обялья около Юрьева и около Медвъжін Головы, и поклонишася Нъмци князю и смирившеся отъидоша. Того же льта изгониша Литва Русу олиж и до торгу, и сташа Рушанъ и засада, огнищане и гридба, и кто купець гостей, выгнаша я опять изъ посада, быощеся на полъ, и ту убища нъколико Литвы, а Рушанъ 4 мужи, попа, Петрилу Обрадича, а монастырь святаго Спаса весь пограбиша, и церковь и иконы и престоль, и черньци з 4 убиша, и отступиша на Клинъ; князь же Ярославъ съ Новгородци на конехъ постиже ѝ на Дубровиъ, въ Торопецкой волости, и отняща у нихъ коней 300 и съ товаромъ ихъ, а они побъгоша на лъсъ, пометавше отъ себе оружіе и щиты, а иніи ту костью падоша; а Новгородець ту убиша 10 мужь: Өеда Якуновича тысяцкого, Гаврила Щитника, Нъготина съ Лубиници, Нъжилу сребриника, Гостилца съ Кузмодемьины улици, Осодора Ума княжь дътьскій.

Полн. Собр. Лют. III. 49 - 50.

Въ льто 6743. «Примедъ Изяславъ Мьстиславличь съ Половци, а Михаилъ Всеволодичь съ Черниговци, и взяща Кієвъ; и Володимера Рюриковича, княживша ту 10 лвтъ, изымавще¹ Половци сведоща въ землю свою, и оттолв взяща окупък на немъ, и отпустища его въ Русь. «Изяславъ съде на столъ въ Кієвъ».

Тамь же І. 221.

Въ льто 6744. Понден Ярославьо изъ Новагорода Кіеву на столъ, а въ Новъгородь посади сына своего Александра. Въ томъ же льтъ пришедше безбожній Татарове, плъниша всю зеилю Болгарьскую, и градъ ихъ Великій взиша, и изсъкоща вся жены и дети п. Съде въ Кіевъ на столъ Ярославъ Всеволодичь. Въ се же льто солнце погыбе по всей зеили.

Годъ 6745 см. въ Новгородской первой Лътописи, стр. 50; слова: бысть знаменіе въ солнци... Еснов; за тымь въ Троицкой, стр. 221: того же льта на зину...

а) церковъ» церквы А. церкы П. Х. б) отъ госпожина» отъ оспожня» Ст. С. в) а в'ямчина» а намцина Ст. П. Х. а нимчина» Ст. С. г) высунущася» высущася П. Х. д) а на раца только ст А. е) истопе» (и) истопоша сездъ кромъ А. ж) оди» нол(ь)ни(ы) со ссъхъ сп. кромъ А. э) и черньци» и черници ошибк. Ст. С. и) Предъ симъ со ссъхъ сп.: вісвъское взятьс. і) изымавше» нише А. в) окунъ» некупъ А. д) Во ссъхъ сп. съ сидъ загласія: изяславле въ пісвъ. м) изяславъ . . . въ кісвъ пътото ст. с. и) въ лато 6744 . . . и дати» пропущено съ Х.

особь броиь створити. Дамье: А мисилененици оступним градъ Рязань декабря 16°, а въ 1237 21 взяща и пожговна весь, а жилел ихъ Юрьи убища и гражанъ всвять, и поидоща на Коломиу. А Всеволодъ Юрьевичь и Роминъ Инъвгоревичь идоща противу икъ, а изъ Володимеря Юрьи посла въ сторежетъ воеводу в Еремъя Глабовича, и сняся съ Всеволедомъ и съ Романовъ; и оступаща ихъ Татарове у Коломны, и пригонима ихъ къ надолобомъ, и ту убища килая Романа и воеводу Еренъя, а Всеволодъ прибъжа къ Володимерю, а Москвичи къ Москвъ; Татарове взяша Москву и воеводу Филипа Нянькаг убища, а князя Володимера Юрьевичя яны, а людия избина. Они же кровопроливци сташа у Володимеря февраля 3, а Володимерци затворишася въ горедъ съ сыими Юрьевыми, съ Всеволодомъ и Мьстиславожь, и воевода бъ у нихъ Петръ Ослятинъ. Володимерцемъ не отворящимся, а Татарове прівхаща къ Золотынь воротань, водяще съ собою Володинера Юрьевича, и начаща глаголати: «есть ли въ городъ жиязь Юрьи?» Володинерци же пустища по стрълъ на нихъ, и они пустиша противу на градъ и на Златая врата; и рекоша Татарове Володимерцемъ: «не стръляйте,» и показаща имъ Володишера, рекъ тако: «знаете ля сего княжичичаж?» бъ бо уныль лицень, изнемогль бидою оть нужди з. Всеволодь же и Мьстиславь столста на Златыхъ вратехъ, и познаста своего брата, о умиленное видъніе и слезъ достойно! и вси граждане эряще его плакахуся; а они зліни отшедше отъ Златыхъ вратъ и объткавше весь градъ, и станы станы на эръемъ¹, а мнік отпедше взяща Суздаль и люди избиша, а иныхъ сведоша въ станы свел къ Володимерю. А въ суботу мясопустную почаша наряжати лъсы и порокы ставити до вечера, а на ночь отородина тыномъ около всего города; и бысть наутрія увядаша граждане, яко уже взяту быти граду, и внидоша въ церковь святыя Богородица, истригошися в вси отъ владыки Митрофана. И приступима Татарове къ городу февраля въ 7, въ недълю мясопустную по заутреніи, и заидоща отъ Золотыхъ вороть у святаге Списа, и внидоша по примету чрезъ геродъ, а сюды отъ съверныя страны отъ Лыбеди къ Орининынъ воротомъ и къ Мъдянымъ, а сюды отъ Клязны къ Волжскимъ; и тако взяша въскоръ городъ Новый, до объда, и запалищав огненъ. Бъжа жео Всеволодъ и Мьстиславь и еси людіе въ Печерній городь, и епископъ Митрофанъ и княгиня Юрьева съ дицерью и съ споками и съ внучаты, и прочая княгини, и множество бояръ и людей затворишася въ церкви святыя Богородина въ полатехъ. Татарове же отбивше силою отвориша двери церковныя, и наволочивше люса около церкви зажгоща святую церковь, и безъ милости завалима ѝ и издушиша^п, ти тако скончашася. И видъвше отнемъ скончавинихся, а вивхъ оружівнь до конца р смерти предаща, а святую Богородицю церковь разграбища и чюдную икону ея одраща, а иныя церкви, я дворъ княжь, и села, и монастыри разграбивъ и вожгоша; а людей, старыя и изадыя, игумены же и попы, и чернив и чернивн^е, слапыя и хромыя и глукія, то все овыхъ разсъкахуть мечи, а другихъ фастрелякуть в во огнь виетахуть, а иныя имающе вязаху; поруганіе черницамь и попадьямь и добрымь женамь

а) ден. 16 и дек. 6 X. 6) на коломву» на коломно А. в) воеводу» воеводою А. X. г) инпъка» напка Ст. иника X. д) яща а людии въяща въ полонъ и людей Ст. е) Вездъ ез еидъ заглавія: о володимерн(в). ж) княжчична» княжнична есэдъ промъ А. з) отъ нуждя отъ пужа А. отъ нужда С. П. и) зліни человіци прибавл. Ст. С. і) на зръвня на връянні(и) во есъх сп. ощибкою кромъ А. к) истритошаєв и истритошаєв П. X. л) татарове полько ез X. м) къ орин. въ прив. А. ко оривымъ ощибк. Ст. С. П. в) и запалища до объда прибавлено вездъ кромъ А. о) бъжа же вожнще А. п) и безъ милости . . . издушнща пакь исправлено; ез X. и безъ милости запалища и издвощищи; ез прочих сп. ощибкою: запалища безъ милости и изводища (издвощища); ез А. такоже : и безъ милости вапалища е, изволищя, р) до конца докончаща Ст. с) игумены . . . и червици мумени, ісрем и діакони и чрьвци А. т) порутавієм пропущено ез Ст.

1937 и дъвицамъ предъ матерыми и сестрами, а прочихъ имие мужи и жены и дъти босы и безпокровны, издыхающимъ имъ мразомъ, ти вси сведоща въ полонъ, и имъніе немало взаща.
И поидоша къ Ростову, и къ Ярославлю, и на Волгу на Городець, и то поплънища все
по Волзъ и до Галича Володимерьскаго, и Переяславль взяща, и Юрьевъ, и Дмитровъ, и
Волокъ, и Тферь, ту же и сынъ Ярославль убища, и всю ту страну и городы миози поимаща, и до Торжку нъсть мъста, ни веси, ни селъ такыхъ, идъже не воеваща; а на всей
Ростовской земли и Суздалской взяща городовъ 14, опроче свободъ и погостовъ, въ единъ
мъсяць февраль. А Юрьи отъъха на Волгу съ сыновци своими, съ Василкомъ, и съ Всеволодомъ, и Володимеромъ, и ста на Сити станомъ, ждучи къ себъ брата Ярослава и Святослава съ полкы да Жирославу Михайловичю приказа воеводство въ дружинъ своей; и прівде
ему въсть: «Володимерь взятъ и церкви пожжены, а епископъ и княгини, съ дътми и съ
снохами и съ внучаты, огнемъ скончащася, а сыны твоя Всеволода и Мьстислава внъ града
убиста, а люди вси избивще къ тобъ идуть.»

Въ лъто 6746. Князь Юрьи посла Дорожа въ просокы въ 3000 мужь, и прибъжа Дорожъ и рече: «княже! обошли насъ около;» и Юры всъдъ на конь съ братомь Святославомъ и съ сыновци, съ Василкомъ, и съ Всеволодомъ, и Володимеромъ, начаща ставити полки около себе. И се внезапу приспъща кровопроливци христіанстіи на Ситьі, и съступищася обон полци, и бысть брань велика; разгитьваніемъ Божінить таково эло не бывало: побъгоща наши предъ иноплеменивци, и ту убіснъ бысть князь великій Юрьи Всеволодичь Володимерьскій. А Василка Костянтиновича яша и ведоша съ великою нуждею до Шереньскагов лъса, и стаща станомъ, и нудища его много въ поганьской воли ихъ быти и воевати съ ними. Онъ же не повинуся обычаю ихъ, никакоже не покорися безаконію ихъ, ни брашна, ни питья ихъ не прінмаше, но сице противу тлаголаше: «о глухое царство и скверное! никакоже мене отъ христіанскія въры отлучите, аще бо и велии въ велицьйо бъдъ еснь, се бо ми наведе Богъ гръхъ ради монхъ; Богу же како отвътъ дасте, занеже многы дуща погубили есте правды, ихъ же ради Богъ мучить вы имать въ безконечныя въкы Р? истяжеть бо Господь душа тъхъ, ихъ же есте погубили;» они же скрежетаща на нь зубы своими, желающе насытитися крови его. И бъ лице его уныло отъ многаго томленія отъ поганыхъ, и весь слезани разливашеся, помышляя преже створеныя гръхы; и възведе очи на небо и рече : «Господи! ты свъси тайная сердца ноего и вся нысли ноя, сице бо годъ бысть твоему милосердію; Господи Исусе Христе! помогавый многажды, избави мя отъ сихъ плотоядець; Вседержителю нерукотвореный Чарю, спаси любящихъ тя и прошенія, его же азъ прошу, даждь ни^т, понози христіанонъ^у п спаси рабы твоя, чада ноя Бориса и Глаба и отпа моего епископа Кирила.» И пакы помолися, глаголя: «благодарю тя, Господи Боже мой, кую ти похвалную память мою виждю, яко младая моя память жельзомъ в погыбаеть

в) босы» нагы прибавл. Х. б) и имъне немало» и имъне ихъ вся Х. в) не город.» и на городець вездю кромю А. г) и то» и ть во всюхь сп. кромю Х. д) и до торжку и торжку ошибк. Ст. С. П. е) сузд.» земли повторено во всюхь сп. ж) и погостовъ» и сель прибавл. Х. з) съ полкы» иють ев С. н) бабивше» и паки(ы) прибавлено вездю кромю Х. і) на сить» на съть А. к) до шереньскаго» до шереньскаго А. П. Х. до шеренскаго С. л) обычаю . . . безаконію» воли ихъ, ни обычаю х. м) но сице противу» но сице паки(ы) супротивно имъ вездю кромю А. н) отъ христіанскія» оть крестьяньскія(а) Ст. С. П. оть хрестьяньскыя Х. о) въ велицьй» въ сей велицьй А. п) занеже . . . есте» еже (есть) многи души (душь) изгубили (есте) Ст. С. П. Х. р) вы. . . въкы» высь имать въ въдць безконечивымь Ст. С. с) нерукотвореный» пропущено ев Х. т) даждь ин» дай же ми, господи Х. у) христіаномъ» крестьяномъ вездю кромю А. •) кую ти. . жельзонь» такъ ев Трощкой Лютописи (см. томь 1 съ семь изданіи); во всюхь спискахь: кую похвалную память твою вижлю, яко благав(я) моя память желавіемъ (желемь).

и тонкое тело ное увидаеть.» И прочее въ нысли сердца своегов тайно въздыхаще, нолящеся 1938 Богуб : «прівин духъ мой, да и азъ почію въ слава твоей.» И абіе немилостивно убъенъ бысть: сія же злобав створися нарта 4. Епископъ же Кирилъд, идя съ Бългозера и пришедъ на ивсто. навже князь убить Юрьи, вземь тело его мертво и принесе его въ Рестовъ, и вложи въ гробъ въ церкви святыя Богородица. Василку убьену бывшу и повержену на лесь, и виде стера с жена върна и повъда мужу богобоязвиву, и взя тъло его и понявицею обвивъж, и положи въ скровизмъ мвств; и увъдавше то епископъ Кирилъ и княгини Василкова Марья, и пославъ взяща твло³ его, и яко понесоща въ Ростовъ, и много множество народа людей изидоша противу ему, жалостныя слезы испущающе, оставше таковаго утвшенія, не бв же слышати пвнія въ плачв мнозъ. Бъ же Василко лиценъ красенъ, очима свътелъ и грозенъ, паче ивры храборъ, на ловехъ вазнивь, сердцемь легокъ, до бояръ ласковъ; а кто ему служилъ, и хлебъ его влъ, и чаму его пилъ, то той за любовь его никакоже не можаще быти у иного князя, ни служити, изавше бо слугы своя любляше". Мужество и умъ въ немъ живяще, правда же и истина съ нимъ ходиста, бъ бо всему хитръ, и посъде въ добрыхъ днехъ на дъднъ и на отнъ столь; на весь бо перковный чинъ отвераты ему очи сердечный, и ко всьмъ перковникомъ и къ нащимъ и къ печалмымь яко възлюбленый бяще отець, паче же и на милостиню прилежаще^и, также не погращи належди его же просяше у Бога: Господи, спаси любящихъ тя. О возлюблении князи Рустін! не прелидайтеся пустошною славою свъта сего, еже есть хуже паучины и яко ставь мимоходить, не принесосте бо на свъть сей, ни отнести что можете"; да не обидите исишнать сихъ сродникъ своихъ, ангели бо ихъ видятъ лице Отца вашего, иже есть на небесвяъ; възлюбите чистоту и правду, да радости святыхъ сподобитеся, якоже сій блаженый Василко купи страстью парство небесное и вънець пріять отъ рукы Господня; и видяще се сусту житія человъча, иже вчера славою украшенъ и гордяся о боярехъ, а нынъ персть и гиси, помянемъ своя грахы и покаемся^о. Рыдаху же много народа правовърныхъ, зряще отца спрымъ и кормителя отходяща^р, печалнымъ утешеніе волико, омрачнымъ завзду свътоносную зашедшю. Сегот князя Василка причте Богъ смерти Андраева, кровію мученическою овывся прегращеній своихъ, съ своимъ братомъ и отцемъ Георгіемъ; се бо чюдно бысть, ибо у и по смерти съвокупи Богъ твлеса ею, вибств положены. И тако скончася судомъ Божінмъ, якоже слышасте; а имъ же княземъ Богъ повелъ жити, человъколюбіемъ своимъ, въ Руской земли, хрестьянскогох языка ради, дабы^ц до конца не оскудтла въра хрестьанская, и гониша по няхъ поганіи, и не обрътоша, Богъ избави я изъ руки иноплеменникъ, благочестиваго и правовърнаго килля Ярослава съ благовърными сынъми, Святославъ Всеволодичь съ сыномъ Дмитріемъ, Іоанъ Всеволодичь и Васплій Володимеръ Костянтиновичь, Василковича два, и си вси схранени быша молитвами святыя Богородица. И оттолъ нача работати Руская земля Татаромъ. "Съде Ярославъ

а) своего» моего во всеха сп. ошибк. кроме X. б) моляш. богу» и моляшеся богу, втайна глаголя X. в) влоба» смертваа(я) прибавлено ва Ст. С. П. г) створыся» съвлючеся А. д) кириль» куриль Ст. вуриль С. П. вюриль X. е) етера» накая X. ж) обаннь» обать (обанть) така ва проч. спискаха кроме Ст. С. з) тъло» трунь А. в) ин служити . . . мобляще вланка бо любляще своя слугы X. і) на весь бо» весь бо во всеха сп. ошиблою; исправлено по Инат. (П. 221). к) на весь бо . . . прилежаще» см. параллельных слова ва сема изданія, І. 156 и П. 112. л) минокодить» жино- идеть А. Х. ы) ни отвести что можете» ни отнесосте что можеть ошибк. Ст. С. П. ви нести вмате что X. в) страстью» смертью Ст. С. о) и видяще. . . покавися» пропущено ва X. п) народа» народь вездь кромь X. р) отходяща» така исправлено; во всеха сп. отходящимь. с) омрачвынь» омраченынь X. т) сего» блаженаго прибавл. X. у) ябо» паче бо вездь кромь А. ф) скончася» скончащася А. к) крест.» крестьия(ь)ска(о)го така почти вездь кромь А. ц) дабы» вбы А. ч) кназяк вышесено на поле ва однома А. ш) іоань. . . василій» іоана воеволодич(п)а в (и) василій испорчено ва Ст. А. С. П. ш) Преда сима ва видо заглавіл киповарью: (княженье) ярославле.

1238 Всеволодичь въ Володимери, а брату Святославу да Суздаль, а въ Ростовъ свясста Василковичи ⁻³⁹ Борисъ да Глебъ на княженіе. А Изманлтяне оступнита Торжокъ, по чистой педван на Съборъ, и бишася порокы по двъ недвли, и изненогоша людіе въ градв, а изъ Новагорода не бысть имъ помочи, но уже тогда бишеть сталь кто же собь въ недоуньнии и неустроении и въ страсъ отъ поганыхъа; а они взяма градъб, и насъкома всъхъ отъ старець и до младенець, отъ мужеска полу и до женьска, јервискій чинъ весь и черноризскій, а все изъобнажено и поругане, горкою и бъдною смертію предаша душа своя Господеви, марта въ 5, на средокрестье: ту же убісня быша: Иванко посадникъ Новоторжьскій, Якинъ Влунковичь, Глебъ Борисовичь. Михаиль Монсвевичь. И гнашася прокляти отъ Торжку Серегърьский путенъ дажег в до Игнача креста, а все людей съкуще аки траву, за 100 версть до Новагорода не дондощам: Новъгеродъ же заступи милосердый Богъ, и святый великій отець Кириль архіевископъ Александрійскій, и святыхъ правовърныхъ архіспископъ Новгородскихъ молитва, и благовърнымъ киязей Рускихъ, и преподобныхъ черноризець и еръйскаго събора; и они безбожнім въспятащася у Игначаж креста, прогнаня святымъ Кириломъ. «Батыю же припедино къ-Козельску, будущю въ невъ киязю младу Василью, увъдавше же нечестивін, яко унъ кръпокъ дущевный имъють людіє въ градь, словы лестными не возможно бъ градъ пріяти: Козляне же съвъть створиша не вдатися Батыю, рекоша къ собъ : «да аще князь нашь иладъ есть, но положинь животь свой за него; и здъ славу сего свъта въспріныше, и тамъ небесныя вънца отъ Христа Бога пріннемъ.» Татаромъ же біющимся о гредъі, пріяти хотящимъ, разбившимъ ствны града, взидоша на валъ; Козляне же ножи рвзахуся съ ними, изшедше изъ града исвкоша^к враща ихъ, вападоша⁴ на полкы Татарьскыя и отъ Татаръ убиша 4000, сани же взбьени бынкам. Батый же взять градъ, и изби вся, и не пощадв отъ отрочать до съсущихъмлено"; а о къязи Васильи невъдомо есть, иніи глаголаму, яко въ крови утонуль есть, понеже убо маздъ бяще 12 леть. Оттуду же въ Татарехъ не сивяхуть его нарещи градъ Козелескъ, но звахуть его градъ злыв, понеже бишася по 7 недъль, убища же отъ Татаръ съны тенничи 3, Татари же исказите, не могоша ихъ изнайти во множьства трупъ мертвыхъ. Батыеви же ваеми Козелесть, и поидеп въ землю Половецкую. Ожениел князь Александръ въ Полоцкъ у Бричислава, да Городець сруби въ Шелонъ съ Новгородцис.

Полн. Собр. Авт. Г. 196 — 199 и 221 — 225.

Въльто 6747. Батый же нача посылати рати на грады Рускія, и взя градъ Переяславль копіемъ, и изби весь, и церковь Архангела Михаила съкруши, и епископа Семіона убиша, и съсуды безчислены церковныя, сребряныя и златыя, и драгаго каменія поимаша. ТА иная рать на Черниговъ пришедши, обступиша градъ; слышавъ же Мьстиславъ Глъбовичь нападеніе иноплеменныхъ на градъ, и пріиде на нь съ своими вои, и бившимся имъ, лютъ бо паки

в) и пеустроенія . . . ета ноганыхал и ва страста А. б) а они вз. града » а они безбожній половци взяща града торжока евздю кромів А. в) и бадвоков и обидною Ст. г) дажев даждь (дажде) Ст. С. П. ноли А. дажда же Х. д) не доплоша в нажи в А. не доподнива Х. е) новгора нажи(м) прибавлено сездю кромів А. ж) у игнача» ота штивча Х. з) Во селата си. ез свою заглавіл миноварью: о козсавски(и). и) крапока душенный» круподушена со сслата сп. ошибк. кромів А. і) о града в о града Х. в) истиоша страны прибавлено сездю кромів А. л) нападоша в падаша(е) ошибк. Ст. С. П. нападише А. м) бышав немилостивно прибавл. Х. в) ота отрочата . . . млеков ота сущиха отрочата Х. о) убиша же . . . теминчив и убишажеся (и убиша же) ота татара сыны мечинци Ст. С. П. (и) убиша бо ота татара сыны теминци А. Х. и) батысан же . . . и поидев батый же ввема козелеска и приде Х. р) да городець в городець Ст. С. П. с) да городець . . . са повгородци млята са Х. т) Преда сима коноварью са сида заглавіла о черингова.

бой бысть у Чернигова, оже и тарань из нь постанила, нетакия бо каменень полтора пере- 1980 стрвла, а камень якоже можакуть 4 мужи силиін подъяти; в побажень бысть Мьстиславь, и нюжество оть вой его избыено бысть, и градь изаша и запалиша й огновь, а енископа оставиша жива, и ведоша его въ Глуковъ, и паки пустиша; и оттуда придоша съ миромъ Кіову, смирившеся съ Мыстиславомъ, и съ Володимеромъ, и съ Дамиломъ.

Полн. Собр. Авт. II. 176 - 177.

Въ льто 6748. Анькто отъ Западныя страны, иже нарицаются Слуги Божія, отъ тыхъ приде въ Новъгородъ, хотя видъти възрастъ Александровъ дивный; видъвъ Андръяшь князя Александра, и къ своимъ възвратися и рече: «прошедъ страны и языки, не видахъ таковаго ни въ царекъ царя, ни въ князекъ князя.» Се же слышавъ король Бергелье части Римскыя, отъ полунощныя страны, таковое мужество его, и помысли въ себв: «пенду и плъщо землю Александрову;» и събра силу велику, Свъя съ княземъ и съ пискупы своими, и Мурманъ, и Сумь, и Вмьж, и наполни корабля многы полковъ своихъ, и приде въ ръку Неву и ста усть Ижеры, шатаяся безуміемъ своимъ, хотяще въспріяти Ладогу, и Новъгородъ, и всю область Новгородцкую, и посла послы^в загордъвся къ Александру: «аще можещи противитися, то се еснь уже здт. и плъню землю твою.» Александръ же слышавъ словеса его, разгоръся сердцемъ и приде на нь въ малъ дружинъ, поля въ 25. Имъя въру велику къ святымъ Борису и Глъбу. бъ нъкто нужь, старъйшина въ земли і Ижерьской, именемъ Пельгусій, поручена бъ ему стража морская; въспріять же святое крещеніе, и живяще посредъ роду своего погана суща. и наречено бысть имя ему въ святомъ крещени Филипъ, живяще богоугодио, въ среду и пятокъ пребывая въ зачьбъ; тъмже сподоби его Богъ видънію страшну. Увъдавъ силу ратныхъ, иде противу князя Александра, да скажеть ему станы, обръте бо ихъ. Стоящю же ему при краи моря, стрегущю обою пути, и пребысть всю нощь въ бдъній; якоже нача въсходити солнце, ж услыша шюмъ страшенъ по морю, и видъ насадъ единъ гребущъ, посреди насада стояща Бориса и Глъба въ одежахъ червленыхъ, и бъста руки держаще на раибхъ, гребци же съдяща аки въ молнію одъны^н; и рече Борисъ: «брате Глъбе! вели грести, да поможемъ сроднику своему Александру.» Видъвъ же Пелгусій таковое видъніе и слышавъ таковый гласъ отъ святую, стояще трепетенъ, дондеже насадъ отъиде отъ очно его; потомъ скоро поъха къ Александру, онъ же видъвъ его радостныма очима, исповъда ему единому, якоже видъ и слыша. Князь же отвъща ему: «сего не рци никомуже,» а самъ потщися наъхати на нихъ въ 6 часъ дни, и бысть съча велика надъ Римляны, наби множество безчислено ихъ, а самому королеви Бергелю^о възложи печать на лице острымъ своимъ копісиъ. Здъ же явишася въ полку Александровъ 6 мужь храбрыхъ, и мужествоваша съ нимъ кръпко. Первый Гаврилъ Олексиничь^и: ciй наъхавъ на шнеку, и ви*д*ъ королевича мчаща подъ руку, и изъъха по дскъ до самого корабля, по ней же хождаху, и втекоша предъ нимъ въ корабль, и паки обращьтеся, и свергоща его съ конемъ съ доски въ море, Божією волею отъ тъхъ изиде цевреженъ, и опять

а) лють бо . . . бысть» лють бо бв бой А. б) и тэранъ» и тоторь ошиби. Ст. в) в ещископа» волива приблелено вездипромю А. г) чаки пустника и» нюме ез А. д) Во есюль сп. киноварью: нев(в)сное побонще. е) норель бергель» коль бергель маке ев А.; ев прочиль сп. только король. ж) и виь» пьтв ев Ст. С. Н. э) нослым песоль А. и) къ святымъ» къ святыма А. къ святому С. і) старъйшина въ земли» старъйшій на земли Ст. и) пельтусійю нелучьсій Ст. С. П. нелутноїй А. л) погана суща» поганыхъ суще есядю промю А. и) держаще» дувжа Ст. С. дрижоста А. держаща Х. и) одзям» одзвін Ст. С. одзин А. П. о) бергелю» только ез А. в) гакр. олакс.» гасрило олексієвичь Х.

1340 на 5ха н бися съ санинъ воеводого посредъ полку ихъ, и ту убъенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ и пискупъ ихъ. Другый же Новгородець Сбыславъ Якуновичь : сій же навхавъ многажды біжшеся съ имин⁶ единымь тоноромъ, не имъя страха въ сердци, и паде наколико отъ руки его, и подивищася силь его и храбрости. Третій же Яковъ Полочавниъ, ловчій бъ у киязя : сій натхавъ на полкъг съ мечемъ и мужествовавъ, и похвали его киязь. Четвертый же Новгородець Мишая: сій пъшь съ дружиною своею натече, в погуби три корабли Римлянъ. Пятый оть молодых вего Сава: сій навхавъ шатеръ великій златоверхый, и подсвие столпъ шатерный, и полци Александровы видъша паденіе шатра того, и възрадовашася. Шестый отъ слугъ его Ратмиръ: сій бися пъшь, и оступиша его мнозие, онъ же отъ многыхъ ранъ паде и скончася. Новгородець же убиша: Костянтина Луготинича, Юряту Пищинича, Наизста, Дрочилу Нъздыловича кожевника, всъхъ 20 мужь и съ Ладожаны. Бысть же тогда чюдо: егда побъди Александръ корабли, а обонполъ ръки Ижеры, идъже не бъ проходно полку Александрову, здъ обрътошася множество мертвыхъ, избіеныхъ оть апгель Божінхъ; останокъ же ихъ побъже, трупія мертвыхъ своихъ вятшихъ мужь накладши 3 корабли, и потопишася на моръ, а прочимъ ископавше ямы вметэша ихъ безъ числа, а иніи мнози язвени быша. Того же лъта взяща Нъмци, Медвъжанъ, Вельядци, Юрьевци, съ княземъ Ярославомъ Володимеричемъ, Изборескъ, и выидоша Плесковичи вси и бишася съ ними, и побъдиша яз Нъмци; ту же убиша Гаврилу Гориславлича воеводу, и Плесковичь много биша гонячия, а нныхъ руками изимаща, и пригонивше подъ городъ, и зажгоша посодъ весь и села потравища около Плескова, и стояща подъ городонъ недълю, и отъидоша дъти повнавъ у добрыхъ мужь въ таль; бяху бо перевътъ держаще съ Нъици Плесковичи, подвелъ ихъ Твердила Иванковичь съ инъин, и самъ поча володъти Плесковомъ съ Нънци, воюя села Новгородцкая, а иніи Плесковичи вбъгоша въ Новъгородъ съ женами и съ дътми. "Той же зимы Магнуканови" пришедшю съглядать града Кіева, ставіцю же ему на оной странъ Дивпра у градка Песочнаго, видввъ градъ удявися красотъ его и величеству. "Присла послы своя къ Михаилу и къ граждановъ, хотя вхъ преастити, и не послушаща его; потомъ же Михаилъ бъжа по сыну своенъ предъТатары въ Угрыо, а Ростиславъ Мьстиславичь Смоленскій съде въ Кієвъ. "Данилъ жер ъха на нь, и я его, и вдасть Кіевъ въ руцъ Дмитрови обдержати противу иноплеменныхъ языкъ безбожныхъ Татаровъ. См. продолжение въ Ипатиевской Лътописи, стр. 177 – 178, отъ словъ: приде Батый Кыеву . . . повалишася съ нями ствны церковныя, и за тъмъ во всъхъ спискахъ : и пріять бысть градь сице всеми (во Ипат. сицево ими) на Николинь день; Дмитра же изведоша язвена, и не убиша мужьства ради его. Далье см. Ипат. Льт. от словь: Батыю же вземшю градъ Кіевъ... гибнущу Рускую отъ нечестиваго. За томь: Батый же послуща съвъта Динтрова, иде въ Угры, король же Бъла и Каломанъ срътоша на ръцъ Солоной; бившимся имъ полкомъ, бъжаща Угре, и гнаша ихъ Татарове до ръки до Дуная, и стояща по побъдъ 3 лъта, и воеваща до Володавы и по озероиъ, и обратишася^с въ землю свою, многа зла сътворше крестьяномъ.

а) навха» на вихъ вавде X. 6) съ вими» только съ Ст. в) третій» трепетевъ ошибк. со всъх сп. кромъ A. X. г) на полкъ» на полкы X. д) миша» мъща X. е) миозир много A. ж) ихъ въ на A. з) я» нъть съ A. и Ст. С. и) и плесковичь . . . гонячи» и плесковичи (плесковици) много биша гонящися ошибк. П. С. і) мужь» людей X. к) подвелъ ихъ » и подвелъ Ст. С. X. съ нивии повель ихъ А. л) Предъ симь со всъхъ сп. кромъ X. киноварью : о кіевъ. м) магнуканови» мыгнуканови севдъ кромъ X. и) Въ сидъ загласія со всъхъ спискахъ : михаилово (т. с. квяжевіе) въ вісвъ. о) Тоже: ростиславле въ кіевъ. п) Тоже сездъ кромъ X.: данилово въ кіевъ, а съ X. взатіе місвъскос. р) данилъ жез брать михаиловъ прибавлено съ Ст. С. П. X. михаиловъ А.; но вездъ пе сърню, ибо здъсь должно разумъть Галицкаго князя Данінла Романовича: см. Полн. Собр. Лът. П. 177. с) и обратиша ся в вратишася (и иззвратишася) сездъ кромъ Ст.

А князь Александръ отъбха изъ Новагорода въ Переяславль; а Нъмци съ Чюдью и Литва 1940 повоеваша Водь, и дань на нихъ взложища, въградища градъ въ Копоры погоств, и Тесово взяща, и по Лузъ и до Сабля вси кони и скотъ поимаща, и гонящася за 30 верстъ до Новагорода, гостъ быючи. Того же лъта послаща Новгородци владыку Спиридона съ молбою къ Ярославу по князя Александра, и одва вда сына опять.

Полн. Собр. Авт. І. 205 — 206.

Въ лъто 6749. Родися Ярославу сынъ Василей. Прівха князь Александръ въ Новъгородъ, и взяща съ Новгородци Копорыо, а Нъмець изби, а иныхъ приведе въ Новъгородъ, а Чюдь всю перевътникъ пзвъща⁴.

Въ льто 6750. Иде Александръ къ Батыю царю, а Олегъ Рязаньскій къ Канови иде. ^е И пришедъ Александръ отъ Батыя, и поиде съ братомъ Андръемъ, съ Низовци и съ Новгородци, изгонною ратью, на Нъмци къ Пскову, уже бо бяше Псковъ взятъ, тіуни у нихъ посажени судити, и зая вси пути и изгони Псковъ, а Нъмець и Чюдь исковавъ поточи въ Новъгородъ, а самъ поиде въ зажитіе; а Домашъ Твердиславичь, братъ посадинчь, и Кербетъ быша въ розгонъ, усрътоша ихъ Нъмци у мосту и бишася, ту убиша Домаша и иныхъ мнозъхъ, а иныхъ изнимаща, а иніи къ князю прибъгоша въ полкъ; князь же воротися на озеро, Нъмци же и Чюдь поидоша по нихъ, узръвъ то Александръ, и постави полкъ на Чюдскомъ озеръ у Воронія камени, и наъхаша Нъмци и Чюдь на полкъ и пробишася свиніею сквозъ полкъ, быстъ ту съча велика апръля въ 5, въ суботу Похвалную; и поможе Богъ княземъ и Новгородцемъ и Плесковичамъ, паде Нъмець ратмановъ и пановъ 500, а 50 ихъ руками яща, а Чюдь побъже, и поиде князь біюще ихъ 7 верстъ по озеру до Соболицкого берега, и много велми Чюди поби безъ числа³, а иныхъ вода потопи. Того же лъта прислаша Нъмци съ челобитіемъ: «что есия зашли мечемъ, того ся отступаемъ», и головами розмънишася. Ярославъ, отець Александровъ, нде въ орду къ Батыю.

Тамв же 111. 53 - 54.

Въ лъто 6751. Успе Стефанъ Твердпславличь посадникъ, августа 16, посадничавъ 13 лътъ безъ треи мъсяць, и положенъ бысть въ святъй Софън, въ притворъ Мантурьевъ ...

Тамъ же III. 54.

Въ льто 6754. Взди Александръ другое къ Батыю, и Батый отпусти его на Русь съ честію. А Литва воеваща около Торжку и Бъжици, и гнашася по нихъ Новоторжци съ княземъ Ярославомъ Володимеричемъ, и бишася съ ними, и отъяща у Новоторжцевъ кони, а самъхъ биша и поидоща прочь съ полономъ; и погони по нихъ Явидъ и Кербетъ съ Тферичи и съ Динтровци и Ярославъ съ Новоторжци, и угонивше и биша ѝ у Торопца, и княжичи ихъ вбъгоща въ Торопець; и заутра приспъ Александръ съ Новгородци, и полонъ весь отъимаща, а княжичь изсъче, и оттолъ Новгородци възвратишася , а Олександръ погонися по останки

а) а въмци съ чюдью» а на нъмци съ чадью вепорчено съ Ст. С. б) и литва» нъмъ съ Х. в) въ конорьи» въ копоръ Ст. С. г) и говящася» и гващеся (гнашеся) Ст. С. П. и говящеся А. д) перевътникъ извъща» превътни набяща
ощибк. Ст. превътникъ (перевътниковъ) извъща А. Х. е) Въ С. П. Х. киноварью: ледовое (побонще). ж) на полкъ »
на полки(ы) сездъ кромъ А. з) поби безъ числа» побъди, не бъ числа А. поби, не бъ числа С. П. поби, ниъ же
нъсть числа Х. и) мантуръ мантир. А. і) съ тееричи» угонивше прибавлено ощибк. съ А. к) и княжичи» и княжи
чица Х. л) я княжичь» а княжичичь А. Х. м) възврать въспятищася А. в) по оставки» по оставки» по

Полн. Собр. Лът. III. 54.

Въ льто 6755. Убъенъ бысть въ ордъ князь Михаилъ Черниговьскій и Өеодоръ бояринъ его, за въру Христову, сентября 20. А Ярославъ Всеволодичь преставися въ Кановъ въ ордъ, княживъ въ Володимеръ льто; по немъ съде брать его Святославъ, и по единомъ лътъ и прогна Андръй, сынъ Ярославль, а самъ съде на столъ.

Въ лъто 6757. Преставися архіспископъ Новгородцкій Спиридонъ, и положенъ бысть честно у святьй Софъи. Преставися князь Володимеръ Костянтиновичь Углечьскій. Тое же зимы успе Василей Ярославичь, а князи Суздалстій побища Литву у Зубцева; и Михайло Ярославичь Московьскій убіснъ бысть отъ Литвы на Поротвъ.

Годь 6758 см. въ Новг. перв. Авт., стр. 54. Слова: прівха князь... въ Новъгородъ.

Въ льто 6759. Прівха митрополить Кириль въ Новъгородь, и епископъ Ростовьскій Кириль, и поставиша Новугороду архіепископа Далиата. Далье см. въ Новг. перв. Льт., подъ симъ годомъ, слова: того же льта наидоша дъждеве... на оживленіе наше.

Въ льто 6760. Приде Неврюй паревичь ратью Татарьскою на Суздаль, и прогна Андръя Ярославлича за море въ Свъю, а княжилъ на Руси З лъта, и убища ѝ Чюдь. Преставися Святославъ Всеволодичь.

Въ льто 6761. Биша Новгородци съ княземъ Васильемъ Александровичемъ Литву подъ Торопцемъ, а Пьсковичи били Нъмсць подъ Псковомъ. Князье Александръ Ярославличь съде на столъ въ Володимеръ. Родися сынъ Борису Василковичю Дмитрей.

Годъ 6763 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 55 – 56. Слова: выведоща Новгородьци... князь Олександръ на своемъ столъ. Далье: Даша-посадничество Михалку Степановичю, а у Онаньи отъемше*. А Борису родися сынъ Костянтинъ.

Въ лъто 6764. Князь³ Александръ поиде въ Низъ, цоимъ послы Новгородцкыя Елеуферья и Михаила Пинещинича, а сына своего Василья посади на столъ. Воева князь Александръ съ Новгородци Биъ. Сей зимы прівхаша численици изъ Татаръ, и изочтоша всю землю Рускую и иставиша десятникы, сотникы и тысящникы, толко не чтоша игуменовъ, поповъ, черньцевъ. Преставися князь Данило Ярославичь и Олегъ Разаньскій.

Въ льто 6765. Гльбъ' прівха изъ Кановы земли. А въ Новъгородъ приде въсть зла изъ Руси, яко хотять Татарове у нихъ тамгы и десатины, и сиятошася людіе чрезъ все льто, и къ Госпожину дян успе посадникъ Онанья; а на зиму прівхаша послы Татарьскій съ Александромъ, а Василій побъже отъ отца въ Псковъ, а Татари почаша просити дани, и не ямася по то Новгородци, и даша дары цареви^к, а ихъ отпустиша съ миромъ. А Михалка

в) и пония» прославь же пония ощибк. Х. б) у въсвята» у въста (у воста) ощибк. везди кроми П. в) андръй» хоробри торови (торовъ) прибавлено непонятно во всих в еп.; въ Х. хоробритовичь. г) вас. прославичь» должно читать: василій всеволодичь: см. въ семь изданіи томь І, стр. 208 и 226, и у Строева въ Ключь къ Ист. Карамз. родословную роспись Х. степень 12. д) и убища и чидь»; см. Карамз. ІV, прим. 89. с) инязь» прибавлено только въ А. ж) отъемие осъемь везди кроми Х. з) инязью пеликій прибавл. А. и) и истав.» и уставища Х. і) прославичь» такь должно читать: см. у Строева въ Ключь къ Ист. Карамз. родословную таблицу ХІ, степ. 11.; во всихь сп. ощибкою; александровичь. и) преви» и посложь прибавлено въ Х.

посадника убита, а на весну убита Миту, посадничество дата Миханлу Оедоровичю, а 1257 тысяпкое Жирохну. А князь Александръ выгна сына своего изъ Пскова, и посла въ Низъ, —65 Александра и дружину его казви, овому носа уръзаща, а иному очи вывмаща, кто Василья на зло новелъ, всякъ бо злый злъ да погыбнеть.

Полн. Собр. Авт. III, 56.

Годь 6766 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 56. Слова: придоша Литва... а самвът набина. Далъе: Бысть число на всю землю Рускую, царства Батыева въ 21 лето.

Годъ 6767 см. въ Новг. перв. Лют., стр. 56-57. Слова: Той же зимы прівха Михайло Пинециничь. . . и по волости много зла учинища, беручна тамгу и десятину Татаронъ; и нача оканный болтися сперти , рече Александру: «дай намъ сторожу , даже не избыють ны , » и повель князь стеречи ихъ сыну посадничю и всъмъ дътемъ болрыскимъ, по ночемъ; и ркоща злін: «дайте намъ число , или паки да бъжниъ прочь ,» и чернь не хотыша дати числа , но ръща : «умремъ честно; » тогда издвонщася людіе , кто добръ , тотъ по правой върв; и сътворяща супоръ . . и почаща злін вздити по улицамъ , писати домы крестьяньскія, и отъвхаща вземъ число.

Въ лето 6769. Поби владыка Новгородцкій Далматъ святую Софью всю свинцемъ; а дай Богъ ему спасеная молитва и отпущеніе греховъж.

Въ лето 6770. Ввче бысть на Бесерменъ по всемъ градомъ Рускимъ, окупляху бо тъ Бесермене дани Татарьскія и отъ того велику пагубу людемъ творяху, роботяще люди резы, и многи души роздно ведяху; и крестьяны выгнаша ѝ изъ городовъ³, а минха Зосиму преступника въ Ярославле убища. ^иТой осени поиде князь Ярославъ Ярославличь и Динтрей Александровичь, съ шуриномъ своимъ Костянтиномъ, Товтивилъ Полоцкій и Новгородци подъ Юрьевъ, а градъ въ 3 ствиы¹, и одинымъ приступленіемъ вадша, а Измець набина, а мужа добра застрелища съ города и Петра Мясниковича убища, а сами прівъзаща добры здоровы въ Новъгородъ съ многымъ товаромъ. Поиде князь Александръ третьее въ орду.

Полн. Собр. Лот. І. 204 и ІІІ. 57.

Годь 6771 см. въ Новг. перв. Лит., стр. 58. Слова: въ Литвъ бысть интежь...а миръ взяща. Далье: Родися Глъбу сынъ Михайлов.

Въ льто 6772. Выгнаша Новгородци киязя Динтрея Александровича изъ Новагороди, сдумавше съ посадниковъ съ Михалковъ, занеже и киязь малъ бяще, а по Ярослава послаща, по брата Александрова, въ Тферь. Преставися киязь великій Александръ Ярославичь въ черпцехъ и въ скииъ, ноября 14, иняживъ 10 льтъ; и положенъ бысть въ Володимеръ, въ церкви святыя Богородица Рожества. Андръй киязь Суздальскій усие, сымъ Ярославль. Киязь Ярославъ, братъ его, Тферьскій съде на столъ.

Въ лъто 6773. Посадиша въ Новъгородъ на столъ князя Ярослава Ярославлича. Воишелкъ Миндовговичь ходилъ ратію на Литву, черицемъ будя, и повоевалъ ихъ.

а) беручн с сбираноще(н) во всехи сп. кроме А. б) сторожу сторожь везде проме Ст. в) даже дажде Ст. С. П. отъ А. г) не нибыють выс везденить нось Ст. С. П. д) раны неть во всехи сп.; прибавлено изв Нови пере. Атт. е) всю неть въ А. Х. ж) и отнущ, граковъ неть въ Х. з) изъ городовъ бесермену прибавл. Х. н) юрьевъ измец'ч)кін (ошибк. измин) взящих во всехи сп. прибавлено въ сиде заглавія. і) а градь въ 3 стивы а градовъ три стими Ст. С. П. а у града три стины Х. к) Свй годь пропущень въ А. л) инхвановъ (съ) михановъ А. Х. и) и князь малъ назъ Х. в) Во виде заглавія, во всехи сп., иноварью: тоерьское княженіе врославле (прославле княженіе въ тоеры). о) прослава юрья ошиби, вынесено на поле въ А. и) вопшелкъ външелкъ Ст. С. ноншелько А. воншолкъ Х.

Въ лето 6774. Сдунаша Новгородци съ княземъ своимъ Юрьемъ, котъща ити на Литву. -68 и яко быша на Дубровив, бысть распря, иніи хотяху на Литву^а, а пнів на Полтескъ, а ивів за Нарову, и воспятишася; и поидоша за Нарову къ Раковору⁶, и миого земли ихъ потратишав, а города не взяща, и застрълина съ города мужа добра Оедора Сбыславлича и иныхъ человъкъ 6°. Киязь Доманть съ дружиною своею и съ всъмъ родомъ своимъ. оставль отечьство свое землю Литовскую, и прибъже въ Псковъ и крестися съ своими бояры въ перкви съборнъй святъй Троициж, и нарекоша имя ему въ святомъ крещени Тимовей; и бысть радость велика Псковичань, и посадиша его на княжении въ своень градъ Псковъ. Того же лъта Домонтъ со Псковичи съ тремя^в девяносты плъни землю Литовскую, и киягиню Герденеву съ двъна сыны полони, и все княжение повоевавъ, и възвратися къ своему граду съ иножьствомъ полона; и перебродився Двину, отъвхавши за пять верстъ, в истави шатры на бору чисть, а сторожи постави на Двинь, два же девяноста мужь отпровади съ полономъ въ Псковъ, а во единомъ девяностъ самъ ся оста, жда^і по собъ погони. Гердень же съ своими князи пріъхаша въ домы своя, аже^к домы и села ихъ вся плънена^л; ополчився Гердень, и Готортъ, и Люмбим, и Люгайло, въ семисотъ мужь, погнашам въ следъ Доманта, хотяще руками яти и лютой смерти предати, а Псковичь мечи изсъчи; и перебродившеся Двину ръку, и сташа на брезъ, и стражи видъвше ихъ пригнаша°, повъдаща Домантуп: «рать перебродилася Двину.» Доманть же рече Давыду Якуновичю и Лукъ Литовнику: «помози вамъ Богъ, ожер есте устерегли рать велику; поидита съ конь доловь.» Они же ръща: «не иденъ, хощенъ животъ свой датяс на славъ и кровь свою пролити^т за святую Троицю; а ты, господине, поиди^у борзо на поганую Литву.» Домантъ же рече Псковичамъ: «братье мужи Псковичи, кто старъ, то отець, а кто молодъ, то братъ! слышалъ « есмь мужество ваше во всъхъ странахъ; се же намъ предлежить животъ и смерть, потягните за святыя церкви.» И вхавъ Доцантъ одинымъ девяностомъ, Божіею силою и святого мученика Леонтія, супротивныхъ врагъ семь сотъ побъди; ту убъепъ бысть князь Антовьскій Готорть, и инів князи мнози избиша, а пная Литва въ Двинъ истопоша, а 70 мужь Двина изверже на островъ Гойдовъ, а Гердень убъжа, а Пьсковитина единого убиша Онтона Лочкова, и прівхаша въ Псковъ съ многою корыстію.

Въ льто 6775. Погоръ Неревьскій конець. Того льта Новгородци съ Елеуферьемъ Сбыславличемъ, а Домантъ съ Псковичи, повоеваща Литву и Герденя убища. Преставися Дмитрей Святославличь.

Въ лъто 6776. Князь Юрьи съ Новгородци воева Занаровье ч. Послаша Новгородци по жинзя Динтрія Александровича, съ полкы его зовуще въ Новгородъч изъ Переяславля, и по Ярослава Ярославича, и Ярославъ въ себе мъсто посла сына Святослава съ полкы, и почаща чинити пороки на владычиъ дворъ. И прислаша Нънци послы, Вельяжанъ, Рижанъ, Юрьевци

в) и яко . . . ва литву» пропущено съ Ст. б) къ раковорую къ ракову сездю ощибк. кромю X. в) потратншаю потравнша X. г) сдумаща . . . человъкъ б .: см. Носг. перс. Апьтопись, стр. 59; далье загласіє: о домонтъ (о доманти, о князь о домонтъ). д) родомъ» домонъ А. е) и прибъжев и приде X. ж) тронци» пропущено съ Ст. з) съ треня» съ (со) трениа Ст. П. съ трена С. и) и все княженіе» и вся княженіа(в) Ст. С. П. и все княженіе герденево А. і) ждяз жды А. ждавы(й) съ прочихъ сп. кромъ X. к) ажез и паки(ы) Ст. С. П. л) вся плъпенаю поплъвена X. м) и люнби» и любии А. и люньби X. и) погваща» погна сездю кромъ А. X. о) пригващаю пригвавши Ст. П. прогвавши С. п) и стражи . . . доманту» стражи же видъвше ихъ пригваща къ домонту, повъдалюще X. р) ожез дажде (даждь) со ссъхъ сп. кромъ А. с) дати» издати X. т) пролити» прольяти сездю кромъ А. X. у) поидвъ побди А. «) кто старъ то» кто же старъ то(й) буди со ссъхъ сп. кромъ А. х) слышаль» слыхаль С. П. X. п) князь. . . зачаровье» эти слося находятся съ А. подъ 6675-мь годомъ, а подъ симъ смюсто ихъ записано: преставися дмитрей святославличь. ч) съ полкы . . . въ новгородъ» съ поклономъ зовучи его А.

и изъ прочихъ городовъ, съ лестью глаголюще: «намъ съ вами миръ, неремогайтеся съ 1268 Колыванци и съ Раковорци, а мы къ пимъ не приставаемъ и имъ не помагаемъ; » а на томъ -70 крестъ цъловаща пискупи и Божій дворяне, како не помагати Колыванцемъ, ни Раковорпемъ. Съвокупищася вси князи въ Новъгородъ: Дмитрей, Святославъ, брать его Михаилъ, Костянтинъ, Юрьи Александровичьа, Ярополкъ, Домантъ съ Плесковичи, и инів князи мновін, и поидоша къ Раковору генваря 23, и яко внидоша въ землю ихъ, и раздълнщася на три пути, и иного страны тоя попланиша; и навхаща пещеру непроходну, въ ней же бъ мього Чюди, и не изъ ихъ выгнати, и стояху ту три дни, тогда⁶ мастеръ порочный хитростію пусти на нихъ воду, Чюдь же выбъгоша сами вонъ, и изсъкоша ихъ, а товаръ весь князю Линтрею даша. Пріндоша къ ръць Киголь, къ Раковору идуще, и ту навхаша Ньмецкія полки стояща, и бъ видъти ихъ яко льсь, бяше бо совокупилася вся земля^г Нъмецкая, князи же не умедлиша съ Новгородци нимало, пондоша къ нимъ за ръку; и поставиша полки Новгородцкія въ лице противъ жельзному полку великой свиньи, а Домантъ съ Плесковичи ста на правой руцъ, а Дмитрей и Святославъ сташа поправу выше, а полъву ста Миханлъ; и яко ступишася, и бысть страшно побоище февраля 18, въ суботу сыропустную, и поможе Богъ нашимъе, и паде много бояръ княжія ратпж, а Новгородцкой убиша: посадника Михаила Оедоговича, Микифора Чермнаго, Микифора Рядятинича, Твердислава Монсвевича, Михаила Кривцевича , Ивача, Бориса Илдятинича, брата его Лазоря, Ратшю, Васили Вонборзовича, Осипа, Жирослава Дорогомиловича, Поромана подвойскаго и Полюда, а черныхъ людей Богъ въсть, а безъ въсти не бысть тысяцкого Кондрата и Ратислава Болдыжевича, Данила Мозотинича, а Плесковичь такоже и Ладожанъ; а Юрьи князь вда плещи¹, или перевътъ былъ въ немъ, не въмы. Бывшу^к великому тому сиятью и добрымъ муженъ головани покивающинъ за крестьяньство, и гониша Ивмець біюще до Раковора, въ три пути, 7 верстъ, яко и коневи негдъ ступити трупомъ Нъмецкимъ, и догонища ихъ до града и възвратишася; и усрътоша полкъ свинью великую, которая вразилася въ повозники Новгородцкія, и хотъща на нихъ ударити Новгородци, иніи же ркоша: «уже нощь есть, сами ся побьемъ,» и сташа о близу себе, ожидающе свъта, и ти крестопреступинци не дождавше^м свъта побъгоша. А князи стояли на костехъ 3 дни съ Новгородци и со всею силою, и отъидоща князи въ свою землю, а Новгородци прівхаща въ Новъгородъ и привезоша братью свою избьеныхъ, а Михаила посадника положища у святъй Софъи, а посадинчество даша Павшъ Онаньичю. А Домонтъ прошедъ горы непроходимыя и Впруянъ плани и до моря, и повоева Поморье, и възвратися въ землю свою съ множьствомъ полона.

Полн. Собр. Агьт. III. 59 — 61.

Tomb IV.

Годь 6777 см. въ Новгородской первой Лътописи, стр. 61. Слова: придоша Нъмци... на всей воли Новгородьской. Далье: и даша тысяцкое Ратибору Клуксовичю.

Въ льто 6778. Бысть интежь въ Новъгородъ, и начаща изгонити киязя Ярослава изъ

а) влежсандр. в должно чит. внареевичь: см. Карамз. IV, прим. 122. 6) тогда в такъ въ Новг. перв. Лют.; сів слово во встъхъ сп. первиначено въ тогаль и въ догадь. в) Въ видю заглавія во встъхъ сп. киноварью: (побовще) раковорь-ское. г) земля сила А. Х. д) и яко» и паки(ы) вездю кромю А. е) нашниъ» новіородчень Х. ж) княжія рати» кваже(й) есть разви ощибк. Ст. С. П. княжихъ Х. з) в новгор.» в новгородчовь Х. и) кривцевича» кривчева (кривцева) вездю кромю А. і) плещи» плече во встъхъ сп. кромю А. в) бывшу в пропущено въ Ст. 1) покивающимъ» такъ исправлено; во встъхъ сп. покивающи (покивающи, поки(ы)вающе). и) и ти . . . не дождавше» пропущено вездю кромю А. в) въ зечлю в исполнивъ землю въ прочиль сп. кромю Ст.

1970 Невыгорода, и съзвонища выче на Ярославлъ дворъ, и убища Иванки Коровънна; далье см.

20 Новг. перв. Лют., стр. 61 – 62, ото слово: а иніи вбъгоща до слово: дасть князя Ангуста.

За толь : Убіенъ бысть князь Рочанъ Олговичь Рязаньскій отъ поганыхъ Татаръ, іюля 19;
бысть сице убъенье его: заткаща уста его убрусомъ, и начаща ръзать по составомъ и метати разно; и тако розониаща, оставища трупъ единъ, они же одраща голову его и на конье взоткнуща; се новый мученикъ бысть, подобенъ страстью Іякову Перьскому.

Въ льто 6779. Останокъ събращася поганая Латина, п пришедине тайно, и взяща съ украйны нъколико Плесковьскыхъ селъ, и възвратишася въскоръ; и Домонтъ не терпя обидинъ быти отъ поганыхъ Нъмецъ, выбха въ погоню въ 5 насалъхъ съ шестьюдесять мужь Псковичь, пособіемъ святаго мученика Георгіа, Нъмецъ побъди на Мироповиъ ръцъ, а два насада бъжаща въ иныя островы, и Домонтъ зажже островъ и пожже ихъ подтравою, а иніи побъгоша, а власи ихъ зажжени горять, а иныхъ изсъкоща, а иніи истопоша въ водъ; а сами пріъхаща въ Псковъб. А князи ходища въ орду, Ярославъ, Дмитрей, Василей.

Годь 6780 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 62. Слова: преставися князь Ярославъ. . . н послаща по него. Далье опять повторено: Преставися Ярославъ Ярославличь, княживъ 8 льть, и положень бысть въ Тфери, и сынъ его успе Михаиль; и съде на столь по Ярославъ Василей, братъ его, Костронскый. Слышавъ же местеръ Ризьскій в мужество и храбрость Домонтову, съвокупи пиножество вой своихъ и ополчився въ силъ велицъ, приде къ Пскову въ кораблехъ и въ лодьяхъ и на конехъ, съ порокы, хотя плънити домъ святыя Троица, а Плесковичь избити, а не супротивныя народы, жены и лати, въ работу ввести. Слышавъ же то Домонть ополчение ихъ безумное, въ множества силы, безъ Бога, и винде въ церковь святыя Троица^е, положи мечь свой предъ олтаремъ и падъ на лице земли, нача молитися съ многими слезами*; игуменъ же Сидоръ вземъ мечь и съ нимъ весь ерейскый чинъ, препоясавше князя мечемъ³, благословивше и отпустища его. Домонтъ же въ ярости мужества своего, не дождавъ болшаго полку Новгородцкого, но кто съ нивъ приспълъ съ тъми выбхавъ, силою святого мученика Өеодора Стратилата, изби полки ихъ, самого же местеря рани по лицу; а прочів Нъмци накладше трупья братьи своей и многые учаны, обратишася на бъгъ въ землю свою. И паки начаща силу дъяти на Псковичахъ нападеніемъ и работою; и Домонтъ съ Псковичи села Чюдская пожже, а полонъ приведоща въ землю свою.

Въ льто 6781. Прівка князь Дмитрій Александровичь въ Новъгородъ на столъ. Далье см. Новг. перв. Льт., стр. 62 – 63, ото словь : приходи Василій князь до словь : и поиде прочь съ любовію. За тьм : и съде князь Василей Ярославличь въ Новъгородъ на столь. Того же льта биша челомъ отцю своему владыцъ Далмату посадникъ Павша съ мужи Новгородии съ старъйшими людии : «господине отче! кого благословищи на свое мъсто намъ пастука и учителя?» Потомъ см. Новг. перв. Льт., стр. 63, ото слово : Далматъ же нарече . . . своею рукою. За сими словами : Бысть число 2-е изъ орды отъ царя; даша посадничество Михаилу Мишиничю.

в) въмець» от в измець св прочили оп. проже Х. б) въ исновъ вси здорочи прибаел. Х. в) римскій римьскій оплиба. Ст. т) сменнуни» съ(о)вокуписи Ст. С. П. д) въести свести Х. е) тропцав наязь доношть сицё прибаелено св Ст. С. П. домонум прибаел. Х. ж) и падъ . . . слежний пидъ молящем иного съ плаченъ А. в) препоясавите . . . меченъ пропущено съ Ст. и) своей» мерьтвыхъ прибаел. Х. і) алишив посавин прибаел. А.

Въ льто 6782. Преставися архіеписнопъ Далматъ; Новгородим же послаща Климента 1974 къ митрополиту въ Кіевъ ставиться. Той же зимы преставися посаднивъ Павша^а.

Въ лето 6784. Паде стена святыя Софія до основація. Поставленъ бысть архіспископъ Новгородцкій Клименть, я прівха изъ Кісва въ свою епископью; а на зиму преставися великій князь Василей Ярославличь, и положенъ бысть у оватого Феодора на Костромъ.

Полн. Собр. Anm. III. 63.

Въ льто 6785. Прівха въ Новгородъ князь Динтрей Александровичь. А князи поидоща въ Татары на Ясы. Того же льта преставися Борисъ Василковичь въ Татарехъ, Динтрей же съ матерью принесе твло отца своего въ Ростовъ.

Годь 6786 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 63. Слова: князь Динтрей... на щить. Далье: Того же лъта Динтрей Тетяково взялъ. Преставися Глъбъ Василковичь⁶; и съдоста въ Ростовъ Динтрей да Костянтинъ.

Въ лъто 6787. Преставися князь Юрън Андреевичь Суздальскій.

Въ лъто 6788. Князь Динтрей съ посадникомъ Михаиломъ и съ болшими мужи^г, ъхавше, обложиша градъ каменъ Копорью. А Кюрилъ митрополитъ въ Володимеръ покры церковь святую Богородицю съборную оловомъ. Успе посадникъ Михайло Мишниичъ ноября въ 6, и даша посадничество Семіону^л Михаиловичю.

Въ льто 6789. Приходи князь Дмитрей къ Новугороду ратью, и много пакости волости Новгородцкой учини , и ставъ на Шолонъ, и сътвори миръ и отъпде. Той же зимы преставися Кирилъ митрополитъ всеа Руси въ Переяславлъ, и везено бысть тъло его въ Кіевъ къ святъй Софъи. Рать бысть на князя Дмитрія Татарьская: Ковадый и Алчедай пришедъ къ Переяславлю, князя не обрътше, градъ и церкви пожгоша, и села Переяславльская и Ростовьская пограбища.

Годь 6790 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 64. Слова: князь Андрей Александровичь съ Семеномъ. . . хлъбъ бяше дорогъ. Далье: Другая рать бысть на Дмитрея , Турамерь и Алынь, сто приведе Андръй на своего брата, а съ нимъ въ воеводахъ Семенъ Тонильевичь; князь Дмитрей иде къ Ногую царто въ орду.

Годь 6791 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 64. Слова: идоща Новгородци на Динтреа... и бишася съ ними. Далье: Поставленъ бысть Максимъ Гречинъ на Русь митрополитомъ. Того же лъта приде изъ орды князь Дмитрей отъ царя Ногуя, и смирися съ братомъ своимъ съ княземъ Андръемъ, а Смена убища.

Годь 6792 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 64. Слова: прінде князь Андръй. . . на столь своень.

Въ лето 6793. Приходи Максимъ митрополить въ Новгородъ; а на зиму Литва Ловоть воеваща; преставися Романъ Володимеричь Углечьскій. Того же лета заложена бысть церкви камена святый Спасъ на Тфери. А князь Андрей приведе царевича, и много зла створися

а) За симь во всюхь сп.: преставися князь вясилей ярославличь, княживь З льта, и положеть бысть на ностромь; но немь съде дмитрей александровичь переяславскій; то же см. ниже подь 6784 г. б) василковичь» васильевичь вездю кромю А. Х. в) юрьи андроевичь» такь исправлено издатоломь; въ А. ошибкою: дмитрей александровичь, а въ прочихь спискаль: юрьи влександровичь. См. Карамз. IV, прим. 182 и у Стровва въ Ключь родословную роспись XII, степень 12. г) и съ боли. мужи» и болши (болшими) мужи Ст. С. П. Х. д) семіону» семену А. сьщу его семеову Х. е) пакости» попакости такь съ А., а далое: учини пропущено. ж) учини» только въ Ст. створи Х. з) вличедай» алечела А. и) на дчитрея» татърьская прибаел. Х. і) сем. тонильевичь» с(е)мень тольевичь до всихь сп. кромю А. к) а смена» в семена А. Х.

ħ

ı.

И.

A-

di.

Ľ

Ti-

383

1985 крестьянонъ; Дмитрій же сочтався съ братьею царевича прогна, а бояры ^в Андръевы —⁹⁴ изнима⁶.

Въ льто 6794. Динтрей и Костянтинъ раздълиста собъ отчину свою, Динтрію Углече поле, Костянтину Ростовъ. Того же льта родися Костянтину сынъ Александръ, а Динтрію Михайло. Той же зимы даша посадничество Андръю Климовичю, а тысяцкое отъяща у Ивана и даша Андръяну Олуферьевичю.

Годь 6793 см. въ Новг. перв. Лют., стр. 65. Слова: бысть мятежь... нъколико дніи преставися.

Въ лъто 6796. Преставися Игнатій епископъ Ростовьскій, великій чюдотворець.

Годь 6797 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 65. Слова: ходи князь... и взяща миръ. Далъе: А князь Дмитрей Ростовьскій нача въдати всю свою отчину, и ходилъ къ Кашину ратью. Той же зимы преставися Семіонъ епископъ Тферьскій.

Годъ 6798 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 65. Слова: убиша Самойла... съгоръ. Далье: Священы быша 2 церкви, святый Спасъ въ Тфери, а на Устюзь святая Богородиця древяна. Андръй поставленъ епископъ Тферьскій . А въ Новъгородъ посадиичество даша Юрью Мишиничю. Бысть знаменіе въ лунъ, аки кровава, и потомъ преложися въ тму. Тогда же заратвшася Татарове, Тохта съ Телебугою и съ Агуемъ, и пособье бысть Тохтъ.

Годь 6799 см. въ Новг. перв. Авт., стр. 65. Слова: грабиша коромолници... съ мосту. За тъмъ: Ногуй царь уби Телебугу царя и Алгуя¹.

Годь 6800 см. въ Новг. перв. Лът. стр. 65, отъ словъ: преставися у великаго... на Липнъ. Далъе: Въ то же лъто приходища Свъя воевать, 800 ихъ, и 400 иде на Корълу, а 400 на Ижеру, и избища ихъ Ижера, а Коръла изби своихъ, а иныхъ руками изимаща; а молодции Новгородсти съ воеводами княжими съ Дмитреевыми воеваща Нъмець.

Годъ 6801 см. въ Новг. перв. Атт., стр. 65. Слова: пришедше Свъа поставиша городъ на Коръльской земли... того же говъна посла князь великій Андрей... а Волокъ опять Новугороду. За тъмъ: Съде на Костромъ князь Иванъ Дмитріевичь. Того же лъта поидоша вси князи въ орду. Преставися князь Михаилъ Глъбовичь въ Татаръхъ. Князи пріидоша изъ орды, Андръй Александровичь, Өеодоръ, Дмитрей съ Костянтиномъ, а съ ними приде рать Татарьская, царь Дюдень, на князя Дмитрея Александровича, князь же отъвха въ Плесковъ, Татарове же взяща Володимерь, Переяславль, Москву, Волокъ, и всъхъ 14 градовъ, и много зла створища въ Рустъй землъ, хрестьянъ посъкоща, а иныхъ плънища; Новгородци же послаща къ царю Дюденю на Волокъ Семена Климовича съ дары, князь же Андръй, слышавъ брата своего въ Плесковъ, иде въ Новъгородъ, а рать Татарьская възвратися въ свою землю. Съде на княженіи въ Ярославлъ Өеодоръ князь, а Александръ Костянтиновичь на Углечъ полъ.

Въ льто 6802. Свершиша церковь святаго Өеодора. Того же льта постави Титьмановичь

в) бояры» бояры А. боляры С. б) Описанія себытій сего года ньтв св Ст. в) олуферьевняю» миханловичю вездъкромь А. Сей годь пропущень св Ст. г) въдати» вадити ошибк, со вселув сп. кромь А. д) на устюзв» на устьюзв вездь кромь А. е) древяна» деревяна церковь Ст. Х. ж) андръй . . . тферьскій» а на тфери поставлень бысть енископонь андръй Х. з) а въ новъгородъе только св Х. в) и пособье бысть» и поноже богь А. і) и алгуя» и сагуя Х. в) а нолодин» а нолодын Х. л) миханль» нвань Х. м) въ плесковъ» (къ)плескову вездь кромь А. п) титьмановичь» такь кажеется было и св Ст.; потомь подчищено и тою же рукою написано: титивнъ въшчинь.

отни городъ на сей странв Наровь, Новгородци же вхавше пожгоша й , и село его вели-1294 кое взяша и пожгоша. Преставися Дмитрей Александровичь, въ Волоцъ, въ чернцехъ и въ скимъ, и положенъ бысть въ святъмъ Спасъ въ Переяславлъг, княживъ лътъ 18; и по немъ съде братъ его Андръй. Преставися князь Дмитрей Ростовскій, и съде въ Ростовъ брать его Костянтинъ Борисовичь.

Годь 6803 см. въ Новг. перв. Лът. стр. 66, отъ словъ: поставиша Свъя. . . не пустиша ни мужа. Далъе: Андръй киязь иде въ орду и съ княгинею.

Годъ 6804 см. вь Новг. перв. Лът., стр. 66, отъ словъ: постави . . . на воротъхъ. За тът : Бысть нелюбіе межи князенъ Андръемъ и Иваномъ Переяславьскимъ, Даниломъ Московьскимъ^д, Михаиломъ Тферьскимъ. Приде посолъ отъ орды Олекса Неврюй^е, и тогда бысть събодъ княземъ въ Володимери, Андръю, Ивану, Феодору Ярославьскому, Костянтину, а противу сташа Ланило, братъ его Михаилъ и съ Переяславци, подълившеся княженіемъ; в сведоша ихъ на любовь владыка Семеонъ и владыка Измайло, а за малымъ Богъ упаслъ кровопролитія, и разътхашася кождо въсвояси.

Въ льто 6805. Поставиша Новгородци городъ каменъ Копорыю. Того же льта пгуменъ Кирилъ святого Георгія постави церковь камену святаго Преображенія, на воротехъ отъ Людина конца. Того же льта князь Александръ Глъбовичь взя лестію подъ отцемъ княженіе Смоленьское в.

Полн. Собр. Лют. 111. 66.

Въ лъто 6806. Князь Андръй Александровичь поъха въ Переяславль, и не съступишася ему Переяславля братъ его Данило и Михайло. Того же лъта князь Өеодоръ Ярославьскій събра вои многы, и иде ратью къ Смоленьску на сыновца своего Александра, и бився отступи, и приде къ Ярославлю.

Въ льто 6807. Преставися архіепископъ Новгородцкій Климентъ, и положиша ѝ честно въ притворъ святыя Софъя; по преставленіи же Климентовъ, Новгородци же много гадавше съ посадникомъ Андръемъ, возлюбиша весь градъ отъ мала и до велика Богомъ назнаменана мужа, блага, кротка и смирена, игумена святаго Благовъщенія, именемъ Өеоктиста, и съзвонища въче у святыя Софъя, князь Борисъ Андръевичь съ всъми Новгородци введоша его съ поклономъ, и посадиша въ владычнъ дворъ, дондеже увъдають гдъ митрополитъ. "Изгониша Нъмщи посадъ у Плескова, марта въ 4, черноризци ио убозіи, жены и дъти избиша, а мужь Богъ ублюлъ, а монастыри пожгоша; въутръи же день Нъмщи оступиша градъ Псковъ, Домонтъ же съ Иваномъ Дорогомиловымъ выбъхаша на нихъ и побъдиша ѝ у святаго Петра и Панла на брезъ, и бысть съча зла, яко николиже не бывала такова съча у Пскова, овъхъ избилиа, а иныхъ раниша, и кумендеря раниша по главъ, а иніп метахуся съ брегър, а Велиевицио изимавъ послаша къ князю Андръю на Русьт, а прочіи вскоръ повергше оружія

18

[•] ОТШЕВЬ и ньть ет Ст.; ет прочих сп. отій. 6) нь тольно ет А. в) прест.» квязь великій прибавл. А. г) Подт симь годомь извельствіе о смерти князя Димитрія записано вдвойню, д) давнлонь московьский пропущено ет Х. е) веврюйь и ветрьюм Ст. и веврюй П. С. Х. ж) подвлившеся» и подвлившеся Х. з) камень ваменый С. и) Описанія событій сего года недоставть въ Х. і) кв. андръй влександровичь пропущено во всехть сп.; дополнено изв Льтописи, напечатизьной въ У томь сего изданія, к) брать такв исправлено; во всехть сп. братья. л) данило и михайло» данило мизативленой въ У томь сего изданія, к) брать такв исправлено; во всехть сп. братья. л) данило и михайло» данило мизативленой въ У томь сего изданія, к) брать такв исправлено; во всехть сп. братья. л) данило и михайло» данило мизативленой въ Описантува. Описантува описантува стором в даниз в и побъдни в том в побъдни в стату (метахуся) въ брегь вездю промю А. с) в велиевнии» в велиевниць в велиевниць А. Х. т) на русь» на низь Х.

1312 Въ лъто 6820. Заратися князъ Михаилъ къ Новугороду, а наизстники своя выведе^а, не — 17 пустя обилья въ Новъгородъ, а Торжокъ зая п Бъжици и всю волость; и иде владыка Давыдъ въ Тферь, весиъ, въ роспутье⁶, и доконча миръ на полуторъ тысящи сребра; далье см. Новг. перв. Лът., стр. 70, отъ словъ: князъ ворота отвори. . . отца Николы.

Годь 6821 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 70. Слова: вызвяз. . . и пожгоща.

Въ льто 6822. Хльбъ бяше дорогъ въ Новъгородъ, а во Псковъг почали бяху грабити недобріи люди села и дворы въ городъ, и избиша ихъ Псковичи 50 человъкъ, и потомъ бысть тихо. Далье см. Новг. перв. Льт., стр. 70, от словъ: избиша Коръла. . . намъстникы Михаиловы; за тъмъ: а Новгородци съ княземъ Өеодоромъ идоша на Волгу, и выиде князь Динтрей съ Тферид, и ста объ ону страну Волгы, и стояща до замороза и смиришася, а отцу Динтріеву Михаилу тогда сущу въ ордъ; и послаща по князя Юрья на Москву, пріниде въ Новъгородъ князь Юрьи на столъ съ братомъ Аванасьемъ.

Въ лъто 6823. Прівха въ Ростовъ изъ Новагорода князь Юрьи Даниловичь, и пондев въ орду съ Новгородци. Той же осени пріиде изъ орды князь Михайло, а съ нимъ послове, Тантемерь, Мархожа, Индый; сіи же въ Ростовъ быша и много зла подъяща противу визъ ме Михайло съ Тферичи и съ Татары понде ратью къ Торжку, и выбхана наши противу ему на поле, и бишася февраля въ 10, и много добрыхъ мужь побища : Андръя Климовичя, Юрья Мишиничя, Миханла Павшиничя, Селивана, Тимовея Андръянова сына тысяцкого, Онанью Мелуева , Офоноса Романовичя, а иной останокъ затворищася въ городъ; а Михайло рече: «выдайте ми князя Афанасья и Федора Ржевьскаго,» и наши Федора выдаща, а на собъ даща 5 темъ гривенъ сребра, и смиришася; и по миру Михайло призва къ собъ князя Афанасья и бояръ Новгородскихъ, изымавъ ихъ посла на Тферь въ таль, а останокъ людей въ Торжку испрода, колько кого стало, а снасть отъимавъ у всъхъ, а намъстники своя присла въ Новгородъ; даша посадничество Семену Климовичю.

Полн. Собр. Лът. III. 71.

Годъ 6824 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 71, отъ словъ: яша Игната. . . къ Михаилу князю. За тъмъ: Князь Михайло выведе свои намъстники, поиде къ Новугороду ратью, и увернуся на Ловотир изъ Устьянъ, и заблудися въ озеръхъ и въ болотъхъ, и начаща вои его мерети голодомъ, ядяху конину в съ щитовъ кожу сдираючи, а снасть свою всю пожгоща, а сами пріидоша пъщи въ домы свояс. Пріиде изъ орды князь Василей Костянтиновичь, а съ нимъ послы Сабанчій, Казанчій, и много зла сътворища въ Ростовъ.

Въ лъто 6825. Пріпде изъ орды князь Юрьи Даниловичь на великое княженіе, а съ нимъ послове, Ковгадый, Астрабалъ^у; поиде ратью ко Тфери, и вси князи съ нимъ, а въ Новъгородъ присла Телебугу и позва Новгородцевъ, а они пріъхавше въ Торжокъ докончаша*

а) выведе» въведе во встъх сп.; исправлено по Новг. перв. Льт. б) въ роспутье» по роспутно А. в) на полуторъ на полуторъ неправильно въ проч. сп. г) а во псковъ пропущено въ Ст. д) съ теери» и съ тееричи А. е) и понде» и принде Ст. ж) подъящая подъяща ошибк. Ст. П. з) побищая побидища А. паде и убища Х. в) мелуевая медуева ошибк. А. і) останокъ» вбъгше прибавл. Х. в) мия инть (прибавл. изъ города) А. Х. д) 5 темъ гривенъю окупа пять тысячь Х. м) изънизвъ. .. посла» изыма ихъ (и) посла я вездъ кромть Х. в) кольков колке С. о) отънмавъ» отойма Х. п) семеру» миханлу ошибк. Х. р) на довоти» на волости ошибк. Х. с) пріндоща . . . своя» не вси одва пънни прівдоща домовь Х. т) послы саб. каз.» послы татаръ скым сабавцьй и жазавцьй Х. у) астраб. в ястраб. вездъ кромть А. е) докончащая прикончаща во встъх сп. кромть А.

съ княземъ Михаиломъ, како не вступатися ни по одиномъ, отъидоша въ Новъгородъ, а 1317 Юрьи князь ста полки близъ Тфери за 40 верстъ; выиде противу его Михайло съ Тферичи, — 23 и съступишася, и много мужь побиша о князи Юрьи, а брата его Бориса и княгиню его яша руками и въ Тфери уморяща, а Кончака ведоша на Тферь, и умре тамо, а Юрьи прибъжа въ Новъгородъ; идоша съ нимъ вси Новгородци и Плесковичи, понише съ собою владыку Давыда, и пріъхавше на Волгу и докончаща съ Михаиломъ миръ, а ити въ орду объма, а брата Юрьева Афанасія и Новгородцевъ отпусти Михайло съ Тфери, что въ изниманьи былив.

Въ лъто 6826. Ходиша Новгородци войною за море въ Полвую ръку, и взяща 2 города Людеревъ и Пискупль, а Нъмець избиша. Пріъха Конча на Русь и уби 100 и 20 человъкъ на Костромъ, а Ростовъ взя, и церковь святую Богородицю пограби, и вси церкви и монастыри и села, и люди плъни. Того же лъта идоша въ орду Юрьи и Михайло⁴.

Въ льто 6827. Уби царь въ ордъ князя Михаила Тферьского, и сына его Костянтина, и бояръ его, а великое княжение дасть Юрью; и присла князь Юрьи въ Новъгородъ брата Афанасья. А князя Михаила Тферьскаго привезоща въ Тферь, а Кончака и Юрьеву княгиню съ Тфери въ Ростовъ; а Юрьи изъ орды присла брата Афанасья въ Новъгородъ намъстникомъ.

Въ льто 6828. Прівха изъ Татаръ Юрьи въ Ростовъ, а изъ Ростова въ Новъгородъ; а Лука ходи на Мурманы, а Нъщи взбиша ушкуи в Игната Молыгина. Того же льта преставися Юрьи Александровичь Ростовьскій. Тогда быша злін Татарове въ Ростовъ, и събравшеся людіе, изгониша ихъ изъ города.

Годъ 6829 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 72. Слова: ходи князь Юрьи... не подънмати. Далъе: Того же лъта, іюня 26, въ 3 часъ дни, погибе солнце, и бысть аки двою дни мъсяць, и по одиномъ часъ паки наполнися. Моръ бысть на люди. Преставися князь Борисъ Даниловичь, а на зниу преставися Ярославскій Давыдъ.

Въ льто 6830. Преставися князь Аванасій, брать Юрьевь, постригся въ черньци, и положиша ѝ у святаго Спаса въ Нередвцахъ въ монастыри. Далье см. Новг. первую Льт., стр. 72-73, от словь: того же льта ходи князь. . . по крестному цълованію. За тьмь: Прівха изъ орды князь Иванъ Даниловичь, а съ нимъ поганый Ахмылъ, и много хрестьянъ посъкоша, иныхъ плънища, а Ярославль пожгоща мало не весь ; а Юрьи въ Новъгородъ повель пороки чинити, Нъмци приходища ратью къ городу Корвльскому, и отъидоща не вземъ. Того же льта поиде князь Юрьи Даниловичь съ Новгородци къ Выбору, городу Нъмецкому, и бища ѝ шестыю порокы, избища много Нъмець въ городъ, и стоявше мъсяць приступища, и не вземъ отъидоща; но нъколико добрыхъ удалцевъ паде. Той же зимы пріиде князь Дмитрей Михаиловичь на великое княженіе.

Годъ 6831 см. въ Новг. перв. Лът. подъ 6832 годомъ, стр. 73. Слова: идоша (ходиша) Новгородци... по Камъ ръцъ; за тъмъ: той же зимы преставися... митрополитъ. Далье: Придоша Нъмци ратыо ко Пскову въ кораблехъ, въ лодьяхъ, на конехъ, стояща 18 дией,

а) а брата юрьева афанасія» а братью юрьеву во всюхь сп. кромю X. б) и новгородцевью пропущено въ Ст. в) въ наниманы были в зымани были А. съдвле въ тали X. г) кончаю кокча вездю кромю А. д) За тюмь во всюхь сп.: убища въ ордъ князя михайла тферьского ярославича, воября 22, княживъ 14 лъть, и везоща его на москву; тоже самое повторено подо 6827 г. е) ушкуню уш(ь)ку неисправно во всюхь сп. ж) індия такь исправлено по Новг. пере. Лют.; во всюхь сп. іюля. з) акию только ез А. Х. и) прівха. . . не весью нють въ Х. і) того же льта. . . княженіе в пропущено въ Х.

1313 нороки быочи, городы своя придвигаючи^а, а быочи стану; и князь Давыдъ приспъ изъ—27 Литвы, съ мужи своими и со Плесковичи⁶ ополчився, за Великую ръку поидовіа^в, и пороки
и городы ихъ отняща; ту убиша посадника Плесковьского Селилу Олексиничя^г, и отбежаща
Намци съ многииъ студомъ и срамомъ отъ Пскова. ⁶ Ту же къ Оракову прівкаща послы
отъ Свайского короля, и вавна миръ вачный. Того же лата Литва по Ловоти воевоща, и
угонивше Новгородии бища ихъ.

Въ лъто 6832. Свершина церковь Христову камену.

Годь 6833 см. въ Новг. перв. Лют., стр. 73. Слова: приде изъ орды... Низовьской земли. Далье: Попде въ орду князь Диптрей Михаиловичь. Той зимы уби Диптрей Михаиловичь Тферьскій Юрья Московскаго Даниловича въ ордъ, и привезоща его на Москву, и пълъ надъ имъ Петръ митрополитъ; а Монсъй владыка тогда бъ поставленъ, на вербной недъли въ вторникъ; а кияжилъ Юрьи 3 лъта.

Въ льто 6834. Прівха въ Новъгородъ архісивскопъ Монсьй, поставленъ на Москвъ. За тъм см. въ Новг. перв. Льт. стр. 73—74, от словъ: того же льта прівхаша послы. . . н съ Нъщи. Дальв: Родися Ивану Даниловичю сынъ Иванъ. Того же льта убища въ ордъ Татарове, за князя Юръя, князя Дмитрея Михаиловича, на Кондраклъ. Того же льта заложена бысть церковь камена святая Богородица на Москвъ. Той же зимы преставися Петръ митроволить, декабря въ 20

Въ лъто 6835. Постави княгиня Святославля церковь святую Богородицю, на Десятинъ. Того же лата бысть интежь въ Новагорода, и пограбиша дворъ Остафьевъ Дворянинцовъ, и пожгоща. Того же льта присла князь Иванъ Даниловичь³ намъстникы своя въ Новъгородъ, а самъ поиден въ орду. На ту же зиму приде рать Тачарьская иного иножьство, и ваяща Тферь и Кашинъ, и Новоторжьскую волость ноложища пусту. . . съ иножествонъ даровъ. Слова замъненныя точками см. въ Новг. перв. Лът., стр. 74. Убища же тогда Татарове князя Ивана Ярославлича Рязаньского. [Родися князь Андръй Ивановичь А. Х.]. Того же льта прівка посоль силень изь орды Щелкань, съ иножествоиь Татарь, на Тферь, и великое насилье начаща творити, а князя Александра и братью его побити хотяще, а Щелканъ хотя състи въ Тфери на княжение, а иную князью свою посажати по инымъ городомъ Рускивът, хотяще привести крестьяны въ бесерменьскую въру; и созва князь Тферичи и поиде на Щелкана, рекъ: «не язъ почалъ избивати, но онъ; и да будеть отместникъ Богъ крови отца моего Михаила и брата моего Динтрея, зане прольянае кровь праведную, егда мив се же сътворить^о?» и поидоша на нихъ; они же слышавше Александра на ся ратью, изыдоша противу имъ и съступишася въсходящю солицю, и бишася чрезъ весь день, и уже въ вечеру одолъ киязь Александръ, а Щелканъ побъже на съни, и Александръ зажже отца

а) придвигаючи» придвигивающи (придвигающи) вездь кромь А. 6) изъ литвы. . . и со плесковичи» съ мужи своими изъ литвы, съ плесковици Ст. в) поидоша» только ев Х. г) селилу олексинича» иють ев Ст. С. сесилу олексинича П. селилу олексица Х. д) и срамомъ» и срамотою А. е) Сему ев Новъ перв. Лът., подъ 6831 г., предшествують слова: ходиша новгородци съ княземъ юрьемъ, и поставиша городъ на усть невы, на оръховомъ островъ ж) дек. въ 30» дек. въ 31 поправлено новымь почеркомъ ев П. з) даниловичъ даниловичъ такъ отчасти и далъе ев прочихъ сп. кромъ А. и) поидев на москву и прибавл. Х. і) много» и много вездъ кромъ Х. и) родися. . . ивъвовичъ приписано на полъ современнымъ почеркомъ ев А. За тъмъ киноварью ев видъ заглавіл: предкановщина, и далье тоть же болье пространный разсказъ о напъдъ Татаръ на Тверъ. з) рускитъ по рестоискитъ А. и) а впую. . . врестъявыя а своихъ князей татаръскыхъ мотяше посажити по рускимъ городомъ, а хрестъявъ хотяше вривести Х. и) прольяца» пролья сездъ кремъ А. о) мяв . . . сътворить» и мив си створить А. и мев то же створить Х.

своего дворь, а Щелканъ съ дружинею своею сторъвъ пропаде³; а мобедина изъ на Усне-4397 ніе святыя Бегородица, и гость ихъ Хопыльскій весь⁶ меськома. Поиде Мяявъ Даниловичь въ орду, а на зниу пріжде изъ орды ратью на Русь 5 теминковъ, да съ ними килаь Исанъ Даниловичь, и илени² градъ Теерь и всей зеили миого вла сътворися; а килзь Александръ бъжа въ Исковъ.

Въ льто 6836. Ходи князь великій Иванъ Даниловичь и Костянтивъ Миканловичь, и Новгородии отъ себе послаща Осодора Колесницю, въ орду къ царевиг, и отнусти ѝ царь Озбякъ за тимъ см. Носг. перв. Лът., стр. 74, ото слова повельнь до слова не послуща. Далье: Съде князь Иванъ Даниловичь на великовъ княженіи, и бысть тишина велика крестьяновъ по всей земли Руской. Того же льта прівка интрополить Осогнасть на Русь. Погорь Юрьевъ Нъмецкой, и божници и полаты каменныя падоща, и сгорь Нъмець 2000 и 500 и 30, а Руси 4 человъка. Преставися князь Костянтинъ Ростовьскій.

Въ льто 6837. Прінде въ Новгородъ на столь князь великій Иванъ Даниловичь. Того же льта прівха въ Новгородъ Өсогнасть интрополить, Гречинъ родомъ, и прокля Псковичь. Того же льта убища въ Юрьевъ Новгородцкого посла, мужа честна, Ивана Сыпа. Заложища на Москвъ 2 церкви камены, Іоана Лъствичника и Петра апостола. Той же зины избища Новгородцевъ, которыи были пошли на Югру.

.Полн. Собр. Arm. III. 74.

Въ льто 6838. Поставлена бысть церковь камена на Москвъ святый Спасъ. Вложи * оканный врагь дьяволь въ сердце в княземъ Рускимъ взыскати князя Александра, повельнісив оканнаго царя Озбяка; подъяша всю землю Рускую, и прівха князь Ивань Ланиловичь въ Новъгородъ, бяху же съ немъ Тферьскій князи Костянтинъ, Василей, Александръ Суздальскій, и подъяша Невгородцевъ. И посла боярина своего Луку Протасьева, а Новгородци отъ себе Моисъя владыку и Аврама тысяцкого послаща въ Псковъ, рекше Александру: «поиди въ орду, не погуби крестьявъ отъ поганыхъ.» Отвъща Александръ : «се ли в любо? поганін Тферь взяща, а людій овыхъ планяща, овыхъ мечи изсакоша, а иныхъ пожы изръзаща;» сжалився всхотъ ъхати въ орду, рекъ!: «единъ азъ да умру за вся крестівны.» И ркоша ему Псковичи: «не ъзди, господине, въ орду; оже что будеть на тобъ, изомремъ съ тобою въ единомъ мъстъ.» И поиде князь Иванъ съ всъми князи и съ Новгородци на Псковичь пратью, и ста въ Опокъ и увъдавъ, оже не выняти Александра, ни вънгнати ратью^р, и намолви^с митрополита Өеогнаста; и посла митрополить проклатіе и отлученіе ма Александра и на Псковът. И рече Александръ^у Псковичамъ: «братія и друзи мои . не буди на васъ проклятья, ни отлученія мене ради; жду изъ города вашего вонь, не буди жрестнаго цълованія вашего на мит, ни моего на вась, и отътка въ Литву; а Псковичи къ князю

а) и алекс, зажже. . . пропаде» и князь александръ повель зажещи отца своего дворъ михвиловъ, и сгоръ щелкань съ своею дружиною X. б) а побъдниа . . . весь» и побвина ихь на успение богородици, и гости ихъ холопския A. а гость ихъ холопский всъхъ X. в) плъни плъниша и ниже сътворища X. г) къ цареви» озбяку прибавл. X. д) озбякъ мижь въ X. озбякъ Ст. С. П. с) заложища . . . апостола» нють въ X. ж) вложи заложи Ст. С. П. з) въ сердцев злую мысль X. и) се ли» се токо ли везди кромъ А. і) рекъ сице глаголя паки Ст. С. И. сиче рекъ пакы X. к) ожев аще везди кромъ А. л) на тобъ тобъ X. м) на псковичь» на нсковъ (на плесковъ) везди промъ Ст. и) въ опокъ въ околь Ст. о) ожев что везди кромъ А. п) не выняти» не выгнати А. р) рятью у пьсковиць прибавл. X. с) и намолян въ было и въ X.; потомь поправлено тою же рукою: много увъщавше и намоляниа. т) и на псковъ и на всъхъ пьсковичь А. у) александръ» только въ X. •) мон мужи пьсковици прибавл. X. х) вашегов только въ X.

1330 Ивану и въ Новгородцевъ прислаща послы съ челобитьевъ въ Опоку, и смиришаси. Того
-31 же лъта поставища Псковичи Изборескъ городокъ каменъ, на Жеравъ горъ. Пострижеся въ
скиму владыка Монсъй, бывъ 5 лътъ, и сойде со владычьства въ монастырь на Коломци, и
Новгородци быша безъ владыки 8 мъсяць; и възведоша на съни Григорья Калъку, попа
святого Козмы и Дамьяна съ Холопьи улици, и пострижеся въ черньци генваря 1, и нареченъ бысть Василей.

Въ дъто 6839. Бысть помрачение солнцю. Преставися Осодоръ князь Васильевичь Ростовьскій, марта 28. Заложи владыка Василей городъ каменъ отъ Володимера до Богородици и до Бориса Глъба. Того же льта, іюня мъсяца, на Рожество Іоана Предтечи, поъхав Василей чернець ставитися къ митрополиту въ Волынскую землю, а съ нимъ бояре, Кузма Твердиславльв, Олфромъй Остафьевъ тысяцкого; и вхаща на Литовскую землю, и князь Гедиминъг изнима ихъ на миру, и въ таковой тяготъ и слово правое дали, сыну его Нариманту пригороды Новгородцкій: Ладогу, Ораховый, Коральскій, Коральскую землю и половину Копорыя, въ отчину и въ дъдину и его дътемъ. И тако оттолъ прівхаща въ Володимерь Волыньскій, и поставища Василья владыкою въ церкви святыя Богородица, августа 25, на память святаго апостола Тита, Өеогнастъ митрополить, а съ нимъ владыкъ 5: Григорей Полоцкій, Аванасей Володимерьскій, Өеодоръ Галицкій, Маркъ Перенышлевьскій, Іоанъ Холмьскій; тогда явися на небесие звъзда свътлая надъ церковью. Въ то же время прівхаща послы изъ Пскова отъ князя Александра, и отъ Гедимина, и отъ всехъ князей Литовьскихъ, къ митрополиту, и приведоша съ собою Арсенья, хотяще его поставити на владычество въ Псковъ, не потворивше³ Новагорода нивочтоже, възнесшеся высокоуміемъ своимъ; но Богъ всегда нивлагаеть высокомыслящихъ , зане Псковичи измънили крестное цълованіе къ Новугороду, посадили собъі Александра на столък изъ Литовьскія руки. Арсеній же съ Псковичи поъха посрамлень отъ митрополита изъ Волыньской земли на Кіевъ. сентября въ 1. А владыка Василей ъдя съ поставленія межъ Литвы и Кіева, уходомъ бъжали; а самъ митрополитъ съ своимъ человъкомъ грамоту прислалъ къ владыцъ и къ бояромъ: «отпустилъ князь изнамать васъ 300 Литвы,» и наши того убъгли^н. И прівхаща подъ Черниговъ городъ, и ту пригнашася Кіевьскій князь Өеодоръ съ баскакомъ Татарьскимъ въ 50 человъкъ разбоемъ, и наши остерегошася и сташа доспъвъ противу себе, мало кровопролитія не учинилося промежи ими, нолни наши съ себе окупъ дали, а Ратьслава протодьякона митрополича изымавъ въ Кіевъ повели, а чрезъ цълованіе; а князь въспріимъ срамъ и отъбка^п, но отъ Бога казни не убъжа, помроша кони его^р. И оттолъ повка владыка на Брянескъ, и прівха въ Торжекъ ноября 3; а въ Новъгородъ печални быша, занеже въсти не бъ, но слышати с яко владыку Литва яли, а дътей его избиша. И прівха владыка съ бояры въ Новъгородъ декабря въ 8, при киязи Иванъ Даниловичъ, при посадникъ Олфромъи^у,

а) повхаю того же лета прівха вездю кромю А. Х. б) стовитися» на поставленіе въ архіепископью во всюх сп. кромю А. в) твердиславнь твердиславнчь А. г) гедиминь» гедимонь такь и ниже Х. д) василья» пропущено въ А. е) на небеснь только въ А. ж) время» при владыце при васильи прибавл. Х. з) не потворивше» не поставивше вездю кромю А. и) высокомыслящихъ» исправлено по Новг. перв. Льт.; во всюх сп.: высокоумьень (высокоумья) мысли. і) собъ» у себе князя Х. к) на столю на княженье А. л) съ псковнчю такь было и въ Х.; потомь поправлено и на поль приписано: старець хотяй ставитися владыкою въ псковъ. м) повха» со псковнчи и съ паны литовскими прибавлено межеду строкь въ Х. в) отпустиль . . . убъглая а рекя тако с занеже отпустиль князь литовьскый 300 литьы поемати васъ, и нашь того убъжали Х. о) промежи. . . нолие» промежь минули ощибк. А. п) отърха» отънде вездю кромю А. Х. р) его» и проидоша пешь прибавл. Х. с) во слышати» но слышати бъще (бяще) во всюх сп. кромю А. т) а дътей» а бояръ Х. у) олеромян» отромян А.

при тысяцковъ Остафын, и ради быша Новгородци своему владыць. Повка князь Иванъ въ 1331 орду съ княземъ Костянтиновъа.

Годъ 6840 см. въ Новг. перв. Лът. стр. 76. Слова: встаща крамолници. . . и Бъжичьскый Верхъ. Далъе: Даша посадничество Матеею Коскъ, и гладъ бысть⁶. Преставися Александръ Васильевичь Суздальскій князь.

Годь 6844 см. тамъ же, стр. 76. Слова: приде князь Иванъ . . . въ два лъта. За тъмъ : Новгородин взяща миръ съ княземъ Иваномъ. Тодилъ владыка Василей въ Цсковъ, и у князя Александра крестилъ сына Михаила. А князь Наримонтъ Гедиминовичъ, нареченый въ крещени Глъбъ, прівха въ Новъгородъ на пригороды, что ему рекли въ Литвъ, и цълова крестъ мъсяца октября. А митрополитъ Феогнастъ прівха въ Русь, бывъ въ Цариградъ и въ ордъ.

Въ льто 6842. Прівха въ Новъгородъ князь Иванъ Даниловичь. Владыка Василей взди къ митрополиту въ Володимерь. Създана бысть церкви камена на Москвъ, одиного льта, святаго Архангела Михаила.

Въ лъто 6843. Владыка Монсъй заложн церковь камену Въскресеніе, на Деревяници монастырь. А князь Иванъ пріъха въ Торжокъ, а Литва воеваща на миру волость Новоторжскую, в посла князь Иванъ, пожже городки Литовскій Осъченъ в Рясну. А Василей владыка ко князю Ивану ъздилъ на Москву, на честь. Той осени внесе ледъ и снъгъ въ Волхово, и вышибе 15 городень великаго мосту.

Въ лъто 6844. Заложи Василей владыка церковь камену Входъ въ Іерусалинъ, йоня 25, а у святъй Срфъи двери издяны злачены устрон. Выиде изъ орды князь Өедоръ Александровичь. Того же лъта погоръ Псковъ весь.

Въ льто 6845. Бзди владыка Василей въ Псковъ, на подъвздъ, и Псковичи суда не даша, и владыка повде отъ нихъ, проклявъ ихъ. Того же льта Москва вся погоръ и Торопець; и князь Александръ поиде изо Пьскова въ орду, бывъ во Пьсковъ 10 лътъ. Свершена бысть церкви Герусалимъ въ 9 недъль, а священа бысть септября 21. А Иванъ князъ на Заволочье посла рать, и Двиняне отбишася отъ нихъ.

Въ лъто 6846. Коръла подведше Нъмець, побиша Русь Новгородцевъ много, а Ладожанъ гостей и кто и жилъ въ Корълъ крестьянъ , а сами побъжали въ Нъмецкой городокъ, и потомъ много посъкоша крестьянъ изъ Нъмецкого городка. Бысть вода велика на Волховъ, снесе великого мосту 10 городень и Жилотужьскій мость, по Велицъ дни на третей недъли въ среду. А Семену князю родися сынъ Василей. А Нъмци съ Корълою воеваша по Обовъжью, и у Ладозъ изгонивше посадъ пожгоша; а Новгородцкій молодци воеваша Горолецкую Корълу; а Нъмци ходиша воевать на Толдогу и на Водцкую землю, и вышедше конорьяне съ Федоромъ Васильевичемъ, и биша ихъ, и убьенъ бысть ту Михъй Копорьянинъ. Князь же Наримонтъ и сына своего выведе изъ Оръхового Александра, съъха въ Литву, токмо намъстникъ свой остави. Того же лъта сдълаша мостъ новъ, что вода снесла, влаланини люди Васильевы. Князю же Александру бысть пожалованіе отъ царя: прівде изъ

а) кост.» инханловичень тверскимъ отмичено мелкою елзью между строкь ев Х. б) и гладъ бысть» нють ев Х. в.) гедимив.» гедимон. вездю кромю П. г.) и целова» и целован А. д.) монсей» василій ошибк. С. Ст. е) внесе» вода прыблел. Х. ж.) проклявь» проклепь Х. з.) іерусалимь» входъ іерусалима Х. и.) мвого . . . гостей» и ладожань много и гостей Х. і.) и кто» кто вездю кромю А. к.) крест. » хрест. такь и ниже ев А. Х. л.) недедн» день ошибк. А. м.) молодин» люди С. и.) васильевниемъ васильевымъ вездю кромю Ст. о.) наместникъ свой» наместники (ы.) свои (я. А. Х.

1338 орды въ свою отчину въ Тоерь, и пославъ во Поковъ, вынеде кнагиию свою и двти къ $^{-40}$ собъ.

Полн. Собр. Дат. III, 78.

Въ лето 6847, месяца августа въ 13 день, у святого Лазоря въ церкви отъ иконы святыя Богородица, на вечерніи, бысть знаменіе: изъ объю очію яко слезы течаку; и подставища 2 вощаници. Килзь Иванъ изъ орды вышель, и Новтородци послаща къ нему неслы, Селивестра Волошевича, Оедора Аврамова, съ выходомъ. Погоръ околотокъ Володимерьскій, октября 5.

 F_{odt} 6848 см. въ Новг. перв. Лит., стр. 79–80. Слова: преставися князь великій. . . волость воеваща; за тъмъ: въ то же льто пріиде князь Семенъ. . . и крестъ цъловаща, а князю даша боръ по всей волости, оже 1000 рублевъ на Новоторжцевъ6, бяше же ту и митрополить, и присла князь наизстниковь въ Новгородъв. Далье: Мъсяца іюня^г въ 7, загоръся на Шерковъ улици, въполъдни, и погоръ Неревьскій конецъ до святого Якова, а съмо и до Чюдинцевы ульци, и дворъ владычень, и святая Софъя, церкви и дворы въ дътинци, и Людинъ конецъ до святаго Алексія, а съно и до Пруской улицв, лють бъ пожаръ съ бурего и съ вихромъ, по водъ огнь ходя горяще, много людей потопе на Волховъ; и перевержеся чрезъ Волковъ на ону страну, и погоръ вся сторона отъ Оедорова ручья въ Славно и до поля, до вечерній, и церкви каменым и деревяным; изъ многихъ церквій не успъща выносити ни вконъ, ни книгъ, ни изъ домовъ, а хотя кто что вынеслъ на поле, или на огороды^ж, или въ греблю^в, или въ лодьи и въ учаны, то все поломянемъ и взялось, а иное злін человъци пограбиша. Нетокио же то у своей братьи хрестьянъ^і, а иныхъ надъ своимъ товаромъ побища, а товары собъ поямаша, и въ святыхъ церквахъ, идъже бы всякому хрестьянину хотя бы и свой домъ повергя, а церкви постеречи. Но мык паки Бога не боящеся, ни чающе въскресенія мертвымъ, ни суда Божія, ни възданія по дъломъ, а видяще казнь Божію надъ нами^м, въ покаянія мъсто горшее творимъ^н: церковь Святыхъ 40°, яже бъ устроена иконами, и писменемъ, и кованіемъ, и крутою, запершеся въ церкви товаръ весь разграбиша, а иконъ и книгъ не даша носити, а сами избъгоша изъ церкви, все съгоръ, и сторожа два убишар; а у святъй Богородици въ Торгу попъ сгоръс, а церковь вся погоръ, иконы и книги, сего же ни власъ огнь не прикоснуся, а товаръ весь пограбиша; а въ святьй Пятниць сторожь съ сыномъ сгорь, и церковь та падеся, и другая Борисъ и Гльбъ на Подоль; а всъхъ церквей погоръ 50, а людей седмьдесять душь сгоръ въ домъхъв, а великій мость сгоръ весь по воду . А Смоленьскъ погоръ на Спасовъ день. Тое же осени,

а) изъ обыю» изъ обою Ст. С. б) а князю... на новоторжцевъ» а князю даша черный боръ по всей области вовгородьской, а на новоторжьчовъ взложния 1000 рублевъ Х. в) Здось, не на своемь мость, во всехь спискахь прибавлено: понде въ орду князь пванъ дашловичь и князь элександръ, а сына осодора преже себе отпусти; см. Новг. перв. Лют., (стр. 79) подь 6847 г. г) іюня» августа вездю кромъ А. Х. д) софъя, церкви» софъа церковь въ проч. сп. кромъ А. и святая софъя огоръ и церкви Х. е) потопе потопи (истопи) вездю кромъ С. ж) а хотя... на огороды» а хоть кто и вынесль что на поле и на отороды А. з) или въ греблю» пото в С. Х. и) поломяненъ» огневъ Х. і) нетокно же ... хрестьянъ» пропущено въ Х. к) ны» только въ А. л) но мы паки» но суть пакы въ то время Х. м) надъ нами такъ исправлено издателемъ; въ спискахъ: надъ ними; въ Х. надъ людии. и) творимъ» с(ъ)творимъ Ст. П. сотворимъ С. створленъ Х. о) церк. св. 40» въ церкви св. мученикъ 40 Х. и) завершеса» зліп люди завершися Х. р) в сами ... убишав а сами изъ церкви избъгоша съ добытконъ, сторожа два убивши Х. с) сгоръз задъхнуся Х. т) сего же. .. весья и товаръ, попу же ни власъ огнь не прикоснуся, а няый товаръ Х. у) въ домъхъ в иніи истоноша безъ числа прибавл. Х. ф) весь но воду» по воду по объ сторояв Х.

декабря 29, убита въ ордъ князя Александра Михаиловича и сына его Өеодора, призвалъ 1340 бо ихъ царь Озбякъ, съ лестью рекъ: «хощеть васъ царь жаловати;» онъшъ же послушавщить поганаго льстивыхъ словесъ, пріяща тамо горкую и нужную смерть. Той же зниы выиде изъ орды Товлубій, отпущенъ царемъ къ городу Смоленьску ратью Татарьскою, а съ нимъ князь Иванъ Коротополый, и пріндоша въ Переяславль Рязаньскій, а князь Проньскій Александръ Михаиловичь пошелъ въ орду къ цареви съ выходомъ, и устрите его Коротополъ, пониа его и ограбилъ, а самого приведе въ Рязаньскій Переяславль, и ту убъенъ бысть отъ своего брата Ивана, а рать попиде изъ Переяславля къ Смоленьску; а князь Иванъ Даниловичь послалъ же рать съ Товлубіемъ, по повельнію цареву: князя Костянтина Васильевича Суздальского, Костянтина Ростовьского, Іоана Ярославлича Юрьевскаго дона Дрютьского, Федора Фоминьского, а съ ними воевода Александръ Ивановичь, Федоръ Окинфовичь ; и стоявше рать у Смоленска немного дній, отступи вся прочь, а города не взяша, милостію Божіею и святьй Богородици съблюдеся вся рать Руская, ничимъ же неврежена бысть .

 Γ одь 6849 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 80-81. Слова: прівха митрополить . . . Литовъскій поганый. Далье: Той же зимы прівха въ Новъгородъ Михаиль княжичичь Александровичь къ владыцві, сынъ крестный , грамотв учиться. Преставися князь Иванъ Данильевичь нарта 31, книживъ 18 летъ, и положенъ бысть въ церкви святаго Михаила на Москвъ; а владыка Василей поби святую Софію свинцемъ, и иконы исписа, и кивотъ доспъ . Той же весны поиде киязь Семенъ съ братьею въ ерду: Василій Ярославьскій Давыдовичь, Костянтинъ Тоерьскій и Костянтинъ Суздальскій. Тего же лета, изсяца септября, убита Намци въ Латыголъ на сель на Опочнъ Исковьскихъ пословъ 5 мужь, Михаля Любиновича съ другы, на миру, и Плесковичи вхавше съ княземъ Александровъ Всеволодиченъ, повоеваща Латыголу, и князь Александръ учинивъ розратье съ Нъмця и, мовха прочь. вТое же осени выеде изъ орды на великое княжение князь Семенъ Мезиовичь, а съ нимъ братья его Иванъ да Андрей, и вси князи Рускіи даны ему въ руць; и съде въ городъ Володимеръ. Той же зимы убіенъ бысть князь Гльбъ Святославличь Бряньскій отъ своихъ Брянцевъ клятыхъ, декабря 6, на Николинъ деньо. А къ Можайску пришедъ рать Литовьская, града не взяша, а посадъ пожгоща. А Нъмци прівхавше со всею силою, поставища Новый городокъ на ръкъ на Пивжи, на Псковьской землъ.

Годъ 6850 см. въ Новг. перв. Апт., стр. 81-82. Слова: Лука Вареломеевъ не послушавъ... посрамленъ бысть. Далтье: Прислаша Псковичи послы къ Новугороду съ поклономъ, глаголюще тако: «идеть на насъ рать Нъмецкая до полна ко Пскову; чтобы есте поборонили насъ отъ Нъмець;» Новгородци же не умедливше нъмало, поъхаша вборзъ въ великую пятницю, а иніи въ великую суботу, обчины всъ попечатавъ, и яко быша на Мелетовъ, прислаша Псковичи: «вамъ господър своей кланяемся, рати къ намъ нъту», и нашис

а) декабря» должно чит. октября; см. Новг. перв. Лют. подъ 6847 г. Въ Х. не означал мюслца: той же осени убища и проч. 6) льстивыхъ» лестныхъ Ст. С. П. в) пріяша» пріємша(е) во всюхъ сп. кромю Х. г) пошель» ношель бысть (быль бы) А. Н. Х. д) понна его и ограбиль вия и грабиль Ст. имя и пограбиль А. П. п меня пограби ошибк. С. е) а рать в брать ошибк. Ст. ж) ісана . . . юрьевскаго» пропущено въ Ст. С. П. з) окинеов.» онинеов. вездю кромю А. и) пичимъ же. . . бысть в инчинъже не озлоблена Х. і) къ владыцв» вястлью прибавл. Х. к) крестный» хрест(ь)ный А. П. Х. л) доспъ» устрои вездю кромю А. м) учинивъ. . . съ въщин пропущено въ А. в) Во всюхъ сп. въ видю заглавіл: московьское сеніоново (семевово) княженіе. в) день» и митрополить быль тамо, но не моглъ ихъ уняти прибавл. Х. п) обчиныя впчины (обцины, опчньу) вездю кромю Х. р) господъ» огосподъ С. с) и нашить новгородци же Х.

1349 възвратишася въ Новъгородъ. А Пьсковичи отвергшеся Новагорода и великого князя Руского, послаща послы въ Видбескъ къ Олгерду Гедиминовичю князю Литовскому помочи прошати, а на Новъгородъ лжу въскладывая: «братья наши Новгородци не помагають намъ; помози намъ, господине, въ се время; у князь же Олгердъ прія челобитье Псковьское, посла къ нимъ напередъ себе воеводу своего князя Юрья Витовтовича, а самъ съ братомъ своимъ Кестутьемъ и съ мужи своими Литовники прітка въ помочь Псковичамъ, и приведе съ собою сына своего Андръя, тако бяше имя ему молитвеноеа, а еще бъ не крещенъ. И Олгердъ посла Юрья Витовтовича къ Новугородкуб языка добывать, онъ же подойня Псковичь охвочихъ людей, и повхаща на сумежье; и сретошася съ великою ратью Немецкою, оже они идуть на стояніе^в къ Изборску, и убиша Нънци Изборянъ и Псковичь 60 мужь на Мекужицкомъ поли^г, у ръки у Мекужици, а Юрьи прибъжа въ Изборескъ въ малъ дружинъ. Наутрія придоща Нъмци ко Изборьску городу, силою великою, съ порокы и съ многимъ замышленіемъ, и оступиша градъ, хотяще планити домъ святаго Николы. А Олгердъ и Кестутій повелаша своимъ Литовинкомъ, и Видьбляномъ и Плесковичемъ, бродитися за Великую ръку, а не въдающе подъ Изборьскомъ рати, и они сташа станами на Коломива перебродившеся: а Олгердъ посла своихъ людей въ сторожно предъ полкомъ, и они ъхавше языка яща за Коломномъе и приведоша къ Олгерду, и онъ повъда силу велику Нъмецкой рати подъ Изборьскомъ. А Олгердъ и Кестутей повелъ своей Литвъ бродитися за Великую ръку въ Плесковъ. такоже и Плесковичи перебродишася съ нимъ, блюдуще и своихъ домовъ и женъ и дътей отъ Литвы; а Олгердъ и Кестутій осташася взади съ своими Литовникы и съ Плесковичи, въ маль дружинь. И повхаща въ Грамьское і болото, и начаща перепытывать Нъмецкой рати: Любко князь, Воиневь сынь Полоцкогов, самьдругь отъбхавши отъ Олгерда, и въбхаша въ сторожевый полкъ Нънецкій, не въдающу ему, и туч его убиша самогодруга, и бысть Олгерду и Кестутью и инымъ княземъ скорбь и печаль по Любкъ князи. А въ то время притужно бяще Избореску, и прислаша Изборяне гонець въ Плесковъ съ многою тугою и печалью, Олгердъ же и Кестутей съ своими Литовчици отрекошася поити противу силъ Нъмецкой, а Плесковичамъ единъмъ не мощно бяше помощи Изборяномъ. И стояща Нъмци подъ Изборьскомъ 10 дній, и воду отъяща отъ Изборянъ, и помощью святыя Троица и молитвою святаго Николы отъидоша прочь, пожегше и порокы и весь запасъ свой, не въдающе, оже въ Изборьскъ воды нътъо; но Богъ храняще градъ и люди ту сущая въ немъ, а поганымъ вложи въ сердца ихъ страхъ и обрати я на бъгъ. Тогда Плесковичи много истомишася^р съ Олгердомъ^с, крестити его хотяще и на княжение его посадити въ Плесковъ, онъ же отречеся креститися и княженія Псковьского; крестиша его сына Андръя въ сборнъй церкви, и посадиша его Пьсковичи у себе на княжения, надъющеся помощи отъ Олгердат, а Олгердъ и брать его Кестутей поъхаща^у съ своею силою въ землю Литовскую, а помочи

з) молитвеное» милостивное X. 6) къ новугородку в къ новому город(к) у А. С. в) на стояне» на стояное А. г) на мекуж. полимнъм об X. на межичкомъ (мекужичкомъ) поли Ст. П. д) на коломить» на холомить А. е) за коломномъ за холомномъ А. С. П. ж) повелъ» повелъвше везда неправильно кромъ X. з) бродит. в опять перебродетися X. и) блюдуще » блюсти Ст. С. блюдучи А. і) и поъхаща въ грам. в и повхавше грамывъское А. к) любко. . полоцкого» а любко князъ сывъ вочневъ полочкого князя X. л) и ту» и тако вездъ кромъ Ст.; об X. сей ръчи недостаеть. и) бяще в ведван прибавлено во всъхв сп. кромъ Ст. и) отрекощася в отрекостася А. о) не въдающе . . . изтъ» такъ исправлена ошибка А., гдъ сказано: не въдаючи овызборскъ воды изтъ; об прочих спискахъ: не въдающе(и) что въту(ъ) въ изборьскъ воды. п) въ сердца . . . я въ сердце обратитися X. р) истомищася истоянвшеся (стомившеся) Ст. С. П. стомищася А. с) плесковичи. . . съ олгердомъ» пъсковици много томища олгерда X. т) надъющеся. . . отъ олгер для в изтъя съ X. у) поъхаща съ своими князи и прибавл. X.

никоея же не учинивше Пьскову, толко хлюбь и сына около Пьскова потравиша. И видывше 1342 Псковичи, оже помочи имы ныту оты Литвы, и положища упование на Бога и святую Бого——46 родицю, и на Всеволожю молитву и на Тимовееву, и добища челомы Новугороду и смири—шася. Того же лыта бища Пьсковичи Нъмець, угонивше поды ихы городкомы поды Новымы на рубежи, избища ихы сы 300 мужь. Того же лыта заложи владыка Василей церковы каменую Благовыщение на Городищи, порушеную, повельниемы князя Семена, маія 27. Погоры оты Даньславли улици по берегу и до гребли, а вы гору до Святыхы 40 и до Козмы и Демьяна; а церкви 2 сгорыша, Никола и Георгій, и церковы святаго Іакова каменая огоры. Преставися посадникь Валфромый Юрьевичь октября 25, и положень у Святыхь 40.

Въ лъто 6851. Поидоша Псковичи въ войну съ княземъ Остафьемъ, въ 5000 мужь, къ городу Медвъжьи Головъ, въ Нъмецкую землю, и воеваша Псковичи 8 дній и нощій; и бысть на озеръ на Остръчнъ, на Сшествіе святаго Духа, нагониша Нъмци и поставиша полкъ противу Псковичь, а Псковичи собъ сташа, и бысть побоище велико, и пособи Богъ князю Остафью съ Псковичь, и убища у нихъ князя и Велневичь иного побища; а Псковичь убища, посадника Кормана, Кюра, Олферья и инъхъ бояръ, а Данилъ посадникъ Псковскій обръзавъ брони на собъ, и побъже. Того же лъта ходи митрополить Өеогностъ въ орду къ царю поганому къ Женебъку, за причетъ церковный, и обадища его, а самого яща и измучища, а ркуще «лавай дань полътнюю;» онъ же въ то не вда, а положи посула 600 рублевъ, и выиде на Русь здравъ. Докончана бысть церковь камена Благовъщеніе на Городищи, августа 8, а священа бысть 24.

Полн. Собр. Льт. III. 82.

Годь 6853 см. вь Новг. перв. Лът., стр. 82, от словь: заложи владыка Василій святую. . . улиць. Далье: Заложи Онкифъ Жабинъ святаго Спаса на Ковалевъ. Въста угъ вътръ съ снъгомъ, и внесе ледъ въ Волхово, и выдра 7 городень, на Чюдо святаго Миханла. Даша посадничество Матовю Валфромъевичю. Олгердъ съ братомъ своимъ Кестутьемъ изгони городъ Вилно, а Евнутій перевержеся чрезъ стъну и бъжа на Москву, и крести его князь Семенъ, и наречено бысть имя ему Иванъ; а Наримонтъ бъжа въ орду. Преставися Василей Давыдовичь Ярославьскій. Той же зимы преставися Василей Ярославичь Муромьскій.

Въ льто 6854. Бзди владыка Василей на Москву, звать князя Семена въ Новгородъ; и тамо митрополитъ Осогнастъ да сму ризы хрестьчаты. Казпь бысть въ городъхъ подъ восточною страною, въ Ворнацъ, въ Сараи, въ Хазьторокани, и по инымъ странамъ: моръ бысть на люди силенъ и на Бесерменъ, толма яко не мощно погребати ихъ; якоже преже вазнь бысть на Египтяпъ, тако и сихъ казни Богъ. Того же лъта прівха Олгердъ съ своево братьею и съ всею Литовьскою силою, и сташа на Шолонъ, на усть Пшаги ръки, а

^{*)} живистую» ньть св А. 6) кам. огоря» ту сторожь іссно-ть давыдовичь сгоре прибаелено св А. в) 8 дній» 50 дній такь св прочих сп. кромь А. Х. г.) и велисвичь . . . а псковичь ввелисвича, и много побиша и псковичь неправильно св Ст. и велисвичь много паде, а у пьсковиць Х. д.) боярь» и добрыхь людей паде много прибаел. Х. с.) а ркуще в ст. и велисвичь много паде, а у пьсковиць Х. д.) боярь» и добрыхь людей паде много прибаел. Х. с.) а ркуще в ст. и помарано и между стерожеть приписано того же рукою: и оклеветания его ваши зліи людіє, и тако утомища и измуцища его татари, глатожное сице. ж.) угь» югь С. з. ледью сивгомъ прибаел. Ст. С. и.) преставися . . . зимы» пропущено св Х. і.) въ городивать в градяхь далнить Х. к.) погребатия пограбити ошибк. Ст. л.) и сихъ к. богь» и свхъ показии господь А. и таку в богь покази Х. м. лета» олгердовщини прибаел. Ст. С. П.; тоже и св прочихь сп. предь смо статьею, св висовь заллавія.

1346 позывая Новгородцевъ: «хощю съ вами видится, лаялъ ми посадникъ вашъ Остафей Дво—48 рянинець, назвалъ мя псомъ;» и взяща Шелону до Голинъ и Лугу до Сабля на щитъ, а
съ Порховскаго городка окупъ взяща 300 рублевъ; а Новгородци вывхаща противу ему на
Лугу, и въспятившеся въ городъ, созвонивше въче на княжи дворъ, убища посадника Дворянинца на въчи, ркуще: «вко въ тобъ волость нашю взяща.»

Полн. Собр. Arm. III. 83,

Въ лето 6855. Взяща Новгородия миръ съ Литвою. Бой бысть Нъмцемъ съ Литвою на Стрявъ ръцъ, и побища Литвы 40.000. Прислаща Магнушь король Свъйскый послы черньци къ Новгородцемъ, рекъ. Далье см. Новг. третью Льт., стр. 226: пошлите на съъздъ... отъ Грекъ православную въру, а съ тобою не спираемся о въръ; а которая обида будеть межи вами и нами, о томъ шлемъ къ тебъ на съъздъ.

Въ лъто 6856. Повелъ владыка Василей подписати церковь святое Въскресеніе, на Деревяниць. Послаша Новгородци къ Магнушу Аврама тысяцкого, Кузму Твердиславля, и они прівхаща во Орвховець, Ортаховци же добиша челомъ Авраму, чтобы не такаль отъ нихъ изъ городка; и повха къ королю Кузма Твердиславль, и навха его въ Березовомъ островъ, а вся^д его сила съ нимъ. Онъ же рече Кузиъ: «обиды ми нъту съ вами никоторой; поидите въ мою въру, а не поидете, иду на васъ ратью», и отпусти Козму и его дружину^е. Довхавше Оръховца, затворишася въ городкъ вси, а Магнушь прінде въ Неву, и приступи съ всею свлою своею подъ Оръховъ; а Ижеру почалъ крестити въ свою въру, а которыи не крестятся, а на тыхъ рать пустиль, и на Водьж. Новгородци же слышавъ то, послаша противу ихъ на Водцкую в землю Онцифора Лукинича, Якова Хотова, Михайлу Осфилатова, а съ ними 400 рати; избиша Нъмець 500 въ канонъ Бориса и Глъба, а иныхъ изнимаша, а перевътниковъ казниша, а Новгородцевъ З человъкы убиша, а бой бысть на Жабчъ полъ. Король же взя Оръховець на Спасовъ день, лестью, докончавъ взяти окупъ; и повма Аврамову чадь въ таль 11 человъкъ, повезей съ собою за море, а иныхъ всвиъ и городчанъ съ намъстникомъ Наримантовымъ отпустилъ изъ городка, а въ Оръховци остави рать. А Новгородци копишася въ Ладогъ, дожидающе князя великого Семена, князь же отъвхавъ отъ Торжку до Ситна, и поъха възадъ на Москву, а брата своего Ивана присла въ Новгородъ; онъ же слышавь, что Нъмци городъ взяли, и не повха къ Новгородцемъ въ Ладогу на Нъмци, но поъха опять изъ Новагорода на Низъ, не пріемъ владычня благословенія, ни Новгородцкого челобитья. Посадникъ же Өедоръ Даниловичь, и намъстници княжи Семеновы, и вси Новгородци, и Плесковичь немного, и Новоторжцио, и вся область Новгородцкая, ополчився, повхаща изъ Ладоги и стаща подъ Орвховымъ на Успеніе святви в Богородици; и послаща 1000 рати къ Коръльскому, избища Измець подъ городкомъ и Людку воеводу убища. А Плесковичи ръща Новгородцемъ: «не хотимъ стояти долго, но идемъ прочь;» рвша же Новгородци: «братье Плесковичи! то перво ны ванъ дали жалобу на Болотовъ: посадникомъ нашимър у васъ въ Плесковъ не быти, ни судити, а отъ владыцъс судить вашему

въ тобъ» тобе радя X. б) литвы» литван А. в) нь новгородценъ рекъ» нь новугороду глаголя сице осодо кромю А. г) святое» только съ А. Х. д) и ися» и ися сездъ кромъ А. е) и его дружину» съ его други А. и) и на водъм пропущено съ Х. з) на водцкую» новгородцкую ощибк, А. и) на жабчъ» набце (набци) ощибк, Ст. С. на жибце И. Х. гі) взяти» изя А. к) новезе» поведе А. д) отъвхавъ» довхавъ А. Х. и) до ситва» воротися приблед. Х. и) городъм городоть А. П. Х. о) и повоторжин» и новгородци же ощибк. А. и) на успене св.» на усилене А. на успене съ прочите сп. кромъ Ст. Х. р) иншниъ» вашинъ ощибк. А. с) а отъ владыце» а владыце ощибк. Ст. а о владыце А. С.

Плесковитину, а изъ Новагорода васъ не позывати дворяны, ни водвойскыми, ни Софьяны, 1348 ин извътникы, ни биричи; но борзо есте забыли наше жалованіе, а нынъ хочете побхати; поидите въ ночь, а поганымъ похвалы не дайте, а намъ нечести. Они же отъ Орбика вънолдни побхана, ударнять въ трубы, въ бубны, въ посвистъли ; Нъмци же то видъвше, ночаща сибятиса. Новгородци же съдъвше подъ Орбикомъ зиму всю, отъ Госпожина говъния и на деодоровъ недвли въ понедълникъ, ирикидавъ приметъ; и свътающю вторнику, загоръся приметъ и городъ, а Нъмци въ костеръ вобъгоща, и Новгородци войдоща въ городокъ и взяща его на Обрътение главы Іоана Предтечи, февраля 24, а Нъмець изсъкоща, а иныхъ поимаща и приведоща въ Новъгородъ, всъхъ бо Нъмець баше въ Орвшкъ 800°, и Божіниъ помилованіемъ у толь кръпкаго города нашихъ толко 9 человъкъ убища; а братью свою посаднща въ Орвховомъ, Якога Хетова, Александра Борисова * . Родися князю Семену сынъ Данилъ.

Полн. Собр. Агьт. III. 83 — 84 и 226 — 227.

Годъ 6857 см. въ Новг. перв. Альт., стр. 84. Слова: прінде король. . . служеніе. Далье: Ходиша Новгородци и Двиняне на Мурманы. А князь Семенъ посла въ орду князя Өедора Глъбовича, а съ нимъ княчичіевъ³, Өедора Шюбачеева, Аминя¹; и вытягаша князей Литовскихъ, Михаила, да Коріяда, да Семена Свислочьскаго , Анкша , и приведени быша на Москву посломъ царевымъ Тотуемъ.

Въ лъто 6858. Бысть буря велика на Духовъ день, и подра церкви и хоромы. Поставища церковь Флора и Лавра; поставища церковь камену Козмы и Демьяна на Холопьи улици, а другую заложи Юрьи посадникъ Іоана Златоустаго. Олгердъ присла послы на Москву къ Семену князю съ многими дары и съ честью великою, прося мира и живота братьи своей; князь же Семенъ отпусти съ цестію Корьядову чадь ко Олгерду. А Новгородци холища къ Выбору съ Борисовымъ сыномъ съ наместничимъ, съ тысяцкимъ съ Иваномъ Өедоровичемъ, съ воеводами, съ Михайломъ Даниловичемъ, съ Юрьемъ съ Ивановичемъ, съ Яковомъ съ Хотовымъ ; и пришедше къ городу марта 21р, посадъ пожгоща, на другій же день выидоща Нъмци изъ Выбора, и наши ударишася на нихъ, и побъгоща Нъмци въ городъ, и убища нъсколько Нъмець и волость повоевавъ отъндоща. Того же лъта вздища послы Новгородцкіи въ Юрьевъ, и къяща миръ съ Нъмци, и вымъннша у Свъйского короля Аврама, Кузму, Александра, Андръя и дружину ихъ, что были за моремъ, на Оръховьскій

в) попантен пованте А. поваьте же Х. б) въ посвиствань въ посвистван Ст. въ посвистелв А. удеривъ . . . въ посвистелни въструбинь въ трубы, удеривъ въ бубны и во свистван Х. в) подъ орящконъ подъ городонъ А. г) гонъвія» дин Х. д) освр. 34» освр. 35 омиблоно со селе спиславь кромь Х., эдь ме упомлнуты мислець и число, но сказано : во вторинкъ на чистой подили (т. а. на первой недъли Великаго поста); фоераля 24 дойствительно приходилось сь этоми день съ 6856 году. с) 800» пропущено сь А. ж) борисова» борисовича А. Х. з) кнанчіснъ кнанчіснъ Х. и) осдорав глюбовича прибоел. А. і) виния вненя А. к) и вытакшаю и выташа Ст. выличи А. л) спислочьского» таку у Карамя. 1V. прим. 349; съ Ст. свиловьского, съ А. свибловьского, съ С. П. Х. свисловьского, и) этишъ в А. и) а другую. . . посваникъ в третью заложи посадникъ юрьи изановичь Х. о) съ посводами. . . съ извиовиченъ пропущено съ Ст. и) съ котовынъв съ котивновиченъ сымабено на поле съ А. р) нарти 31» марта 1 ошибк. Х. с) изсколько» людій прибавлено сводь кромь А. Х.

За сниъ иъ Хрон, следуетъ: «Рукописаніе Магнушово, Савійского короля, приказъ детенъ его, и братьи его, и всей Свейской земли.» См. иъ семъ изданіи томъ V.

1350 Нъщив. Даша посадничество Онцифору Лукину. Владыка Василей постави полату камену.

—558 Выгониша Новгородін изъ Новагорода въ Плесковъ Оедора посадника, и брата его Михайла, и Юрья, и Ондръяна, и домы ихъ разграбиша, а Прускую улицу всю пограбиша; они же изъ Пскова пріъхаша въ Копорью. А рать Нъмецкая истопе въ моръ, и князя Юрья Витовтовича убиша Нъмци подъ Изборьскомъ, положища ѝ въ святьй Троици въ Псковъб. Въ се же время нача слытив моръ на людехъ въ далнихъ странахъ по земли. Якоже изволися человъколюбцю Богу о своей твари, на вся времена промышляя роду человъчьскому, полезная даруя, нашего хотя покаянія бъды всякія наводить на ны, или гладъ, или моръ, или бользии, или рати, или напасти и скорби; тъми бо кажа насъ обращаеть ны къ собъ Богъ, и казни посылаеть на ны временныя, разумъти намъ веля тъмъ вѣчныя муки гонзнутие, аще раскаемся, вспять пакы възвратимся отъ злыхъ съгръшеній своихъ на праведное житіе, въ немъ же ны Богъ всегда велить жити.

Въ льто 6859. Князь Семіонъ събра вои многы и прінде къ Смоленьску, и доиде Вышегорода на Поротвъ, и срътоша его послове отъ Олгерда съ многими дары, прося мира; князь же Семіонъ не остави слова Олгердова, послы отпусти съ миромъ, а самъ подвиже къ Югръ, и срътоша его послы Смоленьскій, и стоя на Югръ князь 8 дній, и посла свои послы въ Смоленескъ, а самъ възвратися къ Москвъ. Того же льта поновиша церковь камену святого Бориса и Глъба, Оръховьскымъ серебромъ, въ Околоткъ. Тое же весны князь Юрьи Ярославличь обнови градъ Муромъ.

Въ льто 6860. Преставися князь велякій Семіонъ Ивановичь. За тъмъ см. въ Новг. перв. Льт., подъ 6861 годомъ, слова: послаща Новогородци посолъ . . . никоего же *. Далъе: Въ недълю бысть сненъ на Москвъ князю Семіону в князю Костянтину Васильевичю про причетъ церковный . Новгородци заложиша городъ Оръховъ каменъ. Того же льта бысть моръ золъ въ градъ Псковъ и по селамъ, смерти належащи мнозъ; мроша бо люди, мужи и жены старыи и младыи, и дъти , и попове, и чернци и черници. Бяше бо тогда знаменіе смертное сице: хракнеть человъкъ кровью, и до 3 дній бывъ да умреть . То вскоръ промышляху о своемъ животъ, или о души, да сего ради мнози идяху въ монастыри, мужи и жены, и постригахуся въ миншьскій чинъ и ангельскому чину сподобляхуся, тъла и крови Христовы причастившеся; и тако въ добромъ исповъданіи преставляхуся отъ сея времянныя жизни на онъ въчный свътъ къ Богу, и душа своя предаша пришедшимъ по нихъ ангеломъ, а тълеса своя предаша гробу . Друзіи же въ міру въ домъхъ своихъ такожде готовляхуся на душевный исходъ, о душахъ своихъ печалующеся, имѣніе свое отдающе въ милостыню церквамъ и монастыремъ, и попомъ душевнымъ отцемъ и нищимъ, маломожныя

т) аврама. . . изминю на орбховьскый немци аврама, кузму, александра, андръя и дружину ихъ, что были за моремъ X. 6) а рать . . . въ псковъ в тогда же князя юрья витовтовича убиша подъ изборьсковъ X. в) слытию слышати Ст. С. г) моръ воль прибавл. А. д) въ дали. в въ дали. вездю промю С., а въ X. моръ золъ въ людехъ по земли въ далинхъ странахъ. е) въчныя муки гоизвути» въчныя избыти мукы X. ж) въ недълю . . . церковный испорчено въ А.; сихъ словъ недостаеть въ X. з) Во всъхъ сп. кромъ Ст. въ видъ заглавія киноварью: о мору (великовъ) псков(в)скомъ (еже бысть въ градъ плесковъ моръ). и) мроша» мряху А. і) и дъти» ньть въ X. и малыи дъти А. и младыи дъти П. к) да умреть оставлень пробъль для вписанія сего слова въ А. три дии бывъ да умреть X. л) промышляху» промышляще во всъхъ сп. кромъ X. м) а твлеса . . . гробую нъть въ X. в) и попомъ Ст. С., а въ X. сіл ръчь пропущена.

За симъ во всяхъ сп. кромя Хрон. помъщено: «Рукописаніе Магнуша Свайскаго короля;» см. выше стран. 59.

и убогія корияще и напаяюще и мизостынею учрежающе; слапець помиловань, тъна вожь 1359 бываеть въ дарствіе Божіе6, аще нынъ о стъпы разбивается и въ ямы впадаеть; овіи бо отъ богатьства села давають церквамъ святымъ и монастыремъ, друзім въ озеръ ловища и исады, или ино что отъ инвий своихъ дающе, да тымъ хотяще себь имыти память вычную, по писаному: милостынями и върою очищаются гръси; и тако очищающе душа своя отъ гръхъ покаяніемъ и слезами, преставляхуся отъ сего свъта на онъ покой. И се бяще тогда: попове бо не можаху проводити по единому изъ дворовъ за множество умирающихъ, не успъвающимъ бо имъ, но веляху комуждо мертвыя своя на церковный дворъ приваживать^в; объ нощь бо учершинь утръ обръташеся до 30, или и больг скопится у единой церкви, а всънъ танъ единъ проводъ, отпъваку надгробную пъснь^д, токмо душевную молитву раздръшеную⁶ комуждо особь измольливаку, или мужу, или жень, или дътемъ, и тако полагаку и по 3 или по пяти головъж въ единъ гробъ; такоже бяще по всъчъ церквамъ, и негдъ уже бяще погребати умершихъ, все бо могилье въскопано бяше, ини^в и подалъ отъ церкви и опрочь церкви могилье на цълыхъ мъстъхъ въскопавше погребаху и. Тогда бяше многъ плачь эвло и лютое кричаніе, съ горкимъ рыданіемъ: ктоже плакашеся своихъ мертвець, родители по чадехъ своихъ, а чада по родителехъ своихъ и братья по своей братьи, а друзи по друзехъ, и жены по мужехъ своихъ, и сердоболя вся по сродницехъ своихъ, прочіи бо вси плакахуся о душахъ своихъ. Кто бо тогда каменосердъ человъкъ и безъ слезъ можеть быти, видяще сію великую бъду, яко мнози вскоръ и напрасно умираху, и отъ себе вскоръ отлучаеми, и сами на собе того же пожидающе? мняху бо тогда мнози, яко уже всъмъ помереть; егда бо внидяще гдъ въ который родъ, или въ осподу и или въ богатыя, или простыя люди, сиръчь и до убогыхъ, бользнь лютая и смертное то жало, мряху бо сполу наборать и ръдков кто отъ нихъ оставщеся 0 въ живыхъ, а иныхъ ся не остало n . А кто имъ тогда р послужиль, въ часъ исхода душь ихъ отъ жизни сея приглядаль в попекся ими, якоже ся подобаеть здравымъ промышляти о болящихъ и мертвыхъ[®], сродници же и друзи, ван инъ кто, тако Бога ради т послужища; а богатымъ бо всякъ тщится послужити, при животъ и при смерти, да наслъдуеть что отъ имъній ихъ; но кто аще кому отлаваху остатокъ живота своего, или дътей, то и тъ такоже мнози наборзъ разболъвшеся умираху. Си же видяще ний бояхуся принати оть умерших в тых животовъ, страхом в смертным в омрачившеся безуннів, своихъ сродникъ отвращахуся тогда; а инів же веледушнів весь страхъ сиертный отъ сердець своихъ отринувше, тъ безъ сумивнія и чюжая мертвеца, или сироты нии убогія небрегоми, тъхъ спрятывающе и износяще погребаху, и память по нихъ творяще проскурою и службани, спасенія дъля себъ и своимъ душамъ. Сана свътлостью не умалена бываеть смерть, на всъхъ бо вынизаеть многоядныя своя зубы. Нъціи же ръша: той моръ пошелъ изъ Индъйскія страны, отъ Солнца града. Се же ни о томъ написавшу отъ многа мало, еже ми худый умъ постиже и се память принесе; аще кому се х непотребно

а) тъпо илмя въ X. той С. тако А. б) въ царствіе божіе» въ царствін божін такъ въ прочить сп. въ царство небесное X. в) приваживать» припроваживати Ст. С. П. привосити X. г) до 30 или и боль» до двудесять или до трви X. д) надгр. пъснья надгробный пъсни А. е) раздръшеную» разръшалано А. ж) головъ мертвыхъ X. з) иния но вездю кромю Ст. и) и подаль . . . погребаху » но и въ подоль и опричь церкви гробы ископываху, и на чълыхъ ивстехъ възгребаху X. і) тогдая вогда Ст. к) впидяще видяще ощибк. Ст. П. С. л) родъ годъ ощибк. Ст. и) въ осподуя въ семью X. и) и ръдко и пряхъ ощибк. Ст. С. о) оставшесяя останящеся А. п) мряху бо . . . не осталов пропущено въ X. р) тогда въ бользви прибавлено въ А. с) промышляти . . . и мертвыхъ о болныхъ , живымъ о мертвыхъ промышлять А. т) радия дъля А. у) сироты» богатыя А. •) сана санъ непривильно во вслъхъ сп. х) вще кому сев пропущено въ Ст.

1355 будеть, да сущимъ по насъ оставниъ, да не до конца забрено будеть. И нынъ възгратнися — 155 на ино сказаніе: послаща Пьсковнчи послы въ Новъгородъ, и призваща въ собъ владыку Василья, дабы ихъ благословилъ, и владыка послуща ислбы ихъ, прівха въ Псковъ и благослови ихъ, и вдя отъ иихъ преставися на рвцъ на Узъ іголя З, и привезоща его въ Новъгородъ, и положища й у святьй Софы въ притворъ болшенъ, а бъ святителенъ льто 21 и 4 месяци и 2 дни; и пакы Монсея введоща архіспискона на свой ену столъ. Постави Монсев владыка церковь канену Успеніе святьй Богородици, на Волотовъ. Той же осени бысть моръ силенъ въ Новъгородъ и въ Ладозъ ; се прилучися прінти на ны, по человъколюбію Божію, праведному суду его: вниде смерть въ люди тяжка и напрасна, отъ Госпожина дни паче же в на деновъ ножество безчисленое людей добрыхъ вомре по всъмъ улицамъ; нетокио же въ единовъ Новъгородъ бысть сія смерть, и мню, яко по лицю всея земли походи, ему же Богъ повель, тотъ умре, а его же снабди, сего наказаеть, да прочіи дни о Госполь цъломудрено и безгрышно поживенъ. Той же зимы Осогваєть интрополить постави своего намъстника Алексъя владыкою въ Володимеръ, а по своемъ животъ благослови его на митрополію.

Въ авто 6861. Преставися князь Семенъ Ивановичь⁴, ккаживъ дътъ 13; исходящивъ сорочнамъ⁶ смиренаго Семена, преставися братъ его Андръй, и по немъ на сорочнны^ж родися сынъ Володимеръ. Преставися Феогнастъ интрополитъ, наставникъ всея Руси, и положенъ бысть на Москвъ въ церкви святыя Богородица. Того же лъта князи въ орду пошли, сперся о великомъ княжения. Далъе повторяется тоже что сказано подъ 6860 годомъ: послаща Новогородици восолъ. . . никоего же. За тъмъ: Владыка Монсъй посла нослы своя въ Царьградъ, Саву, къ царю Ивану Кантакузину и къ патріарху Филовею, прося отъ михъ благословенія и исправленія о неподобныхъ вещехъ, приходящихъ отъ митрополита съ наставнию. Поставища Семіонъ святый; а Иванъ Ивановичь съде на великомъ княженін³.

Въ льто 6862 г. Поставленъ бысть Алексъй митрополить. Даша посадничество Александру Дворянищеву брату; а посолъ владычень Сава прівха взъ Царяграда отъ натріарха Филовея и отъ царя Греческаго Ивана Кантакузина, привезе грамоты съ златою печатью и ризы крестьчаты владыцъ Монсею и всему Новугороду благословеніе¹. Ожени князь Костянтить Васильевичь у Олгерда сына своего Бориса. Въ то же льто поставлены быша двъ церкви камены: Знаменіе Богородици на Ильинъ улици и святый Диитрей на Лубяници, а церковь 40 паде²; а люди емляху рыбы у берега руками.

Пом. Собр. Лот. III. 86 и 132.

Въ лето 6863. Постави владыка Монсви церковь камену святаго Михаила, на Сковороткв; а съ княземъ Иваномъ Новгородци смиришася. Той же осени преставися князь Костантинъ Суздальскій, ноября 21, въ черпцяхъ и въ скимъ, честно^м боронивъ отчину свою

а) въ дадогъ и по селанъ прибаел. Х. б) отъ госпожива дин наче же отъ осножива и проч. Ст. отъ госпожива дин почалося полно А. отъ госп. дин таче Х. в) новъгородъ городъ А. г) сего нажа прибаелено сегода крема Ст. д) Вторично со ослъть св. прома Х. упомянуто о сперти в. к. Симеона Іоанновича: см. подъ 6860 годомъ. е) исход. сорочнивнъ исходящи (сходя) сорочни со ослъть св. прома Х. ж) на сорочных на четыредесятивы Ст. С. П. на четырьдесятный депь Х. з) в извить. .. княжения плока св Х. в) Въ Х. прибаелено: чъде на княжени на промисонъ на москвъ пванъ нализвичь, братъ княза великого семеновъ. і) в посолъ, .. благословеніе» сім слова св Х. паходятся подъ 6863 г. в) у олгердая у польерда (у польерда) со ослъть св. л) в церковь 40 падо» в святыхъ 40 церковь падося Х. м) честноя и грозво прибаел. Х.

отъ силиве себе князей^а; и положенъ бысть въ создание его⁶ церкви свитаго Спаса въ Нижиенъ 1355 Новъгородъ. Той же зимы приде въ орду Андръй Костантиновичь, къ царю Жанъбеку, и — 69 взя степень^а отца своего на Суздальское княжение, на Новгородъ Нижий и на Городець.

Въ лето 6864. Поставиша церковь камену святаго Георгія, на Лубяници; Четыредесятскую поставища церковь камену.

Въ льто 6865. Взя царь Жанъбекъ Теврижьское царство. Постави владыка Моисъй 2 церкви камены: Духъ Святый и Успеніе Богородици въ Радоковичахъ; а Самсона Колыванова убища на Югръ, съ други. Той же осени пріиде посоль изъ орды отъ царя на Русь, Кошакъ, и велика истома бысть княземъ Рускимъ. На ту зиму умре царь Жанъбекъ добрый, и съде на царство сынъ его Бердибекъ, убивъ братовъ 12 оканнымъ его предстателемъ Товлубіемъ; тогда бысть въ ордъ митрополитъ Алексъй, многу истому отъ Татаръ пріимъ, Божіею помощью и пречистыя его Матере молитвою дълъ и здравъ отъ насилья поганыхъ вынде на Русь.

Въ лъто 6866. Преставися князь Иванъ Андрвевичь. Того же лъта цвловаша бочекъ не бити в. Андръянъ съ Данилонъ поставиша церковь Святыхъ Апостолъ 12, Андръянъ За-харьянъ, а Данило Кузминъ.

Въ льто 6867. Постави Лазута церковь камену святаго Іоана у Нъмецкого двора. За симъ см. Новг. перв. Лют., стр. 87: той же весны, Богу попустившу... и бояръ многихъ били и хламиды съ нихъ драли¹, а Ивана Борисова сына Лыхина до смерти убиша, и доспъша... и мостъ переметаща; и съъха Монсъй владыка изъ монастыря^к, Алексъй пония съ собою... крестъ въ родъ и родъ. Далье: Преставися князь Иванъ Ивановичь, княживъ 6 лътъ. Того же лъта ходища вси князи въ орду; а владыка Монсъй постави церковъ камену святого Прокопья, на княжи дворъ. Владыка Монсъй съъде¹ съ владычества, и Новгородци възведоща на съни Алексъя чернца, ключника, по жребыю, сентября 15; той же зимы владыка поставленъ бысть дъякономъ и попомъ, въ Тфери, отъ Өеодора епископа Тферьскаго.

Въльто 6868. Присла князь великій Диитрей Костянтиновичь послове свои и намыстники, и посадиша Новгородци намыстникы княжи. Того же льта заложиша церковь камену святого Осодора, на Осдоровь улици. Семенъ Андръевичь съ боголюбивою матерью своею Натальею. "Ходиръ" царь далъо княженіе великое Диитрею Суздальскому, а княземъ Рускимъ комуждо отчину свою; прівха изъ орды на княженіе въ Володимерь Диитрей Костянтиновичь; ту при немъ поставленъ бысть Алексый архіспяскопъ Новугороду, іюля 12, митро-политомъ Алексысь, и владыка Алексый прівха въ Новгородъ, [и ради быша Новгородци своему владыць Х.]. Того же льта взяша Новгородци Жюкотинъ, и много Бесерменъ посъкоша, мужій и женър. Бысть моръ въ Пьсковь, и владыка Алексый ъха къ нимъ, позванъ

1360 Пьсковичи, и городъ Пьсковъ а съ кресты обходи и 3 литургіи свершивъ, прівха въ Нов-64 городъ; а Пьсковиченъ оттолв нача лучши быти милость Божів, и преста моръ. Той же осени погоръ Коръльскій городъ , и много пакости сътворися доспъху и животу, а городчане толко душами остащася.

Въ льто 6869. Князи Рустіи пошли въ орду, къ новому царю Кидырю: князь Дмитрей Ивановичь, да князи четыре, Андръй Костянтиновичь, брать его Дмитрей, Костянтинъ Ростовьскій, Михайло Ярославьскій. При нихъ убьенъ бысть царь Кидырь отъ своего сына Темирьхожина, а на 4 день съде на царство, на 7 день царьства его темникъ Мамай замяте всъмъ царствомъ его, и бысть мятежь великъ въ ордъ; а князь Андръй поиде изъ орды, и удари на него князь Рятякозь , и поможе Богъ Андръю, цълъ здравъ прінде на Русь; а Темирькозя перебъже за Волгу, и тамо убьенъ бысть, а князь Мамай переъде за Волгу на Горнюю страну, и орда вся съ нимъ и царици»; и се инъ дарь въста Килдибекъ, и той многыхъ поби, а послъди самъ убьенъ бысть, а иніи князи Сарайскій затворишася въ Сараи , царя у себе именующе Мурата , а Булатъ Темирь князь ордыньскій поима грады Поволжьскій, волости вся. А въ Новъгородъ поновиша городъ каменый, вземше серебро въ святъй Софьи, владычня Моисьева скопленія. А въ ордъ ограбиша князей Ростовьскихъ.

Въ лъто 6870. Постави владыка Моисъй церковь камену Благовъщеніе святьй Богородици, на Михайловъ улици; Алексъй владыка постави церковь камену Рожество Христово,
на сънехъ. Князь Дмитрій Ивановичь и князь Дмитрій Костянтиновичь спершися межи себео
о великомъ княженіи, и послаша въ орду киличін , и вынесоща княженіе великое отъ
царя Мурутар князю Дмитрію Ивановичю . А князь Дмитрей Ивановичь съ своею братьею ,
Иваномъ Ивановичемъ, съ Володимеромъ Андръевичемъ, събра вой много своея отчины, и
поиде къ городу Переяславлю на князя Дмитрея Суздальского; онъ же съвха въ Володимерь, а отъ того въ Суздаль въ свою отчину, княживъ 2 лъта, и князь Дмитрей Ивановичь
съде на княженіе. Преставися владыка Монсъй генваря 25, и положища у святого Михаила
на Сковороткъ; а владыкою бъ 8 лътъ.

Въ лъто 6871. Князь Дмитрей Ивановичь сгони съ княженія Галицкого князя Дмитрея; а князь Андръй Өеодоровичь пріъха изъ Переяславля въ Ростовъ, а съ нимъ Иванъ Жревьскій съ силою.

Годь 6872 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 88. Слова: поставиша. . . Алексъй. За тъмъ: Поставиша 2 церкви древяны, Въздвиженіе и Луку святаго; въ Коръльсковъ городкъ Яковъ посадникъ сверши посадникъ сверши костеръ каменъ. Преставися князь Иванъ Ивановичь малой, на Москвъ; а князь Костянтинъ Васильевичь поъха на Устюгъч. Той зимы съ Югры Новгородци прівхаша,

а) пьсковъ п (ь)сковскій вездю кромю А. Х. б) городъ городокь во вольт сл. кромю Ст. в) нанай» нанать во вельт сл. кромю Х. г) заняте пропущено въ Ст. С. д) князь рятяковь князя ратяковь А. е) а тенирькозя перебъже» а тенирь побъжень А. ж) и царици» и цари А. з) и се нив» а нив А. и) въ саран» въ городъ А. і) мурата» мурута» вездю кромю А. к) а булать темирь в булать тами Ст. С. П. Х. а булатами и князя испорчено въ А.; исправлено по другимь Агопописамь. д) поволжьскій поволожскій во всльть сп. кромю А. м) пововник» починиваще Ст. С. П. повиваща ощибк. А. учинив выше Х. в) въ святьй у святьй Ст. С. П. изъ полати у святьй А. о) князь динтрій . . . себе» а князь динтрій спершися пежь себе П того льта князь динтрій костянтивовичь спершися съ ниыми князи Х. п) князинив князи А. килицій Х. р) мурута мурота А. с) ки. динтрій нвановичь . . . прановнию можь въ Ст. С. т) съ своею братьею» съ своимь братонь Х. у) съ володимеронь андрвевичень полько въ А. ф) и князь» московъской князь А. х) жревьскый р жевьскый Х. ц) сверши» постави Х. ч) на москвъ. . . на устюгь» помя въ Х.

дъти боярьскій и молодым люди, и воеводы Александръ Абакуновичь, Степанъ $J_{\rm лпа^2}$, вое $^{-1364}$ вавше по Объ ръки 6 до моря, а другая половина рати на верхъ Оби воеваща; и Двиняне $^{-67}$ стаща противу ихъ полкоиъ, и мабища Двинянъ на Курьи 3 .

Годь 6873 см. въ Новг. перв. Льт.-, стр. 88. Слова: постави владыка. . . основъ. Далье: Бысть знаменіе отъ иконы святыя Богородица, въ церкви святаго Петра въ Славит : вдяще аки роса. Бысть моръ въ Торжку. Югорщиною заложиша церковь камену, святую Тронцю, на Рядятинъ улици. Преставися князь Андръй Г Костянтиновичь въ Нижненъ Новъгородъ. іюня 2; и брать его Динтрей прівка на княженіе въ Новгородъ Нижній, и не съступися ему княженія брать его молодшій Борись. Той же осени Тагай прінде изь Наручадне въ Рязань, и вая градъ Переяславль и пожже; князь же Олегь и Володимеръ, събравше воя. и пондоша за нимъ въ погоню, и бысть имъ съча люта, и поможе Богъ Олгу и Володимеру, виалъ Тагай утече въ Наручадь. Той же зимы приде посолъ изъ орды отъ царя Банралъхозя , а отъ царици Осанъ, и посадища на княжение въ Новъгородъ Нижнемъ князя Бориса Костянтиновича; а митрополить Алексъй отня епископью Новгородцкую отъ владыки Алексъя. А тогда прінде посоль оть князя Динтрея Ивановича игуменъ Сергій, зовучи князя Бориса на Москву; онъ же не повха; они же церкви затвориша, и килзь Дмитрей Московьскій даль свою рать князю Динтрею Костянтиновичю, и поиде на Новгородъ, и страте его князь Борисъ и доби ему челомъ, и Динтрій далъ брату своену Городець, а самъ съде на великомъ княженін въ Новъгородъ, и воя роспусти къ Москвъл.

Годъ 6874 см. въ Новг. перв. Апт., стр. 88. Слова: ходиша... ни стереглъся. За тъмъ: Пришли Новгородии въ ушкувхъи, а воеводы Осноъ Валфромесвичь, Василій Өедоровичь, Олександръ Обакуновичь, на Нижній Новгородъ, и много Бесерменъ избиша подъ Нижнимъ Новымъгородомъ; а нашихъ пострълили, Филипа Утретковар и Бориса Квашенкина да 2 человъка . Того же лъта князь Кюпрьскый плъни Александрію, грады вся пожже и Срачины посъче; и разгиъвася на крестьяны царь Египетскій, посла въ Антіохію п въ Герусалимъ и въ прочія грады, что ни есть въ областя, имънія крестьянскія отня, и церкви разграбивъ загради каменьемъ, и монастыри Синайскыя запусти и разори, Михаила патріарха и вся митрополиты распя, а иныхъ въверже въ темницю. Сего не терпя солнце луча своя скры: августа 7, въ часъ 3, бысть солнце аки треи денъ мъсяць, ущербнувшюся ему съ съверные страны, мраку зелену отъ запада приходящу, и пребысть часъ, обратися рогы на полдень, потомъ къ земли, дондеже свъта наполнися. На ту зиму оженися князь Дмитрій Ивановичь у Дмитрія Суздальскаго, поя дщерь его Евдокъю.

Годъ 6875 см. въ Новг. перв. Лит., стр. 88 – 89. Слова: посылаша Новгородци. . . и за то ве всъдоша на копь наборзъ по Псковичахъ на Нъмецкую землю Новгородци. Того же лъта, на зиму, прислаша и проч. до словъ: генваря 30. Далъе: Прінде Булактемерь и

а) ляпа» пяпа ощибк. Ст. С. б) по объ ръки» обу ръку Х. в) на курън ва куръ Ст. на куръя А. на курън П. Х. г) андръй» олексавдръ ощибк. С. д) тагай» таганъ такъ и ниже Х. е) изъ наручади» (къ) наручади такъ во ветхъ сп.; исправлено по Карамз. 1Г, 298 и Г, 13. ж) банралъхозя банранъхозя вездю кромю Х. з) осавъ» отсаны А. в) далъя данплъ ощибк. А. і) своему» борису прибавл. Х. к) на великомъ . . и ноя» на новгородцкомъ квяженін и ноя своя А. л) къ москви» иютв въ Х. м) въ ушкувхъ въ нуш(в)кулихъ вездю кромю Х. и) а ноеноды» (а) съ ноенодами во всюхъ сп. кромю Х. о) осноъ» есноъ А. п) наснлій ведоровнчью пропущено въ Ст. р) утретковаю устрыктона А. с) пришли новгородци . . . человъка; это повтореніе предвидущей статьи от слова: ходища до ни стереглься. т) копрыскый» кюпрейскій вездю кромю А. Х. у) въ области» въ, его области А. о) и монастыры и монастыря такъ во всюхъ сп. х) трен день» трехъ днехь А. третей день С. трія дній Х. ц) съ съверные» съ верхнем(в) (съ верхняя) вездю кромю А. ч) князь» великій прибавл. Х.

1367 пограби ублада. Того же лвта, поля 20, громъ побиль чернии и черници на Городць, въ

—71 неркви святого Лагоря. Тогда выбхаща изъ Новагородя княжи намъстники Динтріевы. Тей

зимы яща на Вологать Василья Машкова со сынень и Проковья Кієва княжи бояре, а они

вхали съ Двицы, того не въдали розицья, на стереглися, и ведоща ихъ и на Москву.

Князь Динтрей присла въ Новгородъ, сине рекъ: «за что есте ходили на Волгу и гостей

моихъ пограбили иного?» и Новгородци ръща князю: «ходили люди ислодыи на Волгу,

безъ нашего слова, но твоихъ гостей не грабили, толко били Бесерменъ; а ты нелюбіе

отложи отъ насъ.» Смиришася Новгородци съ князенъ Динтріемъ Ивановичемъ, а онъ отпу
стилъ Василья Данильевича и сына его Ивана и Прокофа, а наши и за Воложанъ докон
чаща Заложи Лизутя церковь камену святаго Петра, конець Славна А Новгородци съ
Плесковичи взяща одиначество; ходища Плесковичи на Нъмецкую волость, и убища у

Плесковичь Селилу воеволу.

Годь 6876 см. въ Новг. перв. Лют., стр. 89. Слова: маіа въ 12. . . Володимеръ въ Новъгородъ. Далье: Явися звъзда хвостата, а на осень ходилъ ратью къ. Тфери князь Динтрей Ивановичь, и стоялъ у града, а князь Михайло Александровичь бде въ Литву. Той же зимы пріиде Олгердъ къ Москвъ ратью, и уби князя Кропиву на стръчв, и дойде ръкы Тростьны, и ту срвте его Окинфъ і Шюба съ сторожевымъ полкомъ; Олгердъ же сторожевый полкъ изби, в Окинфа уби, и стоялъ у града у Москвы 3 дни, града не взя, а посадъ пожже и волости повоева.

Въ лето 6877. Заложиша церковь камену святаго Василья на Ярышевъ улици, а другую церковь святаго Еупатья на Рогатици. Погоръ конець Славеньскій, отъ Нутной улици и до святаго Ильи, предъ Воздвиженьемъ. Той же осени шло Волгою 10 ушкуевъ, а иніи шли Камою, и биша ихъ подъ Болгары^в. Той же зимы въ Нижнемъ Новъгородъ, за Благовъщеніемъ, уползе горы и посыпа дворы съ людин.

Годъ 6878 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 89. Слова: ходиша... съ города. Далъе: Двожды шли Новгородии Волгою, и иного зла створиша. Митрополитъ Алексъй крести книзи Ивана Борисовича, въ Нижнемъ Новъгородъ, а Михайло иде въ орду.

Въльто 6879. Поставиша церковь камену святаго Николы, въ Русъ. Далье см. Новг. перв. Льт., стр. 89: того же льта вздиша. . . подъ Новывъ городковъ. За тъм въ выиде изъ орды на великое княжение князь Михайло Александровичь Тферьскій, и не съступися князь Диитрей Ивановичь, а самъ понде въ орду. Той же весны Михайло Тферьскій войною понде къ Костромъ, и увернуся на Мологу, и Мологу пожже. Постави Наталья церковь камену святаго Андръя Уродиваго, на Ситискъ Августа 20^в погоръ отъ Ильяны улици Плотниц-кой конець до Килавой улици, и Подолъ; а Торжокъ весь погоръ А изъ орды выйде князь Динтрей Ивановичь; а изъ Царяграда приходи митрополить Германъ Гречинъ ва Русь.

а) узадъя до велги и до супловити прибавлено у Карама. (Г, прим. 7) по Троицкой харашейной (утраченной) Литопиен. 6) іюля» іюня Ст. С. П. в) нісвая высва П. г) били» побили со встах сп. кроме Ст. д) а онъ отпустиль а пусти(ль) Ст. С. а отпустиль П. с) за воложань» за воложань А. ж) Сіл ститья отв слова: той зимл яша на вологда. . . докончаша есть постореніе предъидущей подъ 6874 г.; см. Нова пере. Лют., стр. 88. з) той зимы яша. . . славная нить съ Х. м) мих. александровичья александро нихаловичь ошибк. А. і) окинов» онинов така и ниже А. Х. акинов Ст. С. в) предъ воздинженьень. . . подъ болгарыя нють съ Х. л) Предъ оима съ сидъ заглавія киноварью: тосрьское ниханза александровича. м) на ситиская на сфтескы А. в) явг. 20»; сів число съ никоторых сп. отдълено точкою оть последующих слоса, но должено относиться ка слову: погорь. о) плотинцюй» илотивичьской А. плотинцкой П. п) августа. . . погорь» пропущено съ Х. р) гречинья грычьнявь А.

Новгородии важи градъ Явоскавль и Кострому. Въ Филипово голинье, мисяца декабряв послъ 1371 Рожествоиъ Христовымъ, бысть побонще Москвиченъ съ Рязании: килзь великій Динтрей -72 Манновичь посла рать 6 на Рязань на князя Олга Рязаньского, а воеводу отпусти в князя Диптрія Михайловича Вольниьскаго; киязь же Олегь събра вои многы, идег ратью противу ихъ. Тогда Рязанци, суровым человъци и свъръпы людіе, высокоумия сущей, възнестеся мыслью и възгордвинася величаниемъ, и помыслиша высокоумьемъ своимъ, и ръша другъ къ другу: «не силите съ собою на щита, ни копья, ни иного ни коего же оружья, но токно съ собою еманте едины ужища, коегождо изинавше Москвичь да есть вы чвиъ визати, понеже суть слаби, стращливы и некрапцы;» наши же съ свиреніемъ и съ воздыханіемъ уповаща на Бога, пръплынасо въ бранехъж, и им не въ силъ, но въ правдъ, дасть побъду в одолжніе Вогь же, видя сихъ смиреніе и онвув гордость. Якоже рече Соломонь: Господь тордымъ супротивится, сипренымъ же даеть благодать; и въ Еуангелен речетсяв: всякъ возносяйся смирится, а смиривыйся възнесется; и пророкъ Давыдъ рече: не свасется царь мнотого силого, ни исполинъ, ни храборъ не спасется множствомъ кръпости своея. И срътомнася обой на Скорнищевь, и бысть имъ брань люта и съча зла, и поможе Богъ князю Линтрего и его воемъ, и одолжина Разанцевъ, а князь Олегъ одва убъжа въ маль дружинь: князь же Динтрей посади на княженів Рязаньскомъ князя Володимера Проньского. Той же вины оженися князь Володомеръ Андръевичь у Олгерда»; а у князя Динтрея Ивановича родися сынъ Василей, генваря 1.

Въ лето 6880. Собра вои многы Олегъ и согна съ княженья Володинера, а самъ свде на княженьмі. Индекта 10°, но Велицъ дни, въ Оомину недълю, князь Михайло Тферьскый подвель рать Литовьскую втай, князя Кестутья, Андръя Полоцкого, Динтрія Дрютьского, да Витовта и ниы киязи мнози, а съ ними Литва, Жепоть, Лякы; самъ же Михайло" съ своею ратью единою Тферьскою, принцедь, взя градъ Динтровъ, и посадъ и села пожже, а бояръ и людей иножество съ женани и съ двтыни сведен въ Тферь; а Литевьская рать, въ то же время, въ среду назавтріе по Радуници, какъ объднюю поють, придоша ратью изгоновъ безъ въсти къ Переяславлю, и посадъ около города и церкви и села о пожгоща, а града не взявка, а бояръп и людей множество полонишар, а инъкъ побиша, а инънів ихъ всякій товарь пограбиша, а скоты яхъ посвкоша, а жита ихъ потравиша, в отъидоша съ побъдою и съ многою корыстыю. И отголь съвокупляся въ едино място вси полки Литовьскін и Тферьскім сиямася, и князи ихъ събращася въкупъ, и пріндоща къ Кашину, и взяща съ города окупъ, в сътворища Кашину такоже, якоже и Динтрову и Переяславлю; а князъ Михайло Тоерьскый приневоли брата своего князя Михаила Васпльевича Кашиньского, во всю свою волю введе. И оттоль поидоша конждо въсвояси, а князь Кестутей съ Литвою отъ Кашина поиде во Новоторжьскимъ волостемъ мимо Торжокъ, а князь Андрий Полотьскій

а) декабря» въ 14 прибавл. Х. б) рать» пропущено съ Ст. С. в) отпустив съ винъ (съ вины) прибавлено во всъхъ сп. кромю А. г) иде взъвде А. д) суще всвище ошибк. А. е) носквичь» москвитива Х. ж) въ бринетъ» и въ бъдатъ прибавл. Х. з) и въ еувителни речется» нътв съ Х. и въ еувителни глаголеть вездъ кромю А. и) у олгерди» поя у него вщерь, вмененъ елену прибавлено съ выноскю на поле съ Х. і) За симъ съ сплошную строку заглавіе: о различныхъ градъ плавенькъ), о динтрови, и о переясливли, и о капинав, и о торжку, и о люботескъ (в о любутескъ); съ Х. отставлено и киноварью написано: о динтровь, о переяславла, о кашинъ, о торжку, о любутив, о различныхъ градехъ и о плавеньи ихъ. к) инд. 10» инд. 1 ошибк. во всъхъ сп. кромю А. д) втай в (ъ)таю сездъ кромъ Х. и) инхийло» тосръскый прибавлено со всъхъ сп. кромъ Х. в) свеле» пропущено съ Ст. С. П. свели и сыше пометли см. пожже съ А. о) и сель» пропущено съ А. п) а бояръ» нътъ съ Х. р) половинава поплавница А. с) якоже нътъ съ Ст. С. т) полотьский полочкой (полоцкой) Ст. С. Н. полоньский А.

1379 съ княземъ Дрютьскимъ, мимо Тферь назадъ идуще, много лика сътворища крестьяномъ; • а князь Михайло Тферьскій въ городъ Торжку посажаль свои начастники. Того же льта, о Петровъ заговъньи, Новгородциа Великого Новагорода бояре прівхаща въ Торжекъ ставити городъ, съвокупищася и единишася съ 6 Новоторжьци, и украпищася в крестнымъ цалованіемъ, и сдумаща думу, еже быти и стати заодиць; и заратищася съ княземъ Михаиломъ Тферьскымъ, и съслаша намъстники его съ города съ Торжку, а что гостей Тферичь торговцевъ, тъхъ поимаща, и пограбища, и побищаг, а лоды ихъ съ товаромъ а то взяща. Слышавъ же сее князь Михайло, съвокупивъ съ собою токно Тферьскую силу, и пришедъ ратью ста у города у Торжку, мъсяца маія 51 день, на память святаго мученика Еремъя, въ понедълникъ порану по заутреній; и начать съ смиреніемъ посылати послы къ Новгородцемъ и къ Новоторжцемъж, глаголя: «выдайте ми тъхъ, кто моихъ Тферичь» поималъ и билъ и грабилъ, и намъстника моего опять посадите, и азъ у васъ иного не хощю ничего же^н,» и ждаше^і отъ нихъ мира и чистосерднаго покаянія^к отъ утра и до полудни. И бысть въ нихъ мятежь и раздора, и смятеся весь градъ, они же нимало и не хотяху покоритися. и послы посылаху отвътъм съ высокоумьемъ, и устремищася на бой, и сами бояре Новгородцкій, похвалившеся силою и мужествомъ своимъ, въоружившеся выъхаща изъ города, купно же съ ними гражане Новоторжци, битися съ Тверичи; и бысть свча на полв, и одоль килзь Михайло, и побъжени быша Новгородци. И ту же и первое в всего сръте воевода ихъ Александръ Обакуновичь, и убъенъ бысть на первомъ судиъ о и костью паде за святый Спасъ в за обиду Новгородцкую, и съ нимъ убища Ивана Шаховича, Ивана Тимооъевича, Григорья Щебелкова, и нныхъ прочихъ нъколико^р мужь паде^с; и то видъвше Новгородии, сиятошася зало, ови побъгоша на поле, еже есть къ Новугороду Великому, но и тамо не убъгоща, а друзін назадъ побъгоща, а иножайшін на побоищи избыни быша, а иныхъ бояръ Новгородцкихъ и Новоторжьскихъ, и людей полона^у и женъ безъ числа иножество, изнимавие, приведоша на Тферь яко планинки. И тогда Тферичи зажгоша съ поля посадъ, съ конца града, съ повътрія; и удари съ огнемъ вътръ силенъ на весь градъ, вкупъ и буря велика, и поиде огнь пламенный и пожаръ по всему граду, и тако вборзъ погоръ весь градъ, и церкви три каменыя и деревяныя вся и манастыреве; а что людей которыи были въ городъ, или на площади, или по улицамъ, мужи и жены и дъти многое иножство, ти вси погорван, и товаръ ихъ, и скоты ихъ, и все имвије ихъ, то все съ ними вкупъ погоръло. И быеть пагуба велика крестьяномъ: овіч огнемъ погоръща въ дворъхъ и х надъ животы, а друзін вбъжали въ церковь въ святый Спасъ и ту задхошася и в огненъ изгорьшач, нии же отъ огня бъжаще въ ръцъ въ Тферци^ш истопоша; а добрыя жены и дъвица видяще надъ собою лупленіе отъ Тферичь, а онищ одираху до последней наготь, егоже и поганів не творять тако, тыи же отъ срамоты и бъды вь водъ истопишася, чернии и черници всъ

а) вовгородин» вовгородиких ошибк. А. б) съв нови в в С. П. в) съ новоторжьци и укрвпишася в вовоторжци и единишася Ст. г) и пограбища и побиша и пограбища в ездъ кромъ А. д) а лодьи... взяща в а людіи ихъ съ товаронъ отънжаща А. е) слышавъ же се в и то слывъ (должно чит. слышавъ) А. ж) и къ новоторжценъ» пропущено в Ст. С. з) монхъ тееричъ» мои гости и терричь Х. и) и азъ. .. вичегоже в азгл у васъ не кочко пичего (же) А. Х. і) и ждаще и ждаща Ст. А. к) покаявія покоренія А. и правого слова Х. л) они же нимало» иже нималаже А. м) и послы ... отвътъ» и послы своя посыл. а отвътъ Х. и) и ту же и первое и ту же и перьвіе А. ту же первое Х. о) суймъ» съступъ Х. п) и костью и коспью ошибк. А. р) иъколико» ту прибавл. А. с) прочихъ. .. пяде добрыхъ людій паде много Х. т) смятошася» смутищася А. у) полона» полно Ст. С. П. •) полона ... приведоща в жоль и дътей поведоща Х. х) и» нъвы въ теерици Ст. щ) а они в а няіи Ст.

до наготы взлуплены^а; а и товара^б что ся остало отъ огня, иконной^в круты, сребра мяого 1379 ноимациа. И кто, братіе, о семъ не поплачется кого ся остало живыхъ, видъвъ како ова -75 нужную и горкую смерть подъяша, а святыя церкви пожжени суть, и городъ весь отъичудь вусть, еже ни отъ поганыхъ не было такого зла? И наметаша избьеныхъ людій, и ижженыхъг и истоплыхъ 4 5 скуделинць, иніи же погоръли безъ останка, а иніи истопли безъ въсти, поплыли внизъ по Тферци. ГТого же лъта поновища церковь камену святаго Пянжелеймона, бъ бо палася. X.]. Посемъ Олгердъ е князь великій Литовьскый събра воя иногы и въ силь тяжцъ подвижеся, а въ думъ по слову съединого съ княземъ Тферьскимъ съ Михаиломъ, что хотя ити ратью къ Москвъ; такоже и въ то время, мъсяца іюля въ 12^{∞} день, князь Михайло Александровичь съ Тверичи поиде ратью, и съвокупищася съ Литовскою ратью въ елиномъ мъств подъ Люботьскомъ3. Слышавъ же то князь великій Диитрей Ивановичь, поиде съ Москвы ратью противу ихъ, и срътошася близъ града Любутьска: преже всъхъ Москвичи съгнаща сторожевый полкъ, а Олгердовъ избежа , и сташа противу себе объ рати, и Московьская и Литовьская, въоружася, а промежь ини бысть врагъ крутъ и глубовъ звло, и не лэв бяше полкома толь борзо снятися на бой, и бяше имъ врагъ той въ спасепіе. И тако стояща нъколико двій, и укръпившеся хрестьяне върою и силою крестною, и въздожнувше къ Богу отъ чиста сердца о миру, дабы не створилося кровопролитія въ томъ мъстъ"; Господь же Богъ нашь, услышавъ нолитву ихъ, дасть няъ ниръ и избавленіе отъ напрасныя смерти. И възмя миръ Олгердъ съ княземъ Динтреемъ, и поидоша въсвояси, а князь великій Михайло поиде въ Тферь, въ томъ же миру и вся воя его съхранени Божією благодатію. Того же льта копаша ровь около Людина конца, и Загородья, и Неревьского конца.

Полн. Собр. Льт. III. 89-90 и 230.

Годь 6881 см, въ Новг. перв. Лът., стр. 90. Слова: приде. . . прочь.

Въ льто 6882. Поставища церковь камену на Ильинъ улици, святаго Спаса. Погоръ Юрьевъ монастырь всь.

Въ льто 6883. Родися Матеей Михайловъ Того же льта вндикта 13, съ Москвы, о велькоиъ заговъни, прівха въ Тферь къ князю Михаилу Иванъ Васильевъ сынъ тысяцкого да Нъконатъ Сурожанниъ на крестьяньскую напасть «се же писахъ того ради, понеже огнь загоръся отъ того ""; а на Федоровъ недълн послаль ихъ въ орду, а самъ послъ по-вхалъ въ Литву о средокрестьи, и тамо пребывъ нало вреня прівха въ Тферь. Мъсяца іюля 13 прівха Нъконатъ изъ орды съ бесерменьскою лестью отъ Маная, съ посломъ съ Ачихажею, въ Тферь, къ князю Михаилу, съ ярлыкы на великое княженіе и на великую погибель крестьяньскую; и князь Михайло поймя въру льсти бесерменьской, нимало не пождавъ, но того дни посла на Москву къ великому киязю Дмитрію, пълованіе крестьюе

в) всв. . . излуплены все до наготы обоймано во вселе см. иром. А. б) в и товара» а и товаръ А. в) иконпой» или нвонной Х. г) и нжжевыхъв ихъ и женъ ихъ испорчено въ А. д) и истоплыхъ и истопленвыхъ Ст. е) олгераъ пропущено вездъ промь А. Х. ж) въ 12 « въ 16 Х. з) подъ люботьскомъ подълюбоскомъ Ст. подълецкомъ ошибк. А. подълюбутьскомъ Х. и) а олг. избъжа» а олгерав възбъжа А. і) двій» противу себе прибавл. Х. к) въ томъ мъстъ» въ то мъсто Х. д) и загородья . . . концав нети въ какого либо частивго дошобк. А. и) Домашнее извъвтие, внесенное въ Новгородскую четвертую Льтопись изъ какого либо частивго Льтописца. в) Здъсь въ сплошную строку вписано заглавіе сльдующей льтописной статьи: о войнъ и о брани иже бъ подъ тверью; въ Х. отставлено и написано тоже вамов, а за тъмъ: въ льто 6883, видикта 13 и проч. о) сурожнинъ» суружникъ ошибк. А. п) отъ 1000 пропущено во вселе сп. кромъ Х. р) іюля воия А.

1376 слежиль и наместинкъ послаль въ Торжекъ, а на Углече Поле ратые. Мисяца поля 27, ва Тфери, въ церкви въ Покровъ предъ иконою свъча сама са загоръла; а въ 29 бысть въ солним знаменіс. Того же льта князь Дмитрій поидеб ратью къ Тфери, на князя Михавла Александровича, а съ нивъ: тесть его киязь Динтрій Костянтиновичь Суздальскій, киязь Володимеръ Андръевичь, князь Борисъ Костянтивовичь, князь Семенъ Динтріевичь, князь Андръй Оедоровнчь Ростовьскій, киязь Василей Костянтиновичь, брать его князь Александръ, князь Иванъ Васильевичь Смоленьскій, князь Василей Васильевичь Ярославьскій, киязь Романъ Васильевичь, князь Өедоръ Романовичь Бълозерьскій, князь Василей Михайловичь Кашиньскій^в, князь **Оедоръ Михайловичь Моложьскій^г, князь Андр**ви Оедоровичь Стародубьскій, князь Романъ Михайловичь Бряньскій, князь Романъ Семеновичь Новосильскій, князь Сененъ Костянтиновичь Оболеньскій, брать его князь Іоаннъ Торужьскій, я вси князи Рустів, койждо отъ своихъ градовъ со своими полки, служаще князю великому. И бысть іголя въ 29 поиде князь великый Динтрій съ Волока, съ всвия речеными виязи Рускими съвожуписи и съ всего силого Руского, въ той же день нача воевати волости Тферьскія; такоже и съ всвять порубежныхъ мъстъ, съ вся стороны, кто же отъ себе, Кантинци в Новоторжыци яко и пъщіи ополчишася на грабежь, и окружняя изста съ всяхъ ворубежей тажко планища. Масяца же августа 1 взяща города Микулина, а людей иза города въ полонъ новедоща; а въ 5 день, въ недвлю порану, въ канунъ Спасова дни, прияде вся ска къ Тфери, и сташа вси порану" рати около всего города вкругъ, аки расхитити хотяще, а посадъ и церкви и монастыри пожгона, а около всего города острогомъ огородища. А преже того по Новгородцевъ князь великій послаль въ Великій Новгородъ, и Новгородци же своего князя честь изводяще, паче же свою отищающе обиду, бывшую у Торжьку, въскоръ пріндоша ратью великою в предсташа абіе подъ Тверыо, скрегцюще зубы свовии на Тферичь; и на Волзъ два моста великая доспъща чрезъ Волгу. А килзь Михайло бяще затворился въ своемъ градъ Тфери; стоящимъ же ратемъ 3 дни у города, а 4 день, еже есть изсяца августа въ 8 день, въ среду порану, приступища всею силою къ городу, и туры прикатища, и приметы приметаща около всего града, и тако пошли быочися къ Тмаческымъ воротамъ, мостъ и стрълницю зажгоша. И бысть тогда скорбь велвка гражаномъ въ осадъ, и вси людіе сущін въ градъм створима молитву, постъ съ слезами, въ церкви святого Спаса; молитвами святыя Богородица вожалова святый Спасъ, послаль свою помощь: отбилися гражане отъ ратныхъ, а князь Михайло съ Тферичи вычаль, и туры посъкоша и огнь погасиша, а Сенена Ивановича Добрыньского убища, а ратныхъ отгиаща; они же бившеся весь день, едва въ вечернюю годину отступища отъ города, а на 2 день паки обступили^о градъ со всъ стороны и по Заволожью, и тако по иноги дни быощеся боряхуся^с. Князь же Динтрій стояль у Тфери мьсяць съ исьми ратьми, и учиниль пусто Тферьское княженіе, волости и села пожгоша, а городкит поннаша: Зубцевъ, Бългородъу,

а) наместникъв свой прибавл. Х. б) динтрій поиде» великій динтрій навновичь иде А. в) килзь вас. мих. кашиньскій» пътв въ А. г) ки. ведоръ... молож.» князь василей миханловичь можайской (вм. кашиньскій: см. выше) А. д) романъ семеновичь» романовичь ошибк. А. е) князь семень костянт. оболеньскій» пропущено во всюхъ сп. кромъ А. ж) кн. вел. динтрій» только въ Х. з) мъсть» такъ исправлено; во всюхъ сп. мъстехь. н) и окружняя» и окружня Ст. С. П. округия А. і) и съ всъхъ. . . порубежей» и по всъхъ порубежнымъ мъстомъ, кто же отъ своего рубежа, и кашинци и новторкьщи пъщи ополчишася на грабежь, и окружная мъста во всъхъ порубежьяхъ Х., к) поранув пътв въ А. л) тогда» тако вездъ кромъ А. м) въ градъ» въ осадъ во всюхъ сп. кромъ А. н) едва» и Х. егда въ прочихъ сп. о) паки обступили» таки отступиша ошибя. А. п) со всъ стороны» съ всеа стравы Ст. р) и по заволожью» и по заполью же А. с) бъющеся боряхуся» біющеся и боряхуся бъльгородокъ А.

Городокъв; а людій въ полонъ разведоша, а нувнія жув нограбища; а скоты жув постающа, 1376 а жита ихъ потравища, мнози Тферичи извени быща отъ нахоженія ратныхъ, мнози фружість падопи, мнози оть острія меча упроша6. Князь Михайло, видъвь изнеможеніє граду своему, видъвъ озлобление людемъ своимъ, видъвъ трудъ и погибель челованомъ и скотомъ, отъ глада бывающій, въспрія синреніе и высла изпутри града послы свои, владыку Тферыского Еуонныя да бояръ своихъ нарочитыхъв, къ князю Динтрію съ покоренісиъ в съ поклономъ, прося мира, а даяся во всю волю его. Князь Дивтрій г съ Новгородци, же котя видъти разоренія града, ни погибели людій своихъл, и не хотя видъти е кровопролитія крестьяньского, взя миръ съ кияземъ Михаиломъ на всей своей воли и Новгородикой, и тако докончаща и грамоты пописаща, отступища отъ града отъ Тфери инсяца септября 3; а Новгородци стояли подъ Тферыю 4 дви, и възвратищася кінждо въсвояси, и поидоща прочь А въ градъ въ Тоери блие тогды скорбь немала, такова же не бывала въ нимошедщая явтя: бысть морь на люди и на скоть; а надъялися помочи отъ Литвы и отъ Татаръ, ч не улучища, а ждучи тоя помощи много лиха доспълося3. Добро бы намъ надъятися ва Бога, якоже пророкъ Давыдъ глаголеть: добро есть на Бога уповати, нежели на человъка. «Коли княвь Динтрій быль подъ Тоерью, а въ то время пришедше Новгородци, Великого Новагорода ушкуйницик, 70 ушькуевъ, и старъйшина быше у никъ Прокопъл, а другій Смолнянинъ , и прищедше взявла градъ Кострому. Взятве же ихъ таково: прежде вышдоща ръкого Костроною на Волгу, и стаща ополчиещеся на брань , граждане же изплона изъ града противу, събращася на бой, а воевода бяще у нихъ, то же н о мамъстинкъ, Плещеевъ п. Новгородци же видъвше гражанъ Костроничь иного, боль 5000, а самыхъ мало оъ нольторы тысячи, и раздълншася Новгородци на 2 части: одниу половину отпустиша втай? въ лъсъ, они же обондона около по можжеелнику с и ударищися на Костроничь въ тылъ, а другая половина въ лице удари. Воевода же видъвъ бывшее и убояся:, нача бъжати, ни самъ на жихъ ударилъ, ни рати своей повелълъ, но въздавъ рать свою и покинувъ градъ свой, подавъ влещит побъже къ Костроиву; Костроинчи же выдъвше то, и не бившеся и чобъгоша, и мнози ту на побоищи побъени быща и падоща, а друзін по лисомъ разбигошася, а вныхъ живыхъ понязли в повязали. Новтородци же видъвне оставленъ градъ и вебрегомъх, и нъсть ему забороны ниоткуду же, и изяща прадъ и пограбища его до конца, и стоявше въ градъ недвлю цвлу и всякого спровища ч изыскавше изнесомаш, и всякій товаръ изъобрътше и пониаша; не все же товарноещ съ собою попровадища в, мо елико драгое и легчайшее, а прочее тяжкое измишнее иножайшее въ Волгу метаніа и глубинъ предаща, а вное огнемъ пожгоща, и множство народо крестьяньского и полонина, мужей

в) городокъ; в съ другихъ Лютопислхъ: городокъ старвиу. 6) отъ острія . . . умроща» остре(і) емъ меча падоша д умроща Ст. С. острієнь неча умроща П. Х. в) нарочитыхъ лучшихъ А. г) дмитрій» и его квази прибавл. Х. д) на портвибели . . . свенхъ ве хота видъти погибели людьсків А. е) видъти» болшаго прибавл. Х. ж) докончина «миръ прибавл. Х. з) докончина «собъ досивли Х. и) Въ Х. съ еидъ заглавіл киноварью : о проконы, и о война его, и о кон изъ изкоего и о дружива; св прокижи кромо Ст. о прокоелевь кончина (конца). і) килав. . . быль «были межавье А. и) ушкуйници» разбойници А. С. П. вовгородьскый разбойници Х. л) проконь «проконій Х. м) смолняння прибавль Ст. С. П. в) на брань «пабрекь ошибк. А. о) то же не тей же Ст. А. п) плещеевъ» плещієвь А. С. р) жтай» втию С. П. с) по моживелику» по мощьелику ошибк. Ст. по можьще(в) елявку С. П. таєнь Х. т) подавъ плещим во давъ плещієвь ошиби. А. у) къ костромъю пропущено съ А. о) по ласомъ и не ласу Х. х) и небрегонь» пакъзмъ же прибавл. Х. п) н взяша» и виндоши ва Х. ч) и всяк. скровнина и вся сокровние А. и всякое скровище Х. ш) напосоща» пъти съ Х., а дальс : изобрэтше помяща и изнесоша. щ) товарное» товарь А. товарно оз прочихъ сп. кромо Х. ъ) попроведима» повезоша Х. ы) крестьяньского» пъти съ Х.

1375 и жень и девиць съ собою попровадениа, и отъидона отъ Костроны. И щедше на инзъ177 по Волзь, пограбища Новгородъ Нижній, и много всякого полона вяниа, и градъ зажгоща.
И поидоша на инзъ и повернуща въ Каму, и тамо помедляща нъколико время, и потомъ
внидоща Камою въ Волгу. И дошедше на инзъ по Волзь града Болгаръ , и тамо полонъ
всъ крестьяньскій попродаща Бесерменомъ, или Костроньскій или Нижнего Новагорода, жены
и дъвици; и сами поидоща въ насадъхъ по Волзъ на низъ къ Сараю, гости крестьяньскія
грабяще, а Бесермены быюще. И доидоша на усть Волгы близъ моря града нъкоего
Хазьторокана , и тамо изби ихъ лестью Хазвтороканьскій князь, именемъ Салчій; и тако
вси безъ милости побьени быша, и ни единъ отъ нихъ не остася, а имъніс ихъ все взяща
Бесерменове, и такова бысть кончина Прокопу и дружинъ его. Того же лъта поставища
Коръла Семидесятская Новый городокъ; и Кузму Демьяна церковъ камену свершища на
Холопьи улици, а Юрьи посадникъ постави церковь камену въ Околоткъ святаго Іоанна
Златоустаго. Тогда Стриголниковъ побища, дьякона Микиту, дьякона Карпа и третьее человъка его , и свергоща вхъ съ мосту.

Въ льто 6884. Бэди владыка Алексвй къ митрополиту на Москву. [Того же льта поставленъ въ Царъградъ Кипріанъ митрополитомъ, и посла изъ Литвы грамоты своа въ Новградъ, глаголя: «патріархъ мя поставилъ митрополитомъ на Русь»; они же рекоша: «аще тя пріниеть киязь великій, то и намъ еси митрополить.» Х.]

Годь 6885 см. въ Новг. перв. Апт., стр. 91. Слова: ходиша... Онаньиничь (прибавлено) съ иножествоиъ полона Нъмецкымъ. За тъмъ: Той же зниы преставися интрополять Рускій Алексви, на Москвъ Логоръ отъ Люгощи улици до Яковли, отъ полуулици до берега 10 церквій; а церковь святыя Богородица сгоръ отъ грому на Михалици . В Умре въ Литвъ князь Олгердъ Гедининовичь°, зловърный, безбожный, льстивый, и съде по неиъ сынъ его Ягайло на великомъ княженім, обладая всею землею Литовскою. Сій Олгердъ не единъ сынъ у своего отца бяше^р, но иніи мнози прочая братья его; бяху сынове Гедиминови^с: Наримонть, Олгердь, Евнутій, Кестутій, Коріядь, Люборть, Монтивить. Въ всей же братін своей Олгердъ превзыде властію и саномъ, понеже пива и меду, ни вина; ни жвасат не пьяще, и великоуиство и воздержаніе собъ пріобръте, кръпку думу и многъ промыслъ^у притяжавъ, и таковымъ коварствомъ многи страны и земли повоева, многы грады и княжение за себе пониаль, в удержа себъ власть велику; тъмъ и унножися княжение его, якоже ни единъ отъ братья его сътвори, но и ни отець его, ни дваъ его тако прослылъх. Имъяще 12 сыновъ : отъ первыя жены 5, отъ другія отъ Тферянкы 7; бъаху сынове Олгердови: Андръй, Динтрій, Костянтинъ, Володинеръ, Оедорь, Корноутъ, Скиригайло, Ягайло, Коригайло^ч, Лугвеній^ш, Свитригайло, Минигайло^щ. Всямъ же симъ грады и кня-

а) попровадища» провадища вездю кромю А. повезоща Х. б) и мвого . . . полова» и много добра взяща и полова всякого Х. в) виндоща» вындоща Х. г) каною» на самую А. д) града болгара града Х. е) хазьт.ю хазьторована А. ж) набы ихъ» такъ св другихъ Льтопислхъ; съ Ст. С. А. П. набыша, съ Х. набыца ихъ. з) посадникъ» ивановичь прибасл. Х. и) и третьее . . . его» и тріе его человъка ошибк. А. третье человъка его Х. і) Въ Х. прибаслено: 13 февраля, и посторено сіє избъстіє на поль. в) отъ люгощию отъ легещи А. отъ легощи С. отъ людгощъ Х. л) до яковлю до ілковлю Ст. до яколь Ц. Х. до яколи С. м) на михалици» на михайлови улици А. и) Предъ симь со ссъхъ сп. съ сидъ заглавія: о олгердъ. о) гедимин.ю гедимон. А. Х. п) сій» сей Ст. си А. р) Въ спискахъ безь различія: бъяще, бъяще, и бъяку, бъяку, бъяку, бяку. с) гедимивови» гедимововичи А. гедимонови Х. т) ни квасаю висла прибаслено сездю кромю А., а съ Х. обю рочи пропущены. у) промыслъ» и разумъ собъ прибасл. Х. ф) и квяженіє» и квяженія Х. х) прослылью промыслъ (исправнюю промыслыть) А. п) отъ тферякы» отъ тферьской (отъ тферьскыя) со ссъхъ сп. кромю А. ч) ягайло, коригайлою пьты съ А. ш) лугвеній ошибк. Ст. С. П. щ) миннгайлою такъ съ дручихъ Льтопислхъ; съ А. коригайлою пьты съ А. п) лугвеній ошибк. Ст. С. П.

женія раздаваль есть, а умирая приказаль старьйшинство сынуосвоему Ягайлу; того бо 1377 възлюби паче всехь сыновь своихь, и того избра въ всей братьи его, ему же и кияженіе — 78 великое поручи. Преставися архимандрить Сава манастыря Онтоньева , августа 29. Свер— то шиша церковь камену святого Бориса и Глаба, въ Плотищихъ. Иде Волховъ вспять по седиь дній. Моръ бысть въ Смоленьскъ. Татарове Нижній Новгородъ взяща.

Въ льто 6886. Бысть знамение въ солици, мъсяца июля въ 29, въ день недълный. Поставиша Святаго Никиту и Святаго Георгія. Того же льта свершиша церковь камену Святаго Образа, на Добрыни улици. Далье см. въ Новг. перв. Льт., подъ 6886 г., стр. 91. от слово: того же лъта поилоша. . . князь же его прія. За тьмо! Перебъжа изъ Синей орды за Волгу ивкоторый царевичь Арапша, и въсхоть ити ратью къ Новугороду Нижнему. князь же Липтрій Костянтиновичь посла въсть къ зятю своему Динтрію ; князь же Липтрій Ивановичь прінде къ Новугороду Нижнему въ силь тяжць, й не бысть въсти про царевичя Арапшю, и възвратися на Москву, и посла на нихъ воеводы своя, а съ ними рать: Володимерьскую, Перелелавьскую, Юрьевьскую, Муроньскую, Ярославьскую, а князь Динтрій Суздальскій посла сына своего князя Ивана, да князя Семена Михайловича, а съ ними вон. Бысть рать велика этло, я поидоша за ртку за Пьяну. И прінде къ нимъ втсть, повъдаща виъ царевича на Волчыв водъж, они же оплошищася в и небреженісмы хожаху и досцван своя складоща на тельгы, а иныи въ сумы, а у иныхъ сулици еще не пасажени бъху, а щиты и копья не приготовленыі, а тадять порты своя съ плечь спустя , а петли разстегавъ⁴, аки распръли, бяще бо имъ варно^м, бъ бо въ то время знойно; а гдъ навхаща въ зажитіи медъ и пиво, испиваху допьлиа безъ меры, и създять пьяни, по истипе за Пьяною пьяни: а князи ихъ, или бояре старвищи, велможи и воеводы, ти вси повхащав ловы двюще. утьху себь творяще, мнящеся яко дома. А въ то время поганіи князи Мордовьстія подведоша втай° рать Татарьскую, изъ Манаевы орды, на князей нашихъ, а князеиъ нашинъп не въдущимъ и про то имъ въсти не былор. И доидоша на Шипарус, и абъе поганіи борзо раздваншася на пять полковь, и внезапу безь въсти ударища на нашю рать въ тылъ, біюще в колюние и съкуще безъ милостит; начии же не успъща ничтоже, чтобы имъ сътворити, побътоща ко Пьянъ ръцъу, а Татарове послъ быюще, и ту убища князя Семена Михайловича; князь же Иванъ Дмитріевичь прибъжа во торопът яв ръцъ, гонимъ напрясно, и вержеся на конъ въ ръку и утопе, и съ нимъ истопоша въ рвцъ множество бояръ и слугъ, и варода безчислено ч, а инів побьени быша. Сіа же злоба съдвяся мъсяца августа въ 2, въ недълю^ч, въ 6 часъ^ш о полъдни^щ. Татарове же одолъвше крестьяны^в, и стаща на костъхъ.

в великое пронущено съ Ст. С. б) архимандрить... очтовьена» сана архимандрить въ онтовова минастыря А. архимандрить сана изъ онтовова мочастыря Х. в) Ве А. мосторено (см. педа предмидущима годома): нае въдхова въспять по сень дай. г) Преда симъ съ сидъ заглавая: о побонци име на пънна; съ Х. о княза невава по воихъ. д) пижнемую въ связ тажьца и не бысть въсти про царевица прибиолено не у мпета (см. пямое) съ Х. е) посла ... динтриол авъсть преде князю динтрею испорчено съ А. ж) водъя кодона (ошибк. см. кодаща) прибавл. А. з) оплошищася ополиштася А. исплошищися Х. п) хожаку» мощдание Ст. С. П. хожаше А. і) бъху. .. пригочовлены» пропущено съ Х. в) спустя» спущавъ А. П. спускавъ Х. л) расстегавъ» роспускавъ Х. м) бяше бо г. . варно» бъщше ниъ равно ощобк. Ст. в) повхащає розърхищася Х. о) втай «пъта съ остъх сп. и) на князей ... нашниз» князей впинхъ испорчено съ Ст. С. р) не былов изту А. с) на шинару» на пизнару Х. т) безъ милости» безъ висти со спъть сп. кромъ Х. у) зо пъянъ рацъ» къ рацъ къ шъяни (къ півни, ко півни) Ст. С. П. къ рацъ и къ півнін испорчено съ А. «) князь жез великій прибавл. А. х) во торопъ» вборъв Х. п) и народа безчислено» и людій безъ числя Х. ч) въ 2, въ недълю въ 2 ю педълю ощибк. Ст. С. П. ш) въ недълю въ 6 часъ» въ день недълинй Х. т) о польдин с отъ полудни А. о полудни Х. ъ) престъяны» христіяночь А. крестьяновь С. П. Х.

Томъ IV.

1378 полонъ всь и грабежь ту оставища, а сами поидоша къ Нижиему Новугороду изгономъ, безъ
—79 въсти; князю же Новгородциому но бысть силы стати противу ихъ на бой, но побъжа въ
Сувдаль, а люди гражане розбътошася въ судъхъ по Волзъ къ Городцю. Татарове же пришедше къ городу августа въ 5, въ среду, остаточныхъ людей гражанъ избиша, и градъ всь
и церкви и монастыри пожгоща; и отъидоща иноплеменници отъ града въ пятищю, волости
Новгородцкія воююще, а села жгуще, и иножество людей посъкоша, а жены и дъти и
дъници въ полонъ поведоща. А Татарове взяща Переяславль Рязаньскій, а самъ князь Олегъг
изъ рукъ убъжа йзстрълянъ.

Годь 6887 см. въ Новг. перв. Лют., стр. 91. Слова: поидоша Татарове. . . Наримантовичь. Далье: Загорвся на Лукини улици, и погорв до Чюдинцевы дунци, 9 улиць, а церквій 12. ^еОрдыньскій князь, поганый Манай, посла Бъгича ратью на Диитрія князя Московьского, князь же Динтрій съ своими вон поиде протрву ихъ, перевхавъ за Оку винде въ зевлю Рязаньскую; и срътошася съ Татары у ръки у Вожиж, и стояху премежи собою ръку Вожюз имуще. Не во мнозвъъ же двехъ Татарове перевхаща на сю сторону, и удариша въ кони своя и скочиша оборжь, и нукнуша^і гласы своими, и поидоша на грунахъ^н и товнуща нацыяхь, и удари на нихъ съ одину сторону Тимооси околинчей, а съ другую князь Данило Пронскій, а князь великій удари въ лице; Татарове же въ томъ чась поветвущем колья своя, в нобъгоман за ръку за Вожю, и наши пошли о за ними, съкуще ихъ и комение, и убилия и мать иножество, а иніи въ рамъ истопоша. А се имена избитых в кияаей : Хазибій^р, Коверта, Карабалукъ, Кострокъ, Бигичка. По сихъ приспъ вечеръ и зайде солице, и сиерчеся светь, и наста нощь и бысть тма, а не лав бяще гнатися за ними за ръкус; и назаутрін бысть ньгла велика велин, а Татарове такъ в побвгоща еще суще у съ вечера, и чрезъ всю поидь бъжаху. Князь Дмитрій назавтръе передъ объдомъ поиде за ними следомъ няъ, и познаща няъ убъжавша далече, обратоща въ поли повержены дворы няъ, и шатры ихъ, и вежи ихъ, и алачюги и тельгы ихъ, а въ нихъ товаръ безчисленъ, все пометано, а самъхъ не обрътоша; бъху бо побъжали къ ордъ. Изнимаща же на той войнъ нъкоего попа отъ орды пришедша Иванова Васильевича п, и обрътовна у него алыкъ зелей лютыхъ мъщокъ; и испращавше егоч и много истязавше, разсудивше, послаща его на заточеніе на Лачет озере, идъже бъ Данило заточенът. Князь же Динтрій оттуду възвратися на Москву съ побъдою великою, и рати распусти съ иногою користью. Тогда убъенъ бысть Динтрій Манастыревь да Назарь Даниловь Кусакова. Се побонще прилучися изсяца августа 11, въ среду, при вечеръ; и поноже Богъ киязю великомум, одоль ратныхъ в побъди враги

в) новгородикому» велиному А. 6) прежаве» вовгородстін прибаел. А. в) новгородикія» городиків», (городчків, городьскыя) сездю прото А. г.) олегь» влексавдрь Х. д.) до чюдивцевы» до чюдцевы ошибк. Ст. в.) Предо сими слосами св сп. заглавіє: в побонщи иже на вожи (рэцэ); св Х. о нобонщи на овожи виямо дмитрею съ татары. ж.) у раки у вожи» у воложи ошибк. Ст. С. у раки у овожь Х. а.) вошье» вожь А. овожу такь и нюже Х. и.) на сюм на ту сездю кромю А. і) и нуквущам и нюкнуща Ст. С. П. клиннувше Х. и.) и новернуща новергоща А. в.) конья. . . и нобъгощам и новергище оружія своя побъгоща Х. о.) пошли» послъди ошибк. А. п.) убищам набиша Х. р.) хазибій» хазибай Х. о.) за раку» за оку раку Х. т.) текъ им пави(м.) Ст. С. П. у) сущем плив св Х. о.) убажавшам убъжавше сездю кромю Х. х.) и влачноги на испорчено св Ст. С. П. ц.) навнова васильсьних» такъ сторно св Х. (здись говорится о духооникъ, или крестовомь попъ Исана Васильськия Всльяминова : см. о немь сышь подъ 6883 г., и у Карамі. У. 38, 43 — 44); св А. ошибк. нвана насильсвича, а св прочихь сп. нявнова насильсва. ч.) и испрашавше сездю менепривно кромь Х. п.) на лаче» я на миче со ссъхъ сп. кромю Х. п.) заточень» зэточенькъ А. ъ.) прати» и рати А. ы.) веляному» дянтрі(ъ)ю А. Х.

своя, и прогна поганыхъ Татаръ. И посрамлени быша оказниа Половци, възвратишася съ (это студомъ безъ уопъка, нечестивни Измандтяне, побъгона гоними гизвомъ Божнивъ, прибъм—80 гона въ орду къ своему царю, паче же къ пославшему ѝ Мамаю «пожеже царь икъ, яже въ то время имъяку у себе, не имъяше вичтоже сътворити предъ Мамаемъ, но всяко старъйщиньство сдержаще Мамай и всями владъяще въ ордъ, в Видъвъ же Мамай измеможение овоея дружины, прибъгшихъ къ нему, а иныя избиты князи и велможив его, и многія воя всує погибща и разгиввася зъло и възъяриса злобою; и сее же осени събра остаточную свлу свою всю, новле ратью изгономъ на Рязаньскую землю. Князь же: Олегъ не приготор вися и не ста противу ихъ на бой, но выбъжа изъ своя земля, в градъ свой поверже перебъжа за Оку; Татарове же пришедше, взяща градъ Переяславль Рязаньскій и огнемъ пожгоша, и волости и села повоеваща, а людій много посъкоща, а иныи въ полонъ повечлена, и възвратищася въ страну свою, иного зла сътворивше въ Преставися митрополитъ Алексій и Москвъ. Ходилъ князь Володимеръ и Андрай Олгердовичь въ Литву.

¹Въ лето 6888. Боди владыка Олексъй на Москву въ великое говение^к, посолстионъ къ миляю Динтрію, и посадникъ Юрьи, и посадникъ Михаилъ, и болре наъ концовъ; и прів вхаща съ миромъ². А Благовещеніе бысть въ Великъ день; а перво сего бысть за 80 летъ в за 4 лета, а потомъ будеть за 80 летъ безъ лета².

О побонщи иже на Дону, и о томъ князь великій како бился съ ордоюя. Той же осени прінде ордыньскій внязь Манай съ единомысленники своимя, и съ всами прочими князми ордыньскими, и съ всею силою Татарьскою и Половецкою, и еще къ тому рати понавио+ вань Бесериены, и Ариены, и Фрязи, Черкасы, и Ясы, и Буртасы; такоже^о съ Манаенъ вкупъ въ единомыслін п въ единой думъ и Литовыскій Ягайло съ всею силою Литовыскою и Лятскою, съ ними же въ одиначествъ Олегъ Ивановичь киязь Разаньскій, съ всвин сими сватинки понде на великого князя Дмитрея Ивановича и на брата его Володинера Андрисвыча. Но хотя человъколюбивый Богъ спасти и свободити редъ крестьяньскій, молитвами пречистыя его Матере, отъ рабсты Изманлтескія, отъ поганаго Мамая, и отъ сонна нечестиваго Ягайла, и отъ велержчиваго и худаго Олга Разаньскаго, не снабдванену своегь врестьяньства; и пріндеть сему день великый Господень въ судъ адут. Оканный же Мамай разгорджеся, инверь себе аки царя, начать злый съветь теорити, теиныя своя княза поканыя звати; и рече ниъ : «поплемъ на Рускаго князя и на всю силу. Рускую и якоже при Батын было, крестьяньство потеряемъ, и церкви Божія попалинь, и кровь ихъ прольемъ, и законы ихъ погубниъ,» сего ради нечестивый лють гивнашися о своихъ друзкув и любовницвиъ о инязвиъ избъенымъ на ръцъ на Вожъх. И нача севрвией напрасно силы своя

а) окавый поганы вездю кромю А. б) не имъвше» такт было въ П., потомъ помарано и тою же рукою приписано на полю: ве владъяще; такъ и въ прочить сп. в) и велможно и дружина прибавл. Х. г) всуе такъ исправлено; въ А. всуя. д) всуе погибши» своя побъгша Ст. С. П. своя побъжены Х. е) не приготовись в приготовився бъ неправильно А. ж) поверже остави Х. з) сътворноше» створше крестьяномъ Х. и) влексій» пропущено въ А. і) Впереди сего вездю кромю Х. киноварью: в се довьское (т. е. побоище), а благовъщеніе въ великой (въ великъ) день. к) говъніе говъйно С. л) съ инромъ вси здорови Х. м) безъ льта» (а) потомъ (за) 11 льть прибавлено ошибкою во всихъ сп. кроми Х. в) о побоищи . . . съ ордою» того же о побоищи и проч. вездю кромю А. Х. того же льта бысть побоище, иже на дону, князю великому дмятрею ивановичю, что бился съ царемъ съ инмаемъ на дону, и внизу страницы: побоище безбожнаго царя мамая за дономь А. о побоищи иже на дону, и како бился князь великій дмитрей ивановичь, како мужьство его надъ татары Х. Въ Ст. въ строку, а въ С. на поль написано киноварью: трусно. о) такоже» вси ти земли Х. п) въ единомыслін въ единой мысли и вездю кромю Ст.; въ Х. свй рочи недостаеть. р) свътники» мамай прибавл. Х. с) и пріндеть» и пріпде во всихъ сп. кромю А. Х. т) аду» и ехидну прибавлено вездю кромю Х.; здюсь примленев пропускь илсколькихъ словь. у) злый съвътъ» пропущено въ Ст. •) свлу» землю А. х) на вожъя овожь Х.

(380 обирати , съ вростію подвижеся силою многою, котя пленити крестьянь; и тогда двигнушвел вся кольна Татарьская, и нача посылати къ Литев, къ погоному Ягайлу, и къ летивому сотоньщику, дьяюлю святнику, отлученому Сына Божія, помраченому тиою граховною и не хота разуметиа, Олгуб Ризаньскому, поборнику бесерменьскому, лукавому сыну; якоже рече Ховстосъ: отъ насъ изидоша, и на ны быша. И учини собъ старый злодъй Манай съпать нечестивый съ поганою Литопо и съ душегубивымъ Олгонъ, стати имъ у ръкв у Окв на Семень день на благовърнато князя; душегубивый же Олегь нача зло къ злу новклядати, посылаще къ Манато и къ Ягайлу своего си боприна единовысленаго, Антихрастова предтечю, именемъ Епифана Корвева, веля имъ быти на той же срокъ, и той же съвъть съвъща 4 стати у Окъ съ треглавными звърми сыроядци, а кровь прольяти. Враже, изивиниче Олже^е! лиховиьства открываещи образья, а не въси, яко мечь Божій острится на тя; якоже Пророкъ рече: оружіе навлекома грашинци, в напрягома лукъ страляти въ мракъ правыя сердцемъ; и оружтя яхъ внидуть въ сердце ихъ, и дуци ихъ съкрушатся^ж. И. бысть месяца августав, пріндоша оть орды таковыя вести къ христолюбивому князю, оже въздвигается на крестьяны Измалтескій родь; Олгу же уже отпадшему сана своего отъ Бога, жие злый съвътъ сътвори съ погаными, и посла i къ князю Диитрею въсть лестную; что «Мамай идеть съ всъмъ своимъ царствомъ въ мого землю Ряганьскую на мене и на тебе; a и то ти буди въдомо, и Литовьскій идеть на тобе Ягайло съ всею силою своею.» Динтрій же звязь се слыша не веселую^к ту годниу, что идуть на него вся царствія творящей безаколіє, а глаголюще : «еще и наша рука высока есть,» пде къ сбориви церкви Матере Божів Богородици, и пролья слезы и рече: « в Господи, ты всемощный и всесилный, кръпкый въ бранехъ, въистинну еси Царь славы, сътворивый небо и землю, помилуй ны , пречистыа пи Матере молитвами, не остави насъ еда унываемъ; ты бо еси Богъ нашъ и мы людіе твои, ношли руку твою свыше и помилуй ны^н, посрами враги наша и оружіа ихъ притупи; чименъ еси, Господи, кто противится тебъ? помяни, Господи, милость свою, иже отъ въка имащи на роду крестьяньскомъ^о. О многоименитая Двво Госпоже, Царице небеснымъ чиномъ Госпоже, присно всея вселеныя и всего живота человачьского кормителнице! въздвитии, Госпоже, руцъ свои пречистая, има же носила еси Бога воплощенна, не преэри крестьяцъ сивъ , набави насъ^н отъ сыроядець сихъ и помилуй ия.» Въставъ отъ молитвы , изиде изъ церкви в посла по брата своего Володинера, и по всихъ килаей Рускихъ, и по воеводы меликія; и рече брату своему Володимеру, и къ всимъ княземъ Рускимъ, и воеводамър: «поидемъ противу сего оканнаго и безбожнаго, нечестиваго и темнаго сыроядца Мамая, за правую въру крестьяньскую, за святыя церкви, и за вся младенца и старци, и за вся крестьяныс. » Вземът съ собою скипетръ Царя небеснаго, непобъдиную побъду, и въспримъу Аврамлю доблесть, и нарекъ Бога и рече : «Господи, въ помощь мою вонми, Боже, на помощь мою потщися; и да постыдятся и посрамятся и познають, яко имя тебъ Господь, яко ты

а) и къ летивому . . . разумъти» июта ев Х. 6) олгу» и къ олгу Х. в) на семень» на семъ (на семой) ошибк. Ст. С. г) душегубивна льстивый Х. д) и той же съвъть съвъща» июта ев Х. е) олже» олге А. ж) а кровь прольяти . . . съкрушатся» пропущено ев Х. з) августа» пропущено ев Ст. и) съ погаными» и погаными повторено ев Ст. С. і) и посла» такь исправлено; ев сп. вездю и пославъ, ев Х. и посылаще. к) не веселую» такь исправлено по другимъ Автопислив; во встах сп. ошибкою: на веселую. л) а глаголюще пркучи А. и) еще» яще Ст. С. в) и помилуй ны» укръпи насъ Х. о) на ролу крестьяньскомъ» на родъ христіанскомъ (хрестьяньствиъ) А. Х. п) насъ» мя Х. р) и воеводамъ обратье прибавл. Х. с) крестьяны сущая прибавлено ег А. сущая в) и пе сущав(я) тоже ег прочихъ сп. кромъ Х. т) вземъ» възмемъ (возмемъ) вездю ошибк. кромъ А. у) и въспрівнь» исправлено по другимъ Агьтописляю; во всъхъ сп. ошибкою: и въспрівнемъ (и возпріниемъ). •) и посрамятсяв ищющін насъ прибавл. Х.

еси единъ вышній по всей земли .» И съвокупився съ встин князии Рускими и съ всею 1380 силою, и поиде противу ихъ вборзъ съ Москвы, хотя боронити своея отчины, и пріпде на Коломну; и събравъ вой своихъ 100 и 50 тысячь⁶, опрочно рати княжей и воеводъ мъстныхъ: и отъ начала міру не бывала такова сила Рускихъ князей, якоже при семъ князи. Бваше всеа силы и всихъ ратей числомъ съ полтораста тысящь, или съ двъсть; еще же къ тому приспъща, въ той чинъ рагозный, падалеча, велиція князи Олгердовичи поклонитися и послужити: князь Андръй Полоцкій и съ Плесковичи, брать его князь Динтрій Бряньскій съ всъми своими мужи. Въ то время Мамай ета за Дономъ, възбулвся и гордяся и гивваяся съ всъмъ своимъ царствомъ, и стоя 3 недвли; паки прінде князю Динтрію другая въсть, новъдаща Мамая за Дономъ събранщася въ полъ стояща, ждуща къ собъ на помощь Ягайла съ Литною; да егда сберутся вкупъ и котять побъду сътворити съединого. И нача Манай слати къ виязю Дмитрію выхода просити, како было при Чанибекъг цари, а не по своему докончанію; христолюбивый же князь не котя кровопролитья, и коть ему выходъ дати по престыяньской силь и по своему докончанию, како съ нимъ докончалъ, онъ же не въсхотъ, но высоко мысляще, ожидаще своего нечестиваго съветника А Литовьскаго. Олегь же, отступникъ нашь, пріединивыйся ко зловърному и поганому Мамаю и нечестивому Ягайлу, нача выходъ ему давати и силу свою слати къ нему, на киязя Дмитрія. Киязь же Дмитрій увъдавъ лесть лукаваго Олга, кровопивца крестьяньскаго, новаго Туду предателяе, на своего владыку бъсится; Динтрій же киязь въздожнувъ изъ глубины сердца своего и рече: «Господи! съвъты неправедныхъ разори, а зачинающихъ рати погуби; не азъ почалъ кровь проливати крестьяньскую, но онъ, Святополкъ новый; въздай же ему, Господи, седиь седиерицею, яко въ тив ходить и забы благодать твою; поостри вко молнію мечь мой, и прінметь судъ рука моя, възданъ месть врагомъ и небавидящимъ мя възданъ и упою стрълы моя отъ крове ихъ, да не ркутъ невърніи : гдъ есть Богь ихъі? отврати, Господи, лице свое отъ нихъ и покажи инъ, Господи, вся злая напоследокъ, яко родъ развращенъ есть, в нъсть въры въ нихъ твоея, Господи; пролей на нихъ гнъвъ твой, Господи, на языки не анающая тебе, Господи, и имени твоего святаго и не призваша; кто Богъ велій яко Богъ нашь? ты еси Богъ творяй чюдеса единъ.» И скончавъ молитву, иде къ Пречистъй и къ епископу Герасиму, и рече ему: «благослови мя, отче, поити противу оканнаго сего сыроядца Маная, и нечестиваго Ягайла, и отступника нашего Олга, отступившаго отъ свъта въ тну и.» Святитель же Герасимъ благослови внязя и вся воя его поити противу нечестивыхъ Агарянъ. И поиден съ Коломны съ великою силою противу безбожныхъ Татаръ, мвсяца августа 20°, а уповая на милосердіє Божіє и на пречистую его Матерь Богородицю на Присподъваню Марію, призывая на помощь честный кресть; и прошедъ свою отчину и велькое свое княженіе, ста у Окъ, на усть Лопастны, перевыая въсти отъ поганыхъ. Ту бо навхаль Володимерь брать его, и великій его воевода Тимовей Васильевичь, и вси вои

в) яко ты . . . вемянь ты единь ва небеси и ва земян X. 6) 100 и 50 тыс. в 100 и 100 тыс. ошибк. Ст. П. 100 тыс. далье подчищено съ С. в) квазсй» и воеводъ мъстныхъ прибавлено сездю кромю А. г) при чанибекъ» при чанибъ (при чанибъ) такь со осъхъ сп. кромю Х. д) съвътника» съвъта (совъта) Ст. С. П. свъта вечьстиваго Х. е) Здось со осъхъ сп. примътень пропускъ. ж) ходитъ ходятъ А. з) поостри» поострю Ст. С. А. П.; исправлено по другимъ фитопислив. в) стр. мол» стрълу мою сездю кромю А. і) въздай же . . . ихъ въздаждь имъ, господи, по дъзонъ ихъ Х. к)-господи и имени тв. святаго» и па царствія яже имени твоего Х. л) отступившаго» отступившему Ст. С. П. м) и отступившка . . . въ тму» и протиму квязя олга Х. и) и понде в квязь же дмитрій понде Х. о) 20» въ 28 ошибк. А. в) и и далье свое» пропущено съ Х.

1380 остатонным, что были оставлены на Москов, и начаща возитися за Оку, за неделю до Семеня дни, въ день недваный, перебхавше за ръку внидона въ землю Рязаньскую; а самъ киявь въ понедълмикъ перебреде своимъ дворомъ, а на Москвъ остави воеводъ своивъ, у ведикой княгинь у Евдокти и у сыновъ своихъ, у Василья и у Юрья и у Инана, Осдора Опдрвевича. Слышавше въ граде на Москве, и въ Переяславли, и на Костроив, и въ Володвиеръ, и въ всъкъ градъхъ великаго князя и всъкъ князей Рускихъ. что пошелъ за Оку жилоь великій, и бысть въ градъ Москвъ туга велика, и по всьюъ сто предвломъ плачь горекъ и гласъ рыданія6; и слышано бысть сіпрвчь въ высокихъ: Рахиль, же есть рыданіе^в крапко, плачющися чадъ своикъ съ реликимъ^г рыданіемъ и вадыханіемъ, не хотя утвпинтися⁴, рапе пощли съ великимъ кияземъ за всю землю Рускую на острая копья. Да кто уже не плачется женъ опъхъ рыданія и горкаго ихъ плача? зрящи бо чалъ своихъе, канждо къ собъ глаголаще : «увы мив, убогая наша чада! уне бы наиъ было, аще бы ся есте не родили ; за сів злострастныя и горкія печали вашего убійства и не подъяли быхомъ, почто быхонь повинии пагубъ вашей?» Великый же киязь прінде къ ръць къ Дону, за два дин до Рожества святыя Богородица. И тогда приспыла грамота оты преподобнаго игумена Сергіа, и отъ святаго старца благословеніе³, въ ней же написано благословеніе таково, веля ему битися съ Татеры : «чтобы еси , господине , таки пошель , а поможеть ти Богь и святая Богородица,» Князь же¹ рече : «си на колесницахъ, а си на конъхъ, мы же во имя Господа Бога нашего призовемъ; побъды дай ми. Господи. на супостаты, и пособи ми. оружьемъ крестнымъ инпложи враги наша, на тя бо уповающе побъждаемъ, молящеся прилежно въ пречистъй ти Матери.» И сія изрекши, нача цолци отавити, и устрояще ихъ въ одежду ихъ мъстную, яко великіи ратници, и воеводы ополчища свои полкы; пріндеша къ Дону и стаща ту, в много думавще, овін глаголаща: «пондв, княже, за Донъ,» а друзім реша: «не ходи, ти бо поцеже унцожищася врази наши, нетокио Татарове, но и Литва и Разанци.» Мамай же слышавъ приходъ княжь къ Дону, и съченыя свои видъвъ, и възъярився аракомъ, и смутися умомъ и распалися лютою простию, аки аспида накая гнавомъ дышющи; и рече Мамай: «двигинтеся силы моя темныя, и власти и князи, поидемъ и станемъ у Дону противу князя Динтрія, доколь приспаеть къ намъ съветникъ нашъ Ягайло съ своею силою.» Киязю же слищавщу квалу Манаеву, и рече : «Господи! во поселваъ еси въ чкожаъ предвав ступати, азъ же, Господи, не преступихъ; сій же, Господи, приступаше в аки змій къ гнъзду оканный Манай, нечестивый сыровдецъ, на престыяньство держнулья, кровь мою дотя прольятво, и всю землю осивернити и овятыя Божія церкви разорити.» И рече : «что есть великое свъръпьство Мамаево? аки нъкая ехидна прыскающи^и, пришедъ отъ нъкія пустыни, пожрети ны хощеть; не предай же мене, Господи, сыроядцю сему Манаю; покажи ии славу своего Божества, Владыко; гдв ти аңгелстін лици, гдв херувимьское предстоявіе? гдт серафиньское шестокрилное служение? тебе трепещеть вся тварь, тебт покланямотся небесныя силы, ты солнце и луну сътвори и землю украси вобми лъпотами; яви ми. Боже,

а) и по всемъ» граду прибаслено съ Ст. б) горекъ. . . рыдавія в горкъ и гласъ и ридавіє Ст. в) рыдавіє» дыханіє со всеху сп. кромъ А. г) съ великцив» так должно быть; со есеху сп.: и великцив. д) и слышаво. . . утыпитноя с сіє мюсто, испорченное съ спискахъ, заимстровано изв Пророка Івреміи, гл. ХХХІ, ст. 15. е) зрящи бо чедъ своихъм зряще убо ихъ вездю кромю Х. ж) убійства» убожьства Х. з) и отъ святаго . . . благословенісь отъ св. старию благословеная Х. и) пошель» пропущено съ А. і) виязь жем си слышавь прибасл. Х. к) ратвици на ополучнить своя полкы, а прибасл. Х. л, ступатих преступати А. въступатися Х. м) приступаше» приходяще А. приступикъ мепрасилено С. н) дерзвуль» еси прибасл. Ст. дерзасть Х. о) кропь . . прольяти в кропь вив хотя проліяти А. кропь проліяти человаческую Х. п) прыскающи» прискачющи А.

славу свою, и нынъ, Господи, преложи печаль мою на радость и помилуй мя; якоже по- 1880 миловаль еси слугу своего Монсея, въ горести душа възпивша къ тебъ, и стодпу отненому повелвлъ еси ити предъ нимъ и порьскія глубины на сущу преложи, яко Владыка сый Господь, страшное възмущение на тишину преложиль еси.» И си вся изрекци брату своему и всвиъ княземъ и воеводамъ великимъ, и рече: «приспъ, братіе, время брани нашея; и прівде праздникъ Рожества Царвин Матере Божін Вогородици, встях пебесныхъ чиновъ Госпожи и всеа вселеныа а; аще оживень 6, Господеви есны, аще ди умрень за мірь сій, Господеви есмы.» И повель мосты мостити на Дону и бродобъ пытити, тои мощив, въ манунъ пречисть и Матере Вожія Богородица; звутра, въ суботу перану, мисяца септября 8 день, въ самый правдникъ Госпожинъ день, въсходищо солицю, бысть тия велика по всей звили, мыгла, не бо бише того оть утра A до тротьяго часа, и повель Господь в тив уступити, в пришестніе свиту дарова. Князь же исполчи свои полки великів, и еся его князи Рускія свои полци устровина, и велиціи его воєводы облачишася во слежди изстныя, и ключа смертныя растержкуся; трусь бъ страшень и ужась събраннымъ чадомъ изъдалеча оты Востокъ и Западъ. Поидоша за Донъ, въ далина части земля; и преидоша Донъ въскоръ лютой, свървной», напрасно, яко основанио земному подвизатися отъ иножества силь. Киявю же перешедшу за Донъ въ поле чисто, въ Машаеву землю, на усть Непридвы, Господь Богъ единъ вомдаще³ его, не бъ съ ничъ - Богъ чюждъ. О кръпкыя и твердыя дерзости мужства¹! О како не убояся, не усумняся толика миомества народа ратныхъ! нбо въстаща на нь три земли, три рати, первое Татарьская, второе Литовьская, тречьее Разаньская; но обаче всихъ сихъ не убояся, никакоже не устришися, но еже къ Богу вврою въоружинся, и креста чествате силою украпився, и молитеави пресвитыя Богородица оградився, Богу вомолися, глаголя : «понози ми, Господи Боже мой, и спаси мя, милости твоея ради, виждь враги моя яко умножищася на мя^к; Господи! что ся умножища стужающій миф? инфви выстаща на мя, мнози борющися съ мною, мнози гонящей на стужающий ни, вси языци обидоша ня; имененъ Господнимъ протикляхся виъ.» И бысть въ шестую годину дви, начаща появливатися поганів Изманлине^в въ поль, бъ бо поле чисто и велико звлю, и ту исполчинася Татарьстія полин противу крестьянъ, и ту срътошася полин^о; и велія силь уэрвине поидоща, в земля тутвяще, горы и хелин трясахуся отъ множества вой безчисленыхъ, извлекота оружія обоюду остри въ рукаят ихъ, в орли събирахуся, якоже есть писано: гдв трупи, ту и оран. Пришедшенъ роконъ, преже бо начащи съважатися в сторожевые полки Рускій съ Татарьскими, самъ же великій князь навив папередъ въ сторожевыхъ полмехъ на воганаго маря твляка, мареченаго плотнаго дьяволя Мамая, таче потомъ недолго попустя отъбха мнязь въ велики полкът и се поиде великая рать Маняева и вся сила Татарьская, а отселъ велькій князь Динтрій Ивановичь съ всями князми Рускими, изрядинь полки, поиде противу поганыхъ Полонеда, и съ всвии ратин своини. И възравъ на небо умилныма очина, въздохнувъ

в) рожества . . . вселеныя» царици маріи матере божії богородиця , и всяхъ небесныхъ чиновъ госложи и всеа вселеныя, и честивго ем рожества така во всема сп. промю X. б) оживечь» соживечь А. живи будемь X. в) тоя нощи» то аще ощибк. Ст. С. г) госпожнить день» рожества святый богородица X. д) не бо . . . оть утра» не бо было бъвше того (оть) утра Ст. С. П. не была бяше того утра ощибк. А. не бо бяше того и X. е) господь» пропущено въ Ст. С. ж) дютой свяриной» люто и свърчно и А. X. в) вождащем въжвине ощибк. Ст. С. и) съ нимъ» съ ними вездю промю А. 1) мужетва» муже(с)ство во осласт сп. промю А. к) виждь . . . на мя» пропущено въ X. д) въстаща» востають С. и) гойнщем из стужающий им и стужающий X. и) изманатане» половци X. о) срът. полин срътотаем половци вездю промю А. устращинаем половци X. и) обоюду. . орын» своя и яко орли X. р) начаща съвзаватися вачащися съвщатися (скиждати) вездю промю С. X.

1380 изъ глубины сердда, рече слово псалонское: «братіе! Богъ панъ прибъжище и сила;» и абіе сступишася обои силы велицви⁴ на долгъ часъ въньсто, в покрыша полки поле, яко на десять версть, отъ множества вой; и бысть съча зла и велика, и брань кръпка, трусъ великъ зъло, якоже отъ начала міру съча не бывала такова великимъ княземъ Рускимъ, якоже сему великому князю 6 всея Руси. Быощимъ же ся имъ отъ 6-го часа до 9, проліяся» кровь аки дождева туча, обоихъ, Рускихъ сыновъ и поганыхъ, иножество безчисленое надоша трупья мертвыхъ обоихъ, и много Руси побъени быша отъ Татаръ, и отъ Руси Татари, паде трупъ на трупъ, и паде тъло Татарьское на тълеси крестьяньскомъ^г, индъ бяще видъти Русинъ за Татариномъ гоняшеся, а Татарниъ сін настигаще; сиятоща бо ся и разивсиша, коиждо бо своего супротивника искаше побъдити. И рече къ собъ Манай: «власи наши растерзаются, очи наши не могуть огненыхъ слезъ источати, языци наши связаются, гортань ми пресыхаеть и сердце раставаеть, чресла ми растерзаются^д, колвии ми изнемегають, а руцъ одъпънивають^е.» Что намъ рещи или глаголати, видяще пагубную ^ж`смерть? инін бо меченъ пресъкаеми бываху, инін сулицами прободаеми бывахув, инін же на копья взимаеми. Да твиже рыданія исполницьа Москвичья, мнози небывалци то видавше устращишася, и живота отчаявшеся и на бъгъ обратишася! и побъгоща, а не помянуща яко мучевици глаголаху другъ къ другу: «братіе, потерпимъ мало; зима яра, по рай сладокъ, ж страстенъ мечь, но сладко вънчаніе;» а ины сыны Агаряны на бъгъ устремищася отъ крича велика, зряще злаго убійства. И по сихъ же, въ 9 часъ дви, приэръ Господь видостивыма очима на вси князи Рустій, п на кръпкыя воеводы и на вся крестьяны, дерзнувшая за крестьяньство и не устращившеся яко велиціи ратници. Видъща бо върніи, яко въ 9 часъ быощеся, ангели помагають крестьяномь, и святыхъ мученикъ полкъ, воина Георгія, и славнаго Дмитрія, и великихъ князей тезописнитыхъ Бориса и Глаба, въ нихъ же бъ воевода свершеннаго полка небесныхъ вой Архистратигъ Михаилъ; двои воеводы видъща полцио, тресолнечный полкъ, и пламенныя ихъ стрълы, яже идуть на нихъ: безбожнів же Татарове отъ страха Божіл и отъ оружья крестьяньскаго падаху. И възнесе Богь нашего киязя на побъду вноплеменникъ. А Мамай съ страхомъ въстрепетавъ и велив възстонавъ и рече: «великъ Богъ крестьяньскій и велика сила его; братья Изнаиловичи, безаконнів Агаряне, побъжите не готовыми дорогами,» а самъ вдавъ плещи свои и побъже скоро паки къ ордъ; и то слышавше вси его темныя власти и кинзи побъгоща, и то видъвше и прочін иноплеменцици, гоними гитьвомъ Божіниъ и страхомъ одержими суще, отъ мала и до велика на бъгъ устремищася. Видъвше крестьяне, яко Татарове съ Мамаемъ побъгоща, и погнаша за ними быюще и съкущер поганыхъ безъ милости; Богъ бо невидимою силою устраши полки Татарьскія, и побъждени^с обратиша плещи свои на язвы. И въ погони той, ови Татарове отъ крестьянъ язвени оружісиъ падоша, а друзів въ раца истопоша; и голиша ихъ до ръки до Мечи, и тамо бъжащихъ безчисленое множество погибоща; княжін же

а) силы велиции» силици ихъ ошибк. Ст. С. б) князю» динтрію прибавл. Х. в) продіяся» продъяща вездю кромю А. г) крестьян.» а хрестьянское паде на татарьскомь прибавл. Х. д) растерз.» протерзаются А. П. Х. е) оципнивають очиппививають Ст. ми оципнивають А. ми очиппивають Х. ж) пагубную» злострастную А. П. Х. з) най сулицами... бываху только вз А. п) да тиже ... москвичь» да тиже рыданіемь (рыданія) исполяншася м. сквиц(ч)м вездю кромю А. і) обратишася устремищася А. к) устремищася» възвратищася Ст. С. П. обратишася Х. л) отъ крича» отъ клича А. П. отт. клица Х. м) дерзнувшая дерзнувше (дрьзнувше) вездю кромю Х. в) свершевнаго ... вой» вышпяго полка Х. о) полци» поганіи половци Х. п) нашего князя» великаго князя дмитртя Х. р) съкуще» ж колюще прибавл. Х., вз которомь далье пропущено слово : погавыхъ. с) и побъждени» и побътоша А.

полни гнаша Содомлянъ в быоще до стана ихъ, и полонища богатства много в вся имънія 1380 няъ 6 Содомьская. Тогда же, на томъ побонщи, убъени быща на съступъ : киязь Өеодоръ Романовичь Бълозерскій и сынъ его Иванъ, князь Өеодоръ Торускій в, брать его Мьстиславъ, князь Динтрій Монастыревъ, Семенъ Михаиловичь, Микулаг сывъ Васильевъ тыевчкого, Михайло, Иванъ сыны Анкифовичи⁴, Иванъ Александровичь, Андръй Серкизовъ, Тимооей Васильевичь, Акатьевичи наръчаеми Волуи^е, Михайло Бренковъ, Левъ Мозыревъ, Семенъ Меликовъ, Динтрей Мининичь^ж, Александръ Пересвътъ, бывый преже болярниъ Бряньскій, иніи мнози, ихже имена не суть писана въ книгахъ сихъ3; сін же писана быща князи токмо и воеводы, и нарочитыхъ и старъйшихъ боляръ имена, а прочихъ боляръ и слугъ **ОСТАВЕХЪ ИМЕНА,** И НЕ ПИСАХЪ ИХЪ МНОЖСТВА РАДИ ИМЕНЪ, ЯКО ЧИСЛО ПРЕВОСХОДИТЬ МИ^М. МНОЗИ бо на той брани^і побьени быша. Самому же князю великому^к бяше видети всь доспехъ его бить и язвень, но на тълеси его не бяше язвы никоея же; а бился съ Татары въ лице, ставъ напреди, на первомъ суймъл. О семъ убо мнози князи с воеводы многажды глаго+ даша^м ему : «княже господине! не ставися напреди битися, но назади^н, или на криль, или **жъгдъ** въ опришнемъ мъстъ.» Онъ же отвъщеваще имъ : «да како азъ възглаголю : братья моя, да потягнемъ вси съодиного, а самъ лице свое почну крыти и хоронитися назади? не могу въ томъ быти, но хощу якоже словомъ, такожде и дъломъ, напреди всъхъ и предъ всимя главу свою положити за свою братью и за вся крестьяны, да и прочіи то видъвшео пріннуть съ усердіємь дерзновеніс.» Да якоже рече, тако и сътвори: быящеся съ Татары тогда ставъ напреди всъхъ, а елико одесную и ошною о его дружину его биша, самого же въкругъ оступища около, аки вода многа обаполы, и многа ударенія ударищася по главъ его и по плещема его и по утробъ его, но отъ всъхъ сихъ Богъ заступилъ его въ день брани, щитомъ истины и оружіемъ благоволенія осъниль есть надъ главою его, десницею своею защитиль его, и рукою кръпкою и мышцею высокою Богъ избавиль есть укръпивый его, и тако промежи ратными многими цвяъ съхраненъ бысть". Не на лукъ мой уповаю и оружіе мое не спасеть мене, якоже рече Давыдъ пророкъ: Вышнаго положиль еси прибъжнще твое; не придеть къ тебъ зло и рана не приближится р къ твлеси твоему, яко ангеломъ своимъ заповъсть о тебъ съхранити тя въ всъхъ путехъ твоихъ, и не убонщися отъ стрвлы летящія въ днъ^с. Се же бысть гръхъ ради пашихъ : въоружаются на ны иноплеменвицит, да быхонъ ся отступили отъ своихъ неправдъ, отъ братоненавидънія, и отъ сребролюбія и въ неправду судящихъ, и отъ насилья^у; но милосердъ бо есть Богъ человъколюбець, не до конца прогиввается на ны, ни въ въки враждуеть. А отсель, отъ страны Литовскія, Ягайло князь Литовьскій прінде со всею силою Литовьскою, Мамаю пособляти Татаромъ поганымъ на помощь, а крестьяномъ на пакость*, но и отъ тъхъ Богъ избавилъ: **не поспъща бо на срокъ за малымъ за едино днище или менши, но точію слышавъх Ягайло**

а) содомлянь татарь X. 6) ихъв и вся стада ихъ прибаел. А. в) торускій торосскій Ст. торопьскій С. турускій Л. торожьскый X. г) микулав явкола еездів кромів Ст. д) михийло. . . анкифовичь михайло и явань сывъ акинфовичь Л. михийло п. явань (сыны) опкифовичи П. X. е) акатьсянчи. . . волун окатісанчь варицяемый волуй А. ж) мининичья минивъ X. в) имена . . . сихъв именъ неляв исписати X. и) и слугь . . . мив и житьнхъ и слугь вменитыхь челят инсати институра институра инсати институра институра прибаел. Х. д) суймъв съступъ X. м) глаголащав глаголаща во вспъть сп. кромів X. в) во вазади во скавися назади X. о) видъвще ирівнище ощибк. X. п) бысть в божісю благодатію прибаел. X. р) не вриближится ве приступить А. с) въ даза въ день Ст. П. С. не на лукъ . . въ див пропущено въ X. т, иноплен в по божію повельнію наказая насъ прибаел. X. у) отъ насилья» отъ неправеднаго суда прибаел. X. ф) на пакость ва цакубу X. х) но точію слышавъ слышавъ бо X.

1380 Олгердовичь и вся сила его, яко князю великому съ Мамаемъ бой былъ, и князь великій одоль, а Мамай побъжденъ побъже, безъ всякого пождація Литва съ Ягайломъ побъгона назадъ со многою скоростію, никниъ же гоними; не видъща бо тогда князя великаго, на рати его, ня оружья его, токно вмени его Лятва бояхуся и трепетаху, а не яко при ненъшнихъ временехъ Литва надъ намив издъваются и поругаются. Но ны сію бесвду оставдеще, на предлежащее^г възвратнися. Киязь же Динтрій съ братонъ своимъ съ Володниеромъ, и съ винями Рускими, и съ воеводами и съ прочими боляры и съ всъми вои оставшимися, ставъ той нощи на поганыхъ объдищихъ⁴ на костехъ Татарьскихъ, утеръ поту своего и отдохнувъ отъ труда своего, велико^е благодарение принесе къ Богу, давшему такову на потаныя побъду и избавльшему раба своего отъ оружія люта: «помянуль еси, Господи, милость свою, избавиль ны еси, Господи, оть сыроядець сихь, оть поганаго Мамая и оть нечестивыхъ Изманловичь и отъ безаконныхъ Агарянъ, подавая честь яко Сышъ своей Матери; уставиль еси стремление страстноев, якоже еси уставиль слузь своему Монсвю, и древнему Давыду, и новому Костянтину, и Ярославу сроднику великихъ князей на оканн**аго и** на проклитаго братоубійцю безглавнаго звъря Святополка - и ты, Богородице, пониловала еси милостію своею насъ гръшныхъ рабъ своихъ и всь родъ крестьяньскій, умолила еси безавтнаго Сына своего.» И мнози¹ князи Рустіи и воеводы прехвалными похвалами прославища пречистую Матерь Божію Богородицю. И пакы христолюбивый килзь похвали дружину свою, иже крънко бишася съ иноплеменники и твердо брашася^к и мужески храброваша, и дерьзнутия по Бозъ за въру крестьяньскую, и възвратися оттуду въ богохранивый градъ на Москву, въ свою отчину, съ побълою великою, одолъвъ ратнымъ, побъди врагы своя; и миози вои его възрадоващася, яко обрътающе корысть многу, пригнаща и бо съ собою многа стада коней и велблуды и волы, инже изсть числа, и доспахъ и порты и товаръ. Повъдаща князю великому, чточ киязь Олегъ Рязаньскій посылаль Манаю на помощь свою силу, а самъ на ръкъ переиеталъ мостъ 0 , а кто поъхалъ съ Доновьскаго и побоища домовь p сквозв его отчину, Ризаньскую землю, боляре или слуги, а тъхъ велълъ имати и грабити и нагихъ пущати. Киязь же Динтрій про то въсхоть на Олга рать свою послати, и се внезапу прівханна къ нену боляре Рязаньскій и повъдана, что киязь Олегь повергь свою землю, да санъ побъжаль и съ квягинею и съ дътии и съ боляры, и молиша его много о семъ, дабы на нихъ рати не слаль; а сами биша ему челомь и рядишася у него въ рядь. Князь же послуша нхъ, пріниъ челобитіе ихъ^у, рати на нихъ не посла, а на Рязаньскомъ княженін посади своя памъстники. Тогда же Мамай не въ мнозв убъжа, и прибъжа въ свою землю въ малъ друживъ, видя себе бита и бъжавша, посрамлена в поругана; паки гиъващеся и яряся зъло сиущашеся, и събра остаточную свою силу , еще въехота ити изгономъ на Русь. Сище же ему умыслившю, и се пріиде ему въсть, что идеть на него царь нъкый съ въстока, Тахтамышъх, изъ Синей орды; Манай же, иже уже ч уготоваль рать на нихъ, съ тою ратью

тобъждень посращень X. б) нождания побъждания A. в) надь нами ведь ними Ст. С. г) на предлежание ва предлежание X. д) объдещихъ обидящихъ ошибк. Ст. е) велико великаго Ст. ж) и набавльшену в набавляющену во осласъ сл. кромъ X. з) страствое в стращное А. н) подавая честь . . . святополка в илив ев X. і) и инози в инози в инози в ист. к. к.) бративен забращася Ст. С. П. собравшеся А. л) и възвратися в и възвратишеся А. м) пригнаша пригна (пременаль) вездъ кромъ А. и) и досивкъ . . . что в досивкъ и порты и товаръ повъдаща кчязю велякому; а что X. о) на ръкъ . . . ностъ ва ръкакъ мосты переметаща А. п) съ донов в снодовъекого ошибк. А. р) домовъз или нидъ гдъ прибавл. Х. с) свою вемлю. . . съ боляры свою отчину разаньскую землю, да побъглъ съ своею кингынею и съ дътии и со везыъ своимъ дворомъ Х. т) и радишася в урядищася Х. у) пріниъ . . . ихъ полько в Х. о) силу в вою свяду Х. к) такт в токт. А. ц) иже ужет макъ исправлено; св А. молько иже, в св прочить сп. уже.

готовою воиде противу его, и срвтошася на Калкахъ⁶, и бысть имъ бой, и нарь Тахта- 1380 мышъ побъди Маная и прогня его. Манаевы же князи сшедше съ коней своихъ, и бища -89 человъ чарю Тахтанышю, и даша ену правду по своей въръ, и ящася за него, а Мамав оставиша поругана. Манай же то видъвъ, и скоро побъжа съ своини единонысленики; царь же Тахтанышъ посла за нями въ погоню воя своя. Мамай же гонивъ сый, бъгая предъ Тахтанышевыми гонители, и прибъжа близь града Кафы, и съслася съ Кафинци по докончанію и по опасу, дабы его пріяли на избавленіе, дондеже избулеть отъ всяхъ гонящихъ его; в повелена сму, и прибеже Манай въ Кафу съ множствомъ имвнія, злата и сребра; Кафинци же сващавшеся и сътвориша надъ нинъг облесть, и ту отъ нихъ убъенъ бысть, и тако бысть конець Мамаю. А самъ Тахтамышъ шедъ взя орду Мамаеву, и царицю его, и жазны его, и улусь весь поина, и богатьство Манаево раздели дружина своей: и туто^в послы своя отпусти къ князю Динтрио и къ всвиъ княземъ Рускимъ, повъдая имъ свой приходъ и како въцарися^ж, како супротивника своего и ихъ врага Мамая побъди, а самъ пледъ съде на парствв Волжесконъ³. Князи же Рустін посла его отпустина въ орду съ честью и съ дары многими; а сами на зиму ту и на весну за ними отпустища въ орду войже и овоихъ жиличевъ съ многнии дары. Въ то лето поставленъ Пиминъ митрополитъ.

Въ лато 6889. Заложища церковь камену святый Дмитрій, на Славковъ улици; и за мало дній падеся. Той же осени стояль князь Литовскій Скригайло Олгердовичь подъ Полочковь, съ Нъмецкою ратью, и иного имь пакости учини; и прислаща Новугороду послы Полочань, просяще собъ помощи: «по крестьяньству вы бы есте помогли по насъ,» и не бысть имъ помощи отъ Новагорода, толко послаща посоль Юрья Онцифоровича къ князю Литовьскому Ягайлу; и заступи Богъ и святая Софъя свой домъ, отъндоща города ме иземию. Поставина церковь древяну святый Власей. Того же льта бысть мятежь въ Литвъ, Богу попущьщой гитъв свой, въстаща сами на ся, и убища князя великаго Кестутья Гелинновича, и бояръ его избища; а сынъ его Витовтъ побъжа въ Нъмци, и много ала створю Литомской земли, подъялъ бо бяще княженіе подъ Ягайломъ Кестутей. Оженися Ягайло, поя за себе и нъкоторую королицю, не имущю отца, ни матери, ся же ради досталося ему королевьство въ Лядской земли.

Въ льто 6890. Преставися Михайло, отець Матовевър. Того же льта свершина церковъ камену, святое Рожество, на Полв. Въ то же льто прівха въ Новгородъ владыка Суздальский Діонисей, изъ Царяграда, отъ патріарха Нила съ бласословеніемъ и съ грамотами, и иде въ Псковъ но повельнію владыки^с Алексъя, поучая закону Божію, а утвержая правовърніи въ^т върв истиннъй крестьяньстьй, и негли бы Богъ укръпиль въ послъдняя льта и утвердилъ несмущенно отъ злыхъ человькъ, дьяволомъ наущенныхъ^у.

Hosk. Coop. Anm. III, 93.

а) иже... готовою» съ готовою ратью Х. б) на калкатъ» гъсахъ прибаел. А. в) и съслася» съвлася ошибк. А. г) надь нинь ст. С. П. д) и тако... намаю» и тако манай сконца животъ свой Х. За сима съ Х. киноварью съ видь заглавія: о приходъ тактанышевъ въ орду исперва. е) и туто» и оттуду А. П. Х. ж) въщарися въщари Ст. в) волжесконъ» воложесконъ А. волжьскомъ П. Х. и) койже» из царю кождо А. койжо киязь Х. і) нинивъ» пуннъ сводь кромю С. и) заложиша» и поставища прибаел. Х. л) и прислаща вопугороду» и пришедши и повугороду исперчено съ А. и) по крестьянству ... помогли по врестьяньствъ помогли бы есте А. но крест. чтобы есте помогли С. но крестьянству бы есте помогли Х. и) попущьшю попущеще ошибк. А. о) створи» створиша А. и) за себа» за ся А. р) преставися ... матовевъ ньта съ Х. Это извъстие списано сюда изъ какого либо памятнаго домашилло льтописца. с) владыки такъ исправлено Издателемь; во встъть сп. владыцъ. т) въ такоже прибавлено. у) превовървіи ... наущенныхъ прововърную въру, истинивъй върз крестьяньстай, вегли богъ украпиль бы отъ соблазиъ, въ последияя лата, несмущенно отъ ересій Х.

О плънвини й о прихождении Тахтаныша царя, и о Московскомъ взятьи. 1383 Бысть изкое проявление, по многи нощи являщеся таковое знамение на небеси : на востопъ. предъ раннею зарею, звъзда нъкая аки хвостата и якоже копейнымъ образомъа; овогда вечерней заръ, овогда же во утреней, тоже многажды бываше. Се же знамение проявляте эмое пришествіе Тахтаныніево на Рускую землю, и горькое поганыхъ Татаръ нахожденіе на крестьяны; якоже и бысть, гиввомъ Божіниъ, за умноженіе гръховъ нашихъ. Бысть въ 3-ее лъто царства Тахтанышева, царствующу ему въ ордъ и⁶ въ Саран, в того лъта царь Тахтанышь посла слуги своя въ градъ нарицаеный Болгарыв, еже есть на Волав, и повель торговци Рускія и гости крестьяньскія грабити, а суды ихъ и съ товаромъ у нихъг отнимати и провадити къ собъ на перевозъ; а самъ потщася съ яростію, събравъ воя многы, и подвижеся къ Волзь съ всею силою своею, перевезеся на спо страну Волгы съ всями своими князьми, съ безбожными воп съ Татарьскими полки, поиде изгономъ на великого князя Амитрія Ивановича и на всю Русь; ведяше^е же рать внезапу изневъсти^ж, умънісиъ, тацънъ же злохитріенъ, не дающе въсти предъв себе, да не услышано будеть на Руси устремленіе его. И то слышавъ князь Динтрій Костянтиновичь Суздальскій, посла къ царю Тахтамышю 2 сына своя, Василья да Семіона; они же пришедше не обратоша его, баяше бо грядя в борзо на крестьянъ, и гнаша въ слъдъ его нъколико дній, перевхаша дорогу его на мъстъ нарицаемъмъ Серьнацъ, и поидоща по дорозъ его съ тщаніемъ, и постигоша его близъ предваъ Ризаньския земля. А князь Олегъ Рязаньскій сръте царя Тахтаныша преже, даже не винде въ землю Ряганьскую, и бивъ ему челомъ бысть ему помощникъ на побъду Руси, но и споспъшникъ на пакость крестьяномъ, иная нъкая словеса изнесе о томъ, како плавинти землю Рускую, како безъ труда взяти каменный градъ Москву, како побъдити и издобыти князя Дмитрія; еще же ктому обведе царя около всей своей отчины Ряваньскія земли, хотяше бо добра не намъ, но своему княженію помагаше. А въ то время поздъ нъкако си едва прінде въсть князю великому, възвъщающи рать Татарьскую; аще бо и не хотяше Тахтамышь, дабы кто принеслъ въсть на Русь о его приходъ, того бо ради вси гости Рускія пончани быта и пограблени и удержани, дабы не было въсти Руси, но. обаче суть нъціи доброхоты на предължить ордыньских на то устроени, поборници суще земли Рустви. Слышавъ же князь великій таковую въсть, каков идеть на него самъ царь въ множетвъ силы своел, нача сбирати вой и съвокупляти полви своя, и вывха изъ града Москвы, хотя ити противу Татаръ; и ту начаша думу думати князь Динтрій и съ прочими князи Рускими, и съ воеводами и съ думцами и съ вельможами и съ боляры старвищими, и вслчески гадавше, и обрътеся раздно въ князехъ, и не хотяху пособляти другъ другу, и не изволиша помагати братъ брату. Не^м помянуша Давыда пророка, глаголюща: се **коль** добро и коль красно, еже жити братіи вкупъ! и другому приснопомнимому рекцю": другъ другу пособляя и брать брату понагая яко градь твердь. Бывшю же промежи ими неединачьству о по нениовърьству , и то познавъ и разумъвъ и разсмотръвъ благовърный князьр,

а) таковое. . . образомъ» ньтв св Х. б) и « ньтв св Ст. С. в.) болгары « болгары Ст. болгаръ А. г.) а суды. . . у явкъ в и няяти свимхъ, а товаръ и суды Х. д.) а самъ . . . събравъ « пропущено св Х. с.) ведящея видяще ошибк. Ст. С. ж.) изисвъсти « безъ въсти Х. з.) предъ» преже Х. и.) гряди» идый Х. і.) перевхаща» перевхаще Ст. и перевяще А. переяща П. С. Х. к.) како» оже А. л.) раздво» разность сездъ кромъ Ст. и.) не» пропущено св Ст. и.) режиме такъ со ссъхъ сп. о.) песдиначьству « песдиначьству вездъ ошибкою кромъ Х. и.) по неимовърьству в по неимовърьству А. по венмовърьству П. С. и неимовърьству Х. р.) благов. князъ» князъ диштрій Х.; съ прочихъ сп. кромъ А. только благовърный.

бы въ недомышленіна велицъ и убояся стати въ лице самаго царя, и не ста на бой противу 1382 его и не подня руки на паря; но поъха въ градъ свой Переяславль, и оттуду мимо Ростовъ, и наки реку вборзв на Кострому. А Кипріянъ митрополить прівха на Москву. А во градь Москвъ бысть мятия многа и мятежь великъ зъло, бъху людіе спущени, яко овца не инуще настуха, гражаньстін дюдіег възнятощася и въсколебащася яко пьяни: ови свдати хотяху затворившеся въ градъ, а друзін бъжати помышляху, и бывши промежи ими распръ велицъ. ови же съ рухлядью въ градъ вистахуся, а друзіи изъ града бъжаху ограблени суще; и створища въче, позвонища во вся колоколы, и въстаща вечемъ пароди мятежници, цедобрім жен жири укращи, людон врада негом жири с не принами во прада негом не принами во во жири во ж града, но и грабляху, ни самого митрополита постыдъщася, ни боляръ нарочитыхъ вс устрашищася, ни усрамищася съдины старецъ многольтныхъ, но и на вся огрозницася, ставше на всъхъ вратехъ градскихъ сверху каменіемъ шибахуж, а доль на земли съ рогатынями и съ сулицами и съ обнаженнымъ оружіемъ стояху, и не пущающе выльюти вонъ шать града, и едва умолени быша, поздъ нъкогда выпустища ихъ изъ града, и то ограбивше³. Граду же единаче въ мятежи свущающюся, аки морю мутящуся въ бури велиць, и нв отвудуже утвшенія обратающю, но паче болшихъ и пущьшихъ золь ожидаху; симъ же тако бывающимъ, и потомъ прівха къ нимъ въ городъ изкоторой князь Литовскій, именемъ Остви, внукъ Олгердовъі, и той окротив наредъ и мятежь градный уставивъ, и затворися съ ними въ градъ во осаде съ множествомъ народа, съ теми, елико осталося гражданъ, и елико бъжанъ сбъжало съ волости", и елико отъ иныхъ градовъ и отъ странъ приключишася въ то время боляре и Сурожанъ, суконники^в и прочів купци, и архимандриты и игумены и протопопы, прозвутеры, дьякони и черицио, и всякъ възрастъ мужеска полу и женеска и съ младенци. Князь же Олегъ обведе царя около своея отчины и земли , и указа ему вся броды сущая на ръцъ на Окъ. Царь же перешедъ ръку Оку, и прежде всъхъ взя градъ Серпоковъ и огнемъ пожже и; оттуда тако поиде къ Москвъ, напрасно устремився, духа ратнаго наполнився, волости и села жгущи и воюющи ихъ, и народъ крестьяньскій съкущи и всяческы и убивающи, а прочая люди въ полонъ емлющи. И паки прінде къ городу въ Москвъ ратьюр, а сила Татарьская прінде мъсяца августа въ 23, въ понедъльникъ, в прівхаща не вси полци къ граду; начаша кличюще въпрашивати, въпіюще и глаголюще: «есть ли здъ князь^с Динтрій?» они же съ града съ заборолъ отвъщавше ркоша : «нъту.» Татарове же отступивше недалече, и повхаща около города, обзирающе и разсмотряюще приступы, и рвы, и врата, и забралы, и стрълници, и паки стояху зряще на градъ. А тогда въ градъ внутрьуду добрін людіе моляхуся Богу день и ношь, пристояще^т посту и молитев, ожидающе смерти, готовляхуся съ покаяніемъ и съ причастіемъ и слезами. Нація же недобрів человаци вачаща обходитя по дворомъ, извосяще изъ погребовъ меды господскія, а сосуды сребряныя и стыкляници драсія, и упивахуся даже^у и допьяна, и къ щатанію

в) бы въ недомышлени» бысть въ недоунвий и въ размышлени вездъ кромъ Ст. б) самаго» противу самого А. П. Х. в) натая» пропущено св А. Х. г) людіє» народи А. П. Х. д) внетахуся» визщахуся вездъ кромъ Ст. е) не устрашиннося» не устрашиннося» не устрашиннося» не устрашиннося и ограбавием и ограбаху до нага Х. и) морю мутящнося» немя св Х. і) олгердовь» олгердовь Ст. С. к) окроти» мася св Х.; св прочихи сп. окрапивъ. л) уставнать полько св Х.; сездъ украпивъ. и) сбажало съ волости» сбажалося съ волостей сбатлося Х. и) и сурожама суковники сурожане А. и сурожама суковники Х. о) и черящи» и черящи прибазл. Х. и) свося. . . земли своей земли А. П. Х. р) и паки . . . ратью в приде ратью городу къ москат А. и пакы приде царь тахтамышъ ратью къ москат Х. с) князья пропущено съ Ст. т) пристояще» предстояще А. у) дажех даждь (дажде) Ст. С. П.; съ Х. пропущено.

1869 дерзость прилагаху, глаголюще: «не устрашаемся поганыхъ нахожденія Татарьскаго, селикъ твердъ градъ имуще, еже суть станы каменны и прата желазна; не терпять бо ти долго стояти подъ городомъ нашимъ, сугубъ стракъ имуще, изнутрь града бойци, а визуду града князей нашихъ съвокупляеныхъ устреиленія блюдутся.» И паки въздазяще на градъ, пьяни суще, шатахуся, ругающеся Татаронъ, образонъ безстуднынъ досажающе и накая словеса изпосяще исполнь⁶ укоризны и хулы, а кидаху на ня, инвху толико той есть силы Татарьскія; Татарове же прямо къ нимъ на градъ голыми саблями своими машновие, образомъ аки тинаху, накивающе издалеча. И въ той день къ вечеру тв полци отступныма отъ града, и наутрія санъ царь приступи съ всею силою и съ всеми полки своими подъ градъ, граждане же съ града узръвше силу велику и уболшася авло; Татарове же тако и поидоша къ городу, граждане же съ града пустиша на ня стрваыв, и ови паче стрвание стрвлами своими, и идяху стрвлы ихъ на градъ аки дождь великъ умноженъ зало, не дадуще ни прозрати, и инови на града стоящін на забралавь оть страль падаку, одоляку бо Татарьскія стралы паче, нежели гражаньскія: баху бо у ниха стралци гораздни вельни, ови отъ нихъ стояще стрвляху, а друзів скоро рищюще, изучени суще, а инів на коня борго гонище на объ руцв, и паки напредъ и назадъ, скоро получног безъ програма страляху⁴; а друзін отъ нихъ створше лествици и присланяюще й лезяху на ствиу, граждане же воду въ котлехъ варяще, кипятню, и льяку на ня варъ, ти тако възбранахуть инъ. Отпредпинь же симъ и пакие приступившимъ, и тако по 3 дни бъякуся межь офбою, пренемагающеся; егда бо Татарове приступаку къ граду, близь приступающе къ станамъ градскымъ, тогда же граждане стрегуще градъ, супротивищася имъ възбраняющет, ови стрълдку стръдани съ заборолъ, ови же каменіемъ шибаку на ня, а ниін самострвлы напрязающе пругаху, друзів же тюфяки пущаху на няхъв и пороки, есть же націи, якох в самыя ть пушки пущаху. Въ нихъ же бъ единъ нъкто гражданинъ Москвитинъ, суконникъ, именемъ Адамъ, иже бъ надъ враты Флорълавръскими, приметивъ, назващеновавъ единаго Татарина нарочита и славна, иже бъ сынъ нъкоего князя ординьскиго, напрягъ стрвлу самострвлную, юже испусти напраснов, ею же уязви въ сердце его гиввливое и вскоръ смерть ему нанесе; се же бысть велика язва всъиъ Татаромъ, яко и самому царю стужити о семъ. Симъ же тако бывающимъ, царь же столвъ у города^м 3 дин, а на 4 день оболга князя Оствя лживыми рвчии и лживымъ миромъ, и вызва его вонъ изъ града и уби его предъ враты града, а ратемъ своимъ всъмъ повелъ обступити градъи съ вси стороны. Таковао же бысть облесть Оствю и всвиъ гражданомъ, сущимъ въ осадъ: и понеже царю стоящу 3 дня около града, а на 4 день наутрія въ польобъда, по повельнію цареву, , прівхаща Татарове нарочитін болшін князи ординьскій й рядци его, съ вими же 🤉 князя Суздальскій, Василей да Севіонъ, сынове князя Динтрія Суздальскаго; и пришедше подъ градъ, приближившеся близъ ствиъ градскивъ по опасу, и начаща глаголати къ народу сущену въ градъ^р: «царь васъ своихъ людей хощеть жаловати, понеже неповиния есте и

а) ругающеся» радующеся ошибк. А. б) исполнью исполнены А. в) съ града пустина . . . стралыю пустина на на по страль А. пуст. на ня по стр. и они наче пустина по страль Х. г) получное такь со сокае сп.; се другиле Атто-пислае се томы же мосто: и удучно. д) страляхую страляюще Ст. С. с) и пакию инбить прибаел. Х. ж) стрегуще. . . възбраняюще стрежаху града , супротивляющеся инъ и възбраняюще Х. э) а ный . . . на никъю други тноелки пущаху (пущающе) на нихъ, а нейи самостралы напрязающе пругаху сезде кролю А. и) явое еда Ст. егда се прочиле сп. кромю Х. і) назнаменовние единяго и назнаменяют на единяго Х. и) напрасное не напрясно ошибк. Ст. л) юже. . . гизваннос» испусти и уззан его въ сердце Х. и) у городаю нели се Ст. С. и) обступити градъе отступити отъ града Ст. о) таковае какова сезде кромю Ст. в) наутріяе нелие се Ст. р) на градае на станахъ Х.

ньсте достойни смерти; не на васъ бо воюя прінде, но на Дмитрія ратуя прінде, ополчився, 1382 вы же достойни есте милованію, иного же ничтоже не требуеть оть вась, развъ токмо изыдите противу его въ срътение ему съ честью и съ дары, купно и съ своимъ княземъ; кощеть бо видети градъ сей и въ онь внити и въ немъ посывати, а вамъ даровати миръ и любовь свою, а вы ему врата градныя отворите;» такоже и князи Нижняго Новагорода глаголаху: «имите въру намъ, мы есмя ващи князи крестьяньстіи, вамъ на томъ правду дасуъ.» Народи же градстін въру яща словесенъ ихъ, си помыслища и прелстищася, ослъпи бо я злоба Татарьская и омрачи ихъ прелесть бесерменьская, ни познаща, ни помянуща глаголющаго: «не всякому духу въруйте⁶,» отворища врата градная; и выидоша съ своимъ виязенъ и съ дары многими къ царю, такоже архимандритове и игумены и попове съ вресты, а по нихъ боляре болшін^в мужи, и потомъ народъг и черный люди. И въ томъ чась начаща Татарове съчи всъхъ, по ряду, напрасно: прежде всъхъ убъенъ бысть князь ихъ Остъй предъ градомъ, и потомъ начаща съчи поповъ и игуменовъ, аще и въ ризахъ съ кресты, и черныхъ людій, и ту бяще видети святыя иконы повержены и на земли лежаща, и кресты честныя безъ чести небрегома, ногами топчемы, обоиманы же и одраны. Татарове же тако и поидоша въ градъ, съкуще, а иніи по лъствицамъ взыдоша на градъ, никомуже възбраняющю⁶ съ заборолъ, не сущю забралнику^ж на стънахъ и не сущю избавляющему, ни спасающему; и бысть внутрь града съча велика, а вибуду съча, толико же свчаху, дондеже^в руцъ ихъ и плещи ихъ измолкоша, сила ихъ изнеможе, сабли ихъ не имуть, острія ихъ притупишася. Людіе же крестьяньстій сущій тогда въ градв, бъгающе но улицамъ съмо и овамо, скоро рищуще толпами, въпіюще и глаголюще, и въ перси своя бьюще: нъгдъ избавления обръсти, и нъсть гдъ смерти избыти, и нъсть гдъ острея меча укрытися, оскудъ князь и воевода и все воиньство ихъ потребися^і, и оружія ихъ до конца мачезоща; овій въ церквахъ сборьныхъ каменныхъ затворищася, но и тамо не избыша, безбожнів бо силою разбиціа двери церковныя, и сихъ мечи изсткоща; вездъ крикъ я вопль великъ страшенъ бываше, яко не слышати другъ друга въпіюща, множествомъ народа кричаща, они же крестьянъ изводяще изъ церкви, дупяще и обнажающе съчаху. А церкви сборныя разграбиша, одтаря святыя и маста попраша, и кресты честныя и иконы честныя одраша, украшены златомъ и сребромъ и жемчюгомъ и бисеромъ и каменіемъ драгимъ, и пелены златомъ шитыя и женчюгомъ саженыя оборваща, съ святыхъ иконъ кузиь съдравше, а святыя иконы попраща, и съсуды церковныя, служебныя, священныя, златокованныя и сребряныя иногоцвиныя и многія расхитиша; книгъ же многое множество снесено съ всего градао, въ. сборныхъ церквахъ до стропа наметано, съхраненія ради спроважено, то все безъ въсти створиша. Что же изърцемъ о казив кидзи великаго, яко и тоя многоцвиное съкровище п съкровенное скоро истощися, и велехвалное богатство и богатотворное имъніс быстрообразво размесено бысть? Пріндемъ же въ сказаніе и прочихъ и многихъ боляръ старъйшихъ, нхже казны долговременствомъс сбираеми и благоденьствомъс наполняеми, и хранилища

многоцъявыя съкровища Ст. С. р) въ сказаніе» взысканіе ошибк. А. с) в благоден.» и благодушьствомъ А. П. С.

възбраняюще съ Ст. д) бяще нето съ А. бъзше такъ и далъе съ Ст. е) възбраняюще възбраняюще Ст. П. С.
 възбраняюще съ Ст. д) бяще нето съ А. бъзше такъ и далъе съ Ст. е) възбраняюще възбраняюще Ст. П. С.
 възбраняюще съ Ст. д) бяще нето съ Ст. д. бъзше такъ и далъе съ Ст. е) възбраняюще възбраняюще Ст. П. С.
 възбраняюще къ съчаху дондеже пропущено съ Ст. в) възбраняюще к потребниза ощибк. Ст. в) овін . . . сборьныхъ внін же въ церквахъ Х.
 причаща кричаще Ст. в) из нето съ А. в) завтомъ . . . саженыя жемчюгомъ съ здатомъ в каменіемъ Х. о) града» и сель прибавл. А. П. многое . . . града» множьство со всъхъ градъ в съвель ощибк. Х. п) многое. съкровнще»

1382 ихъ исполнь богатствомъ имънія многоцівннаго и неисчетнаго, то все взяща и понесоща: н паки другія сущен въ градъ купци, яже суть богатін людіе, хранины ихъ наполнени всякого добра разноличнаго^б, та вся взяша^в и расхитиша; иноги монастыри разориша и многи церкви раздрушища, въ святыхъ церквахъ убійство сдъяща, и въ священныхъ олтаръхъ кровопролитіе сътвориша оканнів, и святая иъста поганіи оскверниша. Якоже Пророкъг глаголаше: Боже! пріндоша языци въ достояніе тпое, и оскверниша церковь святую твою; положиша Іерусалима яко овощное хранилище, положиша трупья рабъ твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, плоти преподобныхъ твоихъ звъремъ земнымъ, проліяща кровь ихъ яко воду, окрестъ Іерусалима, не бъ погребая ихъ; дъвица ихъ неосътовани быша, и вдовици ихъ неоплакани быша, и священняцие ихъ оружьенъ падоша. Была бо тогда съча зла зъло, и иного иножество ту паде трупія Руси, оть Татаръ избьеныхъ, и многихъ мертвыхъ лежаху тълеса мужь и женъ непокровены. И ту убъенъ бысть Семіонъ архимандритъ Спасовьскій, и другій архимандритъ Іяковъ, и иніи мнози игумены и попове и дьякони, крилошане, четци и пъвци, чернци, простьци, и отъ юнаго и до старца, мужеска полу и женьска, ти вси посъчени быша; а друзів въ огнъ изгоръша, а иніи въ водъ истопоша, а иніи иножайшіи отъ нихъ въ полонъ поведени быша, и въ работу поганьскую въ страну Татарьскую планени быша. И бяше видъти тогда въ градъ плачь и рыданіе, и вопль иногъ и слезы неисчетныя, крикъ неутолимый, стенаніе многое, оханіе сътованное, печаль горкая, скорбь неутвшимая, бъда нестерпимая, нужав ужасная, горесть смертная, страхъ и трепетъ и ужасъ, дряхлование и изчезнование, попрание , безчестье, поругание, посмъхание врагомъ, укоръ, студъ и сранота, поношеніе и уничиженіе. Сія вся, приключишася на крестьяньскомъ роду отъ поганыхъ за гръхи наша¹. И тако злъ и въскоръ взяща градъ Москву, мъсяца августа въ 26 день, на память святыхъ мученикъ Андръяна и Натальи, въ 7 часъ дни, въ четвертокъ по объдъ, товаръ же и всякія вытнія пограбища, я градъ огнемъ зажгоща, а люди мечю и предаща; и бысть оттоль огнь, а отсель мечь, ови огня бъжаще мечемъ умроша, а друзін меча бъжаще въ огит изгоръща; и бысть имъ четверообразна пагуба, первое отъ меча, второе отъ огня, третьее въ водъ, 4-е въ плъненіе поведени быща. И бяще дотоль преже видети было Москва градъ великъ, градъ чюденъ, градъ иногочеловъченъ, въ неиже иножество господъстван, въ немже множество вслкого узорочья, и паки въ единомъ часъо измънися видъніе его, егда взять бысть и посъчень и пожжень: и нъчего его видъти, развъи токмо земля и персть, пракъ, попелъ, трупья мертвыкъ многа лежаща, и святыя церкви стояща аки разорены, аки осиротъвши, аки овдовъвши; плачется церкви о чадъхъ церковныхъ, паче же о избьеныхъ, яко матерь о чадъхъ плачющися: о чада церковная, о страстотерпци избьеніи, иже нужную кончину подъясте, иже нужную смерть претерпъсте отъ огня в меча! отъ поганыхъ насильства церкви стоять, не имуще лъпоты, ни красоты. Гдъ тогда красота церковная? понеже престала служба церковная, ею же инога благар у Господа просимъ, престала объдиля, святая литургія, престала святая просфура, приношеніе еже на

в) взяща и попесоща» единимь часомь пограблено X. б) разноличнагов и клити ихъ навесени всякого товара различваго A. в) взяща» часомъ разграбища X. г) пророкъ» давыдъ прибавл. X. д) терусалима» москвы везда крома X.; см. Псаломи LXXVIII, 1—3, и LXXVII, 63—64. е) и священищи» терен ихъ и священищи такъ во всяхъ сякрома A. X. ж) сътованее» сътоване A. X. з) нужа» и ужа(сть) Ст. П. С. и) и изчезноване, поправте ильть въ X. т) на крестъявьскомъ . . . наща» крестъяномъ отт. поганыхъ гръхъ ряди нашихъ X. к) зли и зли Ст. злін A. злъ скоро X. л) въ четвертокъ плать въ X. м) а люди мечю и градъ убо огно Ст. С. и градъ (убо) огно предаща, а люди мечю А. П. X. н) госпольства» огосподъства Ст. С. о) въ единомъ част» въ полъдян X. п) стоять» стоящея (стояще, везда крома X. р) блага» только въ А.

святьмъ жерьтвеници; престала молитва заутреняя и вечерняя, преста гласъ псалму, по 1382 всему граду умолкоша пъсни. Увы мнъ стращное се слышати, страшнъе же тогда в было видети! греси же наши то намъ сътворили. Где благочестие и благостояние церковное? гдъ четци и пъвци? гдъ клиросници, церковници? гдъ суть ерен, священници, служащен Богу в день и нощь? вси лежать, вси уснуща и почища, вси посъчени быша и избъени быша, усъченіемъ меча умроша; итсть позвоненія въ колоколы, ни въ било, итсть зовущаго ни текущаго, не слышати въ церкви гласа поюща, ни слышати славословія и хвалословленія, не бысть въ церквахъ стихословія и благодаренія — въ истину суета человъческая, и бысть интежь человъческій. Сице же бысть конець Московьскому плъненію. Нетокио же едина Москва взята бысть тогда, но и прочін грады и страны планени быша. Князь же пеликій съ княгинею и съ дътии пребысть на Костроив за брать его Володимеръ на Волокъ, а мати Володимерова и княгини въ Торжку, а Герасимъ владыка Коломеньскій въ Новъгородъ. Кто насъ, братье, о семъ не устращится, видя таковое смущение Руской земли? Якоже Господь глагола Пророкомъ: аще хощете, послушаете мене, благая земная снъсте, и положю страхъ вашь на вразъхъ вашихъ; аще ли не послушаете мене, то побъгнете никимъже гоними, пошлю на вы страхъ и ужасъ, побъгнеть васъ отъ пяти сто, а отъ ста тысяща. Елма же царь распусти силу Татарьскую по земли Руской воевати княжение великое, ови взшедше къ Володимерю в много людей посъкоша и въ полонъ поведоша, а иніи полци ходиша къ Звенигороду и къ Юрьеву, а иніи къ Волоку и къ Можайску, а друзін къ Динтрову, а нную рать послаль въ градъ Переяславль, они же его взяша и огнемъ пожгоша, а Переяславци выбътоша вонъ изъ града, а градъ повергшеж, по озеру въ судъхъ, в тамо в избыша; Татарове же многи грады поимаша и волости повоеваща и села пожгоша, а монастыри пограбиша, а крестьянъ посткоша, а иныхъ въ полонъ поведоша, и иного зла Руси сътворища. Князь же Володимеръ Андръевичь стояще ополчився близъ Волока, събравъ свлу около себе; и нъціи отъ Татаръ, не въдуще его, ни знающе, ъхаша на нь, онъ же о бозъ укръпився и удари на нихъ, и тако имилостию Божисю овыхъ убилъ, а иныхъ живыхъ поималь, и иніи побъгота і, и прибъгота къ царю и повъдата ему бывшее. Онъ же оть того побъдився, и оттоль начать помалу в отступати; идущю же ему оть Москвы, и оттолъ отступища рать къ Коломив, ли тв щедше взяща градъ Коломиу и отъидоща. Царь же перевезеся за Оку за ръку, и взя землю Рязаньскую и огнемъ пожже, и люди посвче, а иніи разбътошася, а полона поведе въ орду безчисленое миожество; князь же Олегъ Рязаньскій то видъвъ побъже. Царь же къ ордъ идущи отъ Рязани, отпусти посольствомъ посла своего Шихмата, своего шюрина, къ Дмитрію Суздальскому, вкупъ съ его сыномъ съ княземъ Семіономъ, а другаго сына егоз князя Василья поятъ съ собою въ орду. Отшедшимъ же Татаромъ, и потомъ не по мнозъхъ днехъ благоверный князь Дмитрій и Володимеръ, конждо съ своими боляры старъйшими, въвхаста въ свою отчину въ градъ Москву, и видвша градъ взятъ, и плъненъ и огнемъ пожженъ, и святыя церкви разорены, а людій побитыхъ, трупья мертвыхъ безъ числа лежащихъ; и о семъ сжалища си звло, яко и росплакатися има съ слезами. Кто бо не въсплачется таковыя погибели градныя? кто не жалуеть толяка народа людій? кто не потужить по селиць множествь крестьянь? кто не сытуеть сицеваго

а) тогда» того X. 6) благочестіе» благочинье Â. в) богу» пропущено єз Ст. С. г) и бысть всує прибавлено євздъ кромь Ст. д) быша з тахтанышень царень прибавл. X. е) княженіе руское прибавлено во всъхъ сп. кромь А. ж) повергше повергона Ст. з) и тамо» ньтв єз А. и) и тако ти тако вездъ кромь X. і) и ний побътоша» пропущено съ X. в) помаду» отъ града прибавл. А. л) его» во всъхъ сп. ошибкою: своего. и) не потужить не послужить ошибк. А. П. Томъ IV

1363 илвненія и съкрушенія? И повельша твлеса мертвыхъ хоронити, и даяста отъ 40° по -84° полтинь, а отъ 50° по рублю; и съчтоща, всего того дзио бысть отъ погребанія мертвыхъ 300° рублевъ. А опроче того елико сдвяща Татаре напастію убытка Руси и княжевію великому, елико сътворища протора своимъ ратнымъ нахожденіемъ, колико градовъ повмаща и плънища, и колико злата и сребра и всякого товара взяща, а землю его до останка взяща и пусту сътворища, и всякого узорочья, колико волостій повоеваща, колико огнемъ пожгоща, колико мечемъ посъкоща и елико въ полонъ поведоща, и аще бы мощно было ти вси убытки и напасти и проторы изчитати, убо, не сивю рещи, иню, яко ни тысяща тысящь рублевъ не иметь числа с. Не по мнозъхъ же днехъ князь Дмитрій посла свою рать на княза Олга Рязаньскаго; Олегъ же не съ мнозъ дружинъ едва утече, а землю его до останка взяща и пусту сътворища, пущи ему бысть и Татарьскія рати. Тогда же бысть, сущю Кипріяну митрополиту на Тфери и тамо избывшю ему ратнаго нахожденія, и пріъха на Москву октября 7. Той же осени къ князю Дмитрію на Москву отъ Тахтамыша посоль прівха Карачь о миру; князь же повель крестьяномъ ставити дворы и съзидати грады.

* Въ дъто 6891. Заложища 2 церкви каменны³, святого Филипа на Нутной улици и святого Іоана въ Радоковицахъ. Того же лъта посла князь великій Динтрій въ орду къ царю сына своего Василья, въ свое мъсто, тягатися о великомъ княженіи съ Михаиломъ княземъ Тферьскимъ. Той же осени поиде князь Михайло Тферьскій въ орду, ища великаго княженія; а въ Новъгородъ прітха князь Патракій Наримонтовичь, и пріяща его Новгородци, и даша ему кормленіе: Ортковъ городъ, Кортльскій городъ, полъ Копорьи города и Луское село. Того же лъта выиде изъ орды князь Михайло Тферьскій безъ великого княженія; а Василья Динтріевича прія царь въ 8000 сребра; и Михайловъ сынъ Александръ остася въ ордъ.

Годь 6892 см. ев Новг. перв. Льт., стр. 93. Слова: Прівхаша Городчане . . . и въ 3 дни. За тьмъ: Въ то же льто бысть . . . и ради быховъ. Далье: Бысть жалоба на Патракія князя къ Новугороду отъ Городчанъ, и вывха князь въ Новъгородъ, и подня посуловъ Славеньскій конець, и смути Новъгородъ. И стояху Славлянъ по князъ, и авонища въче на Ярославли дворъ по двъ недъли, а заъсе на сей сторонъ, три конци другое вече ставища по двъ же недъли, у святъй Софъи; и тысяцкій Еснфъ ходи на сію сторону въ въче, Плотничани и добрым люди. И бысть на Черкисовъ недъли въ четвертокъ, ударища Славеньскій конець на тысяцкого на Есифовъ дворъ, съ въча съ Ярославля двора; и Плот-

а) отъ 40» мертвець прибавл. Х. б) а отъ 50» а отъ ста Х. Вз параллельных мъстах других Автописей: и даваста отъ осмидесять человать мертвых по рублю. в) 300» 500 Х. г) напастно» напасти же (и) вездъ промъ Ст. д' понивша и пропущено въ А. П. Х. е) а землю. . . числа» и всякого узорочья, а землю пусту створища, и волости новоеваща и пожтоша, колико хрестьянь мечемъ насъкоша, аще бы мощно тъ всъ убытки изчести, число не можеть Х. ж) Въ списках в (см. выше подъ симъ годомъ) повторено: преставися миханло отець матетевъ . . . дьяволонъ наученых .. . Въ Х. находатся только сльдующіл слова: того же лата свершніна церковь камену святое рожество на поль; въ то же лато прітха въ новгородъ владыка суздалскый. з) каменны» ньть въ А. в) полькопоры города» полькоробы ощибк. Х. корвльскій. . . города» пропущено въ Т. і) Нижеслюдующей статьи, находящейся въ Новг. пера. Лют. подъ 6892 г., ньть въ Х. в.) жалоба жалованіе во всюх сп. кромъ А. Т. л) вызха» вътха поправлено въ С. и) звонища» съзвонница (созвонница) Ст. П. С. навосница ощибк. А. в) а здасе» а'вдісе и такъ во всюх сп. о) ходи вось ходи А. п) плотвичания в плотвичани А. р) и добрын» добрыи А. П. Т. с) на черкисовъ» на черьтисовъ ощибк. А. на серкисовъ тоже Т.

^{*} Отсюда начинается (цеполный) Толст. XX. въ которомъ на вервомъ листъ содержится окончаніе литописной статьи (см. выше подъ 6890 г.), отъ словъ: «Алексія, поучая закону Божію... дьяволомъ наущеныхъ.»

ничанъ тысяцкого Есифа не выдаша, и биша грабежниковъ в полупиша. А тогда быша у 1384 князя Патракія два человъка въ думъ⁴, Кирилка Олисъйковъ⁶ да Мишка Щекотовъ поповичь —85 съ Подола. И бысть на мясопустной недъли вторникъ, февраля 9, доспъща три вонци, Неревьскій, Загородскій, Людинъ, на Славеньскій конець, и стояща у святьй Софыи на въчи, вслкій въ оружін аки на рать, отъ объда и до вечерніи, и Плотинской конець съслався послы съ треми конци, на Славлянъ хотъща ити; а заутра въ среду не потягнуща Плотничанев на Славлянъ съ треми конци, и три конци^г списаща три грамоты въ одина слова обътным, и Славлянъ собе доспъвъ стояща съ княземъ на въчи на Ярославли дворъ; въ вториять же на мясопустной недъли и въ четвертокъ Славлянъ отъ своей сторонъ мостъ велькій переметаша, промежи двъма городнями. И по усобной той рати поидоша вся пять концевъ въ одиначество, отняща тыи городы у князя, а даша ему Русу, да Ладогу, н Наровьскій берегь: и грамоту списаша ст княземъ, и запечатаща на въчи на Ярославлъ дворъ. Преставися князь Дмитрій Костянтиновичь. Въ Петрово говъніе вхаща изъ Новагорода на Яму города ставити воеводы: Еснов Захарыничь, Юры Онцифоровичь, Иванъ Оедоровъ, **Федоръ Тимооъевъ, Стефанъ Борисовъ, и инін бояре и житьи люди; и поставища его въ тридцать** дній и въ 3 дни. Погорьша лісьі и стна многа по пожилить; и въ Новагородъ бысть помраченіе на многи дви и нощи. Той зимы прівхаща отъ князя Дмитрія съ Москвы бояре его черный боръ брати по Новгородцкимъ волостемъ: Оедоръ Свиблож, Иванъ Уда, Александръ Белевуть, и иніи бояре; и тогда тадиша бояре Новгородцкій на Городище тягатися съ княжнии бояры о обидахъ, и побъгоша съ Городища на Москву Свиблова чадь, а объ обидахъ исправы не учинивъ, а иніи остащася Низовци въ городи добирати чернаго бору. Г Той же осени свершища церковь камену святого Филипа, и свяща ю самъ архіепископъ Алексъй, а другую церковь свершища святого Іоанна въ Радоковичахъ. Той же зимы, при посадникъ Федоръ Тимооъевичъ, при тыслчкомъ Богданъ Обакуновичъ, чъловаша Новгородци кресть на томъ, не зватися къ митрополиту на Москву на судъ, но судити владыкъ Алексвю по Манакунуну³, а посадынку в тысячкому судити свои суды по челованію, а на судъ поннати двама истьчамъ по два боярниа и по два житьяя съ сторонв. Х.]

Въльто 6893. Василей Динтріевичь ходи въ орду; а Пуминъ митрополить поиде въ Царьградъ; а Псковъ весь погоръ, толко ублюде Богъ святыя Троица. Бысть съча Псковичемъ промежи себе, и много бысть мертвыхъ; а въ Новъгородъ на Даньславли улици бысть пожаръ. Того же льта загоръся на Подоль, іюня 14, заговъвъ Петрово говъніе на 3 недъли в погоръща оба конца, Плотницкій и Славеньскій, и Торгъ весь, церквей каменныхъ 26, а древяныхъ 6, толко не горъла церкви святая Богородица на Михалици монастырь, а на Микитинъ улици отъ Креста въ Поле не горъло¹, и Красилницкая улка, и много бысть убытка крестьяномъ, объяма концема; а загорълось середъ утра, и горъ весь день и чрезъ всю нощь въ среду, и заутра въ четвертокъ чрезъ все утро, престало по объдъ конець Славна, все выгоръвъ, а у Успенья святъй Богородици конець Ильинъ улици, внутри церкви

[•] а) въ думъ» въ дому везди ошибкою кроми Т. б) однежановъ» однежанове и ниже щекоткове ем. щекотовъ Ст. П. С. в) плотвичаве» плотинци Т. г) и три конци» пропущено въ Ст. П. С. д) переметаща» перебраща сезди кроми Ст. е) бовре • боляре таки почти везди въ Ст. С. ж) свибло • свиболъ А. з) по нанакупуну • сверху строки протолковано: священнымъ правиломъ. н) недъли» день ошибк. С. і) а на микитинъ . . . горъло» пропущено въ Т. в) а у успенья • а успенье везди кроми П.

^{*} Отсюда Хрон. развится съ списками, принятыми въ основу при изданіи Новгородской четвертой Аэтописи. См. въ конца ся Продолженіе Хроп.

1386 велми много погоръло у купцевъ въ коробьяхъ всякаго товара; и дымомъ ся потьхнуло 9
-86 человъкъ Васильевыхъ и два сторожа, нищихъ трое сгоръша, а Ивашъ церковный росписникъ сгоръ въ Павловъ монастыръ, и въ святъмъ Иванъ копець Славна въ Торгу въ церкви сторожъ затъхнулся, и у святъй Пятници сторожъ затъхнулся, а другій сторожъ живъ, а въ Христовъ церкви сторожъ да странникъ дымомъ ся затъхнулъв, и всъхъ душь погоръло и дымомъ ся затъхнуло 70. Въ той же день, въ среду, за 6 дній до Петрова канона, загоръся у святаго Мины, въ объднюю, и погоръ по объ стороны отъ Князецевы трубы въ Духовьской улкъ, на память святаго мученика Ульяна. А той зимы бысть цълованіе, въ великій постъ по Сборъ на другой недъли: цъловаша кресть Өеодоръ посадникъ Тимовеевичь, тысяцкій Богданъ Обакуновичь, на въчи на княжи дворъ, и вси бояре, и дъти боярьскій, и житьи и черный люди, и вся пять концевъ, что не зватися къ митрополиту, судити владыкъ Алексъю въ правду по Манакануну, а на судъ подняти двъма исцемъ по два боярина сторонъ по два житья человъка; такоже и посаднику и тысяцкому судити право по цълованію 1.

Годь 6894 см. въ Новгородской первой Льтописи, стр. 93. Слова: того же лета съвръшиша . . . улицв. За тъмъ: Того же лъта бишася Литва съ Сиоляны подъ городомъ подъ Мьстиславлинъ, и на томъ съступъ убища князя великаго Святослава Смоленьскаго, и брата его князя Ивана, а киязя Глъба изымаша. Пріиде на митрополію Кипріянъ на Русь. кА въ великое говвије, на средокрестной недъли, мъсяца марта въ 22, киязь велькій Святославъ Ивановичь Смоленьскій съвокупи около себе силу велику , а съ нимъ братаничь его князь Иванъ Васильевичь, да князь Глъбъ Святославличь, и братъ его Юрьп, и понде ратью къ городу къ Мьстиславлю, занеже Мьстиславль преже того былъ городъ Смоленьскій, но Литва отняли за себе, онъ же хотяше его оть Литвы отняти; идуще же воеваху землю Литовьскую, а кого гдъ изымавше мучаху нещадно различными казными, мужей и женъ и дътей, а иныхъ въ храмины^в насажавше запирающе зажигаху, а младенци^о на колы встыкаху. И прівде Святославъ къ Мьстиславлю на страстной недъли въ среду. мъсяца апръля 18 день, граждане же затворишася въ градъ, а намъстивкъ у нихъ бяще Коригайло; и стояху Смолняни подъ городомъ 11 дній, и не успъща ничтоже. Въ первыйженадесять день прихожденія ихъ, еже есть въ Оомину неделю, на Антипаску, въ полъобъда, възръвше Сполняни и видъща въ полъ, и се появися стягъ, еже есть полкъ рати Литовьскія, въ неиже бъ князь великій Скиригайлор Олгердовичь, а мадо подаль другій полкъ князь Корибуть брать его, а третій полкь князь Семіонь Лугвень, сь ними же вкупь и князь Витовтъ Кестутьевичь, и ты полци Литовьстін бяку борзо идуще^с на поле. Сиолняни же выдъвше^т смутишася, и начаша скоръе въ брони крутитися^у, г поидоша къ бою обов полин противу себе, и съступнщася на поль подъ Мьстиславленъ, на рвив на Вехрв , а

в) сторожь затьхнулся» пропущено ев А. и у св. пятанци . . . затьхнулся» ильта ев Т. б) а въ христовъ церкви» а у христовъ (во) церкви такъ со себхъ сп. в) затьхнуль» затхнульсь А. г) по объ сторовы» ильта ев Ст. П. С. д) отъ князецевы трубы» отъ княсчевъ трубъ Ст. П. С. отъ князецевы струбы А. е) житьи» житьен Ст. житьне П. Т. житія С. ж) поднятя» повяти А. П. Т. з) сторовъ» на сторовъ Ст. и) житья» житьяя П. і) Ото слось: а той зним бысть до конца сей статьы см. тоже подъ 6892 г. к) О походо Смольник на Литеу и о Вехросской битею упомянуто сыше св кратких слосах ; предъ симъ бо есъхъ сп. кромю Ст. съ сидю заглавія : о м(ь)стиславлъ(и). л) велиній» василей прибавл. ошибкою А. м) велику» многу А. Т. в) въ храмниця въ храмы Ст. П. въ нэбъ А. Т. о) а младенци» а младенцевъ А. п) есть» стягъ прибавл. Ст. С. р) скиригайло» скирлигийло Ст. скригайло А. и съкирилягайло С. скиргайло Т. с) изуще» идяху Ст. С. т) видъвше» то прибавл. П. С. у) въ броин крутитяся» въбранятися А. Т. о) на векръ» на верхъ очнобк. Ст. С.

людіе граждане стояще на забралахъ, зряще съ города; и бысть имъ бой надолзв, и по-1386 семъ князи Литовьсків Олгердовичи одольша, а Смолняни побьени быща, а прочів вдавше тыль побъгона. И убъенъ бысть князь Святославъ, сынъ Ивановъ, внукъ Александровъ, правнукъ Глебовъ, отъ некоего Ляха въ дубраве; наехаща егог ели жива суща, ту же и скончася. Такоже и братанича его убищае Ивана; а сыновъ Святославликъ поимаща Литва и поведоща я, прочихъ Смолнянъ бояръ и слугъ побища, а иныхъ живыхъ поимаща, а друзін бъжаще назадъ въ ръць въ Вехръ™ истопоша. Князи же Литовьстін такожде погнаша въ погоню³ за ними изгоною къ городу къ Смоленску, и пришедъ подъ городъ взяща окупъ съ города, а твлеса избъеныхъ князей въдаща, а всю свою волю взяща, вся елико въсхотъща и створища; а на княженіи на Сиоленьскомъ изъ своея руки посадища князя Юрья Святославлича, а брата его князя Глаба съ собою поведоща въ Литовьскую землю, и оттоль поидоша восвояси съ великою побъдою. Се бысть побоище мъсяца эпръля 29. Тогда по Велицъ дни погоръ все внутри во Оръшкъ, и самъ городъ попортися, и Новгородци прислаша Василья Куамина Оръховьского города починпвати и костровъ; а въ Новъгородъ погоръ конець Микитины улици. «Той же зимы, въ Филиповъ постъ, предъ Рожествомъ Христовымъ, князь великій Дмитрій Ивановичь събра воя многи, съ всими князи Рускими и съ братомъ своимъ Володимеромъ Андръевичемъ, а съ ними были рати: Московьская, Коломеньская, Звенигородцкая, Можайская. Волоцкая^н, Ржевьская, Серпоховьская, Боровьская, Дмитровьская, Переяславьская, Володимерьская, Юрьевьская, Муромьская, Мещерьская, Стародубьская, Суздальская, Городецкая, Нижняго Новагорода, Костроиская, Углецкая, Ростовьская, Ярославская^о, Моложьская, Галицкая, Бъжицкая, Бълозерьская, Вологодская, Устижьская, Новоторжьская; поиде ратью къ Новугороду, а волости Новгородцкій воююще и жгуще, дръжа гиввъ на Новгородъ про Волжанъ и про княжчины. И Новгородци послаша противу князя послы", Іева Обакуновича и Ивана Александровича, съ челобитіємъ о миру; и они прівхаща безъ миру, а князь не дошедъ Новагорода за 30 верстъ ста на полв. И бысть о Крещенія, прівка владыка Алексви и рече: «княже! тебе благословляю, а Великій Новъгородъ весь челомъ бьетъ о миру, чтобы, господине, кровопролитія не было; а за вину, господине, люди дають ти 8000 рублевъ; в и князь владыцъ не послуша и хотъ ити къ Новугороду, и владыка посла въ Новъгородъ Климентія сына посаднича, в повель доспъвати протвву жнязя. А тогда Новгородци ставиша острогъ, по въспур хоромы, и князь Патракій Наримонтовичь, съ княземъ Романомъ Юрьевичемъ, и съ Копорьскими князи, и съ всеми Новгородци доспъвъ вывжаща на поле, въ день недълный до объда, и опять пятишася по объдъхъ; и владыка прівха отъ князя безъ миру. И потомъ бысть переполохъ великъ Новугороду: на четвертый день по Рожествъ Христовът, въ понедълникъ по объдъхъ, промчеся въсть, стоитъ князь Динтрій на Жилотугъ, и Новгородци вси доспъвъ вывхаща къ Жилотугу,

а) олгерд. одолжна одолжна олгердовичн А. П. Т. одолжна олгердовичь ошибк. С. б) побъеми и пожжеви прибавлено вездю кромю А. в) вдавше тыль» вдавша въ тыль неправильно ев Ст. г) его» еще прибавл. А. Т. д) и скончасля и скончаша Ст. е) убиша» пропущено ев Ст. П. С. ж) въ вехръ» въ верхъ ошибк. Ст. А. з) такожде погнаша въ погоню таки поги. въ погону А. Т. такожде (борзо) въ погоню у) ев прочиль сп. и) оръховьскаго города» оръшка А. Т. і) погоръ» городъ ошибк. А. к) Во всюль сп. ев строку, ев видю заглавія: о томъ, како приходиль москов (ь)скій ратью къ великому вовугороду. л) а съ ними» а съ вимъ А. Т. м) можайская» моложайская Ст. и) волоцкая» вочкав (я) ошибк. Ст. П. воцкая С. о) яросл.» во всюль сп. повторено ошибкою: можайская. п) послыв посла ев прочиль сп. кромю А. Т. р) по въспу» по воспу А. Т. с) съ копорыск.» съ копорескими А. Т. копорейскыми П. С. т) христовъм пропущено во всюль сп. кромю Ст. у) стонть» ти прибавл. Ст. П. С.

1386 бише бо силно^в велика и свътла рать Новгородцкая коневая, и пъщей рати⁶ велин много, и охвочи битисл; но Низовцевъ не баше на Жилотугъ. И спятився Новгородци въ городъ, и послаща къ киязю архимандрита два, и поповъ седиь, и пять человъкъ житьихъ, изъ концевъ по человъку. А въ то время Новгородии пожгоща около города манастыревъ 24: на Перынвг, Юрьевь, Рожественый, Пянтелвевь, Въскресеньскій, Благовыщеньскій, Оркажъ, Духовъ, Борисоглъбьскій, Богородицинъ, Николинъ, Лазоревъ, а на Торговой сторонъ Антоновъ, Богородицинъ, Іоанновъ, на Волотовъ, на Ковалевъ, Рожественый, Кириловъ, на Ситескъ, на Лядкъ, въ Нередицахъ, на Сковородкъ, въ Щиловъ; а церквей древаныхъ 6 погорвло: Рожество въ Юрьевъ, Іоанъ Милостивый у Воскресенія, Семіонъ святый въ Оркажи, Михаилъ святый на Колиовъ, на Городищи Кузна и Даньянъ, да Георгій святый; и Плотиньскій конець, и Людинъ, и Неревьской, и у всякой улици вна города, за конанидею, вси ти хоромы пожытли, и бысть Новгородценъ и мнишескому чину много убытка. А на Понедвлые Николиньский монастырь княжи в пожгли, и по внымъ мъстамъ и много волости воеваша; а у купцевъ у Новгородцкыхъ много товара отъимаша, а людей мужь и женъ и дътей множество въ полонъ поведоща, а иныхъ побища, а инім съ студена і изомроша безпортьемъ к, занеже ратнін ихъ пограбиціа, а иной полонъ стпустили на миру. А Новоторжьскій болшій бояре вси въ Новгородъ вбагли, и изъ иныхъ волостей силно много навхаща; а тогда крестьяномъ не бяще пути, но гололедъ безъ снага». И преждереченній Новгородцкій послы в таков въ Понедълье, и докончали миръ на всей старинъ съ великимъ княземъ, по владычню благословенію, а по Новгородцкому поклону; а за винным люди за Волъжаны^о, кто въ путь ходиль, и за кинъ княжчины залегли^п, Новгородци вземше съ полатей у святъй Софън 3000 рублевъ, и послаша князю въ Ямна, съ посадниковъ Григорьевъ Якуновичевъ и съ Васильевъ посадниковъ съ Оедоровичевъ, и опи привезощар то серебро, даша князю; а 5000 рублевъ Новгородци повелеща князю великому взяти на Заволочанахът, занеже Заволочанъ были же на Волгъ; и приставы послаша за Волокъ, сей же зины, въ великое говъніе, посадника Оедора Тимовеевича, Тимовея Юрьевича, сына посаднича Юрья Динтріевича, и иныхъ дътей боярьскихъ и молодіпихъ людей, брати то серебро. А князь великій воротися изъ Ямна^у къ Москвъ, миръ вземъ съ Новымгородомъ; а намъстники врисла и черноборцевъ въ Новъгородъ. Прівздилъ въ Великій Новъгородъ, въ великое говъніе, Стефанъ владыка Перемьскій, изъ Великой з Перми, что крещаль Пермичь. Того же году Олгердовъ сынь Ягайло, князь Литовьскій, вхаль женитися въ Угорьскую землю къ королю, и тамо женився крестился въ Нъмецкую въру; а Скиригайлоч, брать Ягайловь, ходиль ратью съ Литовьскою силою и съ Нъмецкою подъ Полтескъ, и взя городъ, и Ондръева сына убища, а самого Ондръя брата своего изымалъ и въ Литву свелъ; а Ягайло выиде изъ Угорьской земли въ свою отчину въ Литовьскую

в) силно» сила А. б) пъщей рати» пъщая рать А. в) и спятився» и пявся ошибк. Ст. и пятився ев прочихъ сп. кромъ А. г. на перынъ» на перупп(ъ) сездъ кромъ А. д. георгій» егорій П. С. юрьи А. Т. е) плотиньскій» плотинчьскый А. Т. ж) з на понедъльи николиньскій» а на понедълинкь николиньскій ошибк. Ст. а на понедыліи николекый А. з) княжи» князи ошибк. С. н) и много волости» и много волостій Ст. П. С. и многи волости Т. і) съ студена» съ студена А. П. Т. к) безпортьемъ» беспортієвъ ошибк. Ст. беспоротьемъ А. Т. л) а ниой полопъ» а нимът полонъ А. а нимът и полонъ Т. м) но гололедъ безъ сивга» во голедь безъ пути и безъ сивга Ст. и) послы» полки(ы) ошибк. Ст. П. С. о) за вольжавы за воложавъ Ст. п) княжчина залегли в князящины зал. Ст. княжчина залегла А. Т. р) привезоща» привезъ А. Т. с) вовгородци повелеща» вовгородъ повели(ъ) А. Т. т) на заволочавать» на заволоцкой земли А. Т. у) изъ ямиа» изъ ямиъ Т. ф) а намъстивки» а вамъстинкъ А. Т. х) перемьскій нэъ великой» перьмский съ великой А. Т. п) и тамо» и тако А. Т. ч) скиригайло» скриръгайло А. скригайло Т.

вемлю, и крести Литву въ Нвиецкую въру, половину своего города Вилна, а два болщая 1366 Литвина Ягайлова крещени въ крестьяньскую въру, и ти не а крестишася въ его въру, и -68 Ягайло казии ихъ смертію. Взялъ князь Олегъ Рязаньскій градъ Коломну; и князь Дмитрій ходилъ ратью на Рязань, а иную рать послалъ на Муромъ, на киязя безчестья⁶.

Годъ 6895 см. въ Новг. перв. Апьт., стр. 94. Слова: благослови владыка Алексъй... Динтреевичь. Далье: Пріндоша князи Василей Динтреевичь Суздальскій, брать его Семіонъ, ратью, на Новъгородъ Нижній, на дядю на князя Бориса Костянтиновича. См. Новг. перв. Ліьт., подъ симъ же годомъ: копаша... стороны. За тьмъ: Того же льта поставища городъ Порховъ каменъ, Иванъ......., Фатеянъ Есиповичь, главинымъ сребромъ демественика святыя Софъя; а въ Сиоленьскъ моръ бысть великъ, и около города по волости, толко выидоща изъ города пять человъкъ, и городъ затворища. Той зимы прівздища послы Нъмецжыя въ Новъгородъ, о ропатномъ товаръ, и взяща мяръ съ Новымгородомъ; а князь Василей Динтреевичь выйде изъ орды, отъ царя Тактамыша, и ста на Москвъ генваря 19.

Въ лъто 6896. Поновиша церковь каменну святую Богородицю, въ Торгу. Сънде Алексъй владыка съ владычьства, на Препловление праздника Владычня, по своей воли, въ монастырь святого Въскресенія на Деревяницю, своего ради нездравія, благословивъ своихъ дътей весь Великій Новъгородъ; съдъвъ 30 льтъ безъ льта и безъ пяти месяць, изволи молчалное житіе, въ немощи будя. Посадникъ же Есифъ Захарынниь, съ мужи старъйшими, биша ему челомъ и много молнша и всемъ Новымгородомъ о томъ, чтобы еще побылъж въ дому святъй Софыя, «дондеже пзвъдаемъ, кто будеть митрополитъ Руской земли.» Онъ же не послуша ихъ и отречеся отъннудъ, глагола имъ: «двти! на мене ся не надейте; а васъ благословляю, добывайте собъ владыкы.» Новгородци же рекоша: «кого, отче, благословици намъ на свое. мъсто святителемъ?» Алексій же благослови, рекъ: «изберите собъ три мужи достойны, да положите 3 жребія на святьй трапезь въ ямена написавше, да который Богъ дасть вамъ. того вамъ благословаю.» И волею Божіею, а по святителеву благословенію, много гадавъ посадникъ и тысяцкой, и весь Новъгородъ, и игумены и попове, и створиша тако, не изволиша бо собъ отъ человъкъ избрание сътворити, но отъ Бога прияти извъщение, и уповаща на милость его, кого Богъ дасть, того знаменаеть"; и набраща три игумены, и сътворища три жребья: въ первый написаща игумена святаго Спаса съ Хутынъ і Ивана, Перфурьева сына, а въ другый Пароенія нгумена изъ Благовъщеньскаго монастыря, Сидорова сына, а въ третій Аванасья игунена Рожественьскогов; и посадникъ Миханлъ Даниловичь самъ жребья печаталь, и положища на престоль въ святьй Софын, утвердивше слово таково: «его же въсхощеть святая Софвя Премудрость Божія своему престолу служебника имети, того жребій да оставить на престоль своемь.» И начаша ерен^а съборомь литургію пати, а Новгородци стояща въчемъ у святьй Софыи; и по отпътыи святыя службы, протопопъ Изнайло взень съ престола изнесе на въче жребій Аванасьевь, и потоль Парвеньевь, а Ивановь остался на престолъ, по Божію изволенію и по даннъй благодати, изволи Богъ служителя собъ и пастуха словесныхъ овець Новугороду и всей области его. И възлюбища вси Богомъ

а) вем пропущено св А. 6) безчестья» преде симе словоме должене быть пропуске. в) Вмысто точеке во всыхе сп. валить(ь); см. соответственную сему рычь ве Новг. пере. Лет. (стр. 94), откуда повторена статья о поставлении Порхова. т) дем. св. соотвя зри прибавлено ве строку св П. С., а се прочих сп. кроме Т. на поль. д) велицъю ньте се Ст. е) по вол. в по вол. А. ж) еще побыль быль А. побыль Т. з) вань вань сездь кроме А. н) того знаменаеть» нать се А. Т. і) съ кутынь» съ кутина А. П. Т. к) рожесть.» рож(д)ественаго Ст. П. С. л) и пачаща ерень и ербень (а ервень) повезвша Ст. П. С.

1388 назнаменана и избранна мужа, блага и кротка, тиха и смирена и этло боящася Бога; и ⁸⁹ народъ весь отъ мала и до велика течаху на Хутину^а, и пояша его, и взведоша ѝ чество на съни, въ владычень дворъ; Алексъй благослови его въ свое мъсто своею рукою. А се бысть на Вознесеніе Господне, въ четвертокъ, мъсяца мая 7. См. Новг. перв. Лът., стр. 94: Той же осени, мъсяца октября... снидошися въ любовь. А Пуминъ митрополить выиде изъ Царяграда въдругійрядъ на митрополію; тогда прівхаша поклоньщики съ Москвы, отъ Пумина митрополита, позывати на поставление владыку. Той же зимы, декабря 86, поъха владыка Иванъ къ митрополиту на поставление владычетва, а съ нивъ бояре Новгородцкій: посадникъ Василей Оедоровичь, тысяцкій Есноъ Фалельевичь, Іевъ Обакуновичь, Тимовей Ивановичь сынъ посадничь; и прітха на Москву генваря 10. Промысломъ Божіймъ и поспъщеніемъ святаго Духа, поставленъ бысть Иванъ архіепископомъ Новугороду, въ преименитой церкви святаго великаго Архистратига Михаила, генваря. 17, въ недълю, на память святаго отца нашего Аптонія, пресвященнымъ митрополитомъ Пуминомъ; а знаменаща его въ церкви святъй Богородици митрополить съ прочими епископы : съ Смоленьскимъ Даниломъ, и Михаиломъ, и съ Рязаньскимъ Өеогнастомъв, и съ преподобными игумены, и сътворища въ той день праздникъ свътелъ, съ хвалами и пъснии, при великомъ князи Дмитріи Ивановичи. И прітка въ Новъгородъ февраля 8, въ недвлю Фарисейскую, и срвтоша ѝ съ кресты игумены и вси попове Новгородстів, съ крилошаны святыя Софъя, конець Славна; а посадникъ Василій Ивановичь, и тысяцкой Григорей Ивановичь, и весь Новъгородъ възрадоваїшася радостію великою зъло своему владыць. А Лугвенъ Олгердовъ сынъ, въ крещенія нареченный Семіонъ, присла послы Овгимонта и Братошуг въ Новъгородъ, хотя быти и съдъти на городкахъ, чимъ володълъ Наримонтъ. А во Псковъ бысть моръ, на мясной недъли, и въ великое говъніе, и чрезъ всю весну, и въ Петрово говъніе, а знаменіе бысть ово железою, ово хракъ кровіто^д; и Псковичи прівздиша къ владыцъ Ивану прошати поповъзво Псковъ къ церкванъ, которыи ходятъ попы безъ церкви. А Татарове взяща Переяславль.

Въ льто 6897. Той зимые бысть моръ великъ въ Псковъ, а знаменіе железою»; и ъзди владыка Иванъ въ Псковъ, и молитвою его преста моръ въ Псковъ. Того же льта Григорей посадникъ Якуновичь постави церковъ камену Покровъ святыя Богородица на вратехъ, а старую порушаць. Того же льта прівха въ Новгородъ князь Семіонъ Олгердовичь, и Новгородци пріяща его въ честь *. Того же льта митрополитъ Пуминъ съиде съ митрополів своей, тайно, безъ въсти, въ Царьградъ. Той же весны прівздиша послы Пьсковьскій въ Новъгородъ, и биша челомъ владыцъ Ивану, чтобы ъхалъ въ Псковъ благословити градъ и люди, кто еще остался живыхъ; и ъзди владыка къ нимъ, и благослови градъ Псковъ, я князя Ивана Ондръевичя и люди, и молитвою его преста моръ. Тогда бысть въ Блудкинъ городкъ моръ, и по всему Зальсью, железою; а въ Новгородъ прівха князь Семіонъ Олгердовичь, на пригороды, на Успеніе святьй Богородици; а на Лисичьей горкъ поставища

а) на хутину» на хотино (на хутино) сездь кромь А. 6) 8» пропущено съ С. в) а знаменаща . . . сеогнастомъ»; съ подобномъ мьсть другихъ Льтописей (по Карамз. Г, прим. 137) сіе мьстю читается такъ : а на поставленін быль смоленскій владыка миханль, звеннгородскій даннло, сава сарайскій н сеогность рязанскій. г) обгимонта и бритошу в обгим. и братушу Ст. обсимонта и братошу А. д) обо хракъ кровію» обо же хракъ съ кровію Ст. С. обо охракъ крові бле А. Т. е) зимыв весны А. П. Т. ж) железою желозою такъ и далье почти со сстажь сп. кромь А. з) а старую порушавъ (порушнвъ)» только съ А. Т. и) а на лисичьей» а на лисицьи Ст. П. а на лисьи С.

^{*} За симъ въ А. и Т. следуетъ: «Слово о житіи и о преставленіи великаго князя Дмитріа Ивановича, царя Русьскаго.» См. Прибавленія въ концъ сего тома.

церковь древяную Рожество святыя Богородица, а на Сокольи горкъ поставища церковь дре- 1389 вяну святаго Николу, и манастырь устроиша. Преставися Діонисій митрополить въ Кіевъ. —90 Князь Василей Дмитреевичь увха отъ царя Тахтамыша за Янкъа. Далье см. Новгородскую вторую Льтопись, стр. 134. Слова: Преставися владыка... умираше.

Годь 6898 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 95. Слова: Съде на великомъ княженьи . . . по старинв. Дамье: И поставиша монастырь святаго Николы, конець Чюдинцевь улици, на скулеливци. Той же осени свершиша церковь камену святого царя Костянтина и матере его Елены, на Ростькинъ⁶ улици^в. Преставися Пуминъ митрополить въ Кіевъ. Кипріянъ митрополитъг прівха изъ Царяграда на Русь. А на Тахтаныша царя приде мужь силенъ, исполинъ, изъ Шамарханьской земли, ратыо, и бысть имъ бой. И тогды пріиде посоль изъ орды Уланъ царевичь, и посадилъ его^л на великомъ княжение. И Новгородци послаща послы къ жиязю Василью Динтріевичю, Юрья Семеновича* Аврамова внука, Кирила Ондръяновича^в Захарына внука, и докончаша миръ по старинъ; и князь присла въ Новгородъ свой намъстинкъ, Остафья Сыту. Того же лъта ходиша Новгородци съ княземъ Семіономъ Олгердовичемъ на Псковичь ратью, и сташа въ Солци, и Пьсковьскый послы ту и докончаща съ Новгородци миръ: за должникъ , и за колопъ, и за робу, и кто въ путь кодилъ на Волгу. не стояти Псковичемъ, но выдати ихъ. Бысть моръ въ Новъгородъ железою; а мъсяца октября въ 12, въ среду, хрестьяне поставита церковь, въ едино утро, изъ лъса привозивъ берьвная, у святый Софін святый Афанасій, по благословенію и по повельнію владычню; и свящаль владыка Ивань, того же утра и литургію свершиль, Божісю же милостью, святыя Софва стояніемъ, и владычнимъ благословеніемъ и молитвою преста моръ. А князя великаго болре, Олександръ Поле, Белевутъ, Селиванъ, прівхаша изъ Нъмець въ Новгородъ съ княгинею Васильевою, а съ Витовтовою дщерью, а съ нею князь Иванъ Овгимонтовъ; и стоявъ на Городищи, и повхаща на Москву. "Той же осени прівхаща три Татарины къ князю великому Василью въ рядъ, и биша ему челомъ, хотяще ему служити, иже бъща знакомитін двора царева и нарочитым поставленици царевы, въсхотыма быти въ въръ крестьяньской, и жити на Руси и креститися, и пришедше къ митрополиту Кипріяну, просиша отъ него святаго крещенія; онъ же поучивъ^н отъ святыхъ книгъ, и молитву створивъ, и приготовавъ ѝ якоже подобаетъ, и бысть въ время, егда подобаетъо крестити ѝ, позвониша во вся колоколы, и събрася множество народа, аки на дивное чюдо, митрополить же облечеся въ вся своя ризы, и съ всъмъ своимъ съборомъ, съ кресты и съ иконами и съ еуангеліемъ

в) за явих» за някъ ощибк. Ст. П. С. б) на ростькивъ» на старостькивъ ощибк. А. в) Здюсь, неизевстно почему, еключена во всю списки, безь напала, слидующая выписка: няветь же и саная гранота подпись чествою рукою патріаршескою сище: антоній, милостью божією архієпискої костянтива града, новаго рима, и вселевьскій патріархь; вижеть же и сія (самая) грамота подписи митрополитскими руками: смиренный митрополить викомилійскій имркъ, анжійскій, халвидовьскій, монемвасійскій, андръянопольскій, сирскій (сърьскій), ганьскій, драмьскій. Антоній, по прозведнію Калузерь, патріархь. Константинопольскій, быль пресминкомь патріарха Нила, умершаго въ 1387 году. Антоній скончался въ 1396 г.: см. Вандури Ітрег. Отіепі. Оть сего патріарха приходиль въ Новгородь вислескій епископь сь грамотою: см. ниже подь 6902 г. г) въ кієвь. . митрополить» пропущено въ Ст. П. С. А) стор должно читать: квязя васнлія димитрієвнча. е) Во всихь сп. кромів Ст. киноварью въ вида заглавія: васнляйство (т. в. княженіе) московьское. ж) юрья семеновича» пропущено въ Ст. з) опартановича» онаръвенча А. в) за должнивью пропущено въ Ст. і) но выдатнь ин выдатн ошибк. А. Т. к) привозявь берьвна привезоща бревня Ст. С. 4) старршилью сврышнима А. Т. ж) Предь симь въ видю заглавія: о трехь татаринехь, иже изъ орды пріндоша (применляют) на москву (къ москвъ) и крестишася. п) поучивь я прибавлено всядю кромю Ст. о) и бысть. . подобаеть вропущено въ Ст. С.

1390 и съ кандилы и съ свъщами^а, снидоша на ръку Москву, ту абіе митромолитъ самъ мрести à во -91 имя Отца и Сына и святаго Духа; бъща же имъ до крещенія 3-мъ симъ Татариномъ имена были, по татарьски наречени быша: Бахтыхозя, Кидирьхозя, Маматхозя⁶, претвори же и превиенова въ святомъ крещеніи ихъ имена: Ананья, Азарья, Мисаилъ; и бысть радость въ градъ Москвъ, по реченому: радость бываеть на небесекъ о единомъ гръщницъ кающемся — и вси върніи человъци слышавшем и видъвшем, прославища Бога, благодаряще и глаголюще: обрати, Господи, поганыя въ крестьяньство, да и ти будуть братьи наша, пріемше святое крещеніе, и да будуть едино стадо и единъ пастырь. Той же зимы, февраля въ 8, церковь сгоръ святый Дмитрій, на Даньславлъ улици, въ объдъ и много церковнаго запаса и товара у людій погоръ въ ней; а зима стала за двъ недъли до Яковля дни, а и по Радуницахъ люди дрова возили изъ лъса на комъхъ, аки зимным возы ж.

Въ лъто 6899. Погоръ отъ Борковы улици и до Гзеня, а на другой сторонъ отъ Микитины улици погоръ и до Радоговичь3, а на Пруской улици загоръся, и погоръ всь Людинъ конець до святого Алексвя; и сгорв церквей древяных по объ сторонъ 15, а каменыхъ 7 огоръ, а людей и женъ и дътей сгоръ 14 душь, іюня 5. А Новгородци взяли сребра 5000 у святый Софыи съ полатей, скопленія владычня Алексвева, и раздъляша на пять концевъ, по 1000 на конець; и изставиша костры каменын, по объ сторонъ острога у всякой улици. Бысть знамение у святого Іякова въ церкви на Якован улици, у иконы святыя Богородица Покрова текоша слезы отъ объю очію, октября 1 на объдніи»; и владыка Иванъ повель строити полати у святаго Іякова въ церкви надъ дверми, октября 2, и бысть отъ крестьянъ помету много Покрову святьй ; а церковь Богородици Покровь свящали на полатыкъ. Тое же осени послаща Новгородци на съъздъ съ Нъмци въ Изборьскоп посадника Василья Оедоровича, посадника Оедора Тимовъевича, посадника Богдана Обакуновича, тысяцкого Есифа Фадельевича, Василья Борисовича и купцевъ; а Нъмецкій послы прівхаща изъ заморья, изъ Любка, изъ Готцкогор берега, изъ Ригъ, изъ Юрьева, изъ Колываня, и смиришася; и прівхавше въ Новъгородъ тыи же послы Нънецкій, и товары свои поимали, и кресть цвловали, и начаша дворы ставити изнова, занеже не бяше по 7 годъ мирус. Той же зимыт, февраля 11, прівха митрополить Кипріянь въ Новъгородь, а съ нимь владыка Рязаньскій; и архіспископъ Иванъ сръте его съ кресты, съ игумены и съ попы въ ризахъ, съ многими крестьяны, у святого Спаса на Ильинъ улици. И митрополитъ вшедъ въ святый Спасъ, съ владыкого своимъ, и съ архимандритомъ Нижняго Новагорода, и съ попы и съ дъяконых и съ поддъяци п, округишася по своему сану въ ризы; идяше митрополить пъшь отъ святого Спаса сквозь Торгъ чрезъ великой мостъ къ святъй Софъи, предъ нимъ идяху поддъяцю его, въ рукахъ держаще свъчники и на нихъ горящи свъщич. Вшелъ въ святую Софъю, съ всъмъ своимъ сборомъ, литургію сверши, и по литургіи выиде изъ олтаря митрополитъ,

а) и съ свъщами» и съ всъме ошибк. А. б) кидир. маматх.» кидирьхозол, маматхозол А. в) ихъ ихъ же П. С. г) на дяньславлъ на славковъ ошибк. Ст. д) въ объдъ» въ объдъгодъ А. Т. е) до яковляя до яковляя П. С. ж) зямным возы» и звиній возъ А. Т. з) и до радоговичь» и до рядовиць ошибк. Ст. и до радокович(ц)ь от прочих сп. кромъ А. в) древяныхъ. . . сторонъ» пропущено от Ст. по объ сторонъя иътъ об П. С. і) но объ стор. острогая и по объ стороны острогы А. к) на объднін» и на объднін Ст. П. С. на объдита А. Т. л) полати» пола полати ошибк. Ст. м) въ церкви» пътъ об Ст. П. С. в) святьй богородици вездъ кромъ Ст. о) а церковъ богородици пропущено от А. Т. п) въ язборьско въ наборескъ А. р) изъ готцкого» изъ городикого ошибкою об осъхъ сп.: см. Новг. пере. Лют. стр. 95. с) занеже . . . миру» зане бяще по 7 годъ миръ ошибк. А. т) зичы осени и зимы ошибк. Т. у) въ новъгородъ въ городъ Ст. о) и съ подъяци и съ діяконы и съ діяконы и съ подьяци прибавл. А. Т. х) ѝ съ дьяконы и съ дъяконь ошибк. А. ц) и съ подъяци в съ падъяци тородь Ст. о свъща горяще на свътялнахъ А. Т.

въемъ честный крестъ въздвизалный, и взыде на амбонъ, и нача учити люди Новгородцкія 1391 велегласно въ всю церковь; они же слышаша словеса^а его, и пріяща собъ въ сердци, и даша — 83 сму подворье, иногія дворы, у святого Іоанна Предтечи на Чюдинцевъ улици. И владыка Иванъ створи пиры иноги, и чести интрополита 2 недъли съ Новгородци честью великою и дары иногими. А интрополить другую литургію свершиль въ святомь Николь на княжи дворъ, а 3-юю на Сборъ въ святьй Софьи; и потомъ нача у Новагорода суда просити. И посадникъ Тимовъй Юрьевичь, и тысяцкой Микита Оедоровичь, и вси Новгородци отвъщаща едиными усты: «господине! о судуг есмя кресть цъловали и грамоту списали промежи себе крестичю, что къ интрополиту не зватися.» И интрополить рече: «гръхъ болшій пріяли есте; но дайте инъ грамоту, язъ печать урву, а цълованіе съ васъ снимаю; а мнъ судъ дайте, како досель при иныхъ митрополитъхъ было.» Наши же за то слово не нялися, и онъ новхаль изъ Новагорода по Сборъ на 3 день; а на владыку и на весь Новъгородъ великое нелюбіе держа.

Поля. Собр. Авт. III, 95-96 и 233.

Годь 6900 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 96. Слова: Юрьи Онцифоровичь. . . въ Новъгородъ приведоша. Далње: тогды же повха^е въ Литву къ своей братьи. Того же лвта посадениъ Богданъ Абакуновичь съ своею братьею съ уличаны поставища церковь камену святого Семіона, на Чюдинцевъ улици. Оженися князь Василійж, у Витовта поняль княжну Софью. Того же лъта посылаша Новгородци въ Царьградъ послы къ патріарху Антоныо о благословленін, Кіора Созонова и Василья Щечкина; и опъ имъ тако рекъ: «повинуйтеся интрополиту Рускому³.» Маів 27, по объдъхъ, сгоръ церковь святыя в Богородица древяная, и всь монастырь на Лисичьи¹ горкъ погоръ. Преставися Василей посадникъ Оедоровичь и Михайло Даниловичь. Ходи князь великій Василей Динтріевичь въ орду къ царю Тахтанышю; вышедъ изъ орды на великое книжение, и ходи подъ Нижний Новъгородъ ратью, и взи градъ за себе, а князей и княгинь поима въ таль, а князь Семіонъ Дмитріевичь убъжа въ ордук. А на зимъ князь Василей присла свой послы въ Новгородъ, Ивана Всеволожича и Данила Тимоововича, просити черного бору, и княжщины, п о крестной грамоть, что поковчали Новгородци къ митрополиту на Москву не зватися: «и вы ту грамоту къ митрополиту отослите, а целование митрополить съ васъ снимаеть»; и Новъгородъ не послуша и не похотъ того створити, и въ томъ учинися розмирье съ Низовци.

Въ льто 6901. Поставища церковь святую Богородицю, на Хрестьцахъ. Далье см. Новг. перв. Льт., стр. 96: поставища церковь камену святую. . . и пріяща его. За тьмъ: Ходиль въдругійрядъ князь Василей въ орду къ царю, и онъ ему далъ Новгородцкое квяженіе Няжняго Новагорода, Муромъ, Мещеру, Торусу; а Бектутъ царевичь взя ратью Вятку; и князь Борисъ преставися Костянтиновичь; Василей князь съ своею киягинею ъха въ Смолевьскъ, на повиданіе , къ тестю своему Витовту; и князь Олегъ ходялъ ратью къ Любутеску, а Литва Рязань воевали; а киязь Василей ходилъ ратью въ Нижній Новъгородъ, на князь Семіона°; да король Ягайло въ Литовьской земли княжевіе великое Витовту Ке-

а) словесав словесь такь во всихь сп. 6) а 3-юю в а третею Ст. в) просити прошати А. П. Т. г) о суду отсуду ошибк. Ст. С. д) что в како то А., Т. е) Т. е. Симеонь, или Дугвень Олгердовичь, инлаь Литовскій. ж) василій великій Ст. з) рускому» о всень прибавл. А. Т. н) святыня пропущено вь А. Т. і) на лисичьня на лисьч С. в. Выше, подь симь годомь, содержится то же самое: см. Новг. перв. Лет., стр. 96. л) къ митрополиту» ноть ве Ст. С. м) на повидавіе ва видавіе Ст. на повъдавіе А. н) къ любутеску» къ люботску А. Т. о) О походю на Нижегородскаго килля упоминается вь третій разь: см. подь 6900 г. п) да» листь Ст. П. С.

1393 стутьевичю, и Новгородци съ пимъ смиришася. Той же зимы, въ великое говъню, присла —⁹⁴ князь Московьскій дядю своего князя Володимера и брата своего Юрья, и рать съ нимъ отпустиль къ Торжку; и побъгоща Новоторжанъ и съ женами и съ дътми въ Новгородъ, а друзін ннуды, а инін въ Торжку осталися, и много крестьянъ изъ Новгородциихъ волостей сбъгошася съ домочадци къ Новугороду. А князь Володимеръ и Юрьи съдоща въ Торжку. а рать распустиша по Новгородскимъ волостемъ^в воевати; и много пакости учиниша, крестьянъ посъкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша на Москву. И Новгородци, охвочая рать, визъхаща на княжи волости воевать, а съ ними два князя, Романъ Литовьскій, Костянтинъ Ивановичь Бълозерскій, и воеводы Новгородцкія, Тиноови посадникъ Юрьевичь, Юрьи Опцифоровичь, Василей Синець, Тимооъй Ивановичь, Иванъ Александровичь, и взяща Кличенъ городокъ и Устижно, а изъ Заволочья Новгородци съ Двинаны взяща Устьюгъ городокъг, и пожгоша; в много зла и пакости бысть крестьяномъ^д отъ Новгородцкой рати, княжимъ волостемъ, в полону много приведоша въ Новгородъ, мужь и женъ и дътей. И въ то время съ объ стороны кровопролитья много учинилося. И Новгородци не котя видъти болшагсе кровопролитья въ крестьянехъ, послаша послы къ великому князю съ челобитиемъ о старинъ, а къ митрополиту послаща грамоту цъловалную; и ъздивъ послы, и докончаща миръ съ кня-земъ Васильемъ по старинъ, а грамоту крестьную даща митрополиту. И Кипріянъ митрополитъ вземъ грамоту, рече: «не буди сего гръха на васъ, что есте цъловали на сей грамотв; а владыку Ивана и всь Новгородъ прощаю и благословляю.» Тогда же прівхаща послы отъ князя Василья съ Москвы, Өедоръ Кошка Ондръевичь, и Уда, и Селиванъ; и покръпиша миръ съ Новгородци. И Новгородъ даша князю черный боръ брати по своимъ волостемъ, а полъчетвертаста рублевъ даша князю и митрополиту, что благослови владыку Ивана и всь Новъгородъ; а за кимъ княжчины, а тъ цъловали къ великому князю княжчинъ имъ не таити, а то цълованіе было въ Филипово говъніев.

Въ льто 6902. Поставиша церковь камену святый Дмитрій, на Даньславль улици. Того же льта ходиша Новгородци съ своими князи, съ княземъ Романомъ и съ княземъ Костянтиномъ, къ Пскову ратью, и стояша подъ городомъ недълю, а князь Ондръй Олгердовичь и сынъ его Иванъ бяше въ Псковъ; и въ то время учинися бой въ заъздъ Новгородцемъ съ Псковичи, и ту убъенъ бысть князь Иванъ Копорьскій и Василей Оедоровичь, а иныхъ съ объ сторонъ Богъ въсть; и отъидоша Новъгородци отъ града, а съ Псковичи въ розмиры. Тогда поставиша церковъ древяну святаго Спаса, конець Козмодамьянъ улици, и монастырь устроиша. Прівха нзъ Царяграда, отъ патріарха Антонья, Виолеомьскій владыка Михаилъ; и привезльі Новугороду двъ грамоты, поученіе крестьяномъ. Погоръ владычень дворъ, и околотки, а за городомъ много улиць погоръ, а у святъй Софъи маковица огоръ полатная; а церкоїй каменыхъ 8 огоръ, а древяныхъ двъ. И князь Ондръй Олгердовичь прівъздилъ въ Новгородъ. А отъ митрополита Книріяна бояринъ Дмитрокъ пріъхалъ прешать сребра получетвертаста рублевъ, что ъздилъ Кюръ Созоновъ да Василей Щечкинъ въ Царьградъ къ патріарху посломъ отъ Новагорода о благословеніи, и скопилъ долгу, и Новгородци даша Дмитроку то сребро.

Полн. Собр. Альт. III. 96-97.

а) волостемъ» пропущено св П. С. б) на княжи. . воевать» воевати волости А. Т. в) сивець» сминць сездь кромль А. Т. г) устьють городокъ» устьють градъ А. Т. д) зла. . крестьяномъ бысть пакости А. П. Т. е) боливаго» плив св А. Т. ж) кровопр.» болие прибасл. Т. з) а то . . . говъніе» испорчено св Ст. в) копорьскій» копоре(й)скый П. Т. копорейскій С. і) привезль» присладь А. к) и околотки» въ сколотки С. л) долгу» долги(ы) сездю кромль Ст.

Годь 6903 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 97. Слова: Приндв. . . побъже. Далъе : 1398 Бой бысть царю Темирькутлую съ Тахтанышенъ, прогна Тахтаныща въ Литву, а самъ съде на царствін *. • Той осени князь Витову Литовьскій, събравь около себе силу Литовьскую и поиде ратью, творяся на Темирьаксака, а не на Смоленескъ, и промчеся слово то всюду, яко на Темирьаксака идеть, а мино Сиоленескъ, се же слово пронесеся того дъля, да быша Смоливне оплошилися къ нему; а въ то время въ градъ Смоленьскъ князи Святославличи бяху въ разности, враждоваху, прящеся конждо про часть отчины, о удълъхъ княженія своего, а не хотиху брать брата слушати. Бывшю ему подъ Смоленьскомъ, и вызах къ нему князь Глъбъ Святославличь съ бояры не въ мнозъ дружинъ, онъ же честивъ его и даривъ съ любовио отпусти съ миромъ, рекъ къ нимъ: «дабы есте выъхали вси князи братеникы ко мив съ любовію, по опасу; аже будеть промежи вами слово, или какова пря, и вы на мене шлитеся, якоже на третій, и язъ васъ право сужу;» и тако Витовть облесть сътвори надъ ними, и вызваг ихъ къ собъ изъ города лестью, яко право хотя разсудити промежу ими и раздвлити комуждо часть отчины княженія ихъ. Они же яща въру словесемъ его, и выидоща къ нему съ дары и съ любовію вси братеники Святославличи и вси князи Смоленьскій, дондеже не оста отъ нихъ ни единъ въ градъ, но вси кождо ихъ съ своими боляры; онъ же изнимавъ ихъ всъхъ князей Смоленьскихъ, и посла въ свою землю **Литовьскую**, а самъ посадъ⁴ пожже, а людей много полонивъ, а имъніе безчисленое пограби, и тако взя градъ и все Смоленьское княжение за себе, и посади въ Смоленьскъ своего намъстника, единаго отъ князь своихъ, Ямонта да Василей Борійковъе. Се же первое взятіе Смоленьское отъ Витовта приключися въ осенинъ, септября 28, въ вторникъ; а князь Юрьи Святославличь въ то время на Рязани былъ у тестя своего, у Олелка Ивановича у князя Рязаньского. ^вТой же осени князь Семіонъ Дмитріевичь Суздальскій прінде ратью къ Новугороду Нежнему, а съ нимъ царевичь Ентакъ да Татаръ съ тысячю; а люди горожане затворищася въ городъ, а воеводы бяху у нихъ, Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихорь. И бысть имъ бой, и потомъ Татарове отступиша, и паки приступиша, и тако по тря дни быяхуся, стръляющеся промежи себе, и много людей отъ стрваъ наде; и посемъ отъ обою въсхотъща мира, и взяща миръ, крестьяне кресть цвловаща, а Татарове по своей въръ даша правду на томъ на всемъ, что имъ крестьянъ не грабити, ни заимати". И потомъ Татарове створиша лесть, роту свою измъниша, а клятву преступиша, пограбища всихъ крестьянъ отъ болшихъ и до меншихъ, и нагыхъ пускаху, и градъ весь взяща и до конца пограбиша, и всякого имънія безъ числа понмаша; а князь Семіонъ глаголаше: «не азъ еснь створивый се, но Татарове, въ нижже азъ не воленъ, а съ нихъ не могу.» И тако Татарове Новъгородъ Нижній взяща, октября 25, и пребыша ту 9 недван, дондеже услышащао, что Москвичи хотять ити на вихъ ратью; они же убоявшеся

а) Предъ симь во вспють спискахь: о смоленьскомъ плавенів и о томъ, како витовть облесть сътвори вадъ ними. 6) прящеся» просяще(ся) во вспъть сп. ошибк, кромпь Т. в) о удаляхь» о далахь Ст. П. С. удаляль ошибк. А. г) вызва» зва Ст. С. д) посадъ» посады А. е) борійковъ» бориковъ А. борисовъ подчищено и поправлено въ С. борьйковъ Т. ж) у олемва у лелка Ст. С. у олга Т. з) Предъ свю статьюю въ видъ заглавія: взятье (о взятія) новагорода нижняго. н) ентакъ» ентякъ Т. і) и паки» и потомъ А. к) промежи себе» промежу собою А. Т. л) правду» роту Т. м) на заниати» немъ въ Ст. в) въ ниже» но въ ниже (въ въхже) Ст. С. о) услышаща услышавше Ст. П. С. услыша А.

За сниъ во возхъ сп. следуетъ : «Сказаніе діакона Александра о Царыграда.» См. Прибавленія въ

1399 въ 12 день, въ вторникъ; надолат біющимся имъ, и поможе Богъ Татаромъ, и одола царь ¹⁴⁰¹ Тениркутлуй и побъди Витовта и всю силу его Литовьскую. И побъжденъ побъже Витовтъ въ маль дружвив, и погнаща Татарове въ следъ бежащихъ, а Тахтамышъ парь текожде бъжащи оттоль, много * пакости учиниль Литовьской земли. Поганів же Татарове на великомъ томъ побоищи побиша множество князей Литовьскихъ, и воеводъ и боляръ великыхъ, и крестьянъ много, и Литвы, и Нъмець, и Ляховъ, и иныхъ людей многое множество безчисленое полегло тогда, и мало ся ихъ оста. И царь Темиркутлуй прищедъ ратью къ Кіеву, и взяль съ города окупъ 3000 рублевъ Литовьскимъ серебромъ, а на Печерьскомъ монастыри 30 рублевъ, и силу свою всю роспустиль воевати землю Литовьскую; и ходища рати Татарьскый воюючи и жгущи волости даже и до Великого Лучска6, и много городовъ поплъниша и много странъ повоеваща, и многу погибель дарь створи въ земли Литовьской и отънде въ «свою землю. А се имена избитыхъ князей Литовьскыхъ: Полоцкійв князь Андрый Олгердовичь, брать его Дмитрій киязь Бряньскый, киязь Михайло Евнутьевичь, князь Иванъ Динтреевичь Киндирь, князь Андръй пасынокъ Динтріевъ, князь Иванъ Евлашковичь, Иванъ Борисовичь Кіевьскый киязь, Глабо Святославличь Споленьскый князь, князь Левъ Корьядовичь, киязь Михайло Васильевичь, брать его Семіонь, киязь Михайло Подберезскій, брать его^г Александръ, князь Михайло Даняльевичь, брать его Дмитрій Волыньскій князь, Осдоръ Патракіевичь князь Рыльскый, князь Ямонть Толунтовичь, Иванъ Юрьевичь Бвльскый князь, Въспытко Краковьскій князь **.

Постави владыка Иванъ съ Новгородци пометомъ церковь каменну Покровъ святъй Богородици, на Звъринци. Той же зимъ вздилъ владыка Иванъ во Пъсковъ, на свой подъвздъ, и судилъ мъсяць.

Въ лъто 6908. Въ великое говъніе, въ самую Сборную недълю, съде на великомъ живженіи на Тфери князь Иванъ Михайловачь, марта въ 7 день. Погоръ владычень берегъ, на вербници д. Преставися Василей, братъ владычень, въ черицехъ и въ скимъ, на Лясичьи горкъ, мъсяца іюля 9. Владыка Иванъ заложи городъ дътинецъ изнова каменъ отъ Борнса Глъба, іюля 12. Поставиша церковь каменну святаго царя Костянтина⁶, на Яневъ улици.

Годь 6909 см. въ Новг. перв. Альт., стр. 101 – 102. Слова: На миру, на крестномъ цвлованіи . . . и посадниковъ Двиньскихъ, Есипа Филиповича, Наума Ивановича, Дмитрія Ратьславля изымаша . . . Наума. И въ то время наслаль князь великій Василей боляръ своихъ, Александра Поля*, Ивана Маринина и Ивана Толбузина, на Торжокъ, войною, въ 300 человъкъ, изымаща Семена Васильевича сына посаднича и Михайлу Фефилатова на миру, и животы ихъ изъ святаго Спаса понмаща, а самыхъ на Москву сведоща. Той же зимы. . . миръ взявъ по старинъ. Прівха владыка Иванъ на Москву, а съ нимъ Юрьи Онцифоровъ, и Кипріанъ митрополить владыку прія, а Юрья отпусти; князь Иванъ Юрья на Тфери приняль, и Новгородци послаща въ Тверь Якова Федоровича сына посаднича, Юрья выняща въ Новгородъ. Молвотици погоръща. Мъсяца августа, князь Юрьи Святославличь да

а) бъжащи» побъжде Ст. побъжащи неправильно С. б) лучска» лучка вездю промю Т. в) полоцких Ст. С. г) брать его» квязь Ст. П. С. д) на вербници» на вербницю вездю промю Ст. е) костявтина» и слену прибавл. Т. ж) поля» пропущено въ Ст.

^{*} Отсюда въ Ст. идетъ другой почеркъ, крупиве перваго.

^{**} Во всяхъ сп. следуетъ Повесть: «о преставленів князя Миханла Александровича Тверскаго.» См. Прибавленія въ конце сего тома.

14

Олегъ Рязаньскій пріндоша къ Смоленьску, а въ городь въ Смоленьскь бысть мятежь и 1401 крамола, овін хотяху Витовта, а друзін отчича; князь же Юрьи сослася съ гражданы, граж-402 дани же Смолняни, не могуще терпъти налоги и насильства отъ иновърныхъ отъ Ляховъ, и пріяша князя Юрья, и предашася и градъ ему отворища; а князь Романъ Михайловичь Бряньскій ту тогда съдъль отъ Витовта, убъенъ бысть жалостно нужною смертію, а кня-гиню его и дъти отпустища, а намъстници Витовтовы поимаща, а боляръ, которыи не хотъли отчича князя Смоленьского, или Бряньскыхъ, или Смоленьскыхъ, тъхъ всъхъ посъкоща; и тако князь Юрьи взя Смоленескъ, и паки съде въ немъ въ своей отчинъ. Той же осени князь Витовтъ приходилъ ратью ко Смоленьску на князя Юрья, и стоявъ много двій подъ Смоленьскимъ, и не возмя города поиле во свою землю, вземъ перемирье; а во Смоленьскъ крамола бысть велика, людей посъкоща много, и моръ бысть на людей.

Годъ 6910 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 102. Слова: воеваше кинзь Рославъ . . . а **вныхъ изима; за тъмъ:** преставися князь Олегъ. . . на Пруской улицъ. Далье: Въ велпкое говъніе; мъсяца марта, являщеся нъкое знаменіе на небеси: въ вечернюю зарю, на западъ, звъзда немала аки копейнымъ образомъ, верху же ея аки лучь сіяще, иже на востоцъ восходящи и на западъ льтнемъ являщеся, юже видъхомъ весь той мъсяць тако восходящю 6 . Се же является гръхъ ради нашихъ, прообразуеть и претить и велить нашь покаятися отъ гръхъ нашихъ; убо, смъю рещи, сбывается слово еуангельское, якоже самъ Спасъ въ Еуангелін рече: въ последняя дни будуть знаменія велика на небеси, въ солнце и въ **лунъ и въ звъздахъ**, услышати же вмать слухъ рати и нестроение и слышания брани; въстанеть бо языкъ на языкъ, и страна на страну, и царство на царство, и будуть гладове, и мятежи и пагубы, и трусы велицъи по мъстомъ, и страхованія въ мори, все жег начало болъзнемъ; предасть же брать брата на смерть и отець чадо, и возстануть чада на родителя своя и убьють я, и другь друга предасть и возненавидить и прельстить, и за умножение безакония изсякнеть любы многыхъ; будеть бо тогда печаль велика и скорбь человъкомъ, и туга языкомъ, и гиъвъ на людехъ и страхъ повсюду. Да ежел то въ Еуангеліи прежде Спасъ нашъ глаголаше, то нынв въ последняя времена все сбывается, а реченная знаменія на небеси въ солици и въ лунт и во звъздахъ являющеся. [А еже, рече, въстанеть языкъ на языкъ и царство на царство : се бо въсташа языци воеватися ратующе, ово Татарове, ово же Туркове, индъ же Фрязове, а индъ Ляхове, а онамо Нънци, а овано глаголеная Литва. Что ли поминаю Татаровъ, и Турковъ, и прочая языкы невърныя в некрещеныя? Но и мы сами рекомып хрестьяни, правовърнія суще в православнін, створяємъ промежу собою брани и рати и кровопролитія. Случаєтьбося сице: въстаетъ правовърный князь на правовърнаго князя, тоже на брата своего, или на дядю, я бываеть промежду ими вражда и непокореніе, гить же и ярость, конечить же рать, брань, свча бо и кровопролитіе, еже есть межусобная рать, межюусобица, промежу ими бывають. Вонии, обои суще правовърніи христівне, сюду и овоюду, овін по своемъ князи ратуютъ, желающе нетокио дерзнути, но и умрети за своего князя , а друзіи съ другую сторону, такоже православнів суще вонин, звло поборающе за своего князяк, волею и неволею стоять, хотяще и дръзающе и главы своя положити за нь. И егда на суймъ, тогда во время обов

а) и пріяша» и прислаша очнок. Т. б) восходящю» и сіяющю прибавл. Т. в) имать» имате Т. г) все же се прибавл. Т. д) да еже в иже Ст. С. е) въстаеть» ратни (ратію) прибавл. Т. ж) тоже» и тожде А. з) конечив» и конечное А.

в) сюду» и суду ошиби. А. i) желающе. . . квязя» новть въ А. к) в друзін. . . князя» повторено еще разъ въ А.

а) во время» и въ то время А. Томъ IV.

1402 быются нещадно и съкутся безъ милости, и ту прочее жалостно видети и позоръ плача -404 достоинъ: подоинеть руку хрестьянинъ на хрестьянина, воздвигнеть оружіе свое другь на друга, скусть же копіс своє брать на брата, и поострить мечь свой любовникь на любовника, и стрълами своими стръляеть ближній ближнято, и сулицею прободаеть сродникъ средника, и племенникъ сроего племенника низлагаеть, и правовърный единовърнаго разсъкаеть, и уноша старца съдинъ многольтныхъ не усрамляется, и рабъ Божій раба Божія ве пощадить. Да гдъ ту любовь свершеная, юже Христосъ въ Еуангеліи преда нашъ, глаголя: заповъдь нову даю вамъ, да любите другъ друга? и паки: болши сея любве никтоже не имать, да кто положить душу свою за ближняго. Мы же нетокмо⁶ не полагаемъ душа своя за ближниго, но изъ ближниго извлачимъ ю, котяще изяти ю оружіемъ заколенія. Тако та есть межноусобная рать. Отъ нея же дабы избавиль ны Господь Богъ нашъ, яко вси есмы въ бъдахъ, яко посредъ съти миноходимъ, да вси вкупъ помолнися Богу, глаголюще: молитвами, Господи, всъхъ святыхъ твоихъ и нолитвъ ради святыя Богородица, подаждьг, Господи, правовърнымъ княземъ нашимъ мирное княжение, и тихо и кротко и немятежно, и независтно и незарочно^д, нераздорно^е, нерасколно и неразвратно и безкрамолно^ж, да и мы въ тишинъ ихъ тихо и безмольно житіе поживень, въ всякомъ благовъріи и въ чистоть; да и прочее лъто живота нашего въ миръ и въ покаяніи скончати у Господа просимъ. И понеже время послъднее приходить и скращено есть ужев, конець житію приближается, и знаменія яже въ звъздахъ являются: и се звъзда, юже видъхоиъ нынъ, необычныя и незнаемыя звъзды, о ней же нынъ пишемъ и глаголемъ, продолжающе слово. Но абіе пріупокоимъ бесьду и съкратимъ ръчь, и дадимъ величіе Богу нашему, ему же слава въ въки, аминь. А. Т.] Того же лъта князь Родославъ Олговичь Рязаньскій поиде ратью на Брянескъ, и стрътиша его князи Литовьскый, Лугвеній, Александръ Патракіевичь Стародубскій, и бысть имъ бой у Лютьска, и поможе Богь княземъ Литовьскымъ и побища рать Рязаньскую; и ту изымаща князя Родослава, и приведоща его нуждею къ Витовту, сковавше его ввергоща въ темницю. глаголемую турму, и пребысть въ таковой нужди и во истомъ 3 лъта, дондеже Витовтъ окупъ взя на немъ 2000 серебра и отпусти его. На Видогощи во общемъ манастыри поставиша церковь древину святую Троицю; а сей зимы вздиша чрезъ Волковъ на конекъ отъ Лукина дни до марта мъслца.

Годъ 6911 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 102. Слова: Поставиша купци... Михаиловича. Далъе: Бысть вода суха велии, рли вси сухи быша. Сего лъта подписана бысть церковь святыя Богородица, на Лисичьи горкъ. Повелъніемъ Виговтовымъ Лугвень пріиде ко Смоленьекому граду къ Вязиъ, и Вязиу взя, а князя Ивана Святославича изыма и привезевъ Литву. Въ Псковъ бысть моръ; а на Славковъ улици выгоръ церковь святый Дмитрій, и иконы и книги и животы крестьяньскія погоръща. Срубища Переяславль. Князь Иванъ Тферьскій посла рать къ Кашину на своего брата Василія, и Василей прибъжа на Москву; и смири ихъ князь Василей Московьскый.

Въ лъто 6912. Приходи князь Витовтъ Литовьскій, а съ нимъ князь Семеонъ Олгердовичь и брать его князь Свътригайло, со всею силою своею, ратью⁴, къ городу Смоленьску; и стояща подъ городомъ 3 мъсяци, и отъидоща не вземше его. Тогда вывха князь Юрын

а) и ту ... видати» пропущено св Т. б) петокио» токио А Т. в) межноусобная» межу собою Т. г) подаждь» поданждь А. подай же Т. д) везарочно варочно А. е) нераздорно» и нераздално А. ж) и безкранолно» не безкранолно ошибк. А. з) уже» убо Т. в) пріупок.» препок. Т. і) ко смоленьскому» къ смоленьску ощибк. А. к) и приведе в приведе А. и приведоша Т. д) ратью» нъть св А.

Смоленьскый ваъ Смоленьска на Москву, къ князю Василью поклонитеся, чтобы его пообо-1404 рониль оть князя Витовта, тестя своего; а въ то время предаша перевътници градъ Сиоленескъ князю Витовту. Се слышавъ князь великый Сиоленьскій Поры Святославичь, оже градъ его взять бысть, а княгини его поведена въ полонъ, прівха въ Великій Новгородъ съ сыновъ своивъ Осодоровъ, и съ княземъ Вязевьскымъ Семеоновъ Мстиславличевъ, и съ братомъ его княземъ Володимяромъ; Новгородци его пріяша въ честь и даша ему 15 городовъ: Русу, Ладогу, Оръховъ, Тиверьскій, Коральскый, Копорью, Торжокъ, Волокъ Ламь. скій, Порховь, Вышегородь, Высокое, Кошкинь, Городець6. И цъловав кресть къ Новугороду и въ животъ и въ смерть: которыи поидутъ вноплеменнициг на Новгородъ ратью, боронитися отъ нихъ князю Юрью съ Новгородци съединого; а посадникъ Александръ Ооминичь и тысяцкій Кириль Диитріевичь цъловаша кресть къ князю д за весь Великій Новгородъ. Прівка владыка Иванъ въ Новгородъ, отпущенъ митрополитомъ и благословенъ въ свою архіепископью; быль на Москвъ полчетверта льта^е. Постави Перфурій Кашьскій на Папоротнъ церковь древяну святаго Николу, и монастырь устрои. В Витовть съ Олгендовичи, съ Корибутомъ, и съ Лугвенемъ, и съ Свътригайломъ, и съ всею силою прінде ратью къ Смоленьску; а князь Юрьи затворися въ городъ съ встми Смолняны. Витовтъ же всю весну стоявъ, колико бився и тружався, и не може его выстояти и пушками бивъ градъ, бъ бо и Смоленьскъ кръпокъ велии, 7 недъль бывъ; и потомъ по Велицъ дни отступи прочь, а по зажитиемъ и волостемъ Смоленьскимъ много ала учини. И килзь Юрьи съслася съ кияземъ Василіенъ Московьскинъ и выта порода і не во мнозт дружинт, а княгиню свою съ бояры оставивъ во Смоленьскъ и приказа имъ ждати себе на первой срокъ, и на другый. в на третій; а самъ повка на Москву и билъ челомъ князю великому Василію Динтріевичю. дающися ему самъ и со всемъ своимъ княжениемъ. Князь же великій Василій не прія его. ни всего его и княженія Сиоленьскаго, не хотя изминити къ Витовту. Егда же бысть князь Юрьи на Москвъ, а въ то время Витовтъ собра силу многу и ста у Сиоленьска; граждани же не могуще трыпати въ града глада и изнеможенья и всякія истомы, града Смоленескъ предаща Витовту. Се есть последнее пленение отъ Витовта Смоленьску, въ Петрово говеніе, мъсяца іюня въ 26, въ четверкъ. И тако Витовтъ взя градъ и все Смоленьское княженіе за себе, и княгиню Юрьеву изымавъ и посла ю въ Литовьскую землю, а князей Сиоленьскихъ пониавъ, а боляръ которыи добра хотвли своему князю Юрыо, а тъхъ разведе и расточи, а иныхъ измучи^р; а въ Смоленьскъ свои намъстники посади^с, и Ляхи посажа, и твиъ Ляхомът предасть градъ держати; а по князя по Юрья посла на взыскание его. И князь Юрьи то слышавъ, съ своимъ сыномъ Осодоромъ, съжалився въ горести душа и побъжа съ Москвы въ Новгородъ Великій; и тамо Новгородци пріята его съ миромъ. Преставися киязь великій Суздальскій.

а) смоленьск.» и смоленьск. ошибк. Ст. С. 6) городець» городокъ С. в) и цалова» и цаловаше(а) вездю кромю Т. г) ивоплеменници» иноплеменные языци А. д) къ князю» юрью прибавл. Т. е) полчетверта лата 4 лата А. ж) на напоротив» на напоротив» на напоротив ошибк. А. з) Предо симо во всело сп. во виде заглавія: смоленеско за латву (за литвою), и повторяется пъсколько пространитьс та же статья: см. выше подо симо годомь. и) градь ба боз градь бо бездю кромю Т. і) и вытаха нат города» и въвха нат вовагорода ошибк. Т. к) велик» служити прибавл. П. Т. л) дающися служити двющеся А. м) ни всего его « пъто во Ст. и) глада и извеноженья и всякія» гладонь и извеноженіемь (и) оть всякыя Ст. П. С. глада оть всякыя А. о) предаша» предашася Ст. П. С. и) естью бысть А. П. Т. р) а ниможень измучи» пъто во Ст. С. а иныхъ примучи Т. с) посади» пъто во Т. т) и твиъ ляхомъ а дяковомъ Т. у) сыномъ» инязенъ Ст. С. е) престав. . . вел.» того же лата преставися каязь А. преставися василій Т.

1405 Въ льто 6913. Погоръ на Яцевъ улици 15 дворовъ, а людей 6^а сгоръ. Преставися Осдосья Матоъева6, ивсяца мая 18. Погоръ Людинъ конець, и Пруская улица до святаго Михаила, въ дътинци до владычня двора; и сгоръ церквій древяныхъ 5, а каменныхъ 5 огоръ. и Борисъ Глебъ церковь въ Околотке вся выгоре, а людій 30°. Преставися посадникъ Василій Ивановичь. Бысть по временехъ сихъ, князь Василій Московьскій посла рать въ Татарьскія мъста на взысканіе князя Семеона Суздальскаго, дабы его гдъ обръсти самого, ими его княгиню, или дътей его^г, или бояръ, крыябося^л въ Татарьскыхъ мъстехъ^е; а у княжихъ ратій воеводы бяху Иванъ Андръевичь Уда да Осдоръ Глъбовичь. И идоша на Мордву, н навхаща княгиню Семеонову Александру въ Татарьской земли, на мъстъ нарицаемъвъ Чибирдия, и ту изнимаща ю у святаго Николы, а церковь ту поставиль изкоторый бесерменинъ, именемъ Хазибаба; они же абіе имше п ограбиша, приведоша на Москву и съ дътми, и пребысть ту на дворъ Белеутовъв, дондеже князь Семіонъ покорився и помирися, занеже тогда бъ въ ординьскыхъ мъстехъ. И слышавъ, что княгиня его поимана и съ дътми и казна его взята, и съслался съ княземъ Василіемъ, и вниде въ покореніе и въ много умиленіе и смиреніе, и прівха изъ орды на Москву, возмя миръ съ великимъ княземъ; и съ Москвы съ княгинею и съ дътми своими прівха на Вятку, но боленъ сый, и на Вятки немного пребывъ яко 5 мъсяць, и паки разболься. И бысть той зимъ, въ Филипово говъніе, мъсяпа декабря въ 20 день, на память Преставленія Петра митрополита, новаго чюдотворца иже въ Руси, тогда преставися рабъ Божій князь Семеонъ Дмитріевичь Суздальскій, вже многів истоны претерпъвый, въ ордъ и на Руси тружавыйся , добиваяся своея отчины, 8 льть служивый по ряду въ ордъ не почивая, 4-иъ царенъ служивъ: первому Тахтамышю, другому Темирьаксаку, третьему Темирькутлую, четвертому Шадибеку; а все то подымая рать на Московьскаго, како бы найти свое княжение и добитися своея отчины, и того двля иного труда претерпъ, и своего пристанища не зная и не обрътая покоя ногама своима, и не услъ ничтоже и ползы не обръте никоеяже, но и пакы всуе тружався; суетно бо есть спасеніе человъческое, или не воспомяну Писанія, глаголющаго: его же хощеть Богъ поставляеть князя, и властелица, и о земледержца. Бысть чюдо и на Москвъ въ дому Тютрюмовъ : отъ вконы святыя Богородица и святаго Николы иде муро. И митрополить вха къ Витовту. И Витовть взя войною, безъ въсти, на миру, Плесковьской городокъ Коложе, а Плесковьскую грамоту крестную присла въ Новгородъ, и стоя подъ Вороначенъ 2 дни и отънде. волости ихъ повоевавъ, а крестьяны посъкъ, а иныхъ въ полонъ свелъ; а Псковичи жаловашася на Витовта Новугороду про Литовьскую войну, и Новгородци не меташа р братьи своей молодшей Псковичь, послаша имъ въ помощь на Литву воеводы, Олександра Костянтиновича, Оооноса Есифовичас сына посаднича, Оому Троищійкинат съ вои ; и они прівхаща во Пьсковъ, и Псковичи отславъ ихъ къ Новугороду, а сами ъхавше на крестномъ цълованія повоеваща села Новгородцькая, Луки и Ржеву.

а) бы человых прибаел. А. б) маточеваь мать прибаел. Т. преставися оед. маточеваь внесено съ Летопись изъ частиньств памлиных записокъ; число мал 18 можеть относиться и къ следующей стать о Новгородскомъ пожарть: см. Новг, третью Лит. стр. 234. в) 30» сгоръ прибаел. А. Т. г) или дътей его» пропущено съ С. д) кринбоел » бъгая прибаел. Т. е) въ татарыскыхъ изстехъ» въ татарыской зеили А. ж) ратий» рать А. ратьи такъ съ прочикъ сп. з) уда» пропущено съ Ст. в) чибирци» чибирца А. П. Т. і) ограбища» ю прибаел. Т. к) белеут. « белевут. А. П. Т. л) име въ руси» всея руси А. м) тружавыйся» тружавыйся А. П. Т. и) добитися» добыти А. о) и» нъпъ съ Т. и) чиодою пропущено съ Ст. р) не метаща» не меча(а) А. П. Т. наметаща ощибк. С. с) олександра . . . еспоовичь» олександръ коставтиновичь, зовнасей еспоовичь Ст. т) тронційкина» тронційкина» Т.

* Въ лето 6914. Прівка въ Новгородъ князь Петръ, брать князя великаго Василія, въ 1406 пособіе на Литву, и пребысть въ Новъгородъ 10 дній. Того же льта преставися богольпный -407 Кипріянъ митрополить Рускій, на Москвв. Тогда поставлени быша 3 церкви каменны : Рожество святаго Іоаниа Предтечи въ Росткинъ монастыри, и святый Петръ и Павелъ въ Неревьскомъ конци, и святый Никита въ Плотницкомъ конци. Той осени отърка князь Юрьи нзъ Новагорода на Москву. Князь Василей ста за Псковичи, и съ своимъ тестемъ миръ разверже, и ходи противу Витовта; и воеващася промежи себе. Погоръ княжъ дворъ отъ Гочкого двора до Пьсковского. На Духовъ день выгоръ Пьсковъ до Домантовъ стънъ. Іюня въ 16 солнце погибег **. Той же осени князь Юрьи Сиоленьскій отъъха изъ Новагорода на Москву, и князь Василей дасть ему намъстничество въ Торжьку, и онъ ту убилъ неповинно служащаго ему Семеона Мьстиславича князя Вяземьского: на егод княгиню Ульяну уязвився оканнымъ своимъ похотъніемъ, на его подружіе, она же предобрая мужелюбица мужески воспротивися ему, иземши ^в ножь удари его въ мышцю на ложи его^ж; онъ же възъярився въскоръ самъ князя ея уби, а самой руки и нозъ повелъ отсъщи и въврещи ѝ въ ръку; и бысть ему въ гръхъ и въ студъ великъ, и съ того сбъжа къ ордъ, не терпя горькаго своего безвремянья и безчестья. Той же зимъ, промежи говъній , Шадибекъ царь царя убиль Тактамыша, въ Сибирьской земли. Плесковичи ходища ратію къ Полоцку, и волости Полоцкін воеваща, и отъидоща. Корть местеръ Рискій съ Намци пришедъ ко Пьскову, и отъиде, а зло учинивъ; и Пьсковичи ходиша восвать Нъмець съ княземъ Даниломъ Александровичемъ, и срътоила ихъ Нъмпи за Новымъ городкомъ, и ту бишася, и одолъща Псковичи и биша ихъ въ погоню на 15 верстъ до Кърьяпивъ , а иныхъ поимаша и приведоша въ Пьсковъ.

Въ лъто 6915. Пріяша Новгородци князя Данила и брата его князя Юрья, и даша имъ градъ Порховъ. Того же льта прівха въ Новгородъ князь Семеонъ Олгердовичь, и даша ему Новгородци городы, которыи были прежде сего за нимъ. Постави владыка Иванъ каменну церковь на Верендъ, и на Видогощи святый Спасъ Преображеніе, и манастырь устрои. Поставиша церковь каменну святаго Власія, на Волосовъ улици. Постави Юрьи Дмитріевичь посадникъ и братъ его Яковъ церковь каменну въ Аркажи манастыри Чюдо святаго Михаила высть знаменіе на Похръ : иде кровь отъ иконы святыя Богородица. Того же льта, мъсяца іюня 6, погоръ Неревьскій конець до города, и святая Софъя огоръ, и дворъ владычень, и Околотокъ, и Володимерьскій берегъ, и Люгоща, и Хревкова улица; церквій каменныхъ 12 огоръ, а древяныхъ 6 сгоръ. И князь Костянтинъ Дмитріевичь со Псковичи взя Нъмецкой городокъ Порхъ п. И Новгородци испросиша у Витовта Лугвеня пратью, и сташа станы не

а) боголени.» боголети. ошибк. С. б) оте гочкого» оте оцького Ст. оте горчаго омыбк. А. оте гостького Х. в) Вз Т. прибавлено: браке бысть матосю михайлову, маія ве 23, г) іюня . . . погибе» пьтв св Х. д) на его» а (и) его таке со селех сп. кроме Х. е) наемши венши А. ж) на ложи его» ньте св Х. з) и безчестья» и безчастія П. Т. Х. в) промежи говеній» промежи говеній А. промежю говеней Т. і) рискій римьскый ошибк. Х. к) до керьянива» до кирьяння Ст. до керьяння св Т. л) и пропущено св А. П. в) миханла врянстратига миханла въ жоветь А. Т. Х. о) на похра ва похрастьи ошибк. Ст. С. А. Х. п) порха порхове Ст. С. р) дугвеня киная семена очтердовица Х. с) пригороды которыи преже были за нимь прибавл. Х.

[&]quot;Отъ сего места Хрон. опять сходенъ съ списками, принятыми въ основу изданія сей Летописи: см. желіше стр. 91.

[&]quot; Здась сладуеть во всахъ спискахъ: «Повасть о кончина митрополита Кипріана» со включеніємъ «Дужовной его грамоты:» см. Прибавленія къ V тому сего взданія.

1407 дошедше Пскова, на Комнъ^а, и Псковичи силщася съ ними бится; и побъдиша Нъмци Пско1408 вичь, и убища 3 посадники, Ефрема Кортача, Елентъл Губку, Панкрата. Преставися князь
Юрьи Смоленьскій, на Въздвиженіе честнаго креста, не въ своей отчинъ, но на чюжей
странъ въ изгнаніи, а своего княженія лишенъ и своей княгини и своихъ дътей, но въ
Рязаньской земли въ пустыни въ манастыри у нъкоего христолюбца прумена Петра; и ту
нъколико диій поболь и скончася, и проводища его, честно. И князь Василей воевался съ
Витовтомъ, Литва взяли Одоевъ^в, а Москвичи быща подъ Вязмою, и смирищася. И Булатъ
Салтанъ согна Шадибека, а самъ съде на царствъ.

Въ льто 6916. Прівха въ Новгородъ князь Костянтинъ Дмитріевичь отъ брата своегог намыстникомъ. Поби владыка Иванъ святую Софью свинцемъ, а маковицу болшую златоверху устроме. Погоръ Ростовъ. И Татарове бишася съ княземъ Рязаньскимъ Өедоромъ Олговичемъ; и побиша рать Коломеньскую. И на ту осень Едегъй пріиде къ Москвъ, мъсяца ноября 23, и стоявъ мъсяць и отъиде прочь отъ града, вземъ окупъ 3000 рублевъ; а Переяславль пожже, и Ростовъ, и Юрьевъ, и Дмитровъ, и прочая волости повоева Тогда дороговь житу бысть по всей земли Руской. Той же весны преставися епископъ Тфърьскій Арсеней.

Посолство отъ Едигъя къ великому князюя. Едигъй поклонъ къ Василію, да много поклоновъ. Како ти поклоны пріидуть и царевъ ярлыкъ, учинилося таково съ царевичи и съ князьми по думъ, царевичевъ и князей и мене съ ними послалъ Тахтамышевыхъ двля двтій^к; • слышаніе учинилося таково, что Тахтамышевы двти у тебе, того двля пришли есме тратью. Да еще слышание наше таково, что ся у тебе чинить: въ городъхъ торговци и послы царевы прітадять, и вы царевыхъ пословъ на смехъ поднимаете, а торговцевъ такоже на смъхъ поднимаете, да велика имъ истома чинится у тебе; но то не добро. А прежде сего улусъ былъ пословъ пословъ на пошлину, иныхъ царевыхъ пословъ чтилъс, и гостей держалит безъ истомы и безъ обиды. И ты бы поспросилъ старцевъ, како ся дъяло преже сего? И ты ся съ старци не спрашиваешься, что добро было преже сего, а того не двешь нынв. Тако ли то добро, что тако двешь? Тако Темиркутлуй свлъ на дарствъ, учинился улусу осподарьх: тако отътъхъмъстъ у царя въ ордъ еси не бывалъ, царя еси не видалъ^я, ни князей, ни старъйшихъ боляръ ни меншихъ, ни иного^ш еси не присылываль^щ. Тако ся то царство минуло^ъ, и потомъ. Шадибекъ осмь літь царствоваль : у того еси такожде не бываль, ни сына, ни братаы ни съ которымъ словомъ не посылывалъ. Шадибеково царство тако ся минуло, а нынъча Булатъ сълъ на царствъ, уже третій

в) на комив» на колонив П. С. Х. 6) кристолюбца» старца христолюбива Х. в) одоевь» одуевь Ст. С. г) своего» отъ киязи василья прибаел. Х. д) св. соово» святый соова неправильно во всель сп. святыи соови церковь Х. е) златов. устрои» поэлати Х. ж) новбря» декабря ошибк. Х. з) повоева» пожже и полона поведе беза числа Х. и) посолство. . . князю» сіи слова написаны на поль киноварью только св Х. і) едигва . . . василію» а едигва прислаль поилова къ князю василью Х. в) даля датій» даль датій (датей) таке св спискать; тахтанышевыхы датій» о тахтанышовыхы датехь Х. л) слышавіс» пропущено св Ст. и) есне» еснь сездю неправилью кромю Х. в) послова на сивхь. . . нодвинаете» и вы послова и торговцевь на сивхь подыннаете Х. о) п» нво Х. п) быль» царевь прибаел. Х. р) исправу таке чишеете» Издатель; св Т. исдраву, св прочить сп. исдержаву. с) чтиль» честиль сездю кромю Ст. Х. т) держань держаль А. у) съ старци не спрашиваешься» старци не въспрашиваешь Т. о) темпркутлуй» темирь(ъ) А. Т. х) осподарь» государь Ст. ц) тако отытвхъмъсть» и отытвхъмъсть Х. ч) не видель» не въдвать Ст. не видель въ очи Х. ш) не иного» ни ового сездю неправильно кромю Х. щ) не присылываль» ни сына, ни брата ин съ которымъ словонь не пошлальналь прибаел. Х. ъ) теко св . . . минуло» нють св Х. ы) ин сына ни брата» викого еси Х. ь) булать» силталь оцембкого смлесто салтань прибаелено св Х.

годъ дарствуеть: такоже еси не бываль, ин сына, ни брата, ни старвишаго болярина не 1408 присылывальа. Надъ селкинъ б улусомъ старъйшій еси великій князь; а вся твоя дъла не -409 добры. Добрые правыв, и добрая дъла, и добрая душа къ ордъ была отъ Оедора отъ Кошки, добрый быль человъкъ: которыи добрыи дъла ординьскій, тоть тебъг поминаль; и то ся иннуло. И нынвча же^л у тебе сынъ его Иванъ, казначей, любовникъе и старъйшина: и ты нынъча изъ того слова и думы не выступаеть, которая его дума не добра и слово, и ты изъ того слова не выступаешь и старцевъ земскыхъ думы, ни слова не слушаешь, которыи ввдають»; ино тогов думою учинилася улусу пакость. А опять бы еси тако^і не дъяль; и ты бы своихъ боляръ старъйшихъ собралъ и иногихъ старцевъ земъскыхъ, думалъ бы еси съ ними добрую думу, какая пошлина доброй, чтобы твоимъ крестьяномъ иногымъ и великимъ въ твоей дръжавъ не погибнуть до конца. Или паки не въсхощешь тако и чинити, нан осваиватися, ино ти^и ся робятити, како^о ти ся пошлина въдати, како ти со улусъ семъ кважити 1. А како къ намъ ежелъть шлешь жалобы и жалобны прамоты, а ркучи тако, что ся улусъ истонилъ и выхода взяти не на чемъ: ино мы прежде сего улуса твоего не видалис, толко есмы слыхали; а что твои приказыт, или твои грамоты къ намъ, то еси намъ все лгалъ; а что еси ималъ въ твоей дръжавъ со всякого улуса съ двою сохъ рубль, я наки то х серебро гдъ ся дъваеть? Како бы ч съзвати, како бы то отдано мужьскы по исправъ, ино бы той напасти улусу не учинилося, а крестьяне бы не погибли^щ.

Постави Харитонъ архимандрить Кіевьскій церковь древяну Треи Святитель, на Красномъ островъ.

Въ лето 6917. Ходи Анфалъ на Болгары, и тамо убища его в. Преставися князь Давило во Псковъ, а Тимоей посадникъ въ Новъгородъ, и посадникъ Есифъ Захарыничь.

О Товрьскомъ владыць. Бысть въ богоспасаемвиъ градъ Тоери, при благовърномъ князи велицъмъ Иванъ Михайловичъ, священному епископу Арсснію Тоерьскому отъ житія преставитися сицевымъ образомъ: индикта 2, приспъвшю в Сбору всегодищному, многольтствовахомъ пастырю и учителю своему, въ недълю сборную; въ понедълникъ же ученіе слышахомъ отъ устъ его и нъкая исправленія отъ законныхъ дълъ, послъ же всьмъ благословеніе и прощеніе, и отъидохомъ въсвояси. Бысть же мъсяца февраля 28, той же недъли

а) ви старъйшаго. . . не присылываль» и старъйшаго болярява исполно во встать сп. кромь X. б; надъ селкимъ» царствомъ (сальдовало бы: циревымъ) прибавл. Т. а надъ селивымъ Х. в) вравы» норовы Т. г) которын . . . тебв которое (которые) добры двля орди(ы)выскіе, то тън во всехи сп. кроме Ст. д) вынача же» вонача же така и ниже А. нынвча пакъ Т. е) любовникъ твой любовникъ Х. ж) которын въдають в июто съ Х. з) того» то ошибк. Ст. С. н) улусу» твоему улусу X. i) а опять бы еси тако · а опять еси того Ст. П. С. к) какая пошлина добро» коя бы пошла ва добро Х. л) въ твоей. . . не погиблуть» добро не погыбли бы оть твоей гордости въ твоей держава Х. въ твоей дръжави не погибли бы тако во встав прочиль сп.; въ тексть сів выраженів исправлено. м) тако» не тако ев других сп. кромљ X. не таково Т. н) ти» только св X. о) како» тако ошибк. Т. п) княж.» жити и княжити X. р) а како. . . жалобы « а жалобы каковы ви будеть къ вамъ имещь ежелеть Х. с) не видали» ве въдали Ст. т) твои приказы» и приказы А. у) намъ» ното ев А. Ф) съ двою» съ дву Х. съ двои ев прочихъ сп. кромъ Т. х) то» пропущено вездю кромю Х. ц) како бы» каковы вездю кромю Х. ч) то отдано мужьскы» въ твоемъ отданъ мужескін (мужескы в чиспорчено во всъхъ сп.; напечатано по X. ш) той вапасти» того зла X. щ) не погибли» до конца прибавл. X. ъ) его» только св X. ы) данило» пропущено со ссъхв сп.; см. св Нось, пере. Лют. стр. 103. ь) захар.» григоръевичь ошибк. Т. За симь, изъ вступленія кь Повпоти о Тверскомь впископь Арсеніи, во всп сп. включены сльдующія елова: блюдите убо, братья, адъ нужда, о христь исусь господъ нашемь, богь щедротамь, благій, человъколюбець, спась всемь приходящимъ въ нему върою, хотяй всемъ человъкомъ спастися и въ разумъ истинный прінти, не хотя сперти грашникомъ, во ожидая обращенія, пріемля кроткыя и упоконвая смиревыя, по дъяцію добродътелій ихъ. в) присиващю» приспъвши (приспъвше) вездъ неправильно кромъ Х.

1409 въ четвертокъ, поболъ главою великій нашь учитель, къ полунощи же случися словесному $^{-10}$ аргану угаснути и затворитися гласу. Наставшю мъсяцю марту, по книжному день 1^6 , а по дунному февраля 15, въ пятокъ, по заутреніи приходить къ нему великій князь, съ своею братьею и съ двтии и съ бояры, и сзываетъ архимандриты, и игумены, и попове на освященіе масла и на помазаніе святителя. Сему же тако бывшю, приходящимъ же къ нему всвиъ благословенія ради и прощенія, глубоць нощи сущь, присъдяху у него 10 черноризцевъ, чающе нъкоего с ювеси слышати отъ него; и не бысть гласа, ни послушанія. Отъ нужда г страхъ бо ны обдержить и ужась: въ толицъ сый славъ и чести бывый лежить безгласенъ и нечювственъ, изтязаяся, пріемля за пищу алканіе, за покой бользнь, за безпечаліе тугу; увы, увы, слышати воздыханія бользненая и стенанія сердечная. Той нощи бысть за полтретья часа, пастырь нашь и учитель, сборныя великія церкви святаго Спаса настолникъ, отъ житія къ Богу отходитъ, насъ же сирыхъ оставль своя овца, не имущихъ пастыря, отнюдуже^л плачь и рыданіе, вопль многъ. По Богослову: «не аль ли бользнь и старость? надъ главою печалемъ сплетеніе, изчезе доброта, умножися злоба, друзи невърны, церкви безъ пастыря, путіе нощію, свещи нестье, посетитель спить,» бывый на своемъ столь, добръ упасъ свою церковь льть 19 и 6 мъсяць. Мъсяца марта въ 2 день, свитающи суботь, на панять святаго священномученика Өеодота Куринъйска, вложи Богь великому клязю и всимъ людемъ положити честное твло у святви Богородици, въ богосозданивмъ его манастыри, у святыхъ отець Өеодосія и Антонія; събравщюжеся събору священному и всему множеству народа, и пъвше надгробное въ святъмъ Спасъ, и проводища ѝ чество къ богосозданнъй его церквиз, и тамо пъвше надгробная положища ні въ гробъ. О великое человъколюбіе Божіе! бывый пастырь и посътитель всей зеили Тферьской гробу предается, вивя честь славну и слуги доволны, обладаемая вся преминущася, по Пророку: въ той день погибнуть вся помышленія ихъ, во гробъ покрываются»; которая слава свъта сего способыствуеть? токмо единъ Господь Богъ всемогый Исусъ Христосъ и пречистая его Матерь да избавить ны въ день будущаго суда, въ въкъ на въкъ и въ въкы въкомъ слава въ Троици единому Богу, аминь.

Постави владыка Иванъ теремець каменъ, ндъже воду свящають на койждов мъсяць, и пеклениню камену. Пьсковичи взяща миръ съ Витовтомъ и съ Нъмци. Чюдо бысть стращно въ церкви святаго Михаила на Сковородкъ, звукъ въ маковици, ноября 30, по два дни и по двъ нощи.

Въ льто 6918. Прівха изъ Царяграда Фотій митрополить въ Русь, родомъ Гречивъ, поставленъ патріархомъ Матевемъ, при цари Мануилъ. Преставися князь Володимиръ Андръевичь на Москвъ, а Юрьи посадникъ Дмитріевичьо въ Новъгородъ. Заложища городъ каменъ у Оръшка поколо посада. Бысть знаменіе въ церкви святаго Георгія, конець Лубяници, отъ иконы ссятыя Богородица идяще аки кровь. За симъ ор. Новг. перв. Лют., стр. 104. Слова: Того же льта, мъсяца іюля. . . полдругонадцаты недъли. Сего же льта князь Данило Борисовичь, Нижнего Новагорода отчичь, съ Татары взя столный городъ Володимерь, поплънивъ и пожже. Далье см. Новг. перв. Лют., стр. 104. Слова: Того же льта Варламъ. . .

а) великій» велій сездь кромь А. б) день 1» день; число со сстать сп. пропущено, кромь Х. в) и игумены» ньтв св Ст. г) оть нужда» о вужа Х. д) отнюдуже» оть нужда Ст. П. С. оть нужа (о нужа) Т. Х. е) свъщи изсть» свъща угосе Х. ж) кур.» кир. А. Т. кюр. Х. з) церкви» къ святьй богородици прибасл. Х. и) надгробная надъ гробонь» сездь кромь А. і) и» его А. к) во гробъ покрываются ньть св Х. д) слава» пропущено св Ст. С. м) во гробъ покрываются . . . въкомъ» это мъсто со ссъхъ сп. испорчено. и) на койждо» на всякъ Т. о) динтріевичь» пропущено св Ст. С. п) у оръщки» орашокъ А.

и Благовъщение Богородици. ^а Сего же лъта начаша Новгородци торговати⁶ бълками, лобци 1410 и гроши Литовьскими³, и артуги Нъмецкими, а куны отложищаг, при посадничествъ Гри--12 горья Богдановича и при тысяцкомъ Василін Есифовичи. Сътворися знаменіе въ святьй Съфъи отъ иконы святыхъ мученикъ^д Гурія и Самона и Авива⁶, о судъхъ^ж церковныхъ, мъсяца декабря 21. Сей зниы преставися посадникъ Кирилъ Андръевичь³, прівиъ мнищескій чинъ. Ходита опять Ягайло и Витовтъ къ Марінну городу, и рать Нъмецкую побъдивъ и взяща окупъ съ Марьина города 3000 златыхъ пънязевъ, и миръ взяща ^в.

Въ лъто 6919. Пришедъ Свъя взяша войною пригородъ Новгородцкой Тиверьскій, и Новгородци то слышавъ ускориша поити на Свъю толко въ три дни по сей въсти, съ княземъ Семеономъ Олгердовичемъ; и пріъхаша въ Свъйскую землю, села ихъ повоевавъ и пожгоша, а Свън иного изсъкоша, а иныхъ поимаша, а у города у Выбора охабень вземъ и пожгонта, мъсяца марта 26, на Сборъ архангела Гаврила, и прівхаща въ Новгородъ съ множествомъ полона; а воеводы были у Новгородцкихъ полковъ: посадникъ Юры Онцвооровичь, посадникъ Оома Есиповичь, посадникъ Александръ Ооминичь, посадникъ Григорей Богдановичь, Иванъ Даниловичь, Авонасъ Есиповичь сынъ посадничь, Михайло Ивановичь сынъ посадничь , Андръй Ивановичь, Иванъ Оедоровичь сынъ посадничь, Оома Трошінкинъ, Дчитрій Ивановичь, Есипъ Филиповичь, Аврамъ Степановичь; а съ города съ Выбора убища Павла съ Нутной улици. Родися Лугвеню сынъ на Копоры Ярославъ, а во крещевін Өеодоръо. Постави владыка Иванъ чюдотворную церковь каменну Святыхъ Исповъдникъп. И князь великій Василей Динтръевичь да свою дочерь Анну въ Царьградъ за царевича Ивана Мануиловича. А изъ Заволочья ходиша на Мурманы войною по Новгородцкому вельнію, а воеводого Яковъ Степановичь, и воеваща ихъ. Поставища церковь древяну святаго Николу въ манастыри на Вежищахър.

Полн. Собр. Льт. III, стр. 104.

Въ лъто 6920. Взди владыка Иванъ на Москву къ митрополиту Фотію, и тамо преставися Акинъ дьяконъ марта 9, и положенъ бывъ въ монастыри святаго Іоанна Златоустаго, внъ града. Поставиша церковь каменну святаго Николу въ Порховъ, при князи Оедоръ Юрьевичи Смоленьскомъ, а другую на Веряжи у мосту святаго Николу древяну въ манастыри, а третьюю на Клопьскъ церковь древяну святую Троицю. И Лугвень сътха въ Литву, и намъстники сведе съ пригородовъ Новгородцкыхъ. Князь Василій Московьскій и Иванъ Тферьскій ходиша въ орду къ царю Зеледисалтану, Тахтамышеву сыну. Король Ягайло, и Витовтъ, и Лугвень въскинуща грамоты взметныя къ Новугороду, генваря 2, а рекъ тако король и Витовтъу: «что были есте намъ нялися, сложать ли Нъмци намъх, и вамъ было Нъмцемъ такоже сложити , и съ нами заодино стати и закръпитися на объ сторонъ въ

а) Въ Х. съ сидто загласія киносарью: новгородь мортки покинули. б) торговати» промежи собою прибасл. Т. в) литов.» и денги московьскими прибасл. Т. г) отложища» мордкы куньи прибасл. Х. д) мученикъ» исповъдникъ Х. е) авиваю діакона прибасл. Х. ж) о судъхъ такъ было и съ А., потомъ поправлено: о сосудъхъ. з) андръевичь» андръяновичь Т. Х. и) взяща» какъ тъ крилошанниъ клебца не съялъ прибаслено безъ селкой селзи съ предъидущимъ съ Т. і) а свъи» а свъянъ С. к) посади. сома есиповичь ното съ Ст. С. л) иванъ» посадникъ нванъ Х. м) михайло . . . посадничь пропущено съ А. сынъ посадничь ньть съ Ст. В) андръй ивановичь» нють съ Ст. А. о) родися . . . сеодоръ» пропущено съ Х. п) исповъдыпкъ гуръя, самова и авива прибасл. Х. р) Въ Т. прибаслено изъ домашнихъ паматныхъ записокъ : родися матеръю сынъ кюпріянъ. с) седоръ юрьевичи» юрьи седоровичи ошибк. со ссъхъ сп. промо Т. т) сведев пропущено съ Ст. С. у) и витовтъ» и лугвевь» прибасл. Ст. П. С. ф) сложать ли» служать ли ошибк. А. С. х) намъ» вамъ ошибк. Ст. А. С. п) сложав служити ошибк. А. С.

1413 запасъ; а чтобы то си пригодило, а только бы си не пригодило и ино бы изъ того ничего — 16 не было ; и мы паки посылали къ вамъ боляръ своихъ, Немира и Зеновія Братошича: стоите ли въ томъ словъ въ преждереченомь? и вы Немиру и Зиновію отвъчали: не можеть Новгородъ того учинити, какъ есмя съ Литовьскимъ мирны, такожде есмя и съ Нъмци мирны; мы князя Лугвеня вывели отъ васъ къ собв, а съ Нъмци есмя миръ въчный взяли, и съ Угры и съ всъми нашими граничники мирны есмя; а вы слова своего забывъ не издержали, како были есте намъ нялися; а еще люди ваши намъ лаяли, насъ безчествовали и соромотили, насъ погаными звали ; а надъ то надъ все нашего ворога Порьева сына Святославича пріяли есте. У Лугвень рече: «дръжали мя есте у себе хлъбокориленіемъ , и нынъ братьи моей старъйшей королю и Витовту не любо, и мнъ не любо, занеже есмь съ ними одинъ человъкъ ; а съ мене крестное цълованіе доловь . У князь Өеодоръ рече Новгородцемъ: «о мнъ съ Витовтомъ нелюбія не держите», и отъъха въ Нъмци.

Полн. Собр. Авт. III, стр. 105.

Годъ 6921 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 105. Слова: Постави владыка . . . нде въ Плесковъ (ъзди во Пьсковъ).

Годь 6922 см. тамь же, стр. 105. Слова: Митрополить Фотвй... человых сгоры. Далье: Той весны вздиль оть Новагорода въ Литву посломъ посадпикъ Юрьи Онцифоровичь, и взя съ княземъ Витовтомъ миръ по старинъ, а къ Нъмцемъ не нялся грамоты крестной Новгородцкой разврещи. Бъ бользнь крестьяномъ тяжка, костоломъ. Опять см. Новг. перв. Лът., подъ тъмъ же годомъ, отъ словъ: Мъсяца августа... въ Плотницьскомъ концъ. Пострижеся владыка Иванъ въ скиму мъсяца ноября 15, а генваря 20 сънде съ владычества, бывъ въ владычествь 30 лътъ безъ треи . А посадникъ Кирилъ Дмитріевичь преставися.

Годъ 6923 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 105—106. Слова: Иде вода. . . Еупла діакона. Далъе: Того же дни священа бысть церкви древяная святое Въскресеніе Господне, на Красной горкъ, у Плотницкого конца, и манастырь устроиша общій. Той осени свершиша 2 церкви каменны, въ Людинъ конци, святое Въздвиженіе да святаго Луку За тъмъ см. Новг. перв. Лът., подъ пълъ же годомъ: На ту же осень . . . ноября въ 15. Той зимы, фебраля 23, въ недълю мясопустную, поъха Сачсонъ къ митрополиту ставиться владыкою, а съ нишь послы Новгородцкый, Василей Обакуновичь, тысяцкій Василей Есифовичь и тысяцкій Александръ Игнатьевпчь; и прітха на Москву.

Годъ 6924 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 106. Слова: Въ лъто 6924, марта въ 9... подарованнаго ему. Далъе: На ту нощь преставися Наумъ крилошанинъ святъй Софъи. Поставища церковь древяну святаго Илью, конець Пруской улици, въ манастыри. И Татаровъ воеваща около Кіева, и манастырь Печерьскій пожгоша. Той осени свершены быша 2 церкви каменны, святый Петръ интрополитъ Рускій да святый Аванасій, стяжаніемъ владыцъ Семіона.

в) а только бы ся не пригодило в в одномь Т. б) не былов не убыло неправильно Х. в) лаяли . . . звалий лакоть и бесчествують и вовуть нась погаными Х. г) норога» осдора прибавл. Х. д) хлабокори.» добротою и кормленісмы Х. хлабомь и кормленісмы ба прочиха сп. кромь Т. е) старайшей» сь вами нелюбовь прибавлено во Х., я ниже нелюбо выпущено. ж) человавкь брать Х. з) доловь и отъвка вы литву прибавлено ошибк. в Х. и) разврещи» высквиути Х. і) костоломь» кости ломало Т. к) безь тремь безь трехь Х. л) вызданж.» господне прибавл. А. Т. и) луку» инколу ошибк. Ст. и) и прівка» и пріткаша Х. о) церкви пропущено во Ст.

Годь 6925 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 106 – 107. Слова: Преставися посадникъ. . . 1417 и пограбиша Устыогъ. И въ то время Новгородци взяща съ Нъмци миръ, при посадникъ Семюнъ Васильевичи и при тысяцкомъ Кузив Терентвевичи. Поставища 4 церкви древяны: Въскресение Христово на Вареской улици, Вознесение Господне въ Савинъ пустынъ, святаго Николу въ Селифонтовъ пустынъ, святаго Николу на Вежищакъ. Въ то же лъто бысть моръ страшный на людехъ въ Новъгородъ, и въ Ладозъ, и въ Русъ, и въ Порховъ, и во Пьсковъ, и въ Торжку, и въ Динтровъ, и во Тфери, и по волостемъ и по погостомъ и по манастыремъ. И како могу сказати бъду грозную и тугу страшную, бывшую во весь міръв, жакова туга живымъ по мертвыхъ? Понеже умножися умершихъ во градъхъ и въ селъхъ, твиъ не успъваху живыи мертвыхъ опрятывати, ниже доволни бываху здравін болящинъ послужити, но единъ здравый десятерымъ болемъ на потребу да послужить; на всякъ же день умираху толико, яко не поспъваху погребати ихъ въ день до захождения солнечнаго, в во дворъ иномъ единъ человъкъ остася, а во иномъ два, а индъ единъ дътищь, и мнози дворы пусты бышаг. А бользень бысть такова: прежде же яко рогатиною ударить за лопатку, или противу сердца, подъ груди и промежду крилъд, и разболится, который в начнетъ кровью хракати, и огнь ражжеть, посемъ потъ, потомъ дрожь иметь и по всъмъ суставомъ походить въ человъци недугъ той естьственый; железа же неединаче ж: иному на шеи, Аругому на стегит, овому подъ пазухою и подъ скулою и за лопаткою и въ паху, и на мныхъ мъстехъ тълесныхъ, и въ бользни полежавше и помроша³. Мнозъхъ же крестьянъ Богъ помвлова своею милостію, отъидоша житія сего въ ангельскомъ мнишескомъ чину, отъ еръй имасловъ мазавшеся ; и два посадника преставистася въ томъ же чину , Іоаннъ Александровичь, Борисъ Васильевичь. Владыка же Семіонъ съ встыъ священымъ съборомъ в съ крестьяны, съ кресты, обходи около всего. Новагорода и по многимъ церквамъ и по манастырень, моляся Богу и пречистьй его Матере и всьмь святымь о престатіи гнава Божія^в. Крестьянео, ови на конехъ, овіи пъши, изъ льса бревна привозивъ, поставищар церковь святыя мученици Анастасіи, въ память ея, мъсяца октября 29, и свяща то архіепископъ Семіонъ, того же дни и святую литоргію сверши; а во останочныхъ бревнахъ поставища церковь святаго Иліюс, конець Пруской улици. И Новоторжанъ такоже у себе въ городи, единого утра, поставища церковь святаго Аванасья; и попове свящаща ю съборомът. Сей же зимы рече Григорей митрополить, нарицаемый Цамблакъ^у, кийзю Витовту: «что ради ты, княже[®], въ въръ Лядьцкой, а не во правой^х въръ крестьянъской?» И отвъща ему Витовтъ: «аще хощеми нетокио единого мене видъти въ своей въръ православной, но и вскхъ людей певърныхъ моея земля Литовьскія, то иди въ Рямъ и имъй прю съ папою и съ его мудреци;

в) на вареской на варейской Ст. на варяжьской Х. 6) вознесене» въскресене ошибк. Ст. С.; см. Новг. третью Лют., етр. 237. в) во весь мірък въ сесь моръ Т. во всемь міръ Х. г) а во инэмъ два . . . быша» а въ вномъ еднно дътище, а двори нніи мнози затворени быша пусти Х. д) подъ груди . . . криль или подъ груди, или промежно криль, или въ паху, или подъ пазухою Х. е) который кто (и кто) во всюх сп. кроть Ст. ж) неединаче» неодинако Х. з) номроша» изомроша А. Т. умираху Х. и) мниш. и мниш. в мниш. вездю кроть Х. і) отъ еръй отъ еръй и прозвутерь Х. отъ архіеръй ошибк. вз прочих сп. к) мазавшеся» иніи млади, иніи стари, иніи же добрв млади суще, ангельскому образу сподобившеся умроша прибавл. Х. л) чиву» отъ архіеръй маслоть мазавшеся прибавлено ошибк. вз Х. м) свящевымъ свящевьскить вездю кроть Т. Х. и) божія» и повель хрестьяномъ, единой нощи и дви, изъ лъса бервень вывезти и церковь срубити прибавл. Х. о) крестьяне « хрестьянь же отъ радости благословеніемъ владычнимъ Х. и) взъ лъса « нощію прибавл. Х. р) поставиша» утромъ срубивше и поставнша Х. с) илію» въ манастыри прибавл. Х. т) съборомъ» того же дни и литургію свершнима прибавл. Х. у) цамблакъ» чам (ъ)блакъ Ст. С. Х. •) княже» самъ грибавл. А. Т. Х. х) а не во правой а не въ православной А. П. Т. Х.

1417 аще ихъ неа препреши, то имамъ вся люди своея земля въ свою въру Нъмецкую превратити; » и посла его въ Римъ⁶ съ своими бояры.

Посланье митрополита Рускаго къ христіяномъ на Кіевъ о митрополить Григорыи Цамблакъв. О томъ Григоріи митрополитъ Фотій Рускій писа: яко той мятежникъ церковный зовется митрополитомъ Кіевьскимъ, а поставленъ есть отъ неправеднаго сборища въ Литовьскомъ Новъгородцъ, не избраніемъ Святыхъ Отець, не испытаніемъ съборнымъ, не разсужденіемъ правилнымъ, ни рукоположеніемъ патріаркъ, ни по преданію церковному; но паче мучительски самозаконно поставление его съдъявше, якоже въ соиномъ привидъния играюще, проявлении си д спъшать в гнуснии, мерьскаго оного поставляють, въ священную одежду непотребнаго несьященъ одъвають*, еже достоинъ възгласивше ему, иже многаго студа и лукавьства достойнаго, но мірьскими властьми и по хотвнію своему и желаніе обрате, на пребывающаго мене, митрополита, по достоянію въ животъ³. Яже о немъ первъе явлена быша на сборъ во Цариградъ, елико смущение створи на Христову церковь, отъ святъйшаго всеменьского патріарха Евоимія и божественого и священого всего сбора изверженъ бысть изъ сану, отъ поповыства, и проклятъ. Сего ради божественый и священный сборъ по случаю събрався, божественыя и священнъйшія и всечестивншія святители, митрополиты и съ симъ боголюбивіи епископы, и судомь сихъ общимъ имъемъ сего Цамблака , по божественымъ священнымъ правиломъ, извержена и отлучена и проклята; такожде и тъхъ епископъ его сборища, неподобнаго, яко осужденныхъ имъемъ^і ихъ, якоже бо не по повелънію явишася божественыхъ правилъ, но досадители и преслушатели^и, отметніи симъ явишася, отъ единаго по достоянію съгласія лишишася отъ божественыя съборныя и апостольскія Христовы церкви, именующеся святители безъ разсужденія святаго великаго патріарха, но отъ мірьскаго зачала святительство пріяща. И како то сътвори оканный си Цамблакъ, кто же убо имъеть его в священникомъ и съпріобщается ему, или благословеніе его пріимаеть, аще епископъ буди, или священникъ, или кто мірьскій человъкъ, имъемъ того извержена и проклята: пріобщаяйся^о непріобщенному, и самъ той непріобщенъ будеть^п. Вамъ же и всъмъ вашимър, елици не пріобщишася безаконному сему двлу, отъ безаконнаго сего Цамблака, въ всемъ никако пріобщаеми будите, гнушающеся его яко несвященна, но осквернена; аще и пишеть къ вамъ, и не прілтно буди вамъ писаніе его, аще и присылаеть къ вамъ како, и слова ему не дадите отъинудь, понеже то погубление принесется душамъ вашимъ; и который убо рукополаганъ отъ него, рекше поставленъ, и познаете его, имъйте его извержена, яко того самого Цамблака, и сихъ его и все еже онъ сътворилъ и сътворить, имъйте дъло то, якоже не бысть. Услышите вси иже любве съ ними^т творяще! како убъжати вамъ отъ гиљва грядущаго на пихъ? или съ ними съдворяющеся и съоскверняющеся въ пищи , или въ питін, или въ любовиъ дружбъ! како сиъсте приступити къ божественымъ и стращнымъ тайнамъ Христовымъ? И молю вашю любовь православныхъ крестьянъ, еже не сходитися

а) не» пропущено во встате сп. кромъ X. б) въ римъ» въ миръ ощибк. Ст. в) пославье. . . цамблакъ» въ видъ заглавіл киноварью только въ X. г) въ сонномъ привидьнін» въ сънномъ привидьнін (привидьнін) Ст. А. П. С. яко въ съни или въ нощи привидьніе X. д) играюще. . . сн» нъть въ С. е) спъщать в сившать (спъщащь) во встать сп. исперчено. ж) одъвноть» одъвнот (ъ'ся вездъ неправильно кромъ Т. д) иже многаго. . . въ животь; в сіе выраженіе во встать сп. испорчено. и) цам.» чам. такъ и ниже Ст. С. і) имъемъ» имъеть вездъ неправильно кромъ Т. к) но лосад. и пресл. во встать сп. ощибкою : по досадитель и преслушатель; въ Ст. и преслушатель пропущено. л) отъ единаго . . . отъ пропущено во встать сп. кромъ Т. м) его» только въ X. и) имъемъ» имъеть во встать сп. о) пріобщаяйся» (яко) пріобщалися (пріобщалися) вездъ ощибк, кромъ Т. п) будеть есть Т. р) и встать вашимъ всимъ вашимъ макъ въ сп. всъмъ въдомо буди X. с) вамъ вами во встать сп. т) любие съ инми любовь X.

вамъ съ тъми ни въ которомъ дъйствъ, ни въ пищи, ни въ питін, ни во дружбъ, ни въ объты, 1417 ни въ миръ, ни въ любви: понеже который сходяйся съ ними, чюжда себе творить — 18 церкви Божіи. А милость Божія и наше благословеніе да будеть со всъми православными крестьяны.

Въ лъто 6926, нидикта 11, киязь Дашко Өеодоровъ сынъ Острожьскаго такою кознью взяль градъ Кременець Витовтовь: въ великій четвертокъ, послаль своихъ прежде дву человъкъ, Дмитрія да Илью, а съ ними ся сговоря: «придайтеся служити Кондрату Прусу, воеводъ Кременьскому; егда же азъ пріиду ко граду, и вы возводъ ототните в и мость положите;» и они къ нему прівхавъ учаща служити и ввъришася ему върнов, а онъ пріялъ ихъ любовно, а того совъта въ нихъг ни въ разумъ своемъ не подержалъ. И Дашко пріъхалъ къ городу ночи въ 500 человъкъ, и тъ его свътници у города возводъ оттяша, а мостъ положиша; и Дашко съ други своими вшедъ въ городъ, Кондрата воеводу убилъ, а приставовъ королевыхъ и Витовтовыхъ пересъклъ, а князя Свътригайла изъ желъть высъклъ, съдъвша полъдевята года, и оттолъ идя Свътригайло въ Угры, взялъ Луческъ да у Волыньскихъ боляръ 150 коней отлучилъ. Далъе см. Новг. вторую Лът., стр. 136, отъ словъ: бысть знамение въ церкви . . . въ Великонъ Новъгороди : научениемъ діаволимъ человъкъ нъкій Степанко вмаше боярина Данила Ивановича Божина внукае. Далье см. ту же Льтопись, стр. 136, от словь: держаще вопівше людень . . . и домь его расхитимь*. И пришедше въ доспъсъхъ съ стягомъ на Кузмодемьяну улицю и на Яневу въ берегъ, пограбиша домъ его, нетокно того, но и иныхъ крестьянъ неповинныхъ. И по грабежи томъ възбоявшеся Кузмодемьянии, да не горбе что будеть на нихъ, отдаща человъка оного, пришедше къ архіепископу нолиша его, да пошлеть ѝ къ собранію людскому; святитель же послуша моленія ихъ, посла его съ попомъ ихъ на въче да съ своимъ бояриномъ; они же пріяща его. И паки возъярившеся, яки піяни, отъ ярости лютыя на иного боярина на Чюдинцевъ улици, и съ нимъ много разграбиша болярскихъ дворовъ; и нетокно то зло бяше на той улици, но и манастырь на полъ святаго Николы разграбища, игумена и черноризцевъ оскорбиша, рыкуще: «здъ животы боярыскые;» и еще того утра на Люгощи улици изграбиша домы многыхъ людей, глаголюще: «яко намъ супостаты суть», и тогда же на Прускую улицю поидоша. Услышавше то Прушанъ начаша битися съ ними, вооружившеся стръляти; они же бъжаща, иніи же ръющеся другь на друга и грабленая изметаща. За симъ см. опять Новг. вторую Льт., стр. 137: и отъ того часа нача злоба. . . смотряще прослезишася. Услышавъ же она страна святителево прихождение, и приде къ нему посадникъ Өеодоръ Тимофвеничь съ иными посадники и съ тысяцькими и благовърніи крестьяни поклонишася владыць, глаголюще: «да уставить народыі.» Владыка же послуша моленія ихъ, посла архимандрита Варлама, и отца своего духовнаго, и протодіакона на Ярославль дворъ къ святому Николъ, да подадуть благословение его по степенъ посаднику Василію Есифовнчю, и тысяцкому Кузит Терентвевичю, и всему народу, да идуть койждо восвоясив. Они же отвъщаща, да повелить святитель своей странъ ити въ храмы ихъ; а мы своей братьи,

а) такою в какою Ст. П. С. Х. како А. б) ототи.» отти. Т. в) учаша... върно в биша чоломъ въ службу Х. г) въ инхъ в ведаль прибавл. Х. д) ночи в почію А. на срокъ на святой недели прибавл. Х. е) имаше . . в внука в инелше у лебе господаря давила ивановича божина внука; той же степанко ухвативъ господаря своего данила Х. ж) да уставитъю богъ прибавл. Ст. з) восвояси въ домы своя А. Х.

^{*} Прекращается Толст. ХХ.

1418 по твоему благословенію, повъстуємъ и повельваемъ имъ отънти въ жилища своя^а. И собра19 шася посемъ съ нарочитыми мужи разсудити вещи сея начало, и разыдошася благодаряще
Бога и пречистую его Матерь, глаголюще свце: слава Богу^а, давшему намъ таковаго святителя, могущаго управити своя дъти и поучати словесы духовными, ового кротостью, иного
обличаніемъ, иныя же запрещеніемъ, наипаче же сію брань крестомъ Господнимъ и поученіемъ своимъ укроти; да сохранитъ насъ его молитва и благословеніе стоять такого мятежа
во въки, аминь. Того льта убъенъ бысть на Вяткъ Анфалъ и сынъ его Нестеръ отъ Михайла Розсохина. Того же льта поставлены быша 4 церкви камены: Вси Святіи на Черницинъ улицъ, святый Сава на Кузмодемьянъ улици, святый Илья у Спаса на Хутыни, Воскресеніе Христово во общемъ манастыри; а церковь древяну поставиша святаго Николу на
Пидбъ. И митрополитъ Григорей Витовтовъ прівха въ Литву, бывъ въ Римьскомъ градъе.
И въ Новгородъ прівха князь Тферьскій Андръй Дмитріевячь; и пріяша й Новгородци, а
со Псковичи миръ взяша. Той осени ъзді: владыка Семеонъ во Пьсковъ на свой подътадъ, и
мъсяць суди, в поучи ихъ.

Порчение владыки Семіона Псковичань. Вы благороднів и честноявленій мужи! въдуще се, яко елико кто честь воздаетъ своему святителю, та жеж честь самому Христу приходить, отъ него же чающе изду пріяти сторицею и жизнь авчную насладити: такожде, сынове, честь воздавайте своему святителю и отцемъ вашимъ духовнымъ, наставликомъ ващего спасенія, всяцъмъв покореніемъ и любовію, не пытающе отъ нихъ ничтоже, ни вопреки глаголюще наставнику, своему отцю; но смотрити самому себе и своего и спасеція, въ послушания и въ наказании отца своего духовнаго и во смирении, о себъ же никакоже не мудрьствовати, ни выситися¹, но аки православныя крестьяны, живущая^к подъ закономъ Божіниъ; да чтобы з есте церковь Божію не обидили, занеже церковь Божія не обидима бываеть ни отъ кого же, ни кимъ же. И вы бы, дъти, въ церковное и не въступалися нивочтоже, елико изначала епискупін потягло, при преждебывшихъ архіепископъхъ Новгородцкихъ, по правилному извъщенію, въ домъ Божій святыя Софъя, въ земли, и въ воды, и въ суды, и въ печать, и во всъ пошлины церковныя с, и и будеть кто въ церковное во что выступнися, и вы бы есте, чада, того съступили, а съ своей души свели, по указанымъ церковнымър правиломъ не ожидая на ся богословныя вины, по правилу с Святыхъ Отець. »

Годъ 6927 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 108. Слова: мъсяца маіа... изгыбло много. За тъмъ см. Новг. вторую Лът., стр. 138, отъ словъ: Того же лъта преставися Иванъ... отъ огня небеснаго. Якоже рече Писаніе о громъхъ и о молніяхъ: аще отъ сраженія облакомъ точію молнія будеть, нъсть вреждающи, но абіе мимоходить и изгинеть; аще ли съуларяющимся облакомъ, и къ симъ снидеть небесный блескъ огненъ, пламенновиденъ, и съвокупится съ молніею, исходима долу творить сгоръніе. его же налучить; се же наречется

а) въ жилища» своя прибавлено только вс X. б) и собращася. . . начало и» и посемъ собравшеся съ нарочитыми людми, разсудниъ вещи сія извачала; и тако вси X. в) слава богу» пропущено вездъ кромъ X., и далье въ спискахъ: давшьго. г) да сохранить. . . благословеніе» господь же да схранить насъ молитвами его и благословеніемъ X. д) григ.» цамблавъ прибавл. X. е) бывъ . . . градъ» бывъ въ римьскомъ градъ въ костяптинъ Ст. А. П. С. бывши въ римъ и нъ костяптинъ градъ X. ж) та же в такожде Ст. з) всяцьмъ» со (ст.) всяцьмъ и далье съ любовію во всюхъ сп. к ромъ Ст. и) и своего и и вскати своего X. і) ни выс. в аки гворъ прибавлены непонятныя слова во всюхъ сп. к) жив. в на живущая ощибк. Ст. л) да чтобы» дабы вездъ кромъ А. X. м) въ церк.» духовные кажется ошибочно въ Ст. н) архіепископъ неправильно вездъ кромъ X. о) церк.» не вступалибыся прибавлено безъ ну жеды въ X. п) во что в нътов въ Ст. П. С. р) церковнымъ вожественымъ П. X, с) по правилу» по правиломъ А. X. т) вреж цающи втакъ поправлено; во всъхъ сп. вреждающию (вреж(д)ающія).

пожаръ. Не всвуъ бо Владыка казнить, спертью тою напрасною осуждаеть. Якоже бо и во 1419 единой болници мнози на одръ лежать, да иніи отъ нихъ въставляются, друзіи же отъ нихъ различными суды кончаются: такоже бо и о громогласивыв томъ шибеніи, отъ матернихь ядръ младенца извергъ снабжаеть, другоици же отъ рукъ матернихъ истергъ младенець суду предаеть, матерь же младенца снабжаеть; то кто изглаголеть силы Господня, како ли увъсться смотръніе? Невидимъ есть громъ, ни рукъ человъческъ имъеть, прервая, превратая и растерзая подруга отъ ужикъ своихъ и чадо отъ родитель своихъ; но токмо повельніе владычне съ страхонь творить, но прещеніень тывь на молитву въставляеть г. Далле см. Новг. перв. Лът., стр. 108 – 109, отъ словъ: Того же лъта пришедши Мурмане... набъгоща на море. Владыка Семеонъ вздиль по Корвльской земли. И Варлань архимандрить постави церковь каменну Рожество Христово, въ Юрьевъ манастыръ: и Михайло Юрьевичь постави церковь древяну Чюдо святаго Михаила архистратига, на Колмовъ; и Өеодосій игуменъ церковь каменну постави святую Троицю, на Клопъскъ, въ 60 дній. Той зимв умре Григорей митрополить Литовьскій, на Кіевъ. Поставища церковь древяну святаго Антовія, на Вежищахъ. См. опять Новг. перв. Лът., стр. 109: Того же лъта приде въ Новъгородъ. . . за Лугвеніемъ.

Въ льто 6928, мъсяца мая^е, начаща Новгородци торговати денгами сребряными, артуги попродаваща Нъмцемъ; а торговали ими 9 лътъ. Моръ бысть въ Пьсковъ. Поставлени быща 2 церкви древяны, святый Никола въ Отни пустынъ, святый Ануфрій на Красномъ островъ. Пріъха изъ Угръ³ князь Светригайло въ Литовьскую землю жити. Той же осени пріъхаща въ Новгородъ изъ Нъмець, отъ местера отъ Селивестра, посолъ Вельядьскій кумендерь Гостило, и сестричиць местеровъ Тимовей, и воевода Ругодивьскій Еремъйко, и докончаща съ княземъ Костянтиномъ и со всъмъ Великичъ Новымгородомъ, что быти на съвздъ местерю, а князю Костянтину и Новгородцемъ послати своихъ бояръ; и послаща намъстника князя великого князя Федора Патракіевича, княжа боярпна Костянтинова Андръя Костянтиновича, посадника Василья Есифовича, посадника Обоноса Есифовича¹, Якова Дмитръевича, Михайла Юрьевича, Наума Ивановича; они же наъхавше местеря на Наровъ, и взяща миръ въчный по старинъ, якоже прежде было при великомъ князи Александръ Ярославичъ и при князъ Юрьи Даниловичъ.

Полн. Собр. Авт. III, стр. 109.

Въ лъто 6929. Отъъха киязь Костянтинъ изъ Великого Новагорода на Москву; а про то быль въ Великовъ Новъгородъ, занеже братъ его князь великій Василей хотъль его привести въ цълованіе подъ своего сына князя Василья, и онъ не хотя быти подъ своимъ братаничемъ, и Василей за то възверже нелюбіе на него, и отъима у него всю его отчину, и бояръ его поима, и села в животы ихъ отъима. За симъ см. Новг. вторую Лът., стр. 138—139. Слова: Бысть вода. . . преселищася отъ нужди. Еще же п манастыри мнози обстоить вода, яко 19 числомъ; иноци же убо не могуще ходити в къ церквамъ за умноженіе воды,

а) извергъ» истергъ X. б) истергъ» истръгь А. в) младенець» младенца А. Х. г) За симе во всюхе сп. прибавлены слюдующіл слова: христось, умъ пречисть, самонзволень, отъ бога честь, отчее избавленіе. д) древяну» каменну и древяну ощибл. С. е) мвс. мая» иють ве Х. мъс. маіл 26 А. П. С. ж) въ отин» во іонив вездле ве спискахъ: ем. Новг. третью Лют. стр. 237. з) явъ угръ» нъть ве Х. изъ іогры ощибл. Ст. П. С. и) кумендерь» отъ всъкъ кумендерь Х. і) посвд. овон. всиф.» пропущено въ Ст. А. С. к) кост.» динтрвенить прибавл. Х. л) и василей. . . па него и» съмо повде, и киязъ великый Х. м) обстоить» обстояще Х. п) ходити» бродити Х.

1421 но иніи въ лодци в путешествують къ церкви, друзіи же по дскамъ ходяще и молитвеное - 25 съверинающе правило, якоже обычай имать церкви; во иныхъ же церквахъ не мощно убо івреенъ и литургін сьершити 6. См. далье Новг. вторую Авт., въ томь же мьсть, оть словь: То же время за умножение воды. . . помощь о тебъ даруй. Преставистася 2 посадника въ мнишьскомъ чину, Өеодоръ Тимобеевичь, Александръ Оомпинчь»; а іюня 15 успе владыка Семеонъ, бывъг 5 лътъ и 3 мъсяци безъ пяти дней, а всего 6 лътъ безъ дву мъсяць и безъ 4 дней. И князь Иванъ Тферьскій изнима боярина Новоторжьского Ивана Кумганда и сына его Өому, и бивъ ихъ заточи въ Новый городокъ. И въ Новъгороди возстаща бранью два конца, Неревьскій и Славеньскій, за Климентья Ортемьина, про землю, на посадника Андръя Ивановича, и пограбиша дворъ его въ доспъсъхъ, и иныхъ боляръ разграбиша дворы напрасно, и убища Андръевыхъ пособниковъ 20 человъкъ до смертие, а Неревлянь 2 человъка, и умиришася. Свершиша 2 церкви каменны, Исакъ Онкифовичь въ манастыри на Полъ Богоявленіе, и Василей Филиповичь съ Лукьяномъ Онцифоровичемъ святый Спасъ на Розважи улици. Септября 1 возведенъ бысть, по жребио, въ домъ святыя Софъя Өеодосей игуменъ святыя Троица съ Клопьска. Генваря 15 свершища мость великій.

Въ льто 6930. Свершены быша 3 церкви каменны, Воскресеніе Хрпстово у Благовъщенія въ манастыри^ж, Іоаннъ Милостивый въ Людинъ конци^з, Въскресеніе въ Павловъ манастыри. Далье тоже что въ Новг. второй Льт., стр. 140: А Наугородци цъловаша... на полъ.

Въ льто 6931. Послаша Новгородци Осодосія въ его манастырь, бъ 2 льта, а ркучи тако: «не хотивъ шестника владыкою ;» Омельяна возведоща по жребію отъ святаго Воскресенія съ Деревяпици. Свершиша 2 церкви, святую Богородицю на Колмовъ и святаго Якова на Лужи. Моръ бысть по Коръльской земли.

Въ льто 6932. Денги сковаща во Псковъ. И въ Новьгородъ, и во Пьсковъ, и за Волокомъ, и по всей Руси, и въ Литвъ, и въ Нъмцехъ нача моръ быти въ людехъ желозою, и охракъ кровно. Септября 24 поставленъ бысть, на Москвъ, отъ митрополита Фотъя, владыка Евоимій Новгородскій Свершены быша 2 церкви, святый Лука на Лубяници и святый Борисъ и Глъбъ на Гзенъ. Поставиша церковь Новгородци, въ единъ день, за олтаремъ святыя Софъя, святый Спасъ Милостивый. Успе князь великій Василей Дмитріевичь Московскій.

Полн. Собр. Авт. III, стр. 140.

Въ лъто 6933. Погоръ Торговая сторона и Людинъ конець. Повоеваща Устюжанъ землю Заволоцкую; и наши ходивъ ко Устюгу ратью, и взяша на нихъ окупъ 8000 бълки да 6 сороковъ соболей. Успе князь Иванъ Михайловичь Тферьскій, а приказа княженіе свое

а) въ лодин» въ лодьния А. Х. 6) убо . . . свершитн» бяше јереочь службы свершати у своихъ престоль въ церкви, но на полатехъ свершаху литургія, а въ церквахъ по дъскамъ хожаху, ано по всей церкви вода и до полудверій царскыхъ, и престоль въ воде до полу Х. в) вомин.» парко прибавл. Х. г) бывъ» архіепископомъ прибавл. Х. д) безъ пяти дней» пропущено въ Х. е) до смерти» а явін истопоша Х. ж) въ ман.» давыдомъ дмитревничень прибавл. Х. з) конци» во вскресевьской улици прибавл. Х. в) аркучи» а ркя П. і) послаща. . владыкою» сослаща повгородци ведосія съ ствій изъ владычня двора опять въ его манастырь, а ркуци такъ: пе дотимъ шествика владыкою; а бъ два лъта на свиехъ Х. а ркучи. . . владыкою» пъть въ А. к) септября. . . вовгородскій» того же лъта поставленъ бысть омельянъ на москив отъ митрополита вотія владыкою, и нареченъ бысть еувичій Х. л) 8000» 50.000 А. П. Х.

внуку^а своему Борису Александровичю, а Кашинъ брату своему Василью. Усие Осодосій во 1425 своемъ манастыри.

Въ лъто 6934. Преста моръ; и Витовтъ былъ ратыю подъ Вороначенъ, и ваялъ у Псковичь 1000 рублевъ. И успе на Москвъ князь Петръв Динтріевичь. А за Волокомъг купиша кадъ риква по сороку бълъ.

Въ лето 6935. Свершена бысть церковь святый Спасъ Милостивый, камена, устроеніемъ владыки Еуониія.

Въ лето 6936. Поиде князь Витовтъ къ Великому Новугороду ратью, рекъ тако: «навзвали мя есте изивникомъ», и ста у Порхова, и Порховичи кончаща за себе 5000 рублетъ; и ту изъ Новагорода прівха владыка Еуенній, а съ нинъ послы Новгородцкій, и докончаща другую 5000 сребра, а шестую тысячю на полону, а то серебро браща на всихъ волоствхъ Новгородцкикъ и за Волокомъ⁶, съ десяти человъкъ по рублю.

Годъ 6937 см. въ Новг. перв. Апт., стр. 110. Слова: Преставися. . . на кияжи дворъ. Годъ 6938 см. въ той же Аптописи, стр. 110—111. Слова: Поставиша . . . и по два года.

Годъ 6939 см. въ той же Льтописи, стр. 111. Слова: преставися. . Васильевичь. Годъ 6940 см. тамъ же, стр. 111. Слова: выидоша. . . на Борковъ улицъ^ж.

Въ льто 6941. Загорься весив на Яневь улици, и погоръ Загородцькій конець и Людинъ конець до Лукины улици. Выидоша князи Рустіи пот орды, князь Василей Васильевичь, Юрьи Динтріевичь; царь Махметь даша княженіе великое князю Василью Васильевичю на всей Руской земли. Того льта постави преподобный нареченный владыка Еуений полату у осбе въ дворъ, а дверей у ней 30, а мастеры дълали Намецкій изъ заморія съ Новгородцкими изстеры.

· Полн. Собр. Льт. 111, стр. 111.

Годь 6942 см. въ Новг. перв. Альт., стр. 111. Слова: Князь Юрын Дмитреевичь взл. . Есниъ Андреевичь Горошковъ внукъ.

Годь 6943 см. въ Новг. перв. Альт., стр. 111 – 112. Слова: Бэдиша военоды . . . церковь падеся.

Годь 6944 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 112. Слова: Ослъпленъ. . . на Вежищахъ. Той же осени, Божівиъ попущеніенъ, мразъ поби обиліе, въ жатву уже, въ всей Новгородской области; и той же осени бысть вода велика, и выломи ледомъ, ночемержею¹, у великого мосту 7 городень и Жилотугъ мостокъ. Той зимы послаща Новгородци посадпика Новгородциаго Григорія Кириловича къ Жидимонту, и князь Литовьскій Жидимонтъ цъловаще крестъ къ Новгородцкимъ посломъ, и взяща миръ^к.

а) внуку» тако поправлено; во всполо сл. сыну. Борисо Александровичь было сыно килол Александра Іоанновича, скончавшагося ото моровой язвы, вмюсть со отщемо вошто Іоанномо Михаиловичемо, во 1426 году: см. Карама. V, 246. б) веодосій» пареченный владыка прибавл. Х. в) петръ» костянтинь ошибк. Х. г) а за волокомые бысть гладь прибавл. Х. д) ржн» верши вездю кромю А. е) и за волокомые и по заволочью Х. ж) Во Х. подо симо годомы содержится только сладующее: вындоша киязи рустіи изь орды безь великого княженія. того лото владыка еуонній облицовонномь постяви церковь дереваву святыкь апостоль, комець чюдинчеву улици. з) загорося . . . землию вындоша каязи рустіи изь орды, каязь волямый василій васильевичь и юрыя динтровниць; даше бо царь махметь княженіе великое василью васильевичю за всей руской земли. той осени прібха князь юрый семеновичь съ своего княгынею изь литовской земли Х. земли» того лоть свершинна борковци церковь камену св. гесргів прибавл. А. Х. и) есянь видр. горошковь ввукью есмень видраяновичь горошковь (в) во всяков мочемержено мочьмержено (поцьмержено) А. И. Х. в) мирью по старино прибавл. Х.

1437 Годо 6945 см. въ Новг. перв. .i.вт., стр. 112. Слова: Прівка въ Новъгородъ. . . ве-44 ликій съвръщища. Той осени прівка съ Москвы въ Новгородъ интрополить Сидорь Гречинъ, октября 9, и почти его владыка, и посадники^а, и боляре, и купци, и весь Великій Новгородъ; и на знит повка митрополить во Пьсковъ, и къ Царюграду⁶, и на Намци къ Риму^в, и во Пьсковъ постави имъ архимандрита Геласья, и дасть ему судъ владычень и вси пошлины владычни.

Въ льто 6946. Веснъ прівха въ Новгородъ князь Юрьн Семеновичь, марта 3. Того же льта опять владыка Еуенией постави г церковь святаго Николу на Вежищахъ, на старой основъ, каменну.

Полн. Собр. Лот. III, стр. 112.

Въ льто 6947. Постави архіепископъ Еуонией ключницю и хлабную каменну. За симъ см. Новг. перв. Лът., стр. 112: Того же льта архіепископъ . . . октября въ 4.

Годъ 6948 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 113. Слова: Убіенъ бысть. . . камену меншую. Въ лъто 6949. На знив князь великій Московьскій Василей Васильевнчь возверже нелюбіе на Великій Новгородъ, присла грамоту розметную, и повоева волостей Новгородцивхъ много. Далье см. ту же Лът., стр. 113: Новгородци же послаща . . . пособници Новогородци⁶.

Годь 6950 см. тамь же, стр. 113-114. Слова: Прівха интрополить изъ Литвы... съсуды сребряныя устрои на потребу монастырю. Въ лъто 6951. Въ то же время быль посадникъ Новгородцкій Иванъ Васильевичь держаль Руское посадничество . . . и комнату каненну въ своемъ дворъ. Того же льта бысть пожаръ во Плотинцкомъ комщи: загоръся отъ Щитной улици, маія 4, и погоръ половина Конюховы улици и Запольская вся, и за городъ перешедъ погоръ до Онтонова монастыря. И паки, того же мъсяца 11, на память священномученика Моквя, загорвся на Подолв, и бысть пожарь лють и пакости людемъ много^ж; и церквей каменныхъ огоръ 12, а крестьяньскихъ душь Богъ въсть колко петоръ, и конець весь погоръ до святаго Георгія, и ту преста на Λ_{V} бяници. И по малъ времени, того же ивсяца, погоръ Заполье Микитины улици, и бысть пакость велика людемъ, кои вносилися къ нимъ съ животы своими. Сін же пожары бывають гръхъ ради нашихъ, да ся быховъ покаяли в отъ злобъ своихъ. Въ то же время людіе, отъ скорби тоя великія пожарныя, похвативше люди, глаголюще отъ ярости смущени : «вътайнъ ходите в людень не являетеся, и зажигаете градь, и людей губите;» и овъхъ на огив сожгоша, а вныхъ съ мосту сметаша; а Богъ въсть испытая сердца человъческая, право ли есть глаголющая^і.

Въ лъто 6952 к. Постави архіспископъ Еуонній духовницю каменну и сторожню каменну, во своемъ дворъ. Того же льта поставиша церковь каменну святаго Николу, на Кречевъ.

Полн. Собр. Лют. III, стр. 114.

в) и посванявна и тысячкын прибавл. Х. б) и въ царюграду» пють съ Х. в) и на изици въ риму и помев съ А. г) владыва... постави поставиша съ прочите сп. проме Ст. д) и хлабично хлабично сездъ проме Ст. е) на зиштв... поногородция сіл стати, масяца ман въ 11, бысть пошаръ лють, загоръся на подоль, и бысть людень пакости иного Х. в) покавли отстали Х. и) люди ... смущения моди иныя напрасно, в глаголюще инъ Х. і) исцытая... глаголющами тайная сердець человъческимъ, право ли то есть Х. к) въ л. 6952 » въ лъто 6951 А. П. Х.

Въ лето 69534, сентября 14, прівхаль внязь Иванъ Володимеровичь въ Новгородъ на 1445 вригороды, на которыхъ былъ Лугвень и сынъ его Юрьи, по Повгородцкому прошению: -46 а жилзь Юрын Лугисневичь повха къ Наиценъ, и Наици ему пути не даша, и онъ отъвка на Москву. Той же осени пришедше Нънци, у Яны города посадъ пожгоща и берегь повосваща, а въ Новгородъ прислаща: «мы васъ не воюемъ, а воюеть васъ князь Григорей наъ заморія Клевьскій⁶, про своего проводника Итолка Ругодивца;» а то все дгаща Нъмпи. Той же осени изъ князя великаго отчины изъ Тферьского много повоеваща земли и селъ Новгородцияхъ, Бъжицкій верхъ, и Заборовье, и Новоторжьскій волости вси ; а изъ Литвы виязь великій Казимиръ присла въ Новгородъ, а ркучи тако: «возните моихъ намъстниковъ на Городище, а язъ васъ хочю боронити; а съ князенъ есмь съ Московьскинъв миру не взялъ васъ двля;» и Новгородци по тому не яшася. Той же зниы шедше Новгородци въ Нъменкую землю, за Нарову, съ княземъ Иваномъ Володимировичемъ, поплънища и пожгоща около Ругодива и до Пуръдозив, и подлв Нарову, и до Чюдцкого озера. Того же лвта собравинеся Намии, местеръ съ всими своими вои, пришедше подъ городъ подъ Яму, бивше не пушками, и стояще 5 двій, и по Воцкой земли, и по Ижеръ, и по Невъ попланища и пожгоша, а города ублюде Богъ и святый Архистратигъ Михаилъ, не взяща; а самыхъ Нънець иного паде подъ городомъ, а иніи язвени отъидоща во свою землю; а въ то время въ городъ въ Ямъ былъ киязь Василей Юрьевичь, Суздальскихъ киязей. А Новгородци посляша селинковъ Лускихъ, в Воцкихъ, в Ижерьскихъ бояръ напередъ, а сами хотьша ити съ ними за Нарову воевати, со княземъ Иваномъ Володимиричемъ. И въ то же время, по гръхомъ нашимъ, начаща кони мрети въ городв и по волости велии много, Новгородци же спятишася и не поидоша за Нарову; а въ то время Псковичи прислаша въ Новгородъ свои послы о миру, и узръща, оже въ Новъгородъ кони много падуть, а Новгородци не идоща за Нарову; и отъткаща безъ миру. Того же лата ходища Корвла на Мурманы, избища ихъ и повосеаща и павниша, и пріндоща здравиз.

Въ льто 6954 п. Постави архіспископъ Велишаго Новагорода владыка Еуений церковь каменну святаго Варлаама, на Хутинъ, а на верху колоколницю. Того же льта архіспископъ Еуений заложи манастырь святаго Георгія въ городкъ, въ Ладогъ , и стъну каменую понови, и церковь святаго Георгія понови и подписа, идъже отпало, и покры ю чешюєю; и бысть крестьяномъ прибъжище. Того же льта прівха въ Новгородъ съ Москвы князь Юрьм Лугвеневичь , и Новгородци даша ему кормленіе, по волости хльбъ, а пригородовъ не даша; а князь Иванъ отъвха въ Литву. Той же зимы князь великій Василей насла Татаръ, два царевича, на Литовьскій городы, на Вязму и на Брянескъ и на иныи городы, безвъстно, и иного потратиша, и въ полонь сведоша, и пожгоша мало не до Смоленьска; и то слышавъ князь Литовьскій Казимиръ, и посла своихъ пановъ и рать свою на Можаескъ и на ины городы, 5 городовъ взя, и плъни земли много и повоева, и крестьяньству погибель велика бысть. Той же зимы поиде князь великій Василей противу Татарьскаго царя Махмета, и много крестьянь отъ мраза изъмре, а иныхъ Татарове избиша, а землю пусту сътвориша; и пособи Богъ великому князю Василію, и побъгоша Татарове, а иніи побьени быша. Той же зимы князь Тферьскій Борисъ взялъ Новгородцкихъ волостей 50, повоева и пограбп,

въ д. 6963 в въ дъто 6969 А. П. Х. 6) вденьскій» вденьскій ощиби. Ст. С. в) съ москов,» смоденьскім в А. г.) по тому» по тому» ст. ст. за то Х. д.) варову ворову А. П. С. перову Ст. с.) бивше н» бивше Ст. бивше городь Х. ж.) мрети» півсти А. мерети Х. з.) здрави» вси прибавл. Ст. и.) въ д. 6954» въ дъто 6953 А. П. Х. і.) въ дадогъ» только съ Х. к.) и церк. св. г. повови» пропущено съ Ст. П. С. д.) дугисисвичь» семеновичь Х.

1446 Бажициих в около Торжку, и Торжокъ взяль. Той же вины послама Повгородии на съвздъ съ Нвици, съ нестеромъ, князя Юрья и бояръ и нупцевъ, и местеръ же закотъ Осирова, того ради бель ивру розължащася. А въ Новъгородъ жалбъ, дорогъ бысть, нетокио сего единого году, по всю десять леть, по дев коробы на полтину, инсглы боль^я, вноглы⁶ метши. имогды не гдъ купить; и бысть окорбь и туга крестьяцомъ релии, толко слышати плачь и рыданіе по умицанъ и по торгу, и мнози стъ глада падающе умираху, дети предъ родин тели своими, и отци и матери предъ датми своими; и мноси разидощася, нив въ Литву, или въ Латыньствов, ний же Бесериеньству и Жидонъ изъ клаба даякуся гостенъг. А въ то время не бъ въ Новъгородъ правдъ и праваго суда, и возствина обединии, измарядника четы и объты и цълованів на неправду, и цачаща грабити по соломъ и по волостемъ и ва городу, и бъяхомъ въ поругание сусъдомъ нашимъ, сущимъ окрестъ насъ; и бъ но волости наъвжа велика и о́оры частыя, кричь и рыдаціе и воиль я клятва всими людии^л на стар**ай**мины наша и на градъ нашь, зане не бъ въ насъ милости и суда права. Того же лета постави архіспископъ Еченній церковь каневну святаго Еченнія, теплую, у себе на свисхъ, и подписа в иконами украси; а все то сдвлено въ четыри мъсяци. Того же лега поставища Квяжанцы церковь каменну Святыхъ Мироносиць, на старой основъ. Того же явта поставиша въ Русъ церковь каменну святый Дмитрій. Того же лита Васидей Шенькурьскій в Михайло Яковлье, воеводы Новгородцкін, поидоша ратію Заволецькою въ трехъ тысячахъ ма Югруж, и поннавше Югорьскихъ людей много, и женъ и дътей, и расплошишася^а; они же Югряци доспъща надъ ниви облесть, а ркучи тако: «ны котинъ ванъ данъ данъ, а котимъ счестися и указати вамъ станы, и островы, и уръчница; » а мъ то время околившеся и ударившеся и на острогъ Васильевъ, и иного людей, детей боярьскихъ и удилывъ людей, вабища, человъкъ съ 80 в, и бъ жалостио слышати убіеніе ихъ, а Василей убъжа съ сы÷ номъ своимъ Семеономъ въ маль дружинь, а инів разбытошася по лису; а другій восвода Михайло Яковль въ то время быль во нной ракв, и потомъ Михайло прівхаль къ Васильеву острогу, и видв острогъ разоренъ и своихъ побитыхъ, а пныя разовишихся, и нача искати своихъ по ръцъ, и скопишася къ нему Василей съ сыномъ, и иныи вси, и прівхаща во свою землю. Того же льта приходиша Свья, Мурмань, безвыстно за Волокъ на Двину ратью, на Неноксуп, повоевавъ и пожгоша и людей пересъкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша; услышавше то Двиняне пріндоша вборзв, иныхъ изсъкоша, а иныхъ прислаша въ Новгородъ, съ четыредесять, а воеводы ихъ Ивора, и Петра, и Еньперар третьяго ублика, нии же нало внетавшеся въ корабли отбъгощат. Того же лъта сътворися знамение велико во градъ Суздаль, въ церкви святыя Богородица сборной: мъсяца априля 20, въ канувъ Препловенія, при великомъ князи Василіи Васильевичи, при епископи Суздальскомъ Аврамын, начаща чапрасно святительскія гробы внутри горати и падати; а назавтрее, въ самый праздникъ Препловенія, падеся церковь сборная святая Богородица. Того же лъта князь

а) нногды боль вногды боль мало П. С. б) боль нногды» пропущено ев Ст. в) нни въ дат, в ини въ датыньскую землю С. а ний въ нъмця, а ний во пьсковъ Х. г) гостемъю и гостемъ Х. д\ кричь . . . людин» и бъ туга и скорбъ велики всвиъ люденъ и клятва отъ хрестьянъ Х. е) яковль» яколь везди кроми Ст. ж) на югру» на угру, и далью угорьскихъ и угрици Ст. з) расплощ,» располощищася во всихъ сй. кроми Х. и) в ркучи» в ркя П. С. Х. і) хотинъ тихимъ ошибк. Ст. к) данью пропущено въ Ст. л) станы и танны ошибк. Ст. м) скоиниш, и ударившеся» скоинища рять и удариши Х. п) людей . . . 80» добрыхъ людей и дътей боярьскыхъ насъкоща 80 Х. о евъя в свияне А. и) на неноксу» наческу ошибк. Ст. на невексу С. р) и ещьпера» только съ А. с) убиша» на колногоры привезиве прибавл. А. т) отбъгоща» на море прибавл. А. у) мъсяца . . . препловения моть въ Х. о) вачаща» начащася Ст. П. С.

великій Василей събра вом и поиде на того же Махмета, и прінде къ Суздалю, и бывщи 1446 ему у Бонивева манастыря и безвъстио наидоша Татарове, и бысть имъ съча велика княжо -47. великому съ Татары⁶; и по гръномъ нашимъ, побъжденъ бысть князь великій, и изымавши государя великого князя Татарове на томъ побонщи, и ведоща его въ орду, а съ щинъ виняя Миканая Андръевича, и инъткъ множество бояръ и молодыхъ людей, и черньцевъ и черниць, а вныхъ множество изсъкоша, а князь Иванъ Андрвевичь и князь Василей Ярославлячь, а таг ранены, въ маль дружине утекоща. А после того побитья отъ Татаръ, и сіе бысть эло: на шестый день, егда сбигошася въ Москву и съ животы изо всихъ сторонъ остановъ людей, и загоръся Москва внутрь города, и выгоръ вся; и много крестьянъ погорь, числовъ седвьсоть, а животы вси погорний, и церковь паде Воздвижение честнаго креста. Того же лета, месяца августа 7 день, архіспископъ Великого Новагорода владыка Еуоний благослови своихъ дътей, посадниковъ, и тысяцкихъо, и весь Великій Новгородъ, и повка за Волокъ благословити Новгородциую отчину, и свою архіспископью, и своихъ дътей. Того же льта, инсана августа 22^ж, князь Тферьскій Борись присла своихь людей н³ воеводъ на Торжекъ, останокъ людей разгна и пограби, а иныя погуби, а иныя на окупъ подвая, а животовъ и товара Московьскаго и Новгородцкаго и Новоторжьского 40 павозковъ свезе во Тферь, иныя павозки потопоша въ ръцъ съ товаромъ; а въ Бъжицкомъ верху и по Заборовью оснадесять волостей повоева въ два годы.

Въ двто 6955. Отпусти царь Махметь князя великого Василія на Рускую землю, и взи на ненъ окупа двяств тысящь рублевь, а иное богь въсть да оник. Того же льта начаша дюдіе денги хулити сребряныя, даже и вси Новгородци^я другь на друга смотря, и бысть межи ими голка и мятежь и нелюбовь; и посадникъ, и тысяцкій, и весь Новгородъ уставиша 5 денежниковъ и начаша переливати старыя денги, а новыя ковати въ ту же мъру на 4 почки таковы же, а отъ двла отъ гривны по полуденга; и бысть крестьямомъ скорбь ведика и убытокъ въ городи^н и по волостемъ. Да и сіе не забвено будеть въ послъднихъ родъхъо: того же льта, генваря 3, бысть облакь тученосень и съ дожгемь, и паде вкупъп пшеница и рожь и жито на полв и на лесь, оть града за 5 версть, въдале оть Волховца и до Мьств ръки на 15 версть; людіе събравше, елико кто навобрате, и принесоща во градъ, граждани же стекошася видъти сіе преславное чюдо, откуду и како бысть. Той же зимы, мъсяна генваря 23, прівха архієпископъ изъ Заволочья въ НовъгородъР. Того же мъсяца въ 30. на память Трен Святительс, архіепископъ Куоний свяща сборомъ церковь теплую святаго Еуепиія. Той зимы сдумавше 3 князя, князь Дмитрій Юрьевичь, князь Иванъ Андриевичь Можайскій, князь великій Тферьскій Борись Александровичь, изынаща кцязя великого Василья Васильевича Московьского, ослъпиша его^у про сію вину: «чему еси Татаръ привелъ на Рускую землю, и городы далъ еси имъ и волости подавалъ еси въ кормление? а Татаръ любинь и рачь ихъ наче мары, а крестьянъ томишь наче мары безь милости, а злато п сребро и нивніе даешь Татаромъ; » а и за тотъ гиввъ, ослениль бъ брата Дмитріева Юрьевича

а) высилей» пропущено св Ст. б) съ татари» съ тагаровы П. С. в) государя . . . его его татарове и ведоша (его) сезди прому Ст. г) в тв» а иныя Ст. П. С. в тын Х. д) егда» ними св Ст. е) и тысяцкихъ» и тысущинковъ А. жі жъс. авг. 22» пропущено св Х. з) людей и» нюмь св Х. дътей (и) Ст. П. С. и) подля прода Х. і) въ д. 6955» въ дъто 6964 А. П. Х. к) да они прінде въ переславъ на динтреєвъ день, а цотомъ и на москву прибасл. Х. д) новгородци люди Х. м) а новыя на новыя А. переливати. . . а новыя въ старыхъ денгахъ новыя Х. в) скорбъ. . . въ городъ убытокъ велякъ Х. о) да и сіс. . родвиъ» ними св Х. и) вкуго съ облакъ Х. р) въ новъгеродъ въ городъ А. с) свят.» василів великого, григорів богослова, юзана влатоустаго прибасл. А. т) юрьевичью шемяка привислю сверху строки св Х. у) сго» февраля 13 прибасл. Х. ф) подлавлъ еси» ними св А.

1447 князя Василія^в. И съде на великомъ княженій князь Динтрій Юрьевичь на Москвъ, а князя ⁻⁵⁵ Василія, и матерь его, и жену его и дътей держа за приставы; присла повловыщихи въ Новгородъ, Новгородии же послаша послы^б, посадника Осодора и Василіи посадника^в, и князь Линтрій кресть цълова на всъхъ старинахъ, а Тферьскій князь Борисъ на опасв Новгородцкихъ пословъ держалъ 4 мъсяци, и отпусти ихъг. Того же лъта Новгородци охуляща: сребро, рубли старыи и новыи; бъ денежникамъ прибытокъ, а сребро передълаща на денги. а у денежниковъ поимаша посулы. Въ томъ же льть ржи коробья по полтинь бысть. [Того же лъта родися великому князю сынъ князь Ондръй, на Углечи, августа 14 день. Х.] *. Того же лъта выведе Сокира е посадникъ ливца и въсца серебряного Оедора Жеребца на въчеж, напоивъ его нача сочити: «на кого еси лилъ рубли?» онъ же оговори 18 человъкъ, и по его ръченъ иныхъ съ мосту систаша, а иныхъ доны разграбища и изъ церквей вывозиша животы ихъ, а преже того по церквамъ не искивали^в. И еще того же Оедора начаща безъправдивыи болре и научати говорить на многихъ людей, претяще ему смертью; онъ же протрезвився рече: «на всъхъ есмь лилъ, и на всю землю, и въсилъ съ своею братьею ливци;» тогда бъ весь градъ въ сътованіи мнозъ, а голодники и ябедники и посулники радовакуся, толко бы на кого выговорилъ; и того самого смерти предаща, а животъ его въ церкви раздъли и разграбиша. И бысть во градъ мятежь великъ, и оттолъ и самъ Съкира разболвся и умре. ГТой зимы прівхавше Пьсковьскый послы въ Новгородь, и добиша челомъ владыцъ Куоннію и всему Великому Новугороду, и миръ взяща по старинъ, и крестъ цъловаща. А.] **.

Въ лъто 6956¹. Князь великій Василей выбъже во Тферь, и прівхаща къ нему внязи, и бояре, и Татари; и слышавъ князь Динтрій и князь Иванъ Можайскій, и вытхаща за Волгу, въ Галичь, и на Кострому, и на Вологду, и стояху противу себе о ръцъ о Волгъ, а Новгородци не вступишася ни по одиномъ; а землю Рускую статокъ истратиша межи собою бранячися, а за Волокомъ Онъго, и Каргополе, и Пудогу повоеваща и пограбнща шестники ***.

Вь льто 6957. Постави владыка Еуенией часозвоню.

Въ льто 6961. Преставися князь великій Динтрій Юрьевичь въ Новьгородь, іюля 17; и положища его въ манастыри у святаго Георгія въ церквъ.

Въ лъто 6962. Поставиша церковь каменну, на старой основъ, изнова, саятаго Михаила, на Михайловъ улици. Того же лъта взяща Турци Царьградъ, и хрестьяньство погубища, и святыя церкви разорища, толко оставища церковь каменну Святыхъ Апостолъ.

Въ льто 6963. Постави владыка Еуоний колоколинцю каменну^в. Того же льта поставиша церковь каменну святаго Илью, въ Славиъ, на старой основъ.

а) а и за тоть . . . василія» а и за той гизвъ, что ослапиль василья юрдевича; а съ москвы коромолиль на великого князя нвань старковъ, да и отъ гостей, да и отъ троецкыхъ черньцовъ Х. б) послаша послы» иютя ст А. в) сеодора. . . посадника» седора яковлича и посадника василья степавовича Х. г) ихъ» тоже повхаль къ киятю диитрио прибаел. Х. д) а сребро . . . на денги» пропущено св А. е) сокира» сокъра А. ж) на въче» только съ А. з) не искинали ве пскали Ст. и) бояре» тъ бояре А. і) въ л. 6956» въ льто 6955 П. к) а зеилю рускую» а зеили руской П. С. д) часозвоню часозвонъ С. и) кам.» у святъй сосъи прибаел. С.

^{*} Хрон. далже несходенъ съ списками: см. окончание его въ Дополнения къ Новгородской четвертой. Автописи.

[&]quot; Отсюда Акад. также разнится съ списками, принятыми въ основу при изданіи сей Латописи: см. окончаніе его въ томъ же Дополненіи.

[·] Прекращается Пув. I.

Въ лъто 6966. Преставися владыка Еуений, мъсяца марта въ 10 день; покой, Господи, 1468 съ святыми душю его. Того же лъта поставина церковь каменну святую Богородицю, въ $^{-71}$ Торгу, на старой основъ, [а старую церковь каменну же порушивъ; и свяща владыка. С.]

Въ льто 6969. Прівха въ Новгородъ князь великій Московьскый Василей Васильевичь, и съ своини двъма сывы съ Юрьемъ и съ Ондрвемъ, на миру, къ святьй Софъи на поклонъ; а Новгородци во сторожъ жиша. Той же зимы створи Богъ чюдо святымъ Варламойъ: у святаго Спаса на Хутынъ, у гроба Варламьева, исцвать отрокъ княжь, именемъ Григорей, и толь тяжка бользнь ему бъяще и мертвъ лежаще на многъ часъ; и заравъ бысть отрокъ Григорей, молитвами святаго Варламія. Той же зимы поъхалъ князь великій Василей Васильевичь на Москву, и съ своими двтии, изъ Новагорода.

Въ льто 6970, ивсяца декабря, погибе ивсяць весь въ нощь, на снв бывъ полнъ и съвтель, и паки той же нощи просвътися. Той же зниы веснв преставися, на Москвъ, князь великій Василей Васильевичь, априля въ 4.

Въ льто 6934и Поставиша церковь каменну святаго Динтрія, на Славковъ улици, на старой основъ; и свяща ю архіспископъ Іона, октября въ 26, на честный праздникъ святаго Динтрія.

Въ льто 6975. Бысть моръ во Пьсковъ, и въ Новьгородъ, и по волостемъ Новгородцкимъ. И поставнща церковь древяну святаго Семіона Богопріница, во Звърницахъ, на новомъ мъсть, единого дни беревна изъ лъса принесоша своими рамены людіе, октября въ 1, на Покровъ святыя Богородица, и свяща ю архіепископъ Іона, того дни и литургію свершиша^а; а на другое льто поставнша церковь каменну, на томъ же мъсть, святаго Семіона Богопріница.

Въ льто 6977. Начаша тополци садити на Славковъ улици.

Въ лато 6978. Повхаль князь Васильей Васильевичь за Волокъ, съ воеводою Новгородциимъ съ Васильей Микифоровичемъ. Того же лета бысть знаменіе въ Новегорода, въ
перкви святей Еуониін, отъ нконы святей Богородици течаху слезы. Того же лета, на Микитинъ улици, въ церкви отъ шконы святаго Николы образа течаху слезы. Того же лета,
на Федоровъ улици, изъ тополья воды капало много отъ верха и съ сучья. Того же лета
мостиша мость новъ отъ Лубянкъ во весь конець Плотницкой. [Того же лета, на Славковъ
улици, поставища градницу нову средную. С.] Той же осени преставися владыка Новгородцкій Іона; и по Божін милости и по служеніи святыя литургія въ святей Софеи, по
жребью, возведенъ бысть на владычество Феофиль на сени. Той осени прівхаль въ Новъгородъ князь Литовьскій Михайло Олександровичь.

Въ лъто 6979. Взверже князь велякій Иванъ Васильевичь нелюбіе на Великій Новъгородь, нача рать свою копити и нача посылати на Новгородцкій волости, и въяша преже Русу и святый церкви пожгоша, и всю Русу выжгоша, и поидоша на Шолону воюючи, а Псковичи по князь пособляюще; и иного зла Новгородцкимъ волостемъ учинища. И Новгородци изыклоша противу на Шолону, а къ Русь послаща Новгородци пъщую рать, и пъщий бишася много, и побщиа Москвичь много, и пъщей рати паде много, а иныи разбъгошася, а мныхъ Москвини поимаща; а коневай рать не пошла къ пъщей рати на срокъ въ пособіе, занеже владычень стягъ не хотиху ударитися на княжю рать, глаголюще: «владыка намъ не велълъ на великого князя руки подынути, послалъ насъ владыка на Пьсковичь.» И начаща Новгородци вопити на большихъ людей, которыи пріъхали ратью на Шо-

а) свершиша» сверши С. б) инколы» нъть съ Ст. и) взверже» такъ поправлено; съ Ст. держе, съ С. вверже. г) протису в себе прибасл. Ст. д) изшую» судовую С. е) и изши» и пашая рать С.

1471 ЛОНУ: «УДаримен вынь», кождо глаголюще; «неь человькь молодый, испротерякся конень и доспихомъ;» Москвичемъ же до понедвливка отлагающимъ, бище бо недвля. И мачаща ся бити и погнаша Новгородци Москвичь за Шолону ръку, и ударищася на Невгородцевъ зандная рать Таторове, и наде Новгородцевъ много, а иныи побытоща, а иныхъ помиаща, а вныхъ въ полонъ поведоща, в много зла учинися²; а все то створеся *до* великего князя. И послаща Новгородии посла въ Литву, чтобы король всълъ на конь за Новгородъ, и посоль вздиль с кривымы путемы вы Намии до князя Намецкого до местеря, и вызвратися въ Новгородъ глаголюще: «япо местерь не дасть пути чрезъ свою вемлю въ Литву вхать.» И по маль времени прінде князь великій Иванъ Васильевичь со всеми силами на Русу; и болши эла учинися. И бысть въ Новъгороди молва велика, и матежь иногъ, и многа лжа непрілзнена, сторожа многа по граду и по каменыть кострань на перемвнахь день и нощь; в раздълищася людіе, инви хотяху за князя, а инъи за короли за Литовьского. И увъдавъ князь великій, больма разгиввася и посвче 4 боярина, посадника Новгородцкого Дмиврія Исаковича, Василья Ивановича, Кипріана Сергієвича, Еремія владычня чашника, полоняныхъ , глаголюще: «яко вы за короля задапитися хответе;« а яныхъ съ собою поведе на Москву. И пожгоша Новгородци вси посады около Новагорода, и въ Звъринцажъж перковь новая святый Семіонъ огорв, и Онтоновъ манастырь, и Полянку всю, и Юрьевъ манастырь, и Городище все, и Рожественый манастырь и церковь огоръ; и много бысть Новгородцемъ патубы, и хлабъ дорогъ, и не бысть ржи на торгу нь то время, ни хлаба, толко пшеничный хавбъ, и тогов пооскуду. И бысть на лутшім люди молва, яко та приведоща велиного князя на Новгородъ; а то Богь сердцемьдецъ и суди имъ, зачинающимъ рать и обидящимъ насъ. Въ то же время князь великій Иванъ Васильевичь посла рать свою за Волокъ, и князь Василей Васильевичь и воевода Заволоций Василей Микифоровичь наыдоша противуюсь своею ратью, и съ Заволочаны и съ Печеряны; и съступившимся инъ на ратный бой, и паде вногое множество съ обв половина, а Двинине не тигнуща по вними по Васильи Васильнама и по воеводъ по Васильи по Микифоровичи, и пестинки измогоща, и Заволочанъ посамеща в Двигинъ изсъкоща; а жилол Василья Васильевича и воеводу Заволоцкого Василья Минифоровича Богь ублюде, и прівхами въ Новгородь въ маля дружинь. А князю великому 20тящю ити къ Новугороду, и въди нареченый владыки Өеофиль съ посадники Новгородникими и съ житьими людии на Коростыне, и докончаль миръ съ княземъ великимъ; и даспа князю великому Ивану Васильевичю Новгородци полиестынадцаты тысячя рублевь , ли цр-ловаша Новгородци крестъ князю великому, што за короля Новгородцемъ не задаватися и отчиневь изъ Литвы не примать. А все то Богу попущающу грахъ ради нашихъ. А вереизтика Упадыша Новгородци казниша, занеже переизть держаль на Новгородъ и держаль зла Великому Новуграду; съ своими единомысленники 5 пушокъ желззомъ заколачивалъ. Оть того изду вземъ оть элопачалнаго бъса, и оть того въ напасти и въ поволзение папубное, свита лишиющися, личже Павель рече: хотящен богатитися впадають во зло: Како не вострепета злошьюля на Великій Новгородь, несытый лукавотва? на маль ли предасию врагомы Новгородь, о Упадыше, сладкого брашна вкусивь въ Велековъ Новверадъ? О колика блага

а) учивися учивища Ст. б) вздиль довзди С. в) до местеря» т. е. до магистра Ливонскаго: см. Карамз. Г.1, 44. Ез Ст. ошибного до нестера, а ев С. до нестеря, и далье ез обоих сп. нестерь (нестерь), г) учивися учивищася Ст. д) насилья нвановича» пропущено ез Ст. е) пологяных полонинымь Ст. ж) и въ зваринцахъ и въ зваринцахъ Ст. в) и того» ино и того С. п) 5» 55 С. і) котищен кощешь и ощиби. С. к) о упадыще отъ упадыще С. отъ упадащче испорчено ез Ст.

непамятивъ, недостаточное ума достиглъ еси! Оле бъда, рещи, и безаконное поумъніе 1471 тогда обръте лукавозломыслів и кознь нечестивую, не язвами уязвити кого, но вся яже $^{-79}$ въ градъ погубити и сборищу лукавому предати, якоже тогда ратоборющимся. И элочтивому злочтива пагуба. Уне бы ти, Упадыше, аще не быль бы во утробъ матерьии, не бы быль наречень предатель Новуграду. Но не возможе свершенія положити своему котвнію, ни восхоть благословенія, но возлюби клятву, и прінде ему; и крестьяньстьй върв не гиблющи, якоже козни тоя неподобное и неуспъшное злоимьство. Но Богъ, за милосердіе щедроть, человъколюбное долготерпъніе, и незлобивое его око како не призрить, и не оставляеть благый Богъ нашь, не дасть нась во уловление съти ихъ и въ помивніе нечестивыхъ. Клятвы убоявшеся, братіе, плоды покаянія принесемъ. Но ты, мвлостивый Спасе, простри руку свою невидимую, изведи насъ отъ всякаго зла и буди намъ сипреннымъ б помощникъ въ день печали нашія, егда вострепещеть душа наша, видящи противныя силы; но ты, милостивый Господи, посли намъ отъ вышняго честнаго престола твоего помощь в оружіе непобъдимое честный кресть, молитвами святыя Богородипа и всвяъ святыхъ. Христосъ зачало спасению, конець пагубъ. Того же льта бысть на Яковли улици пожаръ, и середь Борковъ улици и до Кузмодемьяни улици, 4 церкви огоръ; и бысть людемъ убытка много, кои погоръли. Того же льта двъ церкви отъ грому сгоръща, едина конець Пруской улици Илья святый, а другая церковь святый Өеодоръ въ Ракомв. Того же лъта бысть буря велика, истопе в Рушанъ много опослъ рати на озеръ на Илменъ. на усть Ловоти, которыи отъ рати бъгали изъ Русы въ Новгородъ, учановъ 90, а малыхъ судовъ 60, а крестьяньскихъ душь во единовъ мъсть обрътоша 120, а боль того Богъ въсть, занеже Ловоть засохла, бяще бо засуха того льта; и бысть пагуба велика. Того же льта потрясеся на Москвъ земля, августа 29, на Усъкновение главы Іоанна. Той же осели бысть пожаръ отъ Вареской г улици отъ берега посредь улиць и до Лубяници, одва переяща, н иного дворовъ погоръ и двъ перкви огоръща, святый Іоаннъ у Нъмецкого двора и святый Георгій въ Торгу, и Нъмецкій дворъ горній погоръ ; и много людемъ пагубъ. Той же осени, ноября 27, бысть гибель лунв: полунощи на яснъ бывъ, и аки кровь въ лунъ, и тма бысть немало время, и паки помалу просвътися. Той же зимы видъща мнози два мъсяца на небесъ. Той же зимы явися на небесъ звъзда хвостата, лучь имущи свътелъ, на яснъ великъ, и сама звъзда велика; и пребысть немало недъль, февраля погибе. Той же зимы поставленъ бысть на Москвъ на владычьство Ософиль, интрополитомъ Филипомъ, владыкою Новугороду и Пьсковуе, декабря 15, въ недълю; а князь великій Иванъ Васильевичь отпустилъ полоняныхъ Новгородцевъ въ Новгородъ. Той же зимы прівхаль владыка Өсофиль въ Новгородъ, генваря 7, на Соборъ святаго Іоанна Предтечи; и выидоша на поле много священьска чину и множество народа, радованною ногою, на срътение владыкъ Өеофила, и бысть радость велика, и благословеніемъ и богомолією бысть въ Новъгородъ всякого блага обилно и жлъбъ дешевъ.

Въ льто 6980. Оназана бысть известью церковь святый Іоаниъ в на Петрятинъ дворъ. Того же льта на княжъ дворъ поставина гридницю камену. Той же осени, сентября 9, на Яневъ улици загоръся, и погоръ Побережье все и за Даньславлю улицю, и городной стънъ погоръ отъ берега полтора прясла, и гребельскій мостокъ весь выгоръ, и гребля вся и до великого мосту; и три церкви огоръща, святый. Владимеръ, и святый Дмитрій на

а) и сбор. лукавому» пропущено св Ст. б) смиреннымъ» таки поправлено; св обомки сп. смиренъ. в) истопе» и истопи С. г) отъ вареской отъ варейской Ст. д) погоръ» нагори ошибк. Ст. е) владыкою . . . пьскову» нить св Ст. ж) священьска» священического С. з) іоаниъ» великій прибавл. С. н) на петрячинъ» на петряни ошибк. С. Томъ IV.

1472 Даньслант ^а улици, и святый Кирилъ придълъ ⁶ у святаго Динтрія. Той же осени прівхала - ⁷⁷ изъ Рима царевна въ Новгородъ, дщи Царегородцкого царя, и повхала на Москву за вели-кого князя Ивана Васильевича. Той же осени бысть громъ великъ и млънія ^в стращиа, съ вечера въ нощь къ Никитину дни.

Въ лъто 6982. Той осени посла князь великій Иванъ Васильевичь рать свою Пьсковичамъ въ пособіе, и Новгородци ходиша въ пособіе Пьсковичамъ, а Оома Ондръевичь воеводою, и взяща Пьсковиче съ Нъмци миръ на 20 годъ, на всей воли Пьсковской; а въ то время Новгородциимъ волостемъ много бысть пакости и убытка.

Въ льто 6984. Той осени прівхаль въ Новгородь князь великій Московьскій Иванъ Васильевичь г, въ силь велиць, на миру, мвсяца ноября 21, на Введеніе святьй Богородици, и зая вси манастыри и дворьци манастырьскій около Новагорода, и Юрьевъ манастырь и Городище все; и понма на Городищи 6 бояриновъ Новгородикихъ, посадника Ивана Овоносовича д, и сына его посадника Олферья Ивановича, Оедора Исаковича сына посаднича, Богдана Есиповича, Ивана Ивановича Лошиньского, Василья Онаньина, и съслалъ ихъ на Москву; и пребывъ на Городищи 9 недъль, и самъ князь великій повхалъ на Москву; а въ то время Новгородской области убытка много съ кровью с. Той же зимы нъкоторыи философове начаща пъти: Огосподи помилуй, а друзви: Осподи помилуй. Той же зимы бысть знаменіе, на молочное заговъніе, тма бысть по всей земли въ 1 часъ дни въ мало время, но върнымъ ужасно бысть вельми; и просвътися вборзъ. Той же весны, на святой ведъли, погоръ въ Полъ на Пруской улици, и на Чюдинцовъ улици, и на Легощи улици, и до Іоанна святаго Богослова, и мнежество дворовъ погоръ, и городной стънъ выгоръ полтретья прясла, гръхъ ради нашихъ.

Въ льто 6985. Той осени, септября 21, бысть пожаръ, отъ Розважи улици погоръ и до Борковъ улици, Побережье все и до Великой улици, и Мароъ посадници чюдный дворъ .

[А сій льтописець писаль Катовасья Юрьевь сынь, льто 7052-го. С.]

а) на даньсланв» на довьславни испорчено съ Ст. б) придвлъ» предиль съ обоиль сп. в) и мльнія в молонья С. г) васил. в царь всеа руси прибавл. Ст. д) осон.» всанасьевича С. е) съ кровью» и съ кровью С. ж) той же зимы. . . помилуй в той же зимы начаща пъти : тосподи помилуй Ст. з) и на летощи улици» пропущено съ Ст. в) чеодный» межь съ Ст. і) Вь Ст. прибавлено : арипъ (т. с. аминь); съ С. о присти ісусъ аминь.

А. ОКОНЧАНІЕ АКАДЕМИЧЕСКАГО СПИСКА.

(См. выше въ семь томъ стр. 126.)

Въ льто 6955. Князь Динтрей Шемяка прівха на Углечь, и укрыпивъ великого князя 1447 крестнымъ цълованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его изъ поиманія и съ дътми —52 септября, и дасть ему Вологду въ удълъ. И прімде князь великій съ Вологды въ Кириловъ манастырь, игуменъ же Трифонъ съ братьею благослови его съ его дътми на великое княженіе на Москву, а ркучи тако: «тотъ гръхъ на мнъ и на мосй братьи главахъ, что еси цъловалъ князю Дмитрею и кръпость давалъ; а поиди, государь, съ Богомъ, съ правдою своею, на свою отчину на Москву на великое княженіе, а мы за тобе государя Бога молимъ.» Князь же великій поиде къ Твери, и вся сила Московскаа поиде къ великому князю: прінде изъ Литвы князь Василей Ярославичь, князь Семенъ Оболенскій, князь Иванъ Ряполовскій, Федоръ Басенокъ, иныхъ князей и воеводъ и дътей боярьскихъ множество, и царевича два Трегубъ Каисымъ и Ягувъ; и прінде князь великій на Москву февраля 17.

Въ льто 6957. Поставленъ бысть на митрополію Рускіа земля владыка Іона Рязанскій, первый съ своими епископы, на Москву. Тое же весны князь великій бысть на Рудинъ въ Ярославлъ, пришедша на него князь Дмитрей Шемяка да князь Иванъ Можайскый со многими людми, и вмалъ не бысть межи ими кровопролитія; князь же Иванъ доби челомъ великому князю, и князь великій далъ ему къ его отчинъ Бъжицкой верхъ; князь Дмитрей Шемяка поиде къ Галичю.

Въ лъто 6958. Князь великій Василей Василіевичь бися о Галичи съ княземъ Дмитріемъ Шемякою, генваря; поможе Богъ великому князю, а Шемяка побъжа въ Великій Новгородъ.

Въ лъто 6959. Царевичь Сида Ахматовъ приходилъ изгономъ къ Москвъ, а съ немъ и Гедигерь царь ординьскій, и князь великій самъ выъде изъ града за рубежь, а въ осадъ остави матерь свою великую княгиню Софью да митрополита Іону; Татарове же посады зажгоша, тое же нощи и прочь пошли.

Въ лъто 6960. Князь великій жени сына своего великого князя Ивана Василіевича у великого князя Бориса Александровича Тверскаго, поять за него княжию Мярію. 1453 Въ лъто 6961. Князь Динтрей Юрьевичь Шемяка умре со отравы въ Великомъ Новъ-70 градъ. Того же лъта царь Мояметъ Турьскый взялъ Царьградъ.

Въ лъто 6962. Князь великій Василей Василіевичь Можайскъ взялъ, а князь Иванъ Андръевичь къ Литвъ побъжалъ.

Въ льто 6964. Князь великій Василей Василіевичь поиде на Великый Новградъ ратью, и Новгородци пошли противу великого князя рати, и воеводы великого князя Иванъ Василіевичь Стрига съ братьею да Өедоръ Василіевичь Басенокъ били ихъ подъ Русою, а Русу воевали, а князь великій стоялъ въ Яжолбицахъ; и прівха владыка съ посадники, и доби челомъ великому князю полдесяты тысящи рублевъ. Того же льта князь великій вельлъ поимати князя Василіа Ярославлича. ^аРодися великому князю Ивану Василіевичю сынъ, и наремоша имя ему Иванъ.

Въ лъто 6967. Князь великій Василей Василіевичь послалъ князя Ивана Юрьевича воеводою на Вятку, а съ нимъ дворъ свой; они же шедше городки поимали, Орловъ да Котелничь, и Вятчане добили челомъ на всей воли великого князя.

Въ лъто 6968. Князь великій Василей Василіевичь быль въ Великовъ Новъгородъ мировъ. Того же лъта, іюля, буря страшна была, лъсъ ломило и хоромы рвало.

Въ льто 6969. Преставися князь Борисъ Александровичь Тверьскый. Тое же весны преставися Іона митрополить всея Руси, и поставища на митрополью Өеодосіа архіепископа Ростовского.

Въ льто 6970. Князь великій Василей Васильевичь повель у себе жещи труть на хребть, бользни ради сухотныя, и съ тъхъ ранъ разболься и преставися, марта; и съде на великомъ княженіи сынъ его князь Иванъ Василіевичь всея Руси.

Въ льто 6971. Въ градъ Ярославлъ, при княженіи Александра Өеодоровича, явишася у Спаса въ манастыръ чюдотворци Өеодоръ Ростиславичь Сиоленскый съ дътми; отъ гроба ихъ почало прощати.

Въ лъто 6972. Поставили на Москвъ архіепископомъ Іосифа Грека въ Кесарію Филипову.

Въ льто 6974. А митрополить Өеодосій митрополью оставиль, и поставиша въ его мъсто Суздалского владыку Филипа въ митрополиты.

Въ лъто 6975. Высть моръ въ Новъгородъ; и поставища церковь святаго Симеона Богопріница въ Звъринцахъ.

Въ лъто 6976. Князь великій Иванъ Василіевичь послалъ подъ Казань царевича Кансыма, да съ нимъ князя Ивана Юрьевича, да князя Ивана Василіевича Стригу, и дворъ великого князя.

Въ льто 6977. Посла князь великій рать судовую подъ Казань, а князь Юрьи Василіевичь да князь Ондръй болшой пошли берегомъ, и воеводы великого князя. Тогды же князь Оеодоръ Семеновичь Хрипунъ Ряполовскій билъ Татаръ на Волзъ, а въдругые бой былъ, и Татарове убили Никиту Костянтиновича, а Юрла Плещеева полонили и его товарищовъ.

Въ льто 6978. Князь великій Иванъ Василіевичь посла на Казань брата своего князя Юрья Василієвича, съ всею силою Московскою, и Татарове же вывхаща изъ града, побившеся мало побъжаща въ городъ, наши же отняща отъ нихъ воду; царь же Обряниъ,

в) На поле вынесено: лити 6966, освраля 15.

видя въ велицъ бъдъ, и нача послы посылати къ князю Юрью и доби имъ челомъ на вели-1470 -80

Въ лето 6979. Князь великій Иванъ Василіевичь съ братьею и съ всею силою Московскою поиде къ Великому Новугороду, воюночи и плънячи, Новгородци же изыдоща на бой противу князя Данила Дмитріевича Холмьского и Оедора Давыдовича о ръцъ Шелонъ; и сступившеся полки, побившеся мало, побежаща Новгородци, а Москвичи біюще ихъ и плъняюще, и много посадниковъ поимаща; князь же великій повель ихъ за ихъ измъну казнити. Того же льта Вятчане Сарай взяли. Того же льта великого князя воеводы Василей Оедоровичь Образецъ да Борисъ Слъпецъ, а съ ними Устюжане и Вятчане, ходища на Двину; и пріиде на нихъ князь Василіевичь Суздалской со многою силою Двинскою, и бысть имъ бой великъ, и побъдища князя Василіа Двинянъ.

Въ лето 6980, іуня, прінде въсть великому князю изъ Перми, что воевода его князь Оедоръ Пестрой землю Пермьскую взяль, а которые великому князю грубили, техъ всехъ пониаль, къ великому князю прислаль, а землю всю за него привель. Того же лета безбожный парь Ахмать Кочіахметовичь съ всею ордою поиде на Русь, прінде къ рець Оцв подъ городъ Олексинъ съ Литовского рубежа, и повель приступити къ городку; и много тогды Татаръ подъ городомъ побища, и изнемогще Татары битися, Татарове же градъ зажгоща, граждане же изволища огнемъ сгоръти, неже предатися Татаромъ; князь великій съ братьею и со многими силами поиде къ берегу, и слышавъ то царь и побъже прочь, блюдучися того, егда великого князя царевичи възмуть и царици его.

Въ лъто 6981. Прінде на Москву изъ Рима царевна Софья, и поиде за великого князя^о Ивана Василієвича. Того же лъта преставися Филипъ митрополить всея Руси; и поставленъ бысть Коломеньскый владыка Геронтій въ митрополиты.

Въ лъто 6982. Прівхалъ служити великому князю царевичь Муртоза, Казаньского царя сынъ Мустофы; и князь великій далъ ему Новый городокъ на Оцъ, съ многыми волостин.

Въ льто 6983, іюля, царь Турьской Салтанъ Маанетъ Кафу взялъ, приходилъ въ кораблехъ и въ катаргахъ, и иные грады поималъ въ Кафинской области.

Въ лъто 6984. Князь великій Иванъ Василіевичь былъ въ Великомъ Новъгородъ миромъ, а стоялъ на Городищи 9 ведъль, и поималъ Новгородцкыхъ 6 бояриновъ.

Въ льто 6986. Князь великій Иванъ Василіевичь поиде къ Великому Новуграду съ многими силами, воюточи и плъняючи, и прінде, ста у Тронци въ Паозерьи; и владыка Өеофилъ и Новгородци добили челомъ великому князю, назвали его государемъ и Новгородъ отворили.

Въ лъто 6987, марта 25, родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ, и нареченъ бысть Василей Парійскій. Того же лъта свершена бысть на Москвъ сборнаа церковь Успенье святыя Богородици; и священа бысть августа.

Въ льто 6988. Князь великій быль въ Новъгородъ, а стояль въ Славнъ; пріндоша къ великому князю изъ Поля два царя служити, Мердоулать съ сыномъ Бердоулатомъ да брать его Идаръ, дъти царя Асирвя Крымьскаго. Тое же зимы князь великій вельлъ

выявая великого киязы таки св А.; но видно, что здъсь нъчто пропущено. 6) ходища таки поправлено; св А. ходи. в) и побъдища. . . двивянъ ; слич. выше Новг. четвертую Лът. подъ 6979 годомъ, и Карамъ. Г. 43, прим. 59.
 г) граждане жен пропущено св А.; прибавлено изъ другихъ Лотописей. д) възмутъ съ другихъ Лотописяхъ прибавлено : орду. е) квязян пропущено съ А. ж) царя сынъв вынесено на поле.

1480 поимати Новгородцкого владвіку Особила, и посла его къ Москвъ. Тогды же братів великого 186 князя, князь Андръй болшей да князь Борисъ, отступиша отъ великого князя на Луки на Великіс. Того же льта прінде отъ Рима на Москву шуринъ великого князя Ондръй Оминъ, сынъ деспота Амарійскаго. Того же льта изымайъ царь Идаръ, и посланъ въ заточеній на Вологду.

Въ лито 6989. Царь Амматъ Болшіе орды поиде на православное христіанство, на Русь, на великого кипая, похваляся разорити святыя церкви и эсе православіе планити, слышавъ, что братів отступнии отъ великого княвя; а король съ царемъ съединачился, и послы царевы у короля были и съвътъ учинища царю прінти Полемъ съ всего ордою, а корблю отъ себя съ многими силами. Слышавъ то князь великій Иванъ Василіевичь всея Руси, повель сыну своему великому князю Ивану Ивановичю и брату своему князю Андрыю Васильевичю меншему поити" къ Угръ, а самъ виязь великій поиде къ Кременцю; прівдоша же тогды и братіа къ великому князю на Кременець, князь Ондрый да князь Борисъ, съ своими силами, противу цири Ахмата. Царь же ста у Воротынеска, ожидаа королевы помощи; а король самъ не пошель, ни силы своев не посла, понеже быша ему свои усобици. Царь же Ахматъ поиде къ Угръ и ста на брезъ на другой сторонъ противу великого князв. и начаща нежъ себе стрълити и отбища Татаръ отъ брега; и по иногы дни приступающе брань творяху. Бынна же мрази велици тогда, ръка начаг ставитися; бысть страхъ на оббикъ, едини другыхъ бояхуся. Тогда князь великій Иванъ Василіевичь повель сыну своему великому князю Имину, и брату своему Андрию князю меншему, и всимъ воеводамъ отступити отъ брега, и бъ дивно тогда, едини отъ другыхъ бъжаху, никтоже женяше. Егда же отступиша сынове Рустіи отъ брега, тогда прінде страхъ Божій на царя Ахмата, и побъже отъ Угры никимже гонимъ, воюючи по Литовской земли; егда же прибъже въ орду, и приде на него царв Ногайскый Ивакъ, орду взя, а самого уби. И тако Богъ избави Рускую землю отъ поганыхъ, прінде князь великій на Москву, ноября, съ сыномъ своимъ великимъ кияземъ, и съ братьею, и съ всъми силами, и възрадоваща вси людіе радостио великою; тогда же братью свою пожаловаль, пріать ихъ нь докончанів. Тогда же Перекопьскый царь Мингирей воеваль Подолскую землю королеву.

Въ льто 6991, генваря, князь великый Иванъ Ивановичь женился у Стефана у Воложского воеводы, а понялъ Елену.

Въ льто 6992, септября, по слову великого князя Ивана Василіевича всея Руси, пріиде щарь Мингерей Крымскый Перекопьскыя орды съ всею силою и градъ Кыевъ взяль и отнемъ съжже, а воеводу Кіевьского изымаль и землю Кіевьскую учини шусту, за неисправленіе королевьское, что привель царя Ахмата Болшіе орды на великого князя. Того же шъсяца поставленъ архіепископъ Новугороду и Пьскову Сергій, бывши протопопъ Богородицкой. Того же льта, іюня, архіепископъ Новгородцкый Сергій остави владычество, и пріиде къ Тропци въ Сергіевъ монастырь въ свое постриженіе.

Въ льто 6993, декабря, поставленъ бысть архіепископъ Великому Носугороду и Пьскову архимандрить Чудовьской Генадей.

Въ явто 6994, септября, князь венний Иванъ Василіевичь всея Руси, съ сыновъ

а) поиня» то ме слово пропущело и ниже. 6) у короля такь водругих Льтопислх»; в А. ошибк. у коровав. в) повти такь поправлено; в А. ошибкого повде. г) чачав такь поправлено; в А. вачана, но в таконь случат выше должно чатать рики. д) королеву в кореву ошиби. А.; см. ниже в Дополнени окончание Хронографа подъ 6989 г. е) навновичь василению ошибк. А.; см. окончание Хроногр. подъ 6991 г.

своимъ съ великымъ княземъ Иваномъ, и съ своею братьею, и съ всъин силами прінде подъ 1486 городъ Тверь, и посады зажгоша около Твери, а назавтрее пріъхаша къ великому князю того же изъ Твери князю, болри Тверьскые, и били челомъ великому князю въ службу; того же дни, на ночь, побъжалъ изъ града изъ Твери князь великій Михайло Борисовичь къ Литвъ, видя свое изнеможеніе, и наутро выбхаша къ великому князю Тверьскый владыка Васіанъ, да князь Михайло Холмьской, и вси князи и бояре и земскые людіе вси, и градъ отвориша; и князь великій далъ Тверь сыну своему великому князю Ивану.

Въ люто 6995. Князь великій Иванъ Василіевичь всея Руси посла рать свою къ Казани, инязя Данила Диптріевича Холиьского, да князя Александра Василіевича Оболенского, да князя Семена Ивановича Ряполовского; они же шедше городъ Казань взяди, іюля, а царя Легана пониали и съ матерію и съ его царицею, и съ дврия браты, и съ его князьии, и ириведоша ихъ на Москву. Князь же великій Иванъ Василіевичь всея Руси посади изъ своей руки въ Казани царя Махметь Яминя, а коромодныхъ князей, улановъ Казанскыхъ смертію казниль, а царя Алегана съ царицею посла въ заточеніе на Вологдуа.

Въ лъто 6997. Князь великій Иванъ Василіевичь всея Руси посла рать свою на Вятку, за ихъ неисправленіе, киязя Данила Василіевича Щеня да Григорья Морозова, съ иногою силою; они же шедше городы Вятцкые помиали, а Вятчанъ всъхъ къ цълованію приведоша, а мірянъ⁶ къ роть приведоша.

Въ лъте 6998, марта, преставися инязь великій Иванъ Ивановичь всея Руси, а жилъ лете 32. Пожаръ бысть въ Новъгородъ: вагорълося на великомъ мосту в церквив на городшыкъ воротехъ, и несло дску съ огнемъ на Яневу улицу, и церквей 6 огоръло, на память Апостола Мирка и Евангелиста, априля 25.

Въ лъто 6999. Поставленъ бысть на интрополью всея Руси архимандритъ Симоновской Зосима".

Въ люто 7002, априля 10, пожаръ бысть въ Новегородъ: дагорълося на Дворищи, а огоръло 3 церкви, Никола, да Пятинца, да Борисъ и Глъбъ; а горъло на Ооминъ недъли съ четвертокъ.

Въ лъто 7004. Князь великій Иванъ Василіевичь всея Руси посла рать свою подъ Выборъ, князя Данила Василіевича Щеня да Якова Захарьинича, со многою сидою; они же шедше Выборъскую землю пусту учинища. Тое же зимы князь великій быль въ Великовъ Новъгородъ, да послаль рать свою въ Ганскую землю. Того же лъта, августа, пришедъ Нънци Свъйскые въ бусахъ, и взяли Иваньгородъ и сожгли.

Въ лъто 7008. Князь великій Иванъ Василістичь всея Руси посла рать свою въ Литовскую вемлю, князя Данила Василістич Щеня и яные воеводы, съ иногими силами, и пріндоша противу ихъ Литовскав сила, и сступишася полци, и бысть съча; и поможе Богъ великого князя воеводамъ, изынаша на бою князя Костянтина Острожского, Григорья Остикога, Литовара, Николая Юрьева сына Глъбовича, Николаа Юрьева сына Зиновьева, князя Тюве Татарина, и всъхъ поиманыхъ болъ патисотъ человъкъ; а на бою убили болщи пяти тысячь человъкъ.

Въ лъто 7014, септября, киязь великій Василей Ивановичь всея Руси женися у Юрьяу Костантиновича у Сабурова, поять дщерь его Соломовію. Тое же осени, октября 27,

в) на вологдув на вогду ошибк. А. б) а вірянъв св накоторых з'ятопислив правильнює г а арянъ, т. с. жителей Дрекой области Мазометансказо испостданія. в) и церквив должно интаты и церковь окорвла; см. Новг. вторую Лат., стр. 144, подз 6998 г. г) зоснива вона ошибк. А.

1506 преставися князь великій Иванъ Василіевичь всея Руси, а жилъ леть 65 и 9 мъсяць. Того — 10 же лета, февраля, прівхаль съ Москвы въ Великій Новгородь архіепископъ Серапіонъ Новгородцкой и Псковской. Того же лета преставися архіепископъ Генадей, декабря 4, а быль на владычествъ леть 20 безъ полульта. Того же лета крестилъ князь великій Василей Ивановичь, царь и государь всея Руси, съ своимъ отцемъ Симономъ митрополитомъ всея Руси, царя нечестиваго Алехова сыпа и матери меншицина сына Казаньскому Магмедю, па Петрову память Петра митрополита и чюдотворца всея Руси, и нареченъ бысть въ святомъ крещеніи Петръ; и дасть за него князь великій Василей Ивановичь всея Руси сестру свою княжню великую Феодосью, и два города дасть ему вотчину, Клинъ городъ, другый Городенъ и пять сель около Москвы, на прівздъ. Въ то же лето откинуся Казаньскый царь Магмедъ обычно миръ дръжать, послъ великого князя Ивана Василіевича, съ княземъ великымъ Василіемъ Ивановичемъ, и заседе Казань; и князь великій Василей Ивановичь посла братью свою на него, и онъ многы силы князя великого побилъ, по гръхомъ нашимъ; а бой былъ таковъ, на первомъ ступъ царь побъжалъ, пометавъ весь животъ, и Москвичи учали грабити, и царь ихъ многыхъ тутъ побилъ, а иные въ ръцъ истопли.

Въ льто 7015. Бысть моръ въ Великомъ Новьгородъ великъ железою, паде же людей безчислено, и той бысть моръ по 3 лъта; въ послъднюю же осень, въ лъто 7016, помре людей мужеска полу и женьска тма и 5000 душъ и 400 безъ четырехъ человъкъ; той же осени поставили церковь, въ единъ день, на площади у святьи Софіи, мысяца октября 15, на паиять святаго иученика Лукіана Презвитера, въ имя пресвятыя Владычица нашея Богородица и Приснодъвы Маріа честныя ея Похвалы, да того дни архіепископъ Серапіонъ и служиль въ церкви той. Въ то же льто, мъсяца августа 20, загорълося въ Великомъ Новъградъ Торговаа сторона, въ 11 часъ нощи, и сторъ вся страна, мала же нъкотораа часть стъны градныя осталася, мнози же и каменныя полаты отъ великаго пожара развалищася и животы людцкіа погорыша, и церковь святый Дмитрій въ Торгу выгоры, и два сторожа сгорыша, и вси церкви огоръща; и бысть тогда вихръ велій, въ вихръ гремъніа страшна, и вихромъ суды великіа съ ръкы Волхова съ людин и съ животы въ огнь приношаще, иніи же вихромъ въ водъ истопома, а иные людіе въ садъхъ изгоръща, число же съжженыхъ 2000 душъ в 300 и 14 человъкъ, а утопшихъ и сгоръвшихъ въ пепелъ число же Богъ въсть; а горъло день и ноіць, да назавтрее до полденъ. Того же лъта прислаль князь великій Василей Ивановичь своего боярина Бобра, вельлъ ему урядити въ Новъгородъ торгы и ряды, и улици розмърити по-Московскы.

Въ лето 7017. Повельніемъ пресвященнаго архіспископа Серапіона дописанъ бысть Деисусъ въ святьй Софін да Праздники; а писалъ Андръй Лаврентвевъ сынъ да Иванъ Дермаярцевъ сынъ. Того же льта свелъ князь великій Василей Ивановичь владыку Серапіона съ Великого Новаграда, послъ Велика дни 3 недъли спустя, за то что не благословилъ старца Іосифа на Ламскомъ волоцъ, что онъ изъ архіспископьи изъ Новгородцкой прешелъ съ монастыремъ, отказался въ митрополью.

Въ лето 7018. Прівхалъ князь великій Василей Ивановичь всея Руси въ Новгородъ, за З недвли Филипова говеніа, а быль въ Новегородъ до Крещеніа Господня, да и Пьсковичь поиналь; да после Крещеніа ходиль въ Пьсковъ, да Пьсковъ взяль, а вече порушиль и колоколы вечные на Москву велель свезти, и посадниковъ Пьсковскихъ, и бояръ Пьсковскыхъ,

в) влехова» кажется должно читать: влеганова. б) царя нечестивато. . . магнедю» это выраженів видимо испорчено; слич. Карама. VI, 336 и VII, 8.

и купцевъ и лучшихъ людей свелъ на Москву; а во Пьсковъ былъ четыре недъли и съ 1510 вздомъ, да опять былъ въ Новъгородъ, а изъ Новагорода поъхалъ къ Москвъ въ 3 недълю — 15 поста. А былъ въ 30 тысячахъ описныхъ головъ, опрочь боярьскыхъ людей, въ Новъгородъ; а подъ Пьсковъ ходилъ не въ мнозъ, занеже Пьсковичи противитися не смъли, и кромъ велълъ розвести да дворъ себъ тутъ поставить, и денги свои учинилъ. Вина ихъ такова была: что былъ архіепископъ Генадей во Пьсковъ, и Пьсковичи своимъ попомъ Троицкымъ не велъли съ владыкою служить, а проскурницамъ проскуръ про владыку не велъли печи. Да ъдучи изъ Пьскова князъ великій Василей Ивановичь велълъ устроити у Троици свъчю негасимую день и нощь, а въ Новъгородъ въ Великомъ ъдучи на Москву также велълъ свъчю неугасимую предъ Софіею Премудростію Божіею день и нощь, по старинъ, какъ была преже. Того же лъта постави гость Иванъ Сырковъ церковь камену Святыхъ Муроносицъ на Дворищи, а въ ней 3 службы. Того же лъта поставлена бысть церковь камена святый Никола Чюдотворець, конець Легощи улицъ, въ монастыри, пометными денгами съ всего града.

Въ льто 7020. Приходила царица Крымская⁶, царя Казанскаго Магмедъ Еминева мати, къ великому князю Василію Ивановичю всея Руси на Москву, и князь великій чтивъ и даривъ и отпустилъ честно, и пошла къ Крыму на Казань; и опосла ее, на ту весну, воевали пасынки ея Крымскіе царевичи вотчину государя великого князя, порубежные городы и волости отъ Поля, и въ землю было имъ поити по мачехи своея наказу, и князь великій Василей Ивановичь утвердилъ землю свою заставами; и воевавъ пошли прочь. Того же лъта преставися Симонъ митрополить всея Руси, и поставленъ бысть въ того мъсто митрополитомъ Варламъ архимандритъ Симоновской.

Въ льто 7021. По Крымскыхъ воеваніахъ^в, въ осень, ходилъ князь великій Василей Ивановичь всея Руси подъ Сиоленско, въ Литовскую землю, и воеводъ послалъ подъ Полоцко, и подъ Витепьскъ, и подъ Оршу, и подъ Мьстиславъ, и подъ Кричевъ, и подъ многые городы, и къ Кіеву заставу послалъ; а воевалъ во осень и зиму до великыхъ говъинъ, а землю пустопилъ всю, города же ни единого не взялъ, хотя на другый годъ поити съвсъиъ воевати тъхъ городовъ по ръку Березыню.



а) тысячахъ» тычахъ ошибк. А. 6) крымская» крымскаго А.; см. Карама. VII, 50 — 52. в) воеваніахъв воеваніа А. г) Внизу на поль современною скорописью приписаны три строки, продолжавшілся, кака видно, и на слюдующема утраченнома листь рукописи: лата 7108 году, благоващевіе было ва сватлой недала во вторникъ, и вътаноры зима стояла упруга, а на сватлой недала вздили въ саняхъ.

^{*} На семъ словъ прекращается Акад. I. Томъ IV.

Б. ПРОДОЈЖЕНІЕ ХРОНОГРАФА СЪ 1385 ПО 1405 ГОЛЪ.

(См. выше въ семъ томп стр. 91 и 109.)

Въ льто 6893. Погоръ Пьсковъ весь, толко ублюде Богъ церкви святыя Тронца. Того
—87 же льта, йоня въ 14, въ Истрово говъніе, погоръ Торговая сторона вся и церкви всъ, толко
ублюде Богъ святую Вогородицю на Михалицъ, нолитвани святыя Богородица, лють бо бъ
вожаръ; а людій сгоръ 70. Тогда прівъди въ Новгородъ владыка Стефанъ Нерньскый. Того
льта опершина церковь камену святыя Богородица, въ Радоковичахъ. Того льта, на зиму,
бысть внаменіе въ солнци, мвсяца гепваря въ 1-й день.

Полн. Собр. Авт. III, стр. 93.

Годъ 6894 см. въ Новг. перв. Альт., стр. 93. Слова: Погоръ. . . на Иворовъ улицъ. Далье: Того же лъта бишася Литва съ Смолняны подъ городомъ подъ Мьстиславлимъ, и на томъ съступъ убиша князя великого Святъслава Смоленьского и брата его князя Ивана, а князя Глъба изъимаша. Той же зимы приходи князь Дмитрій Ивановичь къ Новугороду ратью, съ братомъ своимъ съ княземъ Володимиромъ, держа гнъвъ на Новгородъ про Волжанъ и про Кострому, и стоя въ Ямнахъ; и ъзди владыка Алексій къ князю великому и доконца миръ на всей старинъ, а за винныхъ людей, за Волжанъ, взя князь великый у Новагорода 8000 рублевъ. Той же зимы ъздиша за Волокъ Өедоръ посадникъ Тимовъевичь, Тимовъй Юрьевичь, Юрьи Дмитръевичь, и съ ними боярьскый дъти, брати имъ 5000 рублевъ, что възложилъ на нихъ Новгородъ на всю Заволочкую землю, занеже Заволочане были же на Волзъ.

Въ льто 6895. Копаша валъ около Торговой сторонъ. Того же льта благослови владыка Алексій Новгородъ, своихъ дътей посадниковъ и тысячкыхъ, ставити Порховъ каменъ; в послаща Новгородни Ивана Оедоровича, Фатіана Есифовича, и поставива городъ ваменъ. Того же льта выиде изъ орды князь Василей Динтрвевичь.

Полн. Собр. Лът. III, стр. 94.

Годо 6896 см. со Носг. перс. Лют., стр. 94. Слова: Съща владыка... интрополнта въ 1208 Руской зеили. За тъм : Того лъта ввяща Титарове Переяславлъ. Той же осека, ивсяца -91 октября въ 26, въ полужещи, възвъя угъ вътръ и внесе ледъ исъ озера въ Волховъ, и вышее изъ великого иссту 9 городень. См. далъе ту же Линопись, стр. 94 – 95, от словъ: то же Богъ не хотъ... о своенъ владыцъ.

Въ льто 6897. Преставися киязь великьй Динтрей Ивановичь, на Москвъ, изсяца мая въ 19^а. Той же весив моръ бысть великъ во Пьсковъ, а знаменте железою. Той же весив вздиль владыка Иванъ во Пьсковъ, и молитвою его преста моръ во Пьсковъ; и прівха Иванъ владыка въ Новгородъ, яси о немъ здерови. Того же льта посадникъ Григорей Якуновичь постави щериовь камену Покровъ святьй Богородици, на воротехъ. Того льта прівха въ Новгородъ виязь Семенъ Олгердовичь, на Успеніе святыя Богородица, и пріяща его Новгородици въ честь *. Той же зимы преставися архіепископъ Новгородьскый Алексій, февраля въ 3, на память Семеона Богопріница.

Полн. Собр. Атт. III, стр. 95.

Въ дъто 6898. Съде на великомъ княжении киязь Василей Динтраевичь, и Новгородии вземи съ минъ миръ по старицъ. Того же лъта Новгородци вздина съ Ивици на съвздъ, в не взяща миру. Тогда же ходища Новгородци ратью ко Пскову, и Пьсковили добила чоложь Новугороду и взяща миръ, и воротишася въ Солцъ. Того же лъта поставища церковь камену святаго Костянтина и матери его Елены, на Яневъ улиць, и свящаль ю владыка Иванъ: и поставища манастырь новъ святаго Николы, конець Чюдинчевъ улицъ, на скуделницъ. Моръ великый въ Новъгородъ по княжцинъ. 6 Той же осени поръ бысть силенъ велия въ Новъгородъ, все случися прінти на ны по грахонъ нашинъ, веліе множьство хрестьянъ умре по всему граду и по уличамъ; сиче же знамение: при смерти явится железа, и пребывъ три дни, и умре. Той же осени свершища церковь камену святаго Костянтина и Олены, на Росткинъ улицъ. Тогда поставища перковь святаго Асанасія въ единъ день, и свяща ю архіепископъ Новгородьскый владыка Иванъ, съ нгумены и съ попы и съ крилосомъ святыя Софья, и службу сверши; Божіею милостію, и святыя Софьи стояніемъ, и владычнею молитвою и благословеніемъ преста моръ. Той же зимы сгоръ церковь святаго Дмитрея, на Даньславлъ улицъ, и иконы и книгы и всь запасъ церковный, и товара много множьство сгоръ, наборзъ огнь занялъ.

Полк. Собр. Льт. 111, стр. 95.

Въ льто 6899. Бысть пожаръ въ Неревьскомъ концъ, погоръ отъ Борковъ улицъ и до Гзеня, а на другой сторонъ отъ Микитинъ улицъ и до Радоковиць; и сгоръ церквій деревяныхъ 12, а каменыхъ огоръ 10, а людій сгоръ жонъ и дътей 14, мъсяца іюня въ 5, на память святаго Дороеея. Того мъсяца въ 21 загоръся на Пруской улицъ у Введенія святьй Богородици, и погоръ всь Людинъ конець до Олексъя святаго; и сгоръ церквій деревяныхъ 7, а каменыхъ 4 церкви огоръща. Той же осени послаща Новгородци послы на съъздъ съ Нъмцъ

а) мая въ 19» на память св. пророка всяя неправильно прибавлено въ Х. См. въ концъ сего тома Слово о жити и преставлени в. к. Димитріп Ивановича. 6) Въ Х. предъ сею статьвю повторено: въ льто 6898.

[.] Въ Хрон. вложена особая тетрадь, на 4 л., писанная другимъ почеркомъ. Въ ней содержится «Слово о житін и преставленіи великаго князя Дмитрев Ивановича»: см. выше стр. 96.

1301 въ Изборескъ, посадника Василья Федоровица, посадника Федора Тимовеввица, тысячкого -94 Есипа Фалельевича, Василья Борисовича, и купьцовъ; а Измечкый послове прівхали изъ заморія , изъ Любка, изъ Готьского берега, изъ Ригъ, изъ Юрьева, изъ Колываня, изо всъхъ городовъ; и тогда взяща миръ съ Иъмци. Той же зимъ тыи же послове Иъмечкым прівхавше товаръ свой поимаща, и крестъ чъловали, и начаща дворъ свой ставити изнова, занеже кръпкаго миру не бывало 7 лътъ. Той же зимы пріъха митрополитъ Кюпріанъ въ Новгородъ, а съ нимъ владыка Резаньскій; и владыка Иванъ стръте его со кресты, съ игумены и съ попы и со многыми крестьяны, у святаго Спаса на Ильинъ улици; и бысть въ Новъгородъ двъ недъли, много Новугороду глаголаще, чтобы грамота подрати, что Новгороди поконцаща межю собою, что къ митрополиту не зваться; и Новгородци слова его не пріяша, а грамотъ не подраща, и митрополить поъхаще изъ Новагорода, а на Новгородъ нелюбіе держа велико.

Полн. Собр. Авт. III, стр. 95 — 96.

Въ льто 6900. Юры Онцифоровичь постави церковь святыя Богородица Успеніе на Колмовъ, и манастырь устрои. Того же льта князь великый Василей Дмитръевичь взя Нижній Новгородъ, и поима князь и княгыни въ таль; а князь Семеонъ убъжа въ орду. Того же льта пришедше съ моря разбойници Нъмци въ Неву, взяща села по объ стороять ръкы за 5 версть до городка до Оръшка; и князь Семенъ съ городцаны угнавщи иныхъ избита, а иныхъ разгнаша, и языкъ въ Новгородъ привезоща; тогда же князь поъхаще въ Литву, а городокъг покинувщи. И копаща Новгородци валъ около Торговой сторонъ. Того же льта пошолъ князь великый Василей Дмитръевичь въ орду, позванъ царемъ. Того же льта посадникъ Богданъ Обакуновичь, съ своею братьею и съ уличаны, постави церковь камену святаго Семеона Столпника, на Чюдинчевъ улицъ; и священа бысть на праздникъ его. Того же льта преставися посадникъ Василій Өедоровичь, пріимши мнишьскый цинъ, мъсяца іюня въ 17; и положища у святаго Николы. Той же осени преставися посадникъ Михайло Даниловичь, пріимши мнишьскый чинъ.

Полн. Собр. Лот. 111, стр. 96.

Годъ 6901 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 96. Слова: Взя розмиріе. . . и пріяша его. Въ льто 6902. Поставища Даньслалцъ церковь камену святаго Дмитрея; и свящаль ю самъ владыка Иванъ, на праздникъ. Того же льта ходища Новгородци съ своими князи, съ княземъ съ Романомъ и съ княземъ съ Костянтиномъ, ко Пьскову ратью, и стояща подъ городомъ недълю, а Опдръй князь Олгердовичь и сынъ его Иванъ бяху въ то время во Пьсковъ; и учинися бой въ завздъ Пьсковичамъ съ Новгородци, и убища ту Ивана князя Копоръйского и Василья Федоровича, а иныхъ паде съ объ сторонъ Богъ въсть, и отъидоща Новгородци отъ города, а со Пьсковици въ розмирьи. И въ то время отъяща Новгородци посадничьство у Есифа у Захарьинича, и даша посадничьство Богдану Обакуновичю. Той же осени погоръ владычень дворъ и Околотокъ, и за городомъ много уличь погоръ, а у святъй Софыи маковица огоръ; а церкви каменыхъ 8 огоръща, а деревяныхъ двъ церкви сгорища. И поставища церковь деревянну святаго Спаса, конець Кузмадемьянъ улицъ, въ

а) еснив» таке исправлено по Новг. пере. Люп.; св X. ощибк. василья. б) изъ заморія» изъморія X. в) ставити в пропущено св X.; исправлено по Новг. пере. Люп. г) а городокъ» а на городокъ ощибк. X.

манастырь устронша. Того же лата прівха князь Ондрай со Пьсковици съ нослы^а, и повха 1394 изъ Новагорода мира не взеиъ. Тогда прівхалъ изъ Царяграда отъ патріарха Антонія —98 Виолеомьскый владыка Миханлъ, а привезлъ Новугороду два грамота, поученіе крестьяномъ.

Полн. Собр. Авт. III, стр. 96 - 97.

Годь 6903 см. въ Новг. перв. Льт., стр. 97. Слова: Прінде въ Новгородъ . . . на Рязань побъже.

Въ льто 6904. Взди владыка Иванъ къ митрополиту на Москву, позванъ отъ митрополита, и пребысть на Москвъ два дни; и отпусти митрополитъ владыку съ честио и съ благословениемъ, и призха въ Новгородъ во вторникъ на святой недъли. Того же лъта пришедше Нъмци въ Коръльскую землю, и повоеваша два погоста, Кюрьескый и Кюлолальскый, и церковь сожгоша; и князь Костянтинъ съ Корълою гнася по нихъ, и языкъ изыма и присла въ Новгородъ. Тогда створися знамение отъ Образа Владычня въ святъмъ Еупатъм, на Щерковъ улицъ: акы вино идяще изъ иконы. Повелъниемъ владыкы Ивана побища у святъй Софыи маковичю свинчомъ, которая въ пожаръ огоръла. Того лъта сгоръ церковь деревяна святый Иванъ, въ Росткинъ манастыри, и со всъмъ запасомъ. Того же лъта ходи князъ Витовтъ на Рязань, и волости повоева.

Полн. Собр. Апт. III, стр. 97.

Годъ 6905 см. въ Новг. перв. Лът., стр. 97 – 98. Слова: Постави Исакъ. . . съ честію и съ благословеніемъ.

Годь 6906 см. въ Новг. перв. Агьт., стр. 98 – 99. Слова: По Велицъ дии. . . а самому съ другы животъ даша; а у гостей князя великого взяща окупа 300 рублевъ, а у Двинянъ за ихъ проступленіе и за ихъ вину взяща 3000 рублевъ да 3000 коневъ, бяще бо встхъ Новгородчовъ 3000. Оле Божіе милосердіе! селко прошедъ Рускую землю, и у толь крыпка городка не бысть пакости въ людехъ, толко съ городка убиша одиного человъка дичкого Левошку Өедорова посадница, а городокъ розгребоща. Того лъта постави архіепископъ Новгородьскый владыка Иванъ церковь камену святаго Вскресенія на воротехъ, и свяща ю самъ съ попы и съ крилосомъ святыя Софья. Тогда же постави Михайла Крупа церковь камену святаго Николу, конечь Чюдинчевъ улицъ. Той же осени, по владычню слову и по благословенію по Иванову, вздиль посломь къ князю великому Василью Дмитръевичю архимандрить Пароеней, и посадникъ Еснов Захарыничь, и тысячкый Онанья Костянтиновичь, и житы люди Григорья и Давыдъ, и взяща миръ съ княземъ великымъ по старинъ. Той же зимы прівхаща изъ Заволочья воеводы Новгородскыя въ Новгородъ, посадникъ Тимовей, посадникъ Юрын, Василей Синечь, и бояре и дъти боярьскым и вси вои, вси лобръ здоровъ, и ради быша Новгородци своей братіи; а перевътника Ивана скинуша съ мосту, а Герасимъ и Родивонъ добиша челомъ Новугороду, и Новгородци даша имъ животъ, инъ постригошася въ черньци, а. Анфалъ на пути убъжалъ. И погонился Яковъ Прокопьевъ за Анфаломъ въ семисотъ человъкъ, ратью, и пригналъся къ Устьюгу, и въ то время бяше въ городъ владыка Григорей Ростовьскый да князь Юрьи Андръевичь; и рече Яковъ владыцъ, и князю, и Устьюжаномъ: «стоите ли за бъглеца Новгородьского за Анфала?» и владыка, и князь, и всъ Устьюжане ркоша: «мы не стоимъ за Анфала, ни нособляемъ по немъ, въ киязя великого хрестное чълование говоримъ.» И наъха Яковъ Анфала подъ Медвъжею горою, а онъ

а) съ послыв съ полкы ошибк. Х.; см. Новг. перв. Лот., подъ 6902 г.

1306 съ своими другъ остротъ собъ учинилъ, и бися съ Яковойъ изъ острога, а въ то вреня прі-99 идона Устьюжане въ дву тысячь человькъ, ратию, пъ пособъе Анфалу на Якова, забывъ
крестное челованіе; и бишася Устьюжане и Анфаль съ Яковойъ на рець на Сукойъ у порога у Стрелного, и пособи Богъ Якову и его другамъ, и убища Устьюжанцовъ и Анфаловыхъ четыриста человъкъ, а иніи въ Сухонъ истопоша, а Анфалъ убъжа въ городъ въ
Устьютъ, а у Якова толко одиного человъка убища, и прівхаща въ Новгородъ вся здрави.

Въ льто 6907. Князь Литовьскый Витовть Кестутьевичь присла въ Новгородъ възметную грамоту, рекъ тако: «обесчествовалъ ия есте; что было вамъ за мене нятися, а мнъ было вамъ княземъ великымъ быти, а васъ было мив блюсти и боронити, и вы за мене не иялься;» и Новгородци отъ себе къ Витовту граноту възнетную отслаща. Того же льта, по грвкомъ нашимъ, загоръся на Лубяницъ и поторъ Плотничьскый конець до Оедоровьского ручья, а Славеньскый конець всь погоръ; а церкый каменыхъ огоръ 20 и двъ, а придълъ 5 и перковь деревиная, а душь погоръ Богъ въсть, а иніи въ Волховъ истопоша, лють бо бяще пожаръ съ вихронъ, огнь по водъ горяще. Того же льта прівха князь Андрай Динтрієвичь, брать князя великого Васильевь, въ Новгородь, на память святаго отда Іосифа Селупскаго, и пребы въ Новъгородъ отъ Володимиря дни до Семеня дни Латопроводца; и вывха изъ города съ честио, а владыка Иванъ, и посадинкъ, и бояре даша князю честь велику. Того льта преставися боголюбивый князь Михайло Тферьскый Александровичь, пріимши мнишьскый чинъ, мъсяца августа въ 27; и положено бысть тъло его честно въ святыть Спасв, боголюбивымъ владыкою Арсеніенъ Тферьскымъ и всемъ его сборомъ. Того льта постави придълъ у святьй Богородици, церковь камену, святую Екатерину и святаго Алексья Человька Божія. Того же льта постави архіспископъ Новгородскый владыка Иванъ съ Новгородии, съ своими дътми, церковь камену святыя Богородица Покровъ, на Звървицъ; н свяща ю самъ владыка Иванъ, съ попы и съ крилосомъ святыя Софвя, мъсяца октября въ 1-й день, на праздникъ. Того лъта присла царь Татарьскый, зовемый Темирькутлуй, свои нослы къ князю Литовьскому Витовту, а рекъ тако: «выдай ми царя бъглаго Тахтамыша, а что около его ни есть, а то тобъ;» то слышавъ князь Витовть, отвъть далъ послу дареву таковъ: «язъ царя Тахтаныша не выданъ, а съ царемъ Темирькутлуемъ хощю ся видети.» И поиде князь Витовтъ съ своими князи и со всею силото Литовъскою на царя Темиркутлуя, и пришедъ ста у рвцъ Воръсколы въ Татарьской земли, и оплошися. Се же слышавъ царь приходъ Витовтовъ, посла къ нему послы съ последнею речью: «оже еси пришелъ съ нами видътися, а нашего царя бъглаго не выдалъ еси, а мы твоей земли не заяхомъ, ни городовъ твоихъ, ни селъ; но встиъ намъ Богъ и правда.» И тако съступившимся объма полкома, и бысть съча зла, якоже не бывала такова въ Литовьской земли съ Татары; и по гръхомъ тако случися горе немалое Литовьскымъ дътемъ изнемоганимъ. И ту на съступъ убища князя великого Андръя Олгердовича, и брата его князя Михаила Евнутьевича, князя Глеба Святъславлича Смоленьского, князя Ивана Киндыря Дмитріевича, Миханла князя Данильевича, брата его князя Динтрія, князя Михаила Подберезкого, брата его князя Александра, князя Оедора Патракіевича Рыльского, князя Андръя Дрютьского, князя Ивана Ямонта намъстника Смоленского, всъхъ князей именитыхъ 70 и 4, а воеводъ и бояръ безчисленое множьство ту костію падоша, толко Богъ въсть. А князь Витовть видъвъ то зло, на бъгъ обратися. Татарове же поидоша по нихъ, съкущи и быющи на 500 верстъ до града до Кыева; а съ города съ Кыева взяша окупа 5000 рублевъ. Тако бо Богъ навелъ

а) динтрієвича» миханловича ошибк. Х.; см. выше стр. 104.

поганых Тачаръ на землю Литовьскую гръхъ ради крестьяньскых»: быль убо князь Ви-1990 товтъ преже крестьянъ, имя ему Александръ, и отвержеся правовърныа върв и хрестьянъ--402 ства и пріять Лятьскую въру, княженія ради великого, церкви святыя преврати на бого-мерзское служеніе; а помыслиль тако, хотъль плавнити Рускую землю и Новгородь и Пьсковъ, а не номыслиль Господа глаголюща Пророкомъ: како единъ поженеть тысящю, а два дви-гнета тиу. А быль бой сей итсяца августа въ 5-й день, въ канонъ Спасова дни. На ту осень помраченіе въ солнци, и тиа бысть, а солнце погыбе и явися сервъ на небеси, и потомъ явися солнце кровавыя луча испущающи съ дымомъ, мъсяца октябра, на память святыя мученици Настасьи. Той же зимы вздилъ владыка Иванъ во Пьсковъ, на свой подъвздъ, и Пьсковиць своему господину владыць Ивану даша честь велику, и судъ даша ему мъсяць, по старивъ; и владыка Иванъ повхалъ въ Новгородъ, а Пьсковиць благословивъ. Тогда преставися Роминъ инявь въ Порховъ, и положенъ бысть у святаго Николъ.

Полн. Собр. Агьт. III, стр. 100 - 101.

Въ лето 6908. Заложи владыка Иванъ городъ дитинечь отъ святаго Бериса и Глеба, изсяца исля 12. Тогда погоре владычень Берегъ отъ водимхъ воротъ до Володимира. Того же лега подписано бысть Септос Вскресение на воротехъ, повелениемъ зладыны Ивана. Той же осени задилъ отъ Новагорода послоиъ въ Лигву къ инямо Витовту Климентей Васильсвичь, и привезлъ мяръ но старинъ.

Полн. Собр. Лют. ИІ, стр. 101.

Въ лето 6909. Пожка владыка Иванъ къ интрополиту Кюпріану на Москву, возванъ о святительскых дэлэхэ, мэсяца марта въ 6, въ медэлю середохрествую, наъ Новагорода; и митрополить владыму приняль. Того лета, на миру, на хрестновъ челорація, княза великого новелениемъ, Апралъ Микитинъ да Герасинъ рострига съ килая великого ратью нявхавъ войною за Волокъ на Двину, взялъ Двинскую землю всю на щить, безъ въсти, въ самъ Истровь день, крестьянь посъкль и мовъщаль, а животы ихъ и товары понивль, а Ондръя **Ивановича и посадниковъ Лъншъскътъ. Есноа Филиповича, и Наума Ивановича, и Динтрея** Ратьслаля, изънкаща. И Степанъ Ивановичь, и брать его Михайло, и Микита Головия, скопивъ около себе Важанъ и сугнавъ Анфала и Герасима, и бищася съ ними на Колмогорахъ, отняша у нихъ бояръ Новгородскыхъ, Ондръя, Еснфа, Наума и Дмитрія. А въ то время жиль великый Василей Динтріевичь наславь боярь своихь, Олександра Поля, Ивана Маринина. Ивана Толбузина, на Торжокъ войною въ 300 человъкъ, на миру, и изымаща Семема Васильевича сына посадница, Михайлу Фефилатова, и живеты ихъ изъ святаго Спаса повмаща. Той же осени пріяша Сиолняне князя своего Юрья Святъславлица на княженіе, а намъстника Виловтова князя Романа Бряньского убища; и приходи князь Витовть со всего свые Антовского къ Смоленьску, и стоя подъ городомъ подъ Смоленьскомъ 4 нелъли, и би городъ пунками, 'и отъиде оть города, миръ вземъ но старимъ; а Смолияне съ княземъ съ Юрьемъ бояръ своихъ избина, которыи перевътъ держали къ князю Витовту⁶.

Поми. Собр.: Атот. III, стр. 101 - 102.

Въ льто 6910. Явися знаменіе на небеси, звъзда хвостата на западъ, лучь в имущи свътель; и пребысть марть весь. Тогда воеваше князь Рославъ Рязаньскый землю Литовьскую;

а) лучан луца таке ее Х. б) витовтун юрью витовту ощиби. Х. в) лучья луць Ж.

1403 и князь Семенъ Олгердовичь вхавши на него, самого князя Рослава яща и приведоша его -403 къ князю Витовту, а вои его избиша, а иныхъ поимаща. Того лъта взяща Новгородци миръ съ княземъ Юрьемъ Смоленьскымъ. Сего лъта отпусти князь великый Василій Семена и Михайлу въ Новгородъ. Того же лъта Черницинчъ поставища церковь камену святую Варвару, а старую розбища; а посадникъ Кюрила Ондръевичь постави церковь камену Три Отрокъ, придълъ у святаго Михаила, на Пруской улицъ; и церковь деревяну на Видогощъ святую Тронцю поставища, въ общомъ манастыри. И той зимъ ъздища черезъ Волхово по леду отъ Лукина дни до марта мъсяца.

Полн. Собр. Льт. III, стр. 102.

Въ льто 6911. Бысть въ веснъ вода суха, рыли вси сухы быша. Сего же льта подписана бысть святая Богородица церковь на Лисичьи горкъ. Того же лата поставища купцъ. Новгородьскым прасоль, церковь камену святаго Бориса и Глъба въ Русъ. Тогда погоръ Плотничкый конець до Славковъ улицъ, и всь Славеньскый конечь, а церквій каменыхъ 15 огорь, толко Княжаньскый берегь, и Намечкый дворь, и Лубяница не горь до Лукв святаго, а Рогатица до святаго Евпатія; а горъло въ Образовъ день. Той же осени взя князь Семенъ Олгердовичь Сиоленьскый градъ Вязмуб, и княвя изъниа Ивана Святьславлича, и другого князя Александра Мяканловича; а во Пьсковъ бише моръ. Того же лъта бысть сіе: искони дьяволь не котя добра роду человычьскому, паче же Бога любящимъ спротивится, вложи въ сердце Кюпріану митрополиту, еже удержати владыку Новгородьского Ивана безъ разсуда; честный же старець радуяся съ благодареніемъ терпяще, и моляшеся Богу Господу нашему Ісусу Христу и пречистьй его Матери, по написаному: Господи! не постави ему грвка сего. И исполнися еуангельское слово, рекшее: не можеть градъ укрытися верху горы стоя, ни вжигають свътилника и поставляють въ скровь, но на свътиль, да свътить на вся. Такоже и сего старца не може утантися смиреная его добродътель, исполняще бо ечангельская словеса, еже рече: страненъ бъхъ, и введосте в мене; а сій самъ страненъ и въ неволи бяще тамо, а странныя и нищая велми любляще и потребная имъ даяще. И вложи Богъ въ сердце великому князю Василью Динтрвевичу, и въспомяну архіеписиона Ивана, видя честныя его добродътели, и посла къ митрополиту глаголя: «иже еси удержаль владыку Ивана, въ тъ часъ отпусти его съ честью къ Великому Новугороду;» Купріанъ же митрополить, не могый ослышатися слова князя великаго, отпусти архіепископа Ивана съ благословеніемъ и съ честію. И прівка владыка Иванъ въ Новгородъ, мисяца іюня въ 15, бывъ на Москвъ 3 годы и 3 мъсяци и 3 недъли; и стрътоша и со кресты игумены и попове и всь клиросъ святыя Софья, и всь Новгородъ, у святаго Николы на Ярославлъ дворъ, и обрадоващася радостію великою своему господину владыць. Того льта князь Юрын изъ Смоленьска на Москву къ князю Василью иде поклониться, чтобы его поборониль отъ князя Витовта, тестя своего; а въ то время перевътницъ градъ Смолнескъ князю Витовту предаша. И се слышавъ князь Юрын Святъславличь Смоленьскый, что градъ его взятъ, а княгыни его поведена въ полонъ, прібха въ Великый Новгородъ съ сыномъ своимъ съ Оедоромъ, и съ княземъ съ Вяземьскымъ Семеномъ Мьстиславличомъ, и съ братомъ его съ княземъ Володимеровъ; Новгородци же пріяша его въ честь и даша ему 13 городовъ: Русу, Ладогу, Оръшокъ, Тиверьскый, Коръльскый, Копорыо, Торжокъ, Волокъ Ламескый, Порховъ,

а) червицинчв» т. с. червичинцы, жители Черничинской улицы вз Новгородъ. б) вязму» и вязму Х. в) и введосте» таке поправлено (Мато. XXV, 35); вз Х. ошибк. не въведосте.

Вышегородь, Яму, Высокое, Кокшинь городець. И чалова кресть къ Новугороду въ жи- 1403 воть и въ смерть, который иноплеменници помдуть на Новгородь ратью, боронитися отъ -405 нихъ князю Юрью съ Новгородци съодиного; а въ то время въ Новъгородъ посадникъ Александръ Ооминичь, тысячкый Кюрила Динтръевичь, чаловаща крестъ къ князю Юрью за всь Великый Новгородъ.

Въ льто 6913. "Погоръ на Яневъ улицъ. А Витовтъ съ Олгердовици, съ Корибутомъ, съ Лугвеномъ, и съ Свътригайломъ, и со всею силою прінде ратью къ Смоленску; а киязь Юрыв затворися въ города со встии Сиолняны. Витовть же весну всю стоявъ, колико бився и тружався и пушками бивъ, не може его выстоять, градъ бо Смолиескъ кръпокъ бъ велии; семь недаль бывь, и потомъ по Велица дни отступи прочь, а по зажитьемъ и по волостемъ Смоленьскымъ много зла учини. А князь Юрьи, сослався съ Васильемъ съ князенъ съ Московьскымъ, вытака изъ города не во впозъ дружинъ, а княгыню свою остави съ бояры въ Смоленьскъ и приказавъ имъ ждати себе первой срокъ, и на другый, и на третей; а самъ прівха на Москву в биль чоломъ князю Василью Дмитрвевичю, давался ему самъ и со всъмъ своимъ княженіемъ Смоленьскымъ. Кцязь же Василій не прія его, ни всего его княженія, не хотя изивнити къ Витовту. Егда же бысть князь Юрьи на Москвв. а въ то время Витовтъ собравъ силу многу и ста у Смоленьска; граждане же не могуще терпити глада въ градъ, изнеможениемъ и отъ всякоя истомы градъ Смолнескъ предаша Витовту. Се бысть последнее пленение Сиоленьску отъ Витовта, въ Петрово говение, месяца іюня въ 26 день, въ четверкъ. И тако Витовть взя градъ и все Смоленьское кияжевіе за себе, а княгыню Юрьеву пониавъ сосла ю въ Литовьскую землю, а князей Смоленьскыхъ понивъ и бояръ, которъи хотъли князю Юрью добра, а тъхъ разведе и растоци, а иныхъ вамуци; а въ Смоленьско свои намъстникы посади Ляхы, и томъ Ляхомъ предасть градъ держати, а по кився по Юрья посла на взисканіе. И киязь Юрьи то слышавъ, съ сыномъ свениъ съ Оедоронъ, съжаливъси въ горести душа, побъжа съ Москвы въ Новгородъ; и тамо Новгородци прілша его въ честь и городы подаваша ему 13. Тогда преставися князь Суздальскый. Того же льта погорь Людинь консць и Пруская улица до святаго Михаила, а въ дитинцъ до владычня двора; и сгоръ церкий деревяныхъ 5, а каменыхъ 5 огоръ, а Борись и Глабъ вся внутри выгорь, и людей 30 сгорь. И преставися посадникъ Василей Ивановичь. И бысть по времени Василей князь Московьскый посла рать въ Татарьская мъста на взыскание князя Семена Суздалского, дабы его обрасти гда самого, вли княгыщо его, или дъти его, или бояръ его, крыяшебося въ Татарьскыхъ изствуъ; а у княжихъ ратій воеводы бяху Иванъ Андръевичь Уда, Өедоръ Глебовича. Далье см. выше Новг. четвертую Агьт., стр. 108, от словь: И ндоша на Мордву . . . нде муро. Того лета войною взя Витовть, безъ въсти, на миру, Плесковьскый городъ Коложе, а Плесковьскую граноту крестную присла въ Новгородъ, и стоя подъ Вороначонъ два дин и отъщде, волости ихъ новоевавъ, а крестьянъ посъкаъ, а иныхъ нъ полонъ свелъ; и Пьсковици жаловашася на Витовта Новугороду про Литовскую войну, и Новгородци не меча вратьи своей послаща виъ въ помощь на Литву воеводы, Олександра Костянтиновича, Овоноса Есифовича сына посадинца, Оону Трощъйкина съ вои; и Пьсковицъ отславъ ихъ къ Новугороду, а саив вхавили на крестномъ чвлованій повоеваща Ржову Новгородскую и Лукы.

TOME IV.

The state of the s

а) Противь нижеслюдующей статьи на поль, продольною сверху строкою, тамь же почерком в написаное съ пругого съ старого, т. с. Льтописца выписано. б) сыпонья пропущено въ X. в) не мечая не мечая ва жака въ X.

В. ОКОНЧАНІЕ ХРОНОГРАФА.

(См. выше въ семъ томъ стр. 126.)

Въ льто 6955. Князь Динтрій Шемяка, събравъ епископы всей земли и честные игумены и прозвитеры, и прівкавъ на Углече, и укрипивъ великого князя крестнымъ цьлованіемъ и проклятыми грамотами, и выпусти его изъ понивнів и съ дътин, септября въ 15,
и дасть ему Вологду въ удъль; и прінде князь великый на Вологду, и оттоль въ Кириловъ монастырь. Игуменъ же Трифонъ со всею братьею благослови ведикого князя Василья
Васильевича, и съ его дътин, на великое княженіе, а ркучи тако: «тоть гръхъ на мив и
на моей братьи главахъ, что еси цъловалъ и крепость давалъ князю Дмитрію; а помди,
государь, съ Богомъ и съ своею правдою на свою вотчину, на великое княженіе, а мы за
тобя Бога молимъ и благословляемъ.» Князь же великый понде къ Твери, и вся сила Московская съ всее страны къ Твери жъ, къ великому князю: изъ Литвы прінде князь Василей Ярославичь, князь Семенъ Оболенскый, князь Иванъ Ряполовскый, Оедоръ Басенокъ,
и иныхъ князей и воеволъ и дътей боярскыхъ множество, и царевичя два Трегубъ Каисымъ и Ягувъ, и навхаща великого князя на Углечи; а тогды князь великый сватался съ
княземъ великымъ Борисомъ Александровичомъ за своего сына Ивана; и прінде на Москву
февраля 17, въ пятокъ сырный.

Въ лето 6956. Благовещение въ помеделникъ светлыя недели. Того же лета моръ бысть на коне, да и люди мерли.

Въ льто 6957, декабря 15, владыка Тона Рязаньскый поставленъ бысть на интрополію Рускыя земля, первой своими епископы, на Москвъ. Тое же весны князь великый былъ на Рудинъ сель въ Ерославлъ, и пріндоша на него князь Динтрій Шеняка да князь Иванъ Можайскый, со иногими людин, и вмаль не бысть межн ими кровопролитіа; князь же Иванъ Ондрвевичь добилъ челонъ великому князю, и князь великый пожаловалъ его, лалъ ему Бъжицкой верхъ къ его отчинъ къ Можайску, а Шемяка поидеть къ Галичю. Того же льта родися князь Борнсъ у великого князя великъ Марін; а князь великый былъ у Тронци.

а) ряпол.» половскый ошиби. Х.; см. выше стр. 131. 6) квазя в пропущено въ Х.

Того же лата были скорые Тотаровы, догоняла до Похры; тогды полонила княгывю^а Ма-1449 рію со снохою Степанидою, да князя Василья Оболеньского, да Козлову жону Козлова Мо-- 58 розова.

Въ люто 6959. Георгіа было въ пятовъ въ великый. И того люта паревичь Свди Ахматовъ сынъ приходиль изгономъ къ Москвв, а съ нимъ Едигей киязь ординьскый, а киязь великый не поспъль собрати силы и посла къ берегу киязя Ивана Звенегородскаго. Онъ же узрввъ Тотаръ за ръкою и покиня берегъ и побъже прочь, а киязь великый санъ вывде изъ града за рубежь, а въ осадъ остави матерь свою великую киягыню Сеоью, съ великою киягынею съ своею, да Іону митрополита. Тотарове же пришедше посады зажгоща со всъ стороны, и понесе вътръ на всъ стороны на городъ, мъсяца іюля въ 2, на Пречистыя ризы Положеніе; святый же Іона митрополить начя пъти молбены и молитися Богу, и вътръ утише⁶, и Татарове той же ночи побъгоща прочь, слышавше шумъ великъ въ градъ, мияху киязя великого пришедша^в.

Въ лето 6960. Киязь великій жени сына своего князя великого Ивана Васильевича, іюня въ 4, у великого князя у Бориса у Олександровичя, поя за него княжню Марью. Тое же зимы князь великый Иванъ Васильевичь ходилъ на Къкшень г. Того же лета родися князь Ондрей меншой, августа въ 8.

Въ лъто 6961, априля въ 9, выгоръ Москва городъ отъ Беклеиншова двора. Того же лъта преставися великая килгыня Софіа, въ черницахъ, у Взнесеніа, іюня 15. Того же лъта царь Турскый Моаметъ взялъ Царьградъ.

Въ лето 6962. Преставися Ефренъ архіспискоїть Ростовскый и Ярославскый. Того же лета поставленъ бысть Өсодосій Бывалцовъ спискупонъ Ростову. Того же лета князь великый Васильевичь взя Можаескъ, а князь Иванъ Ондресвичь къ Литвъ побеже.

Въ лъто 6963. Владыку Пятирима Пермьскаго Вогуличи убили. Того же лъта приходили Татарове отъ Сида Ахметевы орды, и прелъзше ръку грабили и полонъ имали, и прочь ушли; а Иванъ Васильевичь изстоялъ съ Коломенскою силою Ощира, да ихъ упустилъ, не сиълъ на нихъ ударитися; тогды же убилъ тъ Тотарове князя Семена Бабичя; и вришедъ Өедоръ Басенокъ съ дворомъ великого князя, Тотаръ билъ, а полонъ отъммалъ.

Въ лато 6964. Князь Василей Василевичь ходиль на Великый Новгородъ ратью, а Новгороды поилли противу великого князя ратью, и князя великого воеводы князь Иванъ Васильевичь Стрига съ братьею да Өедоръ Васильевичь васименить били ихъ подъ Русою, а иныхъ поинали; а князь великый стояль въ Яжолбицахъ; и прівха владыка съ посадникы и добили челомъ великому князю. Тое же весны преставися князь Иванъ Өедоровичь Разанскый. Того же лата князя Василья Ярославлича поимали, іголя 5.

Въ лъто 6966, септября 29, сторъ городъ Муронъ. Тое же осени, мъсяща октября 22, треть Москвы сгоръло. Тое же зниы родися князю сынъ Ивану Васильевичю, мъсяща февраля 15. Того же лъта преставися Еуемией архіспископъ Новогородскый. Того же лъта князь великый посылалъ на Вятку Ряполовскыхъ, и Григорей Перхушковъ у Вятчанъ посулы

а) княгыню» его (т. в. жену иплэл Василья Оболенскаго) прибавлено во Х.; см. Карама. У, прим. 354. 6) утишем тако во другихо Автопислхо; во Х. неправильно утошан. в) пришедша поправлено по другимо Автопислмо; во Х. ошиби. назовша. г) на къкшенъ тоже что на коншенту. д) вогулична тако должно читать по другимо Автопислмо; во Х. гугулична. с) стрига. . васильевичь пропущено во Х.; см. выше стр. 152.

1458 попиамъ да ниъ норовилъ, ни Вятки не взяли. Того же лвта поставили церковь кирпичну - 63 святое Введеніе, на Симановскомъ дворъ, въ городъ.

Въ льто 6967. Поставили Іону архіспископомъ Новугороду Великому. Того же льта Іона митрополить поставиль у Пречистые придвлъ, во имя Похвалы святыя Богородица. Того же льта князь Василей Васильевичь посылаль князя Ивана Юрьевичя воеводою на Вятку, да свой дворъ съ ними; они же шедше городки поимали, Орловъ да Котелничь, а подъ Хлыновымъ стоялъ долго, и Вятчяне добили челомъ на всей его волъ, какъ надобъ государю великому князю.

Въ льто 6968. Князь великый Василей Васильевичь быль въ Великовъ Новъгородъ инровъ; тогды же Оедора Басенка котъли убити шилинкы. Того же льта буря страшна была, льсъ ломило и коромы рвело, іюля 14; а въ 18 солнце гибло. Того же льта царь Ахмутъ Книіахметовичь Болініе орды приходиль подъ Рязань и стояль водъ городомъ долго, Тотаръ у него побили иного; а приводиль его Казатъ уланъ мурза, и поиде прочь съ великымъ срамомъ царъ, а на Казата нелюбіе держа. Того же льта поставили церковь каменну святое Богоявленіе, на монастырскомъ дворъ Сергіева на Тронцкомъ; а тогды же заложища церковь каменну святаго Іоанна Предтечю, предъ княжимъ дворомъ Юрьевымъ Васильевичя.

Въ лето 6969. Преставися князь великый Борисъ Александровичь Тверьскый, февраля 18. Тое же весны преставися Іона митрополить Кіевской всея Руси, марта 31; и поставища на митрополію Өеодосіа архіепяскопа Ростовскаго, мая 3.

Въ льто 6970г, мъсяца генваря 24 день, на Оксиньинъ день, въ недълю, у Миханлова Чюда въ монастыри, у гроба святаго Алексія митрополита чюдотворца, простило А Наума черньца Деревягу. Тое же зимы, февраля 1, поставили на Рязани влядыку Давыда, казначея митрополита. Тое же весны поннали княжихъ дворянъ Ярославича, Володку Давыдова в виыхъ мпого, въ измъни, что хотъли выпяти князя Василья съ Углечя; и князь великый повельль ихъ казнью незнаемою казнити, въ великое говъніе, на Оедоровь недъли. Посль же князь великый повель жещи у собя труть на хребть, больсти ради сухотныя, и съ тъхъ ранъ разболься и преставися марта 27, на память святыя Матрены. И съде на великомъ княженій сынъ его князь великый Иванъ Васильевичь, на Володимерскомъ в на Московскомъ и на Новогородскомъ, и на всей Руси; а брату его князю Юрью Васильевичю достался городъ Динтровъ съ всеми пошлинами, да Можаескъ, да Серпоховъ, да Хотунь; а киямо Ондрвю Васильевичю болшену Углече, да Бъжицкой верхъ, да Звенигородъ, да мати его великая княгини, носле великого князя, придала ену Романовъ городокъ на Волеть; а князю Борису досталось въ удълъ Волокъ Ланской, Ржова, Руза, да после княжа Юрьева живота князь великый придаль ему Вышегородъ Поротовскый, да Марьиньскые села Голтяевы ему же досталиен; а князю Ондрвю Васильевичю толков и досталось Вологда да Заозерье, да киязь великый пожаловаль придаль ему Торусу да Городець у Серпухова, а всего того на осмынадцать сохъ писменныхъ.

Въ лато 6971. Въ града Ярославла, при княжения князя Александра Осдоровичя, у святаго Спаса въ монастыра, явинася чюдотворци Осдоръ Ростиславичь Сиоленскый съ датим, почяло отъ гроба ихъ людей прощати много. А князенъ Ярославскымъ прощение же доспалося

в) шедше» см. выше стр. 132; ва X. испорчено. 6) да потеленчь за теленчь ошибк. X. в) назать» указать вишбк. X.; исправлено по Карамз. V, прим. 370. г) въ л. 6970» въ лито 6971 ошибк. X.; см. выше стр. 132. д) простилоъ пропущено въ X.; дополнено изъ другихъ Льтописей. в) толкох кажется такъ должно читать; въ X. толо.

со всеми вотчинама, отдавали ихъ великому князю Ивану Васильевичю, а печялованіемъ 1463 изъ старины Олексвевымъ Полуектовича діака великаго князя. И после того у нихъ Иванъ —70 Сухой чюдеса творити почяль по всей Ярославской вотчинъ.

Въ льто 6972. Князь великый Рязанскый женился на Москвъ, у великого князя Ивана сестру понялъ, генваря 28. Тое же зимы на Москвъ поставили Осифа Грека архіепископомъ въ Кесарію Филиппову, марта 4.

Въ льто 6974. Осодосей Бывалцовъ митрополію оставиль, септября 13; и поставища въ него мъсто Филиппа владыку Суздалского въ митрополиты, ноября 11.

Въ лето 6975. Преставися великая княгыня Марья, априля 22, въ 3 часъ нощи; а киязь великый быль на Коломив.

Въ лъто 6976. Князь великый Иванъ Васильевичь посылалъ подъ Казань царевичя Кайсыма, да съ нимъ князя Ивана Юрьевичя, да князя Ивана Васильевичя Стригу, и дворъ князя великого, и сташа у Волги втай; и Тотарове были вышли на нихъ изъ судовъ, а наши котъли ихъ заскочити отъ берега, и нъкто уноща именемъ Аидаръ, постелникъ великого князя, наполнився духа ратна и не отпустя ихъ нимало отъ судна, и кликиу на нихъ, они же устращившеся и вметашася въ суды и побъгоща на Волгу; въ той день содъяся спасение велико Тотаромъ, здоровьемъ Григорьева сына Карповичя Аидаровымъ. Тое же осени Филиппъ митрополитъ Вознесение свящалъ, въ городъ, каменное. Тогды же рать была и на Черемису. Тое же осени поставили архимандрита Спасского Васьяна Рыла въ архіепископы на Ростовъ, декабря 13. А князь великый былъ тое зимы въ Володимеръ и въ Переславлъ.

Въ лъто 6977, веснъ, князь Ондръй болшей женися у Мезецкого князя, мая 27, въ недълю Слъпаго, понялъ Елену. На весну посла князь великый рать судовую на Казань, а князь Юрын да князь Ондръй болшой пошли берегомъ, да съ ними воеводы князя великого, и вси князи служебные, и дворъ князя великого весь; и судовая рать напередъ пришла, мая 21, въ недълю 50, на ранней зоръ, и взяти имъ было Казань, пришли безвъстно — и пожаловалъ ихъ нашь воевода, именемъ Иванъ Дмитреевичь, нарицаемый Руно, отбилъ ихъ отъ воротъ прочь, а Тотаромъ всъмъ спящимъ. И послъ того Хрипунъ Ряполовскыхъ князей Семеновъ билъ Татаровъ на Волзъ, йоня 4. А въдругые тогды же бой бысть на Волзъ съ Устюжаны и съ великого князя бояры дворными, Татарове Устюжанъ били, а дътей боярскыхъ переимали; тогды же убили Микиту Костантиновичя, а Юрла Плещъева полониль и его товарищовъ.

Въ лъто 6978, септября 1, князь Юрьи Васильевичь съ всею силою Московскою прінде подъ Казань, и судовые рати поидоша пъщи къ городу, Татарове же вывхаща изъ города и побившеся мало бъжаща въ городъ, наши же погонища ихъ, и стаща подъ городомъ и отняща у нихъ воду; царь же Обряниъ видя себе въ велицъ бъдъ и нача посылати послы къ князю Юрью, добилъ челомъ на всей волъ князя великого. Того же лъта, августа 1°, ногоръ градъ Москва нутрь весь.

а) вотчинания вотчини ошибк. Х. б) и не очнустя» тако се других Алтониолхе; се Х. и отступя. в) се успожаные състюжаны ошибк. Х. г) дворизми» тако поправлено Издателень; се Х. дворимсь. д) бежания беже не дописано се Х. с) августа 30 Х.; исправлено по другиме Алтонислив: см. Караме. Г.1, прим. 629, поде 1470 г.

· Вы явто 6979, ноября 54, преставися прхіспископь Новогородскый Іона. Тое же осени поставленъ бысть Прохоръ на епископыоб Сарьеку. Того же лита, на веону, женился князь Борисъ Васильевичь, у князя Михиила у Холиского поняль Ульяну, шая 9. Того же лига: іюня 20, князь великый поиде къ Новугороду съ братьею и со всею силою, со всъ стороны воюючи, и давинючи; и Ноугородци же собравшеся и изидоша на бой, противу великого князя, и случися имъ прити противу воеводъ великого князя, князя Данила Дмитреевича Холискаго да . Оедора Давыдовичя, о ръцъ Шолонъ, и бъ ихъ безчисленое множество, а Москвичь добръ мало, понеже не единъмъ мъстомъ вои идяху, но многыми дорогами, а тъмъ тогда случися ту быти; и перебредоша Москвици за ръку за Шолону, мало побившеся побъгоща Ноугородци, Москвици быюще и съкуще изъ и плъчиюще ихъ визатку, и иного посадниковъ поимавше и приведоша къ великому князю; онъ же разгиввася за ихъ измъну и повель инъ назнити, главы имъ посъщи; сій же бой бысть изсяца іюля 14. Того же льта Вятчане Сарай взяли. Тогда же въ 27 иоля князя великого поеводы Василей Осдоровичь Образецъ да Борисъ Слъпой, а съ ними Устюжане и Вятчане ходили на Двину, и прівде на нихъ инязь Василей Васильевичь Суздалской, Горбатого брать, съ иногою силою Двиньемою, ж. многыхъ странъ иногыхъ людій; и бысть, имъ бой великъ зало, и побища князя Васнава и Двинянъ, везат бо помагаше Богъ государю великому князю за его правду.

.. Въ лъто 6980, септября 1, приде князь великый на Москву. Того же лата, ноября 8. поставлень бысть игумень Филовей въ спископы на Периь. Того же лата, декабря 8, поставдены бысть Осодосій архимандрить Чюдовскый въ епископы на Рязань. Того же мысяца 15 поставленъ бысть Феофиль на архіепископью въ Великый Новгородъ. Тое же зимы, по Рождествъ Христовъ, явися звъзда велика, а отъ нея лучь долгъ, велми толстъ и свътелъ, свътиве самые звъзды; а восхождашев о 6-мъ часъ нощи, съ лътнего всхода солнечнаго грядяще къ западу къ лътнему же, а лучь отъ нея впреди идяще, а конець лучя того аки птичь хвость распростерть. Того же ивсяца генваря явися звъзда хвостата надъ льтнимъ бападомъ, явостъ же ея тонокъ, и недобръ дологъ, вверяъ къ той звъздъ концемъ; а первые звъздъ лучь темиве, но первая звъзда за 3 часа до всхода солнечнаго на коемъ мъстъ ставилася, а та авъзда другая по захожения солица толко же часовъ, а о томъ же мъстъ явися. Тое же зимы князь великый послаль князя Өеодора Пестрово на Великую Пернь воевати, за ихъ неисправление: Того же льта, веснъ, априля 30, Филиппъ митрополить заложи церковь Успеніе святыя Богородица на площади у своего двора, а раздруши церковь каиенную, юже Петръ митрополить заложиль; и выняща мощи Петра митрополита, и Оегнаста, и Кипріана митрополита, и Фотъя, и Іону. Того же льта, іюня въ 26, въ пятокъ, прінде въсть къ великому князю изъ Перми, что воевода его князь Пестрой землю Пермьскую взямъ, а которые князю великому грубили, тахъ всахъ поималъ да къ великому князю присламь, а земмю всю за вемикого князя привемь. Того же мвта, йоля 20; на Именть день, въ 3 часъ нощи, загоръси посадъ на Москив, и иного дворовъ погоръ и церкви, отъ Толутьинского 'двора'. Того же льта 'царь безбожный' Ахмать Кичінхметеннчь съ всею ордою. поиле на Русь; подшодъ близъ Руси ста, остави цариць и старыхъ и болныхъ и малыхъ, и поиде съ проводникы не путьма, и прінде къ ръць къ Оць подъ городокъ подъ Одексинъ

⁽¹ й) ноября Б' см.: Прибавл. по Новг. втор. Авт. (во семе педапін т. ІН, стр. 183) и Мислиослови. Во Х. очанок.
1 помбря 8. бу на еписк:» епископию Х. (в) в восхождище» в восхожа тако во Х. (г) ств. . . и старыхва; во похиторыхв
1 Автопислят: встави у царици старыхв; во другихв: ста и остави парици своихв; старыхв людей; Во Х. испорчено:
1 ста у цариць старыхв.

съ Литовского рубежа. А во градъ томъ бъяще воевода, именемъ Семенъ Васильевичь Бекле-1473 иншевъ, человъкъ на рати велии храбръ, и новель ему киязь великый осаду распустити. ^{—75} понеже не успаща доспаха инчесоже запасти, чинь битися съ Татары; объ же коть у инкъ посула, гражане Олексинци даваша ему пить рублевъ, и закотъ у никъ шестого рубля еще женъ своей, и се инъ глаголющинъ, оже пріндоша Татарове, Семенъ же побъже за рвку за Оку, съ женою и съ слугами, и Тотарове за нимъ въ рвку. Въ то время приспъ на брегъ князь Василей Михайловичь не со многыми людии, и начя съ Татары битися, и не пусти ихъ чрезъ ръку; и по малъ же времени прінде князь Юрьи Васильевичь изъ Серпукова со иногыин вон, а брать его князь Борись Васильевичь прінде съ Козлова броду съ всамъ своимъ дворомъ, и часа того присца Петръ Оедоровичь Челядиниъ съ великымъ полкомъ великого князя, и бъ видъти ихъ стращио Татаромъ и саному царю множество Руси, а во солнечные дни якоже море колыблющеся, или яко взеро свияющеся въ доспъсехъ жкъ. И не мога ничтоже дарь сотворити, и повель царь приступити къ городку, и млого тогда Тотаръ побиша подъ Олексинымъ; и изнемогше, не чимъ съ Тотары битися, не бысть у нихъ запаса на городъ, ни пушокъ, ни тюфяковъ, ни пищалей, и Тотарове градъ зажгоша, гражане же изволища сгоръти огнемъ, неже предатися Тотаромъ; князи же наши и восводы, видяще кристіанство погубляемо, велин плакакуся, зане не бъ имъ куды^б нособити непроходимыя радив ракы великыя Оки. Царь же и вси Татарове видавше Рускыхъ вой, паче же болхуся князи Юрья Васильевичя, понеже бо имени его трепетаху; и распросивше твуъ Тотаръ, иже нашін стороны, которые князю великому служать, яко еще не вся сила вивств, князь великый со многими силами подъ Ростиславомъ стоить, царевичь Даяръ Кайсымовичь на Коломить стоить съ Тотары и многы воеводы князя великого съ нимъ, князь Ондръй Васильевичь белшей въ Серпуховъ стоятъ, а съ нимъ Муртоса царевичь Мустофинъ сынъ царя Казаньского, и слышавъ то царь и побъже прочь, а водя съ собою посла князя великого киличіа Григоріа Воливна и блюдучися того, егда киязя великого возмуть царевичи орду и парици его. Тогды же инягыня великая вхала въ Ростовъ, и разболься въ Ростовъ; киязь же великый прінде на Москву. Прінде г изъ Рима царевна Софья, и поиде за великого киязя Ивана Весильевичя того же дин, на Филипово заговъщье. Того же льта, априля 5 день, первому часу исходящу нощи, преставися пресвященный митрополить всея Руси Филиппъ. Того же лъта, въ 29 іюня, на Петровъ день, поставленъ бысть митрополить Коломенской владыка Геронтей. Того же лята, іюля 25, поставленъ бысть Коломня епископъ Никита митрополитовъ Геронтієвъ. Того же льта митрополить Геронтей у своего двора наряделъ врата керпечна, да и полату заложелъ на своемъ дворъ.

Въ льто 6982. Прівхаль въ великому князю служити царевичь Муртоза, сынъ Казанского царя Мустофы, и даль ему князь великый Новой городовъ на Окт со миогими волостии. Того же льта, іюля 6, прінде нзъ орды Микифоръ Басенковъ, съ пословъ царя Охиута Болшіе орды съ Каракучюкомъ, а съ нимъ множество Татаръ, 6 сотъ человъкъ, конхъ коринли, а гостей съ нимъ съ товаромъ и съ конии 3000 и 200 человъкъ, а коней съ ними продажныхъ было болши сорока тысячь.

Въ льто 6983. Митрополить Геронтей совершиль полату кирпичну, на своемъ дворъ, на четырекъ подклътекъ каменныхъ, а вшоль въ ней жити ноября въ 13. Тое же весны,

в) челядишь» такь поправлено; ев X. челядимь. 6) куды» зла (можеть быть гда) прибавлено вь X. в) радин ноть вь X.; прибавлено изь другихь Льтописей. г) прищен пропущено вь X.; ем. выше стр. 133, подь 6981 г. д) геровтей» гороптей такь вводь и ниже.

Въ лето 6984, септября въ 22, въ неделю, пошолъ киязь великый въ Новгоролъ миромъ. Того же лета, февраля 8, въ чствертокъ, пришелъ князь великый на Москву изъ Новагорода.

Въ льто 6985, маія въ 1 день, преставися преподобный игуменъ Пафнотій Боровской⁴. Въ льто 6986⁶. Поставленъ бысть на Тверь Геронтіемъ митрополитомъ епископъ Васьянъ, княжъ Ивановъ сынъ Стригинъ Оболенскыхъ.

Въ лето 6987, марта 25, въ 8 часъ нощи, родися великому князю сынъ Ивану Васильевичю отъ царевны Софыи, нареченъ бысть Василей Парискый; а крестили его въ Сергіевъ манастырв архіепископъ Васьянъ Ростовскый да игуменъ Троецкой Пансей, априля въ 4, въ недваю Сватоносную. Того же авта князь великый Иванъ Васильевичь заложи дерковъ жаненную Ивана Златаустаго, а преже бывшую древяную разбравъ, бъ же та церковъ изначала гостей Московскыхъ строеніе, и понеже бо имя его наречено бысть, егда бываетъ праздникъ Пренесеніе Ивана Златаустаго генваря 27; а въ застинки тоя церкви повель церковъ другую учинити того же мъсяца 22 Тимовея Апостола, въ той бо день родися; а ту разбранную церковъ повель поставити въ своевъ нанастыръ у Покрова въ Садъхъ. Того же лъта съвершена бысть соборная церковъ Успеніе пречистыя Богородица; бысть же та церковъ чюдна велии величествомъ и высотою, и свътлостію и пространствомъ, якова же и преже того не бывала въ Руси, опроче Владинерскія церкви; а мастеръ Аристотель*, а священа бысть того же льта августа въ 12, въ четвертокъ, Геронтіенъ нитрополитонъ. Того же ивсяца въ 23 день, въ понедълникъ, пренесены быша мощи Петра митрополита чюдотворца изъ Ивана Святаго, что подли Николы, въ новую болиную церковъ. Того же изсяца въ 27 день, въ пятокъ, въ 9 часъ дни, пренесоща мощи изъ Святаго же Іоана въ новую же церковь пресвищенныхъ интрополитовъ, Кипріана, Фотва, Іоны.

Въ льто 6988, мвсяца сентября въ 9, въ четвертокъ противу пятници, загорься Москва внутри города близъ Угръшьского двора, и горъ ночь ту всю и четыре чясы дни, едля самъ князь великый съ многыми людии переметали и угасили. Того же льта, октября 26, князь великый поиде къ Новугороду миромъ. Тое же осени, по отъвздъ великого князя въ Новгородъ, пріндоша къ великому князю изъ Поля два царя служити, Мердеулатъ съ сыномъ Бердоулатомъ да брать его Андаръ, дъти царя Акигиръя Крымского. Тое же зимы, генваря 9, поималъ князь великій владыку Ноугородскаго Оесонла, въ Новъгородъ въ Великомъ, и послаль его къ Москвъ; того же мъсяца въ 24 и посади его у Чюда въ монастыръ, и свдилъ полтретья льта, ту и преставися. Тое же осени братья великого княза, князь Ондръй болшей да князь Борисъ, отступиша отъ великого князя, а княгинь сноихъ отслаща во Ржову, а князь Борисъ поиде съ Волока во Ржову къ Срату Анаръю, да на Углечи-были, доколь князь великый пришоль изъ Новагорода къ Москвъ. Тое же зимы, освраля 13, въ недълю сыропустную, прінде князь великый изъ Новагорода на Москву; и

а) марта» вприля ошибк. Х. 6) моруля» св другихъ Льтопислхь: мулярь; см. Карама. VI, прим. 103. в) септ.» окт. Х. г.) ношоль кв. великый» пропущено св Х.; дополнено изв другихъ Льтописей. д) боровской» борисовской ошибк. Х. Протись сего на поль киносарью принисано: ток же весвы почаль мавастырь ставити старець іоснов на волоць. е) въ л. 6966» въ лато 6964 Х.; исправлено по другимъ Льтопислив: см. Карама. VI, прим. 629, подь 1477 г. ж) арист.» аристотеръ такъ св Х. з) москвая противу пятиция оплиь прибасл. Х.

братья его князь Опдръй и князь Борисъ поидоша съ Углечя по Тверскому ко Ржевъ, а 1480 ото Ржевъ къ Луканъ къ Великынъ. Тое же зимы, марта въ 15, въ среду на 5 недъли-81 поста, Бердоулата даревичи Мердоулатова сына заразалъ Татаринъ, его же и тому Тотарину Мердоулать отець Бердоулатовь сань голову отразаль.. Того же масяца, марта въ 23. въ четвертокъ 6 недълв поста, въ 4 часъ днв, родися сынъ великому князю Ивану Васильевичю, нареченъ Георгіе Митилиньскый. Тое же весны преставися Коломенскый ецископъ Никита, маіа. Въ то же время прінде отъ Рима на Москву шуринъ великого князя, именемъ Андръй, сынъ Ооминъ деспата Анарійскаго. Тое же весны изыманъ царь Андаръ Кримскый, посланъ въ заточеніе на Вологду. Того же льта розобраща старую церковь Богоявление на Троецкомъ дворъ, въ городъ, и заложища новую на томъ же изстъ, Того же дъта безбожный царь Ахматъ Болшіе орды поиде на православное христіанство, на Русь, на святыя церкви и на великого князя, похваляся разорити святыя церкви и все православіе навнити, а самого великого князя якоже при Батыи было, а слышавъ, что братья отступили отъ великого князя; а король съ царенъ содиначился, и послы царевы у короля бъща и совътъ учинища прити на великого князя царю отъ себя Полемъ, а королю отъ себя: 2 со царемъ вся орда, и братаничь его царь Касымъ, да 6 сыновъ царевыхъ, и безчисленое множество Татаръ съ ними. И поиде безбожный царь Ахматъ тихо велии, а ожидая короля съ собою, уже бо пошедъ пословъ его отпустиль къ нему, да и своего посла съ ними посла. Киязь же великій Иванъ Васильевичь, слышавь то, начять отпускати своихъ воеволь съ силою на берегъ къ Оцъ, а брата своего князя Ондръя меншего Васильевичя отпусти въ его вотчину въ Торусу противу же нив, и потомъ сына своего великого кназа Ивана отпусти къ Одъ жъ на берегъ въ Серпуховъ, мъсяца іюня 8, и съ нямъ многіе воеводы и вонныство безчислено. Царь же идяше медлено, все короля ожидая; потомъ же приближающюся ему къ Дону, и князь великый Иванъ Васильевичь слышавъ то и поиде противу сму къ Кодомнь, мъсяца іюля въ 23, въ недълю, и тамо стояль и до Покрова. Слышарь же оканный царь Охиать, что на твуъ мъствуъ на всвуъ, куды прити ему, стоять противу ему многые люди съ великыми киязи, и царь поиде въ Литовскую землю, котя обойти чрезъ Угру; и жидаь великый Иванъ Васильевичь повель тамо ити сыну своему великому килою Ивану и брату своему князю Ондръю Васильевичю меншому къ Колузъ, на берегъ ко Угръ.

Въ лвто 6989, сентября 30, приде съ Коломны князь великый на Москву, а въ то время бъща на Москвъ послы братън княжи Ондръевы и княжи Борисовы о миру. И князь великый Иванъ Васильевичь жаловаль братью свою, печалованіемъ отца своего митрополита Геронтея, и матери своей великіе княгыни инокы Мароы, и архіепископа Ростовскаго Васіана, и князя Михаила Ондръевичя Верейского⁶, и епископовъ и архимандритовъ, и пословъ ихъ отпустилъ, а самъмъ имъ вельлъ поити къ собъ вборзъ; и молебная въ святыхъ храмътъ и у чюдотворцевыхъ гробовъ съвершивъ и градъ окрънивъ. А въ осадъ въ г городъ съять въ Москвъ митрополитъ Геронтій, да великая княгыни инока Мароа, мати великого князя, да князь Михайло Ондръевичь Верейской, да князь Иванъ Юрьевичь, и многое множество народа отъ многыхъ градовъ. А самъ князь великый поиде съ Москвы противу царя ко Кременцу, октября въ 3; а сынъ великого князя князь великый Иванъ и братъ великого князя князь Ондръй меншой сташа на Угръ противу царя со многымъ вонньствомъ. Пріндоша же тогда братья къ великому князю на Кременецъ, князь Ондръй болщей и князь

м) прибл.» приближающися X. б) верейского» верецкого такк и ниже X. в) и у чюд. гробовь» такк поправлено; въ X. и чюдотворцевыхъ гробъ. г) въ » пропущено въ X. д) сташа» и сташа такк въ X.

1481 Борисъ, съ своими спилия на помощь противу царя Ахмата; кальь же великый съ инобовно пріоть ихъ. Царь же Ахнать повде съ всеми своими силами мимо Мченескъ, и Любутескъ, и Одусть, и приписдъ ста у Воротынска, а ожидая къ собь королевы новопи: а король сань къ вену же поидеть, ян свлы своея же посла, почеже бо была сну своя спобици. И носемь же царь Акмать повде къ Угръ, идъже стоить князь великый, и братья сто и вси кназа и воеводы, в множестве воиньства, и ета царь Азмать на брезе на Угре, ва другой етрана противу великого килов. И начаша Татарове стубляти нашихъ, а наши стръжим и ница ими многых у ливличу Татаръ и отбини ихъ брегае и по многы дни приступанене брань творяту, и станів ждуще, егді ръка станеть; бынна прази велици тогда, рама час нача ставитися, бысть же страхъ на обоихъ, едини другихъ белхуся. Егда же ръжа сти, тогда же инязь великый Иванъ Васильевичь исвели сыну смену великову килою Ивану, я брату своему жилою Ондрано Васильенично, и всимь киласив и восмодамь, со всими чилания отступити отъ брега и прити къ себь на Кренецецъ, боищеся Татарокого прекоженів, в случнаючи влывь человинь, оребролюбцевь богачыхь и брюжитыхь, иредителей хрисимискыкъ, а паробичковъ бесериеньскыхъ, иже «лаголют» : «побъжи, не иожени стити съ ним ма бой, п самъ бо діяволь усты ихъ глаголате, той же древле вшедь чь змію и предста Адама и Еву^а; и бъ дивно тогда, едамы отъ другыхъ бежану и инктоже женяше. Тогда -же быеть чедо вресвятыя Владычнца нашел Богородица : егда отступнина смионе Рустій оть брега, тогда приде на царя Ахиата страхъ оть Бога и побъже оть Угры, накиньме гонинъ, по Литевской зеили, по корелевы дръжавь, воюя его зеилю за его изивну; егда же прибъжа въ орду, и приде на него царь Ивакъ Ногейскый и орду вон, а самого бесбожато царя Ахиат уби шурниъ его Негайский шурза Янгурчій. Единь же царевичь 2013. за Окого вивачи управину, книзь велиньий посла брачью свою, дву Андраевь, и услышания Татарове, и ть побытоми. И тако Вогь набази Рускую вешно отъ петаныть, мелитали Прочистью, и межь великымь чюдотворцовь и всекь святыкь; царь побыжаль полбри 44 день. Того же лига принде кинж великый Иванъ Васильскичь на Москву, и съ сыновъ чвонить съ мольныть кильевъ Мьяномъ, и съ братіею, и съ всини силими, и чьэрадованиюм. иси модіє радостію веникою зило и вехналими бога, и пречистую богородину, и симпанц чюдотвориевь, избижения в ны сть погочных ; тогда же князь выжкый братью свою вомаловалъ, и пріать нъв въ допончиніе, князю Опарвю болшену джеть Можаескъ, а миязю-Борису отступися сель его. Тое же зниы прище великая княшии нав бытовь Софы, бы бо бытам за Балоозеро и съ бомрыними отъ Татаръ, а не гонина инкинъже, и но которымъстранамъ жедила, тимъ стало нуще Татаръ отъ болрскыхъ желеновъ, отъ кросопиваемъ жистіанскыхъ; выздей же чиъ, Господи, по двлоиъ чхъ, и по лукавству начинанія чхъ въздий же нав, и по двинъ руку ихъ дай же нив, Господи. Тогда же Нереконьской царь Менгирей воеваль Нодолскую зеилю королеву. Тее же эниы, ивсяца марта 93 день, въ субоку 3 воста, въ 4 чисъ тощи, преставися пресвященный архіснискость Васійнъ Ристовскый и Ярославскый. Тое же весвы, іюля 5 день, преставися блатовирный килов Ондрай Василыевичь мененей, из 4 чась дни; и положень бысть на Москов из Архинтели. Масков гого же 22 поставлень архіспискої Ростову Осафь, Оболеньскых князей, пресвященнымь витрополитовь Героптіємь. Того же явсяца 29 поставлень списконь Герапавь Смердъковь. Того же лага местивнень на Ризань⁶ спискоть Сенюнь, быль митрополичь Героптієвь духовиннь.

вудень и сму» недостаеть въ X.; допожнено изе пиражжельного жиста другой Литописи. В на развив» тако кравильное; въ X. на развин.

Въ ладо 6990, сянтября 8, задожены быны две церкви, у Аркантоле предвал. Воспро- мес сенія Хриспосо да Акилъ Аностоль. Того же лета, октября 6, реднея великому кнеже Изану — въ Врешлерично сынъ, нареченъ князь Динтрій того же месяца въ 26.. Того же лета былъ кылзь великый въ Володимеры.

Въ лето 6991. Священа бысть церковь Въскрареніе. Хридтово, у Архангова примеле, оклабря 43. Торо же ивсяна 27 священа бысть нерковь святый Апосталь Ануло. Тор же зяны преставись князы великый Василей Ивановичь Рязанскый, из обълно, и свле на великова княжейн сынъ его князы Иванъ. Тор же зинъ, венваря 16 дець, женися князы Иванъ. Марновись всея Руси у Степана у Волощского воеводы, а попаль за собе княжиу Омиу. Тор же весны, априля 2, преставися княгына Елена княза Онарви Углачкого. Того же лето, ізоля 17, князь великый Иванъ Васильовичь всея Руси да сынъ его князь великый Иванъ пред Вуси, обисколе са своимъ отщемъ. Геронтіемъ митрополитанъ, и са архівнисканию парь Осаронъ Росколскымъ, и съ Семеномъ спископомъ Рязанскымъ, и съ Пропорона свято своянъ Сарскымъ, положным жеребей на престоль Елисея архимандрига Салаского, да Геналія архимандрита Чюдовского, да Сергія старца Троемкого, бывшаго протовона Богорольна стари при сред пропородать на архівнископетаю въ Великый Новгороль; и интрополнять саив служиль съ всями от тами едископы и со архимандриты, и вымялася жребій Сергівет на архівнемонетаю въ Великый Новгороль; и интрополнять саив служиль съ всями от тами едископы и со архимандриты, и вымялася жребій Сергівет на архівнемонетаю въ Великый Новгороль.

Въ дъто 6992, сеплября 1, по слову великого князи Ивана, Весильевича всяя Руси. пание нарь Минатырый Крымскый Перекольскый орды оо всего омлего своего, и градъ Кыямь вые, и орнамъ сжерат, а вояводу Кієвскаго Иваника Хоткова, назмедъ, а ниого полону безчислено, вад и зомою Кіснскую учини пусту, за неисправленіе кородевское что привель нард Ахмата Болице орды съ всеми силами на великого князя Ивана Васильскича всем Руск, а вода разорити въру кристіанскую. Того же масяца въ 4 день поставленъ архісписковъ Новугероду и Пскову Сергій, бывшей протопопъ Богородицкой Семенъ, Тое же осени, октября, 40. на памать святывъ инченивъ Егланија и Егланији, родися великому княмо Ивану Ивановиче сынъ Динтрей, въ 10 часъ нощи. Тое же весны, априля 8, родися великому кыямо Изант Васильеничо княжна Блена, въ 1 часъ дин. Тов же весны, мая 6, киязь велякый Изапъ Варильевичь веря Руси заложилъ церковъ каменну Благовъщение святьи Богородина. на своенъ люрь, раздрушивъ первое основаніе, еже бъ создаль дедь его князь Василей Линтредвичь; а за перковью полату задожиль. Того же лата, іюня 27, архіспископъ Ноугородиный Саргій остави архінпископью, и прінде къ Тронци въ Сергіевъ манастырь въ свое пострыжение. Того же лата Герентій интрополить заложиль у своего двора церковь каменну Прационыя ризы Положение.

Въ льто 6993, мясяна декабря 9, поставленъ еписконъ въ Сузлаль Нифонть, архинандрить Симановскый. Того же мясяна въ 12 поставленъ архіспископъ Великому Норугороду и Пекову, архинандриль Чюдовскый Генадій. Того же лята, веснъ, погора градъ Москва, мъряна априла 12, вторинкъ. Тое же весны, маія въ 29, заложена бысть на раца на Москва стралища у Шениковыхъ вороть, а нолъ нею выведенъ тайникъ; а далаль се Онтонъ Оряащиъ. Того же масяца іюля присладъ кмерь великый Иванъ Васильсвичь говца въ вотчину свем въ Великый Невгородъ, къ намасянику своему Якову Захарьичю, велаль сму шти къ Твери со всами силами Ноугородцкими. Того же лата, августа 11, поиде къ Твери князь

[.] a) вас. нвановичь» вас. васильевичь X.; см. роспись ГП въ Ключь къ Исторіи Карамзина, Москва, 1836. б) и евланийн» прибавлено по Мислиослову.

1486 великый Иванъ Васильевичь всея Руси, со своимъ сыномъ великымъ княземъ Иваномъ, и — 88 съ братьею своею со княземъ Ондръемъ и съ княземъ Борисомъ, и съ воеводами и со многыми свлами, на великого князя на Тверского Михаила Борисовичя, за его неправду, что посылалъ грамоты къ королю къ Литовскому Казимиру, а подъималъ его войскомъ на великого князя Ивана Васильевичя всея Руси.

Въ лъто 6994, мъсяца септября 8, прінде князь великій Иванъ Васильевичь, и со своимъ сыномъ великымъ княземъ Иваномъ, и съ своею братьею, и съ воеводами и съ всеми силами, подъ городъ подъ Тверь и обступи градъ. Того же мъсяца въ 10 день, въ суботу, зажгоша посады около города Твери, в въ 11 а день, въ недълю, прівхаща къ великому князю взъ града изо Твери князи и бояре Тверскые, и биша ему челомъ въ службу; а того же дии, на ночь, побъжа изъ города изо Твери князь великый Михайло Борисовичь къ Литев, видя свое изнеможение; а въ 12, въ понедълникъ, пріъхаша къ великому князю Ивану Васильевичю владыка Тверскый Васіанъ, да князь Михайло Холиской съ братьею своею и съ сыномъ, и иные князи и бояре и земскіе люди всъ, и градъ отворища. И князь великый пославъ градъ Юрья Шостака да Костянтина Малечкина, и діаковъ своихъ, Василья Долматова, да Романа Олексіева, да Левонтъя Олексъева, велълъ гражанъ всъхъ къ цълованію привести да и отъ своей силы беречи, чтобы ихъ не грабили. А въ 15 день, въ четвертокъ, князь великый Иванъ Васильевичь и съ своимъ сыномъ великымъ княземъ Иваномъ былъ въ городъ въ Твери, и объдни слушалъ въ Спасъ, и далъ ту землю сыну своему великому князю Ивану. А въ 18 день, въ недълю, въбхалъ князь великый Иванъ Ивановичь въ градъ въ Тверь жити; а князь великый. Иванъ Васильевичь прівхаль на Москву, взяль градъ Тверь. Того же лъта, мъсяда августа 31, священа бысть церковь на митрополичи дворъ Пречистыя ризы Положеніе.

Въ лето 6995, месяца марта въ 21, въ 7 часъ дни, родися велекому князю Ивану Васильевичю сынъв, именемъ Семеонъ. Тое же весны, априля 11, отпустилъ князь великый: Иванъ Васильевичь воеводъ своихъ къ Казани, князя Данила Дмитреевичя Холмскаго, да князя Олександра Васильевичя Оболенского, да князя Семена. Ивановичя Ряполовского, да князя Семена Романовичя, въ четвертокъ великый, а царя Ахмета Аминя Казанскаго отпустиль князь великый на другой недвли по Велиць дни, вторникь, авриля 24; а воеводы великого князя пришли подъ городъ подъ Казань мъсяца маіа 18 день, въ четвертокъ на пятой педъли по Велицъ дни, и взяща городъ Казань іюля 9 день; а царя Алегама поимаща, и съ матерію и съ его царицею и со двъма браты и съ сестрою, и съ его князми, и приведоша ихъ на Москву. Того же лета, іюля 23, приде весть великому князю, что городъ Казань взяли его воеводы, а пригониль съ тою въстію князь Өедоръ Хрипунь Ряполовскый; и князь великый Иванъ. Васильевичь всея Руси царя Ахмета Аминя изъ своей руки посадиль на царство въ Казани, а коромолныхъ князей и улановъ смертно казнилъ Казаньскыхъ, и иныхъ коромолниковъ; а царя Алегама и съ царицею послалъ князь великый въ заточеніе на Вологду, а матерь его и братью и сестры его посла князь великый въ заточеніе на Бълоозеро въ Карголомъ. Того же льта, повельніемъ великого князя Ивана Васильевичя всея Руси, основалъ полату велику Марко Фрязинъ на великого князя дворъ, гдъ теренъ стоялъ. Того же лъта свершилъ Марко Фрязинъ стрълницу, на углъ внизъ по Москвъ, Беклемишевскую.

Въ льто 6996, иъсяца наја 27, заложилъ Онтонъ Фрязинъ стрълницу вверхъ по Москвъ, гдъ стояла Свибловская стрълница, а подъ нею вывелъ тайникъ. Того же лъта, августа 12,

а) а въ 11» а въ 1 день ошибк. въ X.; исправлено по другимъ Льтопислмъ. б) да и отъ своей з да и о своей такъ. въ X. в) сынъ» пропущено въ X.

слилъ Павликъ Фризинъ Деббосисъ пушку велику. Того же изсяца 13 день, послъ объда, 1488 на девятонъ часъ дни, загоръся на посадъ церковь Благовъщеніе на Болотъ, и оттоль погоръло отъ града до Кулишки, нало не дошло до Всьхъ Святыхъ да до Покрова въ Садъхъ
да по Неглинну; а церквей сгоръло 42.

Въ лето 6997. Приде къ великому князю отъ Римскаго цесаря Фердерика посолъ Николай о любвъ и о дружбъ, и князь великый почтивъ ѝ и отпусти его съ любовио къ его государю; да съ нимъ же вмъсть отпустиль князь великый своего посла Юрья Грека Тарханіота къ цесарю Фердерику съ любовію. Того же льта, маіа въ 16, преставися Коломенскый владыка Герасимъ, въ Пахнотьевъ манастыръ. Того же мъсяца 28, въ среду, въ 11 часъ дни, преставися пресвященный митрополить Геронтей; и положенъ въ Москвъ въ соборной церкви Успеніа пресвятыя Богородица. Тое же весны, іюня въ 11, послаль князь великый рать свою на Вятку, за ихъ неисправление, князя Данила Васильевича Щеня да Григорья Васильевичя Морозова, и иныхъ воеводъ съ многою силою, они же шедше городы Вятцкые поимали, а Вятчанъ всъхъ къ цълованию приведоща да и Арьскыхъ князей, тако възвратишася; и князь великый Вятчанъ земскыхъ людій въ Боровца да въ Кременца посади, и помъстья имъ подава, а торговыхъ людей Вятчанъ же иныхъ въ Диитровъ посади. а Арьскыхъ князей пожаловавъ отпусти ихъ въ свою землю, а коромолниковъ Вятцкыхъ шныхъ смертію казнилъ. Того же льта, мъсяца августа 9, на память святаго Апостола Матоела, священа бысть церковь Благовыщение пресвятыя Богородица на великого князя дворъ. Того же мъсяца въ 20, на память святаго Пророка Самойла, священа бысть церковь Ваєилей Кесариской, придълъ у Благовъщеніа.

Въ лъто 6998, марта въ 7 день, въ 8 часъ нощи съ суботы на недълю, преставися благовърный князь великый Иванъ Ивановичь всея Руси, и положенъ бысть на Москвъ въ Архангели, идъже прародители его лежать; а жить льть 32 и 20 день. Того же льтэ, ивсяца іюня въ 5 день, съ суботы на недвлю въ 3 часъ нощи, преставися великого князя діакъ Василей Моныревъ, и положенъ у Троици въ Сергіевъ монастыръ, іюня въ 7, за церковью противу Никонова гроба; а житъ лътъ 60 безъ дву и полшестадесятъ день, а въ діачествь быль 20 льть безь осин ивсяць, а ниянины его априля 12 Василіа Парійскаго. Того же лъта, мъсяца іюля въ 9, прінде изъ Рима посолъ великого князя Юрьи Грекъ Тарханіоть; а съ нимъ пришоль посоль Юрьи жъ отъ Римского короля Максиміана, Фердерикова сына цесаря, о любвъ и о дружбъ. Того же лъта, мъсяца августа 4 день, послалъ князь великый Иванъ Васильевичь Миткова сына Лихорева Ивана въ Волохи, къ Степану воеводъ. Того же мъсяца въ 5 родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ Андръй. Того же мысяца въ 19, въ четвертокъ, князь великый Иванъ Васильевичь посла Максимьянова кородя Римскаго Юрья почтивъ зъло, и отпустилъ его къ его государю; да съ нимъ же вывств послаль князь великый своихь пословь, Юрья Грека Тарханіота да діака своего Василья Кулешина. Того же льта, повельніемъ великаго князя Ивана Васильевича, Петръ архитектонъ Фрязинъ постави на Москвъ двъ стрълницы, едину у Боровитцкыхъ воротъ, а другую у Костянтинооленскыхъ воротъ, да и ствну совершилъ отъ Свибловскые стрълници да до Боровитцкыхъ воротъ.

Въ льто 6999. Повельніемъ благовърнаго и христолюбиваго великого князя Ивана Васильевичя всея Руси, сшедшимся въ преславный градъ Москву боголюбивымъ архіепископомъ и епископомъ, благовърный же и христолюбивый князь великый Иванъ Васильевичь възвъщая имъ о избраніи митрополичи: и архіепископъ Тихонъ Ростовскый, и епископи

а) матеся» такь вы Мъсяцословъ ; вы X. ощибк. тимовея.

1491 Нифонтъ Сулдалскый, Семенъ Ризаньскый, Васіанъ Тварокый, Прохоръ Серьовый Филоодії, Нермаскый, а Ноугородиный архіспископы Генадей прислада, свою грамоту, на братьи своей врименном в опискономъ глаголя: «бланослевенъ Господь Боръ его же въехощеть в пречистая Мати Божіа и великые чюдотворци, такоже и госудерь нашь князь великый Иванъ Васильевинь всел Руси, и вы братів нол преславнім архідпископи и спискоми в весь евищенный соборъ Рускыя интрополіа, той воних намъ будеть одень и учитель, да всяму праводиваному христіанотву пастырь в учитель, и дов съ вами съ своею братьсю со архіепископы и епископы⁴ о томь великомъ и божественомъ дъли во единой волъ и хотъців, в и по благости Божіей, по небранію Святаго Дула и наполеніем в благовърнаго и христолю. биваго великого князи Ивана Васильевича всея Руси, и вожет проподлавинить еписковъ, и всего священнаго собора Рускыя витрополіа, изобранка архимандрита Симановского Изоснич яко достойна суща управляти 6 Богонъ порученное ему стадо; и въздеденъ же на дворъ митрополичь мисяца сентября въ 19, а поставленъ митрополудъ всея Руси того же масяца 26. въ недваю. Того же изсяца 28 прінде нь великому князю посоль, изъ Чадали. Уруст Богатырь отъ Усевъ Салтана о любва и о дружбв. Тое же осяни, оклября въ 17, по довелению благочестивато и христолюбиваго истимиаго православио поборянка водикато кидав. Ивана Васильевичя, всеи Руси оснодаря и вныкъ многыхъ самодръжень, соборовали тосподвиъ пресвященный интропелить Изосима всех Руси, и архіонискоць Тихонъ Росповскый, ж епископи Нифонть Суздалской и Семеонъ Разаньовый, Васіанъ Таерскый, Прохоръ Сараовый, Филосей Пермыскый, и архимандриты и игумены, Гросцкой Сергівва нанастыря вгуменъ Аванасей и старци Пасъя и Нелъ, и протовопи и священиящи и діакони, и весь священническый соборъ Русків митрополів, на розвратниковъ въры христівистін на Захарью черньца и на его теварищевь, на Ноугородциаго протопопа Гаврила, и на Дениса попа Архангельского, и на Максина попа Иванского, на Василья попа Покровского, на Макарья діакона Николского, и на Гридку діака Борисоглабского, на Весюка зитя Денисьева, на Самуху діакона Никольского, и на мув единомысленниковь, хотящихъ разеративи, чистую в непорочную православную въру еже въ Христа Бога нашего, въ Троици славинако, ц погубити Христово стадо православное приотіанство; но на возногоща, сани сотрошася и вся мудрость ихъ поглощена бысть. Глагомощимъ же имъ пре Господа нашего Ісуса Христа Сына Божів: «како можеть Богь на землю снити и оть Джеы родитися» яко человакъ? по ни есть тако; яко пророкъ бъ подобенъ Монсею, а не равенъ Богу Отку;» и не выронаку еже оть пречистыя Дввыя Богородица рождеству ся, ни выскреденно его, ни на вконадъ написаному образу по человачьству Господа вашего Ісуса Христа Сына Божіа не покланахуся, ни Пречистыя образу, ни святымъ его Угодинкомъ, но вуляще и ругающеся глаголаку: «то суть дела рукъ человачьскых», уста вмуть и не глаголють и прочее, подобии виъ да будуть творящей и вси надъющенся на ня»; и такоже и божественую службу съвръщающе ядше и пявше, и тъло Христово нивонгоже визилюще яко щостъ хлъбъ в кровь Христову яко просто вино, и виме ереси многы творяще противно правидомъ Святыхъ Апостоль и Святыхъ Опець, но болици Ветхаго Закона держануся, по Гудейскы фаску праздноваху, въ среду и въ пятокъ мясо и млеко ядяху и иные дъла неподобныя еретическая творяху, важе не нощно и писавно вредати, и миогыхъ простыкъ модей прельстиша своими скверными ереси. И на съборъ, прадъ великымъ княземъ, и предъ митрополиторъ

а) со архіен. н еписк.» со еписконы и еписконы *ошибк*. Х. б) управлятк» *такв поправлено*; со Х. управляти. в) родитися» родися Х. г) болши» болшів Х.

и иредъ архіспископонъ и предъ впископы, и предъ всвиъ свищеннымъ соборомъ, тахъ 1301 своихъ сресей скверныхъ двлъ запращася и быша яко во иступлении ума. Благоварный же и христолюбивый истинный православію поборникь, якоже вторый блягочестивый и ведижый царь Костянтинь, князь великый Иванъ Васильевичь, государь всея Руси самодръжень, со отцемъ своимъ святъйшимъ мятронолитомъ Изосниото всея Руси, и съ архісцисковы и епископы, и съ всъмъ свищеннымъ соборомъ Рускыя интрополів, обыскивь ихъ скверныя ереси по архіспископовыть Генадісвыть подлинниковь и по Московскым свидачелствомь, тымь еретиковъ Захарью черныца и съ его предпречеными товарищы и единомыкленимы ихъ, но правилонъ Святыхъ Апостоль и Свитыкъ Отець, отъ свитыя соборныя церкви отлучища, и изъ сану извергоша и проклитію предаша, и въ заточеніе послища икъ, а чистую и пешерочную православную крестівньскую въру испъ утвердина, в прославина Святую Троицу въ единомъ Вожествъ, нераздълну и несозданну въ трекъ составъкъ, Отца слявяще, и Сына восиввающе, и Духу Святому покланяющеся, тронан въ единиць в единици въ тронци, сердценъ и усты исповъдающе въ въкы, аминь. Тое же осени, ноября 48, въ четвертокъ, моставлень бысть еписконъ Коломив Авраней игумень Угранискый, пресвященнымь митрополитовъ Изосаною и архіспископовъ и спископы предпреченными; а Ноугородцкый архітеписковъ Генадей граноты свося полныя не присмаль на его поставление. Тое же осень, ноября 8, съ понедълника на вторинкъ, въ Новъгеродъ въ Великомъ, на 4 часу пощи, явися значение: отъ лътнего встока до лътнего запада на съверной странъ, промежи встока и заинда, доспелося небо светло аки заря ведрявая светла вечерняя, а въ зори той столиы аки лучи солнечные великые свитлые, и освитина та мучи весь прада и чоля прадные аки пожаръ силенъ; и схедилися столны вивсто да и росходинися, да того было скода и роскода столновь тыбь иногажды вь ноши той, какь бы часа 3 и болии, да и сгибло; да посль 3 СТОЛНЫ ВЕЛИКИ ДА И ВЫСОКЫ ВВЛИИ ЯВИЛИСЯ, ДА СТОИЛИ ДОЛГО³, И КАКЬ УЖЕ МА ВРЕМЕНИ ПЕТИ заутренія, припли облаци со встока да ту світлость шомрачили, да по товь времени съ часъ взешла заря утреняя по свесну обычию да и свять Вогь даль; а изъ Юрьева напастыря эндвля какъ бы великый страшный пожарь силный, чаяли что градъ весь гервть. Тое же знуы, гемвари 1, врижде изъ Волохъ Иванъ Митконъ Лихорева, да съ нивъ пріндеть посоль-Степановъ Водепиского воеводы Стецко. Того же ивсяда 9, съ шедвли на понедвлинкъ въ 2 часъ нощи, явися на небеси звазда хвостата съ запада, хвость ел на встокъ съ двв сажени; и бысть до шти часовъ нощи. Тое же весны, изсаца нарта, заложиль Петръ Антоней Фразинъ двъ стрълници, Никольскую да Фроловскую. Тое же веспы отпустиль князь великый на Поле подъ орду царева сына Мердоулатова Сатылгана, да съ винъ посладъ воеводъ своихъ, книзи Петра Микитича Оболевского да живля Ивана Минайловича Рапчю. да съ ними двией боярскыхъ двора своего и изъ городовъ; е изъ Казани царъ Махметъ Еминь послажь же на Поле своимъ воеводъ да и казаковъ. Тое же веоны, масяца маіа въ 23, въ понедълникъ, загоръси градъ Володимеръ весь и посяды, и церновь Ромество Пречистые вичтри града жыторъ *; а всехъ держеби во града сгоръдо девять, а на посадъ тринадцать, и иного бъды чогда градциимъ люденъ и хростъявьству. Того же лета, месящи іюля въ 28, отнустиль князь великій посла Стеванова Волопиского воєводы Стевка нь его государю къ Степану въ Волоки; да тогда же послаль книзь великій своего посла Скурата Зевовьовичи.

в) долгов 13 чись присисы. К.

[•] Отсюда окончаніе Хрон. писано другинъ жочерномъ.

1491 Того же лъта Марко Фрязинъ да Петръ Антоней совершили великого князя полату бол-⁻⁹⁹ шую, на площади. Того же льта, мьсяца августа въ 30 день, прінде посоль великого князи отъ короля Ринскаго Максиміана, Фердерикова сына, Юрьи Грекъ Тарханіотъ да Василей Кулящинъ діакъ. Того же лета Петръ Антоней Фрязинъ совершилъ стрелницу Фроловскую. Того же лъта пріндоша изъ Поля князя великого воеводы, князь Петръ Микитичьа да князь Иванъ Михайловичь Ръпия Оболеньскіе. Того же льта, іюня, сгоръ градъ Углечь весь, и на посадь погоръ и за Волгою дворовъ болши пятисотъ, а церквей сгоръ пятнадцать. Того же лъта послалъ князь великій посла своего къ Стефану въ Волохи Скурата Зиновьевичя на Литву⁶. Того же лата совершили церковь камену, на Симановьскомъ двора у Никольскихъ воротъ, Введение въ церковь святыя Богородица. Того же лъта Марко да Петръ Антоней архитектонъ Фрязове совершили болшую полату князя великого на площадив. Того же льта, августа, пріндоша на Мескву послы великого князя отъ короля Ринского Максиміяна. Юрын Грекъ Тарханіотъ да діакъ Василей Кулешинъ, да съ ними же прінде посолъ къ великому князю Ивану Васильевичю отъ короля Римского Максиміана, Фердерикова сына десарева, Юрьи Делаторъ, и привезли отъ короля грамоту докончалную съ золотою печатыю; а великого князя грамоту съ золотою же печатью ему дали, да и къ цълованию привели короля на техъ грамотахъ докончалныхъ, а великого князя Максиміановъ посолъ къ целованію же привель на твхъ же грамотахъ докончялныхъг.

Въ лъто 7000, септября въ 20, князь великій Иванъ Васимевичь всея Руси сложи съ еебе крестное цвлованіе брату своему князю Андрью Васильевичю за его измъну, што онъ измънилъ крестное цълованіе, думалъ на великого киязя Ивана Васильевичя на брата своего старъйшаго съ братьею своею, съ княземъ Юрьемъ, и съ княземъ Борисомъ, и съ княземъ Андръемъ, да къ цълованію ихъ привель на томъ, что имъ на великого князя брата своего старъйшого стояти съодного, да грамоты свои посылаль въ Литву къ королю Казимиру, одиначася съ нимъ на великого киязя, да и самъ съ братомъ своимъ съ княземъ Борисомъ отъвзжаль отъ великого киязя, да посылаль грамоты свои къ царю Ахмату Болшіе орды, приводя его на великого князя на Рускую землю ратію, да съ великого князя силою на ордыньского царя воеводы своего и силы не послаль, а все то чиня измъну великому князю, преступаа крестное цълованіе. И за то велъль его князь великій изымати и посади его на Казенномъ дворъ на Москвъ; а по дъта его, по князя Ивана и по князя Дмитрея, послалъ на Углечь, того же дип, киязя Василья княжя Иванова сына Юрьевичя да съ нимъ многыхъ дътей боярскихъ, и вельлъ ихъ поинати и посадити въ Переяславли; они же сотвориша тако. Тое же осени въ Новъгородъ въ Великомъ совръщили градъ каменъ дитинецъ. Тое же осени, ноября 13, священа бысть церковь на Симоновскомъ дворъ Введеніе святыя Богородица. Тое же зимы, февраля, повелъніемъ великого князя Ивана Васильевичя, пресвященный интрополить Зосима и архіепископь Генадій Великого Новагорода и Пскова придали изъ митрополіи и изъ архіепископьи изъ Новгородцкой церкви свои на Вологдъ, въ городъ и на посадъ, епископу Пермьскому Филовею въ Пермьскую епископью. Тое же зимы пріиде посоль къ великому князю изъ Иверскіл земли отъ князя Александра, именемъ Муратъ. Тоя же весны, марта, отпустилъ князь великій Крымского посла, да съ нимъ послалъ своего посла къ царю Мингирею въ Крымъ Лобана Колычева. Тоя же весны, априля въ 5,

а) микитичь» митрополичь ошибк. X.; см. выше подъ симь годомь. 6) Та же статьл находится выше подъ симь же годомь. в) См. тамь же. г) И эта статья здъсь повторена; далье написано также въ другой разь: того же льта цетрь антоній фразивь совершиль страницу фроловскую.

въ четвертокъ, вышоль киязь великій изь своего двора изъ старого въ княжь Ирановь дворь 1493 Юрьевичя въ новой, и съ великою княгинею Сооьею и съ дътин, и съ невъсткою съ великою княгичею съ Еленою, и со киязенъ Динтрвенъ съ внуконъ; а старой свой дворъ древяной вельмъ резобрати, и начя ставити канецей дворъ. Того же изсяца отпустиль князь великій Иванъ Васильевичь посла Максиніанова короля Римского Юрья Делатора въ свою венлю, къ его государю; да съ минъ вивств неслаль своикъ пословь. Юрья Грека Тархапіота, да Миканла Клявика Яропенна, да Инана Волка Курицина, къ королю Ринскому Максиміану. Тое же весны послаль кинзь великій діяка своего Василья Кулешина рубили города Володимеря древяна, по Васильеву окладу Манырева, и срубима его въ два масяца. Тое же весять, повенвијенъ великопо книже Ивана Васильевичи, заложима градъ каменъ на Нъмецковъ рубежи противъ Ругодива города Нъмецкого, на ръцъ на Наровъ, на Дианчън горъ на Слудъ, четверсуголовъ; и шарече ими ему Изамъградъ въ свое ими. Тое же весны, маія въ 23, преставися король Польскій и великій кинзь Литовьскій Андрай Казимирь; и свять на великомъ княжения на Личовскомъ сынъ его Александръ, а на королевства да Польсковъ свяъ Албректъ; а съна его болшаго Владислява при его: животъ взяща да Чащсвое жороленство, а съ Ченовъ на Угорьское короленство взяща его. Того же дата, ізоня въ 10, приходима Татарове ордывыскіе казаки, вы головать приходиль Тенешовъ зовуть, а съ нишь девств и 20 казаковъ, въ Алексинъ на волость на Вошань, и пограбить поидоща вазадъ; и приде жогона меликопо имязя за ними, Оедоръ Колтонскай да Горяннъ Сидоровъ, а всехъ наъ 60 человись дв четыре, и учинися имъ бой въ Поли промежу Трудовъ и Быстрые Сосны, и убщив вегони великого князя 40 неловака, а Татаръ на томъ бою убища 60 человить, а иные идучи Татарове въ орду ранены на пули наопроща. Того же лата отъ Фромовскіе стрванцци и до Николскіе заложиши подошву и стрваницу новую надъ Негавиною съ тайниковъ. Того же лета, запуста, посылаль князь великій Изанъ Васильевичь воеводу своего князя Өводора Телепни Оболеньского съ силою рахиом на городъ Мченескъ, за ихъ неправду; и градъ Мченескъ взиша и землю повоеския, и воеводу ихъ Бориса Семенова вына Амександрева изымаша и ниыхъ миогыхъ, и приведоша ихъ на Москву.

Въ лито 7001, септября, последъ вилсь веникій въ Крымъ къ царю Мингирею Крым--аки время восла своего Константина Вабодоромого, за свъ Волохи послалъ Ивана Андревичи Плевцесва. Тос же осени, ноября, прівде изъ Литвы посоль въ великову жилно Ивану Васильенично, пинъ Станиславъ Гинбовичь, отъ великого килал Александра Дитовского о порубежных в измекъ. Тое же осеви, ноябри, побъщавь оты велякого книзи въ Литку Юшло Клизаровъ. Тое же зимы прівклим нь великому князю служити князь Сеневъ Оедоровичь Веротъпьскій да братаничь его ниязь Ивенъ Михейловичь и съ своими одчинами. А здучи киязь Семень на велиного князя мия застль Лятонскихъ городовъ Серпъескъ да Мезеческъ; и прінце за нини воспода Сиоленьскій килви виликого Антонского Аленсацдровъ, панъ Юрьи Глибовичь да иняль Семенъ Ичановичь Можейского поль грады подъ Серпъескъ и подъ Мезеческъ, съ силою многою, и граждане не возмогоми противитися миъ, градът своя сдаща. И слышать то ниявь великій Ивань Васильевічь, пославь противу, ихъ сестричнуя своего князя Осдора Васильскича Резанского, да восводъ своихъ киязи Михаила Ивановичи Кольпшку да жилана Алексиндра Веспльевича Оболенского, и иныхъ воеводъ своихъ со многою силою, да велимого килал Резапьского Ивана Васильевича воспода Инька Изнайловъ съ силото. Смоионьский же чесвода пашь Юрьи: Глибовичь и князь: Семень Ивановичь: Можайского, слышавь

а), ца винане датоть примен опиба.:К.

1493 рать силну великого князя идущу противу ихъ, и во градъхъ посадища внязей и пановъ иногихъ во осадъ; а сами убоявшеся и побъгоша къ Смоленьску. И прівде сила великого князя Ивана Васильевичя подъ градъ Мезеческъ, оня же убоявшеся, и не могоша противитися и градъ отворища; и изымаща въ градъ Кривца околничего Смоленского и иныхъ многихъ князей и пановъ, Литвы и Смолиниъ, заставы князя великого Александровы, а земскихъ людей в черныхъ приведоша къ прлованию за великого князя. И оттолъ поиде сила велекого князя подъ градъ Серпъескъ, они же устремишася крапко ратоватися и не хоташа градъ сдати, воеводы же великого киязя повелеща воемъ мужественъ приступати ко граду, СЪ ПУШКАМИ И СЪ ПИВДАЛЬМИ, И ПРИСТУНИВЪ КО, ГРАДУ И ВЗИША ЕГО СИЛОЮ; И ВЗЫМАША ВО градъ Ивана Оедорова сына Плюскова Сиолиянина и иныхъ многыхъ князей и пановъ, Литвы и Сиолнянъ, двора великого книзи Александра Литовьского, и разграбивъ градъ сожгоща, а земскихъ людей къ цълованію приведоша. И оттоль мюдь Опаковъ градъ взявъ сожгоша, в земскіе в черные люди къ пълованію приведоща, и тако возвратищася; о Литву и Смолнянъ, съдящихъ во осадъ, и градциихъ болшихъ людей приведоща на Москву, а всъхъ ихъ 500 и 30, и князь великій ихъ послаль въ заточеніе по своимъ городомъ. И въ то же время посылаль князь великій Ивань Васильевичь воеводь своихъ подъ городь Вязиу, ратью, князя Ланила Васильевичя Щеня да киязя Василья Ивановичя кияжа Иванова сыма Юрьевичя; они же шедше Вязму градъ взяща; а Вяземскихъ князей и пановъ приведона на Москву, и каязь великій ихъ пожаловаль ихъ же вотчиною Вязмою, и повель имъ себъ служити, Того же льта прівде служити къ великому князю князь Михайло Романовичь Мезецкой, да нзымавъ приведе съ собою дву братовъ, князя Семена да князя Петра; и князь великій ихъ послаль въ заточение въ Ярославль, а князя Михайла пожаловаль его же отчиною и вельль ему себъ служити. Тоя же зимы, генваря 11, приде къ великому князю служити изъ Крыму паревичь Абдылъ Летифъ, Абрениовъ сынъ Казанского царя, съ посломъ великого князя съ Лобановъ съ Кольчевывъ; и киязь велиний его пожаловалъ, далъ ему Звенигородъ со всвив пошлинами. Тол же зимы епископъ Сарьскій Прохоръ остави епископію, и соиде съ Крутици къ Богоявленію въ монастырь. Тоя же зимы, генваря, казниль князь великій князя Ивана Луконского да Матіаса Ляха толначя Латиньского, сожгоша ихъ на ръкъ на Москвъ пониже мосту въ клатка, да дву братовъ Смолиянъ казянлъ Богдана да Олехна Селевиныхъ торговою казнію, и Богданъ умре отъ торговые казни, а Олехну головы ссякли : про то что они посылали съ грамотани и съ въстин челована своего Вольницова къ киязю великому Александру Литовскому, а князи Ивана Лукомского послаль къ великому князю служити король Польскій Казимиръ, а къ цвлованію его король привель на томъ, что ему великого князя убитв. или окорияти зелісиъ, да и зеліс свое въ нимъ послалъ и то зеліс у него выняли; да сказаль князь Иванъ Луконской на князя Осдора на Бельского, что онъ котель бежати отъ велекого князя въ Литву, и князь великій велиль за то князя Ведора изымати да послаль его въ заточение въ Галичь. Тое же весны, въ вербилю суботу, погоръ градъ Кострома весь. Тол же весны, априля 16, на Радуници, вогоръ градъ Москва нутрь весь, развъ остаем дворъ великого князя новой за Архангеловъ, и у Чюда въ манастыръ казна выгоръ. Тое же весны, маа въ 5, прівде посоль изъ Мазовецкіе земли отъ килол Кондрата, имененъ Иванъ. Тое же весны, мая въ 4, поставленъ Силуанъ старецъ, бывшій игуменъ Угращьскій, ща епископство Сарское и Поддоньское на Крутицу, пресвященнымъ митрополитовъ Зосимою. Того же ивсяца ная послажь князь великій въ Венецію и въ Медіоламиъ Мануила Ангилова Грека да Данила Манырева. Того же льта, іуня, пришоль посоль изъ Намецкіе земли къ великому киязю отъ Дрцкого короля Іоанна о любви и о братствъ, именемъ Иванъ; и князь великій почтивъ посла его отпусти его въ свою землю, да съ нимъ вмисти послаль князь

великій своихъ пословъ къ Датскому королю въ Ивану съ любовію же и съ братствомъ, 1493 Динтрія Грека Ралева Палеолога да Динтрія Зайцова. Того же льта, повельність великого -94 князв Ивана Васильевичя, поставища градъ древянъ на Лукахъ на Великыхъ, по старой основъ. Того же льта, повельність великого киязь, церкви спосища и дворы за Неглимвою: и ностави изру еть ствиы де дворовь сто сажонь да десять. Того же льта, іюля 16, въ вгоринкъ, въ 11 часъ дин, зазже гронъ съ нолоньею верхъ наковици болшія, тесъ подъ желазомъ, у соборныя церкви Успенія Пречистые на Москва, а внутри церкви нало попалило на царскихъ дверехъ, да половина опоны сгоръла на амбоив, да два болванца древяныхъ розразвло подъ вибономъ; а верхъ вскоръ угасища и , Божіею милостію , церкви не бысть вакости ничтоже. И въ той же день въ Володимери Пречистые церкви Благовъщеніа бурею кресть сломило. Того же месяца въ 28, въ неделю, въ 7 часъ дни, загореся церковь отъ небеснаго огня святый Никола на Песку, и въ тонъ часъ въста буря веліа зъло, и кину огонь на другую сторону Москвы ракы къ Всамъ Святымъ, а оттола за Неглимну къ каменой церкви къ Егорію святому, и въ томъ част нечислено нача горати въ мнозвять мвствув; и выгорь посадъ за Неглинною, отъ Духа Святаго по Черторью, и по Борисъ Глебъ на Орбать, и до Петровьской слободив, а за Москвою отъ Софін Святой выгора и до Акима и Анны. А изъ Зарвчья въ градъ загоръся князя великого дворъ и великіе княгини, и оттоль на Подоль житници загоръщася, я дворъ килон великого новой за Архангеломъ выгорь, и интрополняь дворь выгорь, и у Пречистые олгарь огорь подъ Намецкимъ желвзонъ, и во градъ всъ лачючи выгорьша, понеже бо не поспъща ставити хоронъ послъ вешняго пожара, и церковь Іоаннъ Предтеча у Боровитцинкъ воротъ выгоръ. И западе и изъ города Торгъ загоръся, и оттоль посадъ выгоръ возлъ Москву до Зачатьа на Востромъ конци, и по Васильевской лугъ, в по Всв Святые на Кулишки, и Стрътеньскаа улица выгоръ до Всполья и церковь каменнаа Устратеніе огора. И многа бо тогда людемъ скорбь бысть, болши двою соть человых сторы людей, а животовь безчислено выгоры; а все то погоры единого полудии. А Лътописець и старые люди сказывають, какъ Москва стала, таковъ пожаръ на Москвъ не бывалъ. Тогда же стоялъ князь великій у Николы у Подкопаева у Явузы въ хрестіаньскихъ дворъхъ. Того же льта, іуля, пріндоша на Москву послы князя великого отъ короля Римскаго Максивіана, Юрьи Грекъ Тарханіотъ, да Михайло Клепикъ, да Иванъ Волкъ Курицинъ.

Въ льто 7002, септября, погоръ Рязань городъ весь. Тое же осени, октября, прінде изъ Волохъ Иванъ Андръевичь Субота Плещеевъ, а изъ Крыму Констинтинъ Заболоцкой; а шли Поленъ, и грабили ихъ на Поли Татарове ордыньские казаки. Тое же осени, ноября 6, върестивися киязь Андръй Васильевичь болшей, а съдълъ въ тюрмъ на Москвъ на Казенномъ дворъжеликого князя два года и 47 дній; и положиша его въ церкви Архангела Михапла на Москвъ у съверныхъ дверей. Того же мъсяца въ 10, въ недълю, вшолъ князь великій во градъ въ новой дворъ жити, а стоялъ тогды послв пожару у Николы Подкопаева подъ Конюшнею на хрестіаньских дворвхъ. Того же масяца въ 16 отпустиль князь великій Крымского посла, да еъ нинъ вывств послалъ въ Крымъ къ дарю Мингирею своего посла Костиптина Малечкина. Тое же зины, генваря 17, пріндоша на Москву къ великому князю Ивану Васильевичю послы Литовскіе, отъ великого киязя Александра Литовского Андреевичя, о миру и о любви, панъ Петръ Яновичь, да панъ Станиславъ Яновичь, да Воитко Клочко, да Оедко писарь; и взяща съ великинъ князенъ Иванонъ Васильевиченъ миръ, и докончалные грамоты съ великинъ князенъ написация, и городовъ отступищася великому князю, Вязны, и Серпъйска, и Мезечска, и Воротынска, в Одоева, и иныхъ по Угру по раку. И потомъ начаща говорити дослы Янтовьскіе великому князю Ивану Васильовичю о сватовстве отъ великого киязя Адександра Казимировича Литовского, килаь же великій Иванъ Васильовичь сотвори съ ними сватовство, и дщерь свою 1494 княжну Елену обручалъ; а въ своего государя мъсто велиного жилзя Александра Лятовского -95 обручаль княжну Елену нанъ Станиславь Яновичь староста Жомотцкой, февраля 6, въ четвертокъ. И почтивъ пословъ его велин отнусти ихъ съ Москвы феврала въ 12, и полонъ Литовьскій съ ними отпусти, пониалыхъ людей въ Серпвиску и въ Мезеческу и въ Опаковъ, кон сидвли въ заточения по городомъ. Тое же весны, марта въ 9, послалъ виязь великій пословь своихь въ Литву, къ брату своену и зятю къ великону киязю Александру Андресвичю. кназа Василья Ивановича Косого, да кназа Семена Ивановича Раполовского, да дъяка Осодова Курицына, съвръшити любовь и сватовство. Они же пришедше въ Вилиу и приведоша великого князя Александра Литовского къ цълованью на докончалныхъ грамотахъ, и розониеща грамоты докончалитые промежи собя; и ваяща грамоту утверженную у великого килая Александра Казимировича въ Вилив, за его печатью, что ему дочерь великого киязя, а свою великую княгиню Елену, дръжати въ Греческомъ законъ, а въ Римской законъ не приводити, ни нудити, да и церковь ей у себи поставити на дворъ и свищенниковъ дръжати Греческого закона. И тако възвратишася съ великого честио и приидошка послы великого килзя на Москву, маја 25. Тое же весны, маја 17, митрополить Зосима остави митрополію не своею волею, но непомърно питія дръжашеся и о церкви Божін не радяще; и тако синде въ келію на Синавовъ, и оттоль къ Тронци въ Сергіевъ манастырь. Того же мъсяца маія преставися киязь Борисъ Васильевичь; и привезота его на Москву и положнива его въ церкви Архангела Михаила, мъсяца маја 29, въ четвертокъ. Того же льта пріндоша послы великого килая на Москву, Мануйло Ангеловъ Грекъ да Данило Маныревъ, что посылалъ ихъ князь великій мастеровъ для въ Венецъю и въ Медіоланъ; они же приведоща на Москву Алевиза настера станиаго и поматнаго, и Петра пушечника, и нныхъ мастеровъ. Того же лата пріщдоша на Москву послы ведикого князя изъ Ивиець, Динтрей Ралевъ да Динтрей Заецовъ, что посылаль ихъ киязь великій къ Датцкому королю Ивану о любви и о братстив; они же шедше короля къ пъловащью приведоща на докопчалныхъ гранотахъ, и граноты розониаща докончалные. Тогда же и посолъ съ ними приде на Москву отъ Датцкого короля Ивана, именемъ Давыдъ, такожде о братствъ в

Въ льто 7005. Послаль князь великій въ Новгородь къ наивстникомъ дъяка Василья Жюка да Данила Мамырева, и велълъ поимати въ Новъгородъ гостей Ивмецкыхъ, Колыванисть, да и товаръ ихъ переписавъ привезти на Москву, за ихъ ноисправление, про то, что они на Колывани ведикого кинзи гостемъ Новогородцемъ многіа обиды чинища и поруганіе сановодив, а яныкъ людей реликого князя живыхъ въ котлъхъ варища, безъ обсылкы великого князя и безъ обыску; такоже и пословъ великого князя отъ нихъ руганье бысть, которые послы ходили въ Римъ, и въ Фрязскую землю, и въ Нъмецкую, да и старымъ гостемъ великого князя Новогородцемь отъ нихъ много неисправление бысть и обида, в розбои на мора: и за то киязь великій Иванъ Васильевичь опалу свою на нихъ положилъ, и гостей ихъ велълъ въ тюриы посамати, и теварь ихъ спровадити къ Москвв, и дворы ихъ гостиные въ Новьгородв старыи и божницу вельять отняти. Нъмци же познавъ свою вину и цеправду предъ великимъ княземъ, и послаща посла отъ себе къ великому князю Амександру Литовскому, зятю великого князя Ивана Васильевича, бити человь, чтобы пожаловаль килзь великій Александръ печаловался тестю своему великому князю Ивану Васильевичю за яхъ преступление и неправду, да и понманыхъ бы гостей Ивнецкыхъ отпустиль пожаловаль бы князь великій. Князь же великій Александръ Литовскій, по ихъ челобитью, послаль отъ себе посла къ великому киляю Ивану Васильевичю за ихъ преступление бити человъ, чтобы пожаловаль киязь великий гостей Ивиецкихъ отпустиль его для. Такоже и отъ килля нагистра посолъ бысть къ великому киллю, и отъ есей земли Дивонскые, и отъ Сединдесять городовь заморскыхъ, о томъ же бити челомъ, чтобы пожаловаль

князь великій гостей Нъмецкихъ отпустиль, и вельль бы съъзду быти о управахъ зем- 1495 скыхъ на ръцъ на Неровъ, на островъ. Килзь же великій Иванъ Васильевичь всея Руся, по -96 печалованью зятя своего великого князя Александра и по челобитью магистрову и Седмидесять городовъ заморскихъ и всей земли Ливоньской, пожаловалъ ихъ гостей изъ тюриы выпустилъ м въ свою землю ихъ отпустиль, въ льто 7004, априля. Въ льто 7000 третьяго, генваря 6, въ вторинкъ, пріндоша послы Литовскіе на Москву отъ великого князя Александра Андреевичя Казниира, къ великому князю Ивану Васильевичю всея Русіи, по дщерь его по великую княжну Елену, за великого князя Александра, князь же Александръ Олщаньскый отъ Токста, да панъ Янъ Забережьскый, да панъ Юрьи Зиновьевичь. Въ лъто 7003, того же изсяца 13, въ вторинкъ, отпустилъ князь великій Иванъ Васильевичь дщерь свою княжну Елену за великого князя Александра Литовского, а благословиль княжну Елену изъ Пречистые Симонъ игуменъ Троецкой, понеже тогда митрополіи не бысть; да и пословь своихъ послаль съ нею и съ женами, князя Семена Ивановича Ряполовского, да Михайля Яковлевичя Русальку, да дьяка Василья Кулешина, иныхъ много князей и дътей боярскихъ двора своего. И пріндоша въ Вилну февраля въ 15, въ недълю о Блудномъ сыну, и пръвое пріиде княжна великая Елена къ деркви пречистыя Богородица нашего Греческого закона, и ту молебны пъща, и поиде оттуду къ вънчанію : и вънчаща ихъ въ Станиславъ въ Римскаго закона церкви бискупъ Виленскій по-Латыньски, а великого киязя попъ Оома по Греческому закону единъ. И оттолъ киязь великій Александръ, почтивъ пословъ великого князя и двтей боярскихъ двора его, отпусти съ великою честію, а у себя остави великав княгини въ Вилнъ князя Василья Ромодановского, да Прокопія Скурата, да Динтрея Пішка. Князь же великій Александръ не по мнозъ и техъ отслаль къ Москвв, а великую киягиню нача нудити къ Римскому закону; и князь великій Иванъ Васильевичь всея Руси послаль о томъ въ Литву къ затто своему великому князю Александру пословъ своихъ, Бориса Васильевича Кутузова да дьяка Андрея Майка, чтобы дщери его Елены, а своей великін княгинь, не нудиль оть Греческаго закона къ Римскому закону.

Въ дъто 7004. Послалъ князь великій Иванъ Васильевичь всея Русів воеводъ своихъ, князя Данила Васильевича Щеня, да Якова Захарьича, да князя Василья Федоровича Щуйского, со Псковичи ратью на Нъмци, на Свъйскую землю, подъ городъ Выборъ; оня же землю Нъмецкую воплъйнина в пожгоща, а Выбора града не взяща; тогда же подъ Выборомъ Ивана Андръевича убища изъ пищали Суботу Плещеева. Того же лъта, мъсяца сентября 6, благодатію Божіею, изволеніемъ государя великого князя Ивана Васильевича всея Руси и совътомъ святыхъ отець архіепископовъ и епископовъ и архимандритовъ, и всего освященнаго собора, избранъ бысть и нареченъ на святъйщую митрополію всея Русіп и возведенъ на дворъ митрополичь преподобный игуменъ Троецкой Симонъ Сергіева монастыря; а поставленъ и съвръшенъ святъйщимъ митрополитомъ всея Русіи того же мъсяца сентября въ 20, въ недълю. А на поставленіи бъща архіепископъ Тихонъ Ростовскій, и епископи Нифонтъ Суздальскій, Семіонъ Резаньскій, Васіянъ Тверскій, Авравмей Коломеньскій, Силуянъ Сарской, Филофей Пермьскый; архіепископъ Генадье Новогородцкой послаль грамоту свою единосовътную достоинству поставленія его. И егда же совершиса божественная служба. . . . *.

^{*} Сею рачью оканчивается Хрон, на средниз лицевой страницы; другая же ся половина остается не записанною. См. продолжение сего маста въ V тома, подъ 7004 г.

ПСКОВСКАЯ ПЕРВАЯ ЛЪТОПИСЬ.

i .

•

-

Hekocekan nepoan Aromenuco.

Usr Apxurcken pykenucu in 49, 1:90.

11. Почерки первый, : шеть 24.
Влито блий. залодынавы
приб памена сто брхата михайла й талргиза.
Тото битыра за гове

gas & Lecher Buctita Bears.

b, Потерки второй, моте Эв соср.

Сльто диой тога осени опта

праміа прин хапосо шперино шинся (мо

спат , рана васнепіта вот ри сти мане

Олипа тапо омитропота филіпа дру

го уппь, нама зак

Usr pykonucu, npunaduskaujeu Tt.M. Empceby! in 4º, . womr 13.

> Влів. Б. Шкв Нзбимразівней кожито, Нберть дорогость люта. Потій титриненть зобница. Нбише притоўжнолюдемть релми. Бише яке тадрагость, шногопреми.

Usr Apxubekoù pykonucu in 4°, 1°34, ruemr 83 ce ep.

плт. д. ц. 26 Прик хаше поельйнемецівій соба пелисій шарци вископари сісо. йшписко паюрь рпска, йшпсейнемецкой земли. впелисійно горшко плки ішнів йкпосаниконо пторо цки.

•

Псковская первая Аьтопись напечатана по слыдующимь спискамь:

- 1) Арх. IV. Рукопись, хранящаяся въ Московскомъ Главномъ Архивъ Министерства Иностранныхъ Агьль, № 90, въ четвертку, на 243 л., писанная скорописью въ XVII въкъ, съ перерывомъ главнаго почерка другимъ (л. 93—125 и 234—243). На первыхъ четырехъ листатъ содержится выписка изъ Хронографа (лътосчислительный перечень), а далъе слъдуетъ Псковская Іттопись, оканчивающаяся подъ 1650 годомъ выборкою изъ Разрядовъ. Послъднихъ листовъ въ сей рукописи недостаетъ. Въ началъ, на оборотъ бълаго листа, находится современная надпись: книга сіп лътописецъ столника Василья Никифоровича Собакина; тщаніе и труды гръшнаго раба Богоявленского дъячка изъ Бродовъ Ондрюшке Ильина, по реклу Пофы (сверху строки) Козы. (См. о тайнописи въ «Описаніи Румянцовскаго Музеума», стр. 514). Эта рукопись въ подстрочныхъ выноскахъ отмъчена лит. Аа.
- 2) Стр. II. Рукопись, принадлежащая П. М. Строеву, въ четвертку, на 239 л., полууставная, исхода XVI въка. Начальных листовъ недостаетъ. Содержить въ себъ Псковскую Лътопись, продолжающуюся до 1567 года. Кромъ немногихъ разностей, сходна съ Арх. IV. См. въ подстрочныхъ примъчаніяхъ лит. Ст.
- 3) Эрм. Новъйшій списокт ст рукописи XVII въка, хранящейся вт библіотект Императорскаго Эрмитажа. Снятт для покойнаго графа Н. П. Румянцова: см. «Описаніе Румянцовскаго Музеума», стр. 355. Этотт списокт, прекращающійся 1645 годомт и составляющій точную копію Арх. IV, означент вт подстрочныхт выноскахт лит. Э.
- 4) Арх. XIX. Рукопись Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранных Апль, № 34, въ малую четвертку, на 94 л., писанная полууставомь въ XVI въкъ (безъ начала и конца). Она состоить цзь остатка маку-Тонъ IV.

скрипта, котораго уцълъвшіе листы переплетены въ недавнее время. Многія годовыя числа означены невърно и самый порядокъ статей перепутань, какъ видно, еще при написаніи рукописи, что доказывають ошибки, не зависящія оть перебивки листовь при переплеть. Эта рукопись, въ 1811 году, принесена въ даръ Московскому Архиву Коллегіи Иностранныхъ Дъль Тайнымь Совътникомь А. Ө. Малиновскимь, и отмъчена въ подстрочныхъ выноскахъ лит. Ав.

- 5) Kap. I. Pykonuch XVI втока, въ листь, на 551 л., писанная съ 1-го до 178-го и съ 425-го до конца прямымъ полууставомъ, а въ срединъ переходящимь вы скоропись. Вы ней заключаются: а) Палея, или Бытейскія книги, ст выпискою изт Хронографовт; б) л. 179. Имена встыт градомъ Рускимъ ближнимъ и далнимъ; в) л. 181. Временникъ Нестора съ выписками изь Аптописей до 1411 г.; г) л. 302. Выборка изь Аптописей, отчасти Новгородских в, до 1447, а отсюда Псковская Аптопись до 1547 года, вы которой Псковскія произшествія по мьстамь изложены подробнье Архивскихъ и Строевскаго списковъ; д) л. 530. Грамота Новгородскаго князя Всеволода Мстиславича церкви св. Іоанна на Опокахъ (напеч. въ «Дополненіяхь кь актамь историческимь, изданныхь Археографическою Коммиссіею» т. І, стр. 2 и слъд.); е) л. 533. Посланіе Ростовскаго архіепископа Вассіана, на Угру, великому князю Іоанну Васильевичу; ж) л. 546. Ду-. ховная грамота Новгородскаго митрополита Кипріана. На приклеенномь кв переплету сей рукописи ярлыкт рукою покойнаго исторіографа Карамзина написано: «Псковская Толстаго.» — Доставлена въ Археографическую Коммиссію отъ Дъйствительной Статской Совътницы Карамзиной. См. въ варіантахъ лит. К.
- 6) Акад. XVIII. Рукопись Академіи Наукв, № 18, въ листь, на 203 л., писанная полууставомь въ XVIII въкъ. Содержить въ себъ: а) Новгородскую Льтопись (особый сборникь), съ присовокупленіемь Псковской оть 1447 по 1547 годь (см. выше въ описаніи Кар. І. лит. г.); б) л. 181. Посланіе къ великому князю на Угру; в) л. 187 об. Рукописаніе в. к. Всеволода, иже постави церковь Рожество св. Ісанна Предтечи въ Великомъ Новъградь, на Петрятипь дворищь на Опокахъ; г) л. 189. об. Повъсть о Динаръ царевнь;

- а) л. 193. Повъсть о царъ Казаринъ и о его царицъ; е) л. 194. Родословный лътописець великихь князей Литовскихъ. См. въ варіантахь лит. Ак.
- 7) Сныг. И. Рукопись вы листы, на 548 л., писанная скорописнымы почеркомь вы исходы XVII выка. Вы ней помыщены: а) Роспись Римскихы императоровь до Іоанна Палеолога II; б) л. 5 об. Имена всемъ градомъ Рускимъ даленмъ в ближиниъ; в) л. 8 об. Росписи Русскихъ митрополитовъ и архіепископовь Новгородскихь; г) л. 10 об. Кіевскій и Новгородскій Льтописець, съ 1447 года исключительно содержащій въ себъ Псковскую Льто. пись (см. выше въ описаніи Клр. І. лит. г.); д) л. 303 об. Рукописаніе великаго князя Всеволода; е) л. 305 об. Окончаніе Псковской Атьтописи (см. въ семь томъ стр. 342 - 345); ж) л. 310. О прежнемъ пришествін Нъмецкомъ и о нынъшнемъ на Новгородскую землю, и о нашествіи богомерзскаго Свійскаго короля Густафа съ погаными Латпны на Рускую землю, и о наятвъ ихъ (отдплыная повъсть о дплахъ Смутнаго періода); з) л. 353. О посольствахь царя Іоанна Васильевича къ Турскому царю и къ Римскому императору Максимиліану; в) л. 360. Выписки изъ Лътописей и такъ называемаго Новаго Апьтописца, оканчивающінея 1676 г.; і) л. 519. Описаніе Рима, составленное при папъ Иннокентіи XII, т. е. въ 1691—1700 г. (тетрадь вшитая въ переплеть, писана почеркомь начала XVIII въка и, безь сомныйя, переводная); к) л. 546. Зрылище житія человыческаго (притчи или апологи). — Принадлежить Статскому Совътнику Снъгиреву, и отмъчена въ подстрочных выносках лит. С.
- 8) Блл. Рукопись, пріобрютенная покупкою для Археографической Коммиссіи оть г. Бальзера, вь малый листь, на 345 л., писанная въ двю колонны полууставомь въ исходъ XV въка (безъ начальныхъ листовъ). Содержить въ себъ Софійскую Льтопись (см. V томь сего изданія), продолжающуюся до 1471, а съ приписками до 1495 г. Съ 319-го листа слъдуеть приплетенная тетрадь, писанная скорописью начала XVII въка; въ ней заключается (безъ начала и конца) отрывокъ Русской Льтописи оть 1472 по 1518 годъ, которая съ 1487 г. сходствуеть съ Кар. I, Акад. XVIII и Снъг. П. Изъ этой рукописи, въ надлежащихъ мъстахъ, извлечены варіанты и означены лит. Б.

Псковская первая Агьтопись принадлежить кь древнимь памятникамь бытописанія нашего Отечества. Проливая свъть на исторію Русскаго Ствера, она изображаеть сношенія Псковитянь сь Новгородомь, Москвою, Литовскимь княжествомь и Швецією, и почти безпрерывныя битвы сь Ливонскими Рыцарями, оть которыхь Псковь до паденія Ливоніи служиль Россіи твердымь оплотомь. По мыстамь вь ней встрычаются указанія на дыла Церкви, законодательство, управленіе, народные обычаи и торговлю, которой раннему развитію безь сомнынія способствовали связи Псковитянь сь Ганзою и близкое состдство ихь сь Ливонією. Эта Льтопись содержить вь себт также довольно подробныя извыстія о присоединеніи Пскова кь Московскому государству и о смутахь, колебавшихь Стверную Россію вь мятежный періодь Самозванцовь.

При изданіи Псковской первой Льтописи главными списками употреблены, наиболье полные, Архивскій IV и Строевскій II; годовыя числа, запутанныя вы Архивскомь XIX и отчасти вы Архивскомь IV, приведены вы порядокь, и перебитыя статьи размыщены по своимы мыстамь. Что касается прочихы рукописей, упомянутыхы выше вы «описаніи», то находящійся вы нихы отрывокы Псковской Льтописи (сы 1447 до 1547 г.), тамы гды содержаніе или изложеніе его разнится сы прочими списками, напечатань особою колонною сы правой стороны страниць, вровень сы текстомы Архивскаго и Строевскаго списковы, принятыхы за основу сего изданія.

Псковская Льтопись, въ 1837 году, издана въ Москвъ г. академикомъ Погодинымъ по двумъ Архивскимъ (см. выше) и одному Синодальному спискамъ, изъ которыхъ послъдній разнится съ первыми. Въ У томъ сего изданія онъ напечатанъ въ видъ отдъльной Льтописи.

\mathbf{V} .

HCKOBCKIA ABTOHUCH

І. ПСКОВСКАЯ ПЕРВАЯ ЛЪТОПИСЬ.

Apx. IV. Cmp. II. 3pm. Apx. XIX. Kap. I. Akad. XVIII. Cnnc. II.

(Псковская первая Аптопись, по Apx. IV (л. 1 – 4) и XIX (л. 3 – 7) спискамь, начинается квыпивкою изы Хронографа» о шестидневномы твореніи, сы присовокупленівмы Родословія оты Адама до Роседества Христова и потомы до крещенія Руси при сы великомы кильть Владимирть. Слич. Никифора патріарха Аптописвць вы семы изданіи, т. I, стр. 248 – 252).

⁸Въ лъто 6367. Имаху дань Варяги, приходяще изъ заморья, на Словянехъ, и на Чюди, 859 и на Мери, и на всъхъ Кривицехъ отъ мужа по бълъй веверичъ, а на Козарехъ, и на По-863 ланехъ, и на Съвирянехъ, и на Вятичахъ по бълъй векшицъ съ дыму.

*6Въ лето 6370. Восташа Словяне, и Кривицы, и Чюдь, и Меря на Варяги, и изгнаша ихъ за море, и не даша имъ дани, и начаша сами себе владети и городы ставити; и не бе въ нихъ правды, востаща, и бысть промежу ими брань межусобная. Послаща Словяне, Чюдь къ Варягомъ къ Руси за море, и тако рекоша къ Варягомъ: «вся земля наша добра, а наряда въ ней истъ; пойдите, княжите п владейте нами, и судите право.» И набрашася

Въ льто 6368. Въ льто 6369. Въ льто 6370^а. Начало зеили Рустъй. Тогда живяху кождо роды, и приведоша Новгородцы людіе князя себъ отъ Нъмець, именемъ Рюрика; и родися у него сынъ, именемъ Игорь, и приведе собъ жену отъ Плескова, именемъ Олгу, отъ нея же родися Святославъ. Убиша Древляне Игоря. Аb.

a) въ д. 6368... въ д. 6370» въ дъто 6362 омиби. Аb.; см. т. I. стр. 8.

а) Предс сима ез Аа и Ав Родословіе, заимствованное изо Хронографа, оканчивлется така: въ льто 6360, отъ 1-го льта царства миханлова до 1-го льта олга киязя руского, иже съде въ выевъ, льть 29; а отъ олга до нгоря льто 31; а отъ нгоря до святослава сына его льть 33; отъ святослава до ярополка сына его 28 льть; ярополка княжнль 8 льть, а володниеръ княжиль 40 льть (37 льть, а ярославъ сына его княжиль 40 льт); купно же отъ 1-го вияза олга, иже съде первъе въ кієвъ, до крещенія руской земли льть 110 (4 князи, льть 109 ль). б) Въ заглавіи сей статьи ев Ла. и Э. ниноварью напивано: вачало князей рускихъ. в) За симь (изъ Хронографа) неумпьстно включены слъдующія слева: а царство миханла царя грекомъ и матери его осодоры царицы, проповъдавшихъ яконное поклоченіе.

^{*} Отсюда начинается Эрм.

869 отъ Варять отъ Намець три брата съ роды своими, Рюрикъ, и Сипеусъ, и Триворъ; и 980 Рюрикъ съде въ Новъгородъ, а Синеусъ на Бълвозеръ, а Триворъ въ Словенскъ. И отъ техъ Варягъ находинцъ прозващася Русь, и оттолъ словетъ Руская земля. И по двою льту умроша брата Синеусъ и Триворъ, и пріять всю власть въ Руси Рюрикъ. Рюрику же родися сынъ, и нарече имя ему Игорь. А о Плесковъ градъ одъ лътописанія не обрътается воспомянуто, отъ кого созданъ бысть и которыми людин, токно увъдъхомъ, яко былъ уже въ то время, какъ навхали князи Рюрикъ съ братьею изъ Варягъ въ Словяне княжити; понеже повъдаеть, яко Игорь Рюриковичь поять себъ жену Олгу отъ Плескова.

Въ льто 6374. Исприситеся болре Рюриковы изъ Можагорода Асколда ко Царюграду, и пришедше на Дивпру въ Полянехъ засъдоща градъ Кіевъ, и потомъ ходища воевати на Царьградъ во двою сту кораблей, и много зла сотвориша; а самъхъ потопи море, и мамо ихъ избысть.

Въ льто 6677. Крещени бысть Болгаревии земли.

Въ лъто 6387. Умре Рюрикъ, и предастъ княжение Олгови, отъ рода ему сущу, и сынъ свой вдасть на руць Игоря малаго, бъ дътескъ велми; и той бо Игорь приведе собъ жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

Въ лъто 6386. Иде Олегъ, понмавъ вои многи и Кривицы, и прииде къ горамь Кіевскимъ, и оболгавъ Асколда и Дира и уби ихъ; и свде въ Кіевъ, княжа со Игоремъ Рюри-

Въ дъто 6419. Умре Олегъ, княживъ лътъ 33; а смерть ему отъ коня своего, и выйде нао лба знія и улави его въ погу, и умре-

Въ льто 6453. Иде Игорь въ Древляны, й; а княжиль льть 34.

Въ льто 6453. И бысть начало внаженіа и приложи на нихъ дань къ дани, и убища Святославля. Прівде Омга къ Невугороду, и устани погости и дани. И иде Олга въ Царъградъ и крестися, и бысть имя ей Олена. Ав.

Въ лъто 6455. Иде Олга на Древляны, и побъди ихъ, и дань взя на нихъ.

Въ льто 6463. Иде Олга въ Царьградъ, и крестися отъ патріарха и отъ царя, а царь бо ю хотяше за себе; и наречена бысть въ крещении Елена.

Въ лъто 64646. Иде Олга къ Новугороду, и устави погосты и дань.

Въ лъто 6477. Умре Олга, поля въ 11 день.

Въ лъто 6480. Поиде Святославъ на Греки, пристроивна ратью въ десяти тысящахъ, и 100.000 одоль и дань взя на нихъ, и поиде назадъ, и тамо убіенъ бысть въ порозъхъ отъ Печенъгъ; и сіи Печенъги лобъ его оковавше сребромъ, и піяху изъ него яко изъ чаши; а княженія его лътъ 28. А Святославъ роди Яроцолка и Олга, а Володимеръ родися отъ ключницы отъ Олгины отъ Малюшиг; и Ярополкъ съде въ Кіевъ, а Олегъ въ Древлянехъ»; а Володимеръ въ Новъгородъ. И уби Ярополкъ Олга брата своего, а Володимеръ уболвся Ярополка и бъжа изъ Новагорода за море; и бъ Ярополкъ владъя единъ Русью.

Въ лъто 6488. Пріиде Володимеръ къ Новугороду съ Варяги, выгна намъстники Ярополковы изъ Новагорода, и посла въстники къ Роговолоду^е въ Полотскъ, рекъ : «хощу пояти децерь твого себъ жену.» Оного же дщи не хотъ жити съ нииъ, ркущи: «изуви ребинича не хощу, Ярополка хощу.» Володинеръ же иде къ Полотску и уби Роговолода и 2 сына,

а) ваходинцъ» такъ поправлено по другимъ Льтописямъ; въ Аа и Э. ошибк. находенца. б) въ л: 6464» въ лето 6466 Aa; см. сего игданія т. І, стр. 25. в) въ л. 6480» въ лъто 6413 ошибк. Аа. Э. т) стъ мелюти» за сими съ Аа прибавлено непонлино: отъ мауся. д) въ древлявехъ» въ древехъ Аа. е) въ роговол.» въ ровоголоду тако се Аа. Э.

а дидерь ото Рогонадь поя себа жену. И неиде на Ярополна къ Кіеву съ вои иноги, Ва-980 ряги. Ярополна же разомотрявъ несилу свою и пославъ Блуда, бъжа изъ Кіева и затворися во града иномъ. Володимеръ же свде во града Кіевъ, а Ярополка ногуби лестію, и пол жену брата своего; она же бъ непраздна, Грекинъ ей сущи, етъ воя же родися Святополкъ. Бъ бо отъ двою отевь, отъ Ярополка и отъ Володимера, поялъ бо ю Ярополкъ себъ жену красоты ради лица ея, а она бъ преже черница; тъмъ бо Володимеръ не любяще окаянато Святополка. И посади Володимеръ Добрыню уя своего въ Новъгородъ, брата Малюнина.

* Въ лъто 6496. Взя Володимеръ Корсунь градъ Греческій, и посла въ Царьградъ ко царема Василью и Костантину, глаголя: «слышу яко сестру имате дъвою, да аще ен це дадита мив, и сотворю граду вашему, якоже и сему сотворихъ. Савинавше цари, рекоша: «ме достоить христіяномъ за поганьня давати; аще ли крестишися, в се получищи, я царство исбесное примеши.» Се слышавъ, рече посланнымъ отъ царю: «глаголета царена, яко авъ крещюся; испытахъ преже законъ вашъ, и есть ми любо и в въра ваша и служеніе.» Слышавше цари, умолиста сестру свою Анну, и посласта ю, и сановники и прозвитеры; и мріндоша къ Корсуню и ведоша ю во градь. Володинерь же боляще очина, и присла къ нему царпца, рекущи: «то аще хощеши» бользни сея избыти, то крестися.» И рече Володвиеръ: «крестите ил.» Епископъ Корсунскій огласивъ крести й, и возложи руку на нь, и абіе прозръ и рече: то первог увъдъхъ истиннаго Бога.» Увидъвши дружина, крестишажеся въ деркви въ Корсунъ. По крещени приведе царицу на брачение, попмавъ въ Корсунъ сосуды церковныя и иконы на благословение собъ; и да Корсунь за въно Грекомъ опять, а самъ прінде къ Кіеву. И повель кумиры испроврещи, а другія огневи предати, Перуна -повель къ коневу хвосту привязати и влещи съ горы^д на ручей; и плакахуть его людіе невърніи, еще бо бяху не пріяли святаго крещенія; и привлекше вринуша его въ Дивиръж. Наутрів же изыде Володимеръ на Дивпръ съ попы, и снидеся безъ числа людей, и влезоща въ воду; попове же стояще и молитвы творяще, и крестившимся людемъ, я идоща въ домы юня, хваляще^в Бога.

Въ льто 6497. Крестися вся Руская земля, и поставиша митрополита въ Кіевъ, а по инымъ градомъ епископы, и новы, и діяконы и. И понде въ Новъградъ архівнископъ Іоакимъ, и требница бъсовская равори, и Перуна посъче, и повель волочи въ Волхово¹; и повержина ужи влечаху ѝ, біюще и никающе, и въ то время вниелъ блике въ Перуна бъсъ, и кричаше: новъ, охъ мит.! достахся немилостивымъ симъ и рукамъ», и вринуша ѝ въ Волховъ. И ванавъда не переняти его никомуже; и пловя сквозъ великій мостъ, и верже палицу свою на мостъ, ею же ньиз безумнім убивающеся, утъху въерять бъсомъ. Бысть же крещена Руская акмия въ 9-е лъто княженія Володимерова. Кужно же отъ Адама до крещенія Рускаго льтъ 6496, индикта 11, ключь грацицы Р, кругъ солица числа 28, въруцьльто 7, а лунъ кругъ 17 м, а Жидомъ пасха апръля 5 въ пятокъ, а христіяномъ пасха апръля 8. Отъ

в) и соть ин мебо ин четь мебо ин Ab. 6) по исинь св Aa. Э. и) по вще кощение пропущено сь Ab. т) то перво» то первое Ab. а) из чорые съ рош ошибк. Aa. е) и привале и привале и привале Aa. Э. и) из димерье на ночейну рику прибасы. Аа. Э. э) имале фидуощеся и привасы и диковые и быске ракость велим везди прибасы. Аb. і) из чолично волкове ошибк. Аb. и) исине выпасствейшние Aa. Э. а) За сими пь Aa и Ab. прибаслено из лето 6067 по ошибке, мбо исе указини Пасканнаго Круга аписомися из 6486 году, и) кмочь . . . прукт 17 група. час. 28. в чоличного круга 7. а зущаго черуга 17 Ab.

[&]quot; Отсюда Арх. XIX сходенъ съ Арх. IV и Эрм.

989 крещенія Рускаго до сперти Володимера и убівнія Бориса и Гляба 28, а въ лиго 6523; а 1138 потомъ на другое льто бысть свча у Любца, и одоль Ярославь, а Святономъ побыже въ Ляхи, и тамо пропаде^в. Отъ убівнія Бориса и Гляба до пренесенія мощемъ 60 лють безъ 3; а отъ перваго пренесенія мощемъ до 2-го 43 льта, а въ льто 66236.

Въ льто 6538. Ходилъ Ярославъ Володимеричь изъ Новагорода на Чюдь, и побъдий, и постави градъ Юрьевъ во свое пия.

Въ льто 6544. Разгнъвася Ярославъ великій князь на меншаго брата своего Судислава, и всади его въ порубъ въ Плесковъ въ темницу до живота своего; оклеветанъ бо бъ.

Възльто 6567. Изяславъ, и Святославъ, и Всеволодъ выяща дядю стрыя своего Судислава изъ поруба, бяще бо съдълъ во Псковъ въ тюрив лътъ 24; заводища г его къ ротъ, и цълова крестъ, и бысть черньцемъ, и ведоща его въ Кіевъ⁴.

Въ лъто 6562 е. Преставися князь Ярославъ, иже Правду устави судебникъ; и положища его у святыя Софіи въ Кієвъ.

Въ льто 6568. Жоди Изяславъ Ярославичь на Ссолы, и дань заповъда даяти 2000 гривенъ; они же поручшеся, изгнаша данники^ж. На весну же пришедъ повоеваше о Юрьевъ, и градъ и хоромы пожгоша, и много зла сотворше, и до Пскова доидоша воююще; идоша противу имъ Псковичи и Новгородцы на съчю³, и паде Руси 1000, а Ссолъ безъ числа^к.

Въ лъто 6574. Взя Всеславъ Новгородъ и пожже; и потовъ на третье лъто побъдища Новгородцы Всеслава на Гзенъ.

Въ лъто 6621. Побъди Мстиславъ Володинеричь Манамаховъ съ Новгородци на Бору Чюдь.

Въ льто 6624. Взя Мстиславъ съ Новгородцы Медвъжью Головуі.

Въ лето 6643. Заложи Всеволодъ Мстиславичь и владыка Нифонтъ Богородицу въ тереме^в.

Въ лето 6645. Всеволодъ Мстиславичь съ Новгородцы ходилъ къ Суздалю, в изшедше Суздалцы и побъдита Новгородцовъ; и возвратишася посрамлени.

Въ льто 6646. Выгнаша Новгородцы Всеволода Мстиславича изъ Новагорода, князя своего, а Святослава Олговича приведоша княжити къ собъ; Всеволодъ же иде въ Кіевъ къ стрыю своему Ярополку, и посади ѝ въ Вышегородъ. Въ томъ же лътъ пріндоша Плесковичи и позваща Всеволода княжити къ собъ, а Новгородцы отложищася; и проводища Всеволода и Святополка до Плескова. Василко Полотскій, Всеволоду прущу мимо Полотска, самъ вывха къ нему, и проводи его съ честію, забывъ заповъди ради Божія залобу отца его, что бяще сотворилъ всему роду его: впіедщу ему въ руцъ его къ нему, ничтоже о немъ лукавно помысли, якоже подобаще по человъчеству, но и крестъ межи собою цъловаста, яко не поминати что ся дъяло преже сегов, и на всей правдъ, и тако добръ ѝ проводи. Тоя же зимы Всеволодъ преставися въ Плесковъ, мъсяца февраля въ 11 день, въ четвергъ,

а) пропадел въ пропасть прибавл. Аа. Аb. 6) въ л. 6623 ; см. сего изданіл т. І. стр. 127; во всяхь сп. въ лето 6627. в) въ л. 6538» въ лето 6528 ошибк. Ав. Э.; см. т. І. стр. 64. г) заводнив»; таке должно читать: см. сего изданіл т. І, стр. 70. Въ Ла и Э. неправильно: заве воднив. д) въ лето 6538... въ кісвъ» нъте въ Ль. е) въ л. 6562» таке въ Лавр. Лет.; см. сего изданіл т. І, стр. 69. Въ Ла. Аb и Э. ошибк. въ лето 6567. ж) давижив таке въ друг. Лют.; въ Ла. давий, въ Э. давин. з) на сечо» на свяю таке кажется ошибк. Да. Э.; поправлено по друг. Лют. в) въ л. 6568... безъ числа нъте въ Ль. і) голову» немецкій къ юрьеву прибавл. Дв. Э. к) въ теремв» кажется должно читать: на торгу или на торговніци; см. Носі. пере. и втор. Лют. подъ 6643 г. л.) на госив. . . всеволоду» пропущено въ Ль. м) забывъ . . . божія» не забывъ заповъди божія, забы Да. Э. в) дъяло преже сего удъяло пръвое Аb.

масленыя недъли; а въ недълю положенъ бысть въ церкон святыя Тронца^в, юже бъ самь 1166 создалъ,

Въ льто 6675. Заложи Сотко святаго Бориса и Глъба.

Въ лъто 6677. Пріндоша къ Новугороду Суздалцы и вся земля Руская, ратью, со княземъ Романомъ Андръевичемъ, а въ Новъгородъ тогда бяще князь Романъ Мстиславичь молодъ, а посадникъ Якунъ, а владыка Иванъ; и вынесоща икону на острогь и десятинъ, и застрълиша Суздалцы икону⁶, и обратися икона лицемъ на градъ, а Суздалцы ослъпоша; и Новгородцы вышедите изъ града на поле, и избища Суздалцовъ, а иныхъ изымаща, молитвами святыя Богородица, и продаваху Суздалца по 2 ногатъ^в.

Въ лето 6684. Иде Волховъ навспять 5 дней.

Въ льто 6694г. Прівде царь Греческій Александръ въ Новгородъ.

Въ мъто 6700. Заложи игуменъ Варлаамъ святаго Спаса на Хутывъ.

[Въ лето 6710. Знаменіе явися на небеси : яко небо кроваво. Ав.]

[Въ льто 6713. Сіе пакы ино знаменіе велико явися на небеси : три солица: Ab.]

Въ лъто 672(). Ходи Мстиславъ Мстиславовичь Володимерича на Чюдь, рекомую Торму, съ Новгородцы и Плесковичи, и много плъниша ихъ. Потомъ же князь Мстиславъ, на амму, ходи съ Новгородци къ Чюдцкому городу къ Медвъжьъ Головъ, и села ихъ попустошища и подступища подъ городъ; и поклонищася Чюдь князю, и дань на нихъ взатъ⁴.

Въ лато 6721. Изгнаша отъ себя Псковичи князя Литовского Володимера Торопецкого. И Литва пришедше въ Петрою гованіе, и пожгоша Плесковъ, и отъщоша попланивъ⁶.

Въ льто 6722. Ходи Мстиславъ съ Новгородцы, а Всеволодъ со Псковичи и Торопецкій князь Давыдъ, на Чюдь, на Ереву, къ морю, села ихъ потравища и дань на нихъ ваяща.

Въ льто 6722, въ недвлю сырную, бысть громъ на несеси. Ав.

Въ лето 6724. Ходиша Новгородцы со Въ лето 6724. Бысть въ Новегороде гокнязенъ Всеволодомъ Юрьевичемъ къ Ригъ. лодъ золъ велии. Ав.

Въ дъто 6725^ж. Воеваща Литва на Шолонъ, Новгородцы же поидоша по нихъ, и не согнаща ихъ; и оттолъ поидоша на Чюдь, къ Медвъжы Головъ, со Псковичи со княземъ Володимеромъ. Чюдь же начаща съ поклономъ высылати лестію, а къ Нъмцамъ послаща 'в; и съ Нъмцы бищася, и убища двъ воеводъ, а третьяго руками яща, а лощадей отняли семьсотъ, и пріидоша вси здрави.

Въ лъто 6730. Ходиша Новгородцы въ Кеси съ Литвою, и много воеваша, а города не взяща.

Въ лето 6731. Ходи Ярославъ князь съ силою многою къ Колываню, и повоева всю землю Чюдскую, и полона приведе много; а города не взя, а злата взять много.

Въ лъто 6732. Бишася Суздалцы съ Тотары на Калкахъ, и избиша Суздалцовъ маія 31.

в) св. тронцав св. мученика дчитрія Аа. Э. 6) нкону всятыя богородици прибавл. Ав. в) ногати в ногату Ав. г) въ л. 6694 въ лато 6604 ошибк. Аа. Э.; см. Новг. перв. Апт. подъ 6694 г., гда Греческій царь названь Алексою Мануиловичемь. Д) Эта отатья въ Аа и Э. сладуеть посла 6621 г. (см. выше), а въ Ав ел не наводится. е) въ л. 6721 . . . попланивъв ната въ Ав. ж) въ л. 6725 въ лато 6025 ощибк. Ад. Э.; см. Новг. перв. Апт. подъ 6725 г. з) Въ Ст. сладующія статьи, до 6732 г., написаны киноварью на поль, также и нъкоторыя другія приписаны на поляхъ 2 и 3, лиетовъ.

[•] Отсюда начинается Стр. II.

 1394 A отъ втораго Прецессиія а до взятья Кієвского 87 лвтъ, а отъ взятья Кієвскаго 6 до Кал- $^{-36}$ ковъ лвтъ 20. А отъ Калковъ до потрясенія земли 8 лвтъ; того же лвта великъ голодъ бысть.

Въ лато 6736. Пріндоша полки въ Ярославу изъ Переславля въ Новгороль, котяще ити на Ригу. Псковичи же то свъдавше послаща къ Ярославу, глаголюще: «тебъ, княже, кланяемся; не ходи къ намъ, мы съ Рижавы миръ взяли, а на путь съ вами не идемъ; ходили есте къ Колываню и сребро взясте, а правды не учинисте, такоже и въ Кеси, а сами отъидоша въ Новгородъ, толке раздраживше, и за то нашу братью Нъмцы избишав, а иныхъ въ полонъ свели; аще тако сдумали есте, то и мы противу васъ со святою Богородиею.» То слышавше Новгородцы, и рвиза князю: «мы безъ своей братьи Псковичь не идемъ же;» бъ бо Псковичи подвели Нъмцы, Чюдь, и Латыгору, и Либь. И отпусти Ярославъ полки восвояси; а кои и были люди во Псковъ Ярославли, тъхъ Псковичи выгнаша пзъ Пскова.

Въ льто 6738°, индикта 3, ивсяца маія 14, бысть знаменіе въ солици", въ 3 часъ дне. Того же льта поби мразь жита вся, и бысть гладъ золь по всей земли, якоже не бывало николиже тако: мряху бо людіе по улицамъ, и нъкому бяще погребати ихъ, но ядяху ихъ пси, яко и скотину мертвую; и живім мужи и жены ко гробомъ прихожаху, плачюще со слезами кровявыми и глаголаше: «благов вамъ, преже сего горного часу изомроща, а намъ лютъ, видяще сію тугу и печаль;» ядяху бо людіе кони въ сватое говъніе; и иное быхъ зло писаль, но горе и тако. А отъ потрясенія земли до взятья Рязанскаго и Володимерскаго отъ Татаръ 8 льтъ; а по Рязанскомъ взятьи на льто Переславль Рускій взять бысть, въ средокрестныя недъли въ четвергъ, ивсяца марта въ 3. Того же льта Володимеръ умре Кіевскій Рюриковичь. Того же льта и Черниговъ взять бысть, на осень, изсяца октября 18, въ вторникъ".

Въ лъто 6741. Изгонища Изборескъ Борисова чадъ, съ княземъ Ярославомъ Володимеричемъ и съ Нъмцы; Псковичи же i оступивше Изборескъ ваымаща князя, а Нъмчина \mathcal{A}_{2} нилу убища, а иніи побъгоща k .

Полн. Собр. Ант. III, стр. 48 - 49.

Въ лъто 6742. Иде Ярославъ съ Новгородцы и съ полки своими на Нъмцы, подъ Юрьевъ, и сташа не дошедъ города, и пусти воя воевати въ зажитье; Нъмцы же изъ городовъ высунущася, а иніи изъ Медвъжьи Головы на сторожей, и бишася съ ними до полку. И князь Ярославъ съ Новгородцы поступивше бишася до ръцъ до Омовжъ, и Нъмцы обломищася, истопоша ихъ много, а иніи уязвеніи убъгоша въ Юрьевъ, а иніи въ Медвъжью Голову; а опустошища около Юрьева обили. И поклонищася Нъмцы князю, и смирившеся отоидоща.

Въ льто 6744, ивсяца августа 3, бысть знаменіе въ солнци. И посемъ, на третьее льто, избиша Литва на Камнъ Псковичь засадою, мьсяца сентября 25. А на другое льто, того же

а) отъ втораго преносенія» т. в. мощей св. Бориса и Глаба: см. Полн. Собр. Лат. 1. 127, 176 и III. 39. 6) 87 двтъ. . . кієвскаго» пропущено въ Аа. Э. в) въбнша» на леду прибавл. Ст. г) псковичи»; такъ должно быть въ именит. падежсь: слич. Новг. перв. Лат. стр. 43. Въ Аа и Э. всковичь; въ Ст. на краю листа стерлось. д) въ л. 6736. . . пскова» нать въ Ав. е) въ л. 6728» въ лето 6000 ошибк. Ав. ж) въ солици» пропущено въ Аа. Э. э) благо» болозъ Ст. Ав. в) Сіл латописная статья въ Аа и Э. находится впервди предвидущей. і) исковичи же» только въ Ст. в) въ л. 6741. . . побъгоща» нать въ Ав. л) обили» т. е. обиле: см. Новг. перв. Лът., стр. 49. м) въ л. 6742. . . отоидоша» нать въ Ав.

мысяца 16 день, выбыша у Изборска Нъмцы, 747-е в., 600 мужей Плесковичь; и посемъ 1236 пришедше Нъмцы и выша Плесковъ въ льто 6748; того же лъта пріндоша Татарове къ —41 Кіеву, сентября 5, и стояща подъ Кіевомъ 10 недъль и 4 дни, и едва выяща ѝ ноября въ 19, въ понедълникъ; тое же зимы Нъмцы повоевавше Воцкую землю и до Тесова, и дань на нихъ възложища, и городъ въ Копорьи учинища, и Лугу взяща и до Сабля, воевавше и гонящеся за тридцать верстъ до Новагорода, гость біюще .

Въ лъто 6746. Прінде царь Батый ратью и съ силою Татарскою на землю Рускую, и пониа грады; и идоща до Игнача креста, и ту въспятишася.

Въ лъто 6748. Пріндоша Свъя въ Неву, и побъди и Александръ Ярославичь съ Новгородци, іюля 15; и паде Новгородцевъ, Костянтинъ Лукиничь, Гюрята Пинешкиничь, Намъстъ , Дрочила, а всъхъ 20, а Нъмець накладоша двъ ямы, а добрыхъ повезоша два корабля; а заутра побъгоша. Того же лъта Кіевъ взятъ бысть, ноября 19, въ недълю. А отъ взятья Кіевского до числа Руской земли 18 лътъ .

Въ лвто 6748. Взяща Нвицы, Медвъжане и Вельядцы, Юрьевцы, со княземъ Ярославомъ Володимеричемъ Изборескъ, и выидоща Плесковнчи и бишася съ ними; и побиша ѝ Нвицы, а иныхъ руками яща, и пришедше подъ Псковъ посадъ пожгоща, и стояща подъ городомъ недвлю и отъидоща, поимавъ дъти у добрыхъ людей въ таль. Бяху бо перемятъ держали съ Нвици Плесковичи: подвелъ Твердила Иванковичь съ инъми, а самъ нача владъти Псковомъ съ Нъмцы, воюя села Новгородцкія; а иніи Плесковичи внидоща въ Новгородъ съ женами и съ дътини.

Въ льто 6749. Пришедъ Александръ отъ Батыя, поиде съ братомъ Авдрвемъ и съ Низовцы и съ Новгородцы, изгонною ратію, на Нъмцы ко Пскову, уже бо бяще Псковъ взятъ и тіуны посажены у нихъ судити; и зая всъ пути, изгони! Псковъ, а Нъмець и Чюдь исковавъ поточи въ Новгородъ, а самъ понде въ зажите. А Домашъ Твердиславличь, братъ

Въ лето 6749. Взя Александръ Копоріми а Немець наби. А на лето ходилъ Александръ съ Новгородцы, и бися на леду съ Немим^а. Аb.

 а) Дел в е и и съ и от столи руской земли и до смерти налъя вленевидре, и до убитія иналя литовьскаго миндовга.

посаднизь, и Кербеть быша въ розгона, и усрътона ихъ Наицы у посту, и бишася ту: убища Донаша и иныхъ многихъ, а иныхъ изымаще, а иніи къ киязю прибътоша въ полкъ; князь же воротися на озеръ. Узравъ же то Аленсандръ, постави полкъ на Чюдскомъ озеръ, у Воронія камени: и навхаща Намцы и Чюдь на полки, и побищася свивьею скизъ полки, и бысть ту свча велика апръля въ 5, въ суботу Похиалиую. И поможе Богъ княземъ Новтородциямъ и Плесковичемъ, паде Намець ратиановъ 500, а 50 ихъ руками изымаща, а Чюдь побъже; и понде князь по нихъ съкуще 7 верстъ по езеру до Собилитцкого берегай, и Чюдь иного побъди, имже насть числа, а иныхъ вода потопи. Того же лата присланди

а) 747-е» т. е. въ лъто пропущено ев Ст. Ав. 6) и взяща плесковъ» и съдоща измин въ плесковъ» прибаел. Ав. и взяща» мъть ев Ал. Э. в) и лугу» и калугу ощибк. Ал. Э.; см. Новг. перв. Лът. III, 53. г) того же л. пріндоща. . . біюще» поте въ Ав. д) За симъ ев Ав: въ л. 6747, миханлъ каязь съ обдорошь убить бысть въ тотарехъ; а на льто кневъ взять бысть, мъс. ковбря 19, въ понедълникъ; а отъ взята кневскаго до числа руской земли 8 (чит. 18) лъть. е) іюля» мая Ав. ж) намъстъ» камъстинкъ ощибк. Ал. Э. з) и педе. . . лъть» пъть ев Ав. и) въ л. 6748. . . и съ дътив» пътъ ев Ав. і) изгони и изгоны ощибк. Ал. Э. ж) брять» и брять пепраемльно Ст. Ав. Э.; см. Новг. паре. Лът. а) и нобищаел» должено чит. и пробищаел, и) но оверу» только въ Ст. и) берега» въ Ал. припиодно на полю, а ев тексть ощибкою : овера.

1941 Нънцы съ челобитіенъ: «что есня зашля меченъ, того ся сступаенъ», и головани разив $^{-65}$ нишася.

Полн. Собр. Anm. III, стр. 53 - 54.

[Въ льто 6750^а. Александръ князь изби Нъмець въ Плесковъ, и градъ Плесковъ избави отъ безбожныхъ иноплеменникъ Нъмець, помощію святыа Троица; и бися съ ними на леду. и пособи Богъ князю Александру и мужемъ Новгородцемъ и Плесковичемъ, овы изби, овы извязавъ поведе босы по леду. Мъсяца априля въ 1 день бищася; и бысть въ Плесковъ радость велика. И рече Александръ Плесковичемъ: «се же вамъ глаголю: аще кто и напослъдокъ монхъ, плънникъ или прибъжитъ кто въ печали, или тако пріндетъ жити въ Плесковъ, а не прінмете его, или не почтете его, наречетеся вторая Жидова. Ав.]

Въ лъто 6755. Избиша Литва Псковичь на Кудепи, іюня въ 3.

Въ лето 6770. Ходина Ярославъ Ярославнчь, и Динтрей Александровичь, и Товтилъ Полочскій, Новгородци, и Псковичи, и Полочани подъ Юрьевъ, единымъ приступомъ три стъны взяща, а Нънцы избища; а сами здоровы пріндошав.

Въ льто 6772. Преставися великій князь Александръ Ярославичь, въ черицахъ и въ скимъ, ноября въ 14; княжилъ въ Володимерв 10 льтъг.

Вь лъто 6773. Побищася Литва межи собою, нъкія ради нужа. Блаженый же квязь Донанть со дружньою своею и съ всвиъ родомъ своимъ, оставль отечьство свое землю Литовскую, и прибъже въ Плесковъ. Си бысть князь Домонть ч отъ племени Литовского, прывве инвя ко идоломъ служение, по отчю преданію: егда Богъ восхоть избрати собъ люди новы, и вдохну въ онье благодать святаго Духа, и възбиувся яко отъ сна отъ идолского служенія, и помысли съ своими бояры креститися во имя Отца, и Сына, и святаго Духа. И крещенъ бысть въ соборной церкви въ святъй Тронцы, и наречено бысть имя емуж въ святомъ крещенін Тимоови; и бысть радость велика во Плесковъ, и посадиша его мужи Псковичи на княжение въ градъ Цсковв. въ лето 6774°. По неколицехъ диехъ помысли вхати съ мужи Псковичи, съ 3-ми девяносты, и плъни землю Литовскую и отечьство свое повоеваі, и килгиню Гердене-

_ Въ лвто 6773. Взя Воншеглъ землю Литовскую; и прибъже Домонтъ въ Плесковъ, и крестися.

Въ льто 6774. Ходи Домонтъ съ Плесковичи, и взя землю Литовскую, в погону билъ.

Вълвто 6776. Киязь Динтрей и Ярославъ, съ полкы, и Новгородцы идоша ко Ракобору; и бысть побоище силно февраля въ 18, въ суботу.

Въ льто 6807. Бысть знаменіе въ луни, мъсяца сентября 8. Тоя же зниы изгонища Нъмцы ратію посадъ у Плескова, мъсяца марта въ 4 день, избища черньцы и черници, и убогыя, и жены и малыя дътки, а мужи Богъ ублюде; паутрія же день приступища ко граду. Домонтъ же князь вытха съ Иваномъ Дорогомиловичемъ и съ мужи Плесковичи, помощію святыя Троица, вполчився ударися на нихъ; и побъди а у святаго Петра и Павла на брезъ, овы избища, а иныи

в) въ л. 6750» въ люто 6755 ошибк. Ав.; см. Новг. перв. Лют. стр. 53 — 54. 6) апр. въ 1»; по Новг. перв. Лют. апр. въ 5. в) въ л. 6770. . . пріндоша» пропущено въ Ав. г) въ л. 6772. . . лють» недостаєть въ Ав. д) домонть» со дружняюю своею и со встиъ родомі своинь прибавл. Ал. Э. е) въ опь» въ нихъ Ал. Э. ж) ему» только въ Ст. а) въ л. 6774» въ л. 6700 ошибк. Ст. и) дискъ» лютехъ Ал. Э. і) въ л. 6773. . . повоева» нъти въ Ав.; но вмисто того ошибкого подъ 6831 годомь изв Житія Домонта: прібхаще и плинти звилю литовскую, отечіство свое, в далье какъ въ тексти.

ко граду Плескову. Перебродився Двину, и людекъ. Тогда же и князь Домонтъ престасть, а стражи постави на ръць на Двинь, Давыда Якуновича внука Жаврова съ Лувою тъй Тронци. Аb. съ Литовинконъ; двв же девяноств мужь отпровади съ полономъ, а во единомъ девяноств

вую полони и двти ев, и все кияжение его изымаща живы, а прочи въскоръ устреми- 1966 повоева, и възвратися съ иножествоиъ полона шася на побыть. Тогда же норъ бяще на отъвка за 5 верстъ и ста шатры на бору чи- вися, ивсяца маія въ 20; и плакахуся его много Плесковичи, и положища его во свя-

самъ ся оста, жда по себв погони. Герденю же съ своими князив дома не бывшю, и пріъхаща въ домы своя, аже домове ихъ и земля ихъ вся плънена; ополчився Герденій, и Гонтортъ, и Люмби, и Югайлог и прочін князи, въ семи сотъ погнаша въ следъ Домонта, хотаще его руками яти и лютой смерти предати, а мужи Псковичи мечи изсъчи. И пребродившеся Двину ръку, и сташа на брезъ; и стражи же видъвше рать велику, пригнавше повъдаща Домонту: «рать перебродилася Двину.» Домонть же рече Давыду и Лувъ: «помози вама Богъ на святая Троица, оже еста устерегла рать велику; полвзыта в доловъ.» И рече Давыдъ я Лува: «не лезевъ доловъ, хощевъ животъ стой дати на славъ, и кровь свою пролити съ мужи съ Псковичи за святую Троицу и за вся церкви святыя; а ты, господине кияже, повди борзо съ мужи съ Псковичи на погацую Литву.» Домонтъ же рече Псковиченъ: «братья мужи Псковичи, кто старъ то отецъ, а кто младъ той братъ! слышалъ еснь мужество ваше во всъхъ странахъ; се же, братья, намъ предлежитъ животъ и смерть; братья мужи Псковичи, потягивте за святую Тронцу, и за святыя церкви, и за свое отечьство.» Тогда же бъ приспиль день великого и славнаго воеводы мученика Христова Леонтія : и рече Тимовей киязь: «святая Тронца, и святый великій воевода Леонтій, и благовърный княже Всеволоде! помозите намъ въ часъ сій на супротивныя враги.» И вкавъ князь Домонтъ съ мужи Псковичи, Божією силою и святаго Христова мученика Леонтія, одиномъ девяностовъ 7 сотъ побъди. Тогда же убіенъ бысть князь великій Литовскій Готортъ , и витать килося много избиша, а инал Литва въ Двина истопоша, а интать Двина изверже 70 вув на островъ Гойдовъ^в, а инів на прочая островы извержени быша, а инів внязъ по Двина поплыша. Тогда же убіень бысть Онтонъ единъ Псковитинъ, сынъ Лочковъ, братъ Смолиговъ, а мнін вси безъ вреда сохранени быша, молитвою свитаго Христова мученика Леонтія; и възвратишася съ радостію великою ко Пскову граду со многою користію, и бысть радость и веселіе веліе въ града во Пскова о пособін святыя Тронца и славнаго великого Христова мученика Леонтія и благовърнаго князя Всеволода, ихъ молитвами на супостатыа побъда". И паки же по томъ времени, въ лъто 6776 п, великій князь Дмитрій Олександровичьо, съ затемъ своимъ Домантомъ и съ мужи съ Новгородци и со Псковичи, и нде къ Раковору, и бысть съча велика съ погаными Намин на пола чисть: и помощію святыя Софія Пренудрости Божія и святыя Троици Намецкія полкы побадиша, февраля 18, въ суботу сыропустную. И прошедъ горы непроходимыя, и иде на Вируяны, и плани

а) живрова и дврова Ав. б) съ лувою съ лувою Ав. в) князи» княжи ошибк. Ав. г) и люмби и югайло» пропущено св Аа. Э. момбій, мотайло Аb. д) богъ н∗ пропущено св Аа. Э. е) полозьтв» полозьтвующено св Аа. Э. м) полозьтвующено св Аа. Э. м полозьтвующено св Аа. В полозьтвующен язэона Ст. не язвенъ Ав. Э. э) хощевъ хотя въ процихь сп. продъ Ав. и) леонтів» изсяца ноля (чит. ноня) въ 18 прибел. Ав. i) готорть (см. выше)» поторть ошибк. Ст. Аа. Э. готроть Ав. в) гойдовь» илть ев Ав. Э. в) Далье въ Дь. недоставть листа. м) не супостатые побъдк» супостатемя побъди Аа. Э. н) въ л. 6776 » въ лето \$775 Ст. о) олександровичь и прославъ прибавл. Ст.

1965 Землю ихъ и до моря, и повоева: поморье, и паки возвратися и исполни землю свою множествемъ полона. И славна бысть вся земля его во всехъ странавъ, стражовъ грезы храборства великого князя Динтрея, и зятя его Домонта и мужь ею Новгоредцовь и Псмовичь. Въ льто 6779. Потомъ по нъколяцехъ днехъ останокъ собравше поганія Латины, и пришель тайно и взяща съ украйны изколико Псковскыхъ сель, и възвратищася вскоръ. И боголюбивый же князь Дононтъ не стерпъ обидинъ быти земли и дону святыя Тронца отъ нападенія поганыхъ Нъмець, вывхавъ въ погоню съ малою дружиною, въ пяти насадахъ, съ шестью десять: о мужь Псковичь, Божіею силою 8 соть Намець побади на раца на Мироповить, а 2 насада бъжаща въ ниыя островы. Боголюбивый же князь Домонтъ такъ и зажже островь, и пожже ихъ подъ травою, а иніи побъгоща, а власи ихъ зажжени горять, а иныхъ взсвче, а инін истопоша въ водъ, пособіємъ святыя Троици и славнаго велиного воина Георгія и молитвою благовърнаго князя Всеволода, масяца априля въ 23 день, на панять святаго славнаго мученика Христова Георгія. И възвратишася съ радостію великою въ градъ во Псковъ, и бысть радость и веселіе въ градъ во Псковъ о пособіи святыя Тронца и святаго воина великого Христова мученика Георгія. Въ лито 6780. Слышавъ же местеръ. вемля Ризскія мужство Домонтово, ополчився въ силь тяжць, безъ Бога, и прівде ко Пскову въ корабляхъ и въ лодьяхъ и на конехъ и съ порокы, котя планити домъ святыя Троица, а князя Домонта руками ити, а мужь Псковичь мечи изсвчи, а ниыя люди: въ работу. ввести. Слышавъ же то Лононтъ, ополчающася люди безъ ума во множествъ силы, бевъ Бога, и вниде въ церковь святыя Тронца, и положи мечь свой предъ олгаремъ Господнимъ. падъ моляся много съ плаченъ, тако глаголя: «Господи Боже силъ! мы людіе твои и овца пажити тьоея, имя твое призываемъ; призри на кроткія и смиревныя възвыси " и гордыхъ высокія мысли низложи, да не опустветь пажить овець твоихъ.» И вземъ же ируменъ Сидоръ мечь, и весь јеръйскій чинъ, препоясавше мечемъ и благословища и отпустища. Домонть же въ иножствъ ярости мужства своего, не дождавъ полковъ Новгородцивать, съ малою дружиною съ мужи съ Псковичи вывхавъ, Божіею силою побъди и изби полки ихъ, самого же местера раниша6 по лицю; они же трупья своя чноги учаны накладоша, везоща въ землю свою, а останокъв вять устремися г на быгъ, мысяца іюня въ 84 день, на память святаго мученика Өедора Стратилата^е. И паки же по временехъ килженія его, начаніа поганая Латына силу двяти на Псковичехъ, нападеніемъ и работою; боголюбивый же киязь: Тимосъй не стерпъ обидниъ быти, вкавъ съ мужи съ Псковичи, и плани землю и грады* ихъ пожже. И потомъ по малъ временя бысть знамение въ лунъ, мъсяца септября . Тоя же зимы , грвхъ ради нашихъ , изгониша Нъмци изгонною ратью посадъя у Пскова , въ лето 6807, мъсяца марта въ 4 день, на память святаго мученика Павла и Ульявы, и избища игумены; тогда убіень бысть Василей игумень святаго Спаса, Іоснов прозвитерьі, Іаслов игуменъ святъй Богородици Снятной горъ, и съ ними 17 мниховъ, и черница, и: убогія, в жены и малыя дътки, а мужей Богь ублюде. Въ утрів же день пеганів Нъмци оступища градъ Псковъ, хотяще его плънити; боголюбивый же киязь Тимоеей не стерит дождати мужь своихъ болшея рати, в вывха съ малою дружиною и съ Иваномъ

я) людив плесковскый прибавл. Ст. б) раниша» вница ошибк. Аа. д. в) в остановъ этимъ аловома мачинается первый листо перепутаннаго Ав. г) устренися» устрениша вездю промю Ав. д) ігоня въ 8» ігоня въ 18 ошибк. Ав. е) страт.» принессвію мощей вездю прибавлено промю Ав. ж) и градыв и градь Ав. з; септ.» 8 день прибавл. Ав. в) посадъв пожже прибавл. Ав. і) прозинтеръ поль Ав. в) святной сиятой Ав. д. д) святной . . . даткив и черноризцы много избінца и убогыхъ женъ и датей Ав. м; дружиною» съ мужи псковичи прибавл. Ст.

съ Дорогомеловичемъ и съ его дружиною, противо имъ вполчився. Помощію святыя Троица, 1265 у святаго Петра и Павла на березъ удари на нихъ, и бысть съча зла, якоже николиже -307 не бывала у Пскова, и раниша самого мендеря по главъ; а Велневици изъимавъ посла къ великому князю Андрвеви, а прочін вскоръ повергша оружія и устремишася на бъгъ, страхомъ грозы храборства Дононтова и мужь его Псковичь. Тогда же бяще и моръ золъ на людехъ. Сей же князь бъ не одинвиъ храборствомъ показанъ бысть отъ Бога, но в боголюбецъ показася, въ миръ привътливъ, и церкви укращая, и попы и нищая любя, и вся праздники честно проводяв, и попы и чернца кормая, и милостыню для иг сиротамъ и вдовицамъ. Якоже рече Исаія пророкъ: князь благъ во странъ, увътливъ, боголюбивъ, страннолюбецъ, кротокъ, сивренъ, по образу Божію; Богъ бо мира не ангеловъ любить, но человъкомъ щедря⁴ си ущедряеть и показуеть милость свою на міръ; и прославися имя князей нашихъ во всвуъ странахъ, и бысть имя ихъе грозно на ратехъ, и бынца киязи княземъ п воеводы воеводамъ, и бысть грозенъ гласъ ихъ предъ полкы, аки труба звънящи, и бысть побъжая, и не бъ побъдини, якоже бъ и Акрита, единъ побъжая полки въ кръпости силы своев. Такоже и великій князь Александръ и Дмитрей сынъ его, съ своими бояры и съ Новогородди, и съ затемъ своимъ съ Домонтомъ и съ его мужи съ Плесковичи, побъжая страны поганыя, Намець, Литву, Чюдь, Корвлув. То единаго ли ради Езеквя съхраненъ бысть Іерусаливъ отъ плиненія Сенахиривли, царя Асурска? паки же и великивъ князевъ Александромъ, и сыномъ его Динтреемъ, и зитемъ его Домонтомъ спасенъ бысть градъ Новгородъ в Исковъ отъ нападенія поганыхъ Нъмець. И потомъ времени мало здравъ бывъ благовърный князь Тиновей, и нача больти, и въ той бользии и преставися къ Богу въ жизнь въчную, мъсяца мая въ 20, на память святаго мученика Фалелъя; и проводища его все поповство, игумены и чернцы, и все множество людей плакахуся его, и тако положища й въ святви Троици, съ похвалани и пъсныни и пвнін духонными. Бысть же тогда жалость велика въ Плесковъ, мужемъ и женамъ и малымь дътемъ, по добромъ господнив благовърномъ князи Тимовен; и маого бо дней постряда за домъ святыя Тронца и за мужей за Псковичь, стояніемъ дому святыя Троица.

Въ лето 6792. Бысть знамение въ луне, декабря 24, въ день неделный; по двою нелелю, генваря, погабохомъ в 12: набиша Немци Псковичь на дани, у Альцсту, 40 мужь. Якоже древни Хранографи глаголють, яко знамение несть на добро, но на зло присной является.

Въ лъто 6801. Прибъжа великій князь Динтрей Александровичь во Цсковъ съ Низу, и пріяша и Псковичи съ честью.

[Въ лъто 6810. Иде киязь Ондръй съ Новгородцы, и взя городъ Вънецъ, а Нъмець изби. Аb.]

Въ лето 6811. Бысть зима тепла безъ снега, и бысть хлебъ дорогъ велми. [Того же лета Изборескъ поставленъ бысть на новомъ месте. Ав.]

Въ лъто 6815. Бысть Псковиченъ немирье со владыкою **Феоктистонъ** и съ **Нового-** родци^м.

а) самого» сего Аа. Э. б) изъимания изымаеве (изымаеде) Аа. Э.; кажется это слово испорчено, или вдись нагодится пропускь, в) проводя» празднуя и проводя Аа. Э. князь тиновей не стерив. . чество пропущено въ Ав. г) и мил. для и» и молитися нудя я Ав. д) щедря» нють въ Аа. Э. е) ихъ» его ошибк. Аа. Э. ж) и не би . . побъжая» нють въ Аа. Э. з) корълу» и лотыголу Ав. и) погибохонъ» нють въ Ав. і) присво» всегда Аа. Э. к) въ л. 6801 . . съ честью» нють въ Ав. д) дорогъ» добръ во всихъ вп. ошибкою кромъ Ав.; см. Новг. перв. Лют. подъ 6811 г. м) въ л. 6815 . . и съ новогородци» нють въ Ав.

1306 Въ льто 6816. Борисъ посадникъ замысли помостити Торговище, и помостища, и бысть - 23 всъмъ людемъ добро.

Въ лето 6817. Борисъ посадникъ съ Псковичи заложи ствну плитяну отъ святаго Петра и Павла къ Великой ръкъ, индикта въ 7, ивсяца іюня въ 7.

Въ льто 6818. Заложена бысть церковь святыя Богородица на Горъ, камена, при игуменъ Іевъ; и совершена бысть въ льтъ 6819.

Въ льто 6820. Преставися Борисъ посадникъ, іюня въ 1 день. Того же льта заратишася князь Михаилъ съ Новогородци^а.

Въ лъто 6822. Изби иразъ всяко жито, и бысть дорогость люта, по пяти гривенъ зобинца; и бяше притужно люденъ велии, бяше же та драгость иного время.

Въ лъто 6828. Бысть пожаръ великъ во Псковъ, отъ святаго Георгія отъ церкви ногоръ все Застанье, а льтинца свитая Тровца ублюде въ виду^в.

Бъ лъто 6831. Прівхаще великій князь Юрьи во Псковъ съ Низу, и пріяща и Псковичи съ честью отъ всего сердца. Тое же осени избиша Намци Псковичь на миру, и гость во езеръ, и ловець на Наровъ, и берегъ Черемескъ взяща; и послаща Псконичи къ Давыду князю^е, и Давыдъ князь прібха на сыропустной недвли^ж, а князь велики Юрьи еще бяще во Псковъ, и так князь Давыдъ съ Псковичи за Нарову, и плъни землю ихъ и до Колываня; а князь Юрыв повхаще изо Пскова въ Новгородъ. Тоя же весны пріндоша Нънци со всею силою ко Пскову, мъсяца марта въ 13 день, и стояща у града три дви, и отъидоща посрамлени; а князь велики Юрьи и Новогородци не помогоша". Потомъ же паки Нънци, за 8 недель, изсяця маія въ 11 день, пріндоша ко Пскову, загордзвшеся, въ силе тяжце, безъ Бога, хотяще плънити донъ святыя Тронца: пріндоша въ корабляхъ и въ лодьяхъ и на конвив, съ пороки и съ городы и со многымъ замышленіемъ, и на первомъ съступв^і убиша посадника Селила Олексинича; и стояща у града 18 дній, пороки біюще, городы своя придвигивая и залъсами лъзучи, и лъствица исчинища черезъ ствиу лъзти, и иная ихъ замышленія многа бящеть. А гонци мнози гоняху отъ Пскова къ князю великому Юрью и къ Новугороду, съ многою печалію и тугою; а въ то время притужно бяше велин Пскову. А инін Нънци, дружина ихъ, стояше за Великою ръкою; а что гдъ полонивше, или человтчскую голову или скоть, провадяхуть за Всликую ръку. И паки Остафей князь подъния Изборянъ, ово на конъхъ, ово пъщцовъ, тогда бящеть ему въ Изборскъ, поидоша въ помочь Псковичемъ: оже Нъмци стоятъ на Завеличьи, и оставивше пъщцевъ за полемъ, а Остафей князь съ коневники повхавъ удари на нихъ, и абіе Нвици не успаща ничтоже, ово ихъ избища, а иніи въ ръцъ истопоша, и полонъ ихъ оттяще и скотъ отгнаше. Божінив же поспъщеніент прітка князь Давыдъ, изъ Литвы, съ нужи своини: и понощью святыя Троица и молитвою киязя Всеволода" и Тимовея, съ мужи Псковичи воополчився, прогна ихъ за Великую ръку, и пороки ихъ оттяща, и городы ихъ и вная ихъ замышленія зажгоща, и отбъгоща Нънци съ иногинъ студомъ и сраномъ. А киязь великій Юрьи и

а) въ л. 6820 . . . съ новогородия» недостаств св Ав. 6) дорогость . . . гривенъ» дорогъ клебъ въ новъгородъ люти, по 3 гривны Ав. в) отъ святаго. . . въ виду» отъ церкви св. георгіа загоръдося, и погоръ заствиїе все, толно дътинца св. тронца ублюде Ав. г) въ л. 6831 прівхаще» и потонъ мъсяца сентября Ав. д) черемескъ черезъ мость Ав. в) впяжов въ литну прибавл. Ав. ж) недвлив въ четвертокъ прибавл. Ав. з) со всею силою» ратью Ав. в) в квязъ в. ю. и вовог. не приогоща в нюжа св Ав. і) и на перв. съступва и на первомъ приступъ Аа. Э. тогда же Ав. в) придовгивала и лествица исчинищем на земли, далье копца статьи св Ав. недостаств. л) оттяще в отняще Аа. Э. и) всеволодав гаврінла Аа. Э.

Новогородци не помогоша. И потомъ, по малъ дній, прівхавше силнін пословъ изо всел земли 1313 Намецкія во Псковъ, и докончаша миръ по Псковской воли по всей.

Въ лвто 6835. Великій князь Тферскій Александръ Михаиловичь моби Тотары на Тфери, великих пословъ, Шевкала килоя бесерменскаго и дружину его, хотящу ему състи во Тоери на княжени, а инан князья бесериенская посажати по городомъ по Рускимъ; котише привести христіаны въ бесерменскую въру, а князя Александра и братью его нобити. И съзва князь Александръ Тферичь, нарекъ Бога и рекъ тако: «братья мужи Тферичи! уповаемъ на милость Божію, и стояніемъ дому в святаго Спаса, и молитвою святыя Госпожа Богородица, честнаго ея Успенія, в молитвою святою новоявленною мученику Бориса и Глаба земля Рускія; не я почахъ избивати, но онъ; да будетъ отместникъ Богъ крови отца моего и брата моего, зане пролья кровь Михаилову и Динтрееву праведну, еда и мив се же хощеть сътворитя и въру нашу въ бесерменство превратити?» и поиде на Шевкала. Онъ же слышавъ Александра идуща, и изыде противу и съступишаси восходящу солнцю, и бысть свча зла, и бишася чрезъ весь день, и уже къ вечеру и одоле князь, Александръ; а Шевкалъ побъже на съни, и зажже князь Александръ отца своего дворъ и сгоръ, а Шевкалъ ту же сгоръвъ пропаде. И тогда же бяше боголюбивый князь Александръ унъ верстою, съвершенъ умомъ, цъломудръ душею, подънмя мало дружинъ и повхавъ во Псковъ градъ; и Псковичи его пріяша честно, и кресть къ нему цъловаше, и посадища его на княженіе. И на третьее льто вложи оканный врагь діаволь въ сердце княземъ Рускимъ взыскати князя Александра, повельніемъ окаяннаго царя Возбяка: и подъяше всю землю Рускую, и прівзавше къ Новугороду, и подъяше Новогородцовъ и всю область Новогородскую отъ Бълаозера и отъ Заволочья и отъ Корвлы. И ставше у Новагорода послаша послове во Псковъ, Луку Протасьева съ дружиною, а отъ Новагорода владыку Монсея, и тысяцкого Авраама. и Оедора посадника; и рекоша князю Александру: «повди, господине, въ орду, не погуби врестіанъ отъ поганыхъ.» Боголюбивый же князь хоть поъхати въ орду за вся крестіаны. И рекоша Псковичи: «не взди, господине, въ орду; оже что будеть на тобв; изопремъ, господине, съ тобою во одиномъ мъств.» И догадащася киязь Иванъ, оже но выняти книзя Александра, ни выгнати дратію, и намольи митрополита Осогнаста; и посла митрополить въ Псковъ проклятіе и отлученіе на князя Александра и на весь Псковъ. Воголюбивый же князь Александръ рече Псковиченъ: «братья моя и друзи мои! не буди на васъ проклятія ни отлученія мене ради; та изъ града вашего вонъ, не буди вашего цълованія на мнъ, ни моего на васъ, толико цълуйте крестъ на княгини моей, како ванъ не выдатил» И Плесковичи цаловаше крестъ , и вызха киязь Александръ изъ Пскова пословно съ Псковичи, не мога в трыпати проклятія в отлученія, зане князь Александръ добротою и любовію въ сердци Псковичемъ". Тогда бяшеть во Псковъ туга и печаль и молва инога по боголюбивомъ киязи Александръ¹. И послаша Псковичи послове ко киязю Ивану, Селогу^к посадника, а съ нимъ Олуферья Мандыевича, Оомицю Дорожкинича, Явила Полуектовича, Андрии попа святаго Николы: аже онъ стоить у града у Вопоки"; а хожение его отъ Новагорода

а) дому» ильны об Ал. Э. 6) дівноль» пропущено вы Ал. Э. в) и подъяще новогородцовь» пропущено вы Ал. Э. г) не выняти» не выгнати Ал. д) не выняти. . . ни выгнати» не выгнати инял александра Э. е) нь льто 6836 . . . нас града илилля сей статьи, по недостатку листовь, не находится вы Ав. и) тоянко. . . престь инжи вы Ав. з) не мога» не мога» не мога Ал. в) не мога. . поковичень в княгиню свою ту остави Ав. і) по боголюбивонь . . александры вы людекь по боголюбивымь князь влександры, занеже бяще добротою и любовю вы сердци илесковичень Ав. в) селогу» сологу такь и ниже Ав. л) а съ ничь. . . у воноки» се ниыми бояры со старайшний же, аже оть стоить у городка у опокы Ав.

1327 до Опеки три недвли, не котя Псковичь розгиванти. И Селога посаднить, и Олуферей, и — 44 Оомица, и Явило, и Андръй попъ правиша слово Псковское: «килзь Александръ нао Пскова повхалъ прочь; а тобъ господину своему князю великому весь Псковъ кланяется отъ мала и де велика⁶, и попеве и черици и черивци, и спроты и вдовицы, и жены и малыя дъти. » Боголюбовый же^в килзь Иванъ услыща отъ Псковскихъ пословъ, оже Александръ изо Пскова выбхалъ, и комчаща миръ въчный съ Псковичи по стариит, по отчинъ по дъдвит; и благослови митрополитъ Осогнастъ и владыма Монсей Селогу посадинка и весь Псковъ. И потомъ килзь Александръ, бывъ полтора года въ Литвъ, и прибхаше въ Псковъ ко княгини; и прияма его Псковвчи съ честью, и посадиша его во Псковъ на княжения.

Въ льто 6836. Зачало княженія Московскаго. Ав.]

Въ льто 6838. Селога посадникъ съ Псковичи ь съ Изборяны поставища городъ Изборескъ, на горъ на Жерани; того же льта и стъну камену съ плитою учинища и ровы нарыша нодъ городомъ, при княженіи Алековидровъ, нареченный во крещеніи Юры Лаворевичь^д. И тогда же владыка Василей былъ во Псковъ на свой подъвадъ⁶.

[Въ льто 6839. Бысть попрачение солиду. Ав.]

Въ льто 6844^ж, мвояца сентября въ 7 день, бысть пожаръ з во Псковь, а загорълося въ нощь у городца у Воронца з; и погоръ все Заствнье, а дътинца Богъ ублюде и святая Троица.

Въ льто 6845. Князь Александръ повхаще изо Покова въ орду, а жилъ Александръ во Псковъ 10 льтъ. Того же льта Солога посадникъ съ Псковичи починища персей у дътинца, и путь положива просторенъ ко святъй Тронци на городъ. И потоиъ изояца сентября въ 7 день Солога посадникъ преставися, а въ льто 6846^к.

Въ лъто 6847. Заложена быеть церковь камена святаго Архангела Михавла и Гаврила. Того же октября 28 Александръ князь и сынъ его Осодоръ убъена быста въ ордъ².

Въ лето 6849, индикта въ 9, месяца сентября въ 9м, убища Немци въ Лотыгоръ, на селе на Опочив, Псковскихъ пословъ 5 мужь, Михаля Любиновича, Евана Михалковича и Смена Леонтьевича, Власія Колотиловича, Анфина Полуторановича, на миру; и Псковичи, вхавше, повоеваще Лотыгору о князи Алексанарв о Всеволодичи, месяца декабря въ 21, предъ Рожествомъ Христовымъ, тогда бящеть ему въ Псковъ на княжении. И князь Александръ учинивъ розратье съ Немци, разгиввася на Псковичь и вобъже изъ Пскова; и Исковичи вхаще по немъ съ поклономъ до Святаго Пантелеймона, и потомъ послаще Псковичи послове съ поклономъ и до Новагорода, и бища ему челомъ много; и не воротищася и отречеся Псковичемъ. И Псковичи вачаща много кланатися Новугороду, чтобы дали Псковичемъ намъстинна и помочь; и Новогородцы не даща Псковичемъ намъстинка, ин помочь. "А Намин тое зямы прівхавше со всею силою, поставище Новый городокъ на ракъ на Пивжъ, на Пововской земли; и Псковичи въ то же время, коли Намци городокъ ставили, ъхавние за Норову въ малъ дружинъ, взяще посадъ у Ругодива. И потомъ Псковичи, нагадавшеса,

а) посадникъ... попъв со друживою своею Ab. 6) отъ мали и до велика» только св Ab. в) и сироты... боголюбивый жен нъте св Ab. г) по отчинъ пропущено св Aa. Э. д) нареченный... лаворевнчът написано по ошибкъ, или здъсь паходится пропускъ е) нареченный... подъвадъв нъте св Ab. ж) пъ д. 6844 въ лъто 6846 Ab. з) пожаръв великъ прибадъ. Ab. и) а запорялося... у воронца отъ воронца отъ горотча, а загорясе тъ пощь съ прочитъ сп. промп Ab. і) починяния персей» почение дълати перем Ab. к) пъ 7 день... пъ д. 6846» этихъ слоев св Ab. пъте, и далае станъл спутана св другою. л) пъ л. 6847... пъ ордъ нъте св Ab. и) мъс. сентибри въ 9» нъте св Aa. Э. п) Отсюда перепутанный Ab., св поторомъ пропущено св Аа. Э.

послаше послове въ Витебескъ къ киязю Олигерду Гедининовичю, Якова Домашинича, Еси-1841 •а Лочковича, помочи проціати: «братьи наши Новогородцы насъ повергли, не помагають намъ; помози намъ, господине, въ се время.» А сами Псковичи и тое весны повхаще въ додьять воевать, о Ильи о посадникь, нь реку Оповжу, и повоеваще села Ненепкая по объ стороны Омовжъ до городка до Могилева, изсяца наін въ 2 день; и прівхаще Псковичи во Псковъ добры здоровы. И потомъ Филипъ Ледовичь и Олосрей Селковичь съ Порвчаны, того же лета, послаше ко Островичень : «хотите ли повхати воевати Лотыгорв?» и Островичи вшася вхати на Лотыгору и срокъ сърноше, гда съпиатися Поковиченъ съ Островичи, на княжи сель на Изгояхъ. И вывхаще Филипъ и Олуферей и веле дружине съ ними, охочиль 60 мужь, на срокъ во Островичемъ, а инін Псковичи не успаще єъ ними вывхати, а Измин и Лотыгори такоже повхали воезати волости Поконскія; и сратешася Псковичи съ Ивици и съ Лотыгорою на княжи сели на Изгояхъ, иволца іюня въ 5 день, на память Святыхъ Мученикъ 10; бящеть Намецкоя рачи и Лотыгорей 200 и боль, а Псковичь 60 мужь, а Островичи не присизма. И Псковичи не пострявуче и Островичь не дождавие съступнинася съ нин битися, а убрина на первоиъ съступъ Ледовича; и стапна Пековиче битися Олферей Селковичь, какъ солнце восмодить и до полудии, и убиша Олуферья, а съ нижь убита 7 мужь Пековичь; и утомившеся Пековичи въ мали дружнить и отступнив прочь отъ такоя свча, притужно бяще имъ было тогда велии, а Измен и Латыгора въ томъ маста воротнинася, и начаша провадитися за Великую раку съ трупьемъ. И въ то время приспавше Островичи о Васильи о Описимовичи, тогда овять ему посадничество во Островв, и ударища на нихъ; и абіе Нвици и Лотыгола не усивна ничтоже, овыхъ набиша, а инів въ ръць истопоша, а кто перевхаль съ трупьемъ, а ти носрамлени побъгоша прочь, и трупья повергьше, помощью святыя Тронца и молитвою святаго отца Николы. Того же мъсяца догадавшеся Псковичи пъщци, немодые люди, поидоща воевать Заноровья 50 мужъ о калекъ о Карпъ о Даниловичъ, а въ то время Нъици перевхавше Норову повоеваще села Псковская по берегу; и Кариъ съ дружиною срвтошася съ Нънця съ Норовры на Кушели у села на болоть, и ополужениеся Псковичи сташе съ Наиди битися кръпко, на память Рожества святаго Ивана Крестителя, и убища Нъмець на припоръ 20 мужь; и побъгоша прочь посравлени, повергын полонъ и весь добытокъ, и прогнаше ваъ за Норову, а сами Псковичи поимавше весь добытокъ ихъ и самыхъ оружіе и порты, воротишася во Псковъ. Такоже и Володша Стровловичь подъния съ собою Псковичь повхаще сель Наисиких воевати, знив, по озеру по леду, и услыша, оже Наици воюють село Псковское Ремду, и Володша съ друживою повхаще на село на Ремду: оже Намии села Псковская воюють; и не постряпуве удари на нихъ, я абіе Намин не успаща ничтоже, овыхъ набима, а вији устремимася на бъгъ, а швыхъ изымавше во Псковъ приседома и ссъкома. гкиязь же великій Литовскій Олгирдъ послушавь. Псковскихъ нословь Якова и Ісснов, и не остави Псковского слова, послана во Псковъ воеводу своего книзи Юрги Витовтовича; а самъ Олигердъе подойня брата своего Кестунта, и мужь своихъ Лиговскихъ и Видблянъ, и ирівка во Плесковъ въ помочь Псковичамъ, мъсяца іюля въ 20, на память святаго Прерока Ильн, и приведе Олигердъ съ собою сына своего Андръя, тако бо бяшеть имя ему молитвеное, а еще бъ не крещенъ. И Олигердъ князь послаше воеводу своего Юргя Витовтовича

в) потите ин» котъли Аа. Э. 6) на кинжи» таке ниже правиление; во встате сп. на кинжи. в) йоня» йоля ошибк. Ак. Э. в) Оплиь продолжается прекратившийся выше Аb. д) и не оставя исконского слови» таке въ Аb; въ прочики сп. ошибкого: и неоста ияпского слова. е) олигердъ» олигордъ таке въ никоторыже мистакъ Ст.

1341 къ Новому городку къ Намецкому языка добывать, и Юрги инязь подъния Псковичь, и прівхавше къ Изборску и подъяще Изборянь съ собою, и повхаще на сумежье явыка добывать, мъсяца августа въ 2 день, на память святаго первомученика Стефана6; и сръгошася съ великою ратью съ Нъмецкою на Мекужицкомъ поли, у Мекужицъ у ръчки, оже Нъмци ндуть на стояніе къ Изборску, и убища о Юрги князи Изборянъ и Псковичь 60 мужъ, а самъ князь Юрги въ мале дружине прибъже въ городъ Изборескъ. Назавтръя Неици пріидоша къ Изборску городу, загордъвшеся, въ силь тяжць, безъ Бога, съ пороки и съ городы и съ иногимъ замышленіемъ, и оступища городъ Изборескъ, хотяще плънити домъ святаго Николы. А Олигердъ киязь и брать его Кестунтъг повель своимъ Литовникомъ, и Видбляномъ, и Псковичемъ, бродитися за Великую реку, не въдаючи подъ Изборскомъ рати; и они перебродившеся -сташе стании на Камнъ. А князь Олигердъ посла своихъ людей въ сторожу передъ полкомъ, и они ъхавще языкъ яща за Холохолномъ^д в приведоща ко князю Олигерду; и онъ повъда силу велику Намецкія рати подъ городомъ Изборскомъ. И киязь Одигердъ и брать его Кестунтъ повель своимъ Литованкомъ перебродитися за Великую раку во Псковъ, такоже и Псковичи перебродищася съ ними, блюдучи своихъ домовъ и женъ и дътей отъ Литвы; а самъ князь Олигердъ и братъ его Кестуитъ остащася взади съ своими Литовинки и съ мужи Псковичи, въ мала дружина, и повхаще въ Грамское болото, и нача перепытывати Намецкія рати. А Любко ниязь, сынъ Вонневь Полоцкого князя, самъдругь отърхаще отъ князя Олигерда и върхавше въ сторожевый полкъ въ Нънецкій, не врдающу ему сторожевого полка, и тако его убища самодруга; и бысть князю Олигерду, и брату его Кестунту, и инъпъ княземъ по князи по Любкъ скорбь и печаль. А въ то время притужно бише велин Изборску, и послаща Изборине гонца во Псковъ съ многою тугою и печалію; и князь Олигердъ и брать его Кестуить съ мужи Литовинки отрекошася поитв противъ Нъмецкія силые, а Псковиченъ однымъ не мощно бяшеть помочи Изборяномъ. И стояща Нънци подъ Изборскомъ 5 дней , и воду отъяща отъ Изборянъ; и понощію святыя Тронца и молитього свитаго Николы отъидоша прочь посрамлени, пожегше пороки и городы и весь запасъ свой, не въдаючи, оже въ Изборска воды нать; и потерпа князь Юрги, и Илья Борисовичь, и Володша Строиловичь, и Борисъ попъ, и иныхъ много Псковичь потеривша, кто быль въ Изборскв, за святаго Николу^в. И потомъ Псковичи много истомешася со княземъ Олигердомъ, крестити его хотяще и на княжение его посадити въ Псковъ; и князь Олигердъ отречеся креститися и княженія Псковского; и крести сына своего Андрън у святьй Тровцъ въ соборнъй церкви, и посадища его Псковичи на княжение у святыя Тронцы во Псковъ, надъючися помочи отъ князя Олигерда. А князь Олигердъ и братъ его Кестуитъ повха прочь съ своими Литовники и съ Видбляны, потроша хлъбъ около святыя Троица во Псковской области, такоже и свна и пожни потроша, и тоя зимы у Псковичь много коней и скота надоша, а помочи Псковичемъ никоеяже не учиниша!; и Псковичи видъща, оже помочи имъ нътъ ни отъ коея страны, и положще упованіе на святую великую Тронцу в на Всеволодову молитву и на Тимонееву, и смиришася съ Новымъгородомъ. Бысть же въ то розратье, грвать ради нашихъ, бяще моръ золъ на людекъ во

в) в юрги. . . съ собою» онь же подъние псковичь и изборянь съ собою, охвочихь дюдей Ab. 6) мъсяця. . . стемня иють от Ab. в) мужью иъс. августа въ 9 день прибавл. Ab. г) кестунть» кестуній Ab. д) за холоходномъю за хвляханомъ Aa. е) силы» рати Aa. B. рати и силы Ab. ж) B дней» 10 дней Ab. з) и потерить . . . янколу» во богъ храняще градъ и люди, ту сущья въ немъ, а погавымъ вложи страхь въ сердца ихъ и обрати Ab. и) крестию крестити омибя. Aa. B. і) потроша хлабъ. . . ве учиняща» а помони викоелже не учиние, толко хлабъ и свиа около пскова отроша Ab.

Пскова и въ Изборска: мряху бо старыя и молодыя люди, и чернци и черница, мужн и 1341 жены и малыя дътки, не ба бо ихъ гда погребати, все могилье воскопано бяще по всамъ —48 церквамъ; а гда масто воскопають или мужу или жена, и ту съ нимъ положатъ малыхъ датокъ, семеро или осмеро головъ въ единъ гробъ².

Въ лето 6851, индикта 11, мъсяца маія 26, на память святаго Апостола Карпа, нагадавшеся Псковичи съ Изборяны, подъяща всю область Псковскую и поъхаща воевати земли Нъмецкія о князи Иванъ, и о Изборскомъ князи Остафьи, и о посадникъ Володшъ, и воеваше села Нъмецкая около Медвъжьъ Головъ 5 дней и 5 ночей, не слазячи съ коней, гдъ то не бывали отцы и делы; и повхаще Псковичи во Псковъ съ многинъ полономъ. А Намии скопивше силу, ополчився погнаша въ следъ Псковичь, котяще яти руками князя Остафья и Ивана, лютой сперти предати, а мужи Псковичи мечи изсъчи; и надгонища Псковичи за 2 поприща не довхавше Нового городка Нъмецкого, на Меломъ Борку, на тъсни. И сташа Псковиче боеви, помолившеся святой Троици и Всеволожи молитет и Тимоотеет, и взяща прощеніе промежи себè и ркоша : «брать'я мужи Псковичи ! не посрамимъ отець свойхъ и дъдовъ, кто старъ то отецъ, а кто младъ то братъ; се же, братья, предлежить намъ животь и смерть; потягнемь за святую Троицу и за святыя церкви, за свое отечьствов. » И бысть бо съча велика Плесковичанъ съ Нънци, мъсяца імня въ 1, на память святаго мученика Іустина Философа, въ самый Тронцынъ день, и на первомъ сступъ убища Кюра Костантиновича, и Кормана Постника, и Онтона сына посаднича Ильина и инъхъ Псковичь; в Богь поможе мужемъ. Псковичемъ и Изборяномъ, посъкоща Нъмець помощью святыя Тронца и молитвою князя Всеволода и Тимоовя, овыхъ побища⁶, а иніи прочь побисоща посрамлени. И сташа Псковичи на костехъ, и убища Псковичь на томъ бою 17 человъкъ, а иніи Псковичи безсопіемъ одуртьи старыя и молодыя, и тако блудячи по лесу иного ихъ погледо; а иные послъ рати вышли. А коли Псковичи сступишася съ Нънци битися, а въ то время Руда попъ Борисоглъбскій, Лошаковъ ввукъ, пригнавъж въ Изборескъ и повъда ниъ лихую въсть: «всвхъ Псковичь и Изборянъ побили;» такоже и во Псковъ пришедъ тую же въсть повъда: «Псковичь всвхъ побили и Изборянъ.» И бысть во Псковъ плачь великъ и кричаніе, якоже не бывало николиже такого плачав. И Псковичи отрядища гонпемъ въ Новгородъ Оому попа, старосту поповского: «Псковичи всъ побиты, а вы, Новогородцы братья наша, повдьте наборяв, загоните Псковь перво Намець, оже Намци не загонять.» И не поемпе въры Рудинъ ръчи, не отпускаючи пона въ Новгородъ, послаща въ Изборескъ уврдывать на Осковичь Якова Домашинича, Андръя Степановича, Жидила Шестьковича; и прівхаще въ Изборескъ, оже Псковичи подъ Изборскоиъ въ станахъ стоятъ, опочиваючи, и въ томъ часъ послаща во Псковъ въсть добру, и бысть радость и веселіе въ градъ Псковъ. И потомъ сами прівхаше, князь и посадникъ и Псковичи, во Псковъ къ свя-

Въ льто 6856, мъсяца іюня въ 24, поъхаще Псковичи къ Орвшку городу Новогородцемъ въ помочь, о посадникъ Ильи, противу корола. А въ то время Нъмци прислаща во Псковъ, развертоща миръ со Псковичи: перевхавше Нъмци Норову, повоеваще села Псковская

в) гробъ» а нисе быхъ писалъ, занеже то розратье велии много приточно бящеть; за умножене словесъ и не писаво бящеть оставихъ прибавл. Аb. б) а явици. . . псковичи» и бысть погона измецкая велика, мало не довхавше новаго городка, со два поприща, на мала бореку, на тъсиъ; и сташа псковичи, ополчившеся, противу измець Ab. в) за овятую. . . отечьство» за свой животъ, и соступищася съ пъмцы Ab. г) поня» поля омибя, во всюжь сп. д) постанка» посадания Ab. е) побища» а пянкъ равища прибавл. Аb. ж) пригнавъв повергъ конь и щитъ и все свое оружіе, побаже съ побонща и прибъжа Ab. з) плачав и сталъ псковъ прибавл. Ab.

1348 около Пскова^а, потомъ того же льта воеваща села около Острова, и поидоша ко Пскову - 59 подлв Великую рику, воюючи села, и подържавше пожгоща хоромы на Завеличьт, и понлоша ко Изборску воюючи села Псковская и Изборская⁶; а Псковичи тогда бяте у Оръшка. На другое льто, мъсяца априля въ 13 день, въ понедълникъ святыя недъли, князь Юрьи Витовтовичь возмя съ собою поповъ святыя Тронца и діакона, поъха въ Изборескъ свящати перкви святаго Спасл Преображенія, у святаго Николы на полатахъ освящена бысть церновь. И бысть въ среду въ 15 день, на память святаго мученика Савы Готоннаг, внезапу пригнаше Нъмци во Изборску ратію о полудни, а князь Юрьи еще бяше въ Изборскъ, и выеха князь Юрьи противъ ихъ, такоже и Псковичи и Изборяне выидоша противу Нъмець: на первомъ сступъ убиша князя Юрья, и другаго Юрья Омачкина в брата, и инъхъ добрыкъ людей Изборянъ; бысть же тогда во Псковъ скорбь и печаль велика, проводища князя все поповство и положиша въ святьй Троиць. Того же льта Измии поставища городъ в надъ Норовою, противъ исада Псковского, в Псковичи подъемии всю свою область повхаще въ лодьяхъ объ Иванъ посадникъв, а инін на конехъ, и прівкавше въ Норову къ Нъмецкому городку, в оступльше зажгоша приметомъ; а Нъмци и Чюдь которіи были въ городив, ови сгоръща, а ини метахуся съ города, Псковичи же посъкоща ихъ мечи. Того же льта киягини Юрьева Витовтовича, съ дътии своими, повхасизо Пскова въ Литву. Потомъ же отрекошася Псковичи князю Андръю, ркучи ему тако: «тобъ было, княже, сидети во Псковъ на княженіи, а намъстникы тобъ Пскова не держати; а нынъ оже тобъ не угодно свети у насъ, индъ собъ княжишь, а Псковъ повергъ, то уже еси самъ лишилъ Пскова; а намъстникъ і твоихъ не хотимъ;» и про то Андръй и отецъ его Олигердъ разгиввася на Псковичия. А и преже убо того Олигердъ нача нелюбье держати до Пскова; какъ воевалъ Новогородскую волость и Лугу, иде ваки по Псковской волости во свою землю, «много, рече, моихъ людей погибло и коней въ вашей волости », » а за то миого въ гитяв враждоваще; посемъ же что бяще гостей Исковскихъ въ Полотскъ, или въ Литвъ, тахъ переимаше Олигердъ и сынъ его Андръй, и товаръ ихъ всь отняли и кони, и на самыхъ окупъ поимаще, и отпустили прочь; и посемъ Андръй съ Полочаны изъ своея украйны^и пригнавше, безъ въсти повоеваще иъколико селъ Вороночской волости; сей первое нача войщу. Се оставлыше, о нем:ке послади напишемъ, нымъ възвратимся на ино сказаніе. Въ то же время слытио нача моръп на людехъ, въ далнихъ странахъ по зеили. Якоже изволися человъколюбцю Богу, о своей твари на всико время прожышляа, роду человаческому и полезная даруя, нашего хотя покаянія и бъды всякыя наводить, или гладъ, или рать, или бользии, или моръ, напасти и скорби; тъижер кажа обращаетъ ныс къ соба Богъ, и казни посылаеть временным, разумъти намъ веля тъми въчныя муки гонзнути, аще раскаявшеся въспять паки возвратимся отъ злыхъ съгръщеній своихъ на праводное житіе, въ неиже ны Богъ велить жити

Годь 6860 см. въ Новгородской четвертой Льтописи, стр. 60-62. Слова: Бысть норъ

а) около пскова» ном в Ст. Ав. б) и изборская пропущено в Аа. Э. в) на полнтать... и бысть» ва полнтать, и священа бысть церковь Ав. г) готонна» гтина Аа. Ст. д) вындоша» пъши прибавл. Ав. е) омачкива» омачина Ав. ж) всем и все Аа. Э. Ст. з) городъ» городокъ Аа. Э. и) объ ивант посадникъ со нвановъ посадниковъ Ав. і) а наизствикы... в наизствикъ» а наизствиковъ тобъ во псковт не дръжати, а тобъ у насъ не быти, надъ собъ киминиъ, а исковичи наизствиковъ педобольно исправно въ Ав. в) разгизнася на псковичи разгизнанием на псковичь вездю прома Ав. д) олигерав» олгеряв и олгирав такъ почни вездь Ст. Ав. м) много... волости препущено въ Аа. Э. и) наъ своея украйны въ своей украйны во всели в п. кромъ Ав. о) слыти» слышати Ав. и), моръ воль прибавл. Ав. р) твиже» тъми бо Ав. с) обращаеть ны» обрящеть насъ Ав. Э.

золъ въ градъ Псковъ. . . спасенія двля себъ и своимъ-душамъ (въ Ав до словъ : да не до 1369 конца забвено будеть). Далље: Той же моръ изъ весны на Цвътной недвли, тоже и до са- ся князь великый Семіовъ Ивановичь. $\mathbf{A}b$. ныя осени, уже предъ зимою преста. Того же лата Псковичи поставища церковь святыя Богородица честному ел Покрову, за

Того же лъта Новгородии возведоща Моубыль во Псковъ чрезъ все лето: почалося сея на владычьство. Того же лета престави-

Ствною, въ странъ святаго Динтрея. Тогда же архіепископъ Василей прівздиль во Псковъ, не въ свои лета, ни во свою череду, но тако, хотя благословити детей своихъ Псковичь и поповъ; и обоиде весь градъ съ кресты, и съ всвиъ священнымъ съборомъ и съ всвиъ крилосомъ, и съ мощий святыхъ, и съ пвијями и съ молитвами и слезами, молящеся Господу Ісусу Христу и пречистви его Матери, святьй Госпожъ Богородици, о заступленів града и о всвять людем в живущим въ немъ о Христв въ върв крестіанстви, дабы Господь преставиль многоналежащую тогда смерть на людехь; такоже и весь народь и люди, мужи и жены, отъ мала и до велика вси воследствующе со иногиин слезами зваху: Господи понилуй. Архіспископъ же Василей нало дній ту побывь, повха паки изо Пскова здравь, бысть ему на пути наборзъ разболъся, нало поболъвъ преставися на ръцъ на Узъа. Сана свътлостью не умолена 6 бываеть смерть : на всъхъ вынизаеть иноголдныя своя зубы. Нъкоторів же ръща: той моръ изъ Индъйской земли, отъ Солица града. Се же ми о семъ написавшу отъ многа мало, еже худый мой умь, въ худости же и память принесе; аще кому се не потребно будеть, да сущимъ по насъ оставниъ, да не до конца забвено будеть. Того же лъта Новогородцы возведоша Монсея на владычество. Тогда и Оръховъ городъ заложиша каменъ.

Въ лето 6862. Церковь святыя Софья и чадъ ся святыхъ мучениць поставища купцы, деревяну, новую. Потомъ же Псковичи повхаща, Остафей князь, къ Полотску воевать, и воеваше волость ихъг.

Въ льто 6863. Повхаща Псковичи около князя Остафья къ Полотску, и повоеваще во-JOSTH HXTA.

Въ льто 6865. Прівхаше князь Василей Будиволна^е на княженіе во Псковъ. Тогда и другій сборъ чиниша во Псковъ къ святьй Софы : вседенную службу держати и сверщати, въ славу Богу и въ честь святыни Божін, въ долготу дній въ въки".

Въ лето 6868. Бысть во Псковъ вторый моръ лють звло; бяще тогда се знамение: егда кому гдъ выложится железа, то вскоръ умираше; инози же умираху того бользніго, иного же время той смерти належащи на людехъ. Тогда же и Остафей князь преставися, и дъти его 2 сына Карпъ и Алексъй.

[Въ лето 6869. Князи Рустій пошли въ орду. Аb.]

Въ дато 6870. Пригнаша Намцы и избища на Лудзи изколико головъ на миру; тогда баше гость силенъ Нъмецкій, и пріяща Псковичи Нъмецкій гость и выпустища на другое льто, на Воздвижение, сребро на нихъ поимаше за головы избіенныхъ. Тогда же и верхъ

а) на ръцъ на узъ» наречена уже испорчено во всехъ сп. кроме Ав. б) сана . . . не умолена» санъ свътлостью не унолень сездю пепрасильно кроми Ав. в) вы л. 6862» вы лето 6860-го Ав. г) потомы же. . . ихы ноте се Ав. д) вы л. 6863. . . шхв» мото се Э. и повоеваше велесть нхь» мото се Аb. е) будиволна» будволна сездь кромь Ab. ж) сборъ» соборъ Ал. Э. э) учинию во псковъ во исковъ учиние нопове Аb. и) въ въки» потомъ же плесковичи повхаща о жини суставів из полотену городу, в повосванна волость няз прибавл. Ab. 7см. выше подь 6862 и 6863 г.). і) на лудин нъколеко головъ» людей Аb.

1369 святыя Троица впался, на третей день Петрова дни; тоя же осени засажия Изборяны вы—69 носиша упадшій верхъ церковный.

Въ льто 6872. Псковичи даша наймитомъ 2 ста рублевъ истребити имъ ствиа святыя Троица; они же подбивающе выносиша въ Великую ръку. Того же льта, на Рукъ⁶, поставиша двъ варници соль варити; и не бысть, и повергоша^в.

Въ льто 6873. Заложища церковь святую Троицу, и даше мастеровъ двлу мады 400 рублевь дара и добръ потчиваху ихъ; дълаше же по 3 лъта, и свершенъ бысть храмъ святыя Троица.

Въ лето 6875^г. Того же лета заложена бысть церковь святаго Іоанна Богослова и Еуангелиста, камена, на Спетогорскихъ^д чернцехъ дворъ, на Стенъ.

Въ лъто 6876. Прівхаще посоль съ Низу оть великого князя Динтрея Никита в, такъ наръчаемый, и бывъ въ Юрьевъ много дній, не учини ничтоже на добро ничало, и пріъха во Псковъ; а за нимъ наборзъ рать Нъмецкая пріиде ко Пскову, на память святыя первомученицы « Оеклы, пожгоща посадъ у Пскова весь изъ Запсковья»; а стояще у Пскова одну ночь, тоя же ночи до свъта и побъгоща прочь, учинивше дълъ велику на крестномъ пълованіи, не върующе поганіи Христу, но за гръхи наша князя Александра, ни Псковичь въ городъ не было. А въ то же время иная рать Нъмецкая у Велья изъ Налъсьи была, и съ погонею билися; по гръхомъ нашимъ бысть непособье Божіе, много головъ наде и добрыхъ людей. Потомъ Псковичи вхавше съ княземъ Александромъ къ Новому городку воевать Чюдской зеили, и бысть инъ у городка: поъхаще въ розгонъ въ зеилю, Селило же Скертовской сь дружиною въмаль охочихъ людей поъха къ Кирьипить, внезапу ударися на нихъ рать Нъмецкая, а они бяше не ополчилися противу имъ, и ту убища Селила, и инъхъ дружину яхъ убища пъколико мужъ, а иныхъ ранища, а ници разбигощася по льсу, а Нимци испять побъгоша; и пригнаша Псковичи и киязь Александръ на побоище то, убъеныхъ ту похорониша, а раненыя разбътлися, изълъса выидоша кънциъ, и возвратишася взадъ, а дружины добры оставше.

Въ лъто 6877. Пріндоша Нъмцы ко Изборску ратью въ силъ велицъ, со многимъ запасомъ замышленій своихъ, съ порокы великими и съ грады и заворы, наричающе раннымъ, хупучися безбожніи на домъ святаго Николы, хотя взяти градъ; и стояща 18 дней, порокы шибаючи во градъ, възгради привлачающеся, сами о стъну толкуще, и много безумніи всуе трудишася, не могоща зла ничтоже сотворити, Богъ бо храняще градъ отъ супротивныхъ супостатъ иноплеменныхъ Нъмець; тогда же и Новогородцы прівхаща въ пособіе къ Пскову, то же слышавще и видъвше Нъмци, побъгоща отъ Изборска прочь и запасъ свой всь повергоща. Потомъ, на другое лъто, пріидоша Нъмци ко Пскову и стояща З дни да двъ ночи, и поидоша во свою землю, а ничтоже не вземше; тогда же убища Нъмци, за Псковою на поли, нъколико мужей Псковичь, Якима Троидилова внука, Артемъя діаконова брата, а Лутъ Писоломиници живого емше поведоща во свою землю, но тамо его затравили. На зиму пріъхаще Новогородцы ко Псковичемъ въ пособіе, и поидоша къ Новому городку, в не поидоша отъ городка въ Нъмецкую землю; но възвратилися оттуду взадъ, а Псковичемъ

а) засажив упадшій засажены изборяны вывошся впадшейся (впадшей) испорчено вездю кромю Ав. б) на рухво на рюхв Аа. Э. в) въ л. 6872 . . . и повергоша нъть въ Ав. г) Отсюда въ Ст. на поле выновено другою рукою: и стояла та церковь 320 полтретья лата. д) на сивтог» на горьскыхъ Ав. е) никита» пропущено въ Аа. Э. ж) нервем. « мученицы вездъ кромъ Ав. з) изъ запсковья и зъпсковье Ав. и) изъ ласа и по ласу и изъласу Аа. Э. і) александра и псковичь въ города не было. . . писоломиняци» пропущено въ Ав.



не учинила пособья иниало. А съ того же розратья Псковичи вхавие, съ Божниъ посо-1869 біемъ, взята городъ Намецкій Кирьипигу и пожгоща , а много полона взяща, а Намець —87 овыхъ избища, а иніи въ погребехъ запечатавшеся недхоща зноемъ, аки свинія погоръща; а Псковичи прівхаща съ множествомъ полона. То же бысть Псковичемъ Богомъ-дарована война; а то розратье бысть съ Намци про Жолчь обида много время, али по 5 латъ, много же мужно бяще людемъ тогда и болезными и моромъ, и бъды ратныя, и всяхъ настоящихъ не ны золъ, за грами наша. Тогда же и миръ Псковичи съ Намци взяща .

Въмато 6878. Почаща ставити церковь каненую святаго Георгія на Болоть.

[Въ лето 6879. Свершена бысть церковь святаго Миколы у Волоки, камена. Ст.]

Въ лето 6881°. Поставища дерковь святыхъ Апостолъ Петра и Павла на другомъ месте; а свящалъ архіеписновъ Алексъй своимъ крилосомъ, въ свой прівздъ. Того же лета церковь святаго Власія поставлена бысть, намена, на другомъ месте. На другое лето самъ мастеръ Кирилъ постави церковь, въ свое имя, святый Кирилъ, у Смердья моста надъ греблею. Въ то же лето моставлена бысть церковь камена святаго Тимовей, Доманта князя*.

Въ лато 6883°. При велищамъ килзи Дмитрен, а при Псковскомъ килзи Матеен, при мосадиния Григорыи Остафъевича, Псковичи заложника четвертую стану, плитину, отъ Псковы раки до Великой раки подла старой станка, что была станка съ дубомъ мало выше мужа, около всего посада.

Въ лето 6885. Прибъже князь Андръй Олгердовичь во Псковъ, и посадища его Псковичи на иняжение. И два костра камена постабища въ Торгу. Сего же лета Василей на Горкъ подписася^к.

Въ лато 6888. Бысть похваление поганыхъ Татаръ на землю Рускую: бысть побонще велико, бишася на Рожество святыя Богородица, въ день суботный до вечера, омеркоша быющеся; и пособи Богь великому выязю Динтрею, биша на 30 верстъ гонячися. А въ то время въ озерв Чюдскомъ истоило 24 ледыя.

FB's auto 6890. Bantie Mockets. Ab.]

Въ лъто 6890. Прінде местеръ съ Намин къ Полотску на взятье, а Скригайло съ Литвою; и стояща у него 13 недъль и отъплоща, а града не взеиме.

Въльто 6891. Заложища 3 церкви намены: 1-я церковь камена на Гремячей горъ Козма и Демьянь, 2-я Никола новый, 3-я Духъ святый за Станою. А Кестушта и сына его Витовта въ темницу вринули; тою же темницею замучили Кестушта.

Въ льто 6892. Поставища 2 церкви камены, церковь святаго Спаса у старого костра, а другая на княженъ дворъ Воздянженіе, Того же льта владыка Алексьй бысть во Псковъ. Въ льто 6893. Поставища за Стъною церковь каменную святый Осодоръ.

Въ лато 6894. Сего же лата весь Псковъ погораль, и церкви священныя, и посадъ около града, мало Богъ ублюль святыя Троицы, датинца града; наія въ 8 загорася въ 6-й чась, а до 9-го часу весь градъ погоръ. Того же лата и Новгородъ погоръ.

Въ лето 6895. Поставища 3 костры камены у новыя стены на приступъ. Тогда же яль княза Андрея брать его Скрыгайло лестью въ Полотскъ.



1388 — Въ лъто 6896^а. Заложиша церковь Рожество святое, каменая, за Ствною; и мость по-

Въ лето 6897. Поставнита притворъ каменъ у святаго Власья въ Торгуб.

Въ льто 6898°. Бысть же моръ во Псковъ, якоже не бывалъ таковъ: гдв одному выкопали гробъ, ту пятеро и десятеро головъ въ одинъ гробъ вложили.

Въ лето 6899. Бысть рагоза Новогородценъ съ Псковичи, немиръе, и поидоша Ионогородци ко Пскову ратью, Псковичи послаща послове, Лавра, и Михаила попа Влисьевского, и Ермолу игумена Микулинского; и стративъ рать Новгородциую въ Солцъ, и азаща: миръ, и воротишася Новогородци отъ Солци.

Въ лето 6900. Поставивите 6 пороковъ въ Псиова градъ. Того же изта прівжаща послы Намецкія въ Валикій Новгородъ ниру низти съ Новыштородома Великинъ, и взяку Новгородци виръ съ Изици, а Псковичь вымирили вонъ; и взяку Псковичи миръ особв^е.

Въ льто 6904. Заложища Псковичи перши у Крому, ствиу каневую.

Въ льто 6902. Кончаны бынва перши у Крому, мъсяца іюля въ 9, на мамять свячаго мученика Панкратія; и колоноливцю поставляще. Того же мъсяца князь великій Андрай Олгердовичь прівхаль изъ Литвы отъ братья изъ натвы, въ 18 день. Того же льта, мъсяца высуста въ 1 день, прівдена Новогородци ке Пскову ратью въ сили велица, и стояща у Пскова 8 дней, и побъгоща прочь нощію посрамлени, милостью святыя Тронца; тогла в князя Копърейского Ивана убища, подъ Олгиною горою, и иныхъ бояръ иного на Выбутъ набъяща, а иныхъ изымаща, а порочная веретевища и пущичи, чинъ ся били, пометациа, при вдадыць Иванъ, при посадникъ Ескъ, при тысяцкомъ Никиты.

Вължто 6903, индикта въ 3, прижалъ митрополють Кипріянъ въ Великій Новгородъ, за неделю до Вербици, и Псковичи нъ нему послове послали съ номинкомъ, и онъ примиль съ честию и благослова игуменовъ и поновъ, и весь Поковъ, и опрестими грады; в выбхалъ изъ Новагорода въ Троицкую суботу, а на владыку и на весь Новгородъ нелюбые держа. И былъ у него Полотскій владыка Феодосей, и привезъ отъ него во Исковъ на Петрово заговиніе, и былъ во Псковъ недълю едину, привезъ отъ интрополита натріаршу грамоту. Того же льта свершивине церковь святое Восиросеніе камену за Домантовою станою, и другую церновь постави: Захарья посадинкъ Крстрониничь святаго Николу, монастырь на Волкъ. Того же льта князь Литовокій Витовть Костутьевичь взя Смоленесвъ предлестью, и свои наместники посади.

Въ лето 6904, индикта въ 4, бысть знашение въ съятовъ Ворисв и Глебе икона святая Троина същла изъ подъ верхиего тябла на землю, и Воплощение съятьтя Вогородина съ своего мъста на землю, и облегона на востокъ образовъ. Того же лъта бысть знамеще, у монастыря у далнего Пантелейнона: у иконы святыя Вогородица слезы; а другое знамение явися у святаго Тимовей, за Домантовою стъпою: у иконы святый Вогородица слезы изъ обою оку текущи, мъсяца августа въ 18 день, на память святыхъ мученикъ Флора и Лавра.

Въ лато 6905. Посадникъ Евремъ и Псковичи поставища костеръ на Васпльевъ торкъ. Того же лата князь Иванъ Андраевичь, и князь Григорей Остафьевичь, и посадникъ Захарья

loxb IV.

Костронничь, и Псковичи поставина три костры на приступной ствив, одинъ костеръ съ 1397 Великіе раки, а другой на Лужищи, а третей со Псковь на угла; тогда же и торговище -409 помостина. Того же лата о послаща Исковичи инязи Григоръя Остасъевича, Сысоя послаши ника, и Романа послащими, и дружину ихъ въ Великій Новгородъ и взяща миръ въчный съ Новымъгородомъ; и циловалъ крестъ посладникъ Новгородцьой Тимовей Орьевичь и Минита тысяцкій Ослоровичь, за весь Великій Новгородъ и за пригороды и за вси свои волости, а отъ Искова циловалъ крестъ князь Григорей, и Сысой посладникъ и Романъ послачникъг, и дружина ихъ къ Новугороду за Поковъ, за пригороды и за вси свои волости, изслида ізоня въ 18, на намить святаю мученика Леонтія и дружины его^д. Того же лъта поставлена бысть церковь святое Богоявленіе.

Въ лето 6906, индикта въ 6, поставлена бысть церновь Покровь святей Богородици канена, въ Домонтовъ стъпъ, межи Рожествомъ и Духомъ Святымъ; а другую церковъ Ми-хамлъ святый канену же на Поли, въ Черницкомъ монастыри, а поставилъ Захарья Оо-миничье.

Въ дето 6907, индикта въ 7, заложиль князь Григорей Остафьевичь, Захарья посадпикъ, и весь Псковъ новую ствну къ старой ствив на приступь, отъ Великіе реки и до Псковы реки три костры поставища: первой на Незнановъ горъ, второй у Лужскихъ вороть, а третей у Кумивыхъ воротъ; того же лета, до зимы, сдълаще ствну и костеръ. Тоя же весны князь Иванъ Андръевъ сыяъ, а Олгердовъ внукъ, вывхалъ изо Пскова за дев недъли де Трошина дви, и палованье сложивъ. А Витовтъ Литовскій князь тоя зимы миръ разверзъ съ своимъ зятемъ съ великимъ княземъ Васильемъ, и съ Новымъгородомъ, и съ Псковомъ; и Псковичи послаща Луку Совкива и дружину его ко князю великому Василью Динтреевичю, и испросища собъ князя Ивана Воеволодича, Александрова внука Тферского, и прівхя Иванъ Всеволодичь во Псковъ масаца августа въ 10, на память святыхъ мученикъ Лаврентія и дружины его. Того же лата, въ осень, преставися князь Миханлъ Тферскій. Тоя же осени вытаха изо Пскова князь Иванъв.

Въ лато 6908. Прівхаль владыка Иванъ въ Псковъ, й повель Захары посаднику нанати наймитовъ ставити костеръ надъ Псковою, а владыка свое сребро далъ; а Псковичи того же лата поставища другій костеръ Кутекрому ва Стралици, отъ рачного костра, до персій толще и выше; того же лата на приступа и стану покрыща. Тоя же осени, въ 25 ноября, бысть буря велика, и со святай Трощцы крестъ буря слоивла, и падъ на землю и весь разбися^к.

Въ лъто 6909. Прівхалъ князь Данило Александровичь во Псковъ наивстниковъ отъ великого князя Василья Динтреевича. Того же лъта Захарья посадникъ, и князь Григорей Остафьевичь, и Псковичи заложивъ причинища стъпу камену къ старой стъпъ, подлъ Великую ръку. Того же лъта преставися посадникъ Захарья Костроминичь.

Въ льто 6910. Постави Романъ посадникъ, староста святыя Троица и другой староста Аристъ Павловичь, новый крестъ на святьй Троицы, въ самый Троицинъ день предъ объднею, при посадникъ Ефремъ, при князи Данилъ Александровичъ и при князи Григорьи

a) на лужници» на лужницы Aa. Э. 6) тего же лета быоть знаменіе (см. выше подё 6904 г.). . летов пропущене во Ab.

в) и ремана посадника» пъть съ Аа. Э. г) и ром. посади,» пропущено съ Аа. Э. д) леовтія и друживы его» леовта и супатія м осодула Ав. с) въ л. 6906 . . . соминичьь пъть съ Ав. ж) псковъ посадинкъ (посадъ) свиск. Аа. Э.

в) совъявая совживича Ab. в) и друживы . . . яванья мьлия ев Ab. і) другій . . . кутекрому : 2 костры кутиси Ab.

к) отъ рвиного. . . разбися в пропущено съ Ав. а) того же авта. . . ракув невиз съ Ав. а.

1403 Остафьевичв, а при попвхъ святыя Тронца при Семенъ и Якоев Вороночиннив и Харитонъ -406 дьяконв, а діакъ Сава Поповичь . Того же льта сдвлаше ствну возла Великую ръку, и покрыша тоя зимы въ великое говънье о Средокрестной медвлив. И повха владыка Иванъ изъ Новагорода на Москву къзмитрополиту, пріятъ его интрополить у себе, а къ Новугороду не отвусти; а киязь великій Василей миръ разверзе съ Новогородци.

Въ лато 6911. Явися завода хвостачаг на западной страна, ивсяца февраля, а погибе ивсяца нарта, въ Вербную суботу. Того же ивсяца нагнаша Наинн Полотскую волость на хрестномъ цалованія, и иного вакости починища; и Псковскій гости побища на озеръ, на Нещердъ, и товаръ отъяща, а самыхъ вметаша въ озеро девять мужь. А тоя весны князь Иванъ Всеволодичь преставися, за недълю по Велица дни. Того же лата внязь Юрьи Святославичь Смоленскый выгна намъстники Витовтовы, князя Литовского, изъ Смоленска; а самъ съде на своей вотчинъ. Того же лата вхавше Псковичи иъ Новому городку, потроща жито на своей земли. Того же лата бысть сухо велии, а хлаба много Богъ далъ. А тоя зимы князь Юрьи Смоленскій пріятъ гостей Псковскихъ, и товаръ отъя, а самихъ ихъ держа до полульта; и послове Псковскій и Новогородскій вхавше выняше ихъ, прівдоща пъщи, а кони и товаръ отъятъ. Тоя же зимы князь Витовтъ, въ великое гованье, езя Намецкій градъ на Двянъ Невгинъ; и много велии товару поимаще, а самихъ изсъкоща, а иніи полоцивъ поведоща.

Въ льто 6912. Заложища Псковичи ствиу камену возль Искову ръку, возль старую ствиу, толще и выше, при князъ Данилъ Александровичь и при князи Григорыи Остафьевичь, при посадникв Офремь, и Романь, и Леонты, и Панкратв. Того же лата бысть анаменіе въ лунъ, мъсица августа въ 2, на шамять святаго первомученика Стефана, въ 6 часъ нощи". Того же лъта бысть миого дождевья велии, наполнинися ръки аки въ весив; а хавба Богъ унножи. Того же авта бысть моръ во Псковв, съ Спасова дни : мряху перво налыя детв, потомъ старыя и младыя, нужескъ поль и женескъ; а знадба бливе такова, а кому явится гдъ железа, на два или на третей день умираще, а ръдкой воставаще въ той бользин; а пришель бяше той морь изъ Ньмець изъ Юрьева. Того же льта поставима церковь камену святый Стефанъ у святаго Спаса въ монастыри, а постави ю Карпъ игуменъ; а другая церковь поставлена бысть святый Никола на Звезь. Тоя зины, въ суботу иясопустную, на празникъ Срътенія Госпола нашего Ісуса Христа, князь Григорей пострижеся въ мнишескій чинъ. Того же льта Исковичи сделаша стену возле Пскову, месяца іголя въ 28., а до Оксеньи покрыша^м. Того же лъта^н владыка Иванъ прітка^о въ Новгородъ съ Москвы отъ интрополита Кипріяна, а быль у него польчетверта года; а прівка въ Новгородь ивсяца іюля въ 15, на память святыхъ мученикъ Кирика и Улиты. Того же мъсяца въ 20 день, на память святаго Пророка Ильи, князь Юрьи Смоленскій вывха въ Новгородъ ьъ своенъ безверенянын; пріяша Новогородци. Того же льта, въ Петрово гованье, бысть дождя много, и исполнися ръки аки въ весиъ; и до Ильина дни бысть дождево, и потояъ преста^р.

Въ льто 6914, индикта въ 14°, прінде поганый отступникъ правыя въры христівпскія^т,

а) а при попъхъ» а при тъхъ ошибк. Аа. Ст. б) а при попъхъ . . . поповичь» илия съ Ав. в) о средокр. недълнъ о с(е)редохрестьи Ст. Ав. г) хностата» хвостовата Аа. Э. д) вотчинъ земли прибавл. Аа. Э. е) того же л. князъ юрьи. . . земли» пропущено съ Ав. ж) тоя же звим . . . поведона или съ Ав. э) и при князи григ. оставъевичъ» пропущено съ Аа. Э. и) въ 6 часъ вощи» или съ Аа. Э. і) дожденья» дождене Аа. Э. к) акиз что Аа. Э. л) спасам пропущено съ Аа. Э. м) и ври князи григоры . . . покрыша» или съ Ав. и) того же летъ въ лето б913 Ав. о) прівхам илия съ Аа. Э. п) іюля» іюня ошибк. Ст. р) того же мъс. въ 30 день . . . преста пропущено съ Ав. с) видикта въ 14е илию съ Аа. Э. т) хрыст.» отметвикъ божій, сынъ джроль прибавл. Ав.

невършикъ правдъ, ию крестному цълованию, вилзы Витовтъ Литовский, и повоева Исковскую 1406 волость и геродъ Коложе взя на миру, на крестномъ цвлованій, а миру не отказавъ, ни крестного далованія не отславъ, ни мирныхъ грамоть ко Цскову, а грамоту розметную^а песла къ Новугороду, а самъ поиде на Псковскую волость, повоева всеб; ивсяца февраля въ 5 день, на память святыя мученицы Агаоьи, первое прінде на Коложскую волость, на Фариссевь недели въ пятокъ: овыхъ изсвче, а иныя поведе во свою землю, а всего полону въеще 11 тысящъ мужей и женъ в дътей, опроче съченыхъ, а подъ Вороноченъ городомъ наметама рать мертвыхъ дътей двъ лодьи; не бывала пакость такова и Псковъ сталъ, а то все за умножение гръхъ ради нашихъ; а въ то время былъ посолъ Псковский въ Литев Кипріянъ намыстичкъ Лодыжкимичь. Того же изсяца февраля въ 28 день, на память святаго мученика Нестора, Гюргій посадникъ Псковской, сынъ Филиповъ Козачковичь, подъниъ съ собею нало дружины Псковичь, охочихъ людей, Сененъ съ Изборяны, и Островичи, в Вороночани, и Вельяне, шедше повосваща Ржеву, а на Великихъ Лукахъ стягъ Коложскый взяша и полону много приведоша; а Новогородцы пришедше не учинища Псковаченъ помощи никоелже. Князь Данило Александровичь, посадникъ Юрьи и весь Псковъ, биша человъ Новгородскивъ воеводавъ: «поъдите, господа, съ нами на Литву истити крове крестьянскыя;» они же отвъщаше тако: «насъ владыка не благословиль ити на Литву, а, Новгородъ намъ не указалъ⁴; но идемъ съ вами на Нвици.» Того же лъта, изсяца маія въ 31 день, на память святаго мученика Еремъя, весь Псковъ погоръдъ, въ самъ Духовъ день, при великого князя послв Никитв Невлова, какъ объдню ноють; а загорвлося отъ Оксентъя Байбородъ, за умножение гръхъ ради нашихъ. Того же лъта бысть знамение въ солнци. Того же лата килъ Данило Александровичь, и Ларивойъ посадникъ Дойниковичь, и весь Пековъ подненше всю свою область и идоша къ Полотску, изсяца іюляе въ 30, на панять святаго Силы и Силуяна, и столша у Полотска 3 дни и 3 нощи, а прівдоша къ Полотску въ пятокъ, а повдоша отъ Полотска въ понедвлинкъ; тогда застрвлиша Нестера Скелкановича и иного Псковитина до смерти, а то всвять съхрани Богь и святая Троица. Того же льта, ивсяца августа 22, на память святого мученика Агаеоника, прінде местеръ Рижскій со всею силою своею, и Юрьевичи и изъ Курска, и ходища по волости 2 недъли, и нодъ Островомъ и подъ Котелномъ были, а на устьи Сини^и стояли по объ стороны ръки. А Вельяне скопившеся вывхали съ полтораста, человъкъ желъзноя рати, и подъвхаще къ рвив къ Великой у Званчи у Каменя, оже Нвици на Велской^і сторонв : и Вельяне помоляся Богу и святому Михаилу ударища на нихъ, абіе поганіи не успъща ничтоже, овы наымаща, а ниыя набища, а иніи въ ръцъ истопоща, молитвами Архангела Господня Миханла стягъ Нънецкій отъяща; а Вельяне вси здоровы быша, ня единъ не вреженъ, развъе были изынали рукани одного Вельянина Клюса, инъ у нихъ убъжалъ; на Кобыльи быстрыв, а подъ Пскоромъ не быша. Тоя же осени бысть моръ великъ во Псковъ, и по пригородомъ, и по волости: мроща мужи и жены и малыя дъти железою. .

Въ лето 6915, индикта въ 15, князь Данило Александровичь, посадникъ Юрьи Филипьевичь и весь Псковъ, подъемив всю свою область идоша на Немецкую землю⁴, изсяща

а) розметную» исковьскую прибавл. Ав. 6) повоева все» повоевавше со селхо сп. кромо Ав. в) подъннъ» ноймя Ав. г) коложеный воликій кожекій Аа. Э. кожекый Ст. д) не указалью не отказаль Аа. Э. е) іюдяю йоня сездю онийск. промю Ав. и) и порьевичю и порыевичь Аа. Ст. и порьевци Ав. в) и изъ курска» и курци ко изборску Ав. и) а на устьи снию в на усть свии Ст. і) на велскойю на велию Ав. Э. к) а на устьи снии . . . быстрыю плоть св Ав. быстрыю кажется должено читать: были, л) землю» волость Аа. Э.

4.3

1408 нобъгоща прочь; и Вельяне гнаша въ слъдъ ихъ, оже поганіи подсаду учиниціа, и Вельяне -1409 ударящася на нихъ, и убища Вельянъ 45 мужь. Потомъ того же дни, Божнив поспъщеніемъ, пригнаща Вороночане, оже наши побяты, и рече Еснъъ Китовичь Вельянинъ: «господо Вороночане! истите кровь христіанскую;» и погнаща въ слъдъ Нъмець, и сугнаща мхъ на рубежи уже на навечерьи , и ударяща на нихъ и убища 33 Нъмець, а чніи разбъгощася по льсу ранены, а что были полониля или кони или снасти, а то все Вороночане отъяща и самостръловъ Нъмецкихъ отъяща много. Паки того же мъсяца ходиша Изборяне въ Нъмецкую землю, и ударища на нихъ Нъмци и 11 человъкъ убища; быстъ имъ невомочь. Паки тоя же осени взяща съ Нъмци перемирье, на третьюю зиму, до Устрътенія Господа нашего Ісуса Христа.

Въ лато 6917, индикта 2, князь великій Василей Динтреевичь подъния всю Рускую зенью поиде на тестя своего Вптовта, а князь Витовтъ подъния всю силу Литовскую пояде . . противу великого князя Василья, зятя своего; и сретошася на Угръ и взяща миръ^д. И ма ту зиму прінде местеръ во Устратенія Господа нашего Ісуса Христа, на память святыв мученицы Агаеви, по перемирьи, со всего силою Нъмецкою и съ Литвою прінде воемати Псковской волости, на Запсковыи, и воеваше недвлю; и много повоеваще и Новгородцкія волости, а иныхъ изсъкоща, а иныхъ въ свою землю ведоща. А Новогородци всего того не брегоша, Псковиченъ въ перечину, а Псковичи много челомъ биша Новугороду; а Новогородци не помогоша Исковичемъ нимало. И вывхаща Исковичи противу рати, охочимъ человъкомъ, и удариша на нихъ; и бысть непособіе Псковичемъ и нубиша Псковичь 3 мужи, Ариста воеводу Картачевича, а два руками яша. Того же лета отложныма во Пскове кунами торговати, и начаща торговати пънязи. Тогда же соли Русть на полтину полряты зобняцы, а ржи 6¹ зобницъ^к. Тоя же весны, въ великое говъне, на страстной педвли въ великій четвергь, преставися во Псковъ князь Даншло Александровичь, итсяца априля въ 4, на память святаго отца Іосифа. Бысть тогда во Псковъ туга и печаль по боголюбивомъ князи :: показася въ маръ привътливъ, церкви укращая, попы и ниція любя, вся праздники честно проводя, черица и нищія любя и корма и милостыню дая спроцамъ и вдовицамъ. Якоже рече Исаін Пророкъ: князь во странъ увътливь и боголюбивъ, страннолюбецъ, кротокъ в смиренъ, по образу Божію; Богъ мира не ангеловъ любить, но человъковъ ущедряеть, поч казуетъ милостъ свою на міръ, и прославища имя князей нашихъ. Такоже и сей князь ${\cal A}$ анило бяще бо въ любовь Псковиченъ. И бысть тогда жалость муженъ и женачъ и надымъ датемъ по боголюбивомъ князъ Данилъ; и проводища его все поповство^в, и положища и въ соборный церкви въ святьй Тронци съ псалны и пъсныно. Въ то же время, по Велицъ дин. послаща послове въ великому князю Витовту, Оедоса Осфилова сына да Селивестра Леонтьевича, и езвиза миръ въчный съ Витовтомъ по старинъ , по Псковской води, по киязя ведикого докончанию Василья Динтреевичап.

а) есновь основ Ал. Э. б) на навечерьи» на павечерьи Ав. в) была полонили полонены была Ал. Э. г) бысть имъ непомочь» и не бысть помочи Ал. Э. в что были полонили . . . вепомочь» пропущено ез Ав. д) инръ» пропущено
ез Ал. Э. межи себе приблел. Ав. е) зиму» землю ощиби. Ал. Э. ж) полостие шного войные приблел. Ст. в) иском. «
противу рати приблел. Ал. Э. б) тогда же . . . рубъ» адись илгодитал винивал, шли что мабет пропущено.
і) би семь Э. х) тогда же . . . зобище « пъти ез Ав. л) іссной чорри заминот приблел. Ав. н) кнажи баше бо
боголюбець приблел. От. и) бысть тогди по исковь . . . поповство « пъти ез Ав. о) съ исканы и посновия «
пропущено во Ал. Э. п) съ исканы . . . динтреевнчая или ез Ав.; ез семь ел. поде прим же годомя (ез таксита
см. подо воте волитет печенова съ таксита исковнчи взиши инръ со килеетъ несторома съ римскимъ
и съ инелучонъ юръссенийнъ и се босо землего изменного, по своей воли , опрочь воинкого исингрода ; и престъ
цьловаше на събъдъ подъ кырьеющегого, изслив поля въ 27, въ день суботный, на память съ мучения инителеция

Въ лето 6918, индикта въ 3, месяца іюля въ 20, на память святаго Пророка Ильи, 1410 учинища Псковичи съвздъ съ местеромъ и со всею Намецкого землею у Кирьипига; и по**ъхаша** посадники Псковскіе, Ларіонъ посадникъ, Иванъ посадникъ, Микула посадникъ, и яныхъ много бояръ подъ Кирьипигу, а иные посадники и бояре въ Изборскъ, такоже княж местеръ много присла своихъ князей и земныхъ въ Изборескъ, и взяща миръ по стариив, по Псковской воли, по Новгородскому докончанью: что были Новогородци имали миръ въ первое розратье со Псковичи съодного, а нынъ потомуже за недълю по Ильинъ дни и безъ Новагорода, запеже Новгородци не помогоша. Того же лъта послаща Псковичи послове къ великому князю Василью Диитреевичю, Гюрга Винкова съ дружиною, и испросиша себъ князя Александра Оедоровича; и прівхаше киязь Александръ отъ великого князя во Псковъ, и пріята его Псковичи честно и на вняжение его посадниза, изсяца сентября 26,

на память святаго Апостола Иванна Богослова, и кресть цълова ко Пскову. Тоя же зимы.

Въ лето 6918, индикта 3, сентября мъсяца 26 день, на память святаго Апостола Іоанна Богослова, прівхаль князь Александръ Өеодоровичь изъ Ростова во Псковъ на кияженіе, изъ рукы великого князя Василья Динтреевича. Того же льта (вышель) интрополить Фотьй Гречинъ на Русь на митрополитство. Аb.

въ великое говъніе, вытак князя Данилья княгини. Того же льта вышель митрополить Фотій Гречинъ на Русь на интрополью. Того же льта князь Витовть съ всею своею державою и король Лятцкій со всею своею державою колили къ Марьину городу и билися съ Прускимъ местеромъ и со всею яхъ державою, усрътоша рать Прускую и удариша на няхъ в изсъкоща Прусове: и пособи Богъ Витовту и королю, и бысть побоище силно, на 20 верстъ гнаша⁶ по нихъ и до Марына града и стояща подъ градомъ 3 недвли и поидоща прочь, а много полона поведоша, а по инымъ городкомъ свои намъстники посадищав, пондоша въ свою землю со многвиъ добыткомъ; и стояща у Марьина города все лъто.

^гВъ лъто 6919. Прислалъ владыка Иванъ протопопа Тимовея во Псковъ, на масляной недъли, на попъхъ подъвзда просить; и Псковъ не повельлъ давати, отвъщали тако: «коли Богь дасть будеть самъ владыка во Псковь, тогда и подъездъ его чисть, какъ пошло исперва по старинъ.»

Въ лето 6920, индикта въ 5, вывхалъ изо Пскова килзь Александръ Оедоровичь на Москву, а на Исковъ крестное цвлование възложивъ, а Исковичи въ крестномъ цвлования прани; а выбхалъ мъсяца маія въ 15, на память святаго отца Пахомія. Того же лъта Псковичи мостъ на Исковъ учинища, а другой мостъ новый нарядили надъ греблею, на Кромъ, ко святьй Тронци. Того же льта Псковичи послаща къ великому киязю Ивана посадника Оедоровича, и Оедора Шивалкинича, ихъ дружину князя просить, и испросиша собъ князя Костянтина, меншего брата великого князя; а князь великій при послъхъ повхаль въ орлу.

Въ лето 6921°. Поставлена бысть церковь камена святаго Василья на Горкъ; а того лъта былъ владыка Иванъ во Псковъ. Того же лъта поставища притворъ каменъ у святъй Тронци. Того же льта Тверь погоръ въ Петрово говъніе.

е) въ л. 6921» въ лето 6919, мид. 4 Ав. ж) каменъ пропущено съ Ав. Э.

а) и король. . . державою» пропущено св Э. б) гваща в пянца со серхи сп. в) посадища» посажа вся таки со серхи сп. s) Въ видъ заглавія вь Аа. Э. и Ст. о поъздихь влядычныхь; сего года и вльдующаго вь Аb nedoemasms. A) пошло непервыя тако должно читать; се Ал и Э. пошлой (пошло) непервыхь (изъ первыхь), се Ст. посло папервыхь.

1414 Въ лето 6922^а. Псковичи⁶ поставиша городъ на Опочкв^в надъ Великою ракою; начаша ⁻⁻⁻²¹ делати за недвлю по Покровъ, а сделата 2 недвли весь. Того лета поставлена быеть перковь нова Святый Спасъ въ Пустыню.

Въ льто 6923°. Владыка Иванъ, веснъ, сънде съ владычьства. Того же льта церковъ святыя Софья старая розбися^д, а новую начаща двлати за Домонтовою ствною; и колоколницы каменной мостъ Троицы поставища^е.

Въ лето 6924^м. Поставленъ бысть владыка Симеонъ въ Великій Новгородъ. Того же лета свершине церковь святыя Софія за Домонтовою станою, масяца іюня 18, при старостахъ святьй Троицы, Андран Тимошкиничи и при Іонъ³, при попа Іоаннъ Хахилевв, а при посадмикахъ Псковскихъ Ларивонъ Дойниковичъ, и Романъ, и Іоанъ⁴, и Оедосеи, и Микулъ⁴.

Въ льто 6925^к. Преставися князь Иванъ, князя великого сынъ вятшей Василья Диитреевича. Того же льта владыка Иванъ преставися, и князь Григорей преставися. Того же льта пріъха киязь Өедоръ во Псковъ, въ само Рожество Христово.

Въ льто 6926 в. Бысть моръ великъ въ Новьгородъ. Того же льта повель посяднивъ Оедосъ и весь Исковъ намостити буевище, и около церкви святыя Троица, и тынъ отыниша около церкви; и посадникъ Микула и Псковичи повельша мастеромъ намостити мость отъ стънъ Великую улицу, а другую на Завеличьи Изборскую отъ Поромяни. Того же льта, мъсяща августа въ 31 день, Никула посадникъ Павловичь и дружина его взяща миръ съ Новогородии.

Въ лето 6927^п, изсяца октября 16, на намять святаго Логина^р, прізка владыка Симеомъ во Псковъ, и былъ 3 недъли.

Въ льто 6928°. Поставища костеръ на Крому отъ Псковъ, и совершивше въ Семень день . [Того же льта бысть знаменіе, въ сель въ Чирскахъ, отъ вконы святыя Богородица. Ав.]

Въ лъто 6929. Бысть зама снъжна велии много, в потомъ на весну бысть вода велика в свлна зъло, в наполнишася источницы воднів и езера; а въ Новъгородъ много города вода поять, и мость на Волховъ снесе, и много поять святыхъ церквей и монастырей и мконъ святыхъ и книгъ много потопе, въ 16 день, въ часъ 10 днв.

Въ лъто 6927, (инд.) 12, бысть моръ во Псковъ великъ; и князь Оеодоръ Александровичь постриглся на Сиътной Горъ. Тогла зима бысть сиъжна велми много, и потомъ на весну бысть вода велика и силна, и наполницася источници водніи в езера; а въ Новъгородъ такова же вода, и Псковьскый лворъ весь поять, и мость на Волховъ снесе вода, и много поять святыхъ церквей и монастырей, и иконы святыхъ в книгъ много потоме и людей, и много зла сотворилося въ Новъгородъ; и бысть та вода чрезъ все лъто велика

а) въ л. 6922» въ лето 6920, инд. 5 Ав. 6) псковичи» ильте се Аа. Э. в) на опочкв» опочку Ав. г) въ л. 6923» въ лето 6921, инд. 6 Ав. д) сообя . . . розбися» соой розбиша Ав. е) за домонтовою . . . поставиша» ильте се Ав. ж) въ л. 6924» въ лето 6922 , инд. 7 Ав. з) и при йоне» и при осъи Ст. и) йоне» йоне его ошибк. со селхе сп. й) мъс. йоня. . . инкулъя ильте се Ав. к) въ л. 6925 » въ л. 6923, инд. 8 Ав. л) и князъ. . . преставися» только се Ст. и) въ л. 6926 . . . въ л. 6924, инд. 9 Ав. и) повеле . . . церкви псковичи намостити буевище, и около церкви св. трощцы тыновъ отъинена Ав. о) отъ такъ поправлено; со селхе сп. вонъ проже Ав, се котороме сего мъста недоставите. п) въ л. 6927 . . . въ л. 6926, инд. 10 Ав. р) св. логива « логина сотинка Ав. с) въ л. 6926 « въ л. 6926, инд. 11 Ав. т) отъ искосв . . . денъ» со псковъ ръки Ав. у) въ 16 денъ» чит. най въ 16; см. Носг. чере. Лют. стр. 109.

велии. Того же лъта заложены перси у Крому. Того же лъта владыка Семіовъ преста-1481 вися въ Новъгородъ, мъсяца іюня въ 15, на память святаго Пророка Амоса. Того же — 26 лъта церковь святую Троицу свинцемъ новымъ побища. Того же лъта поставища цер-ковь камену святую Варкару на Усохв, и другую церковь поставища святаго Благовъ-щенія въ Пескахъ, и третью церковь святаго Знаменія у Старого Вознесемія. Того же льта бысть клюбъ дорогь велим, по всей земли, по три годы.

Въ лето 6928, инд. 18, скончаны быша перши у Крому, месяца іюля въ 7; а деллаше 200 мужь полчетверта года, а взяще у Пскова за дело свое 1000 рублевъ, а илиту которін жили даша тымъ 200 рублевъ. Того же лета начаща Псковичи денгами торговати чистымъ серебромъ. Того же лета бысть знаменіе въ солнци, месяца іюля 166 день, въ 10 часъ дин. Ав.

a) homes man o m m 6 m. Ab. 6) Conservace saturanie figure 8 input 6937 (1423) r. cm. L'art de vérifier les dates, I. 360.; rans m ms Hoar. neps. Abr. esp. 440.

Въ лъто 6933°. Поставиша владыку Еуоний въ Новъгородъ на владычество, мъсяца ноября въ 1 день. Того же лъта бысть моръ въ Новъгородъ силенъ. Тоя же зимы князь великій преставися Василей Дмитреевичь, мъсяца февраля 28, на память святаго мученика Нестера; и паки потомъ на весну князь Иванъ Михаиловичь Тферской преставися 6. Того же лъта моръ бысть во Псковъ и по всей волости, железою мерли люди.

Въ льто 6934, тоя же осени, бысть знамение отъ иконы святыя Богородица, на Каменъ на озеръ, у Василя у двораг: шла кровь изъ праваго ока, и на мъсто капала глв стояла, и на пути шла кровь какъ везли отъ иконы въ убрусъ, какъ въ Псковъ прова*ди*ля икону Пречистыя, мъсяца сентября въ 16, на наилть святыя великомученицы Еуениіи. «Колоколы повъшаху Псковичи на першехъ» ко святъй Троицы, на новой колоколници, на новой стънъ, мъсяца сентября въ 93, на Зачатіе Іоанна Предотеча. Тоя же зимы преставися князь Өедоръ Патрикъевичь на Москвъ, какъ прівка изо Пскова, наборзв³. Того же льта преста моръ, на зиму, во Псковъ и по всей волости; а былъ той моръ во Псковъ отъ Ильина диц и до Крещенія Господня. Тоя же весны бысть пожаръ на Запсковьи, мъсяца маія, погорало дворовь 40; а потомъ ненадолга времени, за умноженіе грахъ нашихъ, бысть пожаръ на посадъ, за ровомъ у Трупеховъ улицы много погоръ дворовъ, мъсяца ионя въ 5, и бысть имъ убытокъ великъ, мало Богъ ублюде града. Того же лъта поставлена бысть колоколница древлная, на старомъ мъстъ, ко святъй Тронци, на першехъ и колоколы повъшены быша¹. И бысть того же лъта князь Витовтъ Литовскій миръ разверзе съ Псковомъ, на Петровъ день; потомъ изоиде 4 недъли и 4 дни, мъсяца августа въ 1 день, въ четверкъ, прінде князь Витовтъ съ силою великою Литовскою и съ Тотары воевати Псковскія волости. Пріиде преже къ городу Опочкъ и лъзше усердно къ городу велми, а Опочане съ ними бишася искръпка, а Богъ имъ святый Спасъ помогаше, а Псковичи пришли бяху 50 мужь снастныхъ, «много бо, рече, побиша Опочани Литвы и Нъмець и Тотаръ, а Опочанъ Богъ блюдяще; в и онъ невърный поиде опоромъ къ городу, а много головъ споея

въ д. 6933» въ д. 6939, (вид.) 14 Ав. 6) па память... преставися в мють ст Ав. в) въ д. 6934» имит ст Ав. г) у василя у двора» у василья въ дворъ Ав. д) якону пречистыя вконы пресвятыя Ал. Э. е) Предс симе слосоме: въ двто 6930, (вид.) 15 прибаслено ст Ав. ж) на першежъ на персекъ Ав. э) на зачатие... воборать помя ст Ав. н) пожаръ» на псковъ прибасл. Ал. Э. і) тоя же весны... быша» прокущено ст Ав. к) 4 нед. в в педаля заздащийся, кромъ Ав. л) и измець» наше ст Аф.

1426 рати остави, а стояль подъ Опочкою два дни и двъ нощи. И въ суботу рано поиде къ Вороночю, и сталъ подъ Вороночемъ въ понедълникъ, мъсяца августа въ 5, и стоялъ подъ - Вороночомъ три недвли, пороки исчинивше и шибаючи^а на градъ, а Вороночаномъ притужно бяще велии; и Вороночане и посадники ихъ Тимовей и Ермола начаща въсти слати ко Пскову: «господа Псковичи! помагайте намъ и гадайте о насъ; намъ нынъ притужно велии.» И Псковичи послаща съ челобитьемъ Оедора посадника Шибалкинича, подъ Вороночь, ко князю Витовту въ рать, и начаша челомъ бити князю Витовту, и онъ не прія челобитья Псковского; и Псковичи положища упованіе на святую Тропцю и на молитву благовърныхъ князей нашихъ Гавріила и Тимоеев, лежащихъ въ дому святыя Троица. И паки онъ невърникъ христіянскія въры князь Витовтъ нача лестьми своими льствти Вороночанъ о перемирын, занеже въ то время въ нощь бысть туча грозна и страшна велми, молнія и блистанія и громъ страшенъ зъло, и взя перемирье съ Вороночаны; и Вороночане послаща въсть ко Пскову, и онъ взя перемирье убоявшеся страшныя в грозныя тоя туча. И посадникъ Селивестръ Леоптьевичь и другій посадникъ Өедоръ Шибалкиничь, со Псковичи, ъхавше подъ городъ подъ Котеленъ, и онъ невърный князь Витовтъ услыша Псковскую рать, посла на нихъ своея рати невърныхъ 7000 Литвы и Тотаръ; а Псковичь мужей 400, удариша Псковичи на никъ подъ городомъ подъ Котелномъ, и убиша Псковичь 17 мужей, а изымаша Псковичь 13 мужей, а Литовскія рати и Тотаръ побища Псковичи много, а числа ихъ не въмы. А въ то время ходиша Островичи подъ Велья торонемъ, и пондоша взадъ ко Острову, и обрътоша на пути въ ночь Татарскую рать стоящу въ лъсъ, и удариша на нихъ и убиша ихъ 40 мужей, и мало ихъ избывше, а Островичи вси отъидоша здрави, а отълше у нихъ кони и снасти; а иніи подъ Вревонъ подъ городомъ Вревичи побища, а Вревичь цаде цемного. А въ то время Псковичи много бища челомъ Новугороду и врхіепископу владыць Еуоннію Великого Новагорода; и Новогородцы Псковичень не поногоша ничимъ, ни дъломъ ни словомъ. А Новогородци въ то время послаща свой посолъ къ князю Витовту въ ратье, Александра Игнатьевича; и усрътоша его на пути идуща съ силою великою на Псковскую волость, и поиде съ ними въ рати его взадъ, а былъ съ нимъ и подъ городомъ подъ Опочкою и подъ Вороночемъ, и отътка отъ него изъ рати къ Новугороду, а Псковиченъ не учинивъ добра ничтоже, но толко на горшее зло. И Псковичи положиша упованіе на Бога и на святую Троицю, и послаша къ Витовту подъ Вороночь въ рать своихъ пословъ, последника Оедоса Осфиловича, и посадника Якима Павловича и иныхъ бояръ, и взяща миръ съ Витовтомъ мъсяца августа 25, на память святаго Апостола Тита. въ день недълный, а безъ Новагорода; а посулища киязю Витовту 1000 рублевъ, яно подавалъ полоненыхъи посадниковъ Псковскимъ на поруку, которыя полонены подъ Котел-. номъ Псковскія рати 13 мужь, а срокъ собъ учиниша и сребро положити и полоненыхъ поставити въ Вилиъ предъ кияземъ Витовтомъ на Крещение Господне. Того же лята послаша Псковичи посадника Юрья Тимовеевича къ великому князю Василью Васильевичю, чтобы князь великій послаль своего посла ко кпязю Витовту, а къ своему дъду, за своихъ мужей Псковичь; я киязь великій Василей Васильевичь ялся своего посла послати в ко киязю Ви-TOBTY.

а) в линбаючи в пущая Ab. б) вынаю ти Ст. Ab. в) христ. вары» святыя крестьянскыя вары отметникъ Ab. г) убоявшесяю убоящася со ссъхъ сп. кромъ Ab. д) подъ велья торонемъ» торономъ подъ вельемъ Ab. е) въ рать» брать сездю ошибк. промъ Ab. ж) въ рать» толоко съ Ab. з) павловича» и посадника макарью Ab. и) ино подав. полоневыхъ в полоневыхъ подавать Ab. і) пост.» въ литвъ прибавл. Ab. к) василей. .. послати» речеся слати своего посла Aa. Э. Ст.

Въ лето 6935. Бысть знамение въ солнци, въ 6 часъ дни, въ четвертокъ, месяца сен-1427 тября въ 5^а: около солица 6 круговъ, а кругъ за кругъ связался, иный черленъ, а иный —³⁶ зеленый, иный желть^б, а иный быль, а иный всякими цвыты различными. И того лыта, на зиму, прислаше князь Василей Васильевичь своего посла по Псковъ, и Псковичи послаша своего посла, Ивана Сидоровича и Якима посадника. Павловича, въ Литву съ князя великого посломъ ко князю Витовту и сребро повезоща, а ти полоненыя что подъ Котелномъг и ти повхаща съ послы ко князю Витовту; и князь Витовтъ у посадника Ивана и у Якима посадника взялъ сребро, а полоненыя которыя подъ Котелномъ тъхъ у себе посадилъ, а князя великого посолъ не учини помощи никоеяже своимъ посолствомъ. Тоя же весны, въ великое говъніе, на Вербной недъли во вторникъ на ношь, Микула посадникъ преставися скорою смертію, апръля въ 9 день⁴. Тоя весны, въ великое говъніе, за три недъли до Велика дни, послаща Псковичи своего посла, посадника Селивестра Леонтьевича да наибстника владычия Парфея, въ Литву ко киязю Витовту; и прівхаша ко киязю Витовту и кончаша миръ^о, за полоненыхъ окупа полпятаста^ж рублевъ, а сребро дати на Покровъ день; и пріъхаше во Псковъ вси здоровы. Того же лъта Нънци убиша шесть человъкъ Опочанъ бортниковъ, убища на нашёй земли, а иніи Намци къ Опочку вверхъ Ускъ, а посъкше и пожгогда все на миру и на крестномъ цълованьи невърнін^а; а того лъта Нъмцы на Псковской вении стро косиша, и Псковичи вхавше въ дву насаду стро пожгоща, и Чюди изымавше 7 мужь и повъсища ихъ у Выбодскав.

Въ льто 6936. Псковичи мвръ подтвердища съ местеромъ и съ Юрвевичи и со всею землею Нъмецкого, по старому крестному цълованью, а безъ Новагорода; а Новгородци не помогоща ничимъ. А того лъта на полтину по 8 зобницъ ржим. Того же лъта князь Витовтъ Литовскій нача нелюбье держати на Новгородь, и миръ разверзе съ ними въ Петрово говъніе, и паки потомъ 5 недъль изойде, и бысть на шестой недъли въ пятокъ, въ 16 день мъсяца іюля, прінде онъ поганый князь Виговтъ отступникъ правовърныя въры христіанскія на Новгородскую волость въ силъ велицъ, и прінде первое въ Вышегороду, стоялъ два дни и двъ нощи, и поиде отъ него къ Порхову, воюл волость Новгородскую, и пришедъ сталъ подъ городомъ іюля въ 20, на память святаго Пророка Ильи. И владыка Новгородскій Еуеймей и посадники Новгородскія добиша челомъ князю Витовту: челобитье у Новгородцовъ пріять и миръ съ ними доконча по старинъ, и крестъ цъловалъ, а полонъ отпусти владычня ради поклона; и поиде отъ Порхова во свою землю, въ среду п, мъсяца іюля въ 28.

Въ лето 6937. Послаща Псковичи свой посолъ, Никифора Совкиничар и дружину его, къ великому князю Василью Васильевичю князя просити, и князь великій отпустиль во Псковъ Псковичь и князя Александра Федоровича; прівхаль во Псковъ на княженіе мъсяца февраля въ 20. Того же льта Торгъ намостиша и на Черехъ мостъ новой^с.

Въ авто 6938, мъсяца сентября 15^т, бысть буря велика^у по три дни, и иного пакости

в) въ бо мють съ Аа. Э. б) желть злать Аb. в) пос.» посадянкъ поеторено ошибк. вездъ кромъ Аb. г) подъ котелномъ воловъ прибавл. Аb. д) в нязя великого. . . день « мътъ съ Аb. е) и конч. миръ» и докончаща Ст. Аb. ж) полиятаста» 100 поль-5-ста Аа. Э. съ полиятаста Ст. в) и пріъхавше . . . невърнів пропущено съ Аb. п) на псковской землию кътъ съ Аb. д) насаду» насадъхъ Аа. Э. к) у выбодска» пътъ съ Аb. у выбовскъ Ст. л) съ местеромъ корьевичемъ прибавлено ощибк. съ Аb. м) и съ юрьевиче . . . ржи» пътъ съ Аb. в) говъне заговъвье Ст. Аb. о) челоб, у новгор » и квязь витовтъ нхъ Аb. и) въ среду» пропущено съ Аb. р) совкинича» сованна Аа. Э. с) въ л. 6937. . , новой» пътъ съ Лb. т) сент. 15» на память св. мученика никиты прибавл. Аb. у) нелика» на воздвижение честнаго преста прибавл. Аа. Э. Ст.

1430 учинило по граду и по всей волости, яже окресть града Пскова. Того же льта, ивсяца — 33 ноября въ 4 день, преставися отець нашь Еуонией архіепископъ Великого Новаграда; а быль въ владычествъ 9 льтъ^а.

Въ льто 6939, индикта въ 106, князь Александръ Өедоровичъ, и Юрьи посадникъ Тимовеевичь, и иси посадники Пековскіе заложили городъ новый Выборъ, тако нарицаемый, яъ Котеленскомъ обрубв; а заложища стъну на Воздвиженье честнаго креста. Того же льта, на весну, наяща Псковичи 300 мужей, а заложища городъ новъ на Гдовъ на берегъ, камену стъну, князь Дмитрей Александровичь, Якимъ посадникъ и вси посадники Псковскіе; а земцы Бережскый даху Пскову триста рублевъ въ камену стъну; а одиного льта доспъща съ приступа, а по инымъ сторонамъ и деревязу стънуе, а кончаща мъсяца воября въ 1 день. Того льта, мъсяца іголи въ 24, 5 часъ нощи, бысть знаменів въ лумъ, въ полунощи. Того же льта интрополитъ Фотій преставися, іголя 18. Того же льта князь великій Василей Васильевичь поиде въ орду къ царю, княженія ради великого на Руской земли, а поиде на Успенье святыя Богоролица съ дары иногими; а за нямъ поиде князь великій Юрьи Дмитреевичь въ орду ко царю, княженья дъля великого, а поиде на Воздвиженье честпаго креста съ дары иногими.

Въ льто 6940. Бысть знаменіе въ лунв, мъсяца генваря въ 17 день. Того же льта князь великій Василей Васильевичь выиде изъ орды, и съ нимъ выиде князь великій Юрів Дмитреевичь, и вси бояре ихъ добры здоровы, а княженья не взяху оба; а вышли на Ромество Иванна Предтечи. Того же льта , на зиму, мъсяца генваря въ 5 день, на ночь, бысть знаменіе въ лунв, въ 7 часъ ночи. Того же льта послаща Псковичи въ Новгородъ Гурья посадника Тимовеевича, и Селивестра посадника Левонтвевича , и Якима посадника Павловича миру имать; и много челомъ биша Новугороду, а они не пріяща челобитья Псковского и не учинища ни миру, ни розратья. Того же льта сдълаща Псковичи прясло ствиы отъ Великіе рвки у Сысоевыхъ воротъ. А того льта вхаща Псковичи ма съвздъ, на Полотскій рубежь, не учинивше ничтоже.

Въ льто 6941 м. Поиде владыка Сиоленской Герасимъ на митрополитство въ Царьградъ. Того же льта притворъ сдълаща повой у святаго Богоявленія. Того же льта, на осень, бысть рагоза князю Свитригайлу съ княземъ Жидомонтонъ , съ братонъ Витовской , лугменовъ сынъ, прівха въ Новгородъ; и пріяща его Новгородцы. Тое же осени въ Новъгородъ бысть пожаръ: погоръ Околотокъ и владычень дворъ, и на святъй Софъи кровля вогоръ вся, толко не погоръ болшій верхъ позлащеной, ублюде Богъ и святая Софъя . Того же льта, на звиу, мъсяца декабря въ 8, бысть побонще силно зъло князю Литовскому Свитригайлу съ княземъ Жидимонтомъ о княженьи великомъ въ Литовской земли: и скопи силу велику князь Свитригайло около себе, Полочаны, Смолняны и Нъмци, а киязь Жидимонтъ скопи

а) а быль . . . льть» нють св Ab. б) нед. вь 10» пропущено св Ab. в) оедоров.» велекого князя васильевича велекотивкъ прибавл. Ab. г) ва гдовъ « нють св Э. на вдовъ ощибк. Aa. Ст. д) бережскын» березки сездю ощибк. кромю Ab. е) съ приступа . . . ствиу» камену ствиу и древавую Ab. ж) оотій» всея русім прибавл. Ab. а) пола 1» на немять св. козяки и дамьяна прибавл. Ab. в) понде» дядя его прибавл. Ст. строй его также Ab. і) того же дъта» въ люто 6941 Ab. к) и селивестра . . . левонъвенням только съ Ab. л) в того лъта . . . притоже» нють св Ab. и паки вотомъ прибавлено св Аа. Э. Ст. м) въ л. 6941» въ лето 6942 Ab. солвечваго круга 4, а лучняго два, пяднита 1, а того лета прибавлено со всплъ сп. нестрио; съ Ab. нють. и) того же люта. . . . богоявленія» пропущено св Ab. о) жидом. В зидим. сездю кромю Ab. п) витовтовымъ витовтовым испориено со ссплъ св. кромю Ab. р) кровля» кроля Ab. с) и св. сообя» и святын сооби ошибк. со ссплъ сп.

еобъ Зимонтыа, и сступишаси, и бысть бой и съча велика въло; и побъже килзь Сви- 1483 тригайло съ побоища къ Полотску, а киязь Жидинонтъ ста на костехъ, а паде много рати того князя, я другого князя у Свитригайла паде Полочанъ, а иныхъ изымаша. А тоя зимы бысть знамение въ дунъ, мъсяца генваря въ 66, въ 7 часъ вощи. Того же лата бысть знамение отъ грому, масяца ионя въ 14, въ 6 часъ дин въ недвлю: отъ молній страшенія пламени того много людей поби и коней, и дворовъ зажже за рвкою противь манастыря Сивтныя Горыв. Тоя же недван бысть въ среду ино знамение въ солнцы, въ 9 часъ дни; и въ ту же среду отъ грому же и отъ молнія и отъ пламеня того заворъся инъ дворъ на посадъ у Старого Вознесенія; а потомъ ино знаменіе въ лунь, въ 5 часъ нещи, іюня 29, а то бысть четвертое знаменіе одного масяца. И того же масяца князь великій Георгій Динтреевичь съде на великомъ княженыя на Руской земли, а Василей Васильевичь, братанъ его, выбъжа изъ Москвы на Тверь. Того же лъта Нънецкій городъ-Колывань выгора весь отъ грому и отъ молнія. Того же лата, масяца іюля въ 3, въ патокъ, бысть ино знамение во Пскова, въ 6 часъ дни: отъ грому же и отъ молнія страшнаго планени того загоръся два костра, единъ кутней въ Крому, а другой на пермехъ отъ Великой ръкъ, и у святъй Троицы попа ожже^е, въ то время какъ объдню поють, и ужась и стракь великь на всехь людехь, и потекоша на Кроив множество людей, в милостію святыя Тронца тако угасища»; а въ той же часъ, отъ грому же и отъ молнія пламенныя, въ церкви за ръкою у святаго Иванна въ монастыръ бысть шно знаменіе: наполнися церковь пламени отъ молнія страшныя и знаменіе сотворися, на иконахъ позлащеныхъ^я потеннъло злато: и попове моляхуся за градъ и за люди, живущія въ немъ, и со кресты ходяще моляхуся Богу. Того же лета Цетровскіе соседи разбивше костеръ старой у святаго Петра и Пакла, я въ томъ камени создаща церковь святый Борисъ и Глъбъ; в тако начаща разбивати всю ствну къ Великой ракъ. Того же лата киязь Гюрги Динтреевичь прівха на Москву изъ Галича въ силв велиць, и живзь Василей Васильевичь, братанъ его, услыша его ратью идуща и побъже изъ Москвы на Тверь; и князь Гюрги съде въ Москвъ въ своей отчинъ, и потомъ миръ взяща межи собою. Того же лъта князь Свитригайло Литовскій скопи свлу велику Литовскую и Намецкую на князя Жидимонта, брата Витовтова, о княженые великія Литовскія земли, а князь Жидимонть около собе скопи много же рати Жимонты¹ и Ляхи: и не бысть побонща имъ, толко же потроша княженья, не учинившей ничтоже.

Въ лето 6942. Послаща Псковичи послы въ Новгородъ, Ивана посадника Сидоровича, в Якима посадника, и дружину ихъ детей боярскихъ; и не взяща миру. А того лета Псковичи новым городы укрепивше стену и привалы къ стене привалища, одному на береге во Гдове, а другому въ Залесьи на Выборе. Того же лета князь Александръ Оедоровичь новха изо Пскова на Москву, со всею челядію своею, февраля 28; а того же дии зать его и

в) вимонты» жидомонты ошибк. Ав. б) генв. въ бр генв. въ 7 ошибк. Аа. Э. в) ман. сивти. горы» севтной (святой) горъ Аа. Э. Ст. г) а то. . . знаменіе» а тыхъ внаменей было 4 Ав. д) кутней въ крому» кутъ города въ крему такъ во всехъ сп. кромъ Ав. е) попа ожже» такъ въ Ст. Ав; въ Аа. Э. испорчено. ж) и ужасъ» та нолвія уже Аа. Э. Ст. в) тако угасища» угасища огнь Ав. и) поэмащеныхъ возолючныть Ав. і) жимонты жидомонты ошибк. Ав. жимонты также Аа. Э. в) квяженья не учинние землю литовскую и не учинние Ав; за тыжь во всехъ сп. кромю Ав евязано, св посладующими: и потомъ въ льто 6042 и проч. л) в того лить. . . приваляща» того же льте привалы къ станъ придълзища Ав. м) того же льта. . . егоя св Ав вмасто сихъ словы сть же отъ кісвекого поставленія перваго отъ 3-ю братовъ до тыхъ городовъ поставленів найть льть 600 бе ъ 20, а отъ вдана льть 6942 льто; того же льти князь володимерь и проч.

1434 Володимеръ Данильевичь прівка во Псковъ изъ Литвы, и пріята его Псковичи въ той же день февраля 28; а быль той князь Володимерь Данильевичь въ Литвъ десять годъ, а Олександръ Ростовскій князь быль во Псковъ трижды, а житія его во Псковъ 12 льть. Того же лъта Герасинъ владыка, въ осень, прівка изъ Царяграда, отъ патріарка поставленъ митрополитомъ на Рускую землю; а прівха въ Смоленескъ, а на Москву не повха, занеже князи Рустій воюются и съкутся о княженьи великіе Рускіе землиг. Того же льта, на зиму, князь великій Васильев Васильевичь скопивъ силу велику и поиде ратью на князя Юрья, дядю своего, а чрезъ мпрную руку и правду, и шедъ повоева землю Галицкую и городъ Галичь взя, и церкви святыя пожже и монастыри, и много народа посъче и крови пролья, а князя Юрья ту не бысть; и прінде въ Переславль, учинивъ пакость велику. И князь Юрьи и съ своими двъия сыны, скопивъ рать великуе, и поиде за нимъ и прииде къ Переславлю, и князь Василей противу поиде своею ратью, и сступишася, и бысть свча велика; и одолъ князь Юрьи съ сыны своими, мъсяца марта 16, въ вторникъ на Вербной недъли. И побъже князь Василей съ побощца въ малъ дружинъ сквозъ свою землю, и побъже въ Новгородъ, и прівха на святой недъли въ среду, марта 31, и пріяща Новгородцы его; а за нимъ поиде князь Юрьи ратью, и пріиде къ Москвъ въ четвергъ великій, а городъ ему отворища на святой недъли въ другой четвергъ, и вътка князь Юрьи въ Москву и съде на княженіи, а киязя Василья Васильевича, братана своего, все княженіе и казну поима, и княгиню великую и сноку ея другую княгиню Васильевую изыма, а самъ свде на вняженія; а быль князь великій Василей Васильевичь въ Новъгородъ 3 недъли и 2 дня, я повха изъ Новагорода мъсяца апръля 23, а повха на Тверь. Того же лъта поиде игуменъ Еуопмей на владычество въ Новгородъ, а повха по Велицъ дии за двъ недъли; а былъ той Еуонмей 5 лъта возведенъ на съни во владычни дворъ, нареченъ на владычествов; а повха въ Смоленескъ къ митрополиту Герасиму, а прівка изъ Смоленска въ Великій Новгородъ поставленъ на владычество отъ митрополита Герасима мъсяца мая въ 26, на память святаго Апостола Карпа единого отъ Седмидесяти; а взда его путного, къ Смоленску изъ Новагорода и опять въ Новгородъ, и ставленья его полсемы недъли, всего медленья его . Того же льта бысть въ Нъмецкой земли голодъ и хлъбъ дорогъ велии; а во Псковъ у святьй Троицы даль Богь хльба много и дешевъх, по девяти денегь зобянца ржи. Того же лъта свершища дерковь камену святаго Бориса и Глъба, возлъ святаго Петра и Павла. Того же лъта заложена бысть церковь камена Всемилостивый Спасъ на Торгу. Того же лъта преставися князь великій Гюрги Динтреевичь. Того же лъта послаша Исковичи послы въ Великій Новгородъ миру имать, Селивестра посадника Леонтьенича и дружину его, и вхавше въ Новгородъ биша челомъ отцу владыкъ Великого Новаграда Еуоимыю. и посадникомъ и тысяцкимъ, и всему Великому Новуграду: и помидовалъ Богъ, и святая Софъя, и владычне благословение, Псковское челобитье приняли и взяша миръ по старинъ; и цъловалъ крестъ Селивестръ посадникъ, и Стефанъ сынъ посадничь Родіоновъ, и ихъ дружина за весь Псковъ и за вси пригороды и за вси волости къ Новугороду по старинъ, а отъ Новагорода цъловалъ крестъ Самсонъ посадникъ Ивановичь и

в) дав.» алексвидровъ зять прибавл. Ав. б) в пріянва его» в прівхана омибк. Аа Э. в) десять пать Ав. г) о квяжевьв. . . земли» о квяжевів великовъ ва руской земли Ав. д) юрья» гюргя и гюрін такь почти вездю Ст. е) и квязь юрьи. . . велику» пропущено во осъхъ сп. промп Ав. ж) въ носкву» въ городъ Ав. з) понде. . . ва владычество возведень бысть вгумень еуонией на владычество въ новгородъ, а быль 3 лъта не во владычество (ошибк.), червьцовъ на свиехъ во владычни дворъ Ав. и) на намять. . . его» нота ев Ав. і) и хлъбъ дорогь» пропущено ев Аа. Э. к) и дешень пропущено въ Аа. Э. Ав. л) и св. соовя» в святый сооъй ошибк. во вста св.

тысяцкой Оедоръ Елисвевичь за весь Великій Новгородъ и за вси пригороды и за вси свои 1434 волости ко Пскову по старинъ, мъсяца іголя въ 22 день, на память святыя Марін Магдалыни, въ четвергъа. Потомъ того же лъта пріъха въ Новгородъ Василей Юрьевичь на Городише⁶.

Въ лъто 6943. Прівхаша послы изъ Новагорода; посадники Псковскіе Иванъ Сидоровичь, и вси посадники Псковскіе, и сотцкіи, и добрые люди цъловаща крестъ предъ послы Новгородскими къ Новугороду, по старинъ. Въ тую же зиму прівха владыка Еуенней во Псковъ, мъсяца генваря въ 13, не въ свой подъездъг, ни въ свою череду, но наровою; и Псковичи его пріяща и биша ему челомъ о сборованіи, и онъ сборовати не ворчеся, а суду своего у Пскова просить и на попъхъ своего подъезда. И Псковичи сму не почаша сулити. а стали за сборованія и за свою старину, что онъ хочеть нам'ястника и печатника изъ своею рукув сажати Новгородцовъ, а не Псковичь; и онъ за то розгитвася, и былъ одну недълю и повха прочь. И киязь Володимеръ, и посадники, и бояре сугнаща его въ Невадичахъ и ту ему добиша челомъ; и онъ воротился, а о сборовании положилъ до митрополита. И Псковичи даша ему судъ его мъсяцъ, и подъездъ на попехъ имаше, и учалъ наместникъ его судъ судети не по Псковской пошлинь, учаль посужати рукописаны и рядницы, а иное учали діяконовъ сажати у гридницю, а все то учалъ дъяти новину, а старину покинувъ; а Псковичи передъ прави, и попове за его подътздъ и оброкъ не стояли, но стало по гръхомъ и по діяволю навоженью, сталь бой Псковичамь съ Софъяны. И владыка розгиввался и повха прочь, и поминка Псковского не прія, а быль во Псковь польтретья дни, и повха прочь мъсяца генваря въ 30; а попомъ и неуменомъ учинилъ протора много, не бывало такъ ни отъ первыхъ владыкъ, будетъ и Псковъ сталъ, по нашимъ гръхомъ. Того льта наяли Псковичи наймиты на новой мость на Псково ръкв, а запась балки наймитовъ, а рилини и городни и дубья Псковская; а даху имъ найма отъ того 70 рублевъ, а наймитовъ было числовъ сорокъ человъкъ. И того лъта изби мразъ рожь, и бысть убытокъ крестіановъ клебовъ. Того же лета и церковь камену свершиша Святаго Милостиваго Спаса, мъсяца іюня 23. Того же лъта князь великій Василей Васильевичь взя миръ съ Георгевыми сыновы, со княземъ Васильемъ и съ братьею его съ племянники своими, на Руской земли въ великомъ княженьи; а князь Василей Юрьевичь поъха изъ Новагорода съ Городища на Заволочье, и Заволочане задашася за него и кресть къ нему цъловаша, а отъ Новагорода отъящася. Того же льта князь Литовскій Свитригайло взымаль митрополита Герасина у Смоленску, и оковавъ его твердыми желъзы и спровади его въ Витебскъ, а за толку вину, что вщелъ на него перевътъ; и князь Жидимонтъ державъ его 4 мъсяцы, и потерялъ его у Витебску, огнемъ его сожже ізоля 28, [а то въдаетъ самъ Христосъ промежи ими о томъ. Стр. Ц.]. И того лъта, потерявъ его, скопи силу велику князь Свитригайло, Смолняны и пригороды ихъ, и Кыяны, и Видбляны, и Полочаны, и Нъмецъ, и местеръ Рискій со

Въ лето 6943. Князь великій Свитригайло выня грамоты перевътныя у митрополита у Герасима, и оковалъ его, и повелъ его огнемъ сжещи мъсяца йоля въ 1. Того же лъта морозъ бысть въ Петрово говъніе, поби рожь на поли. Того же лата свершима церковь камену Спаса Милостиваго, мъсяца іюля въ 23. Ав.

всею силою своею, и изъ заморья рать поиде

на князя Жидимонтав, а Жидимонтъ скопи

Ляхи, Литву и Жимонты, и поидоша противу,

а) въ четв.» нъть въ Aa. ∂ . b. b. того же A. послаша псковичи \dots па городище» недостаеть въ Ab. b. посадивки» мьть сь Аа. Э. г) подъездъ» прівздь Аа. Э. д) печатинка» посаденка ошибя, Аа. Э. с) изъ своею руку» такь должно чит.; во всъхъ сп. и своею рукою, ж) навоженью в наученью Аа. Э. з) жидим.» зидим. такъ и ниже во всъхъ сп. Tomb IV.

1435 и сступишася у Жимонтской земли у Святой рака, и бысть бой и сача велика; и бысть —38 пособіе князю Жидимонту, а князь Свитригайло побаже съ побонща, а рать всю изоимаша около его, а самъ побаже къ Полотску на Намецкую землю въ мала дружина, въ 30 мужь, и прибаже въ Полотескъ, а оставивъ многыхъ князей своихъ и много и Намецкихъ князей и добрыхъ людей и богатырей и числа насть, и велми давно и за много латъ не бывало таковаго побоища въ Литовской земли; а бишася масяца сентября въ 1.

Въ льто 6944, на осень, прівхаше князь Литовскій Иванъ, а прозвище ему Баба, изъ Нъмець изъ Риги отъ местера князя въ Псковъ, въ своенъ безверемянии; и пріяша ѝ Псковичи и почтища, и побылъ во Псковъ и до полузимы, и повха на Москву къ великому князю. А тоя зимы прівхаше оть великого князя князь Борисъ во Псковъ, и пріяша его Псковичи, а князь Володимеръ выиде изъ княжа двора, а Борисъ князь во дворъ нача жити; и Псковичи послаша князя Володинера къ князю великому, да и свои послы Ивана Ларьянова и Тимовея Поткина, и князь великой Василей Васильевичь даше ему княжение въ Псковъ, и прівкаше во Псковъ, а Борисъ киязь поъхаще вонъ изо Пскова по великого киязя слову, занеже онъ пролгался. Тоя же зимы Новгородцы ходиша на Великія Луки ратью и повоеваща; тогда же и Ржеву воеваща, своихъ даншиковъ, а они не почаща дани давати Новгородценъ. А тоя весны Псковичи пріяша гость Нъмецкій, товаръ ихъ, а самыхъ Нъмець въ погребъ всадиша 24 Нъичина, занеже они почали, на крестномъ цълованы Псковскихъ ловцевъб изоннаша, а иныхъ избиша.

Въ льто 6945. Прібха князь Иванъ Андржевъ сынъ Олгердовичь изъ Литвы за 2 недъли по Велицъ дни, и пріяша его Псковичи, и встиъ сполу его Псковичи хльбойъ в вологою и недомъ и поминкомъ почтиша, и даша Псковичи князю Ивану Олгердовичю 10 зобницъ ржи, 10 зобницъ овса да десять рублевъ на корилю; и поъха изо Пскова на Рожественой недъли. Того же лъта князь великой Васильевичь князя Василья Рорье-

день выдрало, и пакости много учинило.

Въ лъто 6946, индикта 1. Тогда пріъха въ домъ святыя Тронца, въ градъ Псковъ, митрополить Исидоръ Кіевскій и всеа Русіи, декабря въ 6, въ Рожественое говънье, и службу совершилъ у святбія Тронца того дии, на память святаго Николы, и былъ во

вича ослепиль. Тоя же осени бысть вода велика зело, и Волховского мосту девять горо-

Въ лъто 6944. Бился князь Литовскый Свитригайло съ Жидомонтомъ, мъсяца сентября въ 1; и побиша много людій Свитригайловыхъ, и князя Рижского местера убища. Того же льта прибъжаль князь Иванъ Баба изъ Нъмець во Псковъ, мъсяца ноября 1. Того же льта прівхаль князь Борись Васильевичь во Псковъ, отъ великого князя Василья Васильевича на княжение. Того же лъта послаша Псковичи князя Володимера Данильевича князю къ великому Василью Васильевичю на Москву, а съ нимъ послаща свои послове, Ивана Ларіяновича сына посадника и Тимооен посадинка Поткина, бити челомъ; князь великый Василей Васильевичь челобитье Псковское пріять, и отпустиль князя Володимера во Псковъ на княжение, и приъхалъ князъ Володимеръ во Псковъ отъ великого квязя и пріаша его Псковичи съ честію, мъсяца априля 12. Того же льта князь великый Василей Васильевичь князя Василья Юрьевича осавпилъ. Тое же осени бысть вода велика зъло, и Волховского мосту 9 городней выдрало, и накости много учинило. Ав.

з) п богатырей» багатыровь Ст. б) довщевь» пропущено съ Аа. Э. в) ивань» пропущено съ Ст. г) василья» недостаеть съ Аа. Э. д) городень» огородень Ст.

Псковъ 7 недъль; и постави во Псковъ архимандрита Галасъя, и отнятъ судъ и печать и 1438 воды и земли и оброкъ владычень, и вся пошлины владычня, и дастъ и ту пошлину вла-41 дычню своему наизстнику архимандриту Галасъю. Того же лъта совершена бысть перкви каменая святаго Афонасія, въ Домонтовъ стънъ⁶. Того же лъта совершена бысть другая каменая церковь святаго Спаса, у Старого костра.

Въ лъто 6947. Прівка киязь Александръ Ивановичь, а правнукъ Олгердовъ, съ Твериг. Того же лъта князя Володимера Данильевича выгната вонъ изо Пскова, а Олександра прівша на княженье.

Въ льто 6948. Убить бысть князь Жидомонть въ Литвв отъ князей Черторызскыхъ, въ Лазареву суботу. Того же льта съде на княжени великомъ Литовскомъ князь великій Казимеръ, королевъ сынъ, отметникъ Христовы въры. Того же льта бысть знаменіе въ Вороночи: отъ иконы святаго Николы изъ льваго ока, изъ суха древа, истече кровь напрасно, на заутрени въ Спасъ день; и послаша по икону събора З два попа, Ивана да Семена, и привезена бысть икона во Псковъ на Усъкновенье главы Іоана Предотеча, и усрътоша икону вся З събора и архимандритъ Галасій и вся священники, молящеся Богу, и бысть страхъ великъ крестіаномъ о чюдеси святаго Николы^д. Того же льта Полотескъ погорт весь.

Въ лъто 6949. Пригородъ Псковскій Опочка погоръ вся, а загоръся отъ церкви святаго Спаса, мъсяца сентября въ 5, на память святаго Пророка Захаріи. Тоя же осени Александръ князь и посадники Исковскіе послаша посадника Тимовея, и вхавше съ волостьми и поставиша градъ Опочку в. Тоя же осени прівха митрополить Кієвскій Исидоръ въ Литву, на Покровъ святыя Богородица, съ собора отъ Риму изъ Флорентія града, отъ вселенскаго собора и отъ Ринскаго папъ Евгенія, и присла во Псковъ свое благословеніе и грамоты; и позва своего намыстника Галасъя Псковского архимандрита, и онъ поъха изо Пскова на Николинъ день осенней, и потомъ присла митрополитъ иного архимандрита во Псковъ Григорія, по Петровъ дни зимнемъ. Тоя же зимы князь великій Василей Васильевичь присла во Псковъ своего посла, Псковичь подъимать на Новгородъ, а самъ великій килзь съ всьми силами стояль у Торжку; и киязь Александръ и посадники Псковскіе, Иванъ Сидоровичь, и вси посадники Псковскіе князя великого слова не ослушалися, и отслаща къ Великому Новугороду грамоту мирную и цълованіе отказаша. И совокупивше Псковичи свою власть и вси пригороды, и поидоща на Новгородскую власть князю великому въ помочь, и воеваща Новгородскую волость и подъ Порховомъ стояща трв дни; и повоеваща Псковичи Новгородскія волости въ долготу на 300 версть, а въ ширину 50 версть отъ Литовского рубежа и до Нъмецкого. А князь великой въ то время стоялъ подъ Демены, и прівхавъ владыка Новгородской Еуоиней и съ посадники Новгородскими и добиша челомъ князю великому, и ниръ докончасна князь великій съ Новогородци какъ за себя такъ и за Псковъ; и даша Новгородци князю великому Василью Расильевичю 2000 рублевъ за всю вину, а опроче оброковъ, а оброки и пошлины по старинъ. Тоя же весны митрополитъ Исидоръ пріъхалъ на Москву, на вербницю, изъ Литвы, и почалъ поминати на молитвахъ Евгенія папу

а) и отнять... пошлину» и отняль судь и печать и воды и земли и обровы владычии, и вси поплины, и даша ту всю пошлину Ab. 6) того же льта... ствив» пропущено съ Ab. в) другая каменая « только съ Cт. г) съ твери» пропущено съ Ab. д) изъ льваго ока. .. инколы» пропущено съ Ab. е) на намять. .. опочнук тоя же осени опять поставлень бысть Ab. ж) 2000» 8000 Ab.

1441 Римскаго; и князь великой Василей Васильевичь такого не возлюбилъ злоныслія Сидорова^а,
—46 и сведе его съ митропольи и за пристава его посади.

Въ льто 6950. Убъжа митрополить Сидоръ съ Москвы на Тверь; и князь Тверскій Борисъ прія его и за приставы его посади, и потомъ его отпусти въ великій постъ на средокрестной недъли, и онъ поъде въ Литву къ великому князю Казимеру въ Новый Городецъ. Тоя же зимы бысть во Псковъ моръ великъ зъло, мряху мнози мужи и жены и младыя дъти; а знаменіе бысть тако: коемуждо явится железа, тотъ наскоро умираше; а почаща мерети канонъ Николина дни зимняго, и мряху все лъто. И князь Александръ Өедоровичь, и посадшикъ Георгій Тимовеевичь, и архимандрить Григорій, и попы вся три соборы погадавше съ Псковичи, и поставиша церковь Похвалу святыя Богородица на Романовъ горъ, въ Петрово говъніе, въ среду, на память священномученика Доровея епископа Тирскаго. Того же лъта князь Александръ преставися въ образъ ангельстъмъ Того же лъта поставиша другую церковь святаго Савы, въ Микитьевъ пустыни, [на Многи ръки. Ав.]

Въ лъто 6951. Преста моръ во Псковъ на Дмитреевъ день въ осень, а по пригородомъ и по волостемъ еще мерло и до Крещенія Господня. Того же лъта прівха князь Александръ Васильевичь въ сыропустную недълю, на память святаго отца нашего Антропія, а прівха отъ князя великого во Псковъ, и пріяша его Псковичи честно; и потомъ прівха посоль отъ великого князя Васильевича и поручи ему княженіе по великого князя слову, и посадиша его Псковичи на княженіе въ святьй Троици, мъсяца августа 25, на память святаго Апостола Вареоломея, и цъловаше кресть ко князю великому Василью Васильевичю и ко всему Пскову и на всей Псковской пошлинвъ.

Въ лъто 6952. Оедоръ посадникъ Патрикъевичь и Прокопей судья вздиша въ Ригу ко князю местеру миру кончати; и докончаша миръ на 10 лътъ и крестъ цъловаща, на Рожество святъй Богородици, изсяца сентября въ 8. Того же лъта поставища двъ церкви, на Завеличьи церковь Успенія святыя Богородица, а другую церковь святое Богоявленіе въ Бродъхъ Тоя же осени взди князь Александръ съ Псковичи подъ Новой городокъ Нъмецкій, и вся жита потроща, а 7 Чюхновъ повъсища, изымавше на своей земли , на обидновъ мъстъ. Тоя же осени князь Свейскій изъ Выбора пріъхавъ съ Нъмцы Свейскыми ратью, на миру и на крестномъ цълованьи, на Норовъ ръцъ, Максима сына посаднича Ларивонова поимаща, а съ нимъ 27 мужь , а иныхъ изсъкоща; и быша тамо въ полону болъ года.

Въ лъто 6953. Князь Александръ Васильевичь и посадники Псковскіе послаша своего посла, Прокофья судью, въ Выборъ къ князю Свейскому Карлу, и взяша Максима и дружину его на окупъ, а иніи тамо изоироша; а даша окупу 120 рублевъ, а всъхъ проторей 150 рублевъ.

Въ льто 6954^в. Князь великой Василей Васильевичь Московскій подъимъ всю силу Рускую, и поиде на окаяннаго царя Махмета^в провадити изъ своея земля, онъ же побъже,

а) такого. . . сидорова» того не полюбиль Ab. б) а знамене» смертное прибаел. Ab. в) погадавие» подумавше Aa. Э. г) яъ образъ ангельствиъ» въ чернечествъ Ab. д) въ сыропуствую» въ сырную Ab. е) на память . . . а прівка мьть въ Ab. ж) чество. . пошливъ съ честію и посадища его Ab. з) оедоръ. . . лъта в мьть въ Ab. и) поставища. . . въ бродъхъ» поставлени двъ церкви , на завеличьи успеніе св. богородица , и священа бысть мъсяца октября 26 , а другая церковь поставлена бысть на запсковън, и священа мъсяца ноября 1 Ab. і) и вся. . . земли» и жито потерли и 7 головъ повъсиль Ab. к) 27 мужъв 30 мужъ безъ трен Cr. Ab. л) а даша. . . рублевъ а даша окупа 20 рублевъ да 100, а всее проторъ полтораста рублевъ Cr. а даля на никъ полтораста рублевъ Ab. и) въ л. 6954 » мъс. септевріа прибавл. Ab. п) махмета во всюхъ сп.

н князь великой возвратися и поиде взадъ, и ста въ Маковцва въ Сергвевъ монастыри, мъ- 1446 сяца сентября; онъ же окаянный Махиетъ⁶, възвратився на третій день, удари на князя - 49 великого силу у Суждаля, и ту его поима руками, а инвув много побища. И прінде въсть къ Москвъ, и бысть туга и плачь великъ зъло, и сбъгошася вси во градъ Москву; и на нощь Москва загоръся и много головъ погоръ, мужь и женъ и дътей, числомъ 2700г мужь, и живота и товару много погоръ числа нътъ. И князь великій выиде на окупъ въ Рожественое говъніе, посуливь на собв оть злата и сребра и оть портица всякого и оть коней н отъ доспъховъ пол-30 тысящье, а съ нинъ пріндоша 500 Татаръ; и князь великой отпровадивъ Татаръ, а самъ поиде въ той же монастырь на мясное заговъніе. И князь великой Шемяка Георгіевичь в со княземъ Иваномъ Можайскимъ пришедъ Москву засяде, а князь Ивана послаша въ Маковецъ; и шедши Иванъ тамо князя великого Василья Васильевича поима на мисное заговъніе, а на Москву приведе въ понедълникъ на сырной недъли, а на 4-й день князь великой Дмитрей повель его слапити, и выняща у него очи; а самъ съде на вняженій великомъ на Москвъ. Того же льта во Псковъ поставища церковь камену, въ Свътогорскомъ дворъ , Іоанъ Богословъ; совершена бысть на память святаго отца нашего Калинникав.

Въ льто 6955. Князь Александръ Васильевичь поъха изо Пскова въ Новгородъ, а Псковского скіе посадники много ему бища человъ со всъми Псковичи, онъ же челобитья Псковского не прія, занеже къ Новугороду уреклъся; и тако поъха прочь въ Петрово говъніе.

Въ дето 6956. Князь Александръ Васильевичь съ мужи Новогородци пояде противу князя Ризскаго местера, и противъ короля Прусского, и противъ короля Свейского Карла, и стаща Новогородци на Норовъ со княземъ Александромъ, бнощеся черезъ Норову ръку съ погаными Нъмци; и пособи Богъ и святая Софъя Премудрость Божія мужемъ Новогородцемъ съ княземъ Александромъ, и побища много поганыхъ Нъмець, а иныхъ на мори въ бусахъ много побища, а иніи истопоща въ мори, а иныхъ руками поимаща 84°, а съ ними два княза Нъмецкая яща, и много добытка добыща р, молитвами благовърныхъ князей; а иныхъ подъ Ямою городкомъ побища князь Васильевичь съ мужи Новгородци. Того лъта прівха князь Василей Васильевичь, князей Суздалскихъ°, во Псковъ изъ Великого Новаграда, въ недълю, на память Святыхъ Отецъ нашихъ избіенныхъ на Синайстьй горъ, мъсяца генваря 14, и пріяща его Псковичи честно, и посадища его въ святьй Троици, и даша ему всю пошлину княжюю; и цълова крестъ ко Псковичемъ по всей Псковской пошлинът.

Въ лето 6957^у. Послаша Псковичи своихъ пословъ на съездъ, на Норову реку, подле Новгородцияхъ пословъ^Ф, и докончаша миръ, по благословению х архиепископа Великого

а) въ маковив» мьть св Аа. Э. 6) махметь сахметь Ст. Аb. в) у суждаля» ньть св Аb. г) 9700 2000 Ab. д) въ рожеств, гов. • онлиновъ пость Аb. е) пол-30 тысящь в полтретьядиать тысящь Ab. ж) монастырь» мак(о)вець Ab. в) шем, георгіев. в динтрей шемячни юрьевниь Ab. и) динтрей» пропущено св Аа. Э. і) дворв ва ствив прибаел. Ст. к) совершена . . . калининкая ньть св Аb. л) въ л. 6955 . . . гованіе» пропущено св Аb. м) въ л. 6956» въ лато 6955 К. Ав. С. в) прусского и противъ короляя недостаеть со ссъхв сп. кромъ Аb. о) и св. сообя и святый сообй ошиби. со ссъхв сп. п) 84 80 и 4 наминяовъ Аb. р) добытка добышая добыша корысти Ab. К. Ак. С. с) квязей суздалскихъ гребенка Ab. К. Ак. С. т) и пріяша . . . пошлина в посадница его на княженіи во святай тронци Ab. К. Ак. С. у) въ л. 6957 въ лато 6956 К. Ак. С. ф) новгородцикихъ пословъя новый городець Аа. Э. Ст. х) по благословеню в по повельню Аb. К. Ак. С.

^{*} Отсюда сходны съ прочими списками Кар. I, Акад. XVIII и Сиъг. II.

1449 Новагорода и Пскова владыцъ Еуонмія: князь Великого Новагорода Александръ Василье — 51 вичь Черторизскый, и посадники Великого Новаграда, Самсонъ Ивановичь, Динтрей Васильевичь Глуховъ, Иванъ Лухиничь Щока, Еснфъ Ондръевичь Горошковъ , Богданъ Еснфовичь, такоже и иныхъ много бояръ Новогородскихъ добрыхъ людей, и отъ Пскова Федоръ посадникъ Патрикъевичь, Стефанъ Юрьевичь, Авонасей Юрьевичь сынъ посадничь, Левонтей Макарьиничь, Тимовей Власьевичь, Пароенъ Володиничь, Алексъй Мархидъй , Игнатей Патковъ ; и взяща миръ на полтретьядцать лътъ съ княземъ местеромъ Ризскымъ и съ его князьми, такоже и съ пискупомъ Юрьевскымъ и съ Юрьевичь. А что отняли бяще Юрьевци старинъ Псковскихъ много, и милостию святыя Тронца и молитвою благовърныхъ князей, они поганіи возвратища съ студомъ и срамомъ вся старины Псковскія ко Пскову; а докончаща той миръ на Успеніе святыя Богородица.

Въ лъто 6958 . Прівка пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Еуенмей въ домъ святыя Троица, во градъ Псковъ, при князъ Псковскомъ Васильи Васильевичъ и при посадпикъ степениомъ Оедоръ Патрикъсвичъ ; священвовноки и священвики и діяконы выидоша противъ его съ кресты, а князь Псковскій и посадники п бояре п вывхаща противу, и усрътоша его противъ далнаго Пантелейнона и пріяща егор съ великою честью; прівха місяца декабря 27, на память святаго Апостола Архидіаконає Сте-Фана, въ той же день и литургію соверши у святыя Троици^ч. А на 3 день^у своего прівзда собороваше въ дому святыя Троица, и сенадикъх чтоша: злыя прокляща, которыи хотять дому святьй Софіи и дому святьй Тронци и Великому Новуграду и Пскову зла, а благовърнымъ княземъ, лежащимъ въ дому святьй Софін и въ дому святьй Троици, тамъ паша въчную память, такоже и инъвъ добрымъ людемъ, которыя положища главы своя и кровь свою прольяща за домы Божія и за православное христіанство, такоже и твиъ пъша въчную память, а живущимъ окрестъ святъй Софіи въ Великовъ Новъгородъ, такоже и окрестъ святыя Троица во Псковъч, а тъмъ пъща многа лъта. И князъш Псковскый и посадники Псковскыи п, такоже и въ всъхъ концъхъ, господина владыку много чтиша и дариша, в проводита его изъ своей земли и до рубежа съ великою честію.

Въ льто 6959^м. Посла Богъ казнь за умножение гръхъ нашихъ: погоръ весь градъ Псковъ, мъсяца октября 22, на память иже во святыхъ отца нашего и равна Апостоломъ^ъ Аверкія епископа Ераполскаго; загоръся отъ кутня костра отъ Борковъ лавицы отъ Хитръ

в) черторизскый в черторскій Аа. Э. черторызскый Ст. князь... черторызскый и князы великого ялексанара васильсьичь черториского новгородцкого К. Ак. С. б) горошковь горшковь Аа. Э. в) самсовь... еспьювны плоте св Ав. К. Ак. С. г) авопасей юрьсьнчь пролущено св Э. д) сынь посадшин (посадинкь) же и посадвичи дъти Ав. К. Ак. С. ж) мархидъй махирвей Ст. з) ведорь... пятковъ посадшин (посадинкь) же и посадвичи дъти Ав. К. Ак. С. н) на полтретьядцять ва 25 Аа. Э. і) местеромъ вицін винки прибасл. Ав.; имя магистра Ливонскаго Генриха Финке (1438 — 1451 г.). к) ризскымъ и съ пъщци винкирскими ошибк. К. Ак. С. д) а что отняли бате горьсьция пропущено сездъ промю Ав. м) въ льто 6958 въ льто 6957 Ав. К. Ак. С. в) васил.» (псковскомъ) требенки прибасл. Ав. К. Ак. С. о) патрикъевниъ степавовнии К. Ак. С. п) и бояре» только съ Ав. р) противъ... его къто съ Ав. с) архидіак. и первомученика Ав. т) въ той же... тронция пъть съ Ав. у) и литуртно... денья пропущено съ Э. «) собороваше» учини соборь Ав. х) и сенадикъ» и сенедиктъ Ст. Ав. ц) лежащинъ иють съ Аа. Э. ч) а живущинъ... во псковсь а живымъ въ дому святъй соези и въ дому святъй тропци, и въ великомъ новъгородъ и въ великомъ псковсь Ав. т) и князь» и князи ошибк. со ссътъ сп. кромю Ав. щ) и посадинин псковскыш» нють съ Аа. Э. с) священновноки ... честию» нють съ К. Ак. С. ы) въ льто 6959» нъто съ Ав. въ л. 6958 К. Ак. С. ь) и равна апостоломъ» пропущено съ Ав. К. Ак. С. .

отъ кожевника, и горъ полторъ нощи^а, а дътинца ублюде Богъ и святая Тровца своего 1451 — 54

Въ лато 6960⁶. Урядища стану новую на города на Крому у першей^в, отъ Великихъ воротъ возла всхода до Малыхъ воротъ^г; и въ той стана урядища^д 5 погребовъ.

Въ дъто 6961. Прівка господинъ пресвященный архіепископъ Великого Новагорода и Искова владыка Еуонией въ домъ святыя Тронца, во Исковъ, при князи Псковскомъ Васильи Васильевичъ и при посадникъ степенномъ Георгіи Тимоосевичъ, генваря въ 5 день, на память святыя мученицы Полинарьи, въ пятокъ, канонъ Крещенія Господня; а въ 3 день своего прівада соверши сборъ въ святай Троицы, на память святаго Іоанна Предтечк, я сенадикъ чтокіа, и подъвздъ свой вземъ, и выбха изо Пскова и провадниз съ великою честію, а онъ соверши якоже и прежняя его братья архіепископы; и тогда владыка Еуонмей взя Ремду, Ремедскую воду^е, въ свою владытчину^ж. Вь ту же зиму не бысть снъга на земли, гола бысть^в. Того же льта биша челомъ попове невкупній киязю Псковскому Василью Васильевичю, и посаднику степенному Георгию Тимовеевичю , и всемъ посадникомъ **Исковскимъ¹, что быти четвертому собору во Псковъ; и медъ киязь и вси посадники Псков**скія, отцу господину владыцъ Еуеннію биша человь: «благослови, господине, 4-ну сбору быти во Псковъ; и благослови владыка поповъ невкупныхъ 4-й сборъ держати, вседневную службув, у святаго Спаса Всемилостивато на Торгу да у святаго Христова мученика Дмитрія^н, въ Домонтовъ станъ^в. Того же авта преставися княгини великая на Москвъ Софья, мъсяца іюня 15, на память святаго Пророка Амоса, мати великого князя Василья Васильевача, а діци Витовтова великого киязя Литовского. Того же лата сделаша Псковичи прясло ствны у Лужскихъ воротъ°. Того же льта преставися князь Динтрей Юрьевичь Шеняка, въ Великовъ Новъгородъ, мъсяца іголя въ 18 день, на память святаго мученика Емельяна; и положенъ бысть въ Юрьевъ манастыри въ церкви святаго Георгія. Того же льта мразъ **много жита побилъ, сентября въ 5⁴.**

Въ льто 6962, мвсяца декабря 14, на память святыхъ мученикъ Фпрса и Левкъя, бысть пожаръ великь звло въ градъ Псковъ: загоръся отъ Боловинъ лавицы р отъ Прокофьева двора с, владычня намьстника, и погоръ 4 части града, и милостию святыя Тронцы переметаша т отъ Плоскихъ воротъ къ святому Спасу по старой ствиъ къ костру, а отъ Старого костра переметаша ко Враговъ улицъ да ко Глухому костру ; а горъло ночь да день. Того же льта прівха князь Иванъ Дмитреевичь Шемякинъ во Псковъ изъ Великого Новагорода, на вербной недъли во вторникъ, мъсяца апръля 9, на память святаго муче-

а) вощи» да день прибавл. Ав. К. Ак. С. б) въ л. 6960» въ лето 6989 Ав. К. Ак. С. в) вовую . . . у першейн каменую въ городъ на крому персей (прьсви) въ прочих сп. кромъ Ав. К. Ак. С. г) возла . . . воротъ» мъть въ Аа. Э. Ст. Ав. д) урядища» учивница Аа. Э. Ст. е) воду» только въ Ст. ж) владытчину» владычкину неправильно въ Аа. Э. Ст. при квязи псковскомъ . . . владытчину» мисяща генв. 5 день (на память св. мученици полинарьи), и соборова дъй на 3 день (своего прівзда) во св. тропци, и много его чтиша я дарнща Ав. К. Ак. С. з) бысть» зима (земля) прибавл. Ав. К. Ак. С. и) георгио тиновесвично» пропущено въ Аа. Э. і) псков.» и всему (господину) пскову» прибавл. Ав. К. Ак. С. и) вседиевную службу» вседенняя служба Ав. л) всемил.» пропущено въ Аа. Э. и) динтрія» таки въ Ав. К. Ак. С.; въ прочить сп. только : да у св. кристова мученика на торку. и) ставъ и проводища владыку сувний честно до торошины, до святаго вльи прибавл. Ав. К. Ак. С. о) того же л. преставися. . . вороть» нъть въ Ав. К. Ак. С. и) сент. въ 5» недоставть във прибавл. Ав. К. Ак. С. р) отт. боловинь лавицы» отъ болобина конца Ав. с) отъ боловинь . . . двора» отъ боловина конца отъ прокопія К. Ак. С. т) переметавна» перенесша Ав. переняща К. Ак. С. у) по старой стъив» по старую стану Ав. ») отъ плоскихъ . . . костру» нъть въ К. Ак. С. х) шемякивъ» сынъ прибавл. Ст. Ав. шемяка К. Ак. С.

1464 ника в Евпсихія; и вывдоша противу всё священство съ кресты ко святому Динтрею на —56 Пскову 6, и пріяша его посадники Псковскія и весь Псковъ съ великою честію, и бысть князь Иванъ во Псковъ 3 недъли, и поъха изо Пскова въ Литву ивсяца маія въ 1 день, на память святаго Пророка Еремъя, и даша ему Псковичи 20 рублевъ на въчъ дару. Того же лъта пріъха во Псковъ митрополить Цареградскій Игнатей, на 6 недъли въ суботу по Велиць дни, ивсяца іюня въ 1 день, на память святаго мученика Густина г, и бысть во Псковъ 4 недъли, и поъха изо Пскова одаренъ въ Великій Новгородъ 4.

Въ льто 6963. Князь Василей Васильевичь вывха изо Пскова въ Новгородъ, мвсяца іюняе въ 15 день, а посадники Псковскіе и весь Псковъ биша ему челомъ о княженін, чтобы еще ему осветися, и онъ Псковского слова ни челобитья не прія, а быль во Псковъ польосна года і, и проводища его честно и до Череского мосту . Того же льта много дожда бысть велми, наполнищася ръки аки въ весив, а хлъба Богъ умножи. Того же льта послаща Псковичи Стефана посадника Аристовича, а съ нинъ бояръ добрыхъ людей много, бити челомъ князю Александру Черторизскому, въ Русу, о княженія того же льта бысть знаменіе отъ иконы пресвятыя Богородица, въ сель въ Зряковичахъ: изъ праваго ока слезы идоща , а на мъсто капало идъже стояла; и въпровадніща имону во Псковъ мъсяца августа 24.

Въ лето 6964. Князь великій Василей Васильевичь разгивнася на Великій Новгородъ, на свою вотчину, и разверзе миръ съ ними и грамоты взметныя потсла въ Великій НовгородъР, а самъ поиде великій князь на Новгородскую землю мъсяца февраля 2, на Срътеніе Господне, на масленой недъли, въ силъ велицъ; и повоеваща волостей много Новгородскихъ и Русу планища. И вывхаща Новогородци съ княземъ Васильемъ Суздалскимъ с противу силь великого князя, внезапу же удари на нихъ рать великого князя, и не бысть ииъ Божія пособія: и ту убища посадника Новогородского Есифа Носова^т и иныхъ добрыхъ людей побиша много^у, а Миханла Тучю посадника Новогородского руками изымаша, князь Василей самътретей убъжа въ Великій Новгородъ, а иныхъ раниша, а иніи разбъгошася. И потомъ Новогородци послаша своего гонца, Есифа подвойского, во Псковъ и цачаша повъстовати : «братья наша молодшая, мужи Псковичи! братъ Великій Новгородъ вамъ кданяется; чтобы есте намъ помогли противу великого князя, а крестное бы есте цвлованіе правили.» И Псковичи, взирая на Бога и на домъ святыя Троица и древнихъ временъ не поминая, что Псковичемъ Новогородци не помогали ни словомъ ни дъломъ ни на кую же землю, и послаша Псковичи воеводъ своихъ, посадника Леонтія Макарьинича и посадника Максина Ларіоновича, съ силою Псковскою въ помощь Великому Новугороду, а крестное цълованіе правя, противъ^х великого князя, мъсяца февраля въ 15 день, на память святаго Апостола Анисима, въ недвлю Сборную въ великій постъ. Въ то же время владыка Ново-. городскій Еуонней повха съ посадники Новгородскими и съ тысяцкими, такоже и съ посломъ

в) мучен.» отца Aa, Ba, Ba,

Псковскимъ Зеновьемъ Михаиловичемъ и съ посадвикомъ Оедоромъ Патрикъевичемъ, доби- 1466 вати челомъ великому князю Василью Васильовичю за свою вину; и добина челомъ владыка —58 Еуовией, и посадники Новогородскій и тысяцкій, и посарве Псковскій за Великій Новгородъ полъдевяты тысящи рублевъ серебронъ. И киязь великій владычие благословеніе и челобитье пріять, и посадниковь Новогородскихь и тысящикь и пословь Псковскихь, и всего Великого Новагорода, своен вотчины, и миръ имъ приконча, пощлимы и оброки великому княжо по старинъа; а Новогородии крестъ цъловаща къ великому княжо Ивану Васильевичю, за вси свои пригороды и за вси свои волости, по стариив. А взяща миръ Новогородци съ великвиъ киязонъ на Яволенцахъ, въ Новогородской земли. А стоялъ великій инизь⁶ въ Новогородской земли полчетверты педвли; а Псковичи стояща въ Великовъ Новъгородъ съ силою своею в полторы недвли, и отъидоша прочь, оттугу давище Великому Новугороду. Того же лъта знаменіе бысть отъ грому, масяца імпя⁴, отъ моднія стращамя много людей поби и коней. Того же льта врівка князь Александръ Васильевичь Черторизскій во Поковъ нав Великого Новагорода, иксяца імля въ 18 день недвливи, на память евятаго мученика Емельяна; и выидоша противу его все священство съ кресты, и прівша его Псковичи съ великою честью, и даша ему всю княжую пошлину; и цаловаще честный кресть ко Цскову по всей Псковской пошлинве. Того же лата много дожда бысть велин, и осень вся бысть мокра, отъ множества дожда и реки наподнишася воды, аки веспъ, и по источниковъ и удолієвъ. Того же льта и мость намостища великій Запсковскій чвезь раку Искову ; а даша мастеромъ мэду 60 рублевъ, и потомъ придаша 20 рублевъ ...

Въ лето 6965. Прівна во Псковъ пресвященный архісписковъ Великого Новаграда и Пскова владыка Еуопией, въ донъ святыя Тронца, изслид генваря въ 4 день, на память Святыхъ Апостолъ 70, при князи Псковскомъ Александръ Васильевичь; въ той день и дитургію соверши во святый Тронцы, и соборова изслид генваря 27, на Возвращеніе мощенъ иже во святыхъ отца пашего Іоанна Златоустаго¹.

Въ льто 6966. Погорь все Запсковье^и отъ Богоявленского конца и до монастыря святаго Воскресснія, и церковь сгоръ святаго Козмы и Даміяна, а загоръся отъ Якова отъ Жельзова възъ Мощовой уляцы, изсяца ектября въ 1 день загоръся въ полнощь, а до объда все выгоръ; тогда было и Крому отъ того пожару притужно силно, и Богъ упасе и святая Живоначалная Тронца своего изста . Того же льта престависа пресвященный архіепископъ Великого Новаграда и Пскова владыка Еуонией, изсяца марта 11, на память святаго отца нашего Софронія. Того же льта прибавница Псковичи зобници, и палицу привицили къ позобенью, при посадниць степенномъ Алексър Васильевичь, а старыхъ посадниковъ избивъ на въчно. Того же льта бысть знаменіе: отъ грому церкви святаго Воскресенія сгоръ на Полонящи, развъ святыя вконы да книги выносниа; того же льта и новую церковь по-

в) и кинзь великій . . . по стэрине» тольке ев Аа. Э. Ст. 6) инязь» съ силою своею прибаел. Ав. К. Ан. С. в) съ силою своею прибаел. Ав. К. Ан. С. в) съ силою своею прибаел. Ав. К. Ан. С. д) оттугу давши» оттуду гадавши ошиби. Ав. Э. оттуду да въ вод. непоросто непорчено ев Ав. оттугу (оттуду) давъ К. Ан. С. д) ионя» ионя въ 29 К. Ан. С. е) недилный . . . ношлине» и посадиша его на винжени во свитей трощцы ев прочите еп. преме Аа. Э. Ст. и) дапсковскій . . . рублевь за искова чрень раму (чревь искову реку), а дання инстероиъ 80 рублевь Ав. К. Ан. С. и) запсковскій . . . завтоустаго « (и) собороваль во св. трощци, и сепединть чгоща, и подъязда взень, и выяха изо пскова генваря 27 вездо промо Аа. Э. Ст. к) запсковье имс. октября 3, на память св. мученика діонисів прибаел. Ав. л) изъ мощоной» изъ мощонки К. Ан. С. и) име. октября мастам полько ев Ав. К. Ак. С. и) къ позобенью тале каження должно чиналь; ев Ав и Ст. сокращенно къ позобен.; ез Э. поправлено къ позобенью. о) и палицу. . . ма въчн « только ев Аа. Э. Ст. и) нериовъв камену прибаел. Ав. К. Ак. С. Тонъ IV.

Въ двто 6967. Киязь Александръ Васильевичь и посадинки Псковскій, съ мужи Псковичи, вхавине на землю святыя Тронца, на Озолицу, и на Желачкъг също нокосния и ловцомъ своимъ повелена рыбы ловити, по старана; и перковь поставаща во вия святаго Архистратига Михаила; и Чюдь на Рожкина возасния. Того же лига, на знинее время о свадбахъ, мъсяца генваря въ 22 день, на пямять святаго Апостома Тимоося, бысть пожаръ во Псковъ загоръся отъ Оедоса отъ Гоболи отъ мясника, а загорълося въ недълю вечеромъ и горь до объден с и малостно святыя Троица переметасав отъ Торгу, отъ Святаго и Всемилостивато Спаса, возли Торговскій в Боловинскій конець, до церкви святаго Георгія, до Куклина лавицы", а отъ Куклина лавицы да до Станы по конецъ Врагова улицы; и выгорь 3 конца, Опоцкій конець, Городецкій конець, Острыя лавицы конець, в княжій дворув по самъ Торгъ, и церкви огоръша. Того же лэта, въ великій пость, они погандя Латына изгонивше изгоною и не въруя въ крестное цълование на то обидное изсто, на Озолицу, на землю святыя Тровца, и церковь святаго Михаила сожгоща и 9 человикът; въ то же время, на то же мъстом, князь Псковской Александръ Васильевичь съ посадники Псковскими и со Псковичи вкавше въ наседекъ и въ лодьякъ на Озолицуи, и шедше въ Напецкую землю⁶ такоже много людей пужей и жень пожгоша, и месть мствша за тыя головы неповинныя. Того же лета, за нало вреия, вхавие Наиды въ снекахъ и въ лодьяхъ во Псковскую землю, въ Норову раку, и насаду Псковскую у ловцовъ отъяща съ пущичания и со всемь замасомъ ражнымъ, и въ Березской волости 42 двора выжгоща, а людей Вогь ублюде. Того же льта быоть знамене оть грому: въ Вельн, въ монастыри святаго Спаса, внутрь церкви отъ оги в громнаго попалело, в пономаря въ церкви до смерти зашиблос.

Въ лъто 6968. Тоя же осени т прівка посоль отъ Новагорода во Псковъ, посадникъ Карпъ Савиничь, и съ нимъ дружина его, по челобитью Нъмецкому и по ихъ сроку, и повка князь Александръ Васильевичь, и посадникъ Новогородскій, и посадники Псковскій, и бояре изо вськъ концевъ на Озолицу и на Желачко , на обидное мъсто, и досмотръли того мъста обидного, а тое замля и вода святыя Троица; и моганіи Нъмцы познавше свою вину, не сташа на то обидное мъсто на свой срокъ, и князь Псковской Александръ Васильевичь, и посадникъ Новогородской и посадники Псковскій, и бояре мього

а) новую ствпу» мать вь Ам. Э. Ст. б) костра» острова ошибя. Ал. Э. в) двлу» за тое двло вы прочихе сп. к юмы Ал. Э. Ст. г) и на желачкъ» и на желачко Ал. Э. д) того же лятая въ лято 6966 Ав. К. Ак. С. е) загоряся вагорялося на усохв (всохв) Ав. К. Ак. С. ж) а загорялося . . . до объда» только въ Ал. Э. Ст. э) переметяся» переметация Ав. К. Ак. С. и) до куклив лавнци» до дуплив лавки Ал. Э. до (ку)кленъ лавнци, квяжи дворы Ав. опоцкой кон., городенской (городецкой) вон., острая лавнци и квяжь дворь К. Ак. С. к) латыня вездю кромь Ал. Э. л) и 9 человякъв и девять головъ сожтли въ прочихъ сп. кромь Ал. Э. м) изсто» лъто Ст. въ то же . . . изсто» того же лата Ав. въ то же лато К. в) на озолищу» на то же изсто на озолищо Ав. К. Ак. С. о) зеньно» пропущено въ Ал. Э. и) людей» чюди Ав. К. Ак. С. р) отъяща съ пущичания плине въ Ал. Э. пековскихъ отияли съ пущичани Ав. . . . зашибло» опалило выномаря и до самой смерти зашибло К. Ак. С. т) тоя же осения плине въ Ав. Э. у) сав.» въспласичъ К. Ан. С. е) и посадинкъ повогородскій» и носеления нашгородскій ошибя. Ал. Э. К. х) и бояре» пропущено и ниже въ Ал. Э. Ст. ц) на желачно на жоловно Ст. на жалачно въ прочитъ сп. кромь Ал. Э. ч) и досмотръля. . . в тое пропущено въ Ав. Э. Ст. ці) и посадиннъ новогородской» только въ Ст.; въ прочитъ сп. и посадинкъ новогородской» только въ Ст.; въ прочитъ сп. и посадинкъ новогородской»

ждавше поганыхъ на то мъсто, и отътхаща прочь. Тое же замы, въ Рожественое говънье, ма князь Псковской Александръ Васильевичь съ посадники Псковскими и съ Псковичи вкавше въ Ивмецкую жеммо, и много шкоты учинили, повоевали землю Ивмецкую на 70 верстъ и 3 нощи почеваща въ Нъмецкой земли, и много живота б пограбима и погостовъ Нъмелкихъ много пожгона, и божницу велику вымгоша, и кресть съ божницы ваящав и 4 комоколы сияша, и попа Ивисцкого попуаща, и головъ Ивисцкихъ иного понуаща^г, а все то н животъ и животину и головы провадища ко Пскову; а Псковичь всехъ ублюде Богъ и святая Тронца, не единь человыкь не погибльь, а тую месть мыстили Псковичи, что на Норовъ ногавін повоєвали и въ Березской волости что пожгли. Того же льта ", иссяца генваря 20 день, на начать святаго и преподобнаго и богоноснаго Еуенија Великаго, князь Василей Васильевичь прівха съ Москвы въ свою отчину въ Великій Новгородъ съ своими сыния, съ княземъ Юрьемъ и Андрвемъ, о всвяъ своихъ управавъ; и услъмавние Псковичи князи великого въ Новъгородъ, и послаща пословъ своихъ въ Великій Новгородъ, Юрья посадника Тимонеевича, Максима Ларивоновича, и болръ изо встать конщевъ, и давіа Псковичи на дарове княжо великому 50 рублевъв. И повельша имъ бити челомъ господину и государно великону княжо Василью Васильевичю о жалованьи и о нечалованый своей отчина, нужей Псковичь доброволных людей, что чесия привбижени отъ поганых Намець, и водою и землею и головами, и церкви Божіл пожжени оть погамыхъя на миру и на крестномъ цвлованін;» и потомъ биша челомъ князю великому о князи Александрв Васильевичв, чтобъ «ему быти отъ тебе наивстникомъ, а во Пскове килземъ.» Килзь великой отвъща сице: «азъ васъ, свою отчину, хощу жаловати и боромити отъ посвящь, якоже отцы наши и двды наши килзи великін; а что мив повыстуете о килзи Александра. Чергоризскомъ, и о томъ васъ свою отчину жалую : аже толко поцелуеть животворащей кресть князь Александрь ко мин къ великому князю и къ мониъ дътемъ къ великимъ княземъ, что ему зла на насъ не хотъти, ни мыслити, ино буди вамъ князь, а отъ мене и намъслиявъ.» И услышавь киязь Александръ отвъть князя великого, и не въсхотв цъловати къ нему, ни къ его дътемъ, [и молвилъ : «не слуга де язъ великому князю, и не буди прлование ваше на миз и мое на васъ; коли де учнутъ Псковичи соколомъ вороны имать, ино тогда де и мене Черториского веспомянете,» и попрощався на въчв, «язъ де ванъ не князь; » а двора его кованой рати боевыхъ людей 300 человъкъ, опричь кошовыхъ. Кар. Ак. Си.], и поъха взо Искова; а Псковичи ему много биша челомъ, чтобы ся осталъі, и онъ повка въ Литву, а Псковского челобитья не пріять, ивсяца феврали въ 10, на панять святаго мучелика Харлания. И князь великой услъщавъ, что князя Александра во Псковъ пътъ, и носла сына своего князи Юрья съ бояры во Псковъ, и посадники Псковскім в бояре сретоша его за рубежовъ, на Дубровив, съ великою честію, и прівха во Пековъ въ недвлю сыропустиую, ивсица февраля 24, на Обрвтение честным главы Іоанна Крестителя, а игумены и свящемники и діяконы^и сритоша со кресты противь Старого Везпесенья на Поли; и вниде килаь великій Юрьи Васильевичь во градъ Псковъ и въ хранъ святыя Тронца, и все священство

а) шкоты . . . на» повоевали Аа. Э. Ст. 6) живота» жита К. Ак. С. в) взяща» сняща (сняли) вездъ кромъ Аа. Э. е) и головъ . . поимаща пропущено въ Аа. Э. а) не единъ . . . не погибать ни единъ человъкъ не угыбать Ст. ни одинъ человъкъ не убить Аb. К. Ак. С. е) а тую . . . пожтан» нъти въ Аа. Э. Ст. а ту истили псковичи, что на наровъ псковичь изницы повоевали и берескую волость пожгли К. Ак. С. ж) того же лъта » въ л. 6968 вездъ кромъ Аа. Э. Ст. з) рублевъ» псковскую прибавл. К. Ак. С. и) отъ поганыхъ пъмець прибавл. Аb. і) ся осталъ» онъ жилъ Аb. остался К. Ак. С. к) и діяконы» исе священство прибавл. Ст.

1460 пъвше ему великія инога леть, и посадиша его на столь отца его великого князя Василья ⁻⁶¹ Васильевича, и знаменаща его честнымъ и животворящимъ крестомъ, и посадники Псковскіи и весь Псковъ пріяша его честно въ княжій дворъ. И потомъ посядники Псковскій в весь Псковъ биша ему человъ, чтобъ «еси, господинъ, пожаловалъ, далъ бы еси навъе отъ князя великого и отъ себе намъстника на Псковъ киязенъ князя Ивана Васильевича⁶;» и квязь Юрьи, сынъ великого князя Василья Васильевича, пожалова свою отчину, по повельно отца своего Василья Васильевича и брата своего Ивана Васильевича, и по Псконскому челобитью, дасть князя Ивана Васильевичав княземъ во Псковъ, и пріяма его посадники Псковсків и весь Псковъ съ великою честію, и посадища на княженіе во святьй Тронцы, масяца марта 23, на панять святаго мученика Никона, и даша ему всю княжюю пошлину; я цълова кресть ко Пскову по псей Псковской пошлинь. А князь великой Василей Васильевнуь быль въ Великомъ Новъгородъ 6 недъльг; и повка на Москву мъсяца марта въ 1 день, на вамять преподобныя матери нашея Евдокън. И потомъ того же времени прівлаша послове Нъмецкін во Псковъ, отъ князя местера Риского, бити челомъ великому князю Юрью Васильевичю за Юрьевцевъ о перемирын; и князь великой Юрьи Васильовичь пріять ихъ челобитье и далъ ниъ срокъ о перемирыи до Рожества Христова, а съводу быти на Успеніе святыя Богородица, а на томъ на всемъ Нвиецкія послове великому князю руку даша и кресть цвловаща. А быль князь великой Юрьи Васильевичь во Пскова 8 недвли и 2 дип, а посадники Пековскій и весь Псковъ чтина и дариша его, и даша ему 100 рублевъ; и повха нво Пскова ивсяца марта въ 18, и посадники Псковскіл и бояре проводиша его съ честію и за Псковскій рубежь 20 верств.

Въ льто 6969. Прівхаща Нвисцкія послове, судья великій, отъ арцыбискупа Ризского и отъ Юрьевского пискупа и отъ всея Нъмецкія земли, въ Великой Новгородъ ко владыцъ Іонъ и къ посадинкочъ Новогородскимъ и ко всему Великому Новугороду, бити челомъ послу великого кимая Василья Васильевича и муженъ Новогородценъ, такоже и Псковскому послу посаднику Зеновью Михаиловичю, о перемирыя, чтобы килзь великій Василей Васильевичь далъ перемирье съ Исковичи на 5 летъ Немцомъ; и киязи великого посолъ и Новгородъ съ Пскобичи спросивнися, и послаша* на Москву ко князю великому своихъ гонцовъ отъ Великого Новагорода и отъ Пскова, възвъщая ему Нъмецкихъ пословъ челобитіе: «в еще, государь князь великой, повладаемь на тобе упованіе.» И князь великой Василей Васильевичь в повомиль в Великому Новугороду и Пскову дати переинрые на ту 5 льть. И князя местера Разского послы и Юрьевскіе послы на томъ перемиры въ Великомъ Новъгородъ и кресть цвловаща, такоже и нослы Псковскія ; а въ ту 5 леть на спорномъ насть ловити Пскониченъ къ своему берегу, а Юрьевцомъ и пискупу^к къ своему берегу. И прівхавше изъ Новагорода во Псковъ нослы Измецкия, и такоже цълована крестъ во Псковви по княза великого докончанію; и еще отъ Пскова предъ ними такоже кресть цвловаща судьи Псковскін и соцкін, что на томъ меремиры пописаны грамоты в печати прикладены, что тое перемирье держати кръцко въ ту пять лътъя. Того же лъта Псковичи послаща послы своя

а) даль бы есн вамь пропущено ев Аа. Э. б) васил.» стригу прибаел. К. Ак. С. в) васил.» стригу прибаел. К. Ак. С. г) недвлы безо дин прибаелено ев прочиже сп. кромъ Аа. Э. Ст. д) и весь псковью имив ев Аа. Э. Ст. е) судьяю уя онновк. Аа. Э. Ст. ж) и послашае и посла таке во всекте сп. з) вас.» іовию васильевнчь прибаел. Ст. и) поводилью намь его вотчиво прибаел. Аа. Э. Ст. і) и послаша... псковскія» и дяща имь перечирье на пять лють, и цаловища на томъ (прицы) кресть Ав. К. Ак. С. к) а юрьевцомъ и пискупу» а изміцомъ Ав. К. Ак. С. л) послы измецкія» судья измецкый Ав. К. Ак. С. м) и такоже... во псковь пльть ев Аа. Э. Ст. в) и еще оть пскова... лютью а оть пскова цаловаща кресть зеновей миханловичь, и судьи и соцкій, и списаща на томъ грамоты и запечатали, что тое перемярье крвико держати Ав. К. Ак. С.

съ Новгородскимъ посломъ, Якова Кротова и иныхъ бояръ, въ Юрьевъ къ пискупу Юрьев- 1461 скому и ко всемъ Юрьевцомъ и ко армыбискупу Ризскому руки имати; и пискупъ даше -62 руку на томъ прикончаній послу Новгородскому и Псковскому, а ратмани поцъловаща кресть по своей въры, что тая вять леть держати крыпко; и отдаваще Ненцы Псковскія нковы, что на Желачкъ сожгоша церковь святаго Архангела Михаила, и товаръ Псковскій отдаваща, и всему исправу учинища. Того же лъта повха изо Пскова киязя великого наивстникъ князь Иванъ Стрига, въ недълю Святыхъ Отецъ 3186, а Псковичи послаща съ нинъ послы своя съ князенъ Псковскивъ Ивановъ Васильевичевъ ко князю великому, посадника Максина Ларіоновича и иныхъ бояръ, чтобъ князь великой печаловался своею вотчиною, мужей Псковичь доброволныхъ людей; и послаща Псковичи къ князю великому 50 рублевь на даровев. Того же лата прівхашаг послы Намецкія отъ арцыбискупа Ризского, и оть пискупа Юрьевского, и оть всей Намецкой земли по свое пятствое; и полонявиковъ своихъ и все свое поимашая, и всему Псковичи^в исправу учинищая. Того же льта прівхаща Псконскій пость оть великого князи Васильи Васильевича, посадникъ Максинъ и бояре, вси добры здоровы, а князь великой свою отчину жалуеть доброволныхъ людей, врекается боромити и стояти за домъ святыя Тронца и за мужей Псковичь. Того же лата прислаше киязь великой Василей Васильевичь намъстника своего во Псковъ на княжение князя Володвиера Андръевича, а не по Псковскому прошенію, ни по старвита; и Псковичи пріяша его съ честью и посадина его на княженіи во Псковъ. Того же льта заложина церковь камепу, на Мелетовъ, Успеніе святыя Богородица.

Въ льто 6970. Заложиша Псковичи Новой городецъв на обидномъ мъстъ, надъ Великвиъ озеромъ , при князи Псковскомъ Володимеръ Андръевичъ и при посадникъ степенномъ максимъ Ларіоновичъ; того же льта и свершиша его , и церковъ поставища въ городкъ святаго Архангела Михаила и освящаща; а дълаща его мастеры Псковскій и съ волощаны, 60 человъкъ Псковскихъ мастеровъ, а взяща отъ него такоже и отъ церкви дъла своего маду у всего Пскова 60 рублевъ, а потомъ придаща 30 рублевъ . Того же льта преставися, мъсяца марта, князъ великій Василей Васильевичь, и съде на великое княженіе на Москвъ князъ великой Иванъ Васильевичь. Того же льта скопившеся попове невкупній, биша челомъ Пскову, чтобъ пятому собору быти во Псковъ; и Псковичи повельша пятому собору быти у Похвалы святыя Богородица, да у Покрова святыя Богородица, да у Святаго Духа за Домонтовою стъною. Того же льта заложища церковь камену, у примостья на Запсковьи, святаго Козмы и Даміяна, князъ Псковской Володимеръ Андръевичь и посадники степенныя Зиновій Михаиловичъ . Того же льта Псковичи заложища иный городокъ повъ на Волод-

в) на желачкъ» на жълачкъ Ст. ва жолчи Ав. на жалочкъ К. б) въ недълю..., 318» на москву къ великому киязно Ав. К. Ак. С. в) исковичи... на дарове зару (къ) киязно великому 50 рублевъ Ав. К. Ак. С. г) прівхаща в пропущено въ Аа. Э. д) ризского и отъ пискупав нъте въ Аа. Э. и отъ пискупа горьевского» недостаеть въ К. Ак. С. е) иятствою такк кажется можло читать; въ Аа. Э. Ст. по свое святьство, въ Ав. по своятство, въ К. Ак. С. по свое свядство; по Карама. (V, прим. 369) своятство зн. собственность. ж) и все свое понивша» пропущено въ Аа. Э. в) исковичи» искову Аа. Э. и) и полоняниковъ. .. учинища» такоже понивша (и поемше) изицы свят (д)ство свое, и полоняниювъ (и полоненыхъ) своихъ, и все свое понивша, и всему исправу учинища (даша) Ав, К. Ак. С. і) а не по псковскому. .. ви по старнив» тольно въ Аа. Э. Ст. к) городецъ» кобылей прибавл. К. Ак. С. д) издъ великимъ озеромъ» нъте въ Ав. К. Ак. С. м) степенночъ псковскомъ Аа. Э. в) въ городкъ» въ ней (чит. въ немъ) Аа. Э. Ст. о) а дълаща. .. рублевъ» нъте въ Ав. К. Ак. С. п) церковъ камену св. козмы и дамъяна К. Ак. С.

1461 чинт горъ, и нарековна ѝ. Володинерецъ; того же лъта и церковь поставина ⁶ святаго 1463 Николы и освящата. Того же лъта задълаща Псковичи прясло стъны на Крому, отъ Велики ръки, и врата на ръку урядима, а сторонныя стъны въ вышину наддълаща подлъ Великую ръку отъ Кутняго костра в и до Спердынкъ воротъ, какъ съ другой стороны вздълано преже такоже въ вышину отъ Псковы ръки г. Тоя же осени выгнаща Исковичи, изсяща сентября, при посадникъ степенионъ Максинъ Ларивоновичи, кназя Володинера; а онъ прівка не по Псковской старинъ, Псковичи не аванъ, а на народъ не благъ, и нао Пскова съ безчестіенъ повка на Москву къ великону князю Ивану Васильевичю жалитися на Псковичь; а былъ во Псковъ съ полтора года на столу в.

Въ лето 6971. Послаща Псковичи и послы своя, Тимовея посадника, и Стефана Юрьева внука, и Якова Кротова, и Матуту и иныхъ бояръ, ко жилою великому Ивану Вапильевичю просити князя во Псковъ по Псковской старинь, которой князь Пскову любъ. Тоя же зимы прівхаль посоль Псковской съ Москвы оть князя великого Идана Васильевича, посадникъ Тимовей Власьевичь, и бояре Псковскій вси здоровы, и повістоваща посолово Пскову на въчъ: что «князь великой на Псковъ з подивилъ на свою отчину, а про то есиъ у великого жилая и по три дни на очехъ не были посолства правити про килая Володимера Ондръевича, и добиша челомъ князю великому, и князь великой челобитье икъ прія, и посолого исправища великому князю; и киязь великій отчину свою жаловаль Пскова доброволимать людей по стария», которого князя хощете, и язь вамь того двиъ; и князь великой повель посаднику Тимовею і явити Пскову, которого князи Псковичи восхотять, и язь вамь того дамъ, и вы написавъ грамоту да пришлите ко миъ съ бояриномъ своимъ;» и Псковичи на томъ же времени послаща гонца своего, Юшка Ооминича Велебина, къ князю великому съ грамотою, а въ грамоть написано просити килзя во Псковъ Ивана Александровича Звенигородского. Того же лъта посадникъ Псновскій степенной Оедоръ Никифоровичь отняль у полузобенья палицу. Того же лъта Нъмцы, Юрьевцы, посла Псковского Кондрата сотцкого и гостя Псковского всадища въ погребъ; и Псковичи Нъмецкого гостя посадища въ погребъ, а на мвру и на крестномъ цълованіи. Тоя же зимы, въ великое говъніе, мъсяца марта 21 день, на память святаго Іякова Исповъдника, въ понедълникъ въ 1 часъ дни, пріндопа Нъмцы ратыо къ Новому городку съ многимъ замышленіемъ, въ силъ тяжцъ, и оступища городокъ и начаща пушки шибати на городъ , а иная сила Нъмецкая пачаща воевати и женци Псковскія исады»; и князь Иванъ Ивановичь, Дябренскихъ князей, тыми часы присла наъ городка гонца своего человъка Якуша, что рать Нъмецкая подъ городкомъ, и посадникъ степениой Оедоръ п Никифоровичь, и посадникъ Тимовей, и бояръ и Псковичь невного

а) новъ . . . и» и даша ему имя К. Ак. С. б) поставища» въ городиъ прибавлено въ Ав. К. Ак. С. в) нострав острова ошибк. Аа. Э. г) и врата . . . ръки» а старой ставы наддвлаща въ вышину (выше) отъ великія ръки отъ костра (до) домантовы стівы Ав. К. Ак. С. д) года» и не полны прибавл. Ст. е) изс. сентября. . . на столу» иняля володниера ондръевича изо пскова , а иныя люди (съ) степеня на въчи спихиули (спхиули) его, и онъ поъхиль изо пскова съ безчестіемъ на москву въ вел. ки. ивану васильевичю жаловатися на псковъ Ав. К. Ак. С. ж) послаща исковична посадникъ степенный максииъ посадник псковичи (псковичь) Аа. Э. Ст. з) великой на псковъ и псковской ощибк. Аа. Э. в) прівхаль. . . про князя» прівхали посадники псковскый съ москвы отъ виязя великого вси здрави, и сказывали посолство пскову, что князь великій не пустиль на очи къ себь три дни, про то что здисе псковичи набезчествовали его намъстинка князя Ав. К. А. С. і) тимовею» и бояромъ псковскимъ прибавл. Ав. К. Ак. С. к) того же лати посадникъ . . прлованін» только въ Аа. Э. Ст. л) городокъ кобылей прибавл. К. Ак. С. и) и начаща. . . ва городъ» в почаща пушками бити на городокъ К. Ак. С. и) неады» усады Ав. посады Ак.; въ обоихъ сп. ошибкою. о) изъ городка» во псковъ прибавлено вездю кромю Аа. Э. Ст. п) ведеръ инкивеоръ ошиби. К. Ак. С. р) и бояръ и псковичь» и бояре и псковнчи вездю кромю Ав.

того же дня совокупившеся и пользаща къ городку, и пріндоща Пскознчи в назавтрая, а 1463 Наивы услышавие Псковскую силу, и отбагоща отъ городка и запасъ свой неметаща. И посадники Оедоръ и Тимовей со Псковичами были въ городку недвлю, а Измцы не ради того, что Исковская сила въ городку, того же месяца 27, въ неделю въ 1 часъ дня, за недваю до вербинцы, и пришедше да два исада болшихъ выжгоща, Островцы 6 да Поминье^в, и крестьянь носъкома много, а иныхъ въ полонъ поведома; а Псковичи боялися болией силь Ивмецкой и не ударищася на нихв, занеже они поидоща черезъ озеро борзо въ свою землю съ городка, и постигнути не успаща скораго и борзаго ради шествіяг. И носадникъ Осдоръ и Тимосей послаша гонца съ грамотою ко Пскову, что «Намцы воюют» нэми исады ;» и Зиповей посадникъ и Псковичи, услышающе такову въсть, и поставища въче в дана на въчъ восводство Максину посаднику Ларіоновичю, в Олексъю Васильевичю, и Игнатью Логиновичю, и совокупившеся Псковичи и съ пригорожаны и поидоша къ городку, и не обратоша Намець, понеже Намцы ушли во свою землю. И посадники Псковскіе и Псковичи начаша думати, куда помти за цими? и сдумація понти и поидоща къ Воронью намени; и вытаха вся Псконская сила на озеро. И пришедще доброхоть изъ зарубежья Чюдинь, и сказа посадникомъ Псковскимъ, что сила Намецкая готоваж и хотять ударитися на сію нощь на Колпяное; и Псковичи възвратившеся на тую же нощь, и поидоша въ Колпинос^а, и пріндоша тано порану и узраща, что Намцы жгуть по нашей волости и воюють, и церковь Колпинскую зажгоша", и вныхъ исадовъ много жгуть, и нолона много невымаща. И посадники Псковскіе и Псковичи ударищася на Намцы на Колпивой раца, противу церкви, не стоя ни часу, передовыи люди Псковского полка, и бысть ту свча велика, и Намцы не успаща ничтоже и устренишася на багъ, и вся сила Псковская поидоша по нихъ, овы съкучи, а иныя бодучи, мъсяца марта въ 31 день, въ четвертокъ на вербной недъли, въ 1 часъ дни: и помощію святыя Тронца и пособіємъ Архистратига Божія Миханда побища Намець, и биша ихъ въ погоню на 15 верстъ до Коховъ раца и за Кохову, двама вутна гонячися, в возвратничася добри и здрави ко Пскову съ великою побадою и съ честію и со многимъ полономъ, хваля Бога и святую Троицу и святаго Архистратига Божія Миханли. Дивно бъ се, братіе, чюдо и дим исполнено и достойно памяти: коль велиць и страшить сущи брани, ни одниъ человъкъ Псковской рати не паде, и не далече двъна путии, но и мость лежеть трупія Намецкого, куды багли Намцыі. А имая сила Псковская, не рубленін люди, охвочей человъкъ, въ то же время ходища за Изборском въ слободу и воеваша Нъмецкую власть, поимаша полона безянслено, и пріндоша сами здрави съ многвиъ полоновъ; а воеводою у нихъ былъ Ивашко дьякъ. Тое же зимы, мъсяца мартан въ 26, прівха съ Москвы оть князя великого Ивана Васильевича гонецъ Псковской Ющко Оомяничь и сказываль Искову, что килзь ведикой пожаловаль Исковичь и даль во Исковъ князя Ивана Алексиндровича Звенигородского. Тоя же весны, на страстной недвли въ великой пятокъ, иъсяца априля въ 8, пріндоша Изборяны подъ Новой городокъ Нъмецкій и

а) пеневичны нь городку прибавл. Аb. б) островцы островции Ab. в) польщье» подолющье Ст. Ab. К. С. г) замеже... пествія» илив въ Ab. К. Ак. С. д) нъмець пропущено въ Aa. Э. е) повеже... землю» илив въ Ab. К. Ак. С. ж) готовав стоить прибавл. К. Ак. С. з) и поидоша въ колпиное» илив въ Ав. Э. в) зажгошав сожгли везди проми Aa. Э. Ст. і) противу... бодучи и далье въ четвертокъ... дин» илив въ Ab. К. Ак. С. к) до коховъ... и за кохову» до кухвъ (кухвы) ръки и за кухву К. Ак. С. д) двъна путна... измицы» а псковичь богь ублюде и св. тровца, вси пріндоша здрави Ab. К. Ак. С. и) за изборескъ везди пролю Au. Э. Ст. в) мартав апръля К. Ак. С.

1463 посадъ и волости Нъмецкія пожгоша, и возвратишися ко Изборску со многить полономъ, помощію святаго Николы в. Тоя же весны, масяца апраля въ 106, на Паску, прівка съ Москвыв отъ князя великого Ивана Васильевича во Псковъ на княжение князь Иванъ Александровичь Звенигородской, и священновноки и священники и діяконы выидоша противу его съ кресты, и Псковичи пріяща его съ честію и посадища его на княженін : и онъ целова кресть ко Пскову на всей Псковской пошлина, при посадника степенномъ Зиновъз Михаиловичьг. Того же лета почаща делати стену, на Крому перси, въ Донантове стень. Того же лата совершища церковь каменую святыхъ чюдотворецъ Козны и Даніяна, на Запсковы у примостья. Того же льта Псковичи помостиша мость чрезь Великую раку. Того же льта присла киязь великой Иванъ Васильевичь воеводу своего князя Оедора Юрьевича и съ людии своими во Псковъ, по Псковскому челобитью, въ помочь Псковичемъ на Нъмець, изсяца іюля въ 8, на память святаго мученика Прокопія; и быша во Пскова съ недълю⁶, а Псковичи даша^ж подворье у святаго Спаса въ монастыри на Мирожи и у святаго Николы на Завеличьъв. Въ то же время князь Псковской Иванъ Александровичь и посадники Псковскіе начаща совокупляти пригорожаны изо всахъ пригородовъ и изъ волостей людей; и совокупившеся Псковичи съ пригорожавы и со всвия людии, и поидоша съ ноеводого князя великого и съ ихъ силого за Великую ръку къ Новому городку Измецкому, и начаша съжидатися въ Изборскъ. И бысть заутра порану, иоля въ 18 день, на память святаго мученика Леонтія, приступиша къ городку Намецкому и начаща городокъ бити вушками; и вывхаща изъ городка З Ивичина и хотыща вхати съ вестью къ Юрьеву, и наши погнаша за ними, и надгнавъ Москинтинъ удари по главъ Нъмчина саблею, и ту его пониаше рукама жива^и, а два убъжаща; и стояще вся сила у городка 4 дни и 4 нощи, и пустиша Псковичи болшею пушкою на городокъ, и колода вся изланалася и желъза около розорващася, а пущича вся цвла!; и отъидоша сила всялоть городка, не вземше, кранокъ бо бъ, и прітхаща во Псковъ вси здрави. А въ то время, какъ сила была подъ городковъ. Псковичи на въчъ посаднику Доровето Олферьевичто даша ему воеводство ъхати со охвочимъ человъкомъ, съ мужи Псковичи, въ насадахъ воевать Нъмецкой земли; а которое прихожимъ людемъ, иноземдомъ, повелъща 1 Псковичи пъщимъ ити на Нъмецкую землю 1, а которое изможный приходецьо, и онь себь на кони къ рати въ силу пъдеть; тыя же иноземиы Псковичанъ биша челонъ, чтобы ихъ приняли къ собъ въ цасады, и Псковичи пріяща ихъ къ собъ въ насады. И поъхаша Псковичи, охвочей человъкър, и прихожін люди съ посадинкомъ Доровеемъ въ насадахъ и иныя въ лодьяхъ, и вхавше въ Нвиецкую землю и много воевашас, и Кержелу половину выжгоша; и услышавше, что сила Псковская отступиша отъ городка, и повхаща во Псковъ посадникъ Доровей съ своимъ войскомъ, и прівхаше посадникъ Доровей съ своини други во Псковъ со многимъ полономъ, а самихъ всткъ Богъ соблюль добры здоровы; а всткъ было людей съ посадинкомъ Доровеемъ 20

в) тоя же весны . . . вниолы» пропущено съ Ав. К. Ак. С. б) въ 10» въ 39 ощибк. К. Ак. С. в) прітка съ мосивым пропущено съ Ав. Э. г) на всей . . . михандовнчв» нють съ Ав. д) на всей . . . ствив» ньть съ К. Ак. С. е) и быша. . . съ ведвлю» и быль съ силою во псковъ недвлю съ прочиль сп. кромь Ав. Э. Ст. ж) даша» пропущено съ Ав. Э. даша инъ К. Ак. С. з) на заведичъв» въ монастыръ (же) прибаслено сездъ кромь Ав. Э. Ст. и) и ту. . . живам и ту пониаша руками жива сездъ кромь Ст. і) и колода. . . цала» ньть съ К. Ак. С. к) псков.» ило здъся псковичи биша челонъ К. Ак. С. л) иноземцонъ повельша» и изищонъ но велъли К. Ак. С. м) я ноторос. . . экимо» пропущено съ Ав. Э. в) изанъ влександровичь и пос. пск. вачаща... изможный» недостаеть съ Ав. о) приходецъ» приходецъ Ав. К. Ак. и) и очъ. . . «ъ силу» ило собъ конь (себъ коня) кунивъ здетъ Ав. К. Ак. С. р) охв. чел. « охвочинъ человзкочъ Ав. с) восващая повосеваща по вънецкой земли сездъ кромъ Ав. Э. Ст.

скуевъ да 80 лодей, а все то съ людина. И потомъ времени минувши недвлю⁶, и Нампы 1463 прівхавше въ снекахъ и въ лодьяхъ, и ударишася на Норовлянъ на Скамьяв, и начаша Наровляни битися съ Нънци, и ту поимаша руками нашихъ человъкъ 8, а судью Оданья Сидора мечи изсвкоша, а онъ бился съ ними кръпко^г. И Гдовляне прислаща гонца во Псковъ. что Нъмпи воюють по нашей земли, и Псковичи хотьша повхати тамо, аже Нъмпи прислаша Нъмчина во Псковъ съ тымъ словомъ, чтобы «нашему» послу доброволно прівжяти на поговорку и опять отъбхати доброволно; » и Псковичие даша ему на томъ руку, что доброволно выв отъвхати и прівхати. Того же лета по той руке присла князь местерь Ризскій своихъ пословъ, честные люди, Ивана князча Сивалдайскаго, итолка своего Видрика, и иныхъ Ивнець добрыхъ, во Псковъ бити челонъ воеводъ князя неликого князю Оедору Юрьевичю, и князю Псковскому Ивану Александровичю, и всему Пскову за Юрьевцовъ о миру, «чтобы тая 9 лътъ Норовского миру издержати кръпко, а головы бы не гибли съ обою сторонь, о томь насъ здъсе къ вамъ князь местеръ, нашъ государь, прислаль и бискупъ Рискій попромежи васъ сдобрити съ Юрьевичи и съ пискупомъ Юрьевскимъ ... И воевода князя великого князь Федоръ Юрьевичь, и князь Псковской Иванъ Александровичь, и посадники Псковскій, и весь Псковъ огадавъ и приконча съ ними, и миръ взяша¹; тогда же и о пошлинь великихъ князей что въ Юрьевь, а то пискупу великому князю давати по старина; а что Рускій конецъ и святыя церкви, а то имъ держать по старина и по старымъ грамотамъ, а не обидеть. Великого килзя воевода килзь Оедоръ Юрьевичь, и килзь Исковской, и посадники Псковскій, и весь Псковъ съ посломъ князя местера Ризского и арцыбискупа Ризского, по ихъ челобитью, за Юрьевцовъ и за пискупа Юрьевского и на всемъ на томъ и крестъ приоващам и печати своя привъсища килзя местера и арцыбискуплю, предъ воеводою великого князя и предъ всемъ Псковомъ на въчъ; такоже и пискупу Юрьевскому на томъ на всемъ рука дати и печать свою приложити, и посадникомъ Юрьевскимъ печать свою приложить и кресть цвловати . На томъ же времени, какъ Нъмецкій посолъ вывхалъ изо Пскова, и за ними воевода князя великогом и посадникъ и весь Псковъ послаща посла своего, Іюду суконника и Василя Луковицю, въ Юрьевъ: и пискупъ Юрьевскій потонуже даше руку нашену послу и печать свою привъси, а посадишки Юрьевскін

а) съ своимъ войскомъ . . . съ людинъ услышавъ, что сила (псковская) повхаща (повхала) во псковъ, (и посалникъ доросей) рече своему войску: пондемъ во псковъ взъ намецкыя земли; и прівхаща во псковъ со многымъ полономъ, а сами вси здорови (здрави) Ав. К. Ак. С. б) ведили» къкъ псковичи прівх: ша во псковъ прибавлено тамже. в) и ударишася. . . на скамьи» и удариша(ся) на скамью ца неровлянь (поролянь) тамже. г) а судью оданья. . . крашко» нють вь К. Ак. С. судью одавью сидора, в того измин жечи изсъкоть Ав. в овь . . . кржико» ньть вь Аа. Э. в онь бишася съ в. кр. неисправно въ Ст. д) чтобы вашему» что бывшему ошибк. К. чтобы вашему Ак. С. е) и псковичи» подумавше со князя великого воеводою и со встиъ псковомъ, и псковичи» прибаел. Аb. К. Ак. С. ж) добров. виъ. . . и прізхати» что явмецкому послу доброволно прівхати и отъвхати изо пекова *тамже*. в) по той рукв . . . своего» присла(лъ) виязы местеръ ризскый (ри(ж)скій) посла своего князца индрика *тамже*. и) юрьевскимъ» рискимъ ощибк. Ал. Э. і) 9 леть... взяша» бравь отложити на сторону, а головы бы не гибли со обою сторонь, чтобы инръ нздержати въ старый миръ, что еще не изопило 9 лътъ; и воевода киязя великото оедоръ, сдумавъ со пилземъ псковскимъ и съ посадники и со всемъ псковомъ (и со псковичи), и взяща миръ съ измеж юрьевци ва 9 леть Ав. К. Ак. С.; въ последнихъ трехъ сп. окончание сей статьи находится подъ 6972 г. и) измовышь с приовыся во ослать сп. л) и посадниконь... приложить» июмь сь Ал. Э. м) тогда же и о пошлив вел. квизей... приложить» и что которое обидное масто на жолчи, вода и земля, а то исковичи у язмець у лорьевцовъ отняша; и цаловаша на томъ авмин ($ouno\kappa$.: въмеци) кресть на въчъ предъ военодою вел. князя осодоромь, и списаща намъ грамоту и запечатаща Δb . н) и за вими. . . великого « и великого киявя воевода осодоръ и киязь псковыскый Ab. о) нашему послув *пропущено* 68 Aa. 3.

1463 и ратиани цвловація престь и печать свою приложища вредь Пскоескимь пословы, что тая ⁻⁶⁴9 латъ издержати съ обою сторону крапко; а что которое⁶ Намцы пріяли посла Пековского Кондрата судью, или гостя Псковского, или что пониали нашихъ въ Колниновъ или на Норовъ, а то все отпустиша во Псковъ съ нашимъ посломъ; и послы Псковскія воъхаша. во Псковъ, а Нъщи Юрьевди всему управу учинища по Псковской воли. Князь Оедоръ Юрьевичь, великого киязя воевода, рече Поковичемъ на въчъ: «мужи Поковичи, отчина великого князя доброволини люди! Богъ жаловалъ и свячая Живоначалная Троица, князя ведыкого здоровіемъ съ Иъмци управу взаль до своей воли, а нымъ на валиси чести вамъ челомъ бію,» и повха изо Пскова со всею силою своею на Москву иъ великому князю, мвсяца сентября 1, на память святаго отца Симеона Столиника; а Псковичи чтивине его иного и проводища его, посадникъ Тимовей Власьевичь, и посадникъ Максимъ Ларіоновичь, и посадникъ Иванъ Агаеоновичье, и вси бояре Псковскія, проводища его до Невадичь и тамо въ Невадичахъ даща ему дару отъ Пскова 30 рублевъ, а болромъ его, что съ немъ былю, даща имъ всъмъ 50 рублевъ. А Новогородци тогда не пособища Псковичемъ ни словомъ ни дъдомъ противу Намець; а Псковичи тогда имого ниъ челомъ бища, а они челобитья Псковского не пріяша. Того же льта бысть во Псконс теньянь дорогь, по 60 денегь рублевая гривенка^ж.

Въ лъто 6972. Прівка посоль нав Юрьева во Псковъ отъ пискупа Юрьевского и отъ всъхъ Юрьевиоть, князець Вънецкій, а съ швиъ 30 человъкъ добрыхъ людей и; и наши носадники такоже цъловаща крестъ на въчъ передъ Юрьевскимъ посломъ, что та останетси 9 лътъ издержати съ обею странъ кръпко, и цвловаща крестъ посадники Осковскій Максияъ Ларіоновичь и посалникъ Игнатей Логиновичь и сотцкій, такоже и полоняниковь Измець отпустища имъ и гости ихъ, и всему управу учинища. Тоя же зимы, мъсяца декабря въ 12, послаша Псковичи съ грамотою своею къ великому князю Исака шестника; а въ грамотъ писано челобитіе отъ всего Пскова, за тое что прислаль въ домъ святыя Тронца, по Псковскому челобитью, воеводу своего килал Өедора Юрьевича съ своими людия, оборону противу Нъмець; и

*Въ двто 6972. Прівкаль посоль нав Юрьева ве Псиевъ отъ пискупа Юрьевского и отъ встать Юрьевцовъ, князецъ Нъмецкой, а съ намъ 30 человъкъ добрыхъ; в наши посадники такоже цъловаща крестъ на въчи предъ Юрьевскимъ посломъ, что та остатняя 9 леть издержати со обою сторонь крапко, и цвловаль кресть посадникь Максимь Ларіоновичь, и посадникъ Пгиатей Логиновичь, н соцків, и такоже полоняниковь Немецкихъ отпустища имъ и гостя Намецкого, и всему управу учинища; а что которое обидное мъсто на Жолачки, вода и земля, а то Псковичи у Нъмецъ Юрьевецъа отняша; и цъловаша на томъ крестъ на ввчи передъ воеводою великого князя Оеодоромъ, и списаща на томъ грамоты в запечатали. И на томъ же времени, какъ посолъ Нъмецкой не вывхалъ а) юрьевець» у юріевцовь Ак. у юрьевець С.

а) в дечать свою привъсв... посломъ и послонь вънецкій в ратмани целоваща кресть, по своей върж, предъ псковскымъ посломъ Аb. б) которое» которые недовольно правильно въ Aa. Э. Ab. в) повхаща» іюда суковникъ и въснлей луковка прівъаща Ab. г) рече» вездю пропущено кромю Ab. д) взяль» взяли Ab. е) агасон.» гахановичь Аа. Ab. Э. агаходовиль Ст. ж) того же лъта ... гривенка» нють въ Ab.; въ семъ разбитомъ и перепутанномъ впискъ далье находител пропускъ до 6989 г., подъ которымъ онь и прекращается; см. нижев. з) квижець» квяжевъ ощибк. Аа. Э. н) а съ вищъ... людей потмъ въ Аа. Э.

Отсюда Кар. I, Акад. XVIII и Симг. II разнятся съ прочими списками; текстъ ихъ излагается въ особой колония, съ правой стороны страницъ.

тое писано, что «хотъли есив слати къ тобв своеву государю бити человъ людей честныхъ, посадниковъ Пековскихъ и бояръ, да за темъ есив не послали, что не пропустить Великій Ножородь, и И князь великій Иванъ Васильевичь ту ся подивиль: «какъ то есте того опаслися отъ моея отчины Великого Новагорода? какъ ямъ не пропустити но мив, а будучи у мене въ крестномъ цълованія?» А въ друзви граноть писано, чтобы князь велиной жаловаль Пскова своей отчины, вельль бы своему отцу боговолцу митроволиту Осодосію поставити владыку во Псковъ, а нашего же Псковитина; и килов великой отписа свою грамоту и присла во Псковъ за своею печатью: «то есть дело велико, хотамъ о томъ съ своимъ отцемъ горазно мыслити; н отець нашь пошлеть по наша богомолим. а по свои двти по архіепископы и по епископы, и будеть ли подобно тому быти, я ваши послы у насъ честныя люди будурь, и мы вань откажень какь будеть пригоже.» Тоя же энны, генваря 22, на память святаго Апостола Тимовея, послаща Псковичи послы своя на Москву къ великому киязю Ивану Васильевичю, Максима посадника Ларіоновича, и посадника Ивана Гахоновича, и сына посаднича Микиту Ларіоновича, бити челомъ на жалованів, что присылаль своего воеводу во Исковъ въ помочь Псковичемъ на Нъмець, да и о топъ чтобы жаловаль Псковичь, а даль бы владыку во Псковъ; а Псковичи послаща дару князю великому 50 рублевъ. Тоя же зины, изсяна марта въ 5 день, прівхаша послы Псковскія сь Москвы отъ князя великого, посадникъ Максииъ и съ своею дружиною, вси здравы ; правилъ посолство Дивыдъ Бибиковъ отъ великого князя: «князь великой Иванъ Васильевичь всеа Русін тобъ своему намъстнику⁶ Псковскому князю Ивану Александровичю, посаднику степенному старому Юрью Тиновесвичю и старынъ посадникомъ, и всему Пскову отчинъ своей повзо Пскова, и великого князя воевс доръ, и князь Пековскій, и посадники, и Псковъ послаща своего посла Іюду суконияка и Василья Луковичина въ Юрьевъ, и пач скупъ Юрьевской потомуже даша в руку нашему послу, и посадники Нвиецкіе и ратинни целовани кресть по своей верв и предъ Псковскимъ посломъ, что тая 9 летъ со обощев сторонъ сдержати пръвко; в что которое Нъмцы прінли посадника Псковского Кондрата, нли гостя Псковскаго, что пониали нашиже на Колпиномъ и на Наровъ, а то исе отпуч стиша во Псковъ съ нашимъ посломъ: в нослы Псковскія Іюда суконникь и Василей Луковка прівхаша во Псковь, а Намцы Юрьевцы всему управу учинища по Псковской воли. И князь Осодоръ Юрьсвичь великого киязя воевода, рече Псковичемъ на ввчи : «мужи Псковичи, вотчина великого князя доброволных людей! Богь миловоль, и свитил Тронца, и великого князи здравіемъ съ Нъмом есте управилися по своей воли; а нынвча на вашей чести вамъ челомъ быо». и повка изо Пскова со всею силою своею къ великому князю, мъсяда септября въ 1 дены а Псковичи чтиша его много, и проводище его посадижкъ Тимовей, и Максинъ Ларіоновичь, Иванъ Огасоновичь, и божре Псковскіе до Невадицъ, и тамо даша ему дару 50 рублевъ, а бояромъ его, что съ нимъ было, и даша имъ всемъ 50 рублевъ; а Новгородны тогда не пособили Псковичень ин словонь ни двломъ противъ Нъмецъ, в Псковнум иного человъ биша, и ови челобитьи Псковскаго не приняли. Тоя же эвны, высяца денебря вы 15, послаша Поковичи Исака шестника съ грамотою своею къ великому киязю Ивани Васильевичю; а въ грамотв написано челобитье ото всего Пскова, что в присладъ въ домъ святыя Тронца, по Поковскому челобитью, вовводу своего князя Осдора Юрьевича съ своими людин на оборону противо Намець, да в то что схотвые слать къ овое-

а) гахон. • должено чит. аганововича. 6) намъстинкух пропущено въ Аа. Э.

а) даша» дастъ Ак. б) сент.» генваря Ак. в) что» за что • опшбя. К. С.

1464 выстусть : что есть отчина моя присылали ко -65 миж моего намъстника, своего князя Псковского, о своихъ дълехъ бити челомъ, а хотван есте съ мониъ наибстникомъ вибств посылати болшихъ людей посадниковъ бити человъ, нно паки отчина моя Великій Новговодъ, вашъ братъ старъйшей, пословъ вашихъ ко мив не пропустили; ино ми было то на свою отчину на Великой Новгородъ, на вашъ братъ, велми досадно. Князь веливій повыстуєть: нынь паки были у мене оть моея отчины отъ Великого Новагорода послы, посадинкъ Өедоръ Яковличь да посадникъ Иванъ Обонасьевичь, да отъ житьихъ Родіонъ да Иванъ Пантельевь, а жаловалися мил на засъ на мою отчину о многихъ дълехъ, да просили у мене на васъ воеводы моего наиъстника князя Оедора Юрьевича, а котвли поити на васъ; и язъ князь великой, хотячи межу вами миру и тишины, воеводы своего есми не далъ, инъ есми ходити на васъ не велвлъ; а что вашинъ посломъ пути ко мнъ не дали, и язъ о томъ на нихъ добръ помодвиль: ино ми о топь били челопь, а путь вамъ моей отчинв ко мнв чисть, по старинв, черезъ нашю отчину Великой Новгородъ. » И повъдаще посолъ на въчъ Пскову. что «князь велякой челобитье Псковское при-

му государю бити челомъ за его жалованье посадинковъ Пековскихъ, да за тънъ есия не послали, что не пропустить къ тобъ государю нашему Великій Новгородъ.» И князь великій тому ся подшвоваль, «какь есте того попаслися отъ нашей отчины Великого Новагорода? какъ имъ не пропустить вашихъ пословъ ко мит во крестномъ цълованія ?» А въ другой грамотъ написано, чтобы князь великій жаловаль Псковъ, вельль бы отцу митрополиту Осодосію поставити владыку во Псковъ. нашего же Псковитина; и князь великій подумавъ со отценъ митрополнтомъ Осодосіемъ. что не мочно быти во Псковъ владыкъ, занеже искони не бываль, а не столь во Псковъ; и подариша посла верблудомъ. Тоя же зимы, итсяца генваря въ 22 день, послаща Псковичи послы своя, посадника Максина Ларіоновича и посадника Ивана Агаеоновича, къ великому князю Ивану Васильевичю бити челомъ на жалованьи, что послалъ своихъ людей въ помощь на Нъмецъ Псковичакъ; а Псковичи послаща дару великому князю 30 рублевъ. К. Ак. С.

a) 1700 1706H 0 H x 6 E. E. C.

няль своей отчины; а что о владыка, а то намь даль таковь ответь: язь князь великой кощю о томь слати своихь пословь въ Великой Новгородь, такоже и къ вамь во Псковъ моей отчина изъ Новагорода будуть мои послы, и все за ними будеть вамь явлено; язъ князь великой Иванъ Васильевичь радъ печаловатися вами, своею отчиною, съсвоимъ отцемъ съ Оеодосіемъ всеа Русіи митрополитомъ.» Тоя же зимы еще послове Псковскій на Москвъ⁶, князь Псковской Иванъ Александровичь и посадникъ степенной Алексай Васильевичь заложища градъ новъ деревянъ на Сини ръки, и нарекоща ѝ Красной городецъ. Того же лъта, мъсяца іюля, бысть дожда много и бысть вода велика аки весиъ, наполнитася источники и ръки; а хлъбъ бысть деневъ, зобница ржи по 17 денегъ, а овса но 7 денегъ, а пудъ соли по 3 денгъ.

Въ лето 6973. Покрыша церковь святыя Софін железонъ, и всю церковь. Того же лета преставися посадникъ Псковской Максимъ во иноческомъ чину; тогда же и сынъ его Симеонъ преставися. Того же лета преставися Въ лъто 6973. Заложища ствну древяную около всего Запсковъя. Того же лъта Псковъ погоръ, за умножение гръхъ ради нашихъ; а дътинца Богъ ублюде и святая Троица. К. Ак. С.

а) своегов навив съ Аа. Э. б) на москвъв того же лъта посторено со ссъяв сп.

посадникъ Псковской Юрьи Тимовеевичьа. Того же лата присло станы отвалишася у Крома 1465 отъ ръки Псковы; и того же льта и сдвлаща. Того же льта бысть пожаръ на Запсковын, ивсяца маія въ 16, въ понедвиникъ, погоръ дворовъ много и монастырь и церковь святаго Ильи. Того же лъта перси совершиша у Крому, мъсяца августа въ 30, а дълаша 80 мужь навмитовъ по три лета, а взяща дела своего 175 рублевъ6; и колоколницу на стене на персвуъ поставища ко святви Троици. Того же льта почаща крыти храмъ святыя Троици доскы. Того же льта покрыша хранъ святаго Воскресенія жельзонь, и всю церковь, въ Домантовъ ствив. Того же лъта почаша подписывати церковь на Мелетовъ. Того же лъта бысть рагоза Псковичамъ съ Новымъгородомъ про владычню землю и воду, что Псковичи отняли у Новагорода — а били выъ челомъ много, абы помогли противу Иъмець, а на своемъ перемирыя, и они не пособища ни словомъ ни дъломъ, а сами перемирые у собе въ Великомъ Новъгородъ прикончавши со Псковскими послы за Нъмець, а толко того перемирье Нъмцы не сдержатъ, на чемъ прикончавъ, и Новгородцемъ со Псковичи безъизмънно за тое перемирье съ Псковичи на Намець на конь всъсти и воевати Намець поити: и Новгородцы всего того не брегяв и что есть перемирья, и съединишася съ Нъмцы, что Новгороднемъ съединого съ Нъмцы на Псковичь стати, и у Псковичь старины вся отняли, или на Псковичь и воевати поити Новгородцомъ, а съ Ибмцы во одиначествъ, на томъ Новгородцы Ибмцомъ челомъ добили, а Псковичи свою братью молодшую гражачи — п Псковичи положа упование на Бога и на домъ святыя Троеца, и послаща послы своя въ Великой Новгородъ, посадника Алексви Васильсвича, и Василья посадника Алексвевича, и бояръ Псковскихъ, а ркучи такъ своей братьи старъйшей^г: «се вамъ воды и земля владычия и вси оброки по старинъ; а что есми по два лета съ той земли хлебъ имали и въ воде рыбы^д ловили, а темъ кормили князя великого силу, занеже есте на Нъмець намъ не помогали на своемъ перемирьи;» в иного бысть о томъ истомы. И потомъ Новогородци узнавше Бога и взяще миръ по старвит со Псковскими послы, и крестъ цъловаща на томъ посадникъ и тысяцкой Новгородской, и владыка благословиль, такоже и послы Псковскія цвловаша кресть въ Великомъ Новъгородъ на старой грамоть на мирной, по старинь во единомъ братствъ быти; и всямъ бысть радостно о миру. Того же лата, масяца августа въ 9, въ пятокъ, князь Исковской Иванъ Александровичь и посадники степенныя Леонтей Макарьевичь и Тимовей Васильевичь, какъ были послы Псковскін въ Великовъ Новъгородъ, и Псковичи съ посажаны своихъ хоромовъ блюдучи, и заложища ствну деревлну отъ Великой рака отъ монастыря отъ Покрова святьй Богородици да и до Псковы ръки, а отъ Псковы ръки на Запсковы заложиша отъ Гримячей горы да до Великой ръкъ до святаго Варлама; а дълаша сами посажани своимъ запасомъ, и поставища тую стъну всю въ едину недълю. Того же лъта бысть во Псковъ моръ силенъ, а поча мрети изъ Опочского конца отъ Ропатой лавицы у Өедөрка у Царьска сына, прівхавъ изъ Юрьева преставися мъсяца іголя 23; а былъ той моръ во Псковъ, и въ пригородъхъ, и во всей волости Псковской и по 2 годы.

Въ лъто 6974, * за недълю во Семенъ Въ лъто 6974. Бысть пожаръ, Полонидни, прівхавъ во Пскоєъ послы Новгородскія, що погоръ, за согръшеніе наше; а загорълось а съ ними бояръ много, на управу, и наши отъ кузницы въ Кузнецкой улицы, а горъло

а) тимов.» въ черицехъ прибавл. Ст. б) 175 рублевъ изду польосна десятка рублевъ да сто Ст. в) не брегя» ве брегоша Ал. Э. г) старъйшей» излив св Ал. Э. д) и въ водъ рыбы» и воды Ст. с) за недълю въ недълю Ал. Э.

^{*} Отсюда въ Арх. VI. идетъ другой почеркъ, крупнае перваго.

1466 посадники на въчи целованна крестъ передъ день да нощь по Трупекову улицу да по мо-Вовгородскимъ посломъ, что Новогородцемъ настырь по Рожество Христово, а церквей со Псковичи по старинъ ивръ держати, такоже и владыцъ во Псковъ вздити по стериив по свою пошлину. Того же лета подписаща притворъ святви Троицы спреди отъ сторовнихъ дверей. Той же осени прівхаше во Псковъ пресващенный архіепископъ Великого Новагорода владыка Іона, въ день недълный, октября въ 6 день, ща память святаго Апостола Ооны, и все, священство и съ множествомъ народа срътоша его съ кресты у Знаменія святыя Богородица за новою станою; и въвха въ градъ Псковъ и мужь Псковичь

погоръ 11. ЧТого же мъта бысть моръ во Псковъ: мряху мужи в жены и малыя дъти, ч по пригородомъ и по волостемъ; да и церковь поставили на Званицы во ими преподобнаго Варлама, и свершили и освящали и литургію пали священники и дьяконы въ день недвлиый; а все то иряху железою. Того же льта хиель довогь быль, по сту денегь зобница. К. Ак. С.

а) Предъеми въ'яваћ заглавія: море виравиче

всяхъ благословиль, в собороваль у святыя Тронца, и сенадиктъ чтоща в паща благовърнымъ князенъ и встит православнымъ христіяномъ великія многа леть, а алыя прокляша. Тоя же осени, мъсяца октября въ 19 день, какъ еще владыка былъ во Псковъ, посла Богъ казнь на градъ Псковъ: загорълося на Усосъ у старой стъны въ Бараусовъ дворъ, и погоръ весь Исковъ и церкви огоръща; а загорълося вълягоми, и въ ту нощь да до объда выгоръ весь градъ, въ суботу къ недъли, мъсяца октября въ 20 день, на память святаго великомученика Артенія; а владыка въ то время вывха на Снятную гору, и бысть во Псковъ по пожару 5 дней6, и потомъ благословилъ всекъ мужь Псковичь, и подъездъ свой на священникахъ побрадъ, и повка изо Пскова съ честію, а Псковичи того же мъсяца 24, въ четвергъ, проводиша его до рубежа, а всего владыка быль во Псковъ безъ дву дней 4 недъли. Тое же осени князь Псковскій Иванъ Александровичь ударивъ челомъ Псковичемъ за все добро Псковское, и повха изо Пскова на Москву; а Псковичи биша ему челомъ, дабыв ся осталъ, овъ же не восхотъ и поъха изо Пскова съ честью. Той же осени посла Богъ казнь на градъ и на люди, за умножение гръхъ нашихъ, бысть моръ великъ въ Псковъ и по пригородомъ и по всей волости Псковской: 'начать мерети по Семень дли Льтопроводца, и бысть самь напоръ и много падоша христіянъ въ Рожественое говъніе, въ едину яму погребаща по 3 м болим, а во всякомъ концы но позадъг скуделницы ископаща и тамо кладоща мертвыя; а вроша сице: аще у кого явится железа, то на другій или на третій день увираще. Въ то же время посадники Псковскій, степенный Тимовей Власьевичь, и Алексьй Васильевичь, ш Стефанъ Осонасьевичь, и весь Псковъ, со своими отцы духовными, съ семи^е соборы, съ священнопнови и священники и съ діаконы, съ встиъ священствомъ сдумавіне и видъвине, что скорбь бысть велика и нечаль, поставища, по благословению отецъ своихъ духовныхъ , на Званици церковь святаго преподобнаго отца нашего Варлама, яже на Хутыни въ Великомъ Новъгородъ; а поставища въ единъ день да и свящаща того же дни, мъсяца декабря въ 8 день, на память преподобнаго отца Потапія, въ день недълный, и литургію свершивъ вся 5 соборовъ, и разидошася кождо въсвояси благодаряще Бога и святаго преподобнаго

а) по свою» по всю Аа. Э. 6) по пожару 5 двей» пожарь 5 день Аа. пожарь 15 двей Э.; св облись сп. испорчено. в) дабы» абы Ст. г) во поээдъ каженся можно чин. на поседь. д) степенный» степенный Ст. е) сь семия должно чит. съ всвин. О числь Псковскихь соборовь см. ниже подь 6977 г. и вь другихъ мьстахь сей Льтописи. ж) дух » священниковъ Ст.

отца Варлама, и оттоль нача иомение мерети, и ироша и до великого заговыва. Того же 1466 льта заложиша церковь камену Похвалы святый Богородици, на Романовь. Того же льта посла Богь нву казнь на мужи Исковичи: загорьлося въ Кузнецкой улици отъ Климентія кузнеца отъ Сесторикова, передъ заутренею, и погорь все Полонище и до Рожества святаго до монастыря, и церквей погорь 12; а горьло отъ Великія ръки по Лужскій костери и оттоль ко Исков ръкъ, Богь ублюде и святая Троица, въ томъ мъсть переметаща хоромы и до Поля, мъсла іюня въ 5° день, на память святаго священномученика Доровея ецискома Тирскагог. Того же льта покрыша веркъ у Святаго Іерусалима жельзомъ. Того же льта, августа въ 1, новысища колоколь на персехъ на новой стънъ и на новой полоколниць. Того же льта сверишша церковь камену, на Романовъ горъ, Похвалу святыя Богородица.

Въ лето 6975. Побиша лобъ у святыя Тронца железовъ. Того же лета восла Богъ ину казнь на люди: бысть моръ во Псковъ по два годы съодного, и по пригородомъ и во всей волости Исковской, начама мерети отъ Семеня дни Лътопроводца и мроша де Рожества Христова; а знашение то же железою. Того же лата бысть хиель дорогъ во Псковъ, зобинцу купиша по полтинь и по 10 денегь. Тоя же зимы послаща Псковичи послы свои къ великому князю, Алексъя посадника и бояръ Псковскихъ, просити и бити челомъ князя Ивана-Стригь, или Оедора Юрьевича; и киязь великой киязя Оедора Юрьевича отпустиль. Тоя же весны прівхавь оть великого князя съ Москвы князь Оедоръ Юрьевичь, ивсяца авриля въ 29, на панять святаго Іоана Прозвитера, и Псковичи и все священстве вындоша противу его съ кресты и посадища его на княжении, а онъ крестъ дълова на Псковской пошлинъ; а посадники Псковскій в Пековъ ему на всехъ 12 пригородахъ даша наместниковъ держати, и судови судити его наизстникомъ, на которыхъ ни буди, а изъ вековъ книжін наместники не бывали, колко ни есть киязей бывало во Псковъ на столу, а наместники кияжін были толко на 7 пригородахъ Псковскихъ. Того же лъта заложища церковь камену, на Полонищи, святое Вознесеніе. Того же льта во Псковь морь преста, а быль той морь и въ Новьгородь и по всей волости Новогородской, такоже и по пригородомъ силно людіе мерли, а знаменіемъ при смерти той же железою; а хлъбъ Богъ далъ то лъто во Псковъ дещевъ зобинца ржи по 18 денеть, а овса по 8, а соли пудъ по 3 дентв, а меду по семи пудъ за полтину, толно быль хмель силно дорогь, по 60 денегь ползобеніе, толко того было не на велико время, а опять вънемновъ понакладали, а онъ ссваъ и по 15 денегъ зобница хмелю доброго; такоже было и въ Новъгородъ.

Въ льто 6976. Заложища въ монастырв на Красномъ Дворв церковь камену святаго Пантелеймона, а заложища априля мъсяца 15, а свершища сего мъсяца въ 1 день; а вояща отъ нея дъла своего мзду 30 рублевъ у чернцовъ. Той же веснъ, при посадницъхъ степениюхъ, при Тимовей Власьевичъ и при Стефанъ Гахоновичъ, весь Псковъ подълища по два пригорода на вси концы, коемуже концу къ старымъ притородомъ новыя жеребьемъ дълили, а ималъ жеребей князъ Василей князя Федора Юрьевича сынъ съ престола. Того же лъта, Божівиъ попущеніемъ, нача находити дождь силенъ, гръхъ ради нашихъ, какъ христіяне ржи пожали, мъсяца іголя, да тако иде весь мъсяцъ безпрестани и все лъто, и мъсяща августа и сентября и октября, вси четыре мъсяцы; и наполнишася ръки и ручьи и болонья вки веснъ водою, а у христіянъ много по полю вершей погнили, а траву водою по ръкамъ

а) отъ клим. кузнеца в отъ климять отъ кузнеча Ст. б) отъ сест.» отъ чест. Э. в) іюня въ бы іюня (іунія) въ 6 ошибк. во всекть сп. г) тирскаго турскаго Ав. Ст. д) вознесеніе» воскресеніе Ст. е) а овъ сседь» а онъ съль(в) Дв. Э. ж) у червцовъ» у ченцовъ Ав. Э.

 1468 и по ручьямъ отняло, такоже и ржей по селомъ не засъяли мнози, многихъ дълма тучь $^{-69}$ дождевныхъ; и бысть христіяномъ нужно велии.

Въ льто 6977. Тоя же осени священноиноки и священники, вся 5 соборовъ, и все Божіе священство князя Оедора Юрьевича, и посадниковъ степенныхъ и всехъ посадниковъ Исковскихъ, и весь Псковъ благословивъ на въчъ, рекоша: «таково видите и сами, сынове, что, по нашимъ гръхомъ, такову на насъ Господь съ небеси свою милость посылаетъ къ намъ, а ожидоя, сынове, какъ отъ васъ, тако и отъ насъ къ себъ обращенія; а нынъ, сынове, попромежи себе хотимъ, по правиломъ Святыхъ Отець и Святыхъ Апостолъ, во всемъ священствъ кръпость поддержати, а о своемъ управлении, какъ намъ священия комъ по Намаканону жити; а вы намъ, сынове, поборники будъте, занеже здъсь правителя въ сей вемли надъ нами нътъ 6 , а намъ о себъ тоя кръпости удержати не мочно попромежи себе о каковыхъ ни буди церковныхъ вещехъ, а вы ся въ то иное и миромъ вступаете, а чрезъ Святыхъ Дпостолъ и Святыхъ Отець правила; а въ томъ, сынове, и на васъ хотимъ такову же кръпость духовную поддержати.» И Псковъ имъ отвъчаль: «то въдаете вы, все Божіе священство; а мы вамъ поборники на всякъ благъ совътъ.» И вся 5 соборовъ и все священство написавъ грамоту изъ Намакануна, в въ зарь положища, о своихъ священническихъ врвпостехъ и о церковныхъ вещехъ. А надъ собою на тую грамоту правители всъми пятми соборы и всъмъ священствомъ, на въчъ предъ всъмъ Псковомъ, посадили попа Андръя Козу святаго Миханла Архангела, а другого съ Завеличья Харитона попа Успенія святыя Богородица; тоя же осени, по гръхомъ, всташа клеветницы на попа Андръя, и сбъжа въ Новгородъ къ владыцъ жити. Тоя же зимы, мъсяца генваря въ 22 день, на память святаго Апостола Тивооея, прітка во Псковъ владыка Іона, при князи Псковскомъ Осодоръ Юрьевичь, при посадникъвъ степенныхъ при Тимоось Власьевичь и при Стефань Осонасьевичь, и все священство и посадники Псковскій съ множествомъ народа срътома его съ кресты у Старого Вознесенія; и въвха въ градъ и мужей Псковичь благословиль, и въ другую недвлю собороваль у святыя Троица, и сенадикть чтоша и пъша благовърнымъ княземъ, лежащимъ въ дому святыя Тронцы, и всвиъ православнымъ христіяномъ великія многа лють, а алыя прокляша. И потомъ къ собъ владыка призвавъ въ Пустынской дворъ, нача спрашивати о священской грамоть кръпостной какъ посадниковъ Псковскихъ, тако и всего Божія священства: «кто се тако учинилъ, а безъ моего въдома? а язъ тое самъ хочю судити вдъсь, а вы бы ссте тую вынемъ грамоту подрали.» Все же Божіе священство, и посадники Псковскій н весь Псковъ огадавъв, что намъ всему Пскову съ владыкою у мирудокончанной грамотв писано и крестъ цълованъ, учинища пословно съ нимъ, положа о томъ и о грамоть: «самъ, господине, въдаешь, что тобъ здъсе не само много быти, а того дъла тобъ вскоръ и не даъ же управити, занеже при семъ послъднемъ времени о церквахъ Божихъ смущенно силно въ церковныхъ вещехъ во священникахъ, не мощно намъ тобъ всего и сказати, тіве сами въдають тако творяще все безстужство; ино о томъ та грамота отъ всего священства изъ Намаканона выписавъ и въ ларь положена по вашему же слову, какъ еси самъ, господине, преже сегож быль въ дому святыя Тронца и прежній твоя братія, а велите в благословляєте всъхъ пяти соборъ съ своимъ намъстникомъ, а съ нашимъ Псковитиномъ, всякія священническія вещи по Намаканону правиги.» И рече владыка: «нио азъ паки, сынове, о томъ доложю митрополита Московского и всеа Русіи Филипа, да о томъ къ вамъ откажю, какъ

а) в ожидая» в ждя Ст. б) ната» натуть Ст. в) огадава» отгадава Аа. Э. г) и креста цал.» и крестацалованнай Аа. д. вскора» пропущено св Аа. Э. е) тін» по тін Аа. Э. ж) преже сего» прежесель таки со сспли сп.

ми повелить о томъ управити; занеже и самъ, сыпове, отф васъ слышю, что сія вещь велика 1469 силно и христіанству розвратно, а Божівиъ церкванъ илтежно, а иновърнымъ радостно, -70 христіанъ видяще въ таковъй живуще слабости, и отъ нихъ укорено за небреженіе наше.» И потомъ благослови всъхъ мужъ Псковичь и подъездъ свой на священникахъ побравъ, и повка изо Пскова владыка февраля въ 5 день, въ недълю въ заговъние мясное, а въ Псковъ былъ всего 2 недъли; и проводища его съ честио и до рубежа. Тоя же зимы, мъсяца марта въ 8 депь, пришедше Нъмцы ратью на миру на Псковскую землю, на Сине на озеро, и побиша Псковичь 26 мужъ и хоромы пожгли; а перевътники Нъмедь и Чюдь на Псковичь подвели, а перевыть учиниль падь ними Иванко Подкурской да другой Иванко Торгоша. А тогды на нихъ не было въдома никакого, еще опъ той Иванко Торгона и въсть жо Пскову пригонивъ сказалъ, и Псковъ его и рублями в жаловалъ, а того не въдая; а потомъ съ полтора году нолно ушло, и Псковъ довъдався Иванка Подкурского на беревив замучели, а другого Иванка Торгошу за лыткы тогды же въ осень⁶ на леду повъсили; а они тамже жили оба недалече отъ Синя озера на Псковской земли, а тамо за рубежь таки держали перевять къ Нънцомъ о порубежныхъ дълъхъ. Того же лъта заложивши сдълаща великая врата каменая и костеръ на верху болшей, выше старыхъ, по конецъв мосту Запсковского; а взяща у Пскова мастеры дъла своего мзду отъ никъ 30 рублевъ сребра. Того же льта даль Богь во Псковь хльбь и все сполу дешево, а со всьхъ сторонь мирно и тишина велика.

Въ льто 6978. Тоя же осени, октября мъсяца, прівха посолъ отъ великого князя съ Москвы Ивана Васильевича бояринъ его, именемъ Селиванъ, такоже отъ митрополита Филипа другой человых на имя Глыбъ прівха въ посолствог, а съ митрополичьею грамотою, а въ ней писано ко всему Пскову благословение и богомоление отъ него, по владычню Іонину челобитью къ нему; а глаголя такъ: «чтобы есте, сынове, тое управление священиическое, какъ священники, тако и весь Псковъ на своего богомолца на архіепископа положили, князь великій, а вашь государь, вамъ во своей вотчинъ словомъ повъстуетъ, а Филипъ интрополить всеа Русіи васъ, своихъ сыновей, весь Псковъ благословляеть; занеже тое дъло искони предано святителю управляти, и о томъ самъ архіспископъ къ вамъ своего человъка съ благословениемъ прислалъ съ нами, на имя Овтономае, а ркучи такъ: васъ все священство и весь Псковъ своихъ благословляю сыновей, и коли тыя святительскія вещи положите на мит, то и сами увидите, какову о томъ наипаче вашея кръпости духовную крипость о всякомъ церковномъ управления и о священникахъ поддержу.» Весь же Псковъ святьйшаго митрополита Филипа всеа Русіи благословеніе его приняли, и своего государя великого князя слово, и владычне благословение, и положища все священство и весь Псковъ на своемъ богомолцы на пресвященномъ архіепископъ Іонъ то вся церковная управленія и о священникъхъ кръпости по Намаканову, а свою кръпостьную ларную кръпость грамоту вынеиме подрами, мъсяца генваря въ 5, каа былаж изъ Намаканона писана; а лежала въ лари тая грамота положена годъ да полътретья мъсяца³. Тоя же зимъ, мъсяца генваря въ 7, весь Псковъ отрядивъ посадника Псковского Якова Кротова несъ бояры въ Великій Новгородъ твхъ на владыцъ святительскихъ покладати вещей, тако и о порубленомъ гости и о

а) и рубляни» и рублянь Аа. 8-ми рублянь ошибк. 9. б) за лыткы . . . въ осень» нъте въ Аа. Э. в) по конецъ» конецъ Ст. г) притка въ посолство» привпосолство ошибк, Аа. Э. д) а глаголя» а ркя Ст. е) овтонома» овтомана Ст. ж) кая была» нъте въ Аа. Э. з) положена. . . мъсяца» (4 мъсяцовъ 15 дис Аа. Э. и) якова кротова» якова пвановича крятова Ст.

1470 тыхь людехь, которыхь въ Новыгородь отъ посла отпяли оть Ивана владычника владычня, такоже и на Москву къ великому князю, къ своему государю, о своихъ двлъхъ. Того же ивсяца генвари прінде въсть ко Пскову, что король тыми часы будеть въ Полоцку, и Псковъ отрядя посадника Псковского Стефана Офонасьевича и съ бояры, къ великому королю въ Полоцко посла генваря въ 18 день, и навха въ Полоцку короля того же мвсаца 24, и предъ нимъ посолство прави о земли и о водъ, о порубежныхъ мъстъхъ и о обидныхъ дълъхъ; и самъ король управы не учинилъ никаковъ обиднымъ дъломъ, но толко срокъ положиль о земли и о водъ и обо всяких управахъ на Рожество святъй Богородици съвзду быти отъ него панамъ, а отъ Пскова посадникомъ Псковскимъ, да съ честио и съ великими дарми отъ себе посадника отпустиль и бояръ Псковскихъ; и прівхаща во Псковъ и посолство правиша того же мъсяца 31; а были у короля три дни на очекъ, а самъ король быль въ Полоцку одну недълю, а преже того быль за 20 годъ и за годъ в. Тоя же римъ, въ великое говъне, прітка съ Москвы отъ великого князя посадникъ Яковъ и съ бояры Псковскими добры здоровы, изъ Новагорода людій порубленыхъ толко головами выняль, а сидъли въ Новъгородъ болши полугода въ порубъ. А какъ быль еще Яковъ на Москвъ, а владыка Іона во Псковъ прислалъ, чтобы «ко инъ въ Великій Новгородъ священницы или діакони вдовыя на управленія вхали, в и тыми часы къ нему священницы я діакони вдовіно начаща вздити; а онъ у нихъ нача имати изду, у коего по рублю, у коего полтора, а ихъ всъхъ посполу безъ востягновенія нача благословляти пъти и своити имъ гравоты другія иста нова изъ тоя мады за печатии давати, а не по Святыхъ Отець и Святыхъ Апостоль правиломъ, како ся самъ ко всему Пскову объщалъ по Намаканову правити о всякой церковной вещи, о священникахъ вдовствующихъ. То паки выдаетъ Богъ. Да и се написахомъ, елика слышавше и видъвше; аще се кому и не на потребу будеть, но елико ихъ любезно почитаютъ древняя Литописца. Якоже великій Пророкъ Богоотець и Царь Давыдъ, движниъ Святымъ Духомъ, написа: елико слышахомъ и разумъхомъ в, и отцы наши повъдаща намъ, не утанша отъ чадъ ихъ и въ роды иныя, и да напишется сіе въ родъ инъ. Понеже въ Легвить о нихъ пишется, и въ Намаканонъ, и въ Святыхъ Апостолъ правилъхъ, тін сами свъдять тако творяще, или се паки будеть по Божію взволенію, или по своему обычаю злому, невоздержанному нраву, сребролюбія ради, якоже въ мнозъхъ свидътелствуетъ мъстъхъ въ божественномъ Писаніи. И потомъ владыка Іона, не много бывъ, преставися къ Богу изсяца ноября въ 4 день, того же лъта въ 8 мъсяцъ. Якоже рече пидъ: санъ свътлостію не умоленъ бываеть, ни всего свъта богатствомъ, како о души не сотворить измъны, тако в о смертной чаши. Добръ убо свершищася и Еуангелская притча: человъкъ нъкій отъ Ерихона исходя, въ разбойники впаде, и уязвивше ѝ оставише еле жива суща, и мимо идый Легвій и священникъ пришедъ надъ онь и не виять; такоже и прочая. Тоя же весив бысть вода велика силна, наполнишася реки и озера, за много леть не бывала такова вода; а по Великой ръкъ ледъ идучи, христіяновъ силно много хоромъ подрало и запасовът снесло, и земли, нивы иныя ледомъ подрало, а иныя водою подныло. Того же лъта, за умножение гръхъ нашихъ, мъсяца мая въ 21 день, съ вечера вшедши туча и иде дождь во всю нощь, съ громомъ и съ молніею, и бысть предъ заутреней, неизреченно силно тресну громъ велми и велика молнія, яко не мощно бяще всякія плоти

а) за 20 годъ в за годъ за 21 годъ Аа. Э. б) вдовін вовін омнок. Аа. Э. удовін Ст. в) исто нова и станова такъ со вспіль си.; можно также чит установи. г) и запасовъ и за посадъ омнок. Аа. Э. д) всякія за казной (каждой) Ст.

человачи безъ ужаса быти, яко и земли потрястися и вся поднебесная осіяла молнією: и 1470 тою молнією у святаго Пантелеймона въ монастыри на Красномъ Дворъ не на всъхъ ико- -71 нахъ золото пожгло еще до заутреней, а церковь въ многихъ мастъхъ исходила стралка. такоже и на лбу много порощепалось6, а церкви Богъ ублюде, понеже камена; такоже тою же молнією, того же утра, зажже церковь въ Уситвь древяну святьй Богородицы, иконы и книги вся вынесощав, а церковь вся до свъта сгоръ; такоже и инудъ тая же молыя, и Богъ въсть сколко побило христіянъ и храмовъ и древесъг пожгло, понеже бъ велика силно. Того же льта заложища церковь камену въ монастыри святаго Никиты. Того же льта. мъсяпа іюня въ 24 день, по вечерни, предъ вечеромъ въ самое Рожество Іоанна Предотечи, бысть чюдо дива исполнено: вшедши туча дождевая, и двигнушася облацы, и бысть громоть, громъ съ молніею силень, якоже всьмь быти въ велиць ужась в въ стрась человькомъ, и темъ громомъ на Званице у Коровьи гридницы 7 человекъ молніею попали; и бысть тма силна и дождь прапрудою неисказаемо силенъ, яко съ полтора часа, и потомъ бысть къ вечеру далъ Богъ тихо и опять свъта исполнено, якоже и въ прочая дни; а тъхъ человъкъ 7-ми, которыхъ молнія опалила, 4 человъки отволочили, а три человъки таки до смерти заразило, а явіи въ гридницы которые ни были, а тін добры здоровы. Того же льта свершища церковь въ монастыри святаго Никитые; а взяща мастеры двла своего маду 20 рублевъ сереброиъ.

Въ мъто 6979. Тоя же осени отрядивъ Псковъ Тимоеея Власьевича, и Ивана Гахоновича. в Стефана Афонасьевича, и Якова Ивановича, 4 посадники, а къ нимъ изо всъхъ концовъ бояръ, на съвздъ по королеву сроку послали, да съ ними вздилъ и самъ князь Оедоръ Юрьевичь и съ сыновъ съ княземъ Васильевъ, и бывъ на съезде на Березничи, понеже на товъ весте исперва съвзжаются съ Литовскийи паны, да истомы и по четыри дни положа резъбхалися розно. а управы не учинивъ ничему ни котороя же сторонъж, толко христіяномъ по всемъ волостемъ и пригородомъ убытковъ и изъъжи полно; а отъ короля были панове на той съвздъ присланы: панъ Радивилъ Остиковичь Троцкій воевода, да панъ Миколай Немировичь моршалокъ королевскій, и панъ Богданъ Ондрюшковичь; а той съъздъ былъ сентября въ 14 день. Тоя же осени преставися пресвященный архіспископъ Великого Новаграда и Пскова Іона. ноября въ 5, въ недълю въ утръ; а былъ во архіепископъхъ 12 годъ и 6 мъсяць. Отселъ почала быти въ Новъгородъ отъ Жидовина Схарія ересьв. Того же мъсяца въ 8 день прівхаль въ Новгородъ на столъ князь Михайло Олелковичь, князей Кіенскихъ изъ королены руки. Новгородцы испрошень, а съ нимъ на похвалу людей иного силно; и Новгородцы пріяша его честно. "Того же мъсяца въ 151 день посадники Новгородскій, и тысяцкій, и весь Великій Новградъ, у святыя Софън поставя въчек, и положища 3 жеребы на престолъ у святви Софи, единъ Варсонофьевъ духовника владычня, а другой Пиминовъ ключника владычия, а третей Ософиловъ съ Вежищи протодіакона и ризника владычия, а ркуще тако: «кой себъ жребій избереть на престоль домъ святая Софъя, то и всему Великому Новуграду пресвященный архіепископъ; в и набра Богь и святая Софъя Премудрость Божія

а) безъ ужаса в безъ узясновенів Ст. б) порощепалось» пощепало чешнен (можеть быть: чешув) Ст. в) вынесошавынываще Ст. г) и древесь» и деревьа Ст. д) заложнив . . . никиты такь поправлено Издателеть; во всюхь сп. заложнив церк. кам. въ мон. святын никитен. е) никитыю никиті(ь)я неправильно во всюхь сп. ж) ни котороя же сторонь ни которая же сторона Аа. Э. з) отсель. . ересь» приписано въ Ст. киноварью на поль. в) Предъ симь во всюхь сп. въ видъ заглавіл: возведенів на владычество есофилакта. і) въ 15» гъ 5 Аа. Э. к) у святыя . . . въче у святаго софея пост. въче передъ святымъ софемъ неправильно во всюхь сп. л) феофиловъ» феофилактовъ такь и ниже ошибк. во всюхь сп.

1471 служителя своему престолу, а Великому Новуграду пресвященного архіепископа, и остаще на престолъ жребій Өеофиловъ протодіакона и ризника владычня, и весь Великій Новградъ тыми часы главше на Вежища, и приведше и взведоша въ владычень дворъ на съни честно и нарекше его пресвященнымъ архіепископомъ. По нъколицехъ днехъ Великой Новградъ ключинка владычия Пимина великимъ, силнымъ избезчествовавъ безчестіемъ, на кръпости издержавъ, самого измучивъ и казну всю у него розграбили, и кончъе самого на 1000 рублевъ продали; и якоже въ Притчи речеся индъ: на единомъ мъстъ честь не стоитъ, въ мудрости разумныхъ ищетъ, а на гордыхъ и разумныхъ пребыти не можетъ. Тоя же осени преставися князь Семіонъ Кіевскій, на Кіевъ, братъ Миханловъ Олелковичь, честно боронивъ отчину свою градъ Кіевъ отъ силнъ йсебе ординскихъ царей и отъ Тотаръ, тънже и превознесеся во всей Руси и въ иныя» далекія земли, якоже и великихъ Кіевскихъ князей древнихъ, честно имя его. Тоя же зимы, въ Рожественое говъніе, прівха посломъ съ Москвы отъ великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи бояринъ его Селиванъ поднимати Псковичь на Великій Новградъ: «аже ин не добьеть челомъ Великій Новгородъ о монхъ старинахъ, тогды бы есте моя вотчина Псковъ послужилъ мив великому князю на Великій Новгородъ за моя старины», тоя намъ повъстовалъ отъ великого всен Русін князя всему Пскову; и Псковъ о томъ въ Новгородъ своего посла Никиту Насонова и Линтра сотцкого Патракъевича послалъ, что «насъ великій князь, а нашъ государь, поднимаетъ на васъ, а отъ васъ своей вотчинъ челобитья хочетъ; а ны за васъ, за свою братью, ради посла своего слати, толко вамъ будетъ надобъ, и великому киязю всеа Русіи челомъ бити по миродокончанной съ вами грамотъ; а вы бы есте посломъ нашимъ дали путь по своей вотчинъ къ великому князю.» И Великій Новгородъ всего того не радяг, да своего посла Родіона владычия столника во Псковъ о томъ прислалъ, повъстуя всему Пскову, что «вашего посла къ великому князю не хотимъ поднимати, такоже ни сами ему челомъ бити не хотимъ; а вы бы есте за насъ противъ великого князя на конь усвли, по своему съ нами миродокончанью; » а что наши послове пути просили черезъ Новогородскую землю къ великому князю, Великій Новгородъ не далъ пути нашему послу, и опасную даль грамоту такову, толко доброволно болшему послу до Новагорода вкати и опять отъвкати. И Псковъ учинища Родіону послу Новогородскому таковъ отвътъ: «какъ вамъ князь великой отшлетъ возметную грамоту, тогда напъ явите; а мы о томъ погадавъ вамъ отвъчаемъ;» а по князъ великомъ няшася Псковичи на Великой Новградъ послужити послу князя великого. А отъ Новгородского посла людій его поотнинавъ обиднів люди во Псковъ, на въчв, да в серебро на нихъ повмали у Новгородцевъ ие у Новгородского посла полчетвертадцать рублевъ; а имали серебро порубленін же люди, которыи были въ Новъгородъ въ порубахъ пріобижени и измучени, или оть посла же отнимани, какъ вздилъ въ Новгородъ Ишанъ Ооминичь владыченъ намъстникъ да Кирей* Шеметовъ, или товари или пънязи забавлени, а еще сверхъ бодщи и сами полугоду сидъли на кръпости измучени въ желъзахъ отъ биричовъ, нолно ихъ такоже толко головами выправиль посадинкъ Псковской Яковъ Ивановичь, какъ вадилъ къ великому князю на Москву о томъ же челомъ бити своему государю. Тоя же зимы, мъсяца марта въ 5 день, въ великое говъніе, прівздиль посоль отъ князя местера изъ Риги брать

а) и казву всю у него» тако поправлено; съ Аа. и казвившу въ него, съ Э. и казву всю въ него, съ Ст. и кажнувшу въ него. б) рублевъ» тълонъ его прибавл. Ст. в) и въ нныя» пропущено съ Аа. Э. г) не радя ве рядя Аа. Ст. д) послужети» мътв съ Ст. е) у вовгородцевъ из пропущено съ Ст. ж) да кирей» да кире Ст.

его Пантелей Алыскій и своею дружниою, и о томъ повъстова ко всену⁶ Пскову, что ны-1471 наче князь местеръ Ризской хочетъ в столъ урядити вы Вельяда, да самъ тутъ хочетъ въ Вельядъ жити; такоже повъстова и о Желацкой водъ, такоже и о зеили что за Краснымъ городкомъ, чтобы намъ тое до Норовского миру кръпко издержати на объ половинъ, «тако нынь князю местеруг какъ за Краснымъ городкомъ земли не отступитесь, тако и во Жалачкъ Велневицкой не въволите ловити.» И посадники Псковскій и весь Псковъ учинища ему отвътъ таковъ: «воленъ князь местеръ, гдъ хочетъ ту собъ живетъ, княжение держитъ, городъ ему свой; а что намъ князь местеръ о земли и о водъ новъстуетъ, а то земля и вода святыя Троица Псковская вотчина, великихъ князей всеа Русіи страданіе, ту де у насъ нынь и городы стоять; а что до Норовского миру, да того сроку хотинь такоже держатися, какъ вашь государь князь местеръ намъ повъстуетъ.» А князь Псковской, и посадники Псковскій, и весь Псковъ честь ему воздали, и онъ двъ недъли бывъ повхалъ изо Пскова къ Ригъ ко киязю местеру. А какъ еще Измецкій посоль въ Псковъ, и весь Псковъ отрядивъ своихъ пословъ послалъ къ королю Литовскому ж въ Литовскую землю, Одексъя Ваеильевича да Зиновья Сидоровича³ посадниковъ Псковскихъ, да Макарью Пыхачева, мъсяца марта въ 8 день. Того же мъсяца въ 15 день вывха изъ Ногагорода князь Михайло Кіевскій, а повха на Кіевъ на свою вотчину, а былъ въ Новъгородъ 4 изсяцы и 8 дней; а Новугороду было истоино силно кориы и вологою и великими дарми, а онъ еще какъ ъдя отъ нихъ, и прівхавъ въ Русу оброки всл пограби силою, а отъ Русы къ рубежу вдя вся поспу и животъ и головы войною великою пограбивъ, съ собою животы повезе, а головы поведе и до саного рубежа, неизреченно шкоты почини Новогородской волости; а все то они забавливая у себе великихъ киязей своихъ государей і старины, а помощи своя требуя отъ Литовскихъ князей^и и отъ самого короля, такову на собе наводять истору, а отъ великого князя всеа Русіи немилосердіе и великую пелюбовь сами наводять, на себе, и на свои волости кровопролитіе. Тоя же зины бысть нужно христіяновь: какъ сивжна была силно, такъ и бурна, и за многа лъта таковы не бывали снъги, а веснъ было по ръкамъ воды. цало. Тоя же весив невыгласи, зліи человыцы, издоннатели, опразившася многажды, якоже рече дивный въ Пророцъхъ Богоотецъ Давыдъ: ядущій плоти человача въ хлаба иссто, Господа не призваща; но токио человъча снъдающе плоти, но ни храмовъ устращающеся Божінкъ, интущи святыми Божінии церквами, омрачи бо икъ лукаваго злоба. Филонъ рече: аще не бы лихоиманія, ни единъ бы быль строптивь; тыже мнози не брегше правды смотръти, имънію работають. А се о сребролюбіи. Якоже рече великій вселенной учитель Іоанъ Златоусть, еуангелія 3-я недъля оть Матоея: паче сребролюбія ничтоже злайше есть, глаголаше о, и любовивнія ничтоже лютвища есть, домы бо многи изнури, и грады отъ основанія низложи, и брани многія подвиже^п, и брата единаго на другаго разгивви и отца на чада подвиже, и кротость человъческаго естества воззвърн, и тысяща вная зла содъла сребролюбів. Великій вселенныя учитель Павель, Апостоль Христовь, корень встив злымь сребролюбіе нарицаєть и второе кумпрослуженіе именуєть, яко творить человъкъ на имъніс

а) алыскій» внязь олыскый Ст. б) ко всему» ко своему ошибк. Ал. Э. в) коч.» а коч. во всем сп. г) внязю местеру» князь местеръ Ал. Э. д) во жълачкъ» такъ въ Ст.; въ прочихъ сп. испорчено. е) всем русін стр.» и всея руси устраданіе Ст. ж) литов.» нетов въ Ст. з) сидор.» ведоровича Ал. Э. и) новогор.» новгородценъ и вовгородцеой Ал. Э. і) государей» государетвъ (государевъ) во всемхъ сп. к) князей» людей Ал. Э. л) воды» пропущено въ Ал. Э. м) устращающеся» устролющи Ал. Э. в) быль» не быль Ст. о) глаголаше» глаголюще Ал. Э. п) многія подвижем многа велія подвигиє Ст.

1471 уповати, а не на Божія упованія надъятися. Якоже вдоложерцы тварень поклоняются, а не Богу, тако и сребролюбцы на сребро надъются, а не на Бога. Се же и все Іоанъ глаголаще. Якоже нынъ отъ невъждъ и препростыхъ начащася дъяти, опроче божественаго Писанія Святыхъ Апостоль и Святыхъ Отсцъ заповъдей: якоже речено бысть преже, отъ грома и отъ молнів сгоръвши въ Ушиствъ церкви^а, в начаща ставити на сей сторонъ церковь, а на другой другую, и потомъ начаща съ новой сторонъ подниматися пънези съ препростою чадію всвив ввчемь въ градъ по послу; посадники съ въче пристави подаваше на старую⁶ церковь, безстудствомъ и злобою отнинати данное Богови въ наслъдіе той Божів. церкви. И потомъ нъсть льпо и сего тавти, еже врагъ діяволь ванесе на святую Божію церковь крамолу: другіи человацы, такоже забывше страхъ вышній, обольшеся въ безстудство, отрекшеся міра и яже въ міръ, и пришедше въ міръ, и начаша воздвизатися и препростую чадь воздынати по міру на самую соборную и апостолскую церковь, на домъ святыя Троица, истязуя оть нея воды и земля даныя въ наслъдіе Божіе, въ домъ святыя Троица, а міръ облеская лживыми словесы, а ркя міру тако^в: «нѣсть въ томъ вамъ никакого грѣха, толко вы отнемъ тую землю и воду отъ дому святыя Троица, да миъ дайте въ монастырь; а то язъ въдаю.» И посадники и весь Псковъ, мъсяца апръля въ 7, въ недълю Цвътную, даша имъ на въчъ тую землю и воду отъ дому святыя Троица, Матутину землю, его прадвда Нежатино данье, прежнего посадника Псковского старого. И въ тыя часы бысть всему Искову, еще и въче не поспъло розойтися, скорбь и туга велика: загоръся во Искоръ за Стъной того же Матуть дворъ, и бысть пламя и зной великъ, показуя начало нашему безстрашью, Божіею помощію егда угасиша; а той Матута преже того за четыре мъсяцы преставися, заговъвъ въ Рожественое говъніе; и бысть въ томъ дни опроче того въ пяти мъствуъ загоралося, кое на Запсковъв и на Полонищи, того же дни до объдія въ недълю Ивътную. А все то насъ наказуя человъчь родъ безстрашный, не покоряющихся, ни внимающимъ божественаго Писанія. Якоже рече въ Святыхъ Отецъ правилькъ: великого сего нашего града со пресвятыми архіепископы 165 се полаганіе писаніемъ предаемъ: обидъвшія святыя церкви, и на священныя власти ихъ, данное Богу въ наследіе въчныхъ благъ и на память послъдняго рода, и обидящихъ власти тъми дзема, и беззаконно отъммая чала села или винограды; аще ли кто и въ сану пріобидети начнетъ церковцая оправданія, или привлачающе насильемъг епископа и попа и діякона, и всяко просто рещи сващенническаго чину, или монастыремъ данное грабленіемъ отнимаема отъ нихъ, все данное Богови, аще кто изобрящется се творя негодовавіе в нерадство и безчиніе веліе, мятый святыми церквами, четверицею да воздастся паки вспять церковное; аще ли саномъ гордящися негодовати начнуть нашего повельнія, и истинному правилу не покаряющеся Святыхъ Отецъ, въ каковомъ сану будетъ въ насъ, или воевода воеводства чюжъ, или воинъ воинства чюжъ; паки аще ли веліных негодованіему начнуть негодовати, забывше вышній страхь, оболься въ безстудіе, повелъваеть наша власть тахъ огнемъ сожещи, доны же ихъ святымъ Божіниъ церквамъ вдати, ихже обидъща; аще ли же самый вънецъ носящей тоя же вины послъдовати начнуть, надъющеся богатствъ и благородствъ, а истового богатества не радяще, ни

а) церкви» пропущено съ Аа. Э. б), на старую» на другую Аа. Э. в) тако » насть чтобы есте ота така удалалися злыка истинныма попавніема; видати и слышати достойно, якоже св. кириль патріарка алексавдрійскій ва посланін, еже посла ко ивану онтіохійскому посланіе, о міра глаголеть: никонмаже далома кощема, да вредится ота ивносто уставленія или о вара знаменіе, еже святін отща составнина, ниже убо повелаваема прибавлено св Аа. Э. г) насильсить нюма со Аа. Э. д) да воздастся» да вдасть Ст. е) носящем восящего неправильно св Аа. Э.

отдающе вже обидтша святыя Божія церкви, или монастыри, прежереченною виною да 1471 повинни будуть, по Святыхъ же Отець правильхъ да будуть провляти въ сій выкъ и будущій. Сія убо написать не оть своего произволенія, ни яже мой худый умь достиже, на память последнему роду, но по Святых в Отецъ правилехъ, отъ заповедей всправления, лже ны въ дин и въ нощиа своима очима увидъхомъ. А все то Господь насъ милуя, образъ намъ дая покаянія, чтобы есте отъ тахъ удалялися злыхъ истиннымъ покаяніемъ, его же есть видети и слышати достойно. Якоже святый Кирилъ патріархъ Александрійскый въ восланіи, еже посла къ Іоану Антіохійскому посланіе, о міръ глаголеть: никониъже дълонъ хощемъ, да вредится отъ изкоего уставленія или о въръ знаменіе, еже Святіи Отци съставища, ниже убо повелаваемъ себа или друзамъ или слово преложити, яже есть писано, или строку преступити; въспоминаю глаголющаго: не прелагай предълы, ихже положища отцы твой; не убо бяху тв иже глаголаху, но Духъ Святый. Тоя же весив, изсяда апрыля 21, въ недвию Оонину, прівхаща изъ Литвы отъ короля послы Псковскія, Олексви Васильевичь и Зиновей Сидоровичь, посадники Псковскіе, и Макарья Пыхачевъ добры здоровы, а короля въ Вилнъ набхали мъсяца марта 27, и посолство правили ото Пскова къ королю какъ о земли и о водахъ, такъ и о събздъ, что се не поправило ничто отъ его пановь, что онъ прислаль; и онъ пословъ Псковскихъ кормивъ и чтивъ и даривъ, и отвъть далъ посломъ Псковскимъ того же мъсяца 30, въ суботу: «коли паки мои панове а съ вами на границы никаковъ управъ не учинили, ино язъ паки самъ хочю быти на техъ границахъ, да того доснотрю своина очина.» И бысть на ту нощь къ недъли, того же иъсяца 31, и загоръся въ полнощь посадъ въ Вилиъ, Лядцкій конецъ, и горъ до свъта и сгоръ съ 400 дворовъ и божницы Ляцкіяв, и быша во ужасти велицви вси мужи Вилияне, и самъ король и со встиъ своимъ дворомъ и съ казною на поле выбъже, мало Богъ и самого града Вилна упасе; и Божівю милостію къ свъту едва угасища, а предъ Псковскими послы, а Руского конца и святыхъ Божінхъ церквей Богъ ублюде, христіанскыхъ дворовъ и своихъ храмовъ, а нновърныя на въру приводя, а христіанъ на покаяніе, понеже посполу толко промежи улица съ Латынскимъ дворомъ. И того утра повхаща отъ нихъ послы Псковскія; и бысть взда нхъ съмо и тамо 6 недвль равно, жили они въ Вилиъ толко 4 дни, а на пятой и выбахали, и прівхавъ во Псковъ и отвить королевь на въчв въ посолстви правили; и бысть се Цсковиченъ не любо, ни по пригожью, понеже николи не бывало отъ князей великихъ, ни отъ королевъ, колко ихъ ни бывало въ Литовской зеили, которые ни есть великое княжение держали, а тін вси на съведъ пановъ слали, а сами не бывали никако съ Псковичи правити о порубежныхъ ивствхъ и границахъ. Того же лъта еще съ весив, небеснаго мъсяца апрвля конецъ ветха, таже и маіл новаго, быша морози велицы по 9 утръ 4, обилья Богъ ублюде всякого, а дубів молодов и ясенъ и папороть вся мразь призноби, а княжнаго мъсяща мајя же, предъ Вознесеніемъ Господнимъ и по Вознесеніи. Того же льта прівка отъ великого князя съ Москвы посломъ діакъ великого князя въ Псковъ, на вия Яковъ, на Тронцкой недълн въ ватокъ, а веля Пскову въ Великомъ Новъгорода положити розметнін грамоты, въ другую недалю заговавь Петрова гованія, за велького князя обиду; «а князь великій за вашыми назавтрвя, въ понедвливиъ, свои гравоты положить.» И Исковичи въ тые часы, ивсяца іншя въ 16, послеща съ рознетными граноты подвойского своего Савку въ Великой Новгородъ; а самъ той посолъ много глаголаше, Пско-

в) и въ нощи» пропущено св Ст. б) чтобы есте оть тяль . . . новельнаемь» сін слова св Аа, Э. помищены сыше. в) и божницы ляцкія» и болницы болятцкія ошибк. Аа. Э. г) местехъ и» пътв се Ст. д) учель учерь Ст.

1471 вичь позывая: «тыми часы со мною на конь вседъ, и попдите въ землю на Великой Новгородъ воевати», и Псковичи ему объщаща, «дондеже услышимъ въ Новогородской земли великого князя, тогда на конь всядемъ за своего государя». И онъ, на другой недвли въ среду Петрова говънія, съ Псковскими послы съ Васильемъ съ Быковымъ и съ Богданомъ потхали къ великому князю, что тымъ отвъдати великого князя самого и его войско, какъ онъ вступитъ въ Новогородскую землю, и Оскову за нимъ поступити за его обиду своего государя. А Псковичи въ тые часы почаша по Полонищю новую стъну опять зарубати, по старинъ, отъ Старого Вознесенія къ ръцъ, которая была въ пожаръ выгоръла; а всънъ Псковомъ начаща по встыт концемъ рубитися искртпка, а посадниковъ и бояръ великихъ на въчъ всъмъ Псковомъ начаща обрубати доспъхи и съ конми. Того же лъта, въ самъ Петровъ день, прітха князя великого бояринъ, на имя Василей Зиновьевъ, а съ нивъ человъкъ 100, повъстуя: пріъхавъ, сказывается, отъ великого князя силы, и привезе съ собою шкабатовъ, клячь Новгородскихъ, съ 300 полонув, и всъ Псковиченъ распрода, а друзів по волости; и Псковичи ему дали подворье у святаго Спаса въ монастыри за ръкою. И бысть Пскову отъ негог велика истора, какъ самому кормомъ и его конемъ; а онъ по вся дни повъстуеть: «чтобы есте со мною на конь усъгли сими часы, а язъ къ вамъ отпущенъ есмь великимъ кияземъ, воеводою прівхалъ, а уже есмь прівхалъ здвеь; и Русу на самъ Ивань день извоевавъ и пожгли, а самому государю великому князю и съ своими силами въ самъ Петровъ день въ Торжку стати.» И весь Псковъ, въ тыя часы, пригороды и волости, собравъ киязя Псковского Оедора Юрьевича сынъ киязь Василей и Тимовей Васильевичь посадники Псковскія, а съ ними 13 посадниковъ Псковскихъ и вся сила Псковская, поидоніа на Новогородскую землю мъсяца іюля въ 10 день, въ среду, на память Святыхъ Мученикъ 45, а въ 12 день, въ пятокъ, начаша воевати Новогородскую землю, волости жечи⁶. Въ тое же время пріъхалъ къ нимъ посолъ нашь Богданъ, а съ нимъ проводникомъ жилзя великого болринъ Кузма Коробьинъ, а съ нимъ съ полтораста человъкъ, а сказываетъ: «навхаль великого князя въ самъ Петровъ день въ Торжку стояща съ силами, а во вторую недълю стати емуж въ Русъ; а вы бы есте, отчина моя Псковъ, въ самъ Ильинъ день на конь устган, наи упустивъ недълю кончте; съ тъмъ мене оглустилъ князь великой къ вамъ, а толко есни у него одинъ день и былъ, а Василья Быкова сставилъ у себе по наказу вашему.» Того же дни, какъ наша сила учала по зарубежью воевати, пригонивше Новгородцы изъ зарубежья съ Вышегорода, и въ Навережской губъ и иного хоромовъ пожгли, и церковь святаго Николы сожгли велии преудивлену и чюдну, таковъ не было во всей Псковской волости, о полътретьюдесяти углахъ. То же услышавъ вся Псковская сила, что изъ Вышегородской волости прівздя пакостять во Псковской волости, и прищедше подъ Вышегородъ и обступивше его, того же мъсяца въ 15 день, въ недълю утръ, и начаща бити пушками и стрълами стръляти, и начаща къ нему приметъ приметывати; и они сами съ городка оборонишеся, приметъ зажегше съ городка; а въ то же время бысть въ городка притужно сплно, ни запасу, ни воды, все испускаща на нашу на Псковскую силу, и мало не подхощася сами въ городкъ отъ зноя, держаху бо сами промежи койждо себе и до самого вечера велику истому о семъ; а уже бо бяще и у Псковскія рати много людей конхъ съ городка пострълять, а вныхъ побиша каменіемъ, тогда же и посадника Псковскаго

в) и съ богдав » и съ гдав. ошибк. Аа. Э. 6) отвъд. » столь (чтоль) прибазлено во всплъ трелъ сп. в) полонув только въ Ст. г) отъ негов нють въ Аа. Э. д) на конь» пропущено въ тълъ же сп. е) землю. . . жечи» волость и жечи Ст. ж) ему» въ среду прибавл. Аа. Э.

Ивана Гахоновича съ стъив пострълиша. И посемъ назавтръм вышедши изъ города вси Вы- 1471 шегородцыа съ кресты, и съ своимъ воеводою Есноъ сынъ Кипреяновъ, и стоя на заборолъ у своего городка, и нача новъстовати воеводъ князя великого, и князю Псковскому, и Псковскимъ посадинкомъ и всему Пскову: «вамъ повъстую съ челобитіемъ и съ плачемъ: что будеть вамъ кая обида, ино то въдаеть государь нашь и вашь князь великой и Великой Новгородъ; а вы бы есте надъ нами свое милосердіе учинили, а мы къ вамъ на томъ животворящій кресть целуень; в и отдаша съ городка полонъ Псковской весь, что у нихъ ни было, в стрвлы собравъ на городв или кругъ заборолъ. Князь Псковской Василей Өедөрөвичь, и воевода великого кинэя Василей, и посадникъ Псковской Тимоней Власьевичь и Стефанъ Офонасьевичь, и все войско Псковское челобитье ихъ приняли и кровь ихъ пощядили: и отступиша назавтрвя, въ понедвлинкъ, отъ городка. А воеваша волости и пожгоща около рубежа на 50 верстъ, или и болъ. А Новгородцы услышавше силу Псковскую, что воюютъ волости, и отрядища воеводою Казимера, да Дмитрія сына Маронна и иныхъ много бояръ, и около их 5 всей Новогородской силь наиболь 40000, и поидоша на Псковичи; и навханіа на Шолови силу Московскую князя Данилья, ждуть съ ними поровну обонъполь ржки, и не дошедше Мустца и Солцы, и вергошася Москвичи съ берега въ ръку Дрянь и прегнавше Дрянь рвку, и ударишася на нихъ и побъдиша ихъ въ той же день, въ которой поъхала изо Пскова Псковская сила. А въ тое же время въ той же день въ среду, скопивінися Исковской силь доброволных в людей съ полторъ тысячи и болии, о воеводь о Манухив Сюйгинт и о дьякъ Иванъ, и поидоша въ Новогородскую волость воевати за рубежь, на Запсковскую сторону, и такоже пришедъ къ рубежу и поидоша въутръ съ Бълской губъ, и поидоша воюя по Новогородской волости, а хороны жгуще. И бывши нив за Лютою ръкою, межи Лютой и Скиру, и бысть въ суботу въ полдень, ударишася на нихъ Новогородская рать тороньг, а наши исплошилися вси, кои объдали, я друзіи почивали безъ сторожи оплошно⁶, и воеводы болшін или доспашнін люди и тін пошли забагова искати; и абіе наши спохватившеся, которін на бътъ устренишася, все пометавше, а друзін на бой станна и много бивщеся свои головы положища, такоже и твув Новогородцовъ изсколко ту паде; и абіе Новогородны прогониша нашихъ, и что ни есть буди пищалей и стяговъ, и всю пограбища приправу ратную, которая ни была тута на стану; и оттолъ и сами тім Новогородцы побътоша прочь, и своя пометавше трупія. И наши слышавше, пригонявше туто на тое ивсто, кое воеводы собращася изъ ласа, а внін таки разбажалися, куда кто носпъвъ, опять не бывали на томъ, и видъвше своихъ нагихъ и побитыхъ лежаще, такоже и Новогородцовъ трупів мертвая, и побъгоша вскоръ и не покранивше своихъ, блюдущеся на себя болиня рати; толко на томъ трупу еще ухватиша Новгородца въ доспъсъ и на кони, в сами приблудинася которые отколь во Псковъ, а иноя своел дружинь изоставне, такоже и полона приведоща изсколко не о мнозъ, которое было полонено преже да запроважено³ вдъ на нашу сторону. А воевали и жгли на 20 верстахъ, въ тую полтора дии, по Новогородской земли. Того же изсяда 22 подненшеся тін же воеводы со всвиъ своимъ войскомъ, а къ тому всъмъ Псковомъ приставища къ нимъ 20 челоръкъ да 100 кованые рати, и шедше похоронища трупія своего войска, а священникъ ихъ проводивъ и разръши туто же

а) вышегородцы» вышегородчане Ст. б) ихъэ илив св Аа. Э. в) из той же дель въ которой» тоя же время кой дель Ст. г) торонь» со сторонь Аа. Э. д) испа.» испол. Аа. Э. е) оплошяс» за плохо Ст. ж) ухватища» ухативше пригнавше къ винъ Ст. з) изсколко . . . запроважено» которое было преже запроважено Аа. Э. в) псковомъ» пропущено св Аа. Э.

1473 надъ гробомъ, аже быша 9 дней не похоронени, а числомъ ихъ человъкъ 22. Кое убо вреня Исковичи были подъ Вышегородонъ, вно преже того времени толко одинъ день, князь великой самъ изъ Русы воя роспусти по Новгородской земли; ино въ тое же время Новгородцы въ свав велицв на Псковскую рать и доидоша Солцы. И се срвте вхъ рать князя великого итсяца іюля въ 14 день, на память святаго отца Іосифа, князь Данило Холискій. въ день недълный до объда, и бысть имъ свча люта велия: и посадники Новогородскій и вся сила Новогородская показаща илеща свои и устремищася на бъгъ, и воеводы великого князя гнашася по нихъ, овы съкучи, овы бодучи, овы вяжучи, и гнашася по няхъ и до Голинъв. Въ тое же времи сила Псковская поиде къ Новугороду, и ста все войско Псковское у Килэнчахъ, по великого киязя слову. Киязь убо великой съ всеми своими силаки и съ своею братьею пришедъ и ста надъ озеромъ на Коростыни, за 50 верстъ не доважая Великого Новагорода, а ожидая отъ нихъ челобитья, а Псковскихъ посадниковъ къ себв нозывая; и посадинки Псковскій, и съ князень Василіемь Оедоровичень, вхаща на Коростыню къ великому князю. Въ тое же время, какъ понде изъ Русв киязь великой иъ Новугороду и доиде Коростыни, и сръте и владыка нареченный Новгородскій Ософиль, и посадники Новгородсків, и тысяцків, и начаша бити человъ Ивану Васильськию и просити миру; князь же великой такоб у нареченого владыки Новгородского, и у посадишковъ Новгородскихъ, и у тысяцкихъ, и у всего Великого Новагорода вси своя что ни буди старивы^в понналь, или городь, или волости, или борь черный, а еще сверхъ того на нихъ 17 тысящь рублевъ конейного прикончяль, ино владычня ради челобитья тысячю отдель, а 16 тысящь то вся Новогородцемъ отправити къ своему государю великому князю; той же князь ведикой челобитье ихъ приняль и мирь имь по старинь даль, и Псковь свою вотчину инязывеликой съ Великииъ Новышъгороденъ по старина смирилъ, а по Псковской воли. Киязь же Василей Оедоровичь и посводы Исковскій, посваникъ Тимовой Власьевичь и посваникъ Стефанъ Абонасъевичь, и вси посадники Исковскій, и вся сила Псковскай поидома къ Пскову добры здоровы, съ великою честию и со многимъ добыткомъ, месяца августа въ 15 день. Сія убо ваписана бысть отъ многаго мало, дабы незаблено было и во ниыл роды. Кыязь великой на Ромество святаго Іоана Предотечи на Великой Новгородъ съ Москвы выскупиль; а въ самъ Петровъ день сталъ въ Торжку и былъ въ немъ четыре дни, а подъ Деноны великому князю высть приде о побъени Новогородскомъ отъ Данила Холмовского, а полоняниковъ привели къ великому киязю въ Русу іголя 14 до объда, а самъ князь великой сталь на Коростыни іюля 28, въ недълю, а стояль самъ князь великой на Коростыция 2 недвли, а Псковичи у Кияжичакъ; а миръ далъ киязь великой Новугороду Великому и Пскову августа 11, въ недълю же, а самъ на Семень день князь великой, сецтября ... сталъ на Москвъ. Того же лъта намостиша мостъ новъ на новомъ мъсть на Черекъ ръкъ; а даша мастеронъ маду двла полдевятадесять рублевъ.

Въ льто 6980, иссяца октября, загоръвъ льто 6980. Тогда явися завъда на мелося въ Новъгородъ, съ вечера въ нощь, отъ бесвът съ хвостомъ. К. Ак. С.
Вълого костра съ берега, и горъ въ гору всю
пощь и до объда, нало не оба конца выгоръло, и Нъмецкой дворъ ръчной сгоръ. Того же мъсяца въ 20 день поъха на Москву на-

ръло, и Нънецкой дворъ ръчной сторъ. Того же мъсяца въ 20 день поъха на Москву нареченый владыка Өеофилъ на поставление къ митрополиту Филипу и къ великому живою. Того же мъсяца, по гръхомъ нашимъ, въ 21 день, стоявше въ Ловоти есть учановъ съ 40

а) и до голинъ» и до глинъ Аа. Э. б) тако» како Аа. Э. в) старины своя посторено со ссъхъ сп.

иного время, и вытака на Илмерь озеро: и вощи наставщи велію ватру, в вси учани и 1472 людия потопи безъ въсти, есть человъкъ боль 200 истопло Новгородновъ. Того же льта. изсаца новбря въ 28 день, на панять святаго Илинарка, въ четвертокъ вечеръ, погоръ градъ Острогь, пригородъ Пскоескій; и много убытка христівномъ велии. Того же лата попы невкупий биша челомъ Искову, чтобы печалуяся биля челомъ великому кияжо и интродолиту Филипу о 6-мъ соборв. Тол же осени прівхаща послове въ Рожественое гованіе пав Великого Новагорода, Василей Елтаринкъ и Олександръ Квасникъ 6, и на самое Рожество Христово и по великого вылзя докончанию и по Новгородскому со Псковонъ и кресть издоваща. А во Пскова посадникъ Псковскій Овонасей Юрьевичь, и бояре Псковскій, и соцвіе и судьи тогды же и лияную грамоту подраша, вынение изъ ларя; и бысть вставъ христіяновъ радость велів, съ восни бо годъ она была въ лари, да иного христіяном истомы и убытковь въ тое время было. Тоя же зимы, мъсяца генваря въ 7 день, прівха съ Москвы поставленъ бысть владыка пресвященный архіспископъ Ософиль отъ митро годита Филица; а всего взда его и свио и тако полчетверта ивсяца, а ноставленъ бысть на Москев предъ Рожествомъ Христовымъ, въ недваю Святыхъ Праотецъ, и ради быша Новогородиы своему владыва. Того же ивсяца генваря явися на небеси звъзда хвостатая, и была генварь изсяць весь да съ недваю была февраля, и изгибла; а ществіе той звъзде предивно велии, а овогда бо преди власи св. а овогда пазади, а шествіе творяще не по обычаю инахъ звяздъ, аноже хотяше тудь шествіе творямев, овогда къ полудню, овогда къ полунощію, а видьвіе ся блідовидно, такоже и власьі ся овогда мали, овогда велицьі оть нея; тембо по всемъ странамъ ея не всей Руси, и въ Намцахъ видание. Тоя же анны весь Псковъ отрадивъ посадника Пековского Никиту Ларіоновича и бояръ, Расилья Созова и Юрья Ивановича, а бити челомъ великому килом о своихъ старвиахъ, по его наказанию, занеже великой килов многажды посломъ Псконскимъ глаголетъ; «кой будетъ вамъ намистникъ отъ мене намъ жилзь надобъ, а изъ ванъ не стою; а того бы есте не безчествовали которой у васъ будетъ начнетъ творити силно, то язъ въдаю, а васъ свою отчину жалую;» и повхаща послы Псковскім февраля въ 18 день, во вторникъ, а просити у великого князя князя Ивана Стригь, понеже князь Оедоръ самъ преже нача на Псковъ въ великому князю засылати грамоты, а самъ надо Псковомъ творячи силно. И се увидъвъ князь Оедоръ Юрьевичь, ожег на него Псковъ послалъ своихъ пословъ съ жалобою и на него мъсто у великого княда отъ него къ себъ другого князя просити, и онъ назавтръе, въ среду, вщедъ на въче в съ себе крестное цълованіе сложа, потха изо Пскова за нашинъ посломъ; и Псковъ всего того це радя, за нимъ посадника Псковского Козму Андроновича Тилкина, в дътей боярскихъ в соцкихъе, вли отъ слугъ своихъ посла, и до самого рубежа, съ клебомъ и съ вологою и съ медонъ его честно проводити; и онъ привхавъ къ рубежу, какъ посадника Исковского, тако и социять или подвойскиять встать силого съ собого за рубежь заведъ, да у встат. кони отънмаль и самихъ ограбиль, толко ихъ мало не нагихъ отпустиль ко Пскову, а семъ повхаль въ Москвъ, а забывъ добра Псковского и крестного пълованія. Тоя же весяв , аъ санъ Великъ день, прівхаша во Псковъ песлы Псковскій оть недикого князя съ Москава посадникъ Псковской Никита Ларіоновичь, и Василей, и Юрьи, и повъстоваще всему Псковув великого князя отвътъ нашего государя: «что язъ князь великой васъ свою отчину о всемъ

а) и люди» и лодік Ст. б) квасникъ» кваснинъ Ст. в) не по обычаю . . . творящем пропущено ст Ал. Э. г) ожен что Ал. Э. д) тилинна тилинна Ал. Э. е) и социнхъ и оті социнхъ Ст. ж) да у нежива да по (во) исять Ал. Э. Ст. з) и василей порысанна, и василей и поры очнок. Ал. Э.

1472 жалую, коего отъ мене къ себъ наивстникомъ, а къ себъ княземъ а котите, толко ко мив ^{—73} своего боярина съ листомъ пришлите⁶; а что киязь Иванъ Стрыга, а тоть мив здъсе у себе надобъ. в Того же лета прислалъ киязь местеръ Рискій своего посла во Псковъ, и срокъ положи со Псвовичи, что быти съвзду на Рожество святыя Богородица. Того же лата весь Псковъ отрядявъ своего посла Трофина Кипрешева и Юрья Исакова Сестникова, в послали къ великому князю князя просити Ивана Бабича, или Стригина брата князя Ярослава; в Трофинь на Москву прівхаль месяца августа въ 1, аже в князь великій весь посполу съ братіею и съ князи и съ всею силою стоить у Коломны, а толко до него за одинъ день въ самое заговъние вышелъ, пришелъ бо тогды на великого киязя Ивана Васильевича и на его братью и на всю силу Рускую царь изъ Поля Махмутъ Кичихмутовъ сынъ, и стоялъ объ Окъ ръкъ; и стоялъ князь ординской день да нощь у Оки ръки, и прочь поиде, убъгомъ побъже, видъвъ нечестивый Агарянинъ, что съ княземъ велякниъ прямо его стояху противу на полуторастах в верстах в 100 и 80 тысящь князя великого свлы Рускія. И Трофинь посолъ Псковскій и Юры такоже на Коломно изъ Москвы прівхавъ, предъ велекниъ княземъ какъ о Нъмецкомъ съезде, тако и князя просили Псконского; и князь великой ответъ далъ таковъ : «что язъ князь великой васъ свою отчину Псковъ жалую князь Ярославомъ, а Иванъ ми Бабичъ самому г надобъ; а къ вамъ тыя часы на съвздъ шлю своего боярина на имя Андрея Тимооесвича.» И Трофимь отъ великого килзя повхаль, а онъ еще на Коломив, и съмо прінде во Псковь сентября 1, въ самъ Семень день, а за нимъ на третей день посолъ виязя великого, на имя Андрей Тимонсевичь, а съ намъ дътей боярскихъ человъкъ съ 20, на Нъмецкій съъздъ, по князя местерову слову, на той срокъ.

Въ лето 6981, месяца сентября въ 8 день, прислаль князь местерь съ отвътомъ посла своего во Псковъ, что нынъ князю местеру недосугъ, на съвздъ не быти, ни людей ему свонкъ такоже не слати; а Пскову въ томъ учинилося много поднему, на той събздъ, посломъя великого князя, по князь местерову сроку. Того же лъта, мъсяца сентября, преставися кидзя великого брать и килзя великого сыйъ князь Юрьи Васильегичь на Москвъ. Того же лъта, мъсяца октября въ 1 день, пригна во Псковъ гонцемъ Николай Лякъ отъ моря изъ Колывани, а повъстуя Пскову, что «царевна перевхавь море да бдеть на Москву, дщи Оомина князя Аморъйскаго, а Цареградского царя Костянтинова и Калуянова братана, а внука Іоана Паліологова, а князя великого Василья Динтреевича зятя, нарицаемая Софія; сія вамъ будеть государыня, а великому князю Ивану Васильевичю жена в'киягиня великая; и вы бы есте ея

Въ льто 6981. Тогда царица прівхала изъ Великого Риму, а прівздъ ея изъ Нъмецъ, п иного ел Итицы чтиша и дариша; и прівха во Псковъ, а Псковичи сустръкали ся въ оскуяхъ на Измены, изъ конца по оскую⁶; а священновноки и священивки и дьяконы вышли со кресты на Новгородской берегъ, а Псковичи чтиша и дариша ю много и даша ей дару 50 рублевъ, и повка изо Пскова за князя великого Ивана Васильевича на Москву, и проводища ю до Новгородского рубежа; и быша у ней люди черны, а иные сини, а болринъ ея былъ великого князя Юрьи Малой Грекъ, а владыка Тверской Нилъ былъ того же роду. Того же времени послаша Псковичи своего гонца, Василья Бъшеного, къ великому князю внязя просити во Исковъ. K. Ar. C.

а) по оскую» а прівха(ща) прибавлено во вевив сп.

в) в из себь виявемъ» илив съ Аа. Э. б) пришлите» о воемъ вияви ни пришлете прибасл. Аа. Э. о ноемъ ви квязи прислете неправильно Ст. в) вже» аво Аа. Э. г) самому» собъ Ст. д) пословь» пословь ощиби. Ст.

сустръкше приняли честно;» и того же дни самъ повка къ Новугороду Великому, а отголь 1473 на Москву. И оттолъ Псковичи начаша медъ сытити и кориъ сбирати, и послаща гонцовъ своихъ полна и до Кирьипигв, а посадниковъ и бояръ изъ конповъ въ Изборескъ ея съ честно стрътити; и бывшимъ имъ тамо мало не съ недълю, и се пригнаше гонецъ отъ нея изъ Юрьева на озеро въ судакъ⁶: «и вы бы есте ея сустрътили на Изменъ.» И Псковичи въ тыя часы 6 насядовъ уготоваща великихъ, и во всякомъ насадъ посадники Псковскія и бояре и гребцы, съ великою честію повхаща въ суботу въ 10 день, и прівхаща скоро предъ объдомъ въ недълю въ 11 день на Изнень, аже она толко ни прівзжаеть къ берегу; бъ бо тамъ мало, изсть тоя чести, яко же здъ; и се вси 6 насадовъ Псковскихъ и лодія многи, якоже езеру вознутитися, туто же начаша къ берегу приставати. И посадники Псковсків и бояре вышедше изъ насадовъ, и налившие кубцы и роги злащеныя съ медомъ и съ виномъ, и пришедши къ ней челомъ ударища; она же пріемши отъ нихъ въ честь и въ любовь велику, и тъми часы восхоть сама съ Изнены и до объда въдаль ъхати, бъ бо ей еще се, хочеть отъ Нъмецъ отъвхати. И пріевши ея посадникъ съ тою же честію въ насады, и ея пріятелей, и казну, и на Скертовъ ночеваща и потомъ у святого Николы въ Устьяхъ другую ночь, отъ святаго же Николы изъ Устей, въ 13 день, святыхъ мученикъ Карпа и Памовла, прівхавше ко Пресвятьй Богородицы, и пъща за нея вгумень и съ всъми старцы молебенъ; она же оттолъ, порты царскія надъвши, и повха ко Пскову. Такоже и ту предо Псковомъ ей велика честь: священникомъ бо противу ея съ кресты и посадникомъ Цсковскимъ вышедшимъ, она же изъ насада вышедъ на Новогородскомъ берегъ и отъ священииковъ благословение приемым, такоже и отъ посадниковъ и отъ всего Пскова челобитие, и поиде въ домъ святыя Троица и со своими пріятели. И бъ бо въ ней свой владыка съ нею, не по чину нашему оболченъ бъ весь червленымъ платьемъ, имъя на собъ куколь червленъ же, на главъ обвитъ глухо якоже каптуръ Литовской, толко лице его знати, и перстатицы на рукахъ его имъя непремънцо, яко рукъв его никомуже видъти, и въ той благословляеть, да такоже и кресть предъ нимъ и распятіе осязаєму, якоже встыть человъкомъ видъти, вылитое носять предъ нимъ, на высокое древо восткнуто горъ; не витя же поклоненія къ святымъ иконамъ и креста на собъ рукою не прекрестяся, я въ дому святыя Троица толко знаменася ко Пречистьй, и то по повельнію царевны. Бывши же царевнь въ дому святыл Троица, и священникомъ молебенъ за нея пъвшимъ, в знаменавшися крестомъ животворящимъ и у Пречистой, и поиде на княжій дворъ своего государя; тутоже ен паки посадники Псковскій, и бояре, и весь Псковъ честь сотворища виномъ и медомъ и всяческимъ кормомъ, самой, и всъмъ ел прілтелемъ и слугамъ, и конемъ; кони бо ихъ вси приведени быша горою. Посадники Псковскій вси ея дароваша, такоже и отъ бояръ и отъ купцовъ, чіл какова сила, такоже и весь Псковъ сй дарова въ ночесть 50 рублевъ панязми; а Ивану Фрязину 10 рублевъ. И она же царевна сице видъвши такову почесть въ великого князя отчинъ своего государя, какъ отъ посадниковъ Псковскихъ, тако и отъ бояръ и посполу отъ всего Искова, и рече посадникомъ Псковскимъ и бояромъ и всему Пскову: «язъ царевна повъстую, что есмь нынъ на дорогу вхати хощю къ своему и вашему государю на Москву, ино нынъ посадникомъ Псковскимъ, и бояромъ, и всему великому Пскову,

а) пригнапие» приняше ошибк. Ст. б) въ судахъ» въ носудахъ ошибк. Ст. в) и во всяковъ» и во всякой, а выше 6 насадъ; такъ и изсколько инже. г) на изменъ на изменъ Аа. Э. д) тоя чести» тая честь Аа. Э. е) и наливши» наналивавши Ст. ж) и на скертовъ» и на щертовъ Аа. Э. з) рукъ» рекъ ошибк. Аа. и) бывши» бывшу неправильно во всякъ сп. і) царевна» царица Аа. Э. к) своего въ своего такъ вездъ.

1473 отчива государя мосто и вашего, посъстую: на вашева честнопріятів, в на вашева хлаба в на волога, и на вина в на меду влапяюся; эще ваки, оже ин дасть Богь, в буду на Москва у своего и у вашего государя, а гда паки вань надоба будеть, ино ваь наки царевыг о вешихъ двабхъ хощю, печаловатися велии. » И покловившеет посадниковъ Псковскивъ н всему Пскову, в съединого вси на конна всъдше, такоже и царевна выедния въ возъ, н прізхавши въ донь Живоначалныя Троица и благословеніе отъ священниковъ прісиши, и знаменавинся у Пречистый въ дону Живопачалныя Троица, и тако вшедши въ возъ и поъде съ великою честію изо Пскова; а посадники Псковскій и бояре проводища ея до Старого Вознесенія. И потомь изъ воза вышедши, и съде въ Болкавъ и повде къ рубежу; н посадники Псковскій и весь Псковь и тамо приставища проводити ся и за рубежь, яв Новогородскую волость, восадниковъ Псковскихъ и бояръ съ виномъ и съ недомъ и съ хавбомъ, и по всъмъ станомъ конемъ доволно корму давати и самимъ; и тако препроводища ея за рубежъ съ великою * честію, нолна къ ней прівхавии Новогородскій пристави, и взяща казну ел на своя подводы у нашихъ подвозчиковъ. А была во Псковъ 5 дней ровно, во вторинкъ къ объду прівхала, а въ суботу того же мъсяца въ 17 вывхала, на намать святаго Пророка Іосія, предъ объдонъ, а уже по объдний же поздно. Такоже и въ Великомъ Новъгородъ бывши и отъ владыкъ Өеофила благословение приемши, и отъ посадинковъ и отъ тысяцкихъ и отъ всего Великого Новагорода честь и дарове, и повха скорве къ Москивъ; тоя же осени, изсяца ноября 12, на память преподобнаго Іоанна Милостиваго, прізха къ Москвв. Килаь же великой Иванъ Васильевичь приготовиль пирование и честь велику, и тако взя съ нею вънчаніе и пріємъ чертогъ, и тако съ нею нача жити еже о Бозв, и возрадоващася съ нимъ вси князи и болре и вся земля Руская; а Ивана Фрязина сославъ на Кодомну, оковаль. Тоя же осени врізка посолствомь въ Псковь 6 оть князя местера Клавши съ порубежья, да Иванъ бояринъ земный; и Псковъ ихъ съ обидными людии прівлъ въ серебръ, что киязь местеръ съвзды складаеть, а на съвздъ ни самъ не тдетъ, ни людей своихъ посылаетъ, а исправъ не даетъ. Тоя же зимы преставися въ Литвъ Григорей митрополить, въ Новомъ Городин въ Литовскомъ. Тоя же осени прівха во Псковъ, месяца декабря въ 9, владыка Ософиль на свой подъездъ, и собороваль, и Псковъ своихъ детей благословиль; и повхаль въ Новгородь декабряв, и проводища его съ честио. Тоя же зниы пріжхавъ князь Ярославъ Васильевичь на княженіе, а отъ великого князя наибстниконь, мъсяца февраля 19°, святаго Апостола Архипа, въ пятокъ^д, и прівша его восадинки Цсковскін, и все Божіе священство, и весь Псковъ, противу его чество и съ кресты вышедше, якоже и прежнихъ князей, по старинъ, и посадища его на княженін въ дому святыя Тронца; а въ недвлю, того же мъсяца 21, крестъ поцълова на въчъ къ Пскову на суду, и на пошлинныхъ гранотахъ, и на всъхъ старинахъ Псковскихъ. Тол же зимы, въ великое говъніе, преставися святвишій митрополить Филипъ Московскій на Московъ. Тоя же весны, по Велиць дин, прібхавше отъ князя местера^є Нъмецкія послы , и выняша посла своего Никулу Клавша да Ивана зенскаго, а серебро за цихъ 75 рублевъ поплативъ обванывъ люденъ; а

в) на кони» написано дважды ев Аа. Э. 6) въ псковъ» пропущено вв Аа. Э. в) деквбря»; число мпелца въ спискахъ пропущено. г) осврвля 19» такв должно читать по означенными далье памяти святаго и дню недъли; во всъхъ сп. осврвля 29. д) святаго . . . въ пятокъ» пъть въ Аа. Э. е) нестерв» пемвра прибавл. Ст.; не испорченное ли имя магистра Ливонскаго Бернгарда фонь Борха (1471 — 1486 г.)?

Отсюда въ Арх. VI опять прододжается первый почеркъ; см. стр. 229.

о зеили и о водъ, еще и обо иныхъ обидныхъ дълвхъ, срокъ со Псковонъ отъ киявя не- 1473 стера положиль, что о всемь томь съвзду быти на объ половинь за 2 недвли по Петровъ дви розговърся. Тоя же весны около буя святаго Николы, въ Опочскомъ концы, каненемъ одълавъ и врата камевыя изрядивъ, и садриъ яблонями насадили. Того же лъта, по Петровъ дии, на срокъ киязя местера Псковъ отрядивъ посла Алексвя посадники Васильевича, и Козму посадника Сысоевича, и Терентія посадника Андръевича, и бояръ изъ концовъ, въ Новое село на Норову на събодъ къ Новогородскимъ посломъ, а князь местеръ такоже своихъ пословъ въ Ругодивъ присладъ; и по недълю съвзжався и розъвхащася розно, а управъ не учинивше никосяже, толко сами стерлися и по волостемъ христіяне; а въ то время Псковъ отрядивъ послалъ къ великому князю Ивану Васильевнчю всеа Руси посла своего, посадника Стефана Офонасьевича и сына посаднича Андръя Ивановича, бити челомъ великому княжо, чтобы борониль и на конь всвять за домъ святыя Тромца, какъ и преже сего стояля его прародители противу Нъмець. Того же лъта князь местеръ прислалъ своего посла въ Великой Новгородъ о томъ же миру, и Псковъ отрядивъ пословъ свояхъ послалъ въ Великій Новгородъ, посадника Ивана Гахоновича и посадника Якова Ивановича, а съ нвиъ Богдана, что ему изъ Великого Новагорода къ великому князю вхати, что ни учинится на томъ съвздв, а ему съ тымъ гнати гонцомъ; и бывши посадники наши есть недвли 3, о миру не учинали съ Ивмецкимъ посломъ ничего, а онъ посемъ и отказалъ, что князъместеръ со Псковомъ и перепирья не емлетъ по срочныхъ лътъхъа; и посадники Псковскій прівхавше во Псковъ изъ Великого Новагорода, а Богдана оттолъ послевши къ великому жилжо по Псковскому слову, чтобы князь великой любо самъ на конь всвлъ, любо сына послалъ, за донъ святыя Тронца. Того же лъта, изсяца августа 18, святыхъ мученикъ Флора и Лавра, прівха во Псковь посадникь Стефань в съ своею дружиною добры в здоровы; а князь великой хощеть стояти за домь святыя Троица и за Псковь за свою вотчину. Того же лата, ивсяца августа 29, на Усъкновеніе главы Іоана Предотеча, пригналь Богдань оть великого князя, повъстуя тако: что «князь великой и съ своимъ сыномъ радъ есмь стояти и боро» нити домъ святыя Троица и васъ свою отчину Псковъ, и на конь всъсти со всвин силани Рускими, аже васъ почнутъ Нвицы; в а Богданъ пригналъ на Москву на самое Успение святыя Богородица, и быль 3 дин.

Въ льто 6982. Тол же осени Псковъ, отрядивъ, послалъ пословъ Игнятья Иголку къ великому князю, онъ же наъха великого князя въ Островъ, октября въ 1 день, на Покровъ святыя Богородица, то же повъстовалъ, чтобы князь великой или спиъ на конь всълъ, иля сына послалъ или брата; и князь великой отвъчалъ Иголкъ: «язъ своей отчинъ шлю овоего гонца въ тыя часы за тобою, толко паки отчинъ моей велии се надобъ будетъ;» и спроста за Иголкою назаутръя пригналъ гонецъ князя великого, на имя Стефанъ Острой, повъстуя: «такъ князь великой повъстуетъ: въ кое время велико, очина моя, силъ моей войску у себе быти?» и Псковъ положилъ упованіе на князи всликовъ на своемъ государи, понеже приходить осеннее роспутье. Тоя же осени, мъсяца ноября 25, прівха въ Псковъ, въ четвергъ по объдъ, гонецъ отъ князя Данилья и отъ всего войска великого князя, повъстуя: «что воевода отъ великого инязя князь Данилей Динтръевичь Холиской и со всъвъ войскомъ и съ верочний князи сталъ на рубежи, а къ вамъ ко Пскову ъдетъ;» и Псковъ въ тыя часы отрядивъ посадинковъ, и соцкизъ, и бояръ изъ концовъ, противу ихъ съ хлабовъ и съ велигою и съ медомъ встръчю съ честію послалъ противу ихъ, подворье имъ освободиля, все

а) литькъ пропущено съ Аа. Э.

1474 на Завеличьъ выпрятали, гдъ ни которому будетъ пригоже; и поиде сила виязя великого во Псковъ, коиже на свое подворье. Того же мъслца въ 30 день, во вторникъ, на память святаго Апостола Андрея Первозваннаго, прівха самъ князь Данилей во Псконъ; а преже того в по два дни таки шла сила безпрестанно, воеводы и иніи князи или двти боярскія, великого киязя двора, или изъ городовъ бояре. Бъ бо множество ихъ видъти, киязей единыхъ 22 изъ городовъ: изъ Ростова, изъ Динтрова, изъ Юрьева, изъ Мурома, изъ Костромы, съ Коломна, изъ Переяславля и изъ иныхъ городовъ. И бъ Пскову притужно отъ нихъ исперва велми: начаща бо они чинити надъ Псковичи силно, а иное собою ясячину у Псковичь грабити, бъ бо съ ними и Тотаръ такоже прівхало много; и потомъ, милостію Божією и стояніємъ дому святыя Троица, начаша у посадниковъ Псковскихъ, такоже и у всего Пскова великого князя воевода князь Данилей, иніи князи и бояре, и все войско и Татари пріннати пословно⁶ какъ себъ кормъ, и клабъ и вологу и медъ и пиво, и конемъ своимъ овесъ, и съно начаща къ нимъ по чередамъ на Завеличье возити изъ концовъв. Тоя же замы, Богу попустившу, или милуя насъ, или за грахи наша, не попусти насъ: сугубо есть видимое се, якоже рече князь Святославъ Игоревичь, идый въ 10.000 г на Греки: не въдомо ны есть, или градъ возменъ, или главы своя положимъ, иноги бо на малыя ополчающеся грады, и своихъ оставляють болшихъ; такоже и здъ Богъ устроя, попусти югъ вътръ. Якоже рече дивный въ Пророцъкъ Богоотецъ Давыдъ: противу лицу краза его кто постоить? и дохиеть духъ его, и потекуть воды. Воистину бо се есть: се быль мразъ, а се Богъ далъ свъгъ, а се христіяновъ путь и ръки померзли. И какъ прівхала сила великого князя, Богъ попусти тепло: и сивгъ соиде, и вода разлилася по болотовъ и по ручьемъ, его же и за инога лъта древле тако здъ не бывало; толь велика вода умножилася, якоже и съ Великой ръкъ снесе вода ледъ, умножившися силою великою, итсяща декабря въ 9 день, въ среду, на третей день по Николинъ дни, а уже ръка ствяла померация болици 2 недъль. И не бъ лэъ никако поити великого князя силь, ни Пскову, въ Ивмецкую землю: ни себъ, ни коненъ не унати корму провадити никако. Посемъ, милостію Божією и стояніемъ евятыя Троица, прислаль пискупь Юрьевскій, и посадники и ратмани, и вси Юрьевичи во Псковъ посла своего, Иванъ Бобровъ, Иванъ земскій, ивсяца декабря 24, въ канунъ Рожества Христова; прівхавъ учали толко еще перемирья просить на 5 леть, в посемь начаша и миръ прикончивати на воли со Псковомъ. Се же услышавъ килзь местеръ Ризскій, толка своего Индрика, итсяца генваря, въ недтлю, въ 2 день, въ великого князя воеводт ко князю Данилью Динтреевичю и ко князю Псковскому Ярославу Васильевичю и къ всему Пскову, а повъстуя такъ отъ своего государя отъ князя местера: что кязъ князь великой Илифлинской и Ризской воеводъ великого князя человъ бію, такоже и князю Псковскому и Пскову, своимъ сусъдомъ, повъстую: чтобы ми есте миръ дали; а язъ князь местеръ съ воды я съ земли сступаюся дому святыя Троица и всего Пскова, монкъ сусъдъ, да и за то имаюся, что ин къ вамъ во Псковъ изъ своей волости корчиы нива и меду не пущати, да в путь ин Псковскимъ посломъ и гостемъ держати чисто, а колода отложити по исей ноей державъ ; а на томъ пишу грамоту и крестъ цълую за всю свою державу и за вси городи, а опроче пискупа Юрьевского и всвять Юрьевцовъ.». И воевода великого князя, и князь Псковскій, и весь Псковъ князя местера челобитье пословъ его пріниъ, миръ имъ на всемъ на томъ дали на 20 летъ, и грамоты написавъ и крестъ на томъ цъловалъ Индрикъ посолъ "

а) въ 30 день» въ 31 день ошибк. Аа. Э. б) пословно» пословь ошибк. Аа. Э. в) изъ концовъ» искончавъ ошибк. Аа. Э. г) въ 10.000» въ 30.000 Аа. Э. д) державъ» сдержавъ такв и ниже во всихъ сп.

князя местера, генваря въ 7 день; и въ тое же время повха къ Ригъ къ своему господарю 1474 къ князю местеру, а съ нимъ отрядивъ посладъ, генваря въ 9, въ пятокъ, воевода великого киязя сына боярского Семена Сурмина, а Псковъ посадника Якова Ивановича да Ивана намъстинка владычня; и князь местеръ на всемъ томъ предъ ними крестъ поцъловалъ и печати свои приложиль къ миродокончаннымъ грамотамъ, а Псковскія послы такоже поцьловали крестъ къ князю местеру за весь Псковъ и за пригороды. Се же услышавъ и самъ увидавъ посолъ Юрьевской, что князя местера посолъ съ великого киязя воеводою, и съ княземъ Псковскимъ, и со всъмъ Псковомъ миръ прикончалъ, и ему извъчалъ на томъ прикончанія, что «князь местеръ пискупа Юрьевского и Юрьевцовъ радъ былъ съ собою съ воеводою великого князя и съ княземъ Псковскимъ за едино съодного миръ по старинф имати и кресть цвловати: аже вы есте прівхавь къ Пскову, прикончивайте мирь опроче местера. то въдаете вы.» Того же мъсяца генваря въ 5, канунъ Крещенія, въ средув, прівхала ко Искову сила Новгородская въ помочь на Нъмцы, а воеводою у нихъ былъ посадникъ Новогородской Оома Андръевичь; и Псковъ имъ подворья далъ у святаго Спаса на Мирожи и по инымъ монастыремъ. А за ними прівха во Псковъ, того же мъсяца въ 10, въ понедълникъ, посомъ Новогородской Анкипъ Васильевичь, а повъстова такъ: «что мене присламъ Великого Новагорода архіепископъ Өеофиль и весь Великій Новгородь, толко съ вами Нънцы ниуть ипритися, вно инъ съ вами такоже за весь Великой Новгородъ мирити съодного, и писатися въ грамоты и цвловати крестъ.» Се увидъвъ и сами услышавъ послы Юрьевскія, что посолъ киязи местера на всей воли Псковской прикончалъ, и они же сами начаща такоже, какъ съ воеводою великого князя съ княземъ Данильемъ, и со княземъ Псковскимъ Ярославомъ Васильевичемъ, и съ посадники Псковскими, и съ посломъ Новогородскимъ и съ воеводою, и со всъиъ Псковомъ такоже прикончали на всей Псковской воли миръ на 30 лътъ: такоже имъ во Псковъ корчны не возити, ни торговати, ни колодъ у костра не держати; и на всемъ томъ и грамоты пописавъ и крестъ поцъловали какъ послы Юрьевскія, такъ послы и Новгородскія и всего Пскова, на въчъ, посадникъ степенный Зиновей Сидоровичь, мъсяца генваря въ 13, въ четвергъ. А назаутръ и вонъ повхали и съ послы Псковскими, Андрей Рублевъ да Кюръ Шеметовъ; и пискупъ Юрьевскій, и посадники и ратиани, и вси Юрьевичи такоже на томъ на всемъ цъловали и печати свои привъсили², а предъ послы Псковскими; и прівхаша во Псковъ, все то управивъ милостію Божією, и стояніємъ дому святыя Троица, и здоровіемъ и счастіємъ великого князя Ивана Васильевича, царя всеа Русін и всего Пскова. Князь же Данилей, и со встии князьми и съ бояри, поклонився дому святыя Троица и всему Пскову добро слово давъ за кормъ и за вологу и за все сполу, и повка изо Пскова ивсяца генваря 30; и посадники Псковскія и бояре проводиша его и до рубежа, и съ медонъ и съ вологою и со всякимъ кормонъ и съ честію, и даша ему 200 рублевъ посадники Псковскія и весь Псковъ и всемъ княземъ и воеводамъ и всему войску въ дарови, за ихъ стояніе и оборону; а былъ князь Данилей и съ нимъ вся сила 9 недвль во Исковъ. Тоя же зимы, въ великое говъніе, отрядивъ Псковъ послалъ Григорья Умылъ Бородина къ велвкому князю, написавъ грамоту бити челомъ на его жалованым и на печалованіи; и онъ бывъ на Москвъ и прівка во Псковъ мъсяца апрыля въ 8, въ великой четвергъг, а привезе нелюбовь и гибит отъ великого князя до своей вотчины до всего Пскова

и) въ среду» въ пятовъ ошибк. Ал. Э. б) юрьевскія... и новгородскія» юрьевскый и посоль новогородской Ст. в) привъснянь приложили Ал. Э. г) въ вел. четвергъ» въ великое говъніс Ал. Э. Четвертокъ страстиой недопли въ 6982 (1474) году приходился 7 апръля.

1474 про болшихъ пословъ, что не слали за силою о томъ же челомъ бити ему. Тоя же весны, ^{—76} мъсяца маія въ 19, на Вознесеніе Господне, поъха изо Пскова на Москву ко князю великому къ своему государю князь Ярославъ Васильевичь, такоже съ нимъ и Псковъ отрядивъ посадниковъ три в послалъ на Москву, Ивана Гахоновича, Козму Сысоева Ледовичь, Зиновья Сидоровича, я сыновъ посадничихъ я бояръ изо всъхъ концовъ, а поменка послали сто рублевъ князю великому; и князь великой пословъ Псковскихъ съ подворья спровадилъ, на очи не пустиль, ни дару не приняль, и они стоявь 5 дней шатромъ на поли, и безъ отвъта ко Пскову прівхали іюня 23, канунъ Иваня дни Рожества его. Того же мъсяца внязь великой прислаль во Псковъ своего посла, на имя Иванъ Зиновьевъ, веля Пскову сін часы посылати къ себъ своихъ пословъ на спроств. Того же лъта, предъ заговъніемъ Богородицкого говънія, отрядивъ Псковъ послаль къ великому князю 3 посадниковъ, Алексъя Васильевича. Якова Ивановича, Терентья Андръсвича, и съ ними сыновъ посадничихъ и бояръ, а поминка послали полтораста рублевъ; и князь великой челобитье Псковское и дарови приняль, и отвыть таковь даль: «радъ есми отчину свою устроень б держати, аже ми положите прежнихъ князей великихъ грамоты пошлинныя;» и прівхаща во Псковъ послы Псковскіл добры здоровы.

Въ лъто 6983. Тоя же осени, мъсяца иоября 13, въ недълю, прівха съ Москвы князь Псковской Ярославъ Васильевичь отъ великого князя, и нача у Пскова просити и судъ держати не по Псковской старинъ, на ссылку вдвое ъзды имати, и по пригородомъ его намъстникомъ князая продажа имати обоя, такоже и денги намъстничи; и Псковъ отрядивъ съ грамоты дву посадниковъ къ великому князю послалъ, Левонтея Тимовеевича и Василья Логиновича, Олисъя Оникъевича; и князь великой посмотря, и опять грамоты Псковскимъ посадникомъ отдалъ и самыхъ отпустилъ, а отвътъ имъ таковъ дали: «что ден то грамоты не самыхъ князей великихъ, и вы бы есте то все князю Ярославу освободили, чего у васъ нынъ проситъ;» тое посадники прівхавъ всему Пскову явили. Тоя же весны, въ великое говъніе, Псковъ отрядивъ посломъ Никиту Насонова, съ грамотою къ великому князю послали съ челобитьемъ, а ркучи такъ: «чего у насъ нынъ князь Ярославъ проситъ, а не по нашимъ старинамъ, ино намъ въ томъ не мощно жити;» и князь великой отвъчалъ: «язъ паки о томъ шлю къ вамъ о тыхъ управахъ своего посла, въ свою отчину.» Того же лъта, по нашимъ гръхомъ, Богу попустившу, перешедъ море Турскаго даря сила, и Кафу градъ и иніи городы понмали ошую сторону моря, въ Петрово говъніе.

Въ лъто 6984, мъсяца сентября, скопившеся Новогородскій боярскій ключники, да ударилися въ нощь розбоемъ ратью со всею ратною приправою на нашу волость на Гостатию; наши же окопившеся иныхъ побили, иныхъ руками поимавъ повъсили, 22 человъка, а всъхъ съ полъсема десятка коихъ поимавъ повъсили, а иныхъ побили, а иные розбъглися. Того же⁴ тамъ лъта силно⁶ въ осень дожда шло иного, ино христіяне по селомъ иноги по всемъ волостемъ ржи не жали; а хлъбъ далъ Богъ дешевъ на семъ лътъ, по полъпятъ денгъ четвертка ржи, а овса по 6 денегъ зобница, а соль по получетвертъ пудъ, а меду по 11 пудовъ за полтину. Тоя же осени, мъсяца ноября въ 21^ж день, пріъха князь великой Иванъ Васильевичь со иногою силою въ Великой Новгородъ на судъ и на управу, въ свою отчину, а пріъхаль во вторникъ на Введеніе святыя Богородица; а Новгородцы люди житін

а) веля» воли такт во всехт сп. 6) устроень» устрыв ошибк. Ст. в) обоя» оть боя Ст. г) турскаго» курскаго ошибк. Аа. Э. д) того же» тыя же Аа. Э. тоя же Ст.; вездъ неисправно. е) сплно» было прибавлено во всехт сп. ж) въ 21» нь 23 ошибк. Аа. Э.

я моложиня сами его призвали на тыя управы, что на няхъ насилье держатъ какъ посад- 1476 ники и великіе бояре, никому ихъ судити не мочи, тін насилники творили, то ихъ такоже иметь князь великой судомъ по ихъ насильству по мадъ судити. Князь великой пріъхавъ въ Новгородъ, и какъ къ нему соцілися на судъ, и князь великой у Новгородцовъ опросивъ да всвять у себе на Городищи твять насилниковъ пониавъ, и на Москву тыми часы всвять спровадиль: первое Василья Онаньина степенного посадника, Ивана Офонасьева и съ сыномъ съ Олферьемъ, да Федора Дурня Маронна сына, да Казимера, Василья Илошинского, и иныхъ бояръ многихъ насилниковъ на поруку владыкъ подавалъ до управъ; и во своихъ присудъхъ Новгородцы же посадникомъ на степень Оому Андръевича. Се же Псковъ услышавь, что уже князь великой въ Великомъ Новьгородь, и теми часы четыре посадники отрядивъ послади⁶, Ивана Гахоновича, Алексъя Васильевича, Микиту Ларіоновича и Козму Андроновича, и бояръ изо всъхъ концовъ по два человъка и сыновъ посадинчихъ, на той же недвля въ четвергъ, на которой великой князь прівхаль, а бити челомъ о томъ, чтобь жнязь великой держаль Псковь свою отчину въ стариць, а имъ дали на дарове 50 рублевъ везти князю великому; послове же Псковскій прівхали во вторникъ на другой недвли. И въ четвертовъ на ту нощь бысть чюдо дивно и страха исполнено: стряхнувшеся Великой Новгородъ противъ князя великого, и бысть пополохъ во всю нощь силно по всему Новугороду. И въ ту же нощь видъща и слышаща мнози върніив какъ столпъ огилиъ стоящъ надъ Городищенъ, отъ небеси до зеиля, такоже и гроиъ небеси, и по сихъ ко свъту не бысть ничтоже, вся сія Богь укроти своею милостію; якоже рече Пророкъ: не хощеть бо Богъ смерти грашничи, но ждеть обращения. Псковския послы, въ пятокъ, посолство правили; килзь же великой Псковскихъ пословъ посолство слышавъ и дарове принялъ, и посемъ имъ отвъчалъ: «коли здъсе у мене князь вашь будеть Ярославъ, язъ васъ отпущу.» Послы же Псковскій начаша ждати изо Пскова Ярослава въ Великой Новгородъ, князь же Ярославъ нолно въ третьюю недълю во вторипкъ, декабря 12, поъха изо Пскова въ Великой Новгородъг; и Псковъ ему далъ на въчъ на путь 20 рублевъ дару, чтобы онъ прівхавъ въ Велекой Новгородъ человъ ударилъ за Псковъ князю великому. Князь же Ярославъ прівхавъ въ Новгородъ, нача жалобы класти на посадниковъ Псковскихъ и на Псковъ; князь же великой отвътъ далъ посадникомъ Псковскимъ и болромъ: «язъ нынъча васъ отпущаю, а своихъ пословъ шлю къ вамъ въ Псковъ со княземъ Ярославомъ о всъхъ своихъ дълъхъ у срочныя дин.» И посадники и бояре прівхаща въ Псковъ въ суботу, мъсяца декабря въ 30°, а были въ Новъгородъ 4 недели полную послы Псковскія; а за ними прівхаль князь Ярославъ въ недълю, генваря 1 ж, а съ нимъ послы великого князя Василей Китаниъ да Мороговъ, повъстуя тако: «чтобы есте которое будете преступили предъ княземъ Ярославонъ, и вы бы есте ему челомъ добили, такоже бы есте князю Ярославу денгу наивстничю освободели, и взды вдвое, и продажи по пригеродомъ намъстникомъ имати княжія, и нивнін судове по старинъ, судити всякая копная, и изгородное прясло, и коневая валища, а не учините тако, япо въдаетъ государь вашь великой князь; а насъ прислалъ къ вамъ съ князенъ Ярославонъ, въ пять дней отъ васъ и съмо и тамо съвздити.» Посадники же у

в) Здюсь пропущено слово: нэбраша или возведоща. 6) послалво нъть въ Ал. Э. в) върнию невървии Ал. Э. г) новгло квязь же ярославъ повторено въ Ал. Э. д) у срочвыя в у срочныя Ст. (чит. въ срочныя), е) дек. 30» такь должно быть по соображению чисель (см. выше); 31 дек. въ семь году приходилось въ воскресенье. Въ сп. ошибк. гень въ 31. ж) геньара 1 « такъ въ Ст. геньаря 30 ошибк. Ал. Э.; должно чит. дек. 31 (вм. выше). э) по пригородомъ» по городомъ ошибк. Ал. Э.

1476 Псковскій за все сполу князю Ярославу и весь Псковъ дали на въчъ 150 рублевъ; а великому князю за все то поимались, чего онъ просяль, тое оправити князю и его намыстинкомъ. Того же мъсяца въ 5 день, канунъ Крещенія, и опять поъхалъ князь Ярославъ у великого князя и съ послы князя великого, а Исковъ съ ними отрядивъ послалъ посадника Зиновья Сидоровича да другого посадника Стефана Максиновича бити человъ великому киязю, чтобы онъ жаловалъ свою отчину Псковъ; и князь великой: «что есте рклися князю Ярославу и мит киязю великому⁶, тънъ васъ жалую свою отчину, а васъ хочю держати въ старинъ свою отчинув; а кого въ вань о своихъ дълъхъ ни пришлю, и вы бы есте мене слушали, а ему върили, какъ и инъ великому князю и моей грамотъ; » и прівхаща во Псковъ послы Псковскія генваря въ 18 день, въ четвергъ по объдъ. Самъ князь великой изъ Великого Новагорода въ самъ Петровъ день порану вывде, генваря въ 16 день, въ вторникъ, и со всею сплою; а быль въ Новъгородъ 9 недъль полну, а самъ князь великой стояль на Городищи, а всл его сила по всемъ монастыремъ^д но объ сторонъ около всего Великого Новагорода, твуже было отъ нихъ сидно много христіянъ пограблено по дорогамъ и по селомъ и по монастыремъ и числа края натъ, такоже и владыка и посадникомъ и всему Новугороду кормомъ и даровы и всему сполу числа же края нътъ, колико золота и серебра вывезе отъ нихъ. Тоя же зимы преставися въ градъ въ великомъ Володимеръ князь Оедоръ Юрьевичь Шуйской, и постриглся; такоже преставися и митрополитъ Московской Өеодосей на Москвы, что самъ по своей воли доброволно оставилъ митрополію. Мъсяца феврала въ 4 день, въ недълю, прівка князь Ярославъ во Псковъ до объда изъ Великого Новагорода, а великого князя проводища до Русъ. Того же мъсяца 25 день, въ сыропустную недълю, въ 2 часъ дни, въсходящу солнцу и людемъ снимающимся на торжищехъ и по всему граду, и внезапу нача наступати мракъ, и бысть тиа мало не часъ $^{\rm e}$, яко и другъ друга не видъти по торжищемъ и по всему граду; и ужасошася вси людіе, и опить Господь дарова свъть якоже и первъе. Тоя же зимы пріъхавши слобожани изъ Кокшинской волости, учали битп челомъ князю Ярославу, и посадникомъ Псковскимъ, и всему Пскову, чтобы ихъ жаловали и освободили инъ на Городцим у ръчкъ у Лодъ поставити городъ; и Псковъ на въчъ освободилъ и грамоту далъ, что имъ сими часы запасы всякія запасая на томъ мъстъ класти, гдъ быти городу, а дана гранота мъсяца марта въ 10 день, въ недълю. Тоя же зины владыка Новогородской Өеофиль, мъсяца марта 26, во вторникъ четвертые недвля поста, поъха къ великому князю съ посадники и съ бояры бити челомъ, чтобы князь великой посадниковъ и ихъ бояръ отпустилъ, которыхъ поплавъ на Москву спровадилъ; и князь великой владыки и посадниковъ и бояръ Новогородскихъ челобитья не принялъ, а тыхъ не отпустилъ, и прівхаше сами отъ великого князя, на святой недвли, въ Великой Новгородъ добры здоровы. Тоя же весны преставися въ городъ въ Муромъ Мароинъ сынъ Өеодоръ, и постриглся ивсяца наія въ 9, на Пренесеніе мощей святаго Николы. Того же лъта послаща Псковичи посадника Псковского Алексъя Васильевича, и посадника Монсея Өедоровича, и бояръ своихъ изо всъхъ концовъ окладати города Городча у ръчкъ у Лодъ у Кокшинской волости; и обложиша его мъсяца іюля въ 20 день, на память святаго Пророка Иліи . Того же льта, явсяца іння въ 15 день, послаша Псковичи бояръ своихъ изо всъхъ концовъ на Москву съ грамотою жалобною, а бити челомъ съ плачемъ великому

э) квяжо» пропущено ез Аа. Э. б) и миз кв. великому» иють ез Аа. Э. в) а васъ . . . отчину» пропущено тамже. г) въ самъ . . . порану» недостаеть тамже. д) моп.» было полно прибаел. Ст. е) не часъ» не на весь часъ Ст. ж) па городци вовгородцы омибк. Аа. Э. э) іюля» іюня ошибк. во всъхъ сп. н) на память. . . нліш» ньшь въ Аа. Э.

князю на князя Ярослава Васильевича, чтобы онъ съ своей отчины его сослалъ, «а намъ бы 1476 далъ своей отчинъ князя Ивана Александровича Звенигородского, занеже онъ надъ всъмъ —77 Псковомъ чинитъ насиле великое, тако и его намъстники по пригородомъ и по волостемъ; князь великой толко нался посла своего прислати о томъ, да хочетъ съ своего отчиною съ Псковомъ судъ творити своимъ посломъ по его засылнымъ грамотамъ, а не по своимъ старинамъ, какъ его прародители держали свою отчину Псковъ. И Псковичи и другого посла отрядивъ послаща къ великому князю, мъсяца августа 27, Доровей Быковичь, Ивана Теншина, въ вторникъ, бити челомъ и съ грамотою, а просити князи Ивана Бабича по своимъ старинамъ, «кой цамъ любъ» его отчинъ Пскову; понеже князь Иванъ Звенигородской преставися въ великомъ Володимеръ, въ великой пятокъ, и постриглся.

Въ льто 6985, мысяца сентября во 2 день, въ вторникъ по вечерни, войну діяволь боряся присно^а съ родомъ христіянскимъ, присно ненавидя и крамолы влагая другу на друга, сусъду на сусъда, брату на брата, о убійствъ веселяся, а о крови радуяся, тъиже присно рещи искони есть ратоборецъ всякому злому дълу, и вложи смущение въ міръ: чего искони⁶ въ Псковъ, колко ни есть князей было, а того не бывало^в, росперечищася съ людии люди на княжи дворъ, съ пьяными княжедворцы, и се почаша битися, а сестники почаща ножи колотися, а наши каменіемъ отъ себег битися; и поидоша сестники на весь міръ съ ножи на Торгъ, а иныя съ луки, и почаща стрълятися, иніи ножи колотися, а Псковичи же толко противу ихъ отъ себе учали боронитися, кои каменіемъ, кои древомъ; такоже и самъ князь Ярославъ, пьянъ же и въ пансыри, вышедъ почаль стръляти. И въ томъ часу промчеся по всему граду, и поидоша со всего городае на Торгъ посадники и бояре и люди житейскія и съ запасы, и тако едва Богъ укроти и домъ святыя Тронца упасе своего ивста отъ нежиусобныя рати; и къ вечеру бысть, и князь и сестники поидоша на съни, благовърными людии и доброхотящими укрощени, какъж и сестники и Псковичи; а Псковичь бяще тогды полно побито до крови и пострвляно кого во что в иного въ ногу. иныхъ въ хребеть, иного во око и иного въ роть і, той ту и преставися. Тоя же нощи Псковичи посадники, тако и люди житейскія, и встить Псковомъ держаше вооружени сторожу на Торгу, занеже пошло таково слово отъ сестниковъ, что хотять еще въ той опалъ и Псковъ зажечи, да ту бити Псковичь. Исковичи же назаутръя въче поставя и князю Ярославу отрекшеся, его почаща изо Пскова провадити, а ко князю великому написавъ граноту свою своимъ человъкомъ Богданомъ о всемъ о томъ посладия, сентябри въ 5 день, въ четвергъ; и киязь Ярославъ изо Пскова не ъдетъ, а Псковичи его и провадять и не провадять еще, какъ онъ отъ великого князя посла ожидаеть, тако и Псковичи, а надъ нимъ силно не чинятъ по его насилью и его намъстниковъ пригородскихъ. Того же мъсяца сентября въ 20 день, въ пятокъ, на память святаго великомученика Еустафія, прівхали во Псковъ отъ великихъ князей Іоанна и сына его великого килзя Іоанна 2 болрина, Иванъ Өедоровичь Товарковъ да Юрьи Ивановичь Шестакъ, да діякъ князя великого Иванъ; н повъстовалъ Юрьи Ивановичь: «что Псковичи на Ярослава жаловалися и пословъ своихъ слали на Москву о томъ насильи, что князь Ярославъ какъ самъ чинитъ надъ Псковомъ

в) приснов выну повторено (выше вонну) вз Аа. Э. 6) чего искони» пропущено вз Аа. Э. в) в того не бывало» нате тамже, и далье вездь: и росперечищася. г) отъ себе» только вз Ст. д) кон кам. в о и каменіенть ошибк. Аа. Э. в) городав вивсто прибавль Ст. ж) квить княть прибавл. Ст. э) а исповичь» а пековичи во встать сп. в) пого во что в такь вз Ст.; вз прочих сп. испорчено. і) наого въ око. . въ ротью пропущено вз Ав. Э. к) последия нате въ Аа. Э. л) отъ вел. князей» пропущено вз Аа. Э.

1477 силно, такъ и его наивстники по пригородомъ и по волостемъ, а преже сего какъ былъ князь великой въ Новъгородъ, ино о томъ на него не жаловалися,» блюлися есин болин того успалки на себе, «а князь Ярославъ и тогды на Псковъ жаловался, и преже того, и нынъ опять такоже;» а Иванъ Өедоровичь о винныхъ осуженыхъ отнятыхъ по пригородомъа, на толко того не правити, ино язъ князь великой, моля Бога и пречистую его Матерь, хотимъ то направити; а что князя Ярослава, а то князь великой на столь во Псковь осаживаеть его. » А въ 24 день, во вториякъ, Доробей Гавриловъ и со Ивановъ Теншпнымъ прівхали, а назавтръя Богданъ, а все одинъ отвътъ объна отъ великого князя, что «весь мой наказъ о всъхъ управахъ къ своей отчинъ съ своими язъ бояры посладъ.» И бывъ 2 недъли ровно и истомы державъ съ Псковомъ о всемъ томъ много, вныхъ головами выпрашивали, которыи на пригородъ намъстники его безсудно поковали и Псковъ росковалъ, или которой князю слово каково молвиль; и Псковичи во все то не вощли, а ответь починили таковъ : «что вы въ насъ головами выпрашиваете, тъхъ не можемъ выдати по пошлинъ 6 и старинъ съ нашини съ прежними осподари», то люди правіи; а что вы князя Ярослава у насъ на столъ сажаете, а то въдаеть государь нашь князь великой, а мы съ нимъ не можемъ быти, толко ему таково насилье держати надъ нами; а еще о всемъ о томъ шлемъ своихъ пословъ бити челомъ своимъ осподаремъг о своихъ старинахъ.» И вдаща Псковичи Ивану 15 рублевъ, а діаку 5 рублевъ, а Юрьи 10 рублевъ не принялъ; и все то ихъ не няло Псковское добро, ъдучи на рубежи которыи ихъ провадили всъхъ ограбили, какъ кони и платье отъимали, и самыхъ перебили, и сверхъ и пънязи поимали'; а преже того во Псковъ и за много время таковъ посолъ не бывалъ, инчимъже се ему было не удобрити, въ тыя 2 недъли есть Пскову 60 рублевъ кое въ чемъ отъ него, опричь дарового серебра 20 рублевъ. Тоя же осени, мъсяца октября 18, въ вторникъ, Псковъ послалъ къ великому князю 2 посадника Козму Тилкина да Гаврила Картачева, а съ ними 2 боярина Опимаха Гладкого да Андръя Иванова, сына попова, роздьякоча. Тоя же осени Исковъ успалився испродалъ Опочанъ, а взялъ 100 рублевъ, да дали князю Ярославу, что они повъсили татя коневого, а безъ Исковского повельнія. Тоя же осени прівха во Исковъ преосвященный архієпископъ Великого. Новагорода и Пскова владыка Өеофиль, мъсяца декабря 24, канонъ Рожества Христова, на свой подъвздъ и на старивы, и Псковъ и все священство вышедше противъ его съ кресты, по старинъ, и прінша его честно и подворья имъ подаваща; и пріъхавъ владыка Ософилъ въ домъ святыя Троица, и часы повелъ своимъ мастеромъ самоавонныя поставити на Сивтогорскомъ дворъ, а тыя часы преже сего самъ же владыка свовиъ бояриномъ. Автономомъ присладъ въ домь Живоначалныя Троицы, и они такъ и стояли просто и до него; владыка же Өеофилъ соборовавъ во святви Тронцы генваря 13, въ недълю, и бывъ во Псковъ и благословивъ своихъ дътей весь Псковъ, и поъха съ честію и съ проводомъ изо Пскова мъсяца генваря 21, въ понедълникъ4, а былъ во Псковъ весь свой мъсяцъ всю 4 недъли, ни за много время иные владыки во Псковъ такъ всего мъсяца въ свой прівадъ не живали. Тоя же зимы, мъсяца генваря 2, прівкаша послы Псковскія, во вторникъ, отъ великого килзя добры здоровы, а были нолна въ великомъ Володимеръ, тамъ великого князя навхали, и князь великой тамъ державъ ихъ тамо три дии и опять на Москву отослодъ, а посолства не выслушавъ, и они его на Москвъ ждали 4 недъли и

а) по пригор.» и о слава и о чти прежией прибаел. Ав. Э. и о ланба и чти предвей также Ст. 6) по ношлива» попилнив во всекта сп. в) съ прежиния оснодари» государи Ав. Э. г) осподарень государень Ав. Э. д) на новедалника» пропущено съ Ав. Э.

тамъ предъ нимъ посолство отъ Искова правиди; и киязь великой отвъть имъ таковъ начи- (477 ниль: «коли толко отчина наша Псковъ тако учинили, что на дворъ машего намастника, а своего князя Ярослава Васильевича находили, ино то сама изъ старины выступила, а не язъ князь великой.» Тоя же зимы князь великой прислалъ свою грамоту къ князю Псковскому Ярославу Васильевичю. мъсяца февраля 12, въ среду, веля ему къ себъ ъхати на Москву, и съ княгинею и съ всвиъ своимъ дворомъ, а во Псковъ ему не оставити никого. Того же месяца 23, въ Сборную недълю, по объде повка изо Пскова Яросдавъ на Москву, и съ своею княгинею и съ всвиъ своимъ дворомъ, и крестное цълование съ себя сложилъ Искову на въчъ, а былъ во Псковъ 4 года да 4 дни; толко не бывалъ бо во Псковъ ни за иного временъ толь князь злосердь, каковъ былъ онъ до Пскова и до посадниковъ Псковскихъ, такоже и его наизстники по пригородомъ многое множество надъ крестьяны насилля чинили; а еще сверхъ того онъ какъ вздя самъ на Москву и въ Великой Новгородъ къ великому князю, жалобы кладя ва Псковъ, тако и граноты засылая жалобнін, и великихъ князей воздвиже на гитвъ на свою отчину Псковъ, то въдаетъ Богъ, какъ се еще будетъ; и посемъ вди до рубежа, на Прощенику 2 ночи стоялъ и на Мелетовъ 3 ночи, а все то волости Псковскія тручи на 40 версть 5 ночей; а весь Псковъ всего того не радя, таки слали на всикъ станъ ему кормъ изъ града, и медъ и вологу и всю приправу, съ честію, н онъ злосердый всего того добра не радя Цсковского, да съ последняго стану съ Мелетова повхаль и пристави соцкія Андрвя Свівю и Логина, старость губскихь, и иныхъ добрыхъ людей, которые ему возили и его чествовали, тахъ всахъ 18 человакъ понмавъ и повязавъ мучи ихъ, съ собою на Москву велъ. Тоя же зимы Псковъ за нивъ отрядивъ посадниковъ Исковскихъ, въ великое говъніе, марта въ 9, послади къ великимъ княземъ, Козму посадника Сисоевича да Василья посадника Логиновича, и ниыхъ бояръ съ ними. Андръя Рублева. Трофина Скоркова и Якова Лабенского, бити человъ о своихъ старинахъ и князя просити собъ волного, князя Василья изъ Новагорода, или князя Ивана Володимеровича, такоже и о сведеныхъ людей жаловатися своимъ государемъ. Тоя же весны, мъсяца априля 23, въ среду, прівхаща Піковскія послы, посадники и бояре вси, съ Москвы отъ великихъ князей вси добры здоровы, и твхъ всвхъ съ собою припровадили добрыхъ здоровыхъ, которыхъ Ярославъ на Москву съ собою свелъ, великихъ князей жалованьемъ, а самъ Ярославъ ни на очехъ въ то время при нашихъ послъхъ не бывалъ; а князь великой какъ посолство своея отчины выслушавъ, такъ и поминки Псковскія приняли, что везли сто рублевъ, тако и съ честію и съ дары отпустиль ко Пскову: «а что о вашихъ двляхъ мося отчины, а то язъ къ вамъ съ всъмъ своимъ наказавъ шлю своихъ пословъ.» Того же лъта, мъсяца маія въ 18 день, въ недвлю Святыхъ Отецъ, прівхалъ посоль отъ великихъ князей въ Великой Новгородъ Өедоръ Давыдовъ, а съ нимъ Тучковы, и около имхъ людей много и коневъ, и сталъ па Городищи, и пришедъ на въче учалъ Великому Новугороду повъстовати: «что еще кияземъ великимъ своихъ пословъ присылали и съ своею грамотою, а что его есте государемъ собъ назвали и за него осте задали, и суду его въ васъ въ Великомъ Новъгородъ быти, и по вствъ улицамъ сидети килзя великого тіуномъ, и Ярославле вамъ дворище великимъ кияземъ очистити, и въ великихъ князей судъ не вступати.» И Новгородцы же такъ посадниковъ и бояръ и животъ пограбили, и дворы и доспъхи поотнимали и всю ратную приправу, которые то такъ чинили, а безъ Великого Новагорода въдома тую прелесть чинили; а Василья Онаньина ту поимавъ на вечъ изсъкли топоры въ частье, а ниыхъ заповъдали, такоже

а) князяв намыстинка посторено съ Аа. Э.

1477 хотячи смертію казнить; а посла великихъ князей державъ его 6 недвль и чествовавъ, п ^{—78} съ честью ихъ къ великимъ княземъ отпустили^я, отвътъ имъ таковъ къ своимъ господиномъ починила: «что вамъ 6 , своимъ господиномъ, челомъ біемъ; а что государи васъ, а то не зовемъ, а судъ вашимъ наивстникомъ на Городищъ по старинъ, а что вашему суду великихъ киязей ни вашимъ тіуномъ, то у насъ не быти, ни дворища вамъ Ярославля не двемъ; на чемъ мыв есмы съ тобою на Коростыни миръ кончали и крестъ цаловали, по тому докончанію хотимъ съ вами и жити; а которым тобъ такъ ималися безь нашего ввдома чинити, то ввдаешь ты, какъ ихъ хощешь казнити, а мы ихъ такоже гдъ которого поимавъ хотимъ казнити; а вамъ, своимъ господиномъ, челомъ бъемъ, чтобы есте насъ держали въ старинъ, по цълованию крестному.» Того же льта, мъсяца ионя въ 7 день, въ суботу, привхалъ посоль отъ великихъ князей съ Москвы, на имя Иванъ Зиновьевъ, а діякъ князя великого Григорей Ивановъ сынъ Волнинъ, повъстуя и веля и поднимая Пскова на Великой Новгородъ въ помощь съ великими князьми, чтобы Псковъ ихъ отчина какъ грамоты своя ваметныя ноложили, такъ и на конь всели; и бывъ педелю, и прочь поекали въ неделю, 15; я Псковъ о всемъ томъ таковъ отвътъ поченили: «что на всемъ томъ такоже еще своихъ пословъ шлевъ къ своимъ государемъ, на Москву, а сами отъ нихъ услышимъ, какъ намъ о всемъ томъ укажуть своими усты.» За великого князя послойъ Псковъ своего посла уряди, Монсея Сосонкаг посадника послали и съ бояры^в поля^в 21, въ понедълникъ, наутръя Ильина дни, «все положить на великихъ князей и отъ ихъ усть все услышить, какъ намъ своей отчинъ укажуть;» августа 27, въ среду, съ Москвы прівхали вси добры здоровы, а князь великой отвать таковь намъ своей отчинъ даль: «со всьмъ моммъ наказомъ и мой посоль еще у васъ будетъ, и вы бы есте ему какъ и намъ върили, что отъ насъ учнетъ вамъ повъстовати нашей отчинъ.» А преже своего посла Псковичи, что къ великому князю слади, своего гонца Богдана послали въ Великой Новгородъ, о всемъ томъ являя по цълованію: л что насъ на васъ князь великой поднимаетъ; ино толко вамъ каково будетъ дъло до великихъ князей, и мы за васъ ради нословъ своихъ слати челомъ бить.» И Новгородцы же отвъчали такъ, своего приславъ посла Ивана Поклончева: «коли вы къ наиъ сими часы на всемъ нашемъ пригожствъ, а опроче Коростынского прикончанія, ныпъча крестъ поцълуете, тогда вамъ все явимъ по нынышнему цълованію крестному; а толко такъ къ намъ не учините, и мы отъ васъ не хотинъ никакого пригожства до великихъ князей, ни челобитьи ващего, ни пословъ.»

Въ льто 6986, сентября въ 15 день, въ понедълникъ, прівка опять посломъ отъ великого князя съ Москвы тотъ же Григорей дьякъ Волнинъ, а веля Пскову сими часы грамоты вскинути Великому Новугороду; а за нямъ много гостей прибъгоща Низовскихъ и съ товары изъ Новагорода во Псковъ, а иніи поъкали на Литву. Того же мъсяца Псковичи вскинуща грамоту Великому Новугороду, по

Въ льто 6986. Тоя же осени, мъсяца ноября въ 13 день, прівхали съ Москвы отъ великого князя гонцы, Юшко Ивановичь и Василей Бъшеной, и сказывали Пскову: «князь великій жалуеть свою отчину Псковь, далъ князя во Псковъ Василья Васильевича Нуйского.» Той же осени, мъсяца ноября въ 16 день, присла князь великій намъстника своего во Псковъ княземъ Василья князя Шуйского;

а) отп. тили» отпусти дали Аа. б) отпустили . . . вамь » отпусти, дали ответь имь таковь : вась своимь господиномь почитали и вамь клжется переиначено новышимь писцомь ев Э. в) мы» ви Аа. Ст. г) сосонки» сосанка Ст. д) и съ бояры» таке должно чит.; во встьхе сп. ощибк. изборы. е) поля «того же месяца (т. е. поня : см. выше) ощибк. во встьхе сп. ж) наказомъ приказомъ Аа. Э.

великого князя вельнію, а положища на въчи сентября итсяца 30, въ понеделникъ; а свои киязь великой назаутръ, во вторникъ, положилъ. Тогда прівздиль изъ Новагорода другой посоль подвойской ихъ Панкрать, а прося пословъ изо Пскова къ великому князю, хотачи сами вхати и Псковичь поднимая; а се уже у нихъ и грамоты отъ Пскова изметныя деган, и посолъ князя великого еще былъ его и самого на въчи поималь, да опять его нолна Псковъ же выпритчовавъ у великого князя посла, къ Великому Новугороду отпустиль. Тол же осени, октября 10 день, по нашинъ грахонъ, бысть въ Псковъ пожаръ лють: загорълося въ третей часъ нощи въ пятокъ, отъ Сысоевыхъ вороть, отъ Оедора оть Динтрова двора, и погоръ всего града Застънье и до кола, а горъло отъ третьиго часа ноди да назаутръя до вечера; и бысть христіяномъ убытковъ и пакости въ той пожаръ несказанно много и скорбь велика. Той же посоль Григорей дьякъ приходя къ всему Искову на въче всегда повъстовати многажды: « сими часы вонъ полъзите и на коми вседайте, а язъ вамъ приставленъ воеводою на Великой Новгородъ; а какъ квязя **ГДВ ВЕЛИКОГО НАВДЕМЪ, И ОНЪ ВАМЪ И НАМВСТ**ника своего дасть, а и вамъ⁶ князя.» И Псковичн же ему о всемъ томъ отвътъ таковъ починый: «хотимъ еще къ великому князю гонца своего слати, какъ напъ самъ повелитъ, и киязя на имя просити, а онъ прівхавъздв н поцвловавъ крестъ и съ нами на конь всъдаеть, а мы съ нимъ; а дотоль не хотимъ.» И о всемъ томъ отрядивъ Юрья Ивановича, старого дівка сына, еще до пожара послали; а попреже того и еще Василья Безсоного в о отметныхъ грамотахъ послали, что «намъ маль годь, толко Новгородцы не уздадуть, у себе не припустить до Новагорода взиет-

СВЯЩенномиоки и священники и дьяконы вы- 1478 идоша противу его со кресты у Старого Возвесенія, а посадники Псковскіе и сынове посадничьи и бояре сустръкали его у Пантелеймона далного, и Псковичи пріяща его честно и посадища его на княженін; и онъ цъловаль кресть ко Пскову. Того же льта. мъсяца ноября въ 23 день, князь великій Иванъ Васильевичь прислалъ своего гонца Василья Дятлева подымать Псковичь на Великій Новгородъ; и князь Псковскій Василей и посадники Псковскій совокупивше пригороды и волости, отрядища Псковичи воеводъ своихъ, посадника Олексъя Васильевича, и носадника Никиту Ларіоновича, и посадника Зеновья Сидоровича, и посадника Василья Логиновича, и посадника Кирила⁶ Алексъевича, а положища упованіе на святую Тронцу и на великого князя здравіе, и поъхаща посадники Псковскіе со всею силою своею. А князь великій Иванъ Васильегичь разгиввася на свою отчину на Великій Новгородъ, и разверже миръ съ ними; а самъ киязь велекій поиде на Новгородскую землю, мъсяца нолбря въ 30 день, въ силъ велицъй, и плъниша Новгородскую землю; и воевата воеводы великого князя поЗаволочью, и по западной сторонъ, и за Яму городокъ и до моря, и въ Нънецкую землю ходиша за Ругодивъ и Нъмецъ побита Ругодивцевъ, а ниыхъ изсъкота, а иныхъ руками изымаща и приведоща къ великому князю, и на Москву маого поведоша Чюди, и много добыша довода. И вывхаща князь Псковской съ мужи Исковичи ивсяца декабря въ 26 день, и навхаща великого князя за три версты отъ Новагорода въ Лосинского двора надъ озеромъ Илменемъ, и ударища человъ великому князю князь Цсковской и посадники Псковскіе и съ мужи Псковичи, и повель князь великій князю Псков-

а) отъ пскова» пропущено ев Аа. Э. б) а и ванъ или а
ванъ» такъ должено чит.; во всъхъ сп. ошибк. а я ванъ.
 в) безс.» бесового (бъщевой: см. выше во второй колонны, подъ вимъ же годомъ) Ст.

а) Предъ симъ еъ Ак, еъ ендъ заглавія: взятіе новгородское отъ великого квязи ізанна василіевича. б) кирила» кира Ак.

1478 ныхъ положить, а ны есны тыя граноты, государь, по твоему слову послали отъ себе.» Тоя же осени, мъсяца ноября въ 12ª, въ среду, гонцы Псковскія Юрьи и Василей Безсоный прівхали отъ великого князя съ Москвы, а Псковского внязя Василья Васильевича за рубежемъ отъбхали отъ него здъ близко на Козловъ поли Новгородскомъ"; а повъдаща, какъ князь великой уже сталь у Торжку, отъ сего четвергу 3 недвли, а сталъ у Торжку въ четвергь же, а до Торжку вкаль полторы недвли. А килзь Псковской Василей Васильевичь и съ великого князя воеводою съ Васильенъ съ Дятленъ, въ недълюг, прівхали въ Псковъ по объдъ; Псковичи же противу его по старинъ вышедъ, своего князя честно прівньа, и благословивь его все Божіе священство, священновноки и священники^е и діаконы, и посадники Псковскія и весь Исковъ, честно въ домъ Живоначалныя Тронца на княженін посадили на столу, а передъ великого киязя воеводою Васильемъ Антлемъ: присъдъ на въчъ киязь Исковской Василей, и воевода великого князя Василей же сказавъ великого киязя адоровье, и вельль сими часы великой киязь въ Селцъ наъзжати Псковской силь всей; а во вторникъ киязь Псковской, ва вычи, и крестъ поцьловалъ на всъхъ Псковскихъ пошлинахъ и старинахъ, ноября въ 25 день. И посемъ князь Василей и съ великого князя воеводою недълю и 2 дни бывъ во Цсковъ, и въ вториикъ повка изо Псковаж и со всвии своими людии на войну на Великой Новгородъ; а Псковичи же за нимъ такоже поидоша, все войско в пригороды, наін того же дин, а инін назаутръя въ среду, а внін въ четвергь. И съвхавшеся вси къ Новгородскому рубежу въ

скому и посадникомъ и мужемъ Псковичемъ стоять на Веряжи ръки, въ монастырв во святьй Тронцы на Клопскъ и по нашинъ мъстоиъ среди своей силъ. И пріъзжаль владыка Өеофиль бити человь великому квязю за Великій Новгородъ Ивану Васильевичю, а Новгородцы въ городъ заперлися, а великого князи сила стояла около всего Новагорода; а владыка многажды биль челомь: «пожалуй, государь князь великій, свою вотчину держи по старинь; а тебь своему государю великому князю Великій Новгородъ челомъ бьеть.» И не пріяль ихъ челобитья и выстояль стоянісыв Великій Новгородь; и отворища Новгородцыі Новгородъ великому жилою Ивану Васильевичю мъсяца февраля въ 17, на паиять святаго мученика Өеодора Тирона, и поноже ему Богъ и пречистая его Мати наволи свою волю надъ Великинъ Новынгородонъ. И поцвлова кресть владыка Ософиль, и посадники, и тысяцкіе, и весь Великій Новгородъ отъ мала и до велика великому киязю, а не быти въ Новъгородъ ни посадникомъ. ни тысяцкимъ, ни въчю, и въчной колоколъ сияли доловъ и на Москву свезоша; и посадиль свои наизстники въ Великомъ Новъгородъ, киязя Ивана Стригу и брата его Ярослава на Купецкой сторонв, а на владычив сторонъ Василья Китаева да Ивана Зиновьева. И отпустиль князь великой князя Псковскаго и посадниковъ Псковскихъ и Псковичь, и ударивъ челомъ великому князю и прівхаща во Пскову вси здорови, милостію святыя Тромца и великого князя здравіемъ. А стояща Псковичи подъ Новынгородомъ 8 недель. А князь великій стояль подъ Новынгородомь 12 недваь. и повхаще прочь изсяца февраля въ 17; ж поималь Новгородских боярь съ собою, и

а) мвс. ноября въ 12 • пропущено съ Аа. Э. 6) безс. » бесъный Ст. в) вовгор. • такъ должно чит.; со ссъхъ сп. въ (у) новгородц(с)конъ. г) въ педълю» въ ведъли со ссъхъ съ. д) пріемъ» нъть съ Аа. Э. е) и священняни пропущено съ Аа. Э. ж) и въ вторанкъ. . . язо искова пропущено съ Аа. Э.

а) милостію» и стоявіємъ К. С.

пятокъ, аже къ нимъ уже отъ великого князя силь прібхавь позываю^а: «сими часы какъ стоя повдыте къ великому князю подъ Великой Новгородъ; » князь же Псковской, и великого князя воевода, и воеводы Псковскія в посадники, и вся сила Псковская помолившеся Богу, и поступиша за рубежь къ великому князю подъ Великой Новгородъ, и пропытывая и ссылаяся съ княземъ великимъ, и ъхама 3 дни до своихъ становищъ. Въ Псковской же рати были отряжены воеводы: посадникъ Псковской Алексъй Васильевичь, и посадникъ Никита Ларіоновичь, и посадникъ Зиновей Сидоровичь, и Стефанъ Максимовичь, Филипъ Андръевичь, Андръй Ивановичь, Киръ Алексвевичь, а всъхъ 7 посадниковъ, ний сынове посадничи и болре и дъти боярскін, многія, у Псковской раты воеводами нзъ концовъ отряженыя. Прітхавше въ вторникъ, мъсяца декабря въ 2 день, князь Псковской Василей и съ великого киязя воеводою съ Васильемъ, и сташа во владычни селъ надъ озеромъ надъ Илмеромъ, а сила Псковская вся тутоб же по ннымъ селомъ и съ

Мароу съ собою на Москву повелъ, и плв. 1478 ниша Новгородскую землю. Иное бы писалъ, и не имъю что писати отъ многія жалобы. На той же службы на Псковской посадникъ Алексъй преставися подъ Великинъ Новыигородомъ, и привезома его во Псковъ и погребоша его у Спаса. Тоя же зимы бысть громъ в молнія, мъсяца декабря въ 26, нощію. Повойнъ великого князя, тоя же зивы, бысть моръ въ Великомъ Новьгородъ: мряхуть бо мужи и жены и малыя дети, выкопають яму одну, ино въ ту яму 2 или три или 10. Тоя же весны намъстникъ великого князя князь Иванъ Стрига преставися; а князя Ярослава князь великій къ себъ взяль. Тоя же весны гостя Псковскаго местеръ пріллъ, и много Псковичи пословъ слаша, и отрядища Псковичи Олехна къ местеру, и пословалъ местеру о гости Псковскомъ; и отпусти местеръ гостей Псковскихъ, а товаръ ихъ на Ригъ остался. К. Ак. С.

посадники и съ воеводы по многимъ мъстомъ; а стали по прострацству по своему пригожству, а по великого князя веленью, что имъ тутова стати на техъ местехъ самъ князь великой повельять. Самъ князь великой уже преже того и за 5 дней сталь со всеми своими силами и со братьею подъ Новымъгородомъ; а самъ сталъ въ Ракомли, въ дворъ Лосинского надъ Волховонъ, за три версты отъ Великого Новагорода, близко Юрьева монастыря; по тую же сторону сталъ царевичь Даньяръ еще и преже великого князя съ своею силою Татарскою, и той изгонною ратью и посады и монастыри изгониль и не даль ожечи, и тутова вси сами въ техъ посадехъ и монастырехъ и стали, и со иными многими силами великого киязя. И въ томъ бысть велии притужно силно Великому Новугороду, что около нкъ всего Новагорода по объма сторонама ръцъ обою городовъ объемии стали, а въ нкъ же посадъхъ и монастыръхъ. Новгородцы же сбъгщися затворишася оса въ осадъ, устроныщи собъ по объ стороны Волхова реки и чрезъ ръку на судъхъ ствну древяную; а въ то время бъ съ ними въ той осадъ воеводою у нихъ князь Василей Васильевичь Шуйской. А жнязь же великой видъ, что городъ кръпко во осадъ стъну ограженъ, а пойти подъ ствиу; ино со обою сторону головы начнуть пасти, кровь литися; и килзь же великой всего того не хотя кровопролитія учинить, и нача у нихъ подъ Великимъ Новымъгородомъ подъ стеною стояніемъ стояти со всвии своими силами, и съ братьею своею, и съ Тферскою силою, и съ Псковскою силою,

а) позываю» должно быть позовянкъ, или позовный. б) туто» тутова Ст. в) яхь» околь повторлеть Ст. г) ствну» должно чит. ствною. д) подъ ствною. . . силою» такь въ Ст.; въ Ал и Э. не столь исправно.

1478 и съ интыи земля своея съ встанимногими силами; а еще ктому у него и царевичь Даньяръ и съ многими Татарскими силами своими туто же стояль, служачи великому князю подъ Новымъгородомъ. А ко Пскову князь великой своего боярина прислалъ, чтобы Псковичи ему еще и тъмъ послужили, сколко мукъ пшеничной и рыбы и меду прислали пръсного, а иное бы съ всякимъ торгомъ купцы Псковскія тамъ къ нему въ силу подъ Великой Новгородъ съ всякимъ товаромъ торговати сами вхали; и Псковичи же й все ему князю великому въ тыя часы, по его слову, и хлъбъ и медъ и муку пшеничную и колачи и рыбыа, все сполу покрутивъ, съ своими извощики къ нему послали, а съ ними поъхали и иніи купцы Псковскія иногія съ инымъ товаромъ съ разноличнымъ съ многимъ. И потомъ князь великой иного боярина ко Пскову о пускахъ и о мостникахъ прислалъ; и Псковичи и то къ нему, по его слову, послали подъ Великой Новгородъ. Князь же великой подъ Новымъгородомъ таки сталъ статьемъ на выстояніе, уже стояль недвля три и 4, а ждя отъ нихъ кое ему челомъ добыоть; а Новгородцы также дожидали кое кое оть нихъ сань прочь поидеть, или прикончаеть съ ними по ихъ старинамъ по прежнимъ. Князь же великой таки сталъ искръпка, а хотя надъ ними всю свою волю взяти; и уже бывше недълямъ 8, какъ киязя великого силы подъ городомъ стали, а людемъ митущимся въ осадъ въ городъ, иныя котяще битися съ княземъ великимъ, а нији за великого князя хотяще задати, а тъхъ болщи которые задатися хотять за князя великого. Се же видъвь князь Василей Шуйской неустроеніе ихъ п ведикой мятежь, и челомъ ударя и цълованіе крестное сложа, и у нихъ вытде вонъ изъ града, и великому князю прівхавъ челомъ билъ и крестъ цъловалъ; и онъ его принялъ. Сему убо всему тако свершившуся, се же Новгородцы видъвше, что ихъ воевода и князь кормленый, о комъ было имъ стояти и боронитися, аже ся отъ нихъ той изъ града къ великому же князю вывхаль, и Новгородцы же все упованіе положища на Бога и во всю волю великого князя вдашася, и градъ ему отворили генваря мъсяца 13 день, въ вторникъ, и вси къ нему отъ мала и до велика цъловаща крестъ на всей его воли и на суду; а Новгородской старинъ ни которой не быти, ни въчю, ни суду, ни посаднику степечному, пи тысяцкимъ. А князь же великой все се управивъ на той же недвли, и всто Псковскую силу на той же недъли въ суботу отпусти, а ркучи такъ: «что ванъ⁶, моя отчина, какъ Пскову такъ и Новугороду не надобъ ничто; то язъ въдаю да мой намъстникъв,» генваря 17; а Псковская же сила ниіи въ четвергь прівхали, а ниіи въ пятокъ, а посадники и вси что ни есть въ суботу, генваря 24 день, вси добры здоровы въ Псковъ прівхали, толко одинъ посядникъ Олексъй Васильевичь, что ни болшой воевода въ войску, и подъ Новымъгородомъ тамъ преставися мъсяца генваря. А подъ Новымъгородомъ стояли Псковичи ровно 7 недъль, а всего взду и дъмо и тамо 8 недъль и 2 дни. А со Псковскою силою князь великой своихъ пословъ въ Псковъ прислалъ, съ посадникомъ Леонтьемъ Тимоееевичеиъ, «какъ васъ управлявати», Василья Китая да другого Василья дьяка своего, поклонъ дая Пскову. на службъ и кубокъ позлащенъ, а ркучи тако: «что я же князь великой хощу васъ свою отчину держати въ старина; а вы бы есте насъ также наша отчина слово наше держали честно надъ собою, а наше жалование до себя, а то бы есте знаючи помнили.» И Псковичи же пословъг князя великого съ честью ихъ отъ себе и съ даромъ отпустили къ князю великому; а за ними своего посла посадника Василья Созонова послали, и Василья сына Петрова Рускина, на великого князя жалованіи и на его поминкъ челомъ ему ударити са-

а) и рыбы» првеныя прибаел. Ст. б) вамъ» я вамъ испорчено св Аа.Э. в) до мой вамиствикъ» да мои вамиствики Аа.Э. г) пословъ» отъ пословъ ощибк. Аа.Э.

мому, и о томъ пожаловатися, что его послы прівзгя², какъ на дорогь вдя христіянъ иного 1478 истепутъ⁶, а въ иного конь или иное что отнимають, такоже и по станомъ и на подворъи во градъ, и поменковъ не по Псковской силъ просять со гитвомъ и со враждою, а что виъ Исковъ съ челобитиемъ почнетъ на въчъ поминки которыи давати, а тъхъ не привмаютъ в съ ввча бъгають, и за то великую злобу держачи христіяномъ многія чинять съ насиліень убытки и истомы. И князь великой о всемъ о томъ еще на свою отчину на Псковъ и подивиль, а имъ въру емля и слушая своихъ бояръ ръчи неправыхъ, что ему они сказывають о томъ, оправляяся съ лжею цълованіемъ крестнымъ. Якоже рече великій Апостодъ Павель, пиша къ Кориноомъ: братіе! слово крестное погибающимъ уродство есть, а спасающимся сила Божія есть. До здъ жев убо вся кончашася Пскову о Новгородской войнъ. А князь же Исковской Василей прівде въ Исковъ отъ великого князя февраля 11, въ среду 2 недъли великого поста, и съде на столу на всъхъ своихъ оброцъхъ и на суду, по свосму по прежнему цълованію крестному къ Пскову. А самъ князь великой повха изъ Великого Новагорода въ вторникъ порану 3-яя недъля поста, февраля 18^г день, и со всъми своими силани стояль по отвореніи града 4 недъли полную подъ Новымъгородомъ, съ ними управляяся. И вся имъ управи, якоже ему все въ его воли : и посади^д у нихъ въ градъ 4 свои намъстники, 2 на Ярославли дворъ, князя Ивана Стрыгу да брата его князя Ярослава, а на владычни сторонъ наивстники посади бояръ своихъ Василья Китая да Ивана Зеновьева, всякія имъе дела судебныя и земскія правити по великого князя пошлинамъ и старинамъ; а владыкъ Новгородскому, опричь овоего святительского суда, ни посадникомъ, ни тысяцкимъ, ни всему Новугороду не вступатися ни во что же, ни въчю не быти , ни пословъ слати намъ къ нимъ, посолства правити кому ниоткуду прівхавъ со иныя земли, то къ нимъ все правити, а не владыкъ, ни къ Новугороду. Еже бо все бысть послъднее извелъніе отъ великихъ киязей великого киязя Ивана Васильевича и сына его Ивана Ивановича^в надъ встиъ Великинъ Новынъгородонъ. Се же все бысть по строенію Божію; что ми о семъ промышляти много, или писанію предавати? якоже бо Богу года, тако и зда все съвершишася. Ло эдъ вся скончашася о Великомъ Новъгородъ. А какъ прочь ъха князь великой, и поима съ собою Новгородскихъ бояръ 6, и Мареу съ собою повезе на Москву, и всю плъниша Новгородскую землю: иныхъ мечемъ изсъче, а иныхъ съ собою живыхъ свезе. А какъ внязь великой стояль подъ Новымъгородомъ, въ тое же время воеваща великого князя воеводы и по Заволочью, и по западной странъ, и за Яму за городокъ и до моря: и въ Нъменкую землю ходиша за Ругодивъм и Нъмець побища Ругодивцовъ, иныхъ изсъкоща, а вныхъ руками поимавше съ собою ихъ приведоща къ великому князю, и на Москву много Чюди поведоша, и много добытка добыша. А на той же службъ на Псковской посадникъ Алексъй преставися подъ Великинъ Новымъгородомъ, и привезоща его въ Псковъ, и погребоща его у святаго Спаса у Старого костра. Тоя же зимы бысть громъ и молнія, масяца декабря 26, нощію. По великого киязя войнь, тоя же зимы, бысть морь въ Великомъ Новъгородъ: мряху бо старыя мужи и жены и молодыя дътки, выкоплють яму, ино въ тую яму положать 2 и 3 и 10 человъкъ въ одну яму. Той же весны намъстникъ великого князя

а) прівьта» прівьта Ал. Э.; можно чит. прівьдя. 6) истепуть» истьсвять первиначено єв Ал. Э. в) до здв же» дондеже омибк. Ал. Э. г) февр. 18» чит. февр. 17. д) и посади» и посадинкь омибк. Ал. Э. е) всякія нив» всякних и испорчено єв Ал. Э. ж) не быти» быти Ал. Э. з) велик. кляза . . . ивановича» великому князю ивану вос. и сыну его ивану ивановничу омибк. во всякть сп. и) за ругодивъь нъть въ фл. Э.

1478 князь Ивант. Стрыга преставися; а князя Ярослава князь великой къ собъ его позвалъ на -80 Москву. Тоя же весны гостя Псковского князь местеръ пріятъ; и много Псковичи пословъ своихъ о тойъ къ местеру слаша исправъ просити о гости Псковской, и онъ гостя Псковского отпусти, а товаръ ихъ на Ригъ таки оставивъ, у себе забавилъ.

* Въ льто 6987°. Ходиша Псковичи, ивсяца сентября 27, истити въ Нъмецкую землюби полона иного добыша, а въ то время нашъ былъ гость Псковскій въ Юрьевъ полпятадесять мужь, и того гостя Псковского посадиша въ погребъв; и услышавше Псковичи, что
нашего гостя всадили въ погребъ, и послаша посла своего въ Юрьевъ, а Нъмець всадили
въ погребъ въ охабни. Тоя же осени бысть вода велика, ивсяца ноября 13, на память иже
во святыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, и иного шкоты учинилог по Великой ръкъ по
берегомъ около города, и по Завеличью, и по волостемъ, а инио городъ несло внизъ по
Великой ръкъ ово запасъ, колодья и дрова, ово сънные стогил, да въдругойрядъ ледъ сталъ;
по томъ времени тоя же осени, ибсяца декабря 7, бысть сттепелье и вода велика болши
первой, да и ледъ снесло, и иножае шкоты учинилож, и вътретійрядъ ледъ сталъ наборзъ
не ровенъ какъ хоромы и до устей до озера; а христіяне добры здоровы.

Въ льто 6988. Прівхаль князь великой Иванъ Васильевичь, мъсяца декабря 2, на память святаго Пророка Аввакума, съ Москвы въ Великой Новгородъ, и съ своими князми и бояры"; и услышавши князя великого прітадъ въ Великой Новгородъ князь Псковской Василей Васильевичь, государя своего Ивана Васильевича, и потха князь Псковской и съ своими людми мъсяца того же 6, на пачять святаго отца Николы, въ Великой Новгородъ къ князю великому, а посадники Псковскія также потхали къ великому князю мъсяца того же 7, посадникъ Псковской Козма Сисоевичь, Иванъ Гахоновичь, Зиновей Сидоровичь, Яковъ Ивановичь и Киръ Алексъевичь, и по боярину изъ конца, и повезоща отъ Пскова поминка великому князю полсема десятка рублевъ серебромъ , опроче своихъ поминковъ; а были посадники Псковскія у великого князя до Рожества Христова, и прівхали посадники въ Псковъ въ само Рожество Христово и бояре", и сказывали посолство на въчи. Того же мъсяца декабря 30 прівхали послы отъ великого князя изъ Новагорода въ Псковъ, Динтрей Давыдовичь да Симеонъ. И при послъ великого князя, мъсяца генваря, на Обръзаніе Господа нашего Ісуса Христа^о, пригонивъ изгономъ Нъмцы^п на крестномъ цълованів, местеровы люди да арцыбискупли, Вышегородокъ взяли да и стъну сожгли и церковь въ городъ Бориса и Глъба, а мужей и женъ и дътокъ малыхъ мечи изсъкли, а Нъмецъ пало въ городкъ 50, а иніи погоръли отъ огняр нъсть числа; и пригониша гонецъ нощію : «уже, господа Псковичи, городовъ Нънцы взяли», и посадники Псковскін въчь сзвонили нощію дважды, и поъхаща посадники и мужи Псковичи той ночи и назавтръя много повхали, той

а) въ л. 6987» въ л. 6981 ошибк. К. 6) истити въ иви. землю» пропущено съ Ал. Э. в) въ погребъ» во охабан приблел. Ал. Э. г) учивно учивния ошибк. Ал. Э. учивнося съ прочихе сп. кромъ Ст. д) ово запасъ. . . стоги» запасъ и дрова и сънные стоги К. Ак. С. е) оттепелье» оттепле К. Ак. С. ж) и иножае шкоты учивно» пътъ съ К. Ак. С. з) и вътретійрядъ» и въ третьие Ал. и въ третіе Э. и) и съ своими. . . и бояры» пътъ съ А. Ак. С. і) также. . псковской» пътъ съ К. в) гахон.» агасоновичь К. Ак. С. л) полсема десятка» съ Ал. Э. пол-80 К. Ак. польосмадесять С. м) серебромъ» денгами К. Ак. С. в) и бояре» пропущено съ Ал. Э. о) изс. генв. . . христа» пропущено съ К. Ак. С. п) измина съ К. Ак. С. р) 50. . . отъ отия» пътъ съ К. Ак. С.

^{*} Отсюда Кар. I, Акад. XVIII и Сиыг. II опять сходны съ прочими списками.

ночи и срубившися, съ 4 сохъ коньа; и прівхаща посадники и Псковичи къ городищуб, 1480 аже Нъмцы прочь въ землю свою побъгония, и посадники Псковскій и Псковичи послаша грамоту къ войскув: «повдите взадъ ко Пскову вси добры здоровы.» И послу великого князя отвътъ даша на въчн, а поминка далъ имъ Псковъ на въчи 20 рублевъ, а всей проторъ 60 рублевъг Псковичанъ. Тол же зниы кпязь великой владыку Новгородского Эсофила свезъя его на Москву. Тоя же зины, изсяца генваря 20, пріндоша Намцы ратью къ городу Глову, ношію, со многимъ запышленіемъ, и оступища городокъ и почаща пушками шибатье, а иная Намецкая рать почали воевать и посадъ пожгли подъ городкомъ; Исковичи слаща гонца своего Богдана ж къ великому князю въ Новгородъ силы просити на Намцы, и князь велнкій прислаль воеводу своего князя Андръя Никитича и съ людый своими въ Псковъ. по Псковскому челобитью, въ помочь Псковичамъ на Нъмцы, и даша Псковичи подворья Пески³ и Броди; а былъ во Псковъ 3 дни и 3 нощи, а прівхалъ князь Андръй мъсяна февраля 11 . Ино пъ то время князь Псковской съ посадники Псковскими начаща совокурлятися съ пригороды и съ волостьми подъ городъ Изборескъ; п оттоле услышася вся сида Псковская, аже князь Псковской и съ воеводою князя великого силою ндуть по Великой ръцъ на Юрьевскую волость. И поиде вся силя Псковская отъ Изборска, и совокупишася вси въ Трастно къ святому Спасу, и оттолъ вси поидоша по великому озеру къ хостру Нъмецкому: и приступивше вси усердно и взяща й, и много добра изъ него Исковичи вывозиша и пушекъ и зелей пушечныхъ, а Нънцы сами дашася руками, увидъвше свое изнеможеніе, и жоновъ и робять 52, и Псковичи и огнемъ сожгли той костеръ Нъмецкій; да и поидоша къ Юрьеву городу Нъмецкому, а стояли полъ Юрьевомъ нощь да день, а подъ костромъ 3 дни да 3 нощи; да поъхали Псковичи къ Пскову вси добры здоровы, со многимъ добыткомъ, а Чюдь и Нъмецъ иныхъ изсъкли, а иныхъ живыхъ много Псковичи и князя великого воевода и его сила руками поимавъм ко Пскову привели. И воевода князя великого и его сила много добра повезоша на Москву съ собою, и головами Чюди и Чюдакъ и робятъв много множество безъ числа. А прітхавъ изъ Нъмецкой земли да 3 ночи ночовавъ, да прочь повхалъ и съ своимъ войскомъ на Москву, а на Псковичь разгиввався; и Псковичи отрядивъ посадника Ивана да Якова послаля бити человъ воеводъ, чтобы воротился взадъ ко Пскову, и не прівша Псковского челобитья, а нагнали его подъ Порховомъ. Тоя же зимы услышавше Нъмцы, что воевода вывхаль изо Пскова, на Москву, и прівха местерь съ Нънцы со иногимъ замышленіемъ къ городу Изборску, и прочь отбъгоща отъ города, а города в Богъ ублюде и святый Никола; и поидоша Нъицы ко озеру жгучи и палячи Псковскую волость, а во Псковъ видеть дымъ и огнь. И бяще тогда во градъ Псковъ князь

а) и на завтряя... конь» иные вазавтріе много скрутившеся, повха(ща) съ четырей (съ четырехь) сохъ конь и человькь К. Ак. С. б) къ городнщу» къ городку тамже. в) къ войску» ньтв тамже. г) а всей проторь 60 р.» пропущено съ Аа. Э. а проторы всее псковнченъ 60 рублевъ К. Ак. С. д) свезъ» свелъ Ст. свелъ К. Ак. С. е) шибать» бити К. Ак. С. ж) а иная. .. богдана» и псковичи послаща гонца своего тамже. з) пески» пескичь К. и) а прівхаль. .. еевр. 11 потов съ К. Ак. С. і) псковской» василей васильевичь прибасл. К. Ак. С. к) услышаєля услащаєя пеправильно съ Аа. Ст. л) подъ городь изборескь... пушечныхь» совокупившеся псковичи съ пригорожаны и со всеми людии, и пондоща съ воеводою великого князя и съ ихъ силою по великой раки въ озеро въ костру измецкому на омовже раки, и взяща костерь измецкій; и князь псковской василей васильевичь и воевода вел. князя, и съ посадники со псковскими и со псковнчи, (и) много добра изъ него ко пскову припровадища и пушевъ К. Ак. С. м) и измещъ . . . повмавъ мечи съкли и живыхъ много К. Ак. С. в) и воевода . . . и робять» и воевода князь оваръй инкитьевичь много добра повезъ (повезоща) съ собою на москву и чюди К. Ак. С. о) услышавше» пропущено съ Аа. Э. Ст. п) а города» пропущено съ Аа. Э.

1480 невойскъ и грубый, токио прилежаще иногому питію и грабленію, и иного всей земли грубости учини^а. И совокупишася князь Псковскій⁶ со Псковичами и съ пригороды, тоя же зимы, итсяца марта 1 день, на память святыя мученицы Евдокти, и сустръкли на Пецкой губъ въ озеръ, и ударишася на нихъ Псковичи, во опалу на ступъ сторожевой полкъ съ сторожевымъ полкомъ Псковичи и Нънцыв, а болшая рать устояла Псковская и Итмецкая; се же видъвше Итмцы съ берега на озеро, аже на озерт болшая рать Псковская окапливаяся таки стоитьг, и повхаща ко Пскову Псковичи, а Нъмцы прочь отъбхаща и побъгоща. Того же лъта утанвшися Нъмцы да почаща исады жечи, и Островны сожгощае, и придоша къ городу Кобыдъж и почаща пушками шибать, а люди мнози начаша чрезъ стъну ръятися; они же поганіи каменіемъ побиша, а иныхъ сулицами, а вныя мечи изсъкоща, и взяща городокъ и домъ святаго Архангела Миханла и Гаврінла плънища, а городъ огнемъ сожгоша и церковь, и люди мужей и женъ и малыхъ дътокъ ньсть числа; а друзін сказують 4000 безь 15 душь, мысяца августа 5, а вныхъ съ собою новезли изъ волостей и изъ городка, отъ пламени которыи выбъжали^в. Того же ивсяца августа 18 день, святыхъ мученикъ Флора и Лавра, прінде местеръ съ Нъмды со всею землею къ Изборску городу ратью, въ велицъй силъ, со многимъ замышленіемъ, хупучися безбожнів Нвицы на домъ святаго Николы, хотяще взяти градъ, пушками шибаючи въ градъ и приметы къ стъны приношаху съ огнемъ; и много всуе трудищася, не могоща ничтоже ама сотворити. Богъ храняше градъ, и пондоша отъ Изборска ко Пскову, а стояли подъ Изборскомъ Нъмцы 2 дня. Того же мъсяца 20, на память святаго Пророка Самойла, прімде местеръ со всего силого своего ко Пскову, и стаща станомъ на Завелицкомъ поля, и Псковичи сами зажгоша Завеличье, а на другой день прівхаша Юрьевцы въ снекахъ въ 13 ч. и стаща за Стефаномъ Святымъ на лугу станомъ; и почаща пушками шибати на Запсковье и на Полонище, и съ инымъ иногимъ замышленіемъ", и льзоща усердно къ Запсковью, подъвъжая въ снекахъо и пушками шибаша и съ инымъ замышленіемъ многимъ; и Псковичамъ Богъ помогаше, и снеки у Нъмецъ отъяща, и Нъмцы прочь отбъгоща, а иную снекур Псковичи изсъкоща и Нъмець мечи изсъкоща 30°, а иные утопоща въ Великую ръку, и хотыща Запсковье огню предати, а людей планить, и сами отбытоша посрамлени прочь, а не учинивъ ничтоже стояніемъ святыя Троица и молитвами благовърныхъ киязей, лежащихъ въ дому святыя Тронца, князя Гаврінла и Тимовен; а пригороды стояща на Выбутът у броду, а броды затворивше, и Псковичь Богъ ублюде; и столша подо Псковомъ 5 дней.

Того же льта отъ князя великого съ Москвы брать его Андрей и другой брать его Борисъ 1480 отъвхаща отъ него прочь на Луки Великіе, и Псковичи послаща къ нивъ гонца своего посадника Доробея Гавриловича бити инъ челомъ, чтобы они помогли на Нъмець, а Псковичамъ бяще притужно въ то время; и они же уркошася Псковичамъ въ Псковъ быти на помочь.

Въ лето 6989, седиато мъсяца 3 деньг, прівхаша во Псковъ князя великого братья жиязь Андрей и князь Борись въ помочь Псковичемъ, и даша имъ подворья княжъ дворъ да во Острой лавицы и Боловинской конецъе и Полонище, и Псковичамъ быша много проторъ; и быша во Псковъ 10 дней, и Псковичи имъ биша челомъ, чтобы они шли на Нъмцы съ своимъ войскомъ со Псковичи, и они не поидоша на Нъмпы да прочь поъхаща изо Пскова, а не учинивше ничтоже добра, и почаща по волости грабити; и князь Псковской Василей съ посадники Псковскими и съ Псковичи послаща имъ 2003 рублевъ, а околницы 15 рублевъ, и они повхаща за рубежъ въ Новгородскую землю. Тоя же осени поставища священники въ Домантовъ стънъ избу священникомъ и діякономъ"; а дали мастеромъ 5 рублевъі. Тоя же зимы биша челомъ великому князю, чтобы далъ воеводы своя и съ силою на Нънцы да и Великого Новагорода; чи князь великой жаловалъ свою отчину мужей Псковичь, велълъ наиъстникомъ Новгородскимъ Василью князю Оедоровичю и Ивану Зиновьеву, и посадникомъ и тысяцкимъ, и встмъ мужемъ Новгородцемъ, со всею ратною приправою вхати къ Пскову на Нънцы со Псковичани за Пскобскую обиду. И прівхаща Новгородцы^н мъсяца генваря 16 день въ Псковъ, а князя велякого воеводы князь Ярославъ Васильевичь да князь Иванъ Булгакъ съ силою Московскою, а всей силъ Московской 20 тысящь, и прівхаща въ Псковъ месяца февраля 11; а жили во Пскове неделю. И повхаща воеводы князя великого съ всею силою своею и съ Новгородцы и съ Псковичами воевать Нъмецкой земли, па мясной недъли, и были въ Нъмецкой земли 4 недъли и взята Нъмецкін городы два, Каркусъ городъ^н да Вельядъ^о городъ, и много добра изъ тыхъ городовъ * выносища отъ злата и отъ серебра, а иного не мочи изчести, а Иъмецъ и Чюхновъп мечи изсъкоша, а иныхъ живыхъ руками поимаша, Итмецъ и Измокъ, и Чюди и Чюдокъ, и малыхъ робять и ивсть числа; и прівхаша въ Псковъ вси добры здоровы, и привезоша съ собою много добра, стояніемъ святыя Тронца и князя великого здоровьемъ, а Нъмцомъ много шкоты учинили въ местеровъ земли и р въ Юрьевской. А стояла сила князя великого по всему Запсковью, а Новгородская сила стояла по всему Полонищус.

** Въ льто 6990. Того же льта прівхаща Нвицы въ Новгородъ бити челонъ намъстниконъ великого князя Ивана Васильевича, и услышавше Псковичи Нвиецъ въ Новъ-

в) борысь» горяй прибавлено въ К. Ак. С. б) поседы, дор. гаврил. « нъте тамже. в) и ови же. .. ва помочь « пропущено тамже. г) седмаго . . . день явс. севтября въ 3 день тамже. д) братья» сынове ошибк. во встяв сп. е) и болов. вонець « нъте въ К. Ак. С. ж) восилей» васильеничь прибавл. К. Ак. С. з) 200 криять К. Ак. и) священивовъ и діяковомъ» где священивовъ копиться и дьяковомъ тамже. і) рублевъ вонородицую прибавлено тамже. и) Въ Ав начинается слюдующая статья (см. выше стр. 226 съ варіантахъ): въ льто 6973, прівхаль посоль изъ юрьена во псковъ отъ пискупа юрьенскаго и отъ встя (далье писець спутался) великого новагородя; и князь великій ивенъ васильеничь пожаловаль свою отчину мужей псковичь, вельль вамыстинкомъ и проч. какъ въ тексть до слова: городовъ, чъте Ав и оканчивается. л) князю « нъте въ К. Ак. С. м) новгородцы « новгородцкій намыстинки съ мужи новгородци во ветхъ сп. кромъ Аа. Э. в) намецкій. . . городъ города въмецкого два, да каркусь Аа. Э. о) да въльядъ да вельять Ав. п) и чюхновъ» и чюди К. Ак. С. р) и» пропущено въ Аа. Э. с) половищу» шесть недъль прибавл. К. Ак. С.

^{*} Прекращается Арх. XIX. котораго последніе листы утрачены.

^{**} Кар. I, Акад. XVIII и Спъг. II отступаютъ отъ прочихъ списковъ; си выше стр. 262.

Томъ IV.

1489

городъ, и отрядита посадника Якова Кротова, и посадника Леонтів Тимовеевича, и Ондрвя Рублева; и быта въ Новвгородъ 11 недвль, да тамъ и миръ подтвердища на 10 лътъ, въ Данильевъ миръ, и грамоты пописата: 1 грамота Великому Новугороду, вторая Псковичамъ, 3 местеру, 4 Юрьевцомъ. Того же лъта пріъхата Нъмцы отъ местера ко Псковскому князю Ярославу Васильевичю, и къ посадникомъ Псковскимъ, и Псковичемъ пути просити къ великому князю на Москву; и князь Псковский и посадники Псковскій помысливъ, и дата имъ путь къ великому князю на Москву, мъсяца августа въ 22 день. А Псковичи своихъ пословъ послата, Юрья боярина Анфимовича да Исака, къ великому князю Ивану Васильевичю; и прівхата отъ великого князя добры здоровы, и пословали посолство на въчи. К. Ак. С.

Въ лъто 6991. Поставища церковь Аеонасья, да церковь Николу на Валку, да церковь Георгія въ Печки.

Въ лъто 6991, мъсяца маія въ 6 день, посъкоша Псковичи дворы у посадияковъ у Якова и у Стефана Максимовича, и у Зиновья посадника, и у Никитъ посадника, и у Ивана посадника, и у Кира посадника, и у иныхъ

иного дворовъ посъкоща. Того же льта поставища три церкви каменныхъ: въ Домантовъ стънъ Аванасей святый, другую церковь Николу святаго на Волку, третью въ Печкахъ святаго мученика Георгія. К. Ак. С.

Въ лъто 6992. Свершена бысть церковь Святый Духъ въ Глини^а монастыри.

Въ льто 6992. Свершена бысть церковь каменая Духъ Святый на Завеличы. Того же льта смердовъ посадника на кръпость въ погребъ; а посадниковъ наъ заповъди заклякаща, что грамоту новую списали и въ ларь вложили на съняхъ со княземъ Ярославомъ, а Псковъ того не въдаетъ. Того же льта посадника убища Гаврила, мъсяца іюня въ 13; а убища его всъмъ Псковомъ на въчи. К. Ак. С.

Въ льто 6993. Порхаша посоль Псковской къ великому князю, посадникъ Григорей Яковлевичь и съ бояры Псковскими, мъсяца сентября въ 22 день. Тоя же зимы, въ мясовдъ, прівха владыка новый съ Москвы на владычество въ Великій Новгородъ, а имя ему Генадей. Того же льта предъ Троицынымъ днемъ поъхаща посадники Псковскія, Иванъ Агафоновичь, Никита Ларіоновичь, Зеновей Сидоровичь, Андрей Ивановичь, и по боярину съ конца посломъ, и Псковичи силою послаща къ великому князю Ивану Васильевичю на Москву, а послаща о смердахъ, чтобы «насъ князь великій держвлъ въ старинъ;» и прібхаща наши посадники Псковскіи отъ великого князя и съ бояры по Петровъ дни, и сцазаща отвътъ на въчновеликого князя, что «есте прівхали къ намъ бездълно; коли выймете грамоту мертвую, что посадниковъ есте записали, и смердовъ отпустите, и животы ихъ отпечатайте, и грамоту тую ко миъ пришлите о посадникахъ же, что въ мертвой грамотъ записаны, что нынъча у насъ на Москвъ, Степанъ Максимовичь, Леонтей Тимофеевичь, Василей Коростовой; а язъ васъ хощу жаловати какъ пригоже, толко намъ добъете челомъ.» К. Ак. С.

n) въ гливия выгливи Ст.; должно быть въ ильнит: см. Ист. килжества Исковскаго, митр. Безенія, III, 127.

Въ льто 6994. Киязь ввянкой Иванъ Ва-Тверской сбажа въ Литву. Того же лата гибло солнде все, но не на многъ часъ.

: Въ лото 6994. Килав пеликой Мванъ Ва- 1966 сильевичь взяль Тверь, а киязь Михайло силвениь разверже миръ со княземъ Тверскинъ Миханлонъ, и почали промежь собя воевати; и князь великій поднешь вежоп Рускую землю в Новгородскую всю силу и да пошель ко Твери и Тверь взяль, по Воздвит

женін. И въ то время наши посадники Псковскін, Ивань Агаооновичь, и Курма Ондроновичь, и Яковъ Осонасьевичь, и Зеновей Сидоровичь, и болре съ конца къ великому князю Ивану Васильевичю, бити челомъ, чтобъ отчину свою держалъ въ старинъ, и князь Псковской Ярославъ вздилъ бити человъ за Псковъ великому князю, и везли поминка великому князю 150 рублевъ; и князь великій жаловаль: «отчину свою язъ держу въ старинъ», и посадники Псковскій съ болры и пословаща посолство на въчи. И тін посадники прівхаша Леонтій Тимовеевичь, и Стефанъ Максимовичь, и Василей Коростовой, а были на Москвъ тъ три посадники болщи года; и князь великій не веаваъ надъ нами шкоты никоел же учинити. Того же авта бысть знамение въ солнцы, погибло все не на многъ часъ, мъсяца марта въ 6. К. Ак. С.

Въ лето 6995. Бысть градъ великъ съ яблоко съ садовое. Того же лъта бысть поръ великъ въ Псковъ; тогда поставиша 2 церкви, Святаго Образа Господа нашего Ісуса Христа да святую мученицу Анастасію. Того же льта князь Ярославь преставися во Псковъ, и положиша его у святыя Троица; таже и княгиня его и сынъ его преставилися, и положены у святаго Иванна Предотеча на Заве-.NAPHY.

*Въ ирто 6995. Бысть во Псковъ градъ великъ надъ градомъ, какъ садовое яблоко, изъ тучи молнии: блистания, а взилися тучи съ озерат да на Крому костеръ загорълся противъ Лубянского всхода, что сиздь блюди собакамъ на ядь, мъсяца апръля въ 27°, дв на Канни животины иного побило; а все то за унножение гръят ради нашихъ, . Того же льта бысть морь во Псковь: мряху мужи д жены и малыя дъти, по пригородовъ и по волостемъ: да и церковь поставища на Запсковьи у Жабын лавицы Образъ Геспода нашего Ісуса Христа, и совершили одникъ днеиъ, и освящали, мъсяца августа въ 26. К. Ак. С.

Въ льво 6996. Поставища/ другую перковь древяную свяную Анастасно, на Полоници, ва Кузнецкой улицы, на Яковлевь посадничьи огородь, на Горкв; и свершиных во единъ день, и свящали, и божественную литоргію пъща. Того же лата киява Прославъ преставися во Псковъ, въ моръ, и положища его Псковичи во святъй Тровщы; преставися сынъ его да я княтини его, а положены быша на Забеличьи въ Инайнъ Святвиъ ; а преставися князь и сынъ его месяца октября въ 4 день. К. Ак. С. 🔻 🗀 🖰

Въ 42то 6997. Повка изо Искова килзя Яреслава сынъ Кестантийъ, ивсяца октября ян 5 день; и повха къ Москев со всвиъ дворомъ своимъ^ж. Того же лека, изсяна:фовраля: въ 13 день, присла князь великій Иванъ Васильевичь наикстника своего Симеона Ромат

а) подпемъ» подвелъ С. 6) загор.» разгоръяся ощиби. К. в) что. . . въ 27» нять съ В. г) Въ С. съ сидъ заглавія : моръ ластасениской. д) древяную нють св К. Ак. с) въ манив святьив въ церкви св. іоанна Ак. у іоанна святаго С. ж) и повха . . . своимъв нють ев К.

Съ сего места Бал. начинаетъ сходствовать съ Кар. I, Акад. XVIII и Свер. II.

1469 и мовича во Псковъ князенъ; и священновноки, и священники, и дъяконы выидоша про-494 гиву его со кресты, и сустръкали его у Старого Вознесенія, и пріяща его съ честно и посадими его на княженія по святьй Тронцы; и кресть цъловаль на въчи по пошлинной грамотъ. К. Ак. С.

Въ лъто 6998. Бысть знамение у святаго Николы на Пруде погостть.

Въ лето 6999, Бысть громъ знив, мъсяца генваря. Того же лета бысть знамение въ солнцы.

Въ лето 6998. Того же лета, по Николине дни вешнемъ, явися у святаго Николы на Пруду на волости проща. К. Ак. С.

Въ лъто 6999. Бысть громъ въ зимъ, мъсяца генваря во 2 день. Того же лъта прівъхалъ князь Василей Оедоровичь отъ великого князя Ивана Васильевича во Псковъ княземъ, мъсяца февраля въ 17, на Сборной недъли; князь Семіонъ Романовичь выбхалъ тоя же недвли въ среду. Того же лъта, мъсяца маія въ 8 день, бысть знаменіе въ солнцъ, послъ вечерній. К. Ак. С.

6 Въ лъто 7000. Прівхаща къ великому князю служити князи Воротынскіе, князь Семіонъ Осдоровичь, и съ своими отчинами.

Въ льто 7001. Того же льта Сивтная Гора погоръ вся, и церковь. Того же льта бысть знаменіе въ солицы, 4 луча и круги за кругь. Того же льта церковь поставища на Болоть камену святаго Георгія, въ Острой лавицы.

Въ лъто 7001 4. Воеводы великого князя Вязну взяли. Того же лъта бысть знаменіе въ солнцы: 4 луча, лучь единъ недалече отв солнца, а другій изъ другой стороны, а 3-й на зниней западъ, а 4-й на лътней западъ; а-ски: тім лучи по край круговъ, а 2 круга омить малъ, а другій великъ, а кругъ заньяся въ стороны круговъ; а у юга стояло імня во. 2 день.

Въ лъто 7001. Бысть пожаръ мъсяца іноня въ 7 день, погоръ Снътная Гора весь монастырь и церковь храмъ святыя Богородица. Того же лъта и того же мъсяца бысть знаменіе отъ солнца: 4 луча, лучь одинъ недалече отъ солнца, а другой съ другой сторонъ, а третей на зимній западъ, а четвертый на лътней западъ; а всъ тъ лучи по край круговъ, а круга два, одинъ великъ, а другой малъ, а кругъ за кругъ занялся, и съ стороны круговъ дуга стояла. Того же лъта церковь каменну совершища святаго Георгія на Болотъ, въ Острой лаввицы. К. Ак. С.

Въ льто 74001. Прівде къ великому кижно служити изъ Крыму паревичь Абделетифъ, Абренновъ сънъ Казанскаго паря.

Въ льто 7002. Поставища церковь камену въ льто 7002. Поставленъ бысть святый на Взюсь святаго Георгіл. Того же льта от- Георгій на Узвозв, церковь каменая. К. Ак. С. ставища вдовыхъ поповь отъ службы.

Въ лето 7002. Преставися князь Андрей въ поиманіи. Того же лята преставися князь Борисъ Васильевичь Волоцкой. Того же лята сведенъ съ митрополіи Изосима.

а) и сустровали» и встрочали Ак. 6) См. примочанів подо 7076 г. в) сиотная силтая Ал. Э. г) каневу» ньто во Ал. Э. д. въ л. 7001» въ льто 7070 ошибк. Ал. Э.; см. ее семе изданіи Софійскую Льтопись, т. Г., подо 7001 г.

Въ льто 7003. Поставища церновь канену святый Варламъ на Запсковыи.

Въ лето 7003, генваря, отпустиль килзь великой Иванъ дшерь свою княжну Елену въ Литву за великого князя Александра.

7003. Князь великой Иванъ Васильевичь прислаль гонца своего во Псковъ, что «отчина моя послужила бъ мнв на Ивицы, а язъ отпустиль воеводь своихъ, Якова Захарьича съ Новгородского силого да князя Данила Щенятева съ Московскою силою; в и Псковичи рклись на помочь итти, и срубилися съ 10-ти сохъ человъкъ конной; да хотъли и съ поповъ взяти силно, Ивана и Андрея Рожественскихъ половъ хотели кнутомъ бити, и наги стояли двое нхъ и безчествовали иногихъ, и нашли въ правилькъ Святыкъ Отецъ о попъхъ написано, и не взяща съ нихъ ничего въ помочь. Того же лета быль килзь великой въ Новъгородъ; а изъ Новагорода въ князя Василья Косого да Андрея Оедоровича Челяднина, генваря.

a) 7003, r. e. sa abro 7003.

Авонасьевичь Брюхатой да Василей Опимаховичь, и учали силно двяти надъ священники, и лазили многажды на съни и въ въчьи, и опять въ въчье влазли и хотъли поповъ кцутомъ избезчествовати, Ивана священника Рожественского и Андръя, и въ одныхъ рубахахъ стояли на въчъ, и иныхъ всъхъ поповъ и діаконовъ изсоромотиша. Того же льта каменную церковь Варламія святаго создали. К. Ак. С.

Въ льто 7004. Ходиша на Свею. Того же льта взяща Свенчи Иваньгородъ, противъ Ру-

Въ лъто 7004, сентября, князь великой-Иванъ Васильевичь послалъ воеводъ своихъ, князя Данила Васильевича да Якова Захарьича, Свъйскіе земли воевати подъ Выборъ; подъ городомъ стояли до Рожества Христова, города не взяли, землю повоеваща. Того же лата совершина церковь каменну Богонвленіе, на Запсковым.

Въ льто 7003. Прівхаль архіеписковь Ге- 1495 надей Великого Новагорода и Пскова во Псковъ, при князв Псковсковъ Васильн Оедоровичи, ивсяца февраля въ 26 день, на масленой неабли въ четвергъ, и соборовалъ въ день недълный на самый Соборъ; а былъ во Псковъ 30 дней. Того же лета прислалъкнязь великій Иванъ Васильевичь гонца своего сына боярского во Псковъ, «чтобы отчина моя Псковичи послужили бы миъ на Свею на Нънцы; а язъ отпустилъ своихъ воеводъ Якова Захарына съ Новгородскою силого изсяца августа, въ Богородицкое говвије, да князя Данила Шеня съ Московскимъ войсконъ.» И князь Псконской Василей Оедоровичь, и посадники Псковскіе, и сынове посадвичи и бояре и весь Псковъ, отчина государьская, ялися въ помощъ великому княэю Ивану Васильевичю. И Псковичи срубили съ десяти сохъ человъкъ конный, да и со Камскую землю посылаль воеводь своихъ, священиямовь и со діяконовь в почали рубити; и священники нашли въ правилъхъ Святыхъ Отецъ въ Манаканунъ, что написано, яко не подобаеть съ церковной земли рубитися; и посадники Исковскій и со Псковичи, а въ степени тогда былъ посадникъ Яковъ

> Въ льто 7004. Повкалъ киязь Псковской Василей Оедоровичь, и съ посадники Псковскими съ Леонтіемъ Тимовевичемъ и со виыми посадники и со Псковвчи, на Ивмцы на Свею, а вхали на Запсковье, мвсяца сентября въ 6 день недвлиый по объдъ; а были у Свен 15 недъль. Преставися князь Псковской Василей Оедоровичь, прівхавь съ войны съ службы великого князя Ивана Васильевича, въ Великомъ Новъгородъ. И посади намъстивка своего въ Великомъ Новъгородъд, и поъха

а) срубили срубилися во всили сл. промы Б. б) да и со священивновы и со діяконовы да и (съ) священ, и овященнодъявоновъ сезди проми. Б. в) въ въчье и сыше и въ въчьи въ въчи (и въ въчи) Б. г) сентября въ б день недфлиый»; септября б приходилось въ воскресенье въ 7003 г. д) и посяди. . . повыородъ в меть въ Ак.

1496 Въ лято, 7004. Пожалочалъ киязь великой — 98 Иванъ Васильевичь царевича Абделетифа Абрениюва сына, отпустилъ на Казань на царство съ Москвы, на брата его старъйшаго изсто Магамеда.

князь великій на Москву, Той же эниы, въ великое говъніе, врисладъ князь великій. Иванъ Васильевичь наижетника своего князя Александра Володимерича Ростовского на княженіе во Поковъ, мъсяца марта въ 24; а священновноми и священники и дъяконы, и посадники Псковскій, и Псковичи выидома

противу его со кресты въ Старому Вознесению, и посадина его на княжения въ четвергъ до объда. Того же лъта посла Богъ казнь за умножение гръхъ ради нашихъ: загорвлося на Крому у Кутнего костра, в клатей много погорало, и ржи много ж платья; милостію Божіею и святыя Тропца угасніна огнь, и много шкоты учинило, а рожь горьдую сыпали въ малые воротца па Пскову ръку; а зажегь Чюкно эзкрадчися, а послаща его Изины зажечь и посулныма ему дару иного, и посившениемъ святыя Троица изымаща его на Крому и сожиоща его огневъ, масица апраля въ 12 день. Того же дата Нанцы взяща Иваньгородъ супротивъ Ругодива, и прищедъ Нанцы Свенны людей мужей и женъ и датей мечю предаша, а во градъ хороны и животы огневи предаша, августа въ 26 дець; и пригониль гоноцъ изъ Ивандгорода ко кидзю. Псковскому ко Александру Володимеровичю, и посадникомъ Псковскимъ и ко всему Покову; и князь Псковской вывад изо Пскова на третей день, въ день недваный, а посадники Псковскін вывхаща со всемъ войскомъ своимъ и со Псковичи, месяца сентября въ 1 день, ко Гдову городку. Того же лета совершили церковь каменную святое Богоявле- / . ніе на Запсковыи. Того же лета прівхаль князь Псковской и съ посадники Псковскими и съ бояры и со всего силою своею этъ Иванягорода, и прівхали вси адорови масяца декабря въ 6 день; а были тамо 12 недъль на великого князя службъ Ивана Васильевича. К. Ак. С.

Въ лъто 7006. Распалися князь великій Иванъ на сына своего на Василья. Тое же зимы посадилъ князь великой Иванъ на великое княжение внука своего князя Диитрея.

Въ лъто 7006. Князь великій Иванъ Васильевичь присла посла своего во Псковъ, и пословалъ посольство на въчи, и далъ князю Псковскому Александру Володимеровичю и посадникомъ Псковскимъ и Псковичамъ грамоту; а въ грамотъ писано, «чтобы отчина

моя мнв послужили, такали бы есте на съвздъ со всею ратною приправою ко Иванюгороду, мъсяца февраля во 2 день.» И князъ Псковскій не ослушался, и посадники
Псковскій Леонтій Тийофеевиче и посадникъ Борисъ Ондръевичь, и по два боярина съ
конца, на той срокъ спроста повали; и потомъ пригороды съвалися ко Пскову со
всею ратною приправою и стягами. И Псковичи совокупившеся съ пригорожаны, не за
мало время поващи къ Иванюгороду на Нарову со всею ратною приправою, и вельлъ
князь великій нашийъ стояти на Плюсъ ръки, да и подъ Иванемъгородомъ были на
съвздъ; и были, двъ недвли, и потавша прочь не управивъ ничегоже, прівалли вси
здоровы на масленой недвли во вторникъ. К. Ак. С.

в) день» въ свитивиской (?) величь день прибавлено во встать сп. промпь В.; Пасха въ 7003 г. приходилась 19, а въ 7004 г. 3 априлл. б) измина только въ С.

Въ лъто 7067. Кинзь веливій пожиловаль сына своего килзи Васильи Новыньтородомъ и Исковомъ. Того же льта посылаль киязь великой восводъ овоихъ на Югорскую землю. Тое же осени хлюбъ быль дорогъ, четвертка по 9 денегъ, а овса четвертка по 4 денги, а жита по 6 конъскъ, а зобница по 8 денегъ ншеницы, рекше по полтинъ, а мъхъ соли полъ-40 денегъ, полчетверты гривнъ и менши, во Исковъ. Генваря поималъ киязь великой въ Новъгородъ вотчины церковные, и роздалъ дътемъ боярскимъ въ помъстье, монастырскіе и церковные, по благословенію Симона митрополита.

а). Въ Ав. Э. ээ другомъ маста (см. Предмодовів): зъ дато 7007 пожаловать князь велякой смяя своего, нарекъ государенъ новугороду и вошову.

Въ лето 7007. Топ же осепи хлебъ былъ 1499 дорогь, четвертка по 9 денегь, а орсяния по 4 денги, а жита по 6 денегъ, а пшеницы зобница по 8 денесъ, а соли ивхъ по пол-40 денегь и менши. Того же льта прівхаль посоль от великого килзя Ивана Васильевича, и пословаль посолство Псковскому князю Александру Володинеровичю и посадниконъ Псковскимъ и всему Пскову, «что де я князь великій Иванъ сына своего пожаловаль великого киязя Василья, даль ему Новгородъ и Псковь;» и посадники Псковскій сдумавше со Псковичи, да послаша посадниковъ своихъ, посадника Степана Максимовича, да Григорья Хрусталова, да Өедора Гавриловича, и по 3 болрина съ конца, бити человъ великимъ княземъ Ивану Васильевичю и внуку его Динтрею Ивановичю, чтобъ держали отчипу свою въ старинъ, «а который бы былъ

князь великій на Москви, тоть бы и намь быль государь.» И повхали посадники, Стефанъ Максиновичь, и Григорей Хрустоловъ, и Оедоръ Сокиркинъ, и по три болрина съ конца къ великому князю на Москву, и великій князь Иванъ Васильевичь на нажинх посадниковъ и бояръ опалился: «Чи не волень язъ въ своемъ внукъ и въ своихъ двтехъ? нно кому хочю, тому дамъ княженство;» да далъ княженство сыну своему Василью Новгородъ и Псковъ, а посадниковъ Псковскихъ Григорья Хрустолова да Өедора уняль у себе да всадиль въ костеръ, а посадника Стефана отпустиль и съ бояры. И прівхаль во Псковь и пословаще посолство на ввчи князю Псковскому Александру Володимеровачю, и посадникомъ и Псковичамъ на въчи: «чи не воленъ язъ князь великій въ своихъ дътехъ и въ своемъ княжения? кому хочю, тому дамъ княжение», а иного ничего, ни поклона своей отчина не послаль. Того же лата какъ наши посадники съвхали на Москву, прівхаль владыка Генадей во Псковь, ивсяца маія въ 30 день, и хотьль служити на сборъб, и посадникъ Яковъ Осопасьевичь со иными посадники и со Псковичи сдунавъ, да владыкъ соборовати не дали: «ты де хочеть молити Бога за великого князя Василья, ино наши посадники о томъ повхали къ великому князю. Ивану Васильевичю, не имя тому въры, что быти князю Василью великимъ княземъ Новгородскимъ и Псковскимъ; и какъ пріъдуть наши носадники и съ болры, и ты служи;» да того много томилося со владыкою, да владыкъ велъли соборовати Генадію. И владыка собороваль при князь Псковскомъ Александръ Володимеровичь, и собороваль въ день недълный у святьй Троицы, и сенадикъ чтоша, и подъездъ вземъ выеха изо Пскова; а жилъ во Псковъ всю четыре недвли и всю пошлину свою взялъ. Потомъ послали Псковичи Пстра Максимовича и съ бояры, по два человъка съ конца, бити челонъ великому князю Ивану Васильевичю^г Новгородскому и Псковскому, «чтобъ госу-

а) в пененицы . . . денегъ» пропущено ез С. б) на сборъ на изборъ ошиби. К. Ак. В. в) тонилося» томилися Ак. г) нас.» и василно повиновичу прибава. Ак.

1499 -500 дари наши держали отчину свою въ старинъ, а посадниковъ бы отпустилъ Григорья и Өедора, а отчина ваша челоиъ бъетъ; и князь великій посадниковъ Псковскихъ не отпустилъ, и посадникъ Петрь и съ бовры прівхали вси здоровы, и посолство пословалъ на въчи: «а за мовиъ бояриномъ все будетъ указано.» И князь великій Иванъ Васильевичь прислалъ своего боярина Ивана Чеботова во Псковъ, и целобитье князю Александру Володимеровичю и Пскову отчинъ своей поклонъ; в посолство пословалъ на въчи: «князь великій отчину свою держитъ въ старинъ;» и Псковичи честь ему воздаща отъ хлъба и отъ меду много, а на отвътъ двли ему поминка 10 рублевъ. К. Ак. С.

Въ льто 7008. Погоръ Запсковье на Ооминъ день; а горъло отъ Жирковского всхода до Толокиянской улицы. Того же льта Торопецъ взялъ Литовской князь Иванъ⁶. Того же льта на Серицы побишася съ Нъмцы ...

Въ льто 7008. Посылалъ князь великой воеводъ своихъ въ Литовскую землю на короля Александра, на зятя своего; а Московскіе воеводы Литовскихъ воеводъ побили и воеводъ поимали, а Торопецъ взяли. Того же льта прівхалъ изъ Литвы князь Семенъ Бълской служити великому князю; да послъ сего прівхали князь Семенъ Можайской да князь Василей Шемячичь.

в) до полокиянской» да до толокиянии Ст. б) яванъ» ісань вединій Ст. в) Сн. то же навъстіе подъ 7000 г.

Въ льто 7008. Повхаща наши посадники, Борисъ Опдръевичь и Микула Сысоевичь, я бояринъ Оома Буславичь Евдокимовичь в къ великимъ княземъ Ивану Васильевичю в Василью Ивановичю бити человъ, чтобъ отпустилъ посадниковъ Григорья и Оедора; и государи наши великіе князи Псковскимъ посадинкомъ вины отдали и Псковичамъ, и пріъхаша посадники Псковскіе вси добры здоровы, мъсяца сентября въ 24. Потомъ посла казнь Богъ за умножение гръхъ ради нашихъ: погоръ Запсковье мъсяца октября въ 6 день, на память святаго Апостола Оомы; а загорълося у примостья въ заулкъ, глъ Елизаровской дворъ, а загорълося какъ заутреню поютъ въ день недълный; а выгоръло до Жирковского восхода по Іюдинъ дворъ дьяконовъ, и церковь святый Козна и Дамьянъ, и къ Богоявлению и церковь Богоявление огоръло, по

улицу Толокнянку да по Жабью лавицу; а горъло до вечера; а загорълося ото вдовицы отъ понанарики; а дътинца Богъ ублюде и святая Троица. Того же лъта два
костра поставиша, одинъ надъ Великою ръкою на Запсковьи, а другой на устъв
Псковъ ръки. Тоя же зимы присла владыка Генадей дъяконовъ да попа церквей осматривати во Псковъ, и князь Псковской и посадники и весь Псковъ много думавше, и
повелъли церквей осматривати антимисовъ, генваря въ 27; тоя же зимы и прочь поъхаща. Тоя же зимы прислалъ князь великій посла своего во Псковъ Никиту Аньеловад,
«чтобъ отчина моя мнъ послужила на зятя моего на великого князя Александра короля»,
а называли его милостивымъ, на Литовского; и Псковичи не ослушалися великихъ князей Ивана Васильевича и Василья Ивановича; князь Псковской Александръ Володимеровичь, и посадники Псковскій и бояре, и весь Псковъ порубившеся съ десяти сохъ
конь, а съ сорока рублевъ конь и человъкъ въ доспъхъ, а бобыли пъщіе люди, и поъхаша конная рать на Литву въ пособіе великимъ княземъ. К. Ак. С.

а) н'ки. великій» пропущено во всих сп. кроми Б. б) псковских ваших везди кроми Б. в) евдовиновичь ним въ Б. г) генваря» сентебря С. д) аньелова» ангелова Ак. С. е) рать человикь на нови въ доспах прибавлено везди кроми Б.

Въ льте 7009. Намаы взяли Островъ городокъ, и бысть нив бой на Серицы за Изборсковъ 10: верстъ со Псковичи в Москвичи, и убима 9 посадниковъ Псковскихъ. Того же льта приходили Псковичи съ воеводини великого киная на Изменъ за Изборскомъ на Сервцы 10 версть, и начина битися съ Ивицы Поковичи на налъ часъ, и ту Псковичь, вадома: 20 человъкъ, а Нъмецъ и Чюди безъ числа. И Псконичи первое пошли на Измецъ, а по нихъ съ Московскою силою стояща воеводы, в напустиша бурапыжники Намецкіе овиръ на Пековскую силу, и пыль изъ путокъ и взъ пвщалей и дымъ, и убища посаднама Псковского на первомъ сступъ Ивана Теншина : и побитоша первос Исковичи, и они навернули моганіи на Москвичь, пушкаин и пиналии, и бысть туча велика и грозна и отрашна отъ стука пушечного, и потомъ Москвичи побътоща, и пометали быта своя Москвичи и Псковичи; а Изборине выскоча имали быто Псковское и Московское, а Нъмны не гонилиса. И бысть во Псковв туга и нлачь. И наутрые подъ Изборескъ пріндоша столан день и ношь, и поправ вы Колбежицы жеучи и тручи ит бродовъ по Завеличекой сторомъ; а Псковичи всиолна конвая пави вного на бродать. И поидова Невиды яь Острову вородку.

of Anise, neme strate, to me cause menotene un venere cel Atronnen д у при разгово пороживаль. Си, полиф вторую молорит,

14471 True Var 1

Въ льто 7009. Прівкаль князь Пековской 1501 Александръ Володимеровичь и посадники Псковскій и Псковичи, а были на государьской службв въ Литовской земли, и Торопецъ городокъ взяли, а прівхали на Покровъ святви Богородицы вси здоровы; а были тамъ 11 недвль. Того же льта вывхаль князь Псковской Александръ Володимеровичь изо Пскова на Москву, нарта въ 24 день. Того же льта послаща Исковичи боярина Лавра Трубичина сына по князя Ивана Ивановича. на святой недели, мъсяца апрели въ 14; а священновноки и священняки и дьяконы вындоша со кресты, и носадники Псковскій и Исковичи посадиша его на княжении. Того же льта прівша Намцы гостя Псновскаго, 25 учановъ съ товаромъ и людей полтораста, не зная крестного цвлованья; и Псковичи послаша посла въ Юрьевъ Олексъя судью, чтобъ госта отпустиля, и Алексвя пріяли, а гостя не отпустили. И Псковичи другаго послали, и Измиы посла Олехна отпустили, и посолство пословаща на вычи отъ Намецъ, «чтобъ наме святство отдали и мощей и татбу, что и начаша бити пушкани, и Богъ украпи, и крали Петра и Павла;» а другого посла пріявка. И Псковичи третьяго посла послаща, и Нанцы втораго посла отпустиля съ такъ же посолствомъ, а третьяго прівша; и Новгородрать, а мелодые люди два третьяго покрути-и скін начастники своего посла послаща, н винфронъ в сулицава, и бишаси съ Изи- того пріяща, а товаръ изъ учановъ вывезоща на Юрьевь, а гостей въ погребъ посажали. И Псковний начаша гонда слати : Созона сына боярского, ко-квяземъ великимъ Ивану Васильевичю и Василью: Ивановичю, и живзи веників ялися отчину свою боровіти отв Нвподражения в другого гонца послави Васильи Опи-

ского и со князи и съ помъщики съ Новгородскими и съ людии овонищ и со всего ратною приправою, и въ другую недваю прівхаль князь Данило Пенка со Тверичи и со 1 посто списто своето; и жили во Пскова три недъин, а Псковичанъ много проторы, овса - протобывать, в свих 100 стоговь, да тей проторы кое на колачиц кее на клабы ; 25 · рублевична одинь день; и възвению Изменкую ще идуть безъ госудирена повельния.

а) жановичал суздаленого прибавл. С. б) и изищы фосма и делие этвустили и пропущено св В. в) пословаща» пословаща с

s) и мощейн мини ж.Б.

TONE IY.

1501 -502

И князь Псковской сдунавши съ посадники и съ бояры и со Пековичи на въчи, да послали три гонца, Ондръя Мартыновича и потовъ Андръй борзо не прівхаль, и Псковичи четвертаго послаща Монсея Волосова, что Намиы жгуть и грабять и головы свкуть, и живыхь ведуть во свою зеилю; и прівхаль Монсей въ 10 день и посолство пословаще на въчи : «великіи князи Иванъ Васильевичь ж Василей Ивановичь веляли воеводамъ своимъ, князю Данилу Оленсандровичю и князю Василью Васильевичю, воевати Намецкую землю со княземъ Псковскимъ и съ посадники и со Всковичи, а двлали бъ дъло съ пословицы, накъ ванъ Богъ положитъ^а на сердцы, и святая Живоначалная Тронца, Отецъ и Сынъ и святый Духъ, и пречистая Богонати.» А прівхали воеводы во Псковъ мъсяца августа въ 1 день, а жили на Завеличьи да на Полонищи три недван. Того же изсяца въ 22 повхалъ первой стягъ съ ваеводани, въ день недълный, и иные стиги на 2 день, князь Псковской Иванъ Ивановичь Суздалской съ посадники и со Поковичи, и воеводы великого княза, князь Данило Олександровичь Шевя и съ людии своини, и князь Василей Васильевичь Шуйской наимствикъ Новгородской и съ помъщики и съ людин своими, и Тверскіе воедоды Иванъ да Петръ оба Борисовичи, и со Тверичи, воевать Измецкой, земли по великихъ князей слову; на низв рать доброволныя люди во ускуяхь и въ лодьявъ не учинима ничегоже, а сами пріъхали вси здоровы. Того же ивсяца въ 27, навхали силу Извецкую киязь Псковской Ивамъ Ивановичь Горбатой и всеводы великого князя и съ покадинки и со Покадинк на Серицы⁶, за Изборскомъ 10 версть; и начаща Псковичи съ Наины битися на малъ часъ, и ту падоща Псковичь 20 человъкъ, а Немецъ и Чюди бевъ числа. И князь Псковской и съ посаденки Псковскими и восводы великихъ килзей соступищася первос оъ Наицы, и напустища бургалники Намецкіе вътръ на Псковскую силу и на Московскую, и пыль изъ пушекъ и изъ пищалей: и не бысть пособів Божів Псковичанъ, и убища на нервомъ сступъ посаднина Псковскаго Ивана Тенщина, и побъгеща первов Псковичи, и они поганіи навернуша на Москавскую смлу пушками и пищалив, и бысть туча велика, грозна и стращина отъ стуку вушечного и пищалного, и поломъ Москвичи побътоща и бъжачи пометаща своя быта; в. Изборяне выскова нав. Изборска геродка, какъ они бъжали инио городокъ, и грабиша то быто Месковское и: Псирвскее Изборяне. И бысть во Псиовъ плачь и рыданіе; а Навцы не гонилися. А назантрае Навицы додондошаг подъ Наборескъ, и Иаборяне сами посадъ свой важгошац и начаща бити! пушкани городокъ Изборескъ, и городокъ Богъ ублюде и святый. Наполя. И стоили подъ. Изборскомъ день да ношь, и поидоша къ Великой ръки въ Кодбежицы, жгучи и тручи землю Исковскую, къ бродомъ по Завелицкой сторомъ. А князь Исковской и съ д посядники. Псконскими и со Псковичи д исполна коневая рать, а молодые люди два третьего покрутили щитомъ да сулищею в и поидоша противу ихъ по другую сторону Великой раки, и ту бингаси съ. Наицы вного на бродахъ. И прівдоща Наины къ Острову городку,

Въ льто 7010. Островъ выжтоща Нанцы ... Въ лато 7010, отметикъ правыя, евры из Великой раки, масаца сентября 8 день; местеръ съ Нанцы и со иноримъ замышлеа душъ 4000 скончалося, овы стораща, а ліймъ своинъ, и цачаща бити пункайи горо-

а) положить» номожеть ошиби. К. б) на серицы» на сираны́(в) К. Бл а) и не бысть и биоть со ссили се: промю К.
- г) полондоша» поидоша со ссили сп. кроми В. д) бити» шибати В. е) щитонь да сулицею» същитомы да съ сулицею В.

иныя испонома, овы мечю предаша, а иныя въ плант поредоша. Того же лтта княза великого воеводы два, Данила Шеня да Пънко, съ свлани воевали Ивнеткую землю, много безъ числа планили.

Въ льто 7010. Отметинкъ православныя въры, местеръ Риской, съ Нъмцами и со многимъ замышлениемъ нача бити пушками и огненные стрълы на городъ пущати: и Островъ выжгона на Великой ръкъ, и 4000 душъ скончалося⁶.

 а) Та не осния собщия си. рода 7000 г. б) Неэторово продъедущос: си. выше.

докъ Островъ и огненые стралы пущати, мъ- 1502 сяца сентября въ 7 день, и плиниша домъ святаго Николы, в городокъ взяща и отнемъ выжгоща и людей илвивша, нвыхъ мечю предаша, а мныхъ огневъ сожгоша, и женъ и дътей, въ нощь въ 8 день ва Рожество святий Богородицы, в того дня прочь отъндоша; а Пековскіе воеводы и Пековичи Остревляновъ не помогоша ничвиже, и столша отъвхавь оть городка три версты, кикъ Нвицы городокъ биша и огвеныя стралы пущаша⁶, а Псковскіе воеводы и Псковичи толко смотръша. И они поганіи городокъ выжегъ, и поидоша назадъ къ Изборску и ночеваша подъ Изборскомъ, и назавтръе поидотна прочь и занадоша; а Изборяне пріндоша на стапъ, гдъ Нънцы почевали, и удари-

шася на Изборянъ Нвицы: эамадные, и гнашася за ними до самыя ствиы и всъхъ насъвоща, а иныхъ рунами яша, 130 человъкъ, а все то за умножение грвъъ ради намикъ. Того же времени Начиы съ Литвою совокупинася, а бытя было имъ вивств подо Псковонъ, и нанъ Черинкъ не носпаять, подъ Опочкою услышиль, что Нампы выжгли Островъ; а Литва нало не взяли Опочки, святый Спасъ ублюде. Тоя же осени, жасяца салября въ 18, послаща великіе кильи Иванъ Васильевичь и Василей Ивановичь своего воеводу килая Александра Оболенского съ сплою Московского, и паря Татарского съ Татары, а велъли инъ велиніе килон ити въ Намецкую землю со Псковичами воевати; и повхания воеводы великих киязей и Псковичи въ зеилю Нъмецкую, того же изсяца въ 24, и начаща зеклю Ивмецкую воевати, а взяща собъ воеводы великихъ килзей правую руку, а Псковичи ланую руку. И услышающе воеводы великихъ кидрей, что подъ Гелмененъ городкомъ сила Намецкая Юрьевская, и изъясачивнеся и повдоша на инхъ и начаща съ Ивицы битися: и на первоиъ сотупа убіенъ бысть господнить благовърный инясь Алексайдръ Оболенской, за святую и Жавоначалную Тронцу. и за святья цериви, и за отчину государей великих книзей, и за Псковскую обиду. И бища поганыхъ Намецъ на 10 верстахъ, и не оставища ихъ ни изстоноши, а не саблями светлыми съкона ихъ, но биша ихъ Москвичи и Тотарове аки свиней шестомеры». И ндоша инио Юрьевъ на Ругодиво г къ Иванюгороду; а Лсковичи трупъ наахания на третій день, а не въдаши того бою, и выидоша Псковичи на Иваньгородъ, век здрави Москвичи и Псковичи, толко господина доброго остаща князи Александра Оболенского. Того же лета, масяца марта въ 17 дець; пришедши Намцы къ Красному городку, и въ Коронбору волость взяща и головъ посъкона иного, а иныхъ поведоща съ собою; а въ городев велия притужно было, котъща донъ плънити святаго Спаса Преображение Господа нашего Ісуса Христа; а людей Богъ ублюде и свитый Спасъ, и завъщаща первовь поставати святую Пятнику. А Наивомъ видълося за Свиею ракою

в) въ 8 денья въ 8 сентября Б. 6) и огвеныя. . . вущища» нами съ Б. в) шестоперы» шестероперы К. г) на ругодиво» и ругодивъ (и отъ ругодивъ) сезда крома В. д) и въ коровбору» и въ коровью бору Дк. С.; св Б. сезо слова пати.

1**502** -**5**03 на горъ отъ часовин святаго Георгія сила велика, и нападе на нихъ страхъ и трепетъ и небвгоща прочь, устращи бо ихъ Богъ и святая Патинца; и поставища Красного-родцы церковь святую Пятинцу. И врівдоща Псковская сила къ Красному городку, а они поганів побъгоща прочь, а Псковскіе воеводы и Псковичи не пособища инъ ничиже и новхаща ко Пскову. К. Ак. С.

Въ лето 7011. Быша Немды у Искова у Полонища, и нобъгоща прочь посрамлени; а уже ствиа древяная поставлена около Полонища и Бредей. Того же лета владыка Генадей повка на Москву.

Въ льто 7011. Прінде местеръ, отметникъ правыя въры, ко Изборску городку ратью со всемъ замышленіемъ, и льзоша къ городку усердно, мъсяца сентября въ 2 день; и городка Богъ ублюде и святый Никола, и отондоша прочь не учинивъ ничегоже, а стояли нодъ городкомъ одну ночь. Да поидоша подо Псковъ, хупучися, со всемъ замышленіемъ и съ пушками, того же мъсяца въ 6 день, а

пришли въутръ на второмъ часуя на Завеличье; и Цсковичи сами зажгоша посадъ на Завеличьв. И почаща поганін пущками бити на домъ святыя Трояца, и Псковичи понолившеся святьй Тронцы, я вышля противу ихъ на Завеличье со жолныви, и почаша съ ними битися Псковичи и жолныри съ пищалми, и много пушками били на городокъ на Кроиъ; а двтинца Богъ ублюде и святая Тронцава А стоями на Завеличьи одинъ день, и пошли в съ Завеличья на бродъ къ Выбуту, и Псковичи противу ихъ вышли да тамъ много съ нами билися на броду. И перебродилися Нънцы да подошлиг къ Полонищу, и много къ ствив лвали, а Псковичи ждали силв великого кийзи; и Нъщы стоявъ на Полонищи два дни, а на третей день прочь отошли твиъ же путемъ, а Псковичь Богъ ублюде и святая Тронца. И князь великій прислаль своихъ воеводъ, князя Данила Васильевича Щени и князя Василья Васильевича Шуйского, наивстниковъ Новгородскихъ, съ силою Московскою; а жадали Псковская сила въ Пескахъ Московскихъ воеводъ по два дни, и прівхаша Московскіе воеводы, а уже Нвицы отошли прочь ото Пскова. И выжгоша мость на Черехв и на Многа ракв, и поидоша Нампы въ бродъ, куда они поганія не бывали и сталь Псковь; и ожеоща Псковичи около Полонища посады и Гремячюю гору. И погнашася воеводы великих княвей и Псковичи, и нагнаща ихъ въ Озеровахъ на могилинкъ, и Ивицы кошъ свой поставища опричь и молвиша: «толке де Русь ударится на кошъ, и мы де вывденъ изо Псковской земли; а толке же де и на насъ, ино туто намъ головы покласти своя.» И Псковичи первое ударищася на кошъ, и потомъ Москвичи, и начаща межи собя дратися о быть Намецкомъ, а Чюдь кошевую всю присакоша; и Намцы въ то время сступишася съ Москвини и со. Псковичи, и бысть съ Намцы сача, а не велика. И каязь Псковской Иванъ Горбатой нача заганивати Псковичь, чтобъ не вхали розно, а они вси по закустовью, и начаша ему Псковичи прозвище давати опремомъ и кормихномъ; аще быт не тотъ господинъ князь Иванъ велълъ стъну деревяную поставити около Полонища и Бродей, ино все то бъ дымонъ взялося и до старой станы. Того же лата прівхаль во Псковъ князь Динтрей Володимеровичь Ростовской, ижелца маія въ 6 день. К. Ак. С.

а) въ утра на второмъ часу и за 9-иъ часу дни Б. б) жолныри» жолнеры така и выше Ак. С. в) в ношли в нацы прибавл. Б. г) да подошли да пошли К. Б. д) аще бы» а се бы Ак. С.

Посламив Симона митронолита о поправа. Въ лето 7012. Благословение 1504 Спиона митрополита всев Русін о святьиъ Дусв господина и сына нашего смиренія, благороднаго и благовърнаго великого князя Ивана Васильевича всеа Русін и его сына благовърнаго и благороднаго великого князя Василья Ивановича всеа Русіи, наместнику Исковскому князю Линтрио Володинеровичю, и встит посадинкомъ Псковскимъ, и собору святыя Тронца, и собору святыя Софъи, и собору святаго Николы и всемъ свячениямовь, и всемь христоименнтымъ Господнивь людень. Пишу къ вамъ, сынове, о сихъ: что здъся есия говоря съ своимъ гопподиномъ сыномъ великимъ княземъ Иватомъ Васильевичемъ всеа Русіи, и съ его сыномъ съ великимъ княземъ Васильемъ Ива- повнчень всен Русіи, и еже о святамъ Дуса съ своими датии, съ Генадіенъ архіепискомовъ Великого Новаграда и Пскова и со встии епископы Рускія нашел митрополін, со архимандриты в съ игумены и со вскиъ священнымъ соборомъ, обыскали того, что ъ машей правослевной въръ христіянской Греческого законо многіе священняки, попы w дыяконы, вдовцы, заблудили отъ истины и забывъ страхъ Божій дълали безчиніе, опосль своихь жонь держали у себе наложинць, а вся священическая двиствовали, его же не достоить имъ творити ихъ ради безчинія и скверныхъ двлъ. И ны въ соборъ о томъ обыскали, и по поучению святаго великого чюдотворца Петра митрополита всеа Русін и по писацію Фотвя митрополита всеа Русін, уложили есня и укръпали о попъвъ и о діаконват о вдовцить, что того безчинія отъ сего времени впредь попомъ и дьяконовъ вдовцемъ всемъ не служити. А которыхъ поповъ и дьяконовъ въ наложвицахъ уличили, и которые на собя сами сказали, что у нихъ наложинцы были, да и ставленые свои грамоты ко святителень принесли: ино такъ попомъ и дьякономъ впредъ жаложинир у собя николиже не держати, а жити нир въ міру кром'в церкви, и верхъ тъмъ власы свои ростити, и одежда имъ носити мірская, и дань имъ даяти съ мірскими людии, а никакоже виъ священическихъ двлъ ни которыхъ не дъйствовати, ни касатися. А которой тъхъ поповъ и дьяконовъ вдовцевъ же отдавъ своей ставленые, да совдеть гдв въ далнее место, взявъ собе жонку, а назоветь ее собе женою да нерадевіемъ учисть служити въ митропольи, во архіспископьяхь ли, или во спископіяхь, и которыхъ въ томъ уличать: нио твхъ про то предавати градскимъ судіямъ. А которые попы и діяковы вдовцы жъ, а слова на нихъ нъсть о паденіи блудномъ, да и сами про себя сказали, что после жонь живуть чисто: и мы соборне о техъ уложили, что тыть стояти въ перквахъ на крилосъхъ и причащатися попомъ во олтаръхъ въ патра-. хили , да и въ домъхъ имъ у собя патрахиль держати , а діякономъ причащатися во . ситаръхъ въ стихари со уларенъ, а не служити ин попонъ, ни діякононъ вдовценъ. А которые попы и діяконы на ихъ мъсто учнуть у тъхъ церквей служити, и имъ тъхъ

а) о попрять вдовых прибаел. С. Сего Посланія ніств ез Б., но содержаніе его изложено такь: въ лето 7012, сентября въ 1 день, князь вел. наннъ васильевичь и сынь его кн. вел. василей йвановичь всев русін, и пресвященный симовъ митрополить, и архіепископы и епископы, и архимариты и игумены, и весь святый соборь отлучили вдовцовъ пошовь и діанововь: объдни мих отъ сихъ мьсть не служити, а вечерня и заутреня пити них, а причащатися попомъ въ олгари въ патрахъли, да и въ домахъ них у собя патрахъли держати; а діаковом, вдовцомъ причащатися въ олгари же въ стихари со уларемъ; а на крылост вдовынь попомъ и діяковомь стояти, и доходь четвертая часть имати. И въ томъ уложили: что преже того въ монастыряхъ въ одномъ мъстъ жили червицы, и служили у нихъ игумены, и впредь тому не быти, черньцомъ и черницамъ въ одномь мастъ въ монастыряхъ не жити; а въ которомъ монастыри учнуть жити черньцы, ино туто служити игумену, а черницамъ въ томъ монастыри не жити; а въ которомъ монастыри живуть черницы, ино туто служити и инхъ пономъ бълцемъ.

1504 -505

поповъ в діяконовъ отъ церквей не отсылати вдовцевь, а давати поповъ и дьяконовъ служебный вдовцомъ четвертую часть во всехъ церконных доходахъ; а которей въ тьхъ нопьхъ и дьяконькъ въ церкви на крылось стояти не учисть, а учисть вірская делати, и темъ четвертые части въ церковныхъ доходель не давати. А жто техъ по-ROBL M ALAKOROBE BAOBUODE, KOTOPLIC BOCAS CHOREE MOHE MERYTE URCTO, 2 SAKOTSTE BO. вноческое одъяніе одъяти себе: и таковін, благодаря Божія судбы, въ менастыри отходять и отъ настоятеля духовнаго отъ игумена постригаются, и обновивь себе о всемь чистымъ покалијемъ своему отду духовному, в по достоянству аще суть достойни, в тогда таковіи со благословеніємъ святителскимъ да священствують въ монастырънъ , а не въ мірскихъ. А что въ монастырекъ въ одновъ месте жили черицы и черивцы, а служили у нихъ игумоны: и мы уложили, что отъ сего дни впередъ черицовъ и черницамъ вь одномъ мъсть въ монастырь не житн; а въ которомъ момастырь учнутъ жити черицы, ино туть служити игумену, а чернинамь въ томъ монастыра ме жити; а въ которомъ монастыръ учнуть жити черницы, ино туто служити у ниль:поломъ бълцемъ, а черицомъ въ томъ монастырв не жити. А которой попъ, или дъякомъ, которого дни упістся допьяна, вно сму назавтрає не служити, и чтобъ отъ сего временя впередъ во Псковъ и во всей Псковской земли все священники, поили дъяконы, вдовцы не служили; а о всемъ бы было о попруъ и о дьяконруъ о вдовцахъ и о монастыръхъ по тому, какъ въ сей моей грамоть писано. А язъ васъ благословляю. Писана іюля въ 15. А сія грамота легла предъ посадники Псковскими и священники у лавицы августа въ 11 день. Того же лета отрядиша Псковичи посадника Григорья Кротова да Григорья Хрустолова къ нестеру и ко арцыпискупу, и ардынискумъ печать привъсиль, и посадникь Григорей и другой посадникь Григорей прівхана ко Искову; и Нанцы гостя отрустина и товаръ подаваща. Того же лата повхали посадинки Пековскіе, Борисъ посадникъ да Микула посадникъ, къ великинъ князевъ Ивану Васильевнчю и Василію Ивановичю о Ржевскомъ двлъ. Того же лета, въ Петрово гованіе, на Онуфрієвъ день, князь великій велиль вхати владыка Новгородскому Генадію на Mockey. K. Ar. C.

Въ лето 7013. Посланів игунена Пан-Фила Елизаровы пустыни наивствику великихъ князей, а ниявю Псковскому, Динтрію Володимвровичю Ростовскому. Изъ пречестныя обители Рождества святьй Богородицы и Трен Святителей, Василія Великого, Григорія Богослова и Иванна Златоустаго, и преподобныхъ отецъ нашихъ Ануфрів Великого и Петра Авонскаго, благословение и богомоление Панфила игумена и еже о Христь съ братіею Елизаровы пустыни, во Псковъ, государей великихъ киязей наиъстнику и еже плиредь владычествикъ сущихъ. По божественому Апостолу Павлу, вселенити учителю, еже къ Тимовею пиша, сице долженъ Бога молити, и его пречистую Богоматерь, и чюдотворцовъ и встхъ святыхъ

[Въ дъто 7013. Великій килзь Изанъ и сынъ его Василей, со отценъ своинъ Синономъ интрополитомъ и со епископы, обыскаша еретиковъ Волка Курицына и его совътниковъ, и новельша ихъ предати градцинъ казненъ, сожещи. Того же лъта Казанской царь Махиетъ Аминь изымалъ посла великого килзя, килзя Михаила Кляпика, да и торговыхъ людей Москвичь пересъкъ и товаръ ихъ пограби.

Послание нгумена Панфила Елизаровы пустыни къ наизстинку Псковскому, киязю Дмитрию Ростовскому, о Иванской ночи Предтвчввъ. Изъ пречестныя обители Рождества святъй Богородицы и Трен Святителей, Василія Великого, Григорія Богослова и Іоанна Златаустаго, и прео государи благовирновъ великовъ князи Васильи Ивановичи всев Русін, и о его державъ христолюбивыхъ князей нашихъ, и о его пристолюбивомъ вонистив, о устроевін в блатопребывании, жи и мы въ тишина его тихо н безпольно чинтів поживень во всяконь блатовърів на чистоть, свце такоже есий должень и зашь богомолець, государей нашахъ, o cemb . DJacocaoranio Bacis is moulo battly blacts еъ мобовію: Госнода ради послушайте словесь грубести нося, вань бо есть держава и власта во града семъ Пскова по Боза и по государи благоварновъ великомъ ниязи, государи нашемъ; и того радя явите ващу больнь, яко православные христіяно, сице же въ Богу. Егда приходить великій праздникъ день Ромества Предотечева, но и еще прежде того великого праздишка, исходить оговищы мужів и жены, чаровницы, до лугомъ и по боложит и въ пустыни и въ дубравы, имущи смертныя травы и привъточревав, отравнаго зелія, на нагубу человакомъ и скотомъ, ту же и дими поренія копають на потвореніс мужень своинь: сія вся творять двиствомь дівволинь въ день Предотечевъ, съ приговоры сатанияскими. Егда бо пріндеть самый правления: Ромество Предотечево, тогда во евятую ту нощь мало же весь градъ возмятется и въ селвиъ возбисится въ бубны и въ сеньии и гравшень струннымь, и всякоми неполобльний играньми сатавинскими, илесканішь неплисаність, женать же и двамь и влаваюн живанісыт и устнами ихъ непрівзиенъ жанчь, вел окверные бъсовскіе преми, и хреб-Tous are merianio: n norans:: Hit ckarouie k поничние; ту же есть мужемъ и отрокомъ великое паденіе, ту же сить на женское и д'я+ вичье шатаніе блудное нит воззртніе, такоже есть и женамъ мужатымъ осквернение и дъбанъ растивніе. Что же бысть во градъхъ н вь селькь въ годину ту? сатана красуется; кумирское празднованіе, радость и веселіе сатанинское въ немже есть ликораніе и вели-

подобиыхъ отецъ Ануфран Велиного и Нетра 1505 Авонскаго, благословение и богомоление Панфила вгумена и еже о Христв съ братьею Еливаровы нустыни, во градъ Псковъ, государей и великихъ киязей наивстнику. Долженъ еснь Бога молити, и его пречистую Богонатерь, и всяхъ святыхъ о государи благовърновъ инязи Василін Ивановичь всея Русін, в о его державства внязей нашихъ христелюбивыхъ, и о его христолюбивомъ вониствъ, о устроеніи и благопребывавіи, да и ны тихо и безиольно житіе поживень во всякомъ благоварін и чистотъ. Молю вашу власть еъ любовію, Господа ради послушайте словесъ грубости нося, вань бо есть держава и власть во градъ семъ Псковъ, и того ради явите: вашу боязнь, яко православнія хрястіяне. Егда приходить великій праздникъ Рождества Предтечева, но и еще преже того великого приздинка, исходить огавницы мужіе и жены, чаровинцы, по лугомъ и по боч лотомъ и въ пустыми и въ дубравы, ищущи смертныя отравы, отравнаго зелія, на пагубу человыкомъ и скотомъ, ту же и дивія коренія копають на потвореніе мужень своимъ; еія вся творять двйствомь діаволинь въ день Предтечевь, съ приговоры сотонинскими. Егда бо придеть саный праздникъ Рождество Предтечево, тогда во святую ту нощь мало ве весь градъ везмятется, и въ селваъ вабъсатся въ бубны и въ сопъли и гудениемъ стружнымы, и всякний неподобными играми сотопинскими, плесканіемь и плясаніемь, жеж энрави инвани и сменея и эж стра устнамъ имъ непріязненъ кличь, вся сквервые бысовскіе прени, и хребтовь нав вихля-HIA W HOTAND HXD CKARAHIC M TONTABIOS TY ME есть нужень и отроконь великое паденіе, туже есть на женское и двичье шатаніе блудное имъ воззрвніе, такоже есть и женамъ. мужатымъ осквернение и дъвамъ растления. Что же бысть во градъхъ и въ селъхъ въ тодину ту? Сотона красуется, кумирское празд-

а) держава» державства Ак. С. б) сище же - иже С. в) и приваточрева» и приваточь чрева Ак. и врайжать чрева С.

1505 чаніе діяволе, и красованіе бъсовъ его въ модехъ. И того ради двигнется и востанеть всяка непріязненая угодів, яко въ поруганіє и въ безчестие Рожеству Предотечеву, и въ носмых и укоризну дни его, не выдущимъ истины; яко сущін древніна идолослужителіе бъсовскій праздникъ сей празднують. Сице бо на всяко лъто кумиромъ служебнымъ обычаемъ сатана призываетъ; и тому яко жертва приносится всяка скверна и беззаконіе, богомеракое приношеніе; а не якоб день Рожества Предотечи великого празднують, но своинъ древнинъ обычаенъ. Якоже древле еогръшиша модіе, не восхотыша закона драмити, съдоша ясти и пити, и воставъ начаща играти и прогижвати беззаконіемъ своимъ; дизь же пожре земля живыхъ во едио эж тип 20 и 3 тыслши. Намъ же православнымъ христіановь сущивь, по божественному Апостолу праздновати подобаеть? день Рожества великого Іоаина въ чистотъ и цъломудрів, духовив, въ молитвахъ и въ пощени и въ братолюбін, и не козловласованіи и пілцетвонъ, ни любодъяніемъ и студодъяніемъ, ни рвеніемъ и завистію; но облеценся Господемъ нашимъ Ісусъ Христонъ, и плотнугодія не творимъ въ похоти. И се Пророкомъ Ереивемъ сказаетъ, глаголя: наконецъ возглаголю языкочь и царень, аще отвратится языкъ кой отъ злобъ своихъ, раскаятися имамъ и азъ отъ злобъ, еже помыслихъ сотворити миъ; аще лукавое творять предомного, еже не слушати глоса моего, раскогосяж азъ о благихъ, ихже глаголахъ оотворити имъ^д. Богъ гнавается и претить намъ, номеже бо согранаемъ и презираемъ повеланія ега; эще ли же обратимся, и не навелетъ еже на насъ томленія и зарбы. Вы же, государи нации, благочестивым влисти, суще, грозная державо вристолюбиваго государя нашего!

нованіе, радость и веселіе сотонинское, въ нечже есть ликованіе и величаніе ділвеле... красованіе бъсовъ его въ людехъ. И того ради двигнется и востанеть всяка непрівачена угодія, яко въ поруганіе и пр. безчестіє Рождеству Предтечеву, и вы посывкы и укоризну дли его, не ведущимъ истины с жие сущій идолослужителів бисоветів правдникь сей празднують. Сице бо на всяко лето кумирослужебнымъ обычаемъ сотова призываеть, и тому яко жертва приносится всяка скверна и безаконіе, богомерзкое приношеміє: и тако день Рождества Предтечи вединого празднують своимь древнимь обычаемь. Намъ же, православнымъ сущимъ, по божественому Апостолу, подобаеть праздновати день Рождество великаго Іоанна Предтечи въ чинстоть и целонудрів, дуковив, въ молитвакъ н въ пощенихъ и въ братолюбія, не колюгласованіема в півнствомъ, не любодванів в етудодъаніемъ, ни рвеніемъ и запистію; но облеценся Господень нашины Ісуль Хрин стоив, и плотиугодія не творинь св покоти. Вы жеу государи наши, благочестиви властв суще, грозная держава хриотомобивого государл нашего! унинте храборокник мужествоиъ вашинъ отъ таковего споченения идолекаго служенія богозданный народи сей, творящая злая бъсовская угодія вы день Предточевь, да молитвани сто великого ипредстателотов вселенныя Ісанна Крестичело жилон стивъ науъ: будетъ и медръ и остовитъ :врем хи паша, во страшный день праведнаго суда своего з Господь нашь: всусъ-Христосъ засму же слава:: со: Отценъ: в съ: пресвятынь блаениъ и мисопрорешниъ Дугонъ у и ныме, ю присно наво въки изкомъ, аминьа фай води: service configure Appropriate from Great Great 様 (x) から to be assisted 2016 as a color (水) はっぱいた (水) er Beitel mit bei frei gegenten berteite 1 1 1 1 1 2 1 1 7 1 W. T. W. T. But the market of the conа) господь . . . христось» господа нашего icyca христа

неправильно въ В.

а) древнів в ноть в К. Ак. б) а не яко в а яко В. С. в) подобаєть пропущено в К. Ак. г) кой висть в Ак. по ощибк. К. д) накопець. . . инъв; см. правильное у Івремін ХУШ, 8—10.

нолю³, унинте храборский нужествой вашинь оть таковаго начинанія идолскаго слу-1806 женія богозданный народь сей, творящая злая бъсовская угодія въ день Предотечевъ, -507 да молитвани его великого предстателства вселенныя Иванна Крестителя милостивъ нашъ будеть и щедръ и оставить гръки наша, во страшный день праведнаго суда своего, Господь нашъ Ісусъ Христосъ, ему же слова со Отценъ и съ пресеятычъ благинъ и животворящимъ Духомъ, нынъ и присно и во въки въкомъ⁶, аминь. К. Ак. С.

Въ льто 7014. Князь великій Иванъ Васильевичь преставися, мъсяца октября 26 деньа, на память святаго Дмитрія. Того же льта прівха владыка Серапіонъ на Новгородъ, на Сборъ. Того же льта бысть моръ великъ во Псковъ, безымянной: мряху бо много мужей и женъ и малыхъ дътей.

Въ лъто 7014. Преставися князь великій Литовскій Александръ.

в) 26 день» пронущено въ Ст.

Въ льто 7015. Бысть пожаръ на Запсковън, на память Человъка Божія Алексъя; а погоръ отъ Жирковскихъ сусъдъ да до Богоявленія, 2 церкви погоръ, Козма и Дамьянъ и Богоявленіе. Того же льта бысть моръ золь въ Новъгородъ.

Въ льто 7014. Князь великій Иванъ Васильевнчь преставися на Москвъ, мъсяца октября, на приять святаго мученика Динтрія. Того же льта прівхаль владыка Серапіонъ съ Москвы въ Великій Новгородъ на владычество, на Сборной недъли. Того же льта бысть моръ во Псковъ золъ велии: мряху бо мужи и жены и малые дъти, и по пригородомъ и по волостемъ; а тотъ моръ безымянной, мряху бо людей много. К. Ак. С.

Въ лето 7015, месяца марта въ 17°, на память Алексея Человека Божія, бысть пожарь на Запсковы, а загорелося въ полноще на Лубянскомъ всходе отъ Демешки отъ мылника; а горело по Жирковы суседи, по Іюдинъ дворъ по дъяконовъ, да до половины Мощонки по Тарутинъ дворъ, и две церкви огорело Козма и Дамьянъ и святое Богоявленіе по самъ Федоровъ дворъ Квасовъ 1, п

колоколы у Козиы и Дамьина сгоръль, и придълъ подлѣ церкви съ зельями роздрало, а зелей пушечныхъ сгоръло бочка, и занеже ту зелія всего конца стояли, дътинца Богъ ублюде и святая Троица. Того же льта князя Дмитрія позвалъ князь великій къ себъ, а во Псковъ пріъхаль князь Петръ Васильевичь Великой ; а священноиноки и священники и дьяконы выидоша протвву его со кресты, и посадиша его на княженіи у святъй Троицы. Того же льта бысть моръ золь велин въ Новъгородъ². К. Ак. С..

в) модю» пропущено ев К. Ак. б) въкомъ» въковъ Ак. С. в) окт.» въ 26 день прибавл. Ак. Б. г) того же лъти» освраля прибавл. В. д) на сб. нел. в быль овъ тронцы сергісва мочастыря нгумень прибавл. Б. е) Во всихъ сп. ев види ваглавія: моръ безынянной. ж) Къ симъ извистілмъ, подъ 70/4 г., ев Б. прибавлены слидующія: того же лъта, денабря въ 4 день, преставися архіспископъ вовгородцкій генадей, а сведень быль къ москвъ, а быль на владычествъ 20 лъть безъ 6 мъсяць; и положень въ чюдовъ монастыръ, того же лъта носылаль винзы велиній василей нвановичь на дазань брата своего кизга динтрея, и съ винъ воеводъ, и бысть инъ бой у казани: и гръхъ рэди нашихъ одольша тетарове, и иножество вашихъ побиша. з) марта въ 17» марта въ 37 омиби. ее есъхъ сп. и) отъ демешки» отъ демен Ак. і) казасовъ росквасовъ Ак. С. к) великой» шуйской прибавл. С. л) Въ Б. содерживел слидующев: въ льто 7015, прізхали въ великому квяно наъ литвы люовичи, киязь веснюй тенной да князь михайло, гличской, и съ вини иножество именьтыхъ родовъ, токо же льта половила велиного вовагорода сгоръ, а во исковъ такоже помиръ бысть.

1608 Въ лето 7016. Заложиша ствиу камеву около Гремячей горъ. Того же лета погоръ — 10 Новгородъ. Того же лета поставища церковь Алексъя святаго, за Домантовою ствиою, каменную. Того же лета князь великой свелъ владыку Серапіона на Москву.

Въ лъто 7016. Князь Динтрей Ивановичь Углецкой да князь Осдоръ Борисовичь Волоцкой ходиша къ Казани; и тогда Московскихъ людей на Волги у Казани потопло много, маія въ 22 день.

Въ льто 7017. Князь великій Василей Ивановичь позвалъ князя Псковскаго Петра Великого, а прислаль во Псковъ князя Ивана Михапловича Найдена, а потому его назвали Найденомъ, а онъ не пошлиною пріъхалъ, нашли его Псковичи на загородскомъ дворъ; а священники противъ его со кресты не ходили, а пъли молебенъ на Торгу, да шли ко святъй Троицы да посадили на княженіе у святъй Троицы; и бысть той князь лють до людей. Того же льта, по Велицъ дни, князь великій свелъ владыку Серапіона на Москвув. Того же льта, на масленой недъли, поимали понамаря Троицкого Ивана, а онъ изъ ларевъ денги ималъ, да той гибели доспълъ 400 рублевъ; и Псковичи его на въчи казнили кнутьемъ, и онъ сказался, и Псковичи посадили его на кръпость, да того же льта по Троицынъ дни въ первую недълю, въ само заговъніе, на Великой ръкъ огнемъ сожгли его. К. Ак. С.

Въ лъто 7018. Прівхалъ во Псковъ князь великой Василей Ивановичь, мъсяца генваря 24 день, и обычай Псковской перемениль и старину порушиль, забывь отца своего и двдовъ его слова и жалованья до Псковичь и крестного цълованья, да уставилъ свои обычаи и пошлины новыя уставиль. А отчины отняль у Псковичь, и намастники 2 уставиль и дьяка Мисюря, и триста семей Псковичь къ Москвъ свель, и въ то мъсто привель своихъ людей; да съ старого Застънья выпровадиль Псковичь, до туто вельлъ жити приведенымъ гостемъ, а въ Заствнъв было дворовъ 6500; а изъ Крему велълъ клъти выпрятать, и Кремъ бысть пусть. И бысть во Исковъ плачь и скорбь велика, разлученія ради. Да въ Новъгородъ жалобчиковъ засадилъ, изымавъ, 300 человъкъ Псковичь же. А все писалъ Пскову мягко: «язъ ден квязь великій Василей Ивановичь васъ отчину свою хочю жаловать по старинъ, а хочю побывать у святой Троицы, управы вамъ хочю учинити.» А все то за наше согръшение такъ Богъ повелълъ быти. Занеже писано во Акалипсисъ глава 54: пять бо царей минуло, а шестый есть, но не у бъ пришель; шестое бо царство именуеть въ Руси Скиескаго островае; си бо именуетъ пестый, и седный потомъ еще, а осный антихристъ. Се бо Христосъ во святомъ Еуангеліи глагола: да не будеть бъжство ваше зимъ, ни въ суботу; се убо приде на ны зима. Сему бо царству разширятися и злодъйству умножитися. Охъ, увы! Да насъ Ісусъ Христосъ Богъ нашъ избавить оть всего зла и въчнаго мученія и сподобить нась въчныхь благь, молитвами святыя Богородица и всьхъ святыхъ, ачинь.

в) волоцкой в так исправлено; см. Карама. ГП, прим. 9. Въ Аа. 9. вологоцкой. 6) на загородскочъ в правгорскомъ К. С. в) кв. вел. свель... на москву в 3 недвля спустя, князь вел. васили понновичь свель владыку сераціона съ вел. новограда къ москву, за то что ве благословиль старца посвев на ламскомъ волоцу, что очь вяз архіепископін новогородской прешель съ мовястыремь, отказася въ московскую митрополію. того же льта, повельніемь преосвященнаго врхіспископа симеова (чит. сераціона) дописань бысть денсусь во святьй совін на праздники (чит да правдники); а писаль андрий лаврентіємь сынь да повинь держаярцовь сынь (см. Нова. чатвертую Авт. подо 7017 г. стр. 136). того же льта сдълять бысть мость велный чрезь волховь, до прівзду вел. князя вь повъградь прибавлено ва Ак. г) выпров. » свонув прибавлено база нужды ва Аа. Э. д) а назь крему» а съ крому и ниже кромь Ст. е) острова» пропущено св Аа. Э.

*Псковское взятів, како взять его князь великій Василій Ивановичь. Оть 1610 начала убо Рускія земли сей убо градь Псковь ни кониь же князень владонь бъ, но на своей воли живяху въ немъ сущін людіе. Прежняя же убо удълная княженія взять князь великій Московскій подъ свою область не во едино время ратію, но поразну, якоже Льтописная книга пишеть: первое Суждалского князя Семіона покори себв, потомъ Новгородь, таже Тверь взять, а князь Тверскій въ Литву утече князь Михайло. Псковь же градь твердъ ствнами и людей бъ множество въ немъ, и того ради не идеб на нихъ ратію, и бояся, чтобъ не отступили въ Литву; и того ради льстя бъ имъ лукавствомъ злымъ, и миръ имъ со Псковичи и крестъ ему цъловаху Псковичи, что отъ великого князя не отступити никудъ. Князь же великій посылаше къ нимъ князей своихъ по ихъ прошенію, коего восхотять, того и пошлють, а иногда посылаше намъстивки скоя во Псковъ по своей воли, коего восхощетъ, не по ихъ воли; они же насиловяху, и грабяху, и продаяху ихъ поклепы и суды неправедными. Пскова же града живущіи и прочіи окрестныхъ градовъ посылаху на нихъ посалники своя великому князю жаловатися на нихъ. И сице многажды бысть тако.

* Въ лъто 7018, мъсяца октября въ 26, на память святаго Димитрія, князь великій Василей Ивановичь прітхаль во свою отчину въ Великій Новгородь, и съ своимъ братомъ уделнымъ со княземъ Андръемъ и съ своими бояры. И Псковичи услышавше государя великого князя Василья Ивановича въ Великомъ Новъгородъ, и послаща пословъ своихъ въ Великій Новгородъ, Юрья посадника Елисъевича и посадника Михаила Помазовав, и бояръ изо всъхъ концовъ, и даша Псковичи дару великому князю Василью Ивановичю подтораста рублевъ Новгородскихъ ; и биша челомъ ему о жалованьи и о печалованіи своея отчины, мужей Псковичь доброволныхъ людей, что «есия пріобижены отъ твоего намъстника, а отъ нашего князя Ивана Михайловича Репни, и отъ его людей, и отъ его наизстниковъ отъ пригородскихъ и отъ ихъ людейе.» И князь великій отвъчаль нашимъ посадникомъ; «язъ васъ свою отчину хощу жаловати и боронити, якоже отецъ нашь и дъды наши великів князи; и что ми повъстуете о намъстникъ моемъ, а о своемъ князъ Иванъ Михайловичи Ренни, аже толке стануть на него многи жалобы, и язъ его обвиню предъ вами; » да м посадниковъ нашихъ и бояръ отпустилъ. И посадники наши сказываютъ Псковичемъ на въчи, что князь великій даръ ихъ честно приняль, а сердечныя мысли и никтоже въсть, что князь великій сдуналь на свою отчину и на мужей Псковичь и на градъ Исковъ. Потомъ, тоя же зимы, по маль времени повхалъ изо Пскова князь Псковской Иванъ Михайдовичь Репня Суздалскихъ з князей государю великому князю жаловатися на Псковичь, что де его Псковичи безчествовали; а тотъ Репия не пошлиною во Псковъ прівхалъ да свяв на княженія, а не по крестному цълованію учаль во Псковъ жити, а не учаль добра хотвть святьй Троицы, ни мужемъ Псковичемъ; да тотъ Репня много зла чинилъ дътемъ боярскимъ ... и посадничимъ, и тыя дъти боярскія да и посадничи сдумавъ себъ, что тотъ Решня князь

в) Нижеслюдующая статья, и даяте подв ваглавіемв: въ льто 7018, составляють особую Повъсть о вяміи Псковскомь. Вы В. находится Сказаніе о томы же другаго состава; вы срединь нъсколько листовь вырвано; симы Сказаніемы, вы которомы окончанія не достаєть, В. прекращаєтся. 6) ще идея такь должно чит. Вы Аа. Э. наиде. в) въ велыкій. . . помазовая 70 посваниковь, юрыя да миханла и иныхъ Аа. Э. г) новгородскихь» новгородскую вездъ кромю Аа. Э. д) и биша челомы ему» пропущено тамже. е) яюдей и выше в оты его людей пропущено вы Аа. Э. ж) мыслыя пропущено вы К. Ак. С. з) суздалскихь в оболенскихь К. Ак.

^{*} Опять Кар. I, Арх. XVIII и Сивг. II сходны съ прочими списками.

1510 Псковской имого зда выв чиниль , да повхали къ великому князю жаловатися на князя Ивана Михандовича на Репию. Потомъ того же времени посадники Псковскія сдумавъ со Псковичи такову думу, а не на пользу себъ думаща, учаща грамоты писати по пригородомъ да и по волостемъ, а ркучи такъ: «аще который человъкъ каковъ ни буди, а жаловался па князя, и вы бы вхали къ государю великому киязю въ Великій Новгородъ противу его бити человъ.» На той же недъли повхаль Леонтей посадникъ бити человъ на посадника на Юрья на Коныла»: и повхаль Юрьи въ Новгородъ противу его отвечивать и тако тягатися. И Юрын посадывкъ прислалъ грамоту свою изъ Великого Новагорода ко Пскову, а въ грамоть написано такъ: «аще не поъдутъ посадники изо Пскова говорити противу киязя Ивана Решни, вно будеть вся земля виновата.» И въ ту пору Псковичемъ сердце уныло, а на четвертый день по той грамоть повхали къ Новугороду 9 посадниковъ да в купецкій А старосты всвяъ рядовъ; а князь великій управы имъ никакой не дасть, а говорить такъ: «копитеся вы, жалобныя люди, на Крещеніе Господне, и язъ ванъ встиъ управу подаю; а нынъ вамъе управы никаковы нътъ.» И прівхаща вси Псковичи во Псковъ, и егда же приспъваще срокъ той, потхаща посадники въ Новгородъ къ великому князю и купецкіе старосты, не ввдуще своея погибели. На самый праздникъ Крещенія Господня князь великій Василей Ивановичь велълъ посадниковъ всъвъ копитися, да и бояровъ и купцевъ и купецкимъ старостамъ велвлъ ити на ръку на водокрестіе и; а самъ князь великій вышелъ со всвин болры своими на рвку на Волховъ, а священники и дьяконы выидоша со кресты, въ той день приспълъ бо праздинкъ Крещенія Господня!; а владыка въ то время не бысть на Новъгородъ, и крестилъ воду владыка Смоленской да священники, и воду окрестивъ да пошли ко святъй Софъи. И князь великій вельлъ своимъ бояромъ по своей думъ творити , какъ себъ сдумали, да нашимъ посадникомъ да и людемъ тъмъ ччали говорити: «посадники Пскорсків, и бояре, в жалобиыя люди! государь вельлъ всьмъ вамъ копитися на государьекой дворъ всполна, а кой не поидеть, ино боялся бы государевы казни, занеже государь хочеть управу всемъ вамъ дати.» И посадники Псковскія и бояре съодного пошли съ воды на владычень дворъ; и бояре посадниковъ спросили: «уже ли есте сполна скопилися?» и посадниковъ, и бояръ, и купцовъ ввели въ полату, а молодшія люди на дворъ стояли. И влъзли въ полату и бояре молвили посадникомъ, и бояромъ, и купцомъ Псковскимъ°: «пониани де осте Богоиъ и великимъ килземъ Васильемъ Ивановичемъ всеа Русіи;» и туто посадники съдъща и до своихъ женъ , а молодшихъ людей переписавъ подаваща Новгородцемъ по улицамъ беречи и кормити? до управы. И перевяща Псковичи полоняную свою въсть с отъ Филипа отъ Поповича отъ купчины отъ Исковитица, а онъ вхалъ къ Новугороду и сталъ у Веряжи, и услышавъ злу въсть и оставя товаръ, и погонилъ ко Пскову и сказалъ Псковичанъ: «что киязь великій посадинковъ нашихъ, и бояръ, и жалоб-

в) что тоть. . . чиниль ильть ек Аа. Э. 6) жалов.» бити челомъ и жаловатися Аа. Э. в) на копыла» ильть ек Аа. Э. г) тягатися» тягалися вездь кромю К. д) да и купецкін» да и купецкихь людей Аа. Э. е) нынт вачь» пропущено ек К. Ак. С. ж) и прівхаща . . . вельль того же времени, ивс. генваря въ 6 день, на крещеніе господне, князь великій вельль нашинь К. Ак. С. з) и купцемь» лють ек Аа. Э. и) на водокрестіе» на водокрещеніе Аа. Э. і) а священники . . . господня» ильть ек Аа. Э. Ниже о епископь, совершавшемь обрядь освященія воды, см. Карамя. VII, З5 и прим. 60. к) творити пропущено ек К. Ак. С. л) да нашинь. . . тынь в бояромъ псковскимъ и посадинномъ и всякинь жалобнымь людень Аа. Э. и) на государьской дворь» въ царьской дворъ свой Аа. Э. в) стояли» осталися Аа. Э. о) и вледин. . . псковскимъ и виндоша великого киязя бояре, рекоша псковичань Аа. Э. п) и туто . . . жевь и ту посадиша посадпиковъ Аа. Э. р) беречи и коринти» понти и коринти и беречи Аа. Э. с) въсть и горе прибаел. Аа. Э.

ныхъ людей в перекчалъ. В нападе на нихъ страхъ и трепетъ и туга, и пресхоща гор- 1510 таци ихъ отъ скорби и печали, и уста ихъ пресиятли; якоже иногажды приходили Наицы на нихъ, и таковы имъ скорби и печали не бывало тогда, якоже нынв. И въчь поставя начаша думати, ставить ли щить противь государя, запирати ли ся во градь? ино поминуща крестное цълованіе, что не мощно рука воздвигнути противъ государя, а посадники и бояре н лутчіе люди вси у него. И послаша Псковичи къ великому князю гонца своего Еустафья соцкого бити человъ великому князю со слезани, отъ мала и до велика, «чтобъ ты, государь нашь князь великій Василей Ивановячь, жаловаль свою отчину старинную; а мы спроты твои преже сего и нынъ неотступны были отъ тебя государя, и непротивны были тебъ государю; Богъ воленъ да и ты съ своею отчиною и съ нами людишками своими г.» И посла князь великій своего дьяка Третьяка Долматова, и Псковичи обрадовалися отъ государя жалованья и старины, аже Третьякъ имъ на въчъ сказалъ первую новую пошлину, поклонъ отъ велекого килоя: «что ден отчина моя восадники Псковскіе и Псковичи толке хотите еще въ старинъ прожити, и вы бы есте двъ воли мои изволили, чтобъ у васъ въчья не было да и колоколь бы въчной сняли, а здъсь быти двумъ намъстникомъ, а по пригородовъ намъстнику же быти, и вы еще въ старинъ проживете; а толко тъхъ дву воль не сотворите. ино какъ государю Богъ по сердцу положить, ино у него иного силы готовой, я то кровопролитие на техъ будетъ, кто государевы воли не сотворитъ; да государь нашъ князь великій хочеть побывати на поклопъ ко святви Тровцы во Псковъ;» да отгонорявъ то да свять на степени. И Псковичи удариша челомъ въ землю и не могли противу его отвъта дати, апо исполнилися бяще очи слезь, что въ сосцу натере своея, но токмо тыя елезъ не испустили, но не въ разумва и млади сущем; толко ему отвъчали: «посолъ госу» даревъ! дасть Богь заутра, и ин себъ подумаемъ да тебъ о всемъ скажемъ!;» а Псковичи туто горко заплакали. Како ли эфинцы не упили со слезами вкупф? како ли не урвалося сердце отъ кореня"? Наутрія же, свитающу дни медалному, позвонима въче и висель Третьявъ въ въче, в посадники Псковскій и Псковичи начаша ему говорити: «тако у насъ написано въ Летописцикъ, съ прадъды и двды и со отцемъ его крестное цълование съ великими князии положено, что нашь Псковичень оть государя своего великого князя, кой ни будеть на Москвъ $^{\rm m}$, и намъ отъ него не отоити пи въ Jитву, ни въ Н ${
m s}$ ицы; а н ${
m s}$ и ${
m m}$ старинъ въ добровольи; а вы Псковичи отонденъ отъ великого князя въ Литву, или въ Нампы, или о себв учнемъ жити безъ государя, ино на насъ гитвъ Божій, гладъ и огнь и потопъ и нашествіе поганыхъ; а государь нашь князь великій тое крестное цълованіе не учнеть на собъ держати, ино на него тоть же объть который на насъо, коли насъ не учнеть въ старинъ держати; а нынъ Богъ воленъ да государь въ своей отчинъ во градъ

а) посадинковъ подей» челобитинковъ исковскихъ всетъ Ал. Э. 6) ви нихъ» на исковичь Ал. Э. в) и туга . . . воставя» и таковыя силги пришли на ихъ уста, и многажды приходили вънцы по искову, а таковыя бъды и сухоты не бывало; и собращася на въчи К. Ак. С. г) в ны сироты. . . своими» и у великого князя своя мысль, чего ради повхвлъ съ москвы въ великій новгородъ, что ему превратити псковъ ня свои пошлини К. Ак. С. д) долиатова» съ жалованнымъ со летивниъ словонъ прибавлено тамжев. е) сказалъ» пъти тамже. ж) не сотворите госудирю не изволите и не сотворите К. Ак. С. з) но не въ разумв» которые не въ разумв Ак. и) вно . . . суще» отъ слезъ и туги сердечныя, и никого же изстъ иже бы тогда не плакалъ, токио тыя не испустили слезъ, иже младенцы ссущін млеко Ал. Э. і) скаженъ» откаженъ К. С. к) а исковичи . . . отъ корени» и бъ тогда во исковъ плачь и рыданіе и стованіе, во всехъ домъть другь другь добивнающе Ал. Э. л) и вшелъ . . . и псковичи» и собращася посадники и все исновачи, и прівха дьякъ государевъ Ал. Э. и) нь московъ на московскомъ государьства Ал. Э. в) учнемъ» станенъ Ал. Э. о) кот. на восъ пропущено съ Ал. Э. п) отчинъ» и дъднив прибалл. Ал. Э.

4510 Псковъ, и въ насъ, и въ колоколъ нашемъ, а мы прежнего цълованія своего. Не хотимъ изиънити и на себе кроволитія приняти^б, и ны на государя своего руки подняти и въ городъ заперетися не хотивъ; а государь нашъ князь великій хочетъ Живоначалной Троицы помолитися, а въ своей отчинъ побывати во Псковъ, и мы своего государя ради встыть сердцемъ, что в насъ не погубилъ до конца, » Мъсяца генваря въ 13, на память святыхъ мученикъ Ермолы и Стратоника, спустиша въчной колоколъ у святыя Живоначалныя Тронца, и начаща Псковичи на колоколъ смотря плакати по своей старинъ и по своей воли, и повезоша его на Сифтогорской дворъ къ Иванну Богослову, гдф нынф намфстничь дворъ; тоя же нощи повезе Третьякъ въчной колоколь къ пеликому князю въ Новгородъг. Того же мъсяца, за недълю привзда великого князя, привхаща воеводы великого князя^д съ силою, жиязь Петръ Великой^е, Иванъ Васильевичь Хабаръ, Иванъ Андръевичь Челяднинъ, в поведоша Псковичь къ крестному цълованію, а посадникомъ сказаша, что князь великій будеть въ пятницу. Повхаща посадники Псковскія, и бояре и дъти боярскіе и посадничьи, и купцы на Дубровно стръчати государя великого князя; иъсяца генваря въ 24, на намять преподобныя матери нашея Ксеніи, въ день въ четвергъ, прівхаль государь нашъ князь великій Василей Ивановичь всея Русін во Псковъ. А того дни порану прівхаль владыка Коломенской в Васьянъ Кривой, и хотъща великого князя встрътити священновноки и священники и діяконы у Образа святаго въ Поли", и владыка і молвиль: «не вельль дем собя князь великій встръчати далече,» и онъ не пошля"; а Исковичи встрътиша его за тря версты отъ града, и ударища Псковичи государю въ землю челомъ, и государь спросилъ у нихъ эдравін, и Псковичи ему мольшша: «ты бъ государь нашъ князь великій, царь всеа Русіи⁴, здравъ былъ. «И поъхалъ государь во Псковъ², и встрътиша его владыка, кой съ нимъ прітхалъ, и священновноки и священники и дьяконы на Торгу, гдя нынъ площадь; а самъ князь великій слъзъ съ коня у Всемилостиваго Спаса в, туто же и благословилъ его владыка, и ношелъ ко святъй Живоначалнъй Троицы. И пъща молебенъ и многолътство кликаша государю, и благословляя его владыка рече: «Богъ ден тобя государя благословляетъ, Псковъ вземши°;» и кои Псковичи были въ церкви и то слышали, и заплакали горько: «Богъ воленъ да государь, отчина есие его была изстари отцевъ его и дъдовъ и прадъдовъ его п. » И князь великій, въ недълю, вельль быти у собя посядникомъ Псковскимър и дътемъ посадничьниъ, и бояромъ, и купцомъ и житьмиъ людемъ с: «язъ васъ хощу жалолати своимъ жалованьемъ;» и пондоша Псковичи отъ мала и до велика на великого князя дворъ. И посадники и бояре поидоша въ гридию, а иныхъ на крымцыт стоя князь Петръ Васильевичьу по переписи почалъ кликати посадниковъ и вопръ и купцовъ Псковскихъ, и кои вощли въ гридню, то тахъ всахъ за приставы подаваша; а Псковичемъ молодшимъ людемъ, кои на дворъ стояли, сказалъ киязь Петръ^п: «до васъ государю дъла нътъ, а до которыхъ государю

в) своего» и промлятья прибавл. К. Ак. С. б) и не себе . . . привати» нъть въ Аа. Э. в) что втобъ К. Ак. но чтобъ С. г) гдв . . . въ новгородъ в ньть въ Аа. Э. д) прівхаща . . . князя» пропущено въ К. е) великой прибавл. Аа. Э. ж) бопрскіе и в пропущено въ К. Ак. С. з) волоченской смолевской Аа. Э.; см. Карамз. VII. прим. 68. и) и хотьща . . . въ полн» встречати вел. ниязя, хотьща со священновнови и священняви и дьяковы, у образа въ полн, встретити госудъря Аа. Э. і) и владыка» смоленской прибавл. Аа. Э. к) и овъ не пошли» только въ Аа. Э. л) князь вел. царь всез русін» нъть въ Аа. Э. м) во псковъ въ городь прибавл. Аа. Э. в) спасав на площади прибавлено тамже. о) вземши» безъ брани прибавлено тамже. п) отчина . . . его» отчина его и преже была и старини отца его и дъда, и мы вси его; дай господи овъ здравъ быль Аа. Э. р) псков.» и старынъ посадинковъ прибавл. К. Ак. С. с) в житлюденъ и житейскинъ люденъ и рекъ Аа. Э. т) и посадинки. . . на крылцы» нъть Аа. Э. у) весил.» шуйской прибавл. Аа. Э. ф) посадинковъ и» пропущено ез К. Ак. С. х) и кои . . тъхъ» и тъхъ Аа. Э. и) скыз. ки. петръ» отвъщища К. Ак. С.

дьло есть, и онъ тъхъ къ себъ еилетъ; а васъ государь пожалуетъ грамотою своею жало- 1510 валною, какъ вамъ впредь житиа.» И подаваща тъхъ за приставы, кои были въ гриднъ⁶, в поидоща за приставыв по подворьямъ, и начаща скручатися къ Москвъ тое же ноши, съ женами и съ дътми, и животы легкіе взяща съ собою, а прочее^г все пометаща, и поъхаща⁴ вборав съ плаченъ и рыданіенъ многимъ, да и техъ женъ поимашае, кои въ Новъгородв засажены; взяща тогда Псковичь 300 сеней. И тогда отъятся слава Псковская, и бысть плавненъ не яновърными, но своими единовърными людии. И кто сего не восплачетъ и не возрыдаетъ ? [Вина икъ была: что былъ архіспископъ Генадій во Псковъ, и Псковичи своимъ попомъ Троицкимъ не велели со владыкою служеть, а просвирницамъ просвиръ про владыку не велъли печѝ. Да ъдучи изо Пскова князь великій Василій Іоанновичь велълъ устроити у святви Троицы свъщю негасимую день и нощь; а въ Новъгородъ Великомъ, вдучи къ Москвъ, также велълъ свъщю негасниую день и нощь устроити передъ Софією Премудростію Божією, по старинв, какъ была прежде. Ак.] О славнъйшій граде Псково велькій! почто бо сътуещи и плачеши? И отвъща прекрасный градъ Пскобъ! како ин не сътовати, како ми не плакати и не скорбъти своего опустънія ? прилетълъ бо на мя многокрылный орель, исполнь крыль львовыхъ ногтей, и взять оть мене три кедра Ливанова, и красоту мою и богатество и чада моя восхити и, Богу попустившу за гръхи наша, и землю 🕏 пусту сотворища и градъ нашъ разорища, и люди моя павнища, и торжища моя раскопаща, а иные торжища коневымъ каломъ заметаціа, а отецъ и братію нашу разведоша, гдъ не бывали отцы и двды и прадъды наша, и тамо отцы и братно нашу и други наша заведоша; и матери и сестры наша въ поругавіе даша. А явые во градъ инози постригахуся въ черньцы, а жены въ черницы, и въ монастыри попдоша, не хотяще въ полонъ поити отъ своего града во иные грады". Ныив же се, братіе, видяще, убоимся прещенія сего страшнаго, припадень ко Господу своему, исповъдающеся гръховь своихъ, да не внидень въ болшій гиввъ Господень, не наведемъ на ся казни горши первой; а еще ждетъ нашего покаянія и обращенія, а мы не покаяхомся, но на болшій гръхъ превратихомся, на злыя поклепы и лихія дъла^и и у въчьн^о кричаніе, а не въдущи глава, что языкъ глаголетъ, не уньюще своего дому строити, а градомъ содержати хощемъ . Сего ради самоволія и непокоренів другъ другу бысть сія вся злая на ны р. Посемъ нача князь великой деренни давати бояромъ своимъ сведеныхъ бояръ Псковскихъ°, и посади намъстники ва Псковъ, Григорья Осдоровича Морозоват да Ивана Андръевича Челяднина, и дьякомъ Мисюря Мунехина, а другимъ дъякомъ ямскимъ Андръя Волосатого, и 12 городничихъ, и старостъ Московскихъ 12, в Псковскихъ^у 12, и деревни виъ даша; а велълъ имъ въ судъ сидъти съ намъстники и съ тічны, правды стеречи. И у намъстниковъ, и у ихъ тічновъ, и у дьяковъ великого князя правда ихъ, крестное целованіе, вздетела на небо и кривда въ

а) жити» прожити К. Ак. С. б) въ гридив» лутшіе людів (люди) Ап. Э. в) и поидоша за приставы» и поведоша ихъ Ал. Э. г) а прочее» а то К. Ак. С. д) и повхаща» и повезоща ихъ Ал. Э. е) женъ поимаща» жены повхали К. Ак. С. ж) и бысть. . . и не возрыдаетъ» нътв ев К. Ак. С. в) и не скорбити. . . опуствия» пропущено тамисе. н) и красоту. . . восхити» нътв тамисе. і) а отецъ. . . заведоша» а отца и братію пашу и други наша сведоша К. а отцы и братію вашу разведоша, гдв не бывали отцы наши и двды ни прэдвды наши, тамо отцы и братію нашу и други наша сведоша Ак. С. к) а вные . . . грады и мнези тогда мужи и жены постригошаем во иноческій образъ, не хотяще итти въ плить отъ своего града Ал. Э. л) видяще» издуще К. Ак. С. и) горший болии Ал. Э. и) поклепы. . . двляя и лихія поклепы К. Ак. С. о) и у ввчы» и у ввчь, т. е. у ввчей Ал. Э. и) содержати хощемъ» наряжати К. Ак. С. р) сего. . . на ные пътв тамисе. с) бояръ псковскихъ» псковичь тамисе. т) норозовае пропущено тамисе. у) и псковскихъ» и псковичь тамисе.

1510 инхъ нача ходити, и нача быти многая злая въ нихъа, быша немилостивы до Исковичь; -11 а Псковичи бъдныя не въдаша правды Московскія. И далъ князь великій свою грамоту уставную Псковичамъ, и послалъ князь великій своихъ намъстниковъ по пригородомъ, и вельль имъ пригорожанъ приводити къ крестному цълованию; и начаща пригородские наивстники пригорожаны торговати и продавати великимъ и алынъ умышлениемъ, полистомъ и поклепомъ, и бысть людемъ великъ цалогъ тогдав. И посла князь великій къ Москвъ Петра Яковлевича Захарьнца Москвъ всей здороватиг, что князь великій Цсковъ взяль. И врислаща во Псковъ съ Москвы добрыхъ людей, гостей, тамгу уставливати ново, занеже во Псковъ танга не бывала, безданно торговали, и прислеша съ Москвы инщалниковъ казенныхъе и воротниковъ. И даша мъсто, гдъ новой торгъ ставити, за Середнинъ городомъж, противу Лужскихъ воротъ за рвомъ, на Юшковъ огородъ Носохина да на Григорьевъ посадниковъ садники Кротова; да и церковь постави князь великій святую Ксенію, въ которой левь Псковъ взялъ, на Пустой улицы, въ Ермолкинъ садникъ клебниковъ, а потому та улица Пустая слыла, что межъ огородовъ, а дворовъ на ней не было. И жилъ князь великій во Псковь 4 недъли, а повхаль на другой недъли поста¹ въ понедълникъ изо Пскова; и другой колоколъ съ собою взяща; а оставилъ здъ дътей боярскихъ 1000, а пищалниковъ Новгородскихъ 500. И начаша намъстники надъ Псвовичани силу велику чинити, а приставы ихъ начаща отъ поруки виати по 10 рублевъ и по 7 рублевъ и по 5 рублевъ; а Псковитинъ кто молентъ великого князя грамотою, по чему отъ поруки имати вельно^к, и они того убьють, и оть ихъ налоговъ и насилства иногіе разбъгошася по чюжинъ городонъ, пометавъ женъ и дътей . А кои иноземцы жили во Псковъ, и ти разыдошася во свои земли; ано не мочно во Псковъ жити, толко одны Псковичи останиа, ано земля не разступится, а вверхъ не взлетъть. Того же лъта въ Тронцыну дни прівхаща во Псковъ пости сведеные Москвичи съ десяти городовъ 300 семей, а Псковичь толко же сведенов; и начаща имъ дворы давати въ Середненъ городъ, а Псковичь всъхъ выпровадища изъ своихъ дворовъ въ Околней городъ и на посадъе. А дворовъ было въ Застъньи 6500 А пригородовъ было во Псковской земля десять и два городища, Кобылье и Вышегородище.

Въ лъто 7019. Свелъ тъхъ наибстниковъ князь великій, и прислалъ кпязя Цетра Великого да князя Семена Курбского, а князь Петръ на Псковъ былъ прежде того княземъ, и Псковичь всъхъ знаше, а Псковичемъ опъ знающъ; и начаща тъ наибстники добры быти до Псковичь, и Псковичи начаща кои отколъ копитися во Псковъ, кои были розошлися; и

в) и вече быти. . . въ ввухь пропущено ев К. Ан. С. б) уставную желовалную К. Ан. С. в) и продавати. . . тогдаю ньть тогдаю ньть туровь; и ва другой годъ услышаль днязь великой таковое васплатно оть некъ приставн во другой годъ услышаль днязь великой таковое васплатно оть некъ приставно оть некъ приставно ото поружи выше во псковью повхаща К. Ак. С. т) въ заставън и тако бысть пскову началное первое длявение да посадъв пропущено еъ К. Ак. С. т) въ заставън бъобо обобо и 500 въ середвенъ городъ таковое васплатно оть некъ пристав и пристав отъ немъстанковъ и нахъ туровъ; и ва другой годъ услышаль днязь великой таковое васплатно оть некъ псковъм повхаща К. Ак. р) в псковъч но бъобо обобо и 500 въ середвенъ городъ наза все были жилы, а стали пусты отъ немъстанковъ и нув туровъ; и ва другой годъ услышаль днязь великой таковое васплатно оть нихъ псковичать в приследъ на нув несто квязи нетра великого пираского да кийза симеова дурбского, и квязь петръ преже бываль во псковъ, и начаща добры быти до псковить (далые каки съ текстъ). Въ Ак, прибавлено: того же лата постави гость іозинъ сырковъ церковъ каменну св. мировосицъ на дворищъ, а въ тей три службы; см. сто семь издании Носг. третью Льт. 111, 247.

быша тв намыстники во Псковы четыре года. [А на третей годь послы Псковскаго взятья 1514 ходиль князь великой подъ Смоленескъ-съ оплою и съ нарядомъ; а со Пскова взяль 1000—13 пищалниковъ и Псковскихъ земцовъ, тогда еще не сведены быша съ своихъ вотчинъ, и иного Псковичь тогда на приступъ побища. Того же льта опять князь великой ходилъ подъ Смоленескъ съ нарядомъ, а князь Мяхайло Кислица съ Новгородцами и со Псковичи щолъ чрезъ Полоцко къ государю подъ Смоленескъ; а все то было Псковичамъ пе легость, тъхъ людей поднимая. Аа. Э.]

Въ льто 7020. Прівхаль князь великій Василей Ивановичь подъ Смоленескъ со встив свовии силани, въ Рожественое говъне, а съ городовъ пищалиния, и на Псковичь накинуща 1000 пищалниковъ 6 ; а Псковиченъ тотъ рубежъ не обыченъ 8 , и бысть имъ тяжко велия. И прівхаща пищалники Псковскія подъ Смоленескъ, да и земцы Псковскія, ещег не сведены съ своихъ отчинъ, и ударища человъ великому князю; и великому князю добръ за честь вельль имъ кормъ давати, воеводами къ земцомъ и къ пищалникомъ нашихъ посадниковъ сведеныхъж; и стояща подъ Сиоленскойъ 6 недъль. И киязь великій далъ Псковскимъ пищалникомъ, Хорузъ сотнику съ товарыщи, три бочки меду и три бочки пива, и напившися полъзоща^в къ городу, и иныхъ городовъ пищалники, а посоха понесоща приметь, а пользоша въ полнощъ да и день той весь маплися изъ за Дивпра ръки и со всъхъ сторонъ, а изъ туровъ пушкани били; и много подъ городомъ пищалциковъ и посохи прибили, а Псковскихъ пищалниковъ много же прибили, занеже они пьяны лезли : и повка князь великій отъ Смоленска ничтоже не учинивъ. И потомъ, того же лета, поъха князь великій Василей Ивановичь опять подъ Смоленескъ, и съ пушечнымъ нарядомъ, и туры поставина подъ городомъ и начаша городъ бити пушками, и что ростепутъ днемъ, и Смолняне то ночью опять надълають ; и посылаль къ нимъ князь великій грамоты многіе о добръ и о заъ, чтобъ они задалися за великого квязя. А иная сила великого квязя, князь Михайло Кислица съ Новгородскою силою и со Псковскими дътин боярскими, были подъ Полотскомъ, и отъ Полотска поидоша Литовскою землею подъ Смоленескъ къ великому князю, въ лъто 7021, мъсяца октября въ 26 день, на Дмитріевъ день, удариша челомъ великому князю; а Смолняне не задащася за него. И посла князь великій нарядъ свой весь къ Москвъ, чимъ городъ били, и иная замышленія многая; и постоялъ князь великій по нарядь да и самъ отъбхалъ не учиня ничегоже, толко землю Литовскую пусту доспълъ. Того же льта погоръ Изборескъ весь, на Георгіевъ день, въ веснъ, какъ объдню поютъ.

^м Въ лъто 7021^и. Цовде князь великій въ третьіи подъ Смоленескъ со всъин своими силами, и прінде подъ Смоленескъ, и нападе на нихъ страхъ и трепеть^о, видя своего града погибель, и начаща бити человъ великому князю Василью Ивановичю Смолняне, чтобъ ихъ головъ мечю не предалъ, «а мы тобъ государю городъ отворимъ^п;» и выидоща противу его

а) не легость такь должно читать; ев Аа. Э. ошибк. на легость. б) в съ городовъ. . . инщалниковъ 1000 инщалниковъ со искова Аа. Э. в) не обычень не за обычей Аа. Э. г) еще» пропущено ев К. Ак. С. д) за честь въ зачесть вездъ кромь К. е) воеводнии; кажется пропущено: поставиль или приставиль. ж) воеводнии. . . сведеныхъ июмь ев Аа. Э. з) польза на приступъ прибава. Аа. Э. я) и много . . . лезли» и много побиша исковичь, завеже они пьяни пользоша, и всякихъ людей побиша много Аа. Э. і) съ пушечныхъ . . . видълють» съ пушками, и туры поставища, и что розобьють двемъ, а въ нощи все задълють Аа. Э. к) в смолняне. . . отъвхилья ж смъние (ошибк.) не сдащася еще, и нарядъ весь отослаль въ мосмъ, а самъ посла пашаль, погодя мяло Аа. Э. л) весь . . поютъм городъ весь, во объдню, апръла въ 23 Аа. Э. м) Въ другома пъсть ев техъ же сп. въ л. 7021, мес. августа, квязь великой взяль сноленескъ, а отворили (отворняв ещиби. Аа.) устращивъ. в) въ л. 7021 того же году, на лато ев сплошную емроку К. Ак. С. августа въ 1 прибавл. Аа. Э. о) и трепеть в ужасъ великь Аа. Э. п) а мы . . . отворимъ мъть ев Аа. Э.

1513 со кресты, августа въ 1 день, на Происхождение честнаго креста. И поиде князь великий та воду изъ Смоленска, и позва владыка хляба всть государя своего великого князя, и коть надъ нимъ перевътъ учивить, и доброхоты сказаща великому князю, и князь великий сосла его къ Москвъ; а самъ князь великий не стоялъ въ городъ, толке призэжая на всякъ день къ объдня. И услышалъ князь великий, что сила королевская стоить подъ Оршею, и носла своихъ воеводъ противу силъ королевской, князя Михаила Лвовича Глинского, и Ивана Ондръевича Челяднина, и князя Михаила Голицу, и иныхъ воеводъ многихъ; и нача князь Михайло Глинской перевътъ держати, и человъка его изымаща съ перевътными грамоты къ королю, и великого князя воеводы изымавъ князя Михаила Глинского, послаща его къ великому князюг.

Въ льто 7022 , Бысть побоище веліе Москвичемъ съ Лятвою подъ городомъ подъ Оршею, и воскричаща и возопиша жены Оршанки на трубы Московскія, и слыпати было стуку и грому великому межу Москвичь и Литвою; и ударища Москвичи на Литву , Рускія князи и бояре съ дивными удалцы Рускими сыновами на силную рать Литовскую, и треснули копья Московскія и гремять мечи булатные о шеломы Литовскія на поля Оршинскомъ. И бысть непособіе Божіе Москвичамъ, и ноимаща Литва поганая болішихъ воеводъ, Ивана Опарвевича и князя Михаила Голицу, и иныхъ князей и бояръ и двтей боярскихъ удалыхъ, з иные побъгоща къ Смоленску, а иные въ ръки непроходимыя забъгоща; и прищла въсть къ великому князю, что воеводъ его изымали и силу его побили, и поъхаще князь великій изъ Смоленска къ Москвъ, а въ Смоленскъ оставище своихъ воеводъ со многими людии. И на зимъ Смолнянъ князь великій повелъ къ Москвъ ; а владыку Смоленского сослалъ на Кубено озеро, въ монастырь на Камено і.

Въ льто 7023°. Посла князь великій воеводъ своихъ во Псковъ, князя Ивана Шамина да Юрья Замятнина, да наивстнику Псковскому Андръю Васильевичю Сабурову, боярину своему в околничему, да дьяку своему Мисюрю Мунехину, а вельлъ виъ съ силою Новгородского и Псковского ити подъ Брясловъ; и скопяся во Псковъ поидоща мъсяца генваря въ 28 день памо прітхаща и посадъ ожгоща, да подъ Икажномъ посадъ же ожгоща, да Друю сожгоща, а нынъ городокъ на Друи новой ново поставленъ; и пріндоша къ Опочки, Богомъ сохранены быша.

Въ лъто 7025. Паде п стъпы 40 саженър на Крому отъ святыя Тронца до костра Сивтового надъ Рыбнымъ торгомъ, а паде въ великій постъ; и того лъта надъла Фрязинъ Иванъ ту сорокъ саженъе, а камень возища священники, а стала сорокъ саженъ великому килзю въ семъсотъ раблевъ, опрочи повозу поповского, а Псковичи песокъ носили рвинетомъ съючит. Тоя же осени дълаща Псковичи ствну въ Пескахъ на прудъхъ къ Гремячей горъ, а пескомъ посыпалну, а чалли Литвы подо Псковомъ.

а) августа. . . креста» или вы Ал. Э. б) прівзжая. . . къ обядян» прівзжаль къ обядяв слушати на всякъ день Ал. Э. в) королевская» литовская Ал. Э. г) и вел. ки воеводы . . . князю» и князя миханла отслали къ вел. князю Ал. Э. д) въ л. 7032 въ лето 7031 Ал. Э. Вь другомь мюсть вы Ал. Э. въ лето 7032 бысть побонще велико москвичамь съ литвою подъ оршой; и побиша москвичь. е) оршанки « орешанки « ошибк. Ал. Э. ж) москвичь псковичами Ал. Э. з) москвичи на литву» пропущено тамже. н) и на знив . . . из москви» а на знив повеле (чит. поведе) смольянь къ москви «чущих» людей Ал. Э. і) сосладь . . , на камено» свель на скумено озеро на каменовъ монастырь ошибк. Ал. Э. к) въ л. 7023 « генваря въ 28 приблел. Ал. Э. л) мис. генваря . . . день» нють въ К. Ак. С. и) да нодъ нкажномъ» да и подъ кажномъ Ал. Э. в) дя друго» да вдругую (другую) ошибк. Ал. Э. К. о) на друн» на другой ошибк. тамже. п) паде» надълаша Ал. Э. р) саженъ» во псковъ приблел. Ал. Э. с) и того . . . саженъ» и тогда задъла латомъ тую 40 саженей ивань «разиловъ Ал. Э. т) в кажень . . . свючи» пъть въ Ал. Э. у) а пескомъ носынали « пропущено тамже.

Въ лъто 7026. Быша Литва подъ Опочкой, киязь Костянтинъ Островской со многими силами, да отъидоша посрамлени Богомъ, а много трудишася. Тогда поставиша во Псковъ, на старомъ Торговищи, церкви: Петра митрополита, да Лука Еуангелистъ, да Апостола Өому, да Дмитрей Вологодской, да в колоколъ святъй Троици Красной, а преже того и въ Корсунского въчника мъсто прислалъ киязь великой Василей Ивановичь другой «колоколъ; а на Опочки двъ церкви поставища, Сергія преподобного да Пятницу святую.

Въ дъто 7026. Пришолъ король Полской Жидимонтъ въ Полотескъ со многими силами, посла киязя Костянтина Островскаго, да пана Юрья и многіе воеводы Литовскіе подъ Опочку, подъ пригородъ Псковской; и многіе земли, Чахи, Ляхи в Угрове, Литва и Нънцы, отъ цысари короля Максиньлиа Римскаго быша мудрые люди, ромистры, арихтыхтаны, аристотели, да иныхъ земель много, Мураве, Мозошане, Волохи и Сербове и Тотарове, и иные многіе воеводы со многими силани 6. И биша пушками, и пользоща ко граду со встить войскомъ и со всякимъ замышленіемъ, октября въ 6 день, отъ утра и до вечера; и много своихъ головъ подъ городомъ положима, и отъидома со многимъ студонъ посрамлени, октября въ 18 день.

* Въ лъто 7026. * При санодержцъ вели- 1518 комъ князъ Васильи Ивановичи всеа Русіи, прінде король Полскій Жидинонть въ Полотескъ со многими силами, и посла своя многія воеводы великого князя въ вотчину во Псковскую землю подъ Опочку подъ пригородъ. И пріндоша королевскіе воеводы, князь Костянтинъ Острожскій, да панъ Юрьи Микулинъ сынъ Родивилова, да Ляцкіе земли воевода панъ Янушъ Свищевскій, да иные иногіе воеводы съ ними были и иногихъ земель люди, Чахи, Ляхи, Угрове, Литва и Нъмцы, отъ цысаря Максимьяна короля Римского были люди мудрые, ротиистры, арихтыктаны, аристотели, да иныхъ земель много, Мураве, Мозовшане, Волохи и Сербове и Татарове, и иные многіе воеводы со многими силами пріндоша подъ Опочку мъсяца сентября въ 20 день. И биша градъ Опочку пушками, и полезоша ко граду со всеми силами и со встии своими замышлении итсяца октября въ 6, отъ утра и до вечера, тогда бысть день вторникъ, и много своихъ головъ подъ градомъ подъ Опочкою покладома князи и бояре; а градъ Опочку Спасъ ублюде Преображение, молитвани святыя Богородица, и святаго чюдотворца Николы, и святаго чюдотворца Сергія, и святыя мученицы Парасковгія нарицаемыя Пятницы, и отоидоша отъ града отъ Опочки посрамлени со иногинъ студомъ, мъсяца октября въ 18 день, на Лукинъ день; тогда же бысть день воскресеніев. Тогда же бысть въ Опочки отъ великого князя Василья Ивановича всеа Русін намъстникъ Василей Михайловичь Салтыковъ Морозова. Якоже уподобися того же прихождение Костянтина Острожского и его товарищевъ и дру-

а) Слюдующия статья изъ другаго мюста въ Аа. Э.;
 см. прим. подъ 7076 г. б) силами подъ опочку (т. в. пришли) сентября въ 20 день прибавлено въ Аа. Э.

а) Въ сп. ев видъ заглавія: приходъ къ опочкъ (о опочкъ). б) острожскій» островскій такт и ниже К. в) день воскресеніе» день 3 во иное воскресеніе испорчено въ К. тридневное воскресеніе Ак. воскресеніе христово С.

^{*} Далье Кар. I, Акад. XVIII и Сиъг. II онять разнятся съ прочими списками.

1518

жины его, егда приходища на царскій градъ Іерусалинъ безбожный царь Сенахиринъв со многими силами, и объ онъ полъ окресть люди его, своею безбожною похвалою, хотя побъдити царскій градъ Іерусалимъ не Божіею волею, но своимъ высокоуміемъ; милосердый Царь свое примысливъ на свое православное достояніе, на православнаго царя Езекія, посла въ ту пощь ангела своего, и уби въ ту пощь ангель отъ полка Асирійска 100 и 80 и 4 тысящи. Такоже уподобися Острожского прихожденіе и дружины его Синахиримлю прихождению на царьский изста: съ гордостию и похвалою приходища на государя нашего великого князл вотчину, во Псковскую землю, на градъ на Опочку, и отоидоша отъ града посрамлени съ великою побъдою, яко за его безбожіе, что хотять разорити святыя церкви, а православное христіянство погубити; но милосердый Царь промысливъ на православное христіянство, на православнаго царя нащего великого киязя Василія Ивановича всеа Русів, посла милосердіе свое и соблюде ивсто своею милостію. И Литва поганая отъ болшіе силы ходища подъ Вороначь, и нодъ Велье, и подъ Красной, даже думаше и до Пскова, толко тв городки поимавъ; а великого князя сила пришла съ Лукъ Великихъ, и стояла за Соротого за ръкою въ Изборщины. И въ Володимерцъ Иванъ Васильевичь Лятцкой отъ болшихъ воеводъ великого князя со многими людми перевозился черезъ Великую ръку и черезъ Синю ръку, а хотълъ ходити подъ болшого силого Литовскою; аже вная сила Литовская пришла отъ Брясловля Красногородскіе волости, воевода у нихъ панъ Черкасъ. И услышавъ ихъ Иванъ Васильевичь Лятцкой, что они обострожилися на Ключищахъ, а полоненыхъ нашихъ въ церкви заперли, и прівхавъ Иванъ Лятцкой къ Ключищамъ, гдв они обострожилися на бую, и услыша полоняные наши, и учали проситися извнутрь церкиев: и обондоша сила великого князя около острога ихъ, и взяща острогъ, а много бишася съ нимъ, а полоненыхъ своихъ изъ церкви выпустища, а Черкасъ воевода нача изъ попова двора битися, и пересъкоща ихъ всъхъ, а Черкаса ихъ воеводу и съ нимъ боевыхъ людей удалыхъ изынаша и послаща ихъ къ Москвъ; и бысть Лятцкому отъ великого князя честь велика. Тоя же весны, въ великій пость, прислаль князь великій къ Живоначалной Троицы болшой колоколъ, гдв въчевой былъ, а преже того незамного присладъ менциой колоколъ, въ Корсунского мъсто, что на съни въ него звонили, какъ въчье было. Того же лъта посла князь великій своего воеводу, Новгородского намъстника, князя Василья Шуйского съ Новгородскою силою и съ нарядомъ болшимъ, а изо Пскова брата его книзи Ивана Шуйского со Псковскою силою, и со встыв нарядомъ Псковскимъ, я съ пищалники и съ посохою; а со священниковъ кони и телъги; и повезоща нарядъ весь въ судъхъ Великою ръкою до пристани, а отъ пристани на Псковскіе кони и на тельги положими весь нарядъ пушечный, и приставнша къ нему посоху, къ Полоцку. И начаща туры подъ городомъ ставити, и начаща Новгородскими и Псковскими пушками бити городъ, а Полочане изъ посадаг изъ заострожья много съ нашими бишася; а князь Михайло Кислица съ Московского силою пришелъ отъ Смоленска туто же. И бысть гладъ великъ, колпакъ сухарей въ алтынъ и болъ, и коневый кориъ потомуже дорогъ былъ. И отняша струги подъ городомъ, и въ тъхъ струзткъ дъти боярскіе добрые, хупавые сирлцы, перевозишася за Двину ръку на добытокъ; и отъ короля шелъ воевода Волынецъ Полоцку въ помощь, и ударися на

а) сенах.» взенахирных и нижее аснахирнымо менорчено съ К. С. б) такожев экоже К. С. в) в учали... церкве» и запрошася извиу К. Ак. г) изъ посада» и съ посады К.

нихъ, и побъгоща къ Двинъ Москвичи, и не бъ имъ перевезтися всъмъ, и потопоща^а 1518 ихъ иного въ Двинъ. И отопдоща отъ Полоцка, цичтоже получивъ. К. Ак. С.

Въ лъто 7027°. Быша великого князя⁶ воеводы подъ Полоцковъ городомъ, и отъпдоша; а въ Двинъ истопоша много Москвичь, а шли были на Двину на добытокъ.

а) въ з. 7027° въ лю 7006 Ст. 6) вимы пропущено въ Ав.

Въ лъто 7027. Съъхаща намъстники со Пскова, князь Иванъ Шуйской да Ондръй Васпльевичь Сабуровъ, а навхалъ князь Михайло Кислица да князь Петръ Лобанъ Ряноловской. А на лъто посла князь великій князя Михаила Кислицу съ Новгородскою силою и со Псковскою, и Псковскихъ 100 пищалниковъ подъ нимъ, въ Литовскую землю,

подъ Молодечно и подъ иныя городки; и выпроша вси Богонъ сохранены на Сиоленескъ, и оттолъ розъвхащася по дономъ, а князь Михайло во Псковъ. Того же лъта свершена бысть церковь каменая святый Никола, на Ситтной Горы, съ транезою теплая церковь на погребъхъ. ⁶Того же лъта начаща Мисюрь Мунехинъ, великого князя дьякъ Псковской, да его подълчей Ортюша Псковитинъ назирати убогое мъсто, незнаемо никимже, подъ Нъмецкимъ рубежемъ 40 верстъ ото Пскова, а десять верстъ за Изборскомъ, въ Таиловъ погость, 7 верстъ отъ Нового городка отъ Ивмецкого, Печерской монастырь, Вифлинскую пещеру Богомъ сотвореную, и начаша на праздники пречистыя Богородицы, Божін Матере, честнаго и славнаго ел Успенія, и всъхъ ел честныхъ праздникъ вздити со иногими людми и монастырь кормити; а монастырекъ былъ на версъ горы, и нача имъ пещися аки отецъ господинъ добрый съ своимъ подъячимъ Ортюшею. А пречистая Царица, честное и славное ея Успеніе, нача милость свою являти православнымъ христіяномъ, приходящимъ къ ней съ върою и чистымъ сердцемъ; и начаща иного иножество людей приходити на честный ея праздникъ, а Пречистая нача своею милостію много недужныя исцъляти. И промчеся и илость ея даже и до царя Московского государя нашего великого князя Василья Ивановича всея Русіве, и услыша вся земля Руская милость Пречистыя Печерскія: нетокно во честивив храмв ел, но и виз монастыря, приходящимъж къ ней и отходя на пути исцвляетъ всякія педуги нетокмо крестьянъ, но и Латыны. И нача Мисюрь волостми своею казною по объ стороны ручья горы копати, и церковь большую созидати, и въ гору копатися даль и глыбльв, и начаша монастырь строити вы подоль межь горь, а ручей сквозь монастырь, и воду возведоща вверхъ, а святыхъ преподобныхъ отець Печерскихъ Өеодосія и Антонія снесоша съ горы въ печеру въ созданную церковь новую вкупъ со Пречистою, и освящаща храмъ преподобныхъ отецъ Антоніи и Өеодосія на сайъ праздникъ Успеніе Пречистви; и начаша съ проскурою и со святою водою къ государю ъздити, и киязь великій дасть имъ подводы на всякій праздникъ фздити имъ къ себъ. И начаше быти оттолъ монастырь Печерской славенъ нетокмо въ Руси, но и въ Латынь, рекше въ Нънецкой земли, даже и до моря Варяжска. Того же лъта поставища три церкви деревлныхъ, повелъніемъ великого князл: на старомъ Торговищи поставища святаго Луку Евангелиста, на площади на Кузнецкомъ ряду, а второе за Всемилостивымъ Снасомъ Өому Апостола да Динтрія Вологодского. К. Ак. С.

а) и потопоша» и потопиша С. б) Предъ симь вы видъ заглавія: о печерскомъ исконскомъ монастырю (о печерахъ).
в) нь танлова» нь тийлоговъ Ак, нь таловъ С. г) ниол.» землю прибавл. С. д) и промчеся» и пронесеся Ак. е) русінь о печерскомъ монастыръ прибавл. С. ж) приходящемъ» и приходя К. Ак. з) и глыбаю и глыба (и глуба) Ак. С.

1520 Въ лъто 7028. Бысть знаменіе на небеси:
—22 явися на съверъ звъзда хвостата и свътла.

Въ лъто 7028. Явися на небеси звъзда квостатая; а сія бо знаменія являются не на добро, но на зло, или на моръ, или на разратіе^а, или на гладъ. К. Ак. С.

Въ лъто 7029. На Завеличьи совершиша церковь Успенія святыя Богородица; да тогда погоръ Запсковье отъ Жирковской лавицы да до Варламскихъ воротъ, мъсяца сентября 4 день. Того же лъта бысть моръ отъ Ильина дни.

Въ лъто 7029. Погоръ Запсковье отъ Жиркова всхода до Варлановскихъ воротъ, сентября въ 4 день, и церковь огоръ Варланъ святый. Въ веснъ совершиша церковь камену на Завеличьъ Успеніе Пречистъй, и покрыша ю; и въ седный четвергъ, какъ поидоша Псковичи скуделницы проводить, и въ то время загорълося у Пречистъй на Завеличьъ, на бую подъ колоколы Якова попа дворъ, и

яшеся огнь за колоколищу, и не успъща колоколовъ спяти, и у одного колокола уши отломишася, а церковь едва еще не освящену Богъ ублюде. Того же лъта посла князь великій воеводою намізстника Псковского князя Петра Ряполовского въ Вороночь, съ Новгородского силою и Цсковскими дътми боярскими, да и Тотарове шли съ Москвы на Псковъ къ Вороначіо къ воеводамъ великого князя; и въ Вороначи быша силы великого князя и до Покрова святьй Богородицы. А посоль Нъмецкой отъ всея Ливонскія земли ъхаща на Псковъ къ великому князю миру просити, и князь великій пожаловалъ ихъ, велълъ имъ миръ имати съ Великимъ Новымъгородомъ и со Псковомъ въ Новъгородъ; и потхами ото Пскова Мисторь дьякъ и съ пимъ добрые люди Псковичи, кому крестъ цъловати ото Пскова. Того же лъта бысть моръ во Псковъ : иряхутъ бо мужи и жены старыя и младыя, а отъ гостей и отъ лутчихъ людей безъ мала вси не изомроша, а Москвичамъ то бысть посъщение Божие моровое не обычно, а почали мерети отъ Ильина дни, а гостей кто примется у кого за животъ, и тотъ весь вымретъ; и первое почаша мерети на Петровской улицы у Юрья у Табулова у сведеного, и князь Михайло Кислица велълъ улицу Петровскую заперети съ объю концовъ, а самъ князь побъже на Руху въ паствище. Того же лъта освящаща церковь каменую на Завеличьъ Успеніе Пречистьй, августа въ 15 день, на самой ся Госпожинъ праздникъ; и стекошася весь градъ на освящение, а иные поидоша въ Печерыв, молящеся пречистъй Богородицы о избавленіи града нашего, чтобы Господь Богъ избавиль отъ повътрія. К. Ак. С.

Въ лъто 7030. Замыслиша намъстникъ великого князя князь Михайло Васильевичь Кислой, да священники соборомъ, и весь городъ Псковъ, и поставища церковь святаго Варлама подлъ Всемилостиваго Спаса; и моръ не преста. И паки поставища другую церковь Покровъ святъй Богородяцы, рекше у Мотылной гридницы; и преста моръ.

Въ лъто 7030, сентября въ 15 день, смыслиша князь Михайло Кислица съ соборомъ святыя Троица, со священноиноки и священники и дьяконы, церковь поставити обыденную, а гости ялися и ружить, преподобнаго отца нашего Варлаама Хутынского Повгородского чюдотворца, древяную, и поставища ю за Всемилостивымъ Спасомъ на площади

а) на разратіе» так кажется должно читать; са С. на развратіе, съ К. Ак. на развращеніе. б) скуделинцыя въ скуделинкъ мертвыхъ С. в) въ нечеры къ вечеры К. въ нещеру Ак. въ вечеру ошибк. С. г) кутын в футынского К.

въ десять часовъ и освящали; и нячтоже успъ, но болъ бысть ирлку. И услыша госу-1522 дарь нашъ князь великій, что повътріе велико во Псковъ, и печаловашеся своею отчи
1000, и повелъ своему богомолцу интрополиту воду освящати у Пречистые въ соборные церкви, соборнъ, съ мощей чюдотворцовъ Петра и Алексъя, а самъ государь слезы пролія на молебнъ аки нъкій водный источникъ, и повелъ церковь поставити Покровъ пресвятьй Богородицы изъ своей казны, и половъ ружити; и посла митрополитъ гонца своего во Псковъ со святою водою, а на Новъгородъ тогда не бысть владыки, и къ той святой водъ свою приложища у святъй Троицы, и освящаща ю соборнъ и подаваща ю священникомъ по приходомъ, и велъща имъ дворы кропити и люди; а церковь начаща рубити съ теремцами на Петровской уляцы у Креста, гдъ Мотылная гридница прежде бывала, а повътріе уже нача переставати, и поставища церковь Покровъ святъй Богородицы и освящаща ю мъсяца февраля во 2 день, на Срътеніе Господне; а моръ преста. К. Ак. С.

Въ лъто 7031. Князь великой Василій Ивановичь постриже княгиню свою Соломонію, а Елену взять за собя; а все то за наше согръщеніе, якоже написалъ Апостоль: иже аще пуститъ жену свою, а оженится яною, прелюбы творитъ.

⁶ Въ лъто 7031. Почаща здати Печерской монастырь, во Псковской области, подъ Нъмецкимъ рубежомъ, припомогаще старцомъ Филарету и прочимъ и Мисюрь дъякъ великого князя, и церковь въ горыв болъ ископата; а преже того церковь была въ земли, а монастырь былъ на горъ, и церковь преподобныхъ отецъ Антонія и Феодосія; и бысть и пачаща молитвами святыя Богородица, и начаща множество народа приходити на праздникъ ея.

Въ лъто 7031. Проси арцыпискупъ Ровенскій у неликого князя силы на своего князя местера Ливонскіе земли, и пословъ своихъ посылаще во Псковъ къ Мисторю дьяку Мунехину, и Мисюрь посылаще къ великому князю; и князь великій не да ему силы, а великому князю своя бысть кручина о своей великой княгинъ. Того же льта поъха князь великій, царь всея Русіи, въ обътодъ, бысть же шествовати ему на колесницы позлащенный, оружинцы съ нимъ, якоже подобаетъ царемъ; и возръвъ на небо и видъвъ гивадо птиче на древъ, и сотвори плачь и рыданіе велико, въ себъ глаголющи: «лють мнь! кому уподоблюся азъ? не уподобихся ни ко птицамъ небеснымъ, яко птицы небесній плодовити суть, на звъремъ земнымъ, яко звъри земин плодовити же суть, не уподобихся азъ никому же, ни водамъ, якоже воды сія плодовити суть, волны бо ихъ утъщающе и рыбы ихъ глуиящеся;» и

посмотря на землю и глагола: «Господи! не уподобихся азъ ни земли сей, яко и земля приносить плоды своя на всяко время, и тя благословять, Господи!» И прітха князь великій тоя осени взъ обътвада къ Москвъ, и нача думати съ своими бояры о своей великой княгини Соломоніи, что пеплодна бысть, и нача съ плачемъ говорити къ бояромъ: «кому по инъ царьствовати на Руской земли, и во встять градъхъ монхъ и въ придълъхъ? братіи ли дамъ? ино братья своихъ удъловъ не умъютъ

в) нже вще пустить» пустя Ст. См. Марк. X, 11. 6) Сльдующая статья въ Ст. помъщена между 7026 и 7027, но въ заглавіи ся также означени 7031 годь. в) въ горы» у горы Ст.

устранвати^а.» И начаща бояре говоряти: «князь де великій государь! неплодную сможовницу посъкають и измещуть изъ винограда.» И новель ю пострищи въ черницы. К. Ак. С.

Въ лъто 7032. Поставлена бысть церковь святаго Дмитрія, за Домантовою стъпою; а ту церковь поставиль во Псковъ князь Аведъ, а во святомъ крещеніи Дмитрей, первую камену съ кирпичемъ. Того же лъта поставища Макарья архіепископа въ Великой Новгородъ и Псковъ^а. Того же лъта поставища костеръ на Гримячей горъ.

а) того же авта. . . ж жековъ швтъ въ Э.

Въ льто 7032. Поставлена бысть церковь каменая святый мученикъ Христовъ Дмитрей, новая, въ Домантовъ стънъ, и священа бысть на его праздникъ октября въ 26 день; а старая церковь первая бысть во Псковъ каменая же съ кирпичемъ, а поставилъ ее благовърный князь Аведъ, нареченный во святомъ крещени Дмитрей, а мощи его лежатъ у святаго Спаса на Мирожи, на лъвой странъ подъ стъною; а стояла первая церковь въ Домантовъ стънъ Великомученикъ Христовъ Дмитрей 400 лътъ безъ 20 лътъ. Тоя же зимы, о свадебницахъ, оженися государь нашъ

князь великій Василей Ивановичь, дарь всеа Русіи, у вдовы у княгинъ Аннъ у княжъ Васильевы Лвовича Тенного, великою киягинею Еленою; и оженися яко льпо бъщаремъ женитися. Тои же зимы, въ великій пость, взяль князь великій изъ Можайска архимандрита Макарія, и постави его архіспископомъ въ Великій Новгородъ, и да ему всю казну старыхъ архіепископовъ, и бояръ ему своихъ далъ, и присла архіепископомъ съ Москвы въ Великій Новгородъ и Псковъ; а вельль въ октеньяхъ молити Бога, и пречистыя его Богоматере, и чюдотворцовъ о государи нашемъ великомъ князи Васильи Ивановичи и его благовърной княгини Еленв, чтобъ Господь Богъ далъ инъ плодъ чрева ихъ. Князь же великій любляше его звло, и проси благословенія отъ святителя, и вси церковній людіе и весь народъ поклонишася ему, да помолится за нихъ къ Богу; онъ же рече : « иолю Бога , царю , яко да сотворить Вогъ душеполезная тебъ и всънъ людень.» И по малькъ днекъ призвавъ его митрополить Данило всея Русіи къ себъ побесъдовати къ цему, еже о спасеніи, и отпусти его въ Великій Новгородъ; архіепископъ же Макарей поклонився къ нему глагола: «молю ти, отче святый, да Бога молиши о мить, да негли мощим мя сотворить скончати все, о немже си есмь объщаль;» отвъщавь митрополить рече къ нему: «иди, чадо, съ миромъ, Господь добръ строить путь твой, моли Бога за ны», и руку возложивъ благословь. И князь великій отпусти его съ великою честію. И по малькъ диекъ Новагорода достиже. Такоже яко приближися ко граду, и пзыдоша противу его наизстники Новгородскіе, и Юрьевскій архимандрить. и Хутынскій игуменъ и Онтоновскій, и вныхъ честныхъ монастырей игумены, и все священство, и весь народъ градный на срътение его; и введоща его въ церковь святыя Софъи Пренудрости Божія. Онъ же просвътився силою Божіею, нача бесъдовати къ народу повъстни многими, и вси чюдищася, яко отъ Бога дана ему бысть мудрость въ божественъвъ Писаців, просто всъвъ разувъти. Съдъ же святый на архіепископсковъ столь, и бысть людень радость велія нетокно въ Великонь Новьгородь, но и во Псковь и повсюдъ. И бысть катобъ дешевъ, и монастыремъ легче въ податекъв, и людемъ

а) устранвати» в своего чада не въдаль, каковъ будеть прибаел. С. б) васильевые жены прибаел. Ак. в) въ податехъю пропущено съ К. Ак.

заступленіе веліє, и сиротайт кормитель бысть. И по итколицта льтехт святительства 1544 своего въ Великомъ Новагорода замысли архієпископъ Макарей мелищу воставити, гдв — 39 искони не бывало, на славной раца на Волкова, пониже мосту; и прівде къ нему мужть Неважа Псковитинъ, Снатогорского мелика человакъ, и нача ему сказывати, что де мочно ту мелинца быти; и нача строити архієпископъ мелицу, а мужикъ Неважда нача пруды далати, и по благословенію архієпископа Макарія начаша монастыри и Великій Новгородъ концами возити въ судахъ камень валенъ, и сыпати въ пруды, и возведоша прудъ сверхъ воды и угрузиша дно пруда; и нацыи начаша говорити: «Волховъ наша сталолоду не молола; ачи на старость учнетъ молоть?» и пришедъ вода и разнесе прудъ, и не обыстся владыки Макарію поставити на Волхова мелницы. К. Ак. С.

Въ лъто 7033. Повелъ князь великій Василей Ивановичь своему дьяку Мисюрю Мунехину поставити стрълницу каменную, на Гремячей горъ, надъ Псковою ръкою на кручи; и того лъта сдълаша тайникъ. К. Ак. С.

Въ льто 7034. Сдълаша стрълницу на Гремячей горъ. К. Ак. С.

Въ лъто 7035. Поставяща церковь каменную святаго Варлама на площади гости приведеныя, а въ пріятелькъ Данило Соболевъ; и бысть та осень дождлява, в небреженіенъ пріятелей падеся, а не священа бъ, и Денсусъ написанъ бысть по ней. К. Ак. С.

Въ дъто 7036. Прівка архіспископъ Новгородскій во Псковъ, въсяца генваря въ 26, и повель ему князь великій во Псковь жити 10 дней, а хотьль онь жити весь мьсяць, н Мисюрь дьякъ показалъ ему грамоту великого книзя, что ему велъно жити 10 дней; а владыка Макарей того не въдаль. И срътоша его намъстники Псковскіе на Прощеники, князь Василей Микулинской, Иванъ Васильевичь Ляцкой, а священномноки и священники и дьяконы и весь Псковъ срътоша его за городомъ у Алексъя Святаго, и прінде къ Живоначалнъй Тропцы и повель архіепископъ чести синодикъ, заповъди святаго великого всея вселенныя въ Никеи Седмаго Собора; и начаша священники благословлятися у него къ объдни коиждо во свой храиъ, и онъ всъхъ не пустилъ, и заложилъв по всему граду вседневные службы того дни. Тол же зимы, мъсяца марта въ 11, преставися дьякъ Мисюрь Мунехинъ скорою смертію, и положень бысть въ Печеръ, а жиль во Псковъ 17 леть; и нача князь великій животь его сыскивати, а на его место прислалъ Володимера Племянникова; и наидоша въ его казиъ книги вкратцъ написаны, кому что даль на Москвь бояромъ или дьякомъ или дътемъ боярскимъ, и князь великій все то выискаль на собя, а иныя его племянники и подьячей Ортюша Псковитинь, любезный его, на Москвы и на пытки быль; и бысты вълюдехъ мятежъ великь о его животахъ и взыскание велие. И быша по Мисюри дьяки частые, милосердый Богъ милостивъ до своего созданія, и быша дьяки мудры, а земля пуста; и нача казна великого князя иножитися во Псковъ, а сами ни одинъ не съъхаща поздорову со Пскова къ Москвъ, другъ на друга воюя. К. Ак. С.

Въ лъто 7037, мъсяца ісоля въ 4 день, сгоръ церковь вся древяная въ Кривовичахъ святый Пророкъ Илья, и поставища на то время церковь малую; и того же лъта наяща мастеровъ на каменную церковь, и наидоша гдъ камень ломить и печь жечи на ръчки на Турбенки. К. Ак. С.

в) ачн в неужели С. б) у алексвя у церкви алексія. Ак. в) и заложиль у и заложися К. Ак.

1530 Въ лето 7038, ивсяца августа 25, нощи -34 часъ 6, родися государь парь Иванъ Васильевичь киязь великой.

а) государье соподарь нашь Ст.

Вь льто 7040. Бысть моръ во Псковв; тогда, мъсяца августа 15, погоръ Стадище за Варламомъ.

Въ лъто 7041. Родися государю пашему другой сынъ князь Георгій.

на Освященіе церкви святаго мученика Георгія. А моръ бысть тую всю осень во Псковъ; и присла князь великій во Псковъ ко своимъ дьякомъ, къ Четвертки къ Терпигореву, да Колтыръ Ракову и къ Ивану Шамскому, и повелъ имъ князь великій изъ своей казны церковь поставити обыденную, кой храмъ міру угоже; и пале жребій на святаго Архистратига Гаврила, и поставиша церковь святаго Гавріпла у Михайловскихъ воротъ, на Обакумовъ дворищъ Можаича сведена, противъ діаческихъ дворовъ, и поставиша и освящаща ю въ день единъ, мъсяца декабря въ 14 день; а уже повътріе преставаетъ. К. Ак. С.

Въльто 7042. Преставися князь великой Василей Ивановичь, декабря въ 4, и поставиша на княженьи великомъ на Москвъ Ивана Васильевича; а дядю его князя Юрья въ кръпость посадиша и умориша. Того же лъта поставили церковь святую Пятницу въ Бродъхъ.

Въ лвто 7038. Поставина церковь каменную, въ падшей мъсто, преподобнаго Варлама на площади, и освящаща ю февраля во 2 день, того же лъта. Мъсяца августа въ 25 день, того же лъта, нощи часа шестаго, родися государю нашему великому князю Василью Ивановичю сынъ князь Иванъ Васильевичь; и повхалъ князь великій къ Тронцы къ Сергію преподобному крестити его, въ лвто 7039, мъсяца сентября въ 1, дин часа осмаго, и многіе съ нимъ люди. К. Ак. С.

Въ льто 7040. Бысть моръ во Псковв: мряху бо мужи и жены и младыя дъти. Того же льта, мъсяца августа въ 15 день, загоръся у Воскресенія Христова на Стадищь въ монастыръ келья, а въ то время Псковичи къ Пречистой въ Печеру ходиша; погоръ ло Спаса посадъ, церковь тогда каменная Воскресеніе Христово не додълана бысть. К. Ак. С.

Въ лъто 7041, ноября въ 3, родися государю нашему великому кылзю Василію Ива-

новичю другой сынъ князь Юрьи, на память

Въ лъто 7042. Поставлена бысть церковь каменая святый Дмитрей въ монастыри въ Поли, Того же лъта, мъсяца декабря въ 4 день, преставися благовърный великій князь Василей Ивановичь всеа Русія, и остави земное царство, прівмъ мнишескій чинъ, нареченъ во иноцъхъ Варламъ схимникъ; буди ему доброму государю милосердому, и боголюбцу, и нищелюбцу, и защитителю ото-

а) и поставища. . . гаврінла · пропущено єв К. Ак. б) діаческихъв дъяскихъ К. в) того же . . . денъ · мъсяца декабря въ 14 (въ 4 день) отнесено ощибкою къ предыдущими словами єв К. Ак.

встодъ всей Руской земли въчная память. И приказа валикое княжение сыну своему 1534 болшому киязю Ивану, и нарече его самъ при своемъ животъ велининъ княземъ; и приказа его беречи до 15 латъ скоимъ бояромъ немногимъ. И начаща тосударя станити виязя Ивана Васильевича на великое княженіе въ соборнъй церкви пречистые Богородицы митрополять Данило, и архіспископы в спископы, и архимандавты и вгумены. и весь причеть церковный; и князи и бояре и все православное христіянство; биагаслови его митрополить крестомь, и нача ему высочайшимь гласомь глаголати: «Богь, государь, благословляеть тяб, князь великій Иванъ Васильевичь, Виадимерскій, Московскій, Новгородскій, Пековскій, Тверскій, Югорскій, Пермскій, Бодгарскій, Смоленскій в иныхъ земель многихъ, царь и государь всеа Русіи! добръ здоровь будя на великомъ княженін, на столь отца своего.» И начоща ему пети многольтіе, и повлоща къ нему князи и бояре и понесоща ему дары многи; и начаща посылати по всвиъ городомъ дътей боярскихъ въ цълованію приводить намъствиковъ городовыхъ и пригородскихъ, и прикациковъ великого килзя, и городовыхъ людей и пригородскихъ и селскихъ. Того же времени приняща киязь великій в его прикащики дядю своего, жияза Юрья Ивановича, послъ смерти отца своего вборзъ. Тол же зимы, въ великій пость, засадища на Москвъ царя Шигалея Татарского и послаща его на Бълосзеро, а людей его по городомъ розведоща, во Тверь и въ Нойгородъ и во Псковъ, Татаръ съ жевами и съ датии; и приведоща ихъ во Псковъ, и нарядища имъ избы и весь парядъ дворный на вискомъ дворъ у Трупеховскихъ воротъ. А дъяка Колтырю Ракова свелъ князь великій на Москву, и бысть Псковичанъ радость, а онъ многіе пошлины во Псковъ уставиль; а нога у него крива. Того же льта, въ осень, довершиша церковь каменну въ Бродъхъ въ монастыръ святую Пятницу, а въ придълъ святую Екатерину; и освящаща мъсяца октября въ 5 день. К. Ак. С.

Въ льто 7043. Король Литовской великого князи городы воева Съверскія, Черняговъ и иныя^а, и князь великой Иванъ посла воеводъ, князя Миханда Кислого, да князя Бориса Горбатого, да Михаила Воронцова, да князя Михаила Кубенского, да Динтрея Воронцова, и иныхъ многихъ на Лятву, а мню встять 150.000 силы, зимв, а тогда сивги п мразы велики; и шедше сотворища зла много. пожгоща и посъкоща человъки мужи и жены н дътей, а ниыхъ въ полонъ поведоща безчисленно. Того же лъта, ивсяца ионя 26, князь великій Иванъ повель восводамъ своимъ, князя Бориса Горбатого, да Миханла Ворондовай, да князя Михаила Кубенского, съ свлами, и постави городъ за Опочкой на озерв.

Въ дъто 7045. Король Литовскій, отметникъ въры христіянскія, на миру пришедъ на нъколико градовъ, на Черниговъ и на иные грады Съверскіе, овы сожже, а инын обожже. Тол же осени великого князя воеводы, Псковской наизстникъ Динтрей Воронцовъ да Лупкой наизстникъ Иванъ Палецкой, и иные воеводы съ Новгородскою силою и Дековскою ходища, подъ Полоцко и подъ Витебско, и плъцища землю Литовскую на 300 верстъ; н пріндоша вси Богоръ сохранецы. Тоя же зимы князь великій Иванъ Васильевинь посла своихъ воеводъ, съ Москвы князя Миханаа Кисанцу, а изъ Новагорода князя Бориса Горбатого и Миханла Вороццова, а изо Пскова князя Миханда Кубенского да Динтрен Воронцова, съ на Себежи, Инань городъ Себежь, и церкви. Новгородского силого и Псковского, и иныхъ

а) и нвыя» пропущено въ Аа. Э. б) да мих. воронцовая в) память» ему прибавл. К. б) тя « только съ Ак. в) квазя пропущено въ Ла. Э. "iopia. .. cnoero nponymeno es fi.

1536 создаща; да и людей насадища да и кориъ. имъ даша, везоща на 3000 конъхъ : овсяной заспы 3000 четын; да 3000 полтей свиныхъ, да **3**(00) четым солоду, а гороху 360 четыя, а съмени коноилящого 360 четьи. Того же лъта поставиль владыка Макарей дворь во Псковъ, къ площади, межи Великой улицы и Петровской сторошь, Застыныя; да поставища ствну на Псковы ръкъ древяну Гримячей горь, а къ Великой раки изнутрь покръпиша древомъ ствну. Того же льта поганая Литва ваяма Стародубъ городъ, подконавшися 200 саженъ да подкатиша бочку зелей в зажгоша, и скочи ствиы 4 сажени да и стрълница, и сшедше съкошася рукани инајочися; и времогоша Литва и городъ сожгоша, а людей въ ноловъ поведоціа, мъсяца августа 29. Того же году Тотарокъ крестиша; а мужей вкъ уже утушили въ тюрвы 72 человъка.

а) растіньнь должно чит. въ застіньи, и ниже пъ гренятей горі.

воеводъ много, и царя Тотарского съ Тотары со многими, а иные что на лыжахъ ходять, да и Мордвичи Резанскіе земли, и вси земля Мосновская государева область ходина въ землю Литовскую, за Движу в за Березу ръку, и планина землю Литовскую, и наполнися земля вся Руская полону Литовского; а сами восводы вси пріндоша великого князя Ивана Васильевича Богонъ сохранены и пречистою Богородицею и Новыми чюдотворцы, а выидоппа вси воеводы на Опочку, а царь съ Тотары шоль на Псковь, а по ямомъ кормъ давали, во Псковъ имъ не велъли быти, я Псковичи царго и съ Тотары давали кормъ въ улазныхъ нивахъ; и бысть во Исковъ того году воборъ великъ, таковъ не бывалъ во Псковъ. Того же лъта, ивсяца іюня въ 26 а день, посадиша Тотаръ царя Шигалея людей 6 73 въ тюриу, въ Середнемъ городъ подъ Бурковскимъ костромъ отъ Великіе ръки, на смерть, и малыхъ детокъ 7 въ томъ же числь, и ти изомроща въ день и въ нощь и выкадаща ихъ вонъ, а воснь живы остащася въ тюрмъ, ни поены ни кормлены на

многи дни, а тъхъ прибиша; а катуней посадиша въ иную тюрму, легчае и виднъе, у Трупеховыхъ воротъ къ Василью Святому на Горку. Того же лъта киязь великій Иванъ Васильевичь пять льть возрастоиь, и посла воеводь своихь, наизстниковь Новгородскихъ князя Бориса Горбатого и Михаила Воронцова, а изо Пскова князя Михаила Кубенского да Динтрія Воронцова, да иные воеводы, послаща ихъ на Опочку съ Новгородскою силою и Псковскою; а Псковичи нарядиша 500 пищалниковъ, и 3000 коней въ тельгахъ и человска на кони, и 3000 четвертей овсяной заспы, толокнов, 3000 полтей свинины, 3000 четвертей солоду, 360 четвертей гороху, а съмяни коноплиного 360 четвертей, а на Москву послата пищалниковъ 400, все то одного году; а Новгородцы посохи иного послаща Себежа нового двлати. Того же льта замыслища государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичь поставити городь на Себежи озери, въ Литовской земля, 60 версть отъ Опочки, и послаша болшіе воеводы Ивана Бутурлина съ силою города двлати, въ Петровъ день; а кончанъ бысть ивсяца іюля въ 25, затворита его и освящата церкви, Усъкновение главы святаго Іоанна Предотеча, да придълъ святаго Николы Чюдотворца, да другой придълъ Царя Костянтина, а священниковъ треи послали изо Пскова. Того же лата подълаша старую стъну отъ Великіе ръки отъ Смердынхъ вороть по Домантовъ ствиъ до Княжихъ вороть, а отъ Княжихъ вороть до Бурковского костра извнутри придвлаща дереваную ствну, по чему ходити; а иную ствпу двлаща

а) поня въ 36» поня въ 97 С. б) людей» и людей ощибк. К. в) толокио» на толокио. Ак.

въ Пескахъ чрезъ Пскову ръку ко Гремяцкому костру. Того же лъта начаша дворъ 1536 двлати владычень во Псковъ на площади за Всемилостивыиъ Спасомъ; а священники -36 ему не пособиша им въ чемъ же во дворъ, а монастыри, вси минли горинцы и повалушу склали⁶. Тоя же осени побиша воеводы великого князи Тотаръ за Окою 15,000. Того же льта Литва поганая со иногими силами пріндоша подъ Стародубъ, и бища его иного иножество и твиъ его не взяща, и подкопашася подъ ствну двасть саженъ, и подкатища норами бочки съ зельями и зажгоща съ устья, и треснуща зеліе и вынесе 4 прясла ствны и стрълницу; и нача болшій воевода князь Оедоръ Телепневъ Овчинка Оболенской съ своею в силою съ Литвою поганою съчися, руками имаючися, не котя своихъ головъ удалыхъ въ полонъ дати, и поганая Литва не много ихъ руками яща боевыхъ людей иг дътей боярскихъ, а самого воеводу сведоща къ королю въ Литву, на Усъкновение главы Іоанна Предотечи. К. Ак. С.

Въ льто 7044...Совершена бысть церковь намъстниковъ съ дворецъ тамъ посади⁶.

а) на усовия только въ Ст. б) поседно чит. поседник; за тъмъ ве встять св. новторено: тогда и литва была яз собежу (изсяца еевpaus 97).

Въ лъто 7044. Свершена бысть церковь. святый Никола, на Усохиа. Тогда, въ масле- той осени, каменая святый Никола на Усохъя ное заговъніе, была Литва подъ Себежень, и в освящаща ю мъсяца декабря въ 6 день, на отъидоша посрамлени, изсяца февраля 27. санъ его праздникъ. Тоя же зимы, по Кре-Тогда и Заволочье поставища за дворцави, и щеніи Господни, архіепископъ Великого Новагорода и Пскова владыка Макарей прівхалъ во Псковъ на 4-й годъ, и упроси у великого князя Ивана Васильевича всея Русія и у его матери великой княгинъ Елены, у вдовы, на свое бремя Тотаръ Шигалія людей и женъ кои съдили въ тюрмахъ въ Новъгородъ и во Псковъ, и подаваще ихъ священникомъ и по-

вель ихъ крестити во христіянскую въру; и бысть радость велія въ людехъ о новокрещеныхъ, и начаша яхъ священники давати замужъ, а опъ къ въръ христіянстьй добры бынца. Тоя же зимы, мъсяца февраля въ 27, бынца Литва въ заговъйно въ масленое подъ Себежовъ тородковъ 20.000, приступина въ понедълникъ пораву со всякимъ нарядомъ ратнымъ, и хотъща домъ святаго Иванна Предотечи, и Чюдотворца Николы, и святаго Царя Констянтина разорити, да воеводъ великого князя Ивана Васильевича и мужей Себежанъ мечю предати и въ плънъ вести: ино, Божіею милостію и государевымъ здоровіємъ, не мы ихъ побиля, но Богъ мхъ побиль, овыхъ избища наря-· домъ городовымъ , а жные во озеръ истопоша, а иныхъ подъ стъной побиша аки свиней, и Ририка воеводу убища Ляцкого, а иныхъ невъдомо полке; и посрамлени повезоша своя мертвыя съ собою и живыя, а замышленія своя вся повергоша на озеръ. А тоя же весны другій городъ постави Велижу надъ Двиною ракою. Тоя же весны заиысли государь нашъ килзь великій Иванъ Васильевичь новой городъ поставити отъ Литовского рубежа на Заволочью, озеро Подце, а островъ груда, начаща его звать по озеру городъ Заволочье; и церкви постави Покровъ пресвятыя Богородицы, а придвлы Іоанна Усвиновеніе гланы да Георгін* великого, и присудъ съ дворець и наивстниковъ 👫 дву, в посажанъ свелъ на Заволочье, и повель виъ тамъ дворы ставити. К. Ак. С.

а) ко гремяцкому» къ гремячему Ак. б) и повалушу склади» и повалуши клади С. в) съ своею се всею Ак. -г) во только съ К. л) на усохвь на всходъ К. Ак. на всохъ С. е) н жевъ» должно чит. жевъ; см. сыше стр. 300, ж) да reopria» да сергія С.

Въ лето 7045. Поставища перковь на ³⁹ ску*дел*ницахъ святыхъ Женъ Мироносицъ, а другую на Печерсковъ дворъ. Да тогды же ръзаныя денги перековаща, да коваща копейки денги. Того же льта поставища ствиу на усты Псковы.

Въ льто 7045. Поставища перковь деревяную, на скуделниць, святыхъ Женъ Мироносицъ. Того же лъта во Псковъ старцы Печерскіе, въ своемъ дворуб пріважемъ, поставиша церковь каменную на погребъ за Николою святывъ Пречистые Одигитріе, на Ипановъ дворещи Позняковъ Тверитина сведеnoro. K. Ar. C.

Въ лъто 7046. По великого князя слову Ивана Васильевича поставища церковь, въ осень, святаго Алексъя митрополита новую въ Домантовъ стънъ, въ падшіяся мъсто каменыя же. Тоя зимы ходиша Татарове по Московскимъ городомъ, въ Костромщины, и въ Муромщины, и въ Галичъ, и въ Вологдъ, и монастыри честные многіе пограбиша и пожгоша, и боярынь и дочерей боярскихъ и житыкхъ людей и женъ младыхъ и отроковъ поведоша во свою землю, въ бесерменскую въру; и въ тъхъ земляхъ и въ городъхъ бысть плачь неутъшимый, овыи сыновъ своихъ, овыи дочерей своихъ; все то за умножение гръхъ ради нашихъ наводитъ Господь Богъ Вседержитель, ово гладъ, ово пожаръ, и Тотаръ в Литру и Нъмецъ поганыхъ, а мы по вся дни въ беззаконіи пребываемъ. Тоя же зимы, въ великій постъ, апръля въ 4 день, преставися бывщего великого князя Василья Ивановича великая княгини Елена, вдова, оставя сына своего великого князя Ивана Васильевича осми лътъ, и другаго сына своего меншего князя Юрья шти лътъ. Тоя же весны изыма князь великій Иванъ Васильевичь своего конюпиего князя Ивана Овчину Оболенского, и смертию казниль его. Тое же весны во Псковъ замыслита на Запсковые сусъди святаго Богоявленія въ другихъ придълъхъ новой храмъ свершити святыхъ Трехъ Святитель, и освящаща мъсяца маія въ 12 день. Того же лъта отставища всякими денгами не торговати старыми, и начаща торговати денгами новымя, конейками, нетокио во Пскова, по и везда; и бысть людемъ велми убытокъ великъ въ старыхъ денгахъ. Тогда же, на самъ Троицынъ день, показа милость свою благовърный киязь Донаптъ у своего граба: жены слапой отверже очи; и вида вставь лже во церкви, и яко позна свое испъление, и абие радости неизреченным исполнинся, исцъленія даръ всъмъ ясно исповъдаще, и тако отоиде въ домъ свой здрава, прославляя святую Троицу и угодника его. Того же лъта присла князь велини Фразина во Псковъ, и повель ему стъну двлати на усть ръки. Исковых деревиную стъну чревъ рвку, и нача дълати послъ Петрова дни, и двои ворота съ ръшотки нарадилъ; а и сталъ Псковъ туто не бывала стана. К. Ак. С.

Въ лъто 7047, мъсяна сентября 26, погоръ въ Новегородъ на Торговой сторонъ Ізанна святаго отъ Опокъ да до Щитной улицы. А мало спустя, той же осени, на Ооминъ день, во Исковъ погоръ Полонище отъ Взвоза да до Нового торгу да до Свиныхъ воротъ; Щитные улицы. А медълю спусти, октября а 12 церквей сгоръло, толко оста монастырь

Въ льто 7047, мъсяца сентября въ 26 день, на память святаго Ивания Богослова, бысть пожаръ въ Великовъ Новьгородъ; погоръ Торговая сторона отъ Іоанна спитаго на Петрятинъ дворищъ внизъ по Волкову и до въ 5, бысть пожаръ во Псковъ: погоръло

а) іоап. св. в т. е. отъ церкви.

Иванна Златоустаго Медевдевъ. Тогда Данила митрополита килзь великой сослалъ въ Осифову пустыню, Асафа на его место поставища.

Полонище все и церквей 12, и едва переня—1539 има въ Торгу, да житницъ и лавицъ погоръ немного, а Болшого торгу Богъ ублюде и святая Тронца, а на Кузнецкой улицы у Настасіп каменныя церкви верхъ падеся и 4 человъки въ ней сгоръ; а сій пожаръ Полонищаномъ бысть тяжекъ велив отъ вныхъ

пожаровъ, животамъ грабежу было иного. Того же лъта поставища новую церковь святаго мученика Георгія въ Островцахъ, отдъля отъ болшіе волости ото Мды. Тоя же осени князь великій Иванъ Васильевичь посла въ заточеніе митрополита Данила. Тоя же зимы князь великій Иванъ Васильевичь постави митрополита новаго Іоасафа, Троецкого монастыря игумена, февраля въ 9 день въ недълный, въ мясное заговъйно, и съъхащася на соборъ вси архіепископы и епископы и Новгородской владыка Макарей; а бывшаго митрополита Данила посла въ Осифову пустыню. К. Ак. С.

Въ лъто 7048, апръля 7°, назавтръя Радуницъ, бысть гибель въ солнцы. Того же лъта совершища 4 церкви канены: святыхъ Апостолъ Петра и Павла въ старомъ Застъньи, а другая Козмы и Дамьяна на Гремячей горъ въ монастыръб, а третьяя Алексъй Человъкъ Божій въ Полъ въ монастыръ же, а четвертая въ Печеръ Благовъщеніе святыя Богородица съ трапезою, а 40 Мученикъ снесоща на гору въ прівзжей дворъ.

a) апр. 7» апръля 8 ошибя. Аа. Э. б) въ новастыръ» пропущено эт Аа. Э. Въ льто 7048. Бысть осень дождлива велми, не дало солнцу просіяти и до заговійна Филипова за дві недъли, и яровой хльбъ на польхъ и на гумнъхъ изгнилъ; а зима была снъжна, а весна была студена, и вода велика и черезъ льто, и рожь не родилася, вызябла съ весны, и пожни по обозерыю и по ръкамъ поотнялися. Того же льта, мъсяца апръля въ 7 день, по Велицъ дни на другой недъли въ среду, бысть знаменіет солнце гибло дни часа до втораго; а все то за умноженіе гръхъ ради нашихъ, толко милосердый Госнодь Богъ милостивъ до своего созданія, и той зимы повезоща всякій хлъбъ во Псковъ ото всъхъ странъ. Того же льта

свершены быша 4 церкви каменных»: святіи Апостоли Петръ в Павелъ во Старой стънъ, а другая святіи Чюдотворцы Козма и Дамьянъ на Гремячей горъ въ монастыръ, а третьяя Алексъй Человъкъ Божій-въ Поли въ монастыри же, а четвертая въ Печеръ Благовъщеніе святъй Богородицы съ трапезою, а Святіи 40 Мученикъ снесоша на гору. И того же лъта ко Успеньеву дни привезоша старцы, переходцы съ иныя земли, образъв святаго Николы да святую Пятницу на ръзи въ хрампахъ; и бысть Псковичамъ въ невъдъніи, что во Псковъ такіе иконы на ръзи не бывали, и многіе невъжливые люди поставища то за болванное поклоненіе, и бысть въ людехъ молва велика и смятеніе; и начаша простая чадь священникомъ говорити, и священники поидоша о тъхъ святыхъ иконахъ къ наибстникомъ и дьякумъ Псковскимъ съ собора, что бысть въ людехъ цельнос сиятеніе, и тъхъ старцовъ съ тъми иконами святыми изымати послаща, и тъ иконы святые ко архіепископу послаща въ Великій Новгородъ; и владыка Макарей самъ знаменовался тъмъ святымъ иконамъ, и молебенъ имъ соборнъ пълъ, и честь имъ

в) образъ пропущено съ К. С. б) то за болванное то есть болванное К. С.

1540 --41 воздалъ и проводилъ ихъ самъ до судна, и вельлъ Псковичамъ у тъхъ старцовъ тъ иконы вымънити, и вельлъ Псковичамъ святые иконы стръчати соборнъ всъмъ, и въ которой день тъ иконы было стръчать, съ завтренею. К. Ак. С.

Въ лъто 7049, мъсяца сентября 19 день, въ недълю о заутрения, загорълося на Запсковыи у старого примостья, да горъло все Запсковье, толко Святый Образъ и мало дворовъ оста. 6 А князь Андръй Михайловичь Шуйской ч а онъ былъ злодъй; не судя его писахъ, но дъла его зла на пригородъхъ, на волостехъ, старыя дъла исцы наряжая, правя на людехъ ово сто рублей, ово болъ, а во Псковъ мастеровые люди все дълали на него даромъ, а болшій люди подаваща къ нему дарыг; а и хлъбъ тогда былъ дорогъ. И князь великой Иванъ Васильевичь пожаловалъ свою отчину Псковъ, далъ грамоту судити и пытать и казнити Псковичанъ разбойниковъ и лихихъ людей; и бысть Псковичамъ въ радостьа, а злыя люди разбъгошася, и бысть тишина, но не на много, и паки наивстники премогоша, а то было добро велми по всей земли. Того же лета приделаша на Себежи болши станы. Того же лата заточища митрополита Асафа, а Макарья поставиша митрополитомъ.

в) о заутрени» о заэтренен Ст. б) Здёсь ийчто пропущено: см. подобное місто во второй колоний. в) рублей» ово двість, ово триста прибавл. Ст. г) дарм» съ дарм во всіх в сп. д) поков. въ радость» покозу радость Ст.

Въ лъто 7049, сентября въ 19 день, на память святыхъ мученикъ Трофима и Саватъя и Доримедонта, въ недълю о завтрени, загорълося на Запсковы у старого примостья въ заулки, у Елизаровского двора, и погоръ все Запсковье за умножение гръхъ ради нашихъ; и у святыхъ чюдотворцовъ Козмы и Дамьяна вся церковь выгоръ, и мощи святыхъ и иконы всъ, и казна вся церковная, и три человъки въ ней сгоръло, а на Гремячей горъ въ монастыръ святіи чюдотворцы Козма и Демьянъ новая церковь каменная, и не священа бысть, толко Богъ ублюде храма Образъ Господа нашего Ісуса Христа дереваные церкви; и после того пожара те иконы святые срътоща всъмъ соборомъ честно и весь градъ, и молебенъ пъли, и поставища святаго Николу у святаго Николы на Гребли, а другую икону поставиша у святаго Николы въ Пескахъ, а святую Пятницу на ръзи жеб поставища у святые Пятницы въ Бродъхъ, на утвержение гражановъ. Въ тыя же лъта, Господу Богу попущшу за умноженіе гръхъ ради нашихъ, быша намъстники на Псковъ свиръпы аки лвове и люди ихъ аки звъріе дивіи до крестьянъ, и начаша поклепцы добрыхъ людей клепати, и разбъгошася добрые люди по инымъ городомъ, а игумены честные изъ монастырей избъгоща въ Новгородъ, отъ князя Андръя Михаиловича

Шуйского да отъ киязя Василья Ивановича Репнина Оболенскихъ князей; и при ихъ намъстничествъ, за множество гръховъ нашихъ, пожары частые, здъ Полонище погоръ, а се Запсковье погоръ, нетокио Псковичи разыдошася отъ лихихъ наиъстниковъ, но и пригорожане не смъли ъздити во Псковъ; а иные радъ бы повъсти злые писати, но грубъ разумомъ и смысломъ. Тоя же зимы бысть жалованіе государя нашего великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи до всей своей Руской земли, млада возрастомъ 11 лътъ и старъйща умомъ: до своей отчины милосердова, показа милость свою и нача жаловати, грамоты давати по всъмъ градомъ болшимъ и по пригородомъ и по волостемъ, лихихъ людей обыскивати самымъ крестьяномъ межъ собя по крестному цълованію, и

а) съ завтренею» пропущено ез Ак. б) Здюсь, не ез своема мисти, говорится о тиха ризныха иконаха, о которыха сказано пода предыдущима 7048 годомы в) оболевскихъв суздалскихъ С.

..... ЦХЪ : КОЗНИТИ «СИСРОФОГО (КОВРОМ, В НО ВОЛЯ КЪ ПРИМОТЕЦКОМЪ "И. ВЪ ИХЪ ТИВУНОМЪ ДОХИХЪ 1541 людей розбойниковъ и татей ; в бытрь напротнякомь прододомъ нелюбка велика; на пристіянъ; а Декоричи такову грамоту изяша, и начаща Дековскіе цварадиники и сопкіе . , судити ликихъ: людей на княжи дворъ, въ судницы праъ Великою ръкою, и спертною и и казнью ихъ казнати; а намъстника Псковскаго князя Ондръя Шуйского, князь веднкій Иранъ Васильевичь къ себъ свелъ, в бысть намъстникъ на Псковъ одинъ князь Василей Репиниъ Оболенской, и была ему нелюбка до Псковичь велика, что у нивъ какъ зерцало государева грамота; и бысть крестьяномъ радость и лгота велика отъ лихихъ людей и отъ поклепцовъ, и отъ наизстниковъ, и отъ ихъ недълщиковъ и отъ бадоковъ, жов по волостемъ, вздятъ и цачаща Псковичи за государя Бога молити и пречистую Богородицу и святыхъ, чодотворцовъ о его жадовины до своея отчины, что показа милость до сироть своихъ. Того же, лата на Себежи на новоиъ Иванъгородъ поставища новую, стрну дереваную около посада, гдр острогь быль, наже Крому, Того жезавта государь нашъ князь великій Иванъ Васильевичь и воеводы, князь Динтрей Бълской и иные воеводы, побища Татаръ за Окою паря Крымского. Сапкиръя, и иные цари съ нимъ были на государя, нащего царя всез земли Рускія; по молитвою пречистые, Владычицы нашея Богородици, и модитного святых в новых в чюдотворцовы Петра и Алексыя не мы ихъ прогнахомъ, во Божія сила в помощь государю нашену на своя супостаты, на бесерменскую немощь и непособіе, ихъ ради дерзостей. К. Ак. С.

Въ лато 7050; въ зинъ, на Москвъ заточенъ бысть интрополить Юасафъ, а былъ на митропольн три годы, и поставленъ бысть на его ивсто архіенисковъ Новгородскій Макарей, а на Новгородъ поставита архіенисковомъ нгумена Хутынского Осодосія; и прівха въ Великій Новгородъ и сиде на своенъ сну престоль въ Софъи Премудрости Божій, на нача учити люди свои и бесть довати къ народу повыстии миогими; и въ то время Господъ Богъ въ цериви прости жену пъкую очною бользнію, и вси людіє прославища Бога и пречистую его Богоматерь. К. Ак. С.

Въ льто 7051. Бысть хавбъ дорогъ, рожь 30 денегъ четверть, а овса 10 денегъ четверть, а по инымъ городомъ также; а въ Нъщахъ наипаче, а на Кольіванъ на рожь на бочку 3 бочки соли давали, а въ Ліобки по ласту соли на бочку на рожь. Того же льта поитавища 2 церкви Всемилостивато Спаса, на старомъ Торгу, противъ винжа двора, объ каменцыя, да церковь Иванна Златоустаго въ Медевдевъ монастыръ, да святьй Тронцы съ полатъ снесли два престола въ придълъ Знаменія святыя Богородица да святыхъ мученикъ Флора и Лаври, да въ Островъ городъ овятито Нижкалу.

Въ льто 7054. Бысть дорогъ хльбъ по всямъ градомъ, а во Псковъ четвертка ржи 25 денегъ. Того же, льта доставница двъ церкви каменныхъ святато Спаса Всемалостиваго на площади, свъчный рядъ, а другую церковь святаго Іоанна Златаустаго на Сокольи улицы въ яанастыръ. Того же льта въ Живоначалнъй Троицы снесоща съ полатыб двъ службы въ придълы, Знаменіе святъй Богородицы да святыхъ мученикъ Флора и Лавра, при попъ Климентіи Болшомъ. Того же льта поставница церковь святаго Николы въ Островъ городкъ. К. Ак. С.

. ii . i . i . d .

а) солн» пропущено съ Ст. б) въ медвъдевъ» въ медевъ — а) и алексъя» и іоны прибавл. Ак. б) съ полаты» съ ощибк. Аа. Э.

1544 Вь явто 7052. Высть владыка Оставсей во Поковъ, и бысть расколь межи исученовъ и поповы и діяконовы селских в Пековскихъа, а старостой съ Брода Георгіевской понъ Иванъ; и бысть тижа.

Committee to the property of the company of the

а) селонить и поковонить селонить о поновонить о и и б к. Ав. селонить

Въ лъто 7054. Поставища церковь каненную на Ивансковъ лугу на Завеличьи, а другую церковь святыхъ Жень Мироносицъ на скуделинцахъ, да и жим взяли у владыки

Манарыя на церковы вы росходы. and the about the place

Въ льто 7055. Кирзь великій Иванъ Васильевичь да брать его князь Георгій быша въ Новъгородъ; и во Псковъ, мъсяца декабря 28, въ недълю, одну ночь почевавъ и на

Въ авто 7052. Боють владыка Осодосій во Псковъ первое во свой пріводы; и отколишася отъ городскихъ поповъ ото вскуъ седина соборовъ еслскіе попы и пригородскіе, а владыка Осодосий благословиль, старосту имъ даль Ивана попа Георгіевского съ Болота, что на нихъ въ корму городские попы взяли сверхь собя; и бысть у нихъ синтеніе веліе. Того же льта, въ великій пость, апрыля въ 1 день, на Полонищи погоръ Якиманская

🖖 улица, и монаствірь Тоакивъ и Анна, и чюдотворцы Козна и Дамьянъ на Утопленикажь, да минастырь Покровь сентый Богородицы вы Угль, а Пантелейнона святаго на ь Красновъ дворъ монастыри Богъ ублюль, а дворовь сгорья 7 соть и съ кельими, а посль болшаго пожара какъ все Полонище погоръло на шестой годъ; а все то за наше согращение, ово клабъ дорогъ, 95 денегъ ржи четвертка въ то время купили, а по пригородомъ въ 50 денегъ, и бысть въ то время крестьяномъ притужно велми. Того же льта въ Новвгородъ была вода велика, потопища монастыри многіе и дворы многіе, а воду черпали съ мосту съ Волховского колпаки, а въ Илменъ и ниже Новагорода по Волхову и по мнымъ ръкамъ дворы и ораная земля потопе; а во Псковъ вода не велика была, толко ржи четвертка въ 30 денегъ была, а промежъ собя брань была велика во Псковь большив людень съ ненцини, и взды иногіе къ Москва, и денги многіе травили. Того же дъта изъ Нънецъ повезоща рожь изъ Юрьева и изъ инывъ изстъ изъ зарубежья, в продаваща ю по 28 денегь; а Псковского жавба не стало. Того же льта ново у Пантелейнона святаго на Красненъ дворъ церковъ поставина, деревяную, съ трапезою Оеодосія Печерскаго; а дотоль не бывало. К. Ак. С.

> Въ лъто 7054. Поставища церковь каменную святаго Стефана вы монастыри надъ Великою ръкою, а поставиль Якинъ Переславецъ сведеной; а другую церковь поставища на скуделницахъ святыхъ Женъ Миропосицъ прикащикъ Богданъ Ковыринъ, да Григорей Ивановъ Титова, Кирила иылинкъ6, да и придълъ въ него ими святаго Кирула поставища; да и службу вседневную учинища и ноповъ и дьяконав, да общее житіе составишь, да н яму у дьяковъ ванля на нерковь, гдв убогія кладутъ, священниковъ на службу. К. Ак. С.

> Въ лъто 7055. Гооударь машъ князь великій Цванъ Васильевичь быль въ Беликомъ Новъгородъ и съ своимъ братомъ княземъ Юрьемъ; да и во Псковъ былъ въ вотчинъ

а) седин - шти C. б) мылинкъ - мылинка К/ G. в) в дъякона - и діаконовъ С.

цочь быль у Пречистый въ Печорахъ, паки, во Псковъ въ среду, и бывъ немного и поъде жъ Москвы съ собою ваенъ княза Володимера Андраевича, а князь Юрьи брать аго оста, и той бывъ немного и поъде и той къ Москат, в не управнит своей отчины ничего; а князь великій все гоняль на искахьа, а христіяновъ вного проторъ в нолокилы учинали. Да тоя зимы, мъсяца февраля 2, князь великій женися, и поять кнагиню Настасью вовдовыя у Романовскія Юрьевича, и быша вънчаны марскими утварив, и восхоть нарство устроити на Москвъ; и якоже написано во Акалипсисъ глава 54°: пять бо царевъ в минуло, а шестой есть, но не убо пришло, но се абје уже настало и приде; а вънчалися генваря 16 день, а бракомъ сочталися мъсяца февраля 2. Да того же льта, мьсяца впрыля 12 день, погоръ на Москвъ Китай весь и Торгъ, весь городъ; а въ Петрово говъніе, мъсяца іння 21, погоръ вся Москва, городъ и посалы всь, церкви и Торгъ, въдругія, и дворы, толко за Москвой г посадъ цълъ. Да того же лета поставлена бысть перковь каменая святьы Ивант Богословь на Милярицы.

⁴Въ лъто 7055, въ Петровъ постъ, Пско--одаж увиром вы жиждолем 70 кшрооп инив ватися на наизстника на Турантая, и оны жалобщики били челомъ государю великому. князю на селдв на Островкъ; и кидзь великій государь опалился на Псковичь, сихъ безчествоваль, обливающи диномъ горядимъ, палиль бороды, и волосы да сръчею в зажигаль, и повельль ихъ покласти нагихъ по земли; и въ ту пору на Москвъ колоколъ благовъстникъ напрасно отпаде, и государь повде къ Москвъ, а жалобщиковъ не истеря.

другую врчь на Волонони быль, а третьюю, сроей на поклонь въ Живомачаливи Пронцы, 1647 ноября, въд 28. на память преполобнаго мученика Стефана Новаго пида у Пренистые быдъ въ Пенерскомъ монастыръ, и деревень нопастырю даль иного и исадами⁶ пожаловалъ многими: да и на Тифинъ былъ у Прачистыя монитися Госполу Богу и пречистъй его Матери чтобъ посударю нашену даль Богь на враги добъду и одольніе на Изнанатескій родъ. Того же авта 55, генваря въ 16 день пресвятыя и нераздълиныя Тронца водею и хотвніень, по заступлению и по милости пречистыя Богородицы, и по благословскию святаго великого чюдотворца Петра митроподита всея Русів в вску святыхъ молитерми, князь великій Иванъ Васильевинь въпранъ бысть спятыми бариани и царскимъ, вънцемъ, и поразанъ бысть святымъ муромъ по древнему царскому чину, и поставленъ бысть на великое килжение Владимерское и Новгородское и Московское и всея Русін, и нарепень бысть богорънцанный царь и кризь великій. Иванъ Васильеничь в самодоржень всея Русів. А досль, сврего нарыского поставленія в того же. лъта 55, мъсяца февраля въ 3 день, парь и ведикій князь Иванъ Васильевичь, всея Русін самодержець, женился по изволенію Божію дарскимъ законныйъ бракомъ, а взялъ за собя Романову лочь Юрьевича Захарынна Анастасію. Того же дата 7055, по Божію попущенію за умноженіе напрего согращенія, мъсяца апръля въ 12 депь, на парять свяшенномученика Василія епископа Парійского. бысть на Москва пожарь великь и страшень зъло: погорълъ городъ Китай да и торги всъ: да того же лъта іюня въ 21, на память святаго мученика Іульяна Тарсяцина, вся Москва погоръда . К. Ак. С.

а) на мскихъ на ямскихъ правильно въ Э. б) См. Апокал. XГІІ, 10, 11. в) цяревь» цэрствъ Аа. Ст. г) за москвой» вамосновской Аа. Э. А) Сей годь во встав трем спискахь вставлень между 7058 и 7059 г. е) да спечею да свичю Аа. Э.

а) ноября в денабря во встать сп.; но вы С. на полт вынесено воября, сообразно дню памяти святаго. б) н исадами» и усадами К.

Превращаются Кар. I в Акад. XVIII. Окончавів Сваг. II см. въ Дополюскій къ Поковской первой Лътописи.

1547 А на Проицкой медили въ среду во Псковъ бысть знамение: на небеси кругъ надо всъяъ

—53 Псковомъ бълъ, а отъ Москвы на той кругъ бълой иныя круги яко дуги видно на краме
наступили, страший велии, и на болшомъ круги перепояскиб, а къ Опочки столпъ дуговиденъ; тогда бо и къ Опочкъ послялъ князь великой воеводу, 2000 вой, Салтана ради Сукиныхъ, той бо Салтанъ пошлинникъ много творилъ зла, и Опочани изымавъ въ кръпостъ
посадили.

Въ льто 7056; мъсяца шаія въ 8 день, поставлена бысть церковы камена въ Домантовы стъны и освящена, святато Великомученина Георгія, при цари великомъ князи Иванъ Вастальевичь, самодержцы всея Русія; а строилъ попъ тоя церкви Иванъ Амбросьевъ Просоль церковною казною.

Въ льто 7058, изсица марта 23, нашего ради согрвшенія, загорься къ тому дни пощію у святаго Михайла въ монастыри въ Пескахъ и погоръ отъ болшой ствны и до старого Застънья, отъ ръки Псковы и до Великой ръки, и старое Застънье, и ничтоже не оста, но токмо у Трупеховыхъ у полевыхъ воротъ оста 5 дворовъ да пушечной сарай на Коневой площади; а каменныхъ перквей погоръло 31, а въ Домантовъ ствны 2 перкви огоръло, Іерусалимъ да Оедоръ, и толь же страшно запаленіе и троскота, горъніе, яко бъгати и мястися отъ страха и трепету и болзни, и многимъ животамъ пригорващимъ, яко умъ человъчь не исповъсть; а меншія люди начаша грабити богатыхъ людей животы, а гасить не учали, а исе то за паше согращеніе рагоза и нелюбовь; я древяныхъ церквей 15, а Михаила святаго церковь въ Пескахъ розвалиласи, а Воздвиженіе и Власей церкви поразсъдалися.

Въ лято 7059^ж. Государь царь и великій князь Иванъ Васильевичь свель съ Новагорода архіепископа Өеодосія; да того же лята поставиль на Великій Новгородъ архіепископонь Сергвевского игумена Серапіона.

Въ льто 7060, октября въ 1 день, архіспископъ Новгородской Серапіонъ отставиль священниковь и діяконовъ, что патрахиль держали, а вельль тыть священниковь и діяконовъ, что патрахиль держали, а вельль тыть священниковь и діяконовъ новъ въ прылось стояти, а четвертой жеребей во всяковъ доходъ имати, по государеву приговору.

Лвта 7061°. Бысть моръ великъ во градъ Псковъ и по волостемъ: съ седмаго четверга октября до 7 числа положища въ скуделницу 4000 8-сотъ и покопаща, и послъ того въ мъсяцъ и въ 3 дни ноября до 9 числа положища въ новую скуделницу 2000 и 7-сотъ и покопаща; мряху бо многіе священницы и діяконы младые, я старые Богъ соблюдаще, мнози тогда священницы обовдовища, мроща тогда многіе простые люди железою. Бысть во градъ плачь неутъщимый: отцы плакаща по дътехъ, а дъти по отцахъ и по матерехъ, а мятери по чадъхъ, жены же по мужахъ своихъ, а мужи по женахъ своихъ; и въ годъ положили въ скуделницахъ 25.000°, а по буямъ не възъ колко числойъ.

Въ льто 7061. Милостію, Божією, и пречистыя Богородица помощію, и встять святыхъ молитвами, царь и великій князь Иванъ Васильевичь всеа Русіи взя градъ Казань, октября во 2 день, подкопомъ и многими приступы; и высъкоща встять Татаръ во градъ до 20.000,

а) на кран » нють св Аа. Э. б) и на болшовъ... перепояски » препоясни Аа. Э. в) маіль йоля Ст. г) камена» ньть св Ст. д) въ пескахъв нють тамже. е) За симь св Ст. написано и потомь похерено: въ льто 6917, подписана бысть церковь св. тронца во псковъ городъ; а писаль автоней инокъ кісвдянниъ съ ученикомъ съ игнатьемъ, а дысподъ (исподъ) подписывать маркъ псковитинъ. ж) въ д. 7059 маіл прибасд. Ст. з) дъта 7066 г. д. 7060 Ст. в) 25.000 водгретьядщать тысячь Ст.

а прочихъ розпланища, а городъ весь выгоры оть велій, и тако возда Господь месть без-1568 божнымь Агаряномь за много льть оты нихъ проливаемый христийския крови; а мизгити 'ихъ разорища; и устроилъ церкви христіянскій, и возвратися на Москву царь и великій жнязь съ побъдою, хвали Вога и пречистую его Матерь, и со всвиъ воинствоиъ здравъ, а стояль подъ Казанью 2 мъсяца; а съ Черенисою съ Луговою послв войны было много, и одольна ихъ. Тоя же осели преставися архіспископъ Сераніонъ; и поставлень бысть Пименъ архіепископъ Новугороду, ноября. Тоя же весны и на Астарахань носмаль Волгою князя Юрья Шемякина, и помощію Божією взища Астаракинское царство; и по единомъ льть измынища Астараханцы, высвкой нашихь, а воевода Леонтей Мансуровь утече изъ града, а подвели Нагайскихъ людей въ осень; и царь и великій князь второе посла на Астарахань, и паки взяша ю и укрыпиша. Того же льта къ дарю и великому киявю прислаша Пвицы Ливонскіе пословь своихь миру просити, и царь и великій князь пожаловаль, даль имъ миръ и своего послать посла къ манстру Келаря Терпигорена, а имъ было давати дань чаро и великому князю по гривнъ съ головы полътина, да и управы дати во всъхъ обидныхъ дълъхъ торговымъ и порубежнымъ людемъ; а на томъ маистръ и бискупъ крестъ приоваща, и Ивицы то все изивнища, ни дани не дали, ни управы не учинища никакія. Въ лето 7063. Царь и великій князь посладъ на Казань перваго архіепископа Гурія,

Въ льто 7003. Царь и великій князь посладъ на Казань перваго архіспископа Гурія, інгунена изъ Селижарова. Того же льта прінде на Москву съ Витки, єъ Великоръчья, образь чудотворца Никольї, ѝ иногихъ безчисленно прощаль различными бользыми и недуги одержимыхъ и слъпыхъ, идучи дорогою и на Москвъ. Того же льта бой былъ на Воль нашимъ, Ивану Щереметеву, съ Крымскийъ царемъ Довлетькиръюмъ; и убища Ивана.

Въ лъто 7064, мъслца марта, явилася звъзда конейнымъ образомъ съ теплаго витря, межи полудни и запада, и дито и пощно хожище къ востоку и меновногу поступаще къ съверу, весь мъслцъ мартъ. Того же лита, Госпожина дни заговъние бысть знаменів: того мъста, гдъ звъзда была на небеси, явися яно зий образомъ, безъ главы стояще станъ неда-лече отъ земля на небеси, и эрящимъ людемъ, ино яко хоботъ хвостъ сбираще, и бысть яко бочка, и спаде на землю огнемъ, и бысть яко дымъ по земля, и подня ю; а стояще съ часъ.

Въ льто 7064; сентября, приходища изъ Выборо Свъл къ Оришку въ бусахъ, нарядомъ, чрезъ перемирные лъта, а столли 2 недъли; а царь и велики князь Иванъ Васильевичь, тоя же зимы, посылалъ воеводъ своимъ, князя Петра Микайловича Щенятева, на Свийские Нъмды, и воеваща за Выборъ далече и много плъну выведоща, а сами всъ милостно Божівю вышли здоровы. Того же лъта къ царю и великому къязю король Свейской Ганусъ Рюриковичь приследъ пословъ своихъ бити челомъ о миру; и добища челомъ, и дастъ имъ миръ по старитъ на 40 лътъ:

Въ льто 7065. Почаща писцы писати городъ Псковь и пригороды, и земли изрити, и оброки велики на оброчныя воды и пожни и на мелинцы наложища; а тогда зима была добръ снъжна. Того же льта совершена бысть церковь въ Крыпецкомъ монистыръ свитаго Апостола в Евангелиста Іоанна Богослова каменная, игуменомъ Осоктистомъ.

Въ лъто 7066. Разгитвася царь и великій князь Иванъ Васильевичь на Ливонскія Нънцы, и послаль на нихъ рать свою, царя Шихалея и воеводъ своихъ со иножествойъ воинства, князей и дътей боярскихъ, и Черкасы Пятигорскіе и Татары и Черемиса, а болшой воевода князь Михайло Васильевичь Глинской; и тотъ князь Михайло съ людии своими, вдучи дорогою, силно грабилъ своихъ, и на рубежи люди его деревни Псковскіе земли Трабили, и животъ съкли, да и дворы жили христіянскія; и цары и великій князь про то на него опалился и вельль обыскати, кого грабили дорогою, и на неиъ инычь

1556 доправити в та грабежи. А воевали, изсана генваря, почень отъ Нового городка, Итменкую вемлю и за Юрьевъ и за Раковорь и до Ругодива, а иное сторонщики воевали по всему рубежу охочіе, и полону много вырели; а сами Божією милостію всь здравы вышли, а сила вышла изъ веили мимо. Сыренецъ ца. Корловъ, берегъ... А зима была тогла года, безъ, снегу, съ. Рожества Христова, ин ходъ былъ коневъ, нужно грудовато; а ходили приъ-4, недъли. -Того же льта, Божінны гинновы, загорыся городь. Нымецкій Ругодинь, мысяца, наін, нь 11 лень, в сказывають от того: вариль Чюдинь пиво, да образь чюдотворца Никоды тоть Члодинъ полъ котелъ полициулъ, и отъ того, планинь щибся и весь городъ выгоръдъ, а образь соблюдеся цель; и наши восподы съ Иванигорода. Алексъй Басиановъ съ товарыщи, чильно ту имо погибель Божинь, гновоно , и вскоро, прещии року , Варову , и дристудиво явили городъ, а Ивмецъ отпустициа и Чюдь изъ града, и дуго же въ городъ напци пречистыя Богородица образь Одигитрія падинцу и Никодинь образь въ цецеду пады. И поломъ, того же мъсяца, взяли Сыренецъ городокъ и Адежьг городокъ. А до тъ образъричодотвормые дарь и великій киязь вельять бегомоліцу своему, архіопископу. Цимину, послати нать Новагорода Юрьевского архимарита Варооломея да протопопа съ діякономъ, з изо Пскова Печерского вгумена Корнилія, да спятыя Тропца протопова Идаріона, да протодыякона Ивана въ Ругодино: и по его государеву наказу, юкодо градовъ Ивацигорода и Ругодина со кресты ходили, и молебны пран, и церкви свящали, и за трии образы и до Новагорода последовали; и изъ Новагорода архієдископъ Пиминъ со всемь освященнымъ соборомъ и съ боляры и со гражданы стратили та образы, у скуделницы, а на Москва царь и митрополить со вебиь свищеннымь соборомь и съ боляры и вренародное множество, такоже, страчали за прадомъ. Того же лата, пона, царь и великій килзь вельль итти изо. Пскова боярому: п: воеводамъ своимъ, намистинку жилжо Петру Ивановичю Шуйскому да килжо Андрию «Михайловичю: Курбскому», и инымъ воеводамъ и съ нарядомъ пущечнымъ къ Нъмецкимъ городамъ; и пришедъ подъ Новой городокъ стояди 3 недъли и пушкани били, и радли того же ввопца въ 80 день ионя, пречистыя Богородица модитвани в понощио, а напівхъ съ порода постръдяля человъкъ съ 30 г и по опасу. Нънцъ, городокъ сдаля, а ихъ отпустили изъ городка. А Керепъю и Курсловъ тъ городки Нъицы покинули, а сами выбъгди; туго же и наистръ съ силою своею стояль у Керевін, и отроль побъжаль, а наши за нинь хо--дили и иногикъ догония били Нъмецъ. А костеръ на Омовжъ взили казаки. А въ то времи приолаль царь и великій килаь св. Мовивы на пособъ къ Щуйскому килая Василья Семе--новичи Серебряного; и пришедъ нь Юрьеву, кодя, и мало воеводы, постояли, толко изго--оп идиат и длухри и служно и служно и стременти стременти и стрем станиии носводамъ виллю Петру Ивановичю, съ товорищи градъ Юрьевъ сдади, по мирному сопъту, поля въ 20 день, на томъ что имъ жити по старинъ, п съ даревыми великого кназа намъртники судити судьянъ ихъ, и изъ домовъ своихъ и изъ града не извести; а воеводы дали имъ на томъ и слово свое. А потомъ и Раконоръ сдаша, и иныхъ много городовъ сдалися того лата, всахъ 23 города, понощію Божією и Пречистыя, и ваятыхъ и сами A STATE OF THE STA A Secretary and the transfer of the second to be a second

Въ льто 7067, о Покровъ святыя Богородица, приходилъ манстръ съ своими людми и съ наемными подъ городокъ Рындехъ, и стоялъ 4 недъли, и городокъ взялъ и нашихъ людей прибилъ, а иныхъ свелъ, а было всъхъ нашихъ въ городкъ томъ 140 человъкъ, и

я) доправили в деправили Ст. б) сторонщини торонщини Ст. в) на ценелу на попела Да, Э. г) вдежь андежь, Да, Э. д) нараской при прибавл. Ст. д. от от от от от от от от от

съ дътии боярскими велкихъ людей; а въ жое вреин стоилъ, и наши воеводы книзь Ми. 1559 хавло Петровичь Репиниъ посылки его побизали часто и корищиковъ его виали ежедней, иногих живыхъ Немець и Летышевы, и во Псковъ отсылали, а какъ самъ опростался наистръ, взявъ городонъ, и учинилъ сступъ св нашиния, и наши пробытли, попеже нало нашихъ, всего тысьчи съ двъ было, и люди источны, а съ наистрояъ было боль десяти твісячь: а воротнися до Юрьева за 10 версть манетрь во своя, а мюдей овонкъ, сказывають, потеряйь въ приступънь подъ Рындеконь боль 2000, и нь носылкакъ вногихь побивали у него. О томъ же времени прикодили Нвицы отъ Лужи и отъ Резицы и ото Влеха подъ Красной тородокъ Псковской, и у Красного почады обожгля, а волистей вывоевали немало: а преже того были, тое же осени, и подъ Себежонъ изгононъ Нънцы, да монастырь сожгли святаго Николы и съ церковію. Тоя же зимы царь и пеликій князь Ивань Васильеничь всеа Русій третьее на Нвицы послаль рать свою болигую, жилая Семена Ивановича Микулинского и иныхъ иногихъ воеводъ, такоже со иномествоми вониства, книзей и делей боярскихъ, и Чермасы Питигорскіе, и царевичь Тактавышъ, и Татары и Чермика, и Юрьевскіе и Раковорскіе восводы : в внидоша въ звилю генвари въ 15 день на Альість и восваля до Риги, и Задвинье все и Поморье, и отъ Риги по объ стороны. Двины, и поплынива землю их всю, и не бв мвети идъже не воеващи; и разориши тоя зимы 7 градовь и множество кораблей пожноша на морь подъ Ригою, а подъ Чесиннымъ Ньиець убъща: 400; и инлостію Божівіо синт всв вышли здоровы на Вышегородь, освраня въ 17 день, а плану безчисленно много вывидоша ; в какъ ходиля въ зеили, и въ то время зема была добре CTVACHA!

1.1. Въ лъто 7068. Далъ царь и великій минзь. Нъмценъ переширье ма сень ивсяцевъ до ноября, и манстръ не деждавъ срока, приходиль октября подъ Юрьевъ; и царя нашего великого килая воеводы, Захарья Плещеевъ, да Занятия Сабуровъ, да Григорей Нагой, пришедъ стали в ст великого князя людий подъ ними. За 4 версты, и маистръ приходиль на тешихъ, дважды искрадомъ побинаъ людей великого килзя, а иныя пометавъ кони и все÷ кой запась на лесь убытли, и иныхъ изъ пищалей пострыллян; и поль Юрьевъ приходили, изъ Юрнева выдажили на нихъ, и туто нашинь же непомощь; и отъ Юрьева идучи были фодь Лансомъ и ствиу пробили на щесть зажень, и въ Лансъ то мъсто деревиною, ствиою вадъявам, и отъ Ивмень Божиею помощию отбалися и молитайми чюдотворца Николы, Ивжень иного пострыльни, а гради Богь не предаль. Тое же замы царевы и великого княви воеводы ходили въ Ивноцкую зеилю, князь Иванъ Осдоровиче Мстиславской, и внизь Петръ Ивановичь Шуйской, князь Василей Серебряныхъ и иные вреводы, земии воезали много и городъ Алвість взили; и зима тогда была безскъжна, толке Л. педван было со сивгомъ, а на весив вода была налав, сухота по всимъ рипанъ, а на Великой рикв подо Псковомъ и восту не выподили, ледъ сверху шосто вы ракв росгавль. Тое же весны, въ великой пость, Себежъ городъ выгоръль и съ ствною, и Гдовъ городъ выгоръль. Тое же весны посылажы изъ Юрьева килж Исинъ Щенинъ Ростовскихъ, Ивиецъ выманивъ жаъ городка изъ Полчева подсадого побили, а ниних живыхъ поннаша. Того же лъта сторонщики ч ходили ненных Манны побиван. Того же лега, после Троицына дви, ходели посвать кинзе Анирий Курбской да кинаь Петра Геренской, и иные воеводы, и воевали много Намецкой

а) стали « пропущено ев Ал. О. 6) етаносов станосо От. М навин пропущено об Ан. Эли приненевного станосо Ст. М навин пропущено об Ан. Эли приненевного станосо Ст.

660 земли: и пориходили на дикъ Нъицъ отъ Кольвана, и побища Нъисцъ. Мъсяца подя бысть во Пскова туча велика съ громомъ и съ моднією, и убило на Завеличьи стралка тромомъ отъ войскихъ. Того же льта, носле Ильина дни, пришли воеводы, князь Иванъ Мутиславской да князь Петръ Шуйской, и иныя воеводы, и шый къ Вельяну съ, нарядомъ и поолали посылку киязя Василья. Бербощина къ Володинерцу и къ инывъ городомъ, и прид шель на пихь бозврежно на станы Ламонка Итмецкой воевода съ Итмиы, и Божјею помот щію великого килля войско Намець побиля, а Ламошку повидли и винахъ Намець многихъ живыхъ языковъ взяли ; в государь царь и великій князь вельль Ланошку казвити ца Москвв, а яныхъ Ивмець во Псновъ казнили за противное слово и за то ,, что онъ воевалъ, водиль къ городомъ по осени нъ Юрьеву и къ Лансу, и нашинъ восводанъ и войску зла много содължь. Того же лета 7068, августа въ 7, преставися царица великая княгиня Анастасія. Мвонца августа 21 день, Божівю милостію и пречистыя Богородица модитвами и помощію и всъхъ святыхъ нолитеами, городъ Вельянъ взяли, и манстра Вилинъ Ферштеньберха ввязи и къ Москив ко государто привели ; а прилучися Божнинъ изволениемъ взятье такъ: прислаль игумень Пенерскій Корицлей свищенника Феоктиста, бывшаго исумена Киридовекого , къ воеводанъ о праздникъ пречистыя Богородица, честнаго да Успенія съ проскурамия и со святою водою, и прівхаль старець Овоктисть въ недалю въвечера, и того вечера тралъ Вельянъ загорълся ото огненныхъ ядеръ и выгорълъ весь, ни дляба не осталося, н ови Напры учали бити человъ государю и городъ сдали, а ихъ выпустили, и вреводы пречистой Богородицы въ нонастырь прислами колокомъ Вельянской середней подъ болщимъ. И Тарбасъ городокъ сдался и Руя, тогды же и Полчевъ городокъ покинувъ Нънцы выбъгдиб, и тоть взяли же, а всвяъ съ Вельяновъ пять городковъ взято того лъта. А какъ стоями воеводы у Всибина, и възго время посымали воеводы князя Андръя Курбского и яныхъ воеводъ по Рижской сторонъ воевати, и побища Измецъ подъ Володимерцомъ посылка килзь Динтрей Овчининъ сынъ, а киязь Андръй Литву побиль подъ Кесью, что породь присыдаль изгономъ: Полубенского на князя. Андръя: Курбского; и воеваща много Нъмедкой земли. До послъ Вельянского взятья посьмали воеводы Ивана Петровича Яковлева съ людии къ Колываню, и Ивицы приходили изъ Колывана на Иванову Петровича посылку, и туто обили нашихъ человъкъ 15 дътей брирокихъ; и приспълъ туто же Иванъ Петровичь со встин людин, и Итмецъ побили, а было. Ивмецъ 300 женныхъ, а птинтъ 400, и нало ихъ ушло Ивмецкихъ людей. Того же льта было сухо, провой хавбъ не родидся, присохъ бездождівив; и купита отъ того сивтья рожь по 16 денегь, а овесь по 12 денегь, а жито по 20 денегъ, а пшеницу по 44 ватынъ.

Въ льто 7069, сентября, царя и великого князя воеводы, князь Иванъ Мстиславской со всьми воеводы, не по цареву великого иниза наказу, царевъ былъ наказъ ити въ Колывано изъ Вельянав, и они на похваль и нарядъ съ собою взяли менщей и шли подъ Пайду городокъ, котъли взяти миноходомъ своимъ котъніемъ вскоръг, бевъ Божія воля да Пайда городокъ кръпокъ, а стоитъ на ржавцахъ, съ одвой стероны, малъ вриступъ, мюдей потервии много посохи да иная розбъглася, ано мъчего всть; и стовли подъ городкомъ б недъль до 18 октября в отошли, а города не взявъ да много лошадей по дорогамъ принадало у дътей боярскихъ; и Пскову, и пригородамъ, и селскимъ людемъ всей земли Псковской проторы^д стало въ восохи много, въ розбъглой мъсто посохи Новгородской

в) съ проскурания съ просвирани Aa. Э. б) намим выбагли в промущено св Aa. Э. в) изъ вельяна отъ вельяна Aa. Э. г) вскорая нътв св Aa. Э. д) проторы» проторей Aa. Э.

носоху наймовавъ посылали съ сохи по 22 человъка, а на месяцъ подавали человъку по 3 1561 рубли, а иныя и по полчетверта рубли, и съ лошадии и съ телъгани водъ нарядъ, а нарядъ $^{-6?}$ весь поздорову отпровадили до Юрьева, а изъ Юрьева къ Пекову въ судахъ. Того же лъта, зимъ, февраля, на мясопустной недвли, бысть громъ великъ отъ съвера и молнія, на озеръ ловцы сказывали. Того же лета, на весит, по Велице дни въ Пятдесятницы, у Иванягорода погорвав торгъ и посада часть. Того же льта, на 7 недвли по Велицъ дни въ четвергъ, какъ во Осковъ ходять на скуделницы, въ то время послъ объда погоръ у Пскова посадъ за Петровскими вороты отъ Михайловского схода да до ямского двора, и монастыри погоръли и церкви, Иванна Милостиваго, и мученицы Варвары, и преполобнаго Сергія. Того же льта, на первой недъли Петрова посту, задалися Колыванцы за Свъйскія Нънцы, не хоти быти подъ царевою и великого книзи державою. Того же льта, о Рождествъ Ивана Предотечи, ходили паревы и великого киязя воеводы въ Нъмецкую землю, киязь Петръ Куракинъ да Иванъ Шереметевъ меншой, и иные восводы, и воевали Нъмецкія земли наченъ отъ Ровного до моря срединою; а сами здоровы вышли. Того же лата, о Ильина дни, шла Литва подъ Тарбасъ городокъ великого князя, и воевали Нового городка увада и Керепетцкого и Юрьевская мъста; и стояли подъ Тарбасомъ 5 недъль, и Тарбасъ взяли подкопомъ на Семень день, сентября 1, а воеводу и дътей боярскихъ и стрълковъ, кои были въ городкъ, отпустили ограбивъ и нарядъ городовой взяли.

Въ лъто 7070. Царевы и великого князя воеводы, который были сбиралися на Литву, какъ Литва отъ Тарбаса отошла, князь Василей Глинской, ла князь Петръ Серебряной, и иныя воеводы, ходили воевать за Вельянъ, и посылку посылали подъ Перновъ городъ Нъмецкой, и Литовскихъ людей побили и поимали подъ Перновымъ жолныревъ; а Тарбасъ городокъ, на осени, по государеву приказу разорили^а.

Въ лъто 70706, марта къ 14 дию, въ великій постъ къ суботъ, въ ню же поется несъдалное Похвалное святьй Богородицы, бысть знамение на небеси: съ востока середнего межв зимнего и абтнего лучи огненыя, преже мало, потомъ велико розошлося; то знаменіе не на добро, проявляще казнь, на градъ Божій гитвъ, яко огнемъ осуди в Богъ градъ Псковъ. Того же лъта, апръля въ 28 г день, загоръся въ Псковъ у Новаго креста, на Полонищи, и выгоръ преже Полонище и торги, не оставило ничего, и на Запсковье перешло, и Запсковье и Заствиье выгоръ, и мелинцы въ городъ и Подгоріе и за Варламьемъ посадъ и до Лазаря и до Гремячія горы за стъною, таковъ пожаръ не бывалъ николиже въ Псковъ; и Кроиъе выгорълъ и житницы великого князя, и церковь огоръ Живоначалныя Троица и всь церкви въ Домантовъ стъпъ, и колоколы по колоколницамъ свалялися, а всъхъ церквей и въ монастыръкъ 52 огоръло и деревяныхъ и каменныхъ; и зелье было въ Крому въ погребахъ, и какъ загорвлися, и стъну вышибло къ Рыбникамъ, и много людей побило и по Запсковью, и пушки огоръли и ядра каменныя разсыпалися отъ огня; а толко Богъ помиловаль, молитвъ ради пречистыя Богородица и всвять святыхъ, толко въ Застъныя осталося, отняли церквей Архангела святаго Михаила да Гавріила, да Спасову церковь, да Николу чюдотворца, да Варвары мученицы, да Печерской дворъ и церкви Одигитрія Пречистыя, да Великого Василія, да Петра и Павла и Бориса и Глъба, то мъсто и дворы Богъ

а) разорнан» такъ поправлено въ Ст. вмъсто помаранных словь: некръпнан, зарубили пробитое мъсто. б) въ л. 7070» въ льто 7071 ошибк. Ал. Э. в) осудн» осудити Ал. Э. г) въ 28 въ 21 Э. д) и за варильемь» и за варлаемъ ошибк. Ал. Э. е) в кромъ» и кремъ такъ и ниже Ал. Э.

1962 помиловалъ и сохранилъа. Того же лъта приходили Литовскія люди воевати, по Николинъ -63 дни, на седной недвли по Пасцв, къ Опочкв, и хотвли посадъ зажечи⁶, и гражане не дали зажечи посаду, за надолбами отбилися и многихъ отъ нихъ пострълили съ города; и они же Литна воевали по волостямъ, в семь волостей вывоевали и Себежщину вывоевали, и ионастыри пожгли. Того же лета приходили Свейскія Немцы подъ Ливонскихъ Немецъ городки, въ судъхъ, подъ Перновъ въ 21 маіл; въ 28 день взяли. Того же льта ходили великого князя воеводы въ Литовскую землю воевати съ весны, а иныя на лътв въ Петрово говъніе, князь Андръй подъ Витебско и посадъ пожегъ, а по Ильинъ дни ходилъ изъ Сиоленска князь Петръ Серебряной подъ Мстиславъ, и людей Литовскихъ заставу побили в языковъ поимали, да князь Василей ходялъ восвати до Друсы и до Двины; и здорово вышли на Опочку. Сіе лъто зима была добръ ситжна, а весиъ вода была велика въ ръкахъ, и не памятить люди таковой поводи, и мелниць много теряло, а на льто было дождиво въ сънокосъ и въ жатву; а рожь жати починали въ Богородицкой постъ поздо, а рожь худа родилася, съ весны были съверики вътры и иразы и до Петрова говънія, а яровой хлъбъ былъ добръ, да не дало обряжати клъба и ржи и яри дожжами, ни съяти клъба ржи, послъ Успеньева дни Пречистыя да до Воздвиженьева дни честнаго креста дожди. Того же льта, августа, приходили Литовскія люди подъ Невлю городокъ великого князя, я волости воеваля и пошли прочь; и ходиль за ними князь Андръй Курбской и съ иными воеводами, и мала была помощь, съ объихъ сторонъ потернулися и языковъ наши взяли у нихъ.

Въ льто 7071. Задълаша стъну деревяную въ Рыбникахъ, а прежняя стъна выгоръла, да и противъ Гренячей горы къ Пескаяъ стъну каменую почаща дълати въ деревяной ивсто, что была стъна деревяная черезъ ръку Пскову да сгоръла въ пожаръ, какъ городъ горълъ.

Въ лъто 7071. Приходили Литовскія люди во Псковщину отъ Улеха городка, Псковскія волости вывоевали, Муравейно да Овсища обои, Коровей Боръ, на съдячихъ пришли безъ въдома и полону много взяща, скота и людей посъкоща, и церкви пожгоща и дворы боярскія и земледвицовь; сія бъда състалася сентября. Того же льта, октября, взяли Свъйскія Нвицы городокъ Пайду, а Литовскихъ людей выпустили изъ городка, и иныя городки иззасвли. Того же лъта ходилъ самъ царь и великій киязь Иванъ Васильевичь на Литву подъ Полтескъ, мимо Луки Великія, зимою, въ велицъй силъ и съ нарядомъ, съ пушками съ болшини съ павливани и со огненными, посохи было пъщей и коневой 80.000 и 9 сотъ человъкъ, а посощановъ во Псковъ давали коневниковъ по 5 рублевъ, а пъщивъ по 2 рубли; н пришли съ нарядомъ подъ Полтескъ генваря въ 31, а въ 7 февраля острогъ взяли, а въ 15 февраля же на масленицы сдалися, городъ взяли, а выжгли огнемъ 300 саженъ ствны, н потому сдалися, и воеводу Довойна и владыку князь великій сослаль къ Москвъ, а имънія икъ и казны королевскія и панскія и гостиныя, злата и сребра много, на великого князя взяли; а отъ Полтеска князь великій пошолъ на другой недвли великого поста къ Москвъ; а которыя были въ городъ жили люди Жидове, и князь великій велълъ ихъ и съ семьями въ воду въ ръчную вметати, и утопили ихъ; и какъ городъ взявъ князь великій повхаль къ Москвъ, а въ городъ оставиль воеводъ и дътей боярскихъ, и бысть моръ, и иного людей мерло и дътей боярскихъв. Того же лъта, іюня въ 20, предъ вечеромъ была

а) Въ другомъ млесть съ Аа. Э.: въ лето 7070 погоръ славный градъ псковъ весь, и живоначалныя троицы храмъ; а крытъ быль весь храмъ свинцомъ и придълы. б) и хот. посадъ зажечи» пропущено съ Аа. Э. в) Въ другомъ млесть съ Аа. Э.: въ лето 7071, освраля въ 15 день, цирь и вел. ки. иванъ васильсвичь взялъ городъ полотескъ; 17 летъ всего за государемъ былъ, и король изялъ.

гибель солицу, таки изсяцъ подшолъ подъ солице, и бысть мрачио не много, въ началъ $\frac{1563}{-64}$

Въ лъто 7072. Пришолъ посолъ нашъ отъ Датцкого короля, князь Антонъ Ромодановской да Иванъ Михайловъ Висковатой, что присылаль ко государю король Датцкой бити челомъ о миру, и государь нашъ князь великій далъ миръ Датцкому, и при нашемъ после крестъ цвловалъ Датцкой король на въчномъ миру; и прівхалъ нашъ посоль съ Датцкой украйны къ Пернову, и оттоль въ Вельянъ да и въ Юрьевъ да и на Псковъ. Того же лета, октября, наистръ Нънецкой да съ нинъ и Литовскія люди, воевода князь Александръ Полубенской, ходиша на Свъйскіе Нъмцы къ Пернову и отгнаша Свъйскихъ Нъмецъ отъ Датцкого городковъб; а пословъ нашихъ, какъ шли изъ Датцкой зеили, пропустища къ Вельяну манстръ. Да того же лета осень была дождива, поводи были въ ръкахъ аки весне до трижды, а къ четвертой поводи пало сиъгу много, и озеро и ръка Великая стала и путь людемъ декабря въ 3 день, да стояло зима денъ съ шесть, и послалъ Богъ вътръ теплой и дожди, и мошла вода велика по ръкамъ и по ручьямъ, за многіе лъта такой поводи не бывало, декабря въ 9 день; и людень пакости иного починило, во Псковъ взошла вода до деркви Успенія Пречистыя на Завеличья, и въ Новъгородъ также шкоты много починило на Волховъ, поснесло водою, а на Волховъ вода была до релей мостовыхъ; и дождь былъ до Рождества Христова, а снъту не было, отъ 9 декабря да до 9 генваря дороги не было людемъ и въ городъ все было дорого, а клъбъ дорогъ, по 11 алтынъ рожь; такова поводь была и преже въ лътъ 6982, декабря въ 9 же день. Того же лъта преставися интрополитъ Макарій, генваря 1; и поставленъ бысть митрополитомъ Авонасій, инокъ изъ Чюдова монастыря, февраля, а быль преже протовонь Благовыщенскій, и какъ постригся, два льта ему прошло въ чермечествъ до митрополитства. Того же лъта, генваря, послалъ царь и великій князь воеводъ съ Москвы, князя Василья Серебряного и иныхъ, въ Литовскую землю воевать, а изъ Полоцка киязи Петра Ивановича Шуйского и пныхъ воеводъ; и Божія непомощь, князи Петра убили и иныхъ воеводъ и дворянъ, а иныхъ воегодъ живыхъ поимали, Захарью Плещеева да князя Иваца Охлябининаг, а дътей боярскихъ побили не много, а иные всв розбъглися, прилучилося къ ночил. Тое же зимы, въ великой постъ, приходили Литовскія люди отъ Улеха, и воевали пригородскія волости по рубежу. Тое же зимы и наши воеводы великого князя изъ Невля и изъ Полоцка Литовскихъ людей побивали, а на весив и по льту Литовскія люди приходили многажды, Псковскія волости воевали и въ Нъмецкой земли и Юрьевскія волости и Нового городка и Олыстского. Тое же весны изивниль князь Андрый Курбской, избыть вы Литву изъ Юрьева. Того же льта, іюля въ 20, Литва Полубенской киязь Александръ изъ Володимерца воевали Юрьевскія волости одниъ день до объда, и повоеналъ верстъ на 50°, а было ихъ. съ полъ-2000; да послъ того шли Литва и Нънцы съ манстромъ и съ Полубенскимъ къ Пернову, и воевали Свъйскихъ Нъмецъ. Того же лъта, августа, Божіею помощію побили Латву Василей Вешилковъ, а съ нимъ Псковскіе въ Красногородщинъ дъти боярскіе, тъхъ, которые многажды ходили воевати и во Псковщину и въ Нъмецкой земли. Того же лъта изъ Юрьева посылалъ Михайло Морозовъ князя Динтрія Кропоткина въ Нъмецкія волости пригородковъ воевати, и воевали много, а сами вышли здоровы. Того же лъта совершена бысть церковь каменая въ Печерскомъ монастыри на воротькъ, во имя святаго Николы чюдотворца.

в) ромодан. - романовской ощибк. Аа. Э. б) городковъ» городки Э. в) митрополитомъ» такъ поправлено; вмъсто сего во встъхъ сп. непонятно митрополскій епископъ. г) охлабавана» охлабина ощибк. Аа. Э. д) прилучилося къ почи» нють въ Аа. Э.

Въ льто 7073, сентября, приходили Литовскія люди многія подъ Полтескъ, панъ Григорей Троцкой, и стояли 3 недъли, а къ городу мало приступали, по совъту и по умышленію съ Крымскимъ. И какъ князь великій всъхъ воеводъ и царя Шпхалья сослаль на Луки Великія на Литву, и въ то время пришедъ Крымскія царевичи съ своими Татары Резанскія иъста^в повоевали и до Оки, а воевали 6 дней, да опослъ отъ нихъ воротяся 4000 Тотаръ съ Ширинскимъ княземъ Мамаенъ пришли еще воевати⁶; и Божіею помощію, за ихъ похвалу, побиша Тотаръ всъхъ, а 500 живыхъ взяща и саного князя Мамая, воеводав Алексъй Басмановъ съ царевымъ великого киязя дворомъ приспълъ съ Москвы, да изъ Михайлова городища воевода князь Өедоръ Татевъ. Того же лъта, октябряг, какъ Лятва пошла прочь, и воеводы князя великого и вся рать къ Литовскому городку къ Озерищу идоша съ Лукъ, н городокъ взяща огненъ. Того же льта, октября, приходища Лятва къ Алысту изъ ближнихъ городковъ изъ Невгиня и изъ Чесвина и изъ иныхъ, съ семь сотъ конныхъ, а пъшихъ 300, и повоеваща Алыскіе мъста два дни; а гонили за нашими казаками. Того же льта воевали Литовскія люди съ Нъмцы, октября, отъ Треката городка за Таговесью ръкою князи Диитрея Кропоткина помъстье и иныхъ дътей боярскихъ, и хотъли черезъ ръку ъхати воевати на Рожину вызу, на Пречистыя Богородица землю, и воевода ихъ съ лошадыо ввалился въ яму да ногу изломилъ; и въ то вреия Пречистая покрыла своихъ деревенекъ, отъ Литвы не воеваны. Того же лъта, на масленицы, марта въ 1, приходиша Литовскія люди подъ Красной городокъ съ нарядомъ, и по городу били, и Богъ града ис предаль; и въ то время наши воеводы пришли съ Лукъ, князь Ивапъ Андръевичь Шуйской да Иванъ Шереметевъ меншей, подъ люди, и Литовскія люди свъдавъ нашихъ и нарядъ отпустивъ, да шли нашихъ людей искати и сошлися съ нашими подъ Вельенъе, и потравилися наши съ ними немного да отступивъ пошли прочь къ Вороночю, и Литва за нашний ходили, за 5 верстъ не доходили до Вороноча; и оттуду воротяся воевали много вемля Псковской, Красногородщину и Велейщину по Сине и Островщину, и вышли изъ аемли ко Улеху, а воевали полторы недели, полону много вывели и помещиковы и крестьянскіе дворы жгли, церквей не жгли; а вышли изъ земли въ 1-ю недълю поста. Того же лъта, ігоня въ 7, приходили Литовскіе люди, воевали Нового городка увада, пречистыя Богородина Печерского монастыря деревню Варста, да Рожину вызу съ деревнего Кючи. да деревню Кюни, да деревни Сулати Растинскихъ деревней, да боярскихъ деревню Леймостово да деревню Сяння. Того же лъта хотъща Литовскій люди засъсти Говью, городокъ пустой, что казаки взяли, и наши поспъли напередъ да городокъ засъли и укръпили и подълали и вычистили; и Литва въсть учила измънникомъ болрскимъ человъкомъ, и приходили подъ городокъ, и наши отъ никъ отбилися, а еще и воротъ не было, за надолбани и за туришками, и они прочь пошли; а то дъялося за недълю до Петрова дви. Того же лъта выведоща Нъмець^ж изъ Юрьева я съ женами и съ дътми, и сведоща ихъ иныхъ въ Нижней Новгородъ, аз иныхъ въ Володимерь, а ипыхъ на Кострому, а иныхъ въ Углечь, а не ввдаемъ за что Богъ нъсть, измънивъ прямое слово, что воеводы дали имъ, какъ Юрьевъ отворили, что было и ихъ не изводить изъ своего города, или будетъ они извъну чинили. Того же лета казаковъ послаща въ Говью и даваща имъ кормъ великого князя, хлъбъ и денги, и казаки ходячи отъ Говьи много воеваща; и пришедъ Литовскія люди

а) мъста» пропущено въ Аа. Э. б) пришля еще ноевати» ильть въ Аа. Э. в) ноевода» воеводы во встать сп. г) октябряю только въ Ст. д) да иванъв да наязь яванъ ощибк. Аа. Э. е) съ нашими подъ вельемъ» съ пами подъ велье Аа. Э. ж) нъмець» пропущено въ Аа. Э. з) ихъ вныхъ. . . а» нъть въ Аа. Э. в) что было» чтобы Аа. Э.

воеваща Олыстшину и Юрьевщину; и августа, о Успеньевь дви, ходяща наши воевати по- 1565 сылка воевода Василей Буторлицъ, а съ нинъ и Татарове Астараханцы, и воевали Нъмец - 68 кую землю, а сами здоровы вышля ко Пскову. Того же лъта бысть гиввъ Божій на людехъ, гръхъ ради нашихъ: во Псковъ и по волостемъ у крестьянъ по огородомъ черви напусту полдоща, и нътъ намятуховъ таково не бывало, и по ръпищамъ ръцы тъ же черви нятину обътьли.

Въ льто 7074, сентября, взяща маистръ Нъмецкій съ Литвою Перновъ городокъ назаль у Свъйскихъ Нъмецъ. Тое же осени быль морь въ Полоцку, много людей вымерло, и архіепископъ Трифонъ преставися Полоцкой, и быль морь до Николина дни до осенняго, да престаль; а на весну прінде моръ въ Озерища городокъ, и вымерло много, мало осталося; потомъ прінде моръ на Луки, и въ Торопецъ, и въ Смоленско, и по многимъ мъстомъ гитвъ Божій былъ великъ. Того же лъта Авонасій митрополитъ, своею волею, за немощь остави митрополію, сниде въ Чюдовъ монастырь; а былъ на митропольи 2 лъта и 2 мъсяца, апръля сшолъ. Того же лъта, августа, поставища на митрополію Филипа, игумена Соловецкого, Колычовыхъ. Того же лъта явися въ Вороначщинъ, на Синичьихъ горахъ, на городищи проща именемъ пречистые Богородицы, и многое множество прощеніе человъкомъ всякими недуги начася.

Въ льто 7075. Быль моръ въ Великомъ Новъгородъ отъ Госпожина заговънья да до Николина дни осенняго и далве, а мерло многое множество людей, мужей и женъ и двтей и черицовъ и черинцъ, такоже и по селомъ и въ Старой Русъ; а во Псковъ почало мерети: тое же осени. Тое же осени явися знаменіе въ Юрьевъ въ Ливонскомъ: два мъсяца на небеси, въ нощи, и ударилися вивств, и одинъ у другого хвостъ отшибъ, и тотъ мъсяцъ отшибеной хвость приволокъ къ себъ, и знати стало на мъслцы томъ какъ перепояска. Того же льта, генваря въ началь, ходиша воевати въ Ибмецкія городки, что за Литву задалися, изъ Колываня Свейской воевода Клаустенъ съ Свейскими людми, и воевали четыре городки Литовскіе, Рую, да Малотель, да третей Буртники, а четвертый Лимбашъ, тотъ и изяли, лъстницы прыставливая; а людей въ немъ Литовскихъ взяли и побиля осмысотъ человъкъ, в волостей воевали иного. Тое же зины, февраля, приходища Литовскіе люди съ Женоцкинъ старостою, и съ маистронъ и съ Нъмцы, на Свъйскихъ Нъмецъ городкив и на Колыванскіе волости воевати, и воеваща много; и быль промежь ими бой Литвъг съ Свъйскими, и побиша Литва Свъйскихъ Нъмець много, мало вхъ убъжало. Того же льта были, на весив, Литовскіе люди подъ Ригою городомъ подъ Намецкимъ, и Рижани отсадалися, а города имъ не сдали, пошли отъ города прочь бездълны, потерявъ людей своякъ иного. Того же лъта поставиша два городка въ Полотчинъ, Соколъ и Улу, а третейе почаша дълать на озеръ именемъ Копье; и которые люди Московскіе присланы на блюденіе дълавцовъ, князь Петръ Серебряныхъ да князь Василей Дмитреевичь Палицкого, и Литовскіе люди пригнавъ изгономъ, на зори, да многихъ прибили и князя Василья Палицкихъ убили, а князь Петръ Серебряныхъ убъглъ въ Полоцко.

Въ лъто 7076, сентября, видъща сторожи у Череского мосту въ нощи свътъ и людей иногое иножество, вооружени воянскимъ обычаемъ и поидоща ко Пскову, и стражіе устращищася, страхъ великъ обыде ихъ; а стражи тъ поставленът стеречи отъ мору. Того же лъта, иъсяца ноября, бысть знаменіе: на новцы явищася два иъсяца рогами противу себе,

а) сентября» нъть въ Аа. Э. б) и побяля» нъть въ Аа. Э. в) городки» такъ правильнъе; во всъхъ сп. городковь. г) литвъв пропущено въ Аа. Э. д) отъ городя» нъть въ Аа. Э. е) и третей» пропущено въ Аа. Э.

1568 одинъ повыше, а другой понаже; и человъкъ тотъ не дозрвиъ нонца, что бысть до- $^{-70}$ кончаніе^{а *}.

7077 году. Литва взяша Изборескъ онаномъ, впрошалися опритчиною, генваря въ 11 день; и князь Юрьи опять взялъ.

Въ лето 7078 году, межъ Рожества и Крещенія, прімде царь и великій киязь Иванъ Васильевичь съ великою опалою въ Великой Новгородъ, и иногія нарочитыя люди погуби. и иножество иного людей на правежи побісно бысть, иноческаго и свящевническаго чина и инокинь и всъхъ православныхъ христійнъ; и бысть туга и скорбь въ людехъ велія, и святыя обители и церкви Божія в села запустьша. Еще же къ сему повель правити посоку подъ нарядъ, и мосты мостити въ Ливонскую землю и Вифлянскую, и зелейную руду сбирати, и отъ того налогу и правежу вси людіе Новгородцы и Псковичи обнищаща и въ посоху поидоша сами, а давать стало нечего, и тамо злъ скончащеся нужно отъ глада и мраза и отъ мостовъ и отъ наряду; а во Псковъ байдаки и лодьи болшіи посохой тянули подъ Ливонскіе городы, подъ Улехъ, и немного тянувъ покинули по лъсовъ, и туть сгаили. и людей погубили. И взять 24 города Ливонскіе и Вифлянскіе у Нъмецъ, и своихъ людей посади съ нарядомъ и съ запасы, а запасы возили изъ далимъ городовъ изъ Замосковныхъ, и наполни грады чюжіе Рускими людин, а свои пусты сотвори. Егда же возвратися царь на Русь, Нъмцы же собравшеся изъ заморья, изъ столныхъ городовъ, и Литва изъ Полин пришедши, непомнозв всв тв городки очистина себв и поннаша и людей побина; а къ нему прислаша Нъичина лютого волква нарицаемаго Елисъя, и бысть ему любимъ, въ приближения. И положи на царя страхование, я выбъглецъ оть невърныхъ нахождения, я конечив быль отвель цари оть въры : на Рускихь людей царю возложи свървиство, а къ Нънцанъ на любовь преложи. Понеже безбожній узнали своими гаданів, что было имъ до конца разоренымъ быти, того ради таковаго злаго еретика и прислаща къ нему, понеже Рускіе люди прелестин и падки на волувованіе; и иного множества роду болрскаго и килжеска взусти убити цареви, послъди же и саного приведе наконецъ еже бъжати въ Аглинскую землю и тамо женитися, а свои было бояре оставшіе вобити. Того ради и не даша ему тако сотворити, но самого смерти предаша, да не до конца булеть Руское царство разорено и въра христіянскав. Сицева бысть держава грозного царя Ивана Васильевича⁶.

въ Аа. Э. за симе опять идуте годы, начиная св 7000 (см. выше стр. 268), подв которыми повъствуются разныя, или повторяются ть же самыя событія; въроятно собиратель, или переписчикь, закончивь здже одинь изъ Псковских Аьтописцевь, началь переписывать другой не св 7077-го, а св 7000-го вода. Эти статьи въ семь изданіи приведены въ хронологийскій порядоть, и разлищеви подь соотвътствующими имь годами. (См. въ концъ Псковской первой Аьтописи таблицу Аьтописных статей оть 7000 до 7077 г., которых находятся только въ Аа. Э., и которых ноть въ Ст.). — Въ Ст. на последнень бъломь листь другимь почеркомь приписано: льта 7060 колоколь санли мастеры матосйко да коземка михайловы, въсомь 16 берковсковь и пол-5 пуда болшихь и 4 гривенки, а денежною проторою сталь 313 рублевь московскихь и 11 денегь псковскихь; и того же льта следи въ печерской же монастырь вовой колоколь, а вышель изъ двла въсомь 16 берковсковь да пудь болшой безь 5 гривенокь, и всей ивди даво было мастеромь въ двло 15 берковсковь и 4 вуда болшихь и 12 гривенокь, а олова 3 берковска и 6 пудовь болшихь и 8 гривенокь, а лили колоколь мастеры нозма высильевь да логивъ семеновь. Изъ сего можно заключить, что списокь, названный нами Стр. II, нюкогда принадлежаль Исковскому Печерскому монастырю. 6) Въ обоихь сп. ев другомь мъсть: въ льто 7078, прінде царь и вел. князь ивань васильевичь съ опалою, опритинною, въ велий новгородь, и многія люди погубняь различными смертыни и мукаки, во твери и въ торжку и во псковъ и по селомь граблевіемь имънія и пожженіемь животовь христіянскихь.

^{*} Прекращается Стр. II.

Въ льто 7080, декабря въ 6 день, поставленъ бысть архіепископомъ въ Великій Нов- 1579 городъ и Псковъ владыка Леонидъ; а взятъ въ честной обители въ Чюдовъ монастыри на Москвъ.

Въ лъто 7081. Ходилъ царь и великій князь Иванъ Васильевичь всеа Русів, на зимъ, градъ Нъмецкій Пайду взяль и многикъ Нъмецъ погуби лютою смертію.

Въ лъто 7083. Опалися царь Иванъ Васильевичь на архіепископа Новгородцкаго Леонида, и взя къ Москвъ, и санъ на немъ оборвалъ и въ медвъдно ошивъ, собаками затравилъ.

Въ лъто 7085. Поставленъ бысть архіепископъ Великому Новугороду и Пскову Адександръ, взять изъ Юрьева монастыря съ архимаричества. Того же лъта Иванъ Васильевичь взялъ Нъмецкихъ городовъ 24.

Въ лъто 7086. Пришли государевы воеводы подъ Нъмецкой городъ подъ Кесь съ нарядомъ, внязь Юрьи Голицынъ съ товарыщи, октября въ 8 день, и били по граду; того же мъсяца въ 29 день пришли на нихъ Нъмцы и Литовскіе люди, государевыхъ воеводъ и нарядъ поимали и людей побили.

Въ лъто 7087. Литовской король Полоцко взялъ; того же году и Соколъ взяли, и людей побили 40.000 ратныхъ, и городъ сожгли. И царь Иванъ Васильевичь стоялъ все лъто во Псковъ.

Въ льто 7088. Явися знаменіе звъзда копейнымъ образомъ. Того же льта Луки Великіе взяль король. Того же льта Свъйскіе Нъмцы пришедъ взяли въ Новгородцкой области городокъ Корълу, и Ругодивъ, и Иваньгородъ, и Сыренескъ на Наровъ, Оръшикъ, Копорью и Яму.

Въ льто 7089, по льту, пришедъ Колыванскіе Нъмцы, поимали свои городы 10 и воеводъ и людей всъхъ побили; и сбыстся Писаніе глаголющее: еже аще кто чюжаго похочеть, помаль и своего останеть; царь Ивань не на велико время чюжую землю вземь, а пональ и своей не удержа, а людей вдвое погуби. Того же льта, августа въ 18 день, прінде король Литовской Стефанъ Обатуръ со многими орды, 17 земель, подъ пресловущій градъ Псковъ съ нарядомъ, и стоялъ 30 недъль подъ градомъ и стъну розбивъ много приступаль: и милостію Божіею, святыя Живоначалныя Троица и пречистыя Богородица, и молитвами благовърныхъ князей Гавріила и Тимовея, сохраненъ бысть отъ всъхъ козней его. А Литовскіе люди воевали до Новагорода, и Юрьевъ монастырь. А въ Новъгородъ рати было 40.000 со князь Юрьемъ Голицынымъ, многажды и Торговую сторону посылалъ зажигать, и людіе едва его умолиша того тако не сотворити, а самъ съ войскомъ всемъ стоялъ въ городъ Каменновъ; а во Псковъ толко на проходъ пришло сквозъ Литовскіе люди приказь стрълцовъ съ Никитою Хвостовыиъ. А во Ржовъ Володимеровъ тогда воевалъ панъ Филомъ, а съ нимъ было 40.000, Русу высъкъ и выжегъ. А у великого князя царя Ивана было въ собраніи тогда 300.000 въ Старицы, а на выручку бояръ своихъ не посылаль подо Псковъ, ни самъ не пошолъ, но страхомъ одержимъ бъ; глаголютъ нъцыи, яко сына своего царевича Ипана того ради остнемъ покололъ, что ему учалъ говорити о выручени града Пскова. И не бысть ему слуха о Псковъ, и велми скорбя объ немъ, и оманища его Литва, заслаша къ нему протопопа Антонія Римскаго отъ папы мировати, и повъдаща царю, яко взять Псковь бысть, и царь Ивань послаль о мирь къ королю ко Пскову, и вдасть ему на Псковъ 15 городовъ Ливонскихъ Юрьевскихъ; въ то же время прінде сквозъ Литвы проходець изо Оскова "Иванъ Чижва, повъда, что сохраненъ Псковъ отъ поганыхъ, и на томъ ниру преста ратяся съ государемъ и городы сму отдаша Ливонскіе. А съ корюжемъ было

1581 силы 2000, опричь торговыхъ, Литовской своей силы 8000, а наемныхъ розныхъ вемель —89 60.000. Король отшолъ декабря въ 1 день, а канстрелъ отшелъ февраля въ 4 день.

Въ лъто 7090. Поставиша городъ Земляной въ Новъгородъ. Того же лъта изыдоша коркодили лютіи звъріи изъ ръки и путь затвориша, людей много поядоша, и ужасошася людіе и молиша Бога по всей земли; и паки спряташася, а инихъ избиша. Того же году преставися царевичь Иванъ Ивановичь, въ Слободъ, декабря въ 146 день.

Въ льто 7092. Преставися царь Иванъ, марта въ 18 день, въ среду, во 12 часу дня; а всъхъ льтъ живота его 53 льта и 29 недъль и 4 дни, а родися ангуста въ 25 день, въ 6-й часъ нощи.

Въ льто 7093. Поставленъ бысть на царство царемъ, на Вознесеніевъ день, Өеодоръ Ивановичь интрополитомъ Діонисіемъ и всъми людми Рускіл земля. По смерти царевъ Иванови, въ царство царя Өеодора Ивановича, бысть шуринъ его Борвсъ Годуновъ конюшей въ правителехъ и Казанской намъстникъ, и вознесся, властолюбіемъ побъженъ бысть отъ діавола, начатъ боярскія великія роды наводити, но и подъ самимъ царемъ искати царьства, и родъ свой вынесъ и съ тъми восхотъ царьствовати на многа лъта: первое всъхъ утуши съномъ князя Ивана Петровича Шуйскаго, а митрополита Діонисія посла въ заточеніе, и гостя болшаго Московскаго Голуба казни, имже бъ приказалъ царь Иванъ царьство и сына своего Өедора хранити; и князь Иванъ тогда не лучился при смерти, былъ во Псковъ на намъстничествъ, и Борисъ бояся ихъ, что ему не быти въ приближеніи у царя, того ради надъ ними тако умысли.

Въ льто 7095. Прінде изъ орды Крымскій царевичь Крымскаго царя къ великому князю Өеодору Ивановичю служити.

Въ лъто 7096. Проявися блаженный Василей Нагій Московскій; и быша отъ мощей его многа исцъленія. Того же льта приходиша Татарове Крымскіе на Рускіе городы на украиные, и Божіею милостію Московскіе воеводы ихъ побили. Того же льта, по зинь, ходиль государь царь и великій князь Өедоръ Ивановичь всеа Русіи съ нарядомъ, ратію, подъ Нъмецкой городъ подъ Ругодивъ, и взялъ Иваньгородъ и Яму и Копорье, а Ругодива не могли взять, понеже Борисъ имъ наровилъ, изъ наряду билъ по стънъ, а по башнямъ и по отводнымъ боемъ бити не давалъ; и на приступъ князя Ивана Юрьевича Токмакова убиша и иныхъ многихъ людей и до 5000, и не вземъ отъидоша. А второй годъ ходили Иванъ Годуновъ ратію подъ Нъмецкой городъ подъ Выборъ, и повоевавъ села и отъидоша, а подъ городъ не смъ приступати, а въ городъ Нъмецъ не много было, и вскоръ на Русь возвратилися, и люди изъ загону не успъша собратися; Нъмцы же собравшися оставшихъ на мори побиша 5000.

Въ льто 7097. Прінде къ Москив патріархъ изъ Царяграда господинъ Еремъй, повельніємъ царя и великого князя Осодора Ивановича; и постави на Москив Цареградцкій натріархъ на патріаршество всей Руской земли Іова, бывшаго преже митрополитомъ, генваря въ 26 день, а въ Новъгородъ митрополита Александра преже бывшаго архіспископа, и по инымъ градомъ такоже устровша вышнюю степень; и того же льта патріархъ Еремъй повха

а) канстрель» т. с. канцлерь Замойскій. б) дек. въ 14»; по Карама. IX, 353: воября 19. в) царевъ» царе шакъ съ Аа. Э. г) по зинъ» приходиши по зинъ прибавлено ошибк. съ Аа. Э. л) въъ загону» такъ поправлясть Издатель; съ Аа. Э. виъ загону.

съ Москвы въ Царьградъ и съ своими митрополиты, а царь отпустиль его чество и дары 1889 многіе давъ. Того же льта пала снъгу туча велика, и мразъ звло великъ, маія въ 8 день, 1805 и лежаль 2 дни; а вътвноры яровой хльбъ, пшеницы и овса², съящо было иного. Того же льта гладъ бысть въ Новъгородъ и по селомъ, ржи купиль четвертку по 20 алтынъ, и изъ селъ купить вздили въ Новгородъ, а по селомъ купить было не добыть. Того же льта, іюля, поздатили крестъ и яблоко на Спасъ на болшой церкви въ монастыръ на Хутыни.

Въ дъто 7098. Погоръща во Псковъ вся торги, и хранъ Ксенія преподобная и Покровъ пресвятыя Богородица.

Въ льто 70996. Закланъ царевичь Динтрей Ивановичь на Углечъ, Борисовымъ повельмісиъ, за его же кровь обліяся Руская земля.

Въ льто 7100. Бысть морь во Пскова, и по засадамъ, и на Иванъгородъ; тогда же и епископъ Псковскій Мисанлъ первый преставися, апръла въ 21 день, въ пятокъ, При царъ Оедоръ Ивановичъ взыде въ моръ китъ рыба, и хотъ потопити Соловецкой монастырь и островъ, и молитвами Преподобныхъ опить въ море пошолъ.

Въ лъто 7106. Преставися царь Оедоръ Ивановичь, генваря въ 6 день. Въ лъто 7106 году, въ мартъ мъсяцъ, цъловали крестъ царицъ и великой княгини Ирипъ Оедоровиъ; маія мъсяца цъловаша крестъ Борису Оедоровичю.

Въ льто 7109 году, гръхъ ради нашихъ, рано въ льть стаща великіе морозы; и тогда побило морозонъ рожь и ярь, и съ того году стало на крестьянскій родъ великій гладъ: во 110 году купили ржи четверть по 2 рубли, а жита потомуже и овесъ, а четверть была старая не велика, противъ нынъшней вдвое менши, полумъра, а овса по рублю по десяти алтынъ четверть; да во 111 году купили рожь по 3 рубли четверть, а жито по полтретья рубли четверть, а овса по рублю и по десяти алтынъ. И вътъпоры иногіе люди во Псковъ и по селомъ и по инымъ городомъ померло православныхъ христіянъ несказанно; и оттолъ поча хлабная цена низитися.

Въ льто 7112 году. Преставися благовърная царица Ирина Оедоровна, во вноцъхъ Александра, октября въ 26 день; братъ ен Борисъ множество казны по ней православнымъ раздастъ, и для гладнаго времени по всвиъ градомъ Рускимъ.

Во 143 году, іюня въ 24 день, Божіниъ попущеніемъ и на отищеніе крови неповинныя, прімде изъ Литвы воръ Гришка розстрига, назвався царевичемъ Дмитреемъ Углецкимъ; и прімде на Съверу, и предстинася людіе воровскому имени его и крестъ цъловаща ему. Царь же Борисъ противу сму много ратовавъ, и ничтоже успъ, нослади посла любимаго своего боярина бляжилго прівтеля Петра Басманова, и съ нимъ рати 40.000; онъ же предстився вору, и отърха къ нему со всъми людии. Царь же Борисъ слышавъ велми печаленъ бысть, яко не имъ кроит того нного върна къ себъ, кого послати противо вора, а многимъ досадникъ, а людіе восколебащася въ Руси отъ его имени, чающе подлинно, яко укрылся отъ мего убійства Борисова; и отъ печали великія Борисъ опився умре. И воръ пришедъ къ Москвъ, и съде на царьство, называючися царевиченъ Дмитреемъ, и облада всею Рускою земляю и всъмъ землямъ страшенъ бывъ Тотарскимъ и Нъмецкимъ; и приведе собъ панью литовскую и оженися, и годъ царстиовалъ, и убища его послъ Вознесеньева дви. И съде царотвовати киязъ Василей Шуйской безъ избранія земскаго, того рэди многимъ бысть не возлюбленъ, и къ сему на собя бъду, отнустилъ бъ царицу панью съ Литвой въ Литву, а Литва не: доъхавъ рубежа побили провожатыкъ и завели нового циря собъ; и начамва

Ton's IV.

a) и овси» такь цеправлено; сь Ad. Э. и свемі б) въ л. 7090» въ лего 7000 ошибк. Аа. Э.-

1605 къ нему копитися всякіе люди и поидоша подъ Москву. И бысть царство Васильево им1606 тежно и кровопролитно, понеже людіе сиятошася и гради инози отложишася отъ Москвы,
а бояре иногіе отъбхаща къ ложному царю, и въ Руси бысть великое сиятеніе и кровопролитіе и межеусобіе по градомъ; понеже царьство Руское раздълися на два начала и
двивъ царемъ, и двои люди стали въ домвуъ и во градбуъ, ксему же и поганіи Немцы,
и Литва, и свои воры убійцы и грабители и мучители. И бысть Московское государьство въ
разореніи и въ осадъ 9 литъ; а клъбъ былъ вшолъ цвною въ 9 рублевъ четверть. И царь
Василей которые въ полонъ иманы Рускіе люди отъ вора къ Москвъ, всъхъ палицею прибилъ, имже нъсть числа, иногое множество въ воду повметаны; того ради не возлюбища
его, и постригши въ Литву отдаща королю. И послаща бояре Москвичи звати королевича
на царьство, и король Литовскій пословъ всъхъ засадилъ, интрополита Филарета да князя
Василья Голицына съ товарыщи, а королевича не далъ; и послалъ гетмана пана Желтовского съ Полскими людин виъсть къ Москвъ, вельлъ крестъ цъловати Москвичанъ себъ, и
онъ въ томъ отказали, и Литва Москвою завладъли, и въ самое воскресенье Христово царьство Московское выжгли и высъкли, гръхъ ради нашихъ. Царства царя Василья полчетверта
лъта.

Во 113 году бысть передъ разореніемъ во Псковъ градъ многа знаменія, предъ нашествіемъ невърныхъ многихъ странъ на Русь: родила корова теля о дву главахъ, о дву туловахъ, и двои ноги; родила жена отроча, тъло едино, глава едина, хребты виъсто, руки двои и цоги двои; прояви въ Руси, что раздълится царьство Руское надвое, и бысть два царя и двои люди несогласіемъ во всемъ царьствъ и нашествіе Литовское и Измецкое. Бываютъ многажды сія проявленія, по древнему Данівлу Пророку звърми и штицами, Иванку Богослову во сиъ и въ арвніи. По знив внидоша два волка во Псковъ, поутру, съ Великой ръки въ городъ въ нижній ръшетки, и единъ побъжа Псковой ръки къ монастырю Гримачому, и ту его убиша у вороть, а другій назадъ въ ть жо ръшотки, и убъжа на Величкую ръку.

Во 114 инога знаменія быша въ солнцъ и въ лунъ и въ звъздахъ, и быша громи вели-

Во 114 году, промысломъ Божіннъ, да бояре розстригу убища вослъ Христова дин векоръ, а князя Василья воцарища на Москвъ, и бысть полчетверта годя, и постритши отдаща въ Литву, и тамо умре; а Литовскихъ миогихъ людей побища на Москвъ, а иныхъ миогихъ отпустища въ свою землю. Того же году, іюня въ 9 день, во Псковъ погоръща торги всъ, и Петровской конецъ весъ, и Брода, по Благовъщеніе и по Николу Песецкого. Въ ту же пору и Литву отпустища на Псковской рубежъ съ Москвы съ провожатыми, а иныхъ на иные мяста порубежные. Сътвхъмъстъ померче всякая добродътель, а вся злая покрыща аемлю Рускую, и церквамъ и монастыремъ и градомъ и всему христівнству потребленіе всюду несказанно, всякимъ паденіемъ отъ миящихся върныхъ, а злъе невървыхъ сотворшихъ, и отъ Литвы и отъ Нъмецъ всякое разореніе, гръхъ ради нашикъ. А во Псковъ началное развращеніе, нелюбовное житіе стало: царь Василей Шуйской прошаль денегъ съ гостей, славныхъ мужей и великихъ миящихся предъ Богомъ и человъки, богатьствомъ кипящихъ, кто сколко порадлеть дарю Василью; и отъ собрали девять оотъ рублевъ со всего Пскова, съ болшихъ и съ меншихъ и со вдовицъ, по роскладу, а съ денгами послали къ Москяъ не по выберу Самсона Тиеница, Оедора Увойся-гразью, Ереву

а) градъ всея рускія (можены быль: и ва всей руской эсили?) прибавлено в Ав. Э.

Сыромятника, Овсайка Ржову, Ильюшку мясника, которые люди въ правда противъ ихъ 1606 говорими о градсковъ житін и строенія в за бъдныхъ сироть, при Петръ Никитичъ Шере-607 метевъ и при Иванъ Тарасьевнчъ Грамотинъ; да отписали за ними отписку въ Новгородъ и къ Москвъ: «ны тебъ, гости Цсковскіе, радъенъ, а сін пять человъкъ тебъ государю добране хотять, и мелкіе люди казны тебъ не дали.» И первое въ Новагорода по той отписка четырехъ человъкъ въ тюриу посадили, а пятаго Еремку въ тюрму не посадили, потому что его именя въ отписка натъ, а добра ему котвлъ Петръ Шереметевъ, не написалъ его. что на его иного всякого рукодолья дълаль безъ найму; и во всемь въ Новъгородъ заказъ, чтобъ никто никаковъ на Псковичь грамотокъ во Псковъ никакихъа, чтобъ въсти не быдо во Цсковъ Псковиченъ; и гость Григорей Щукинъ похвалился словомъ: «которые де повхали съ казною, и тымъ Живоначалные Тронцы верха не видать и во Псковъ не бывать;» а въ тюрны сидвли какъ мочно имъ провхати съ казной къ Москвъ отъ воровскихъ людей. И на Москвъ по той же отпискъ 4-хъ человъкъ, что написана на нихъ изибна, выведощаказнити смертію; и быша на Москвъ стръдцы Псковскіе, приказомъ взяты противъ воровского страху, я приказомъ всвиъ били челомъ и выручили въ томъ, «что тебъ царю не изивиники ни единъ во Псковъ, а наши головы въ ихъ головы», и едва ихъ отъ назни отпрошали до обыску. А какъ изъ Новагорода Еренка во Псковъ пришолъ, и Псковичи спрошаль: «гдъ де твои товарыщи?» и Еренка скаваль все бывшее по ряду, что изъ тюрны въ Москвъ съ казной послали, а писана на нихъ измъна. И за то возстагна всъмъ Псковомъ на гостей, на семь человъкъ, Алексъя Хозина, Семена Великого, Григорья Щукина, Ивана Стойкова, Никиту Резанова и протчихъ, и бища челомъ Петру Шереметеву; и онъ въ томъ заперлися во всемъ, и Петръ ихъ посажалъ въ тюрму и прошалъ на нихъ моды великія; и писали къ Москвъ, «чтобъ тъхъ людей ничинь не вредили и отпустили бы во Псковъ вспоръ, а за тъхъ людей гости посажены въ тюрны и сидтеніе великое во Псковъ о томъ ва вихъ, а они не будутъ во Псковъ, и гостемъ быть побитымъ напротивъ ихъ.» И съ Москвы вскоръ послали 4-хъ человъкъ, и во Псковъ прівхавъ сказали, накъ стралцы отъ вазни выручили и на Москвы за приставами были по отписку Псковскую. А Михайло Двдковъ, болщой гость, въ той думы не быль, и его Богъ помиловалъ отъ всяхъ бъдъ. И сътъхъмъсть развращение бысть велие во Псковъ, болщи на меншихъ, менши на болшихъ, и тако бысть къ погибели всемь.

⁶ Во 115 году прислаль царь Василей людей планивых изъ Саверских городовъ, коихъ палнцами не побиль, во Исковъ въ тюрмы, двожды, боль 400, и техъ Исковичи поили и кормиле и одавали, и плакали на нихъ смотря; по инымъ градомъ такожде, и въ Новгородъ, и техъ въ Новегородъ въ Волховъ потопили быочи палицами, при Салтыковъ. Объ Наколенъ дне вешненъ пріндоша наъ табаръ пригородцкіе стралцы со Исковскими, и тъ пошли на свои пригороды, на Себежъ, да на Опбчку, да на Красной, да на Островъ, да на Изборескъ, и дъти болрскіе по помъстьянъ, и пригороды всъ смутили, и дъти болрскіе и холопи вхъ приведоща пригороды и волости къ крестному цълованыю табарскому царю Дмитрею; и то слышавъ Петръ Шереметевъ и собравъ ратныхъ людей, и своихъ дворовыхъ людей и владычнихъ и монастырьскихъ, и послалъ сына своего Бориса воеводою съ нями, и едва утекоша отъ нихъ во Псковъ здорово. И пріндоша Новгородцы во Псковъ, глаго-люще, чтобъ соединитися заодно съ Новымгородомъ и стояти вмъстъ на воровъ, «а къ намъ

в) чтобъ викто. . . викакихъ :; здъсь испорчено ; кажется должно чит. чтобъ никто никаковъ отъ псковичь грамотокъ ве привезъ (или не посылаль) во псковъ никакихъ. 6) Сей годо съ Ал. Э. сладуеть за 7116-мъ.

1607 де Наины будуть изъ заморья тотчась въ поночь Новугороду и Пскову;» и Псковичи для -608 Нъмецъ соединитися съ Новынгородомъ не захотъли. Петръ Шереметьевъ и Иванъ Грамотинъ села дворцовые лутшіе собъ взяли въ помъстья и въ кориленіе всъхъ крестьянъ и прочін воеводы ктоже себв. Въ то же время Өеодоръ Плещеевъ со всвин пригороды Псковскими собрався изъ Ржовы, и начатъ волости Псковскія приводити къ крестиому цълованью и кормы себъ имати, а ихъ не грабити; и пріндоша христіяне съ засадъ во Псковъ, биша человъ Петру, чтобъ оборониль отъ нихъ, и крестъ цъловати велвлъ. Петръ ниъ, и по его велънью цъловаща крестъ около Пскова поселяне, и кориъ даваща и подычшину. И пріндоша Изборяне ратію на Псковъ, и бысть съ ними бой великъ на Ригинъ горъ, зативными стръляли, и побиша Изборянъ и три Литвина взиша живыхъ и всякихъ людей, и ватинные взяли ипогіе, а вывожинь воеводой быль Петрь Бурцовь; и пріндоша во Псковь. А посль бою пріндоша въ помочь Изборлномъ съ Выбута оть Плещеева, и ть люди на двло менного не поспъли; и Псковичи отъ нихъ вбажаща во Псковъ. Петръ и Гранотинъ послаша посылку въ Ваймицы, и на Кусву, и по Великой ръки всъхъ христіянъ грабити и скотину пригнаша во Псковъ и всякое имъніе, и потомъ вытажающе изо Пскова, многихъ крестьянъ въ полонъ емлюще и на пыткахъ мучащи и на мадъ велякой отпущающе, и глаголюще: «почто мужикъ крестъ цъловалъ?» а сами же вельли крестъ цъловати своимъ крестьяномъ, Та вся видъвши Псковичи погибель пригородомъ и крестьяномъ, и ктому чающе вскогъ Ивнецкаго прикоженія и чтобъ Пскова не погубити, ни крестьянъ, и воеводскія неправды не претерпъща и грабленія и обиды, ктонуже боящеся, что будуть изъ Новагорода двти боярскіе и Ивицы на Плещеева и на пригороды, и будеть Петръ силенъ Псковиченъ. И сказалъ Богданъ Неведрвевъ сынъ боярской, что де писано къ Москив и послано на 70 человъкъ посадциихъ неповинно со изибною, и хощеть казнити смертно, какъ привдуть Новгородцы во Псковь, и хотбаъ стрълцовъ казнити и Псковъ смирити и кровь немовец→ вую многую пролити; и того ему Богъ не попустилъ, и темницы лютые поставиль во оградь, а преже были простые безъ ограды. А Плещеевь стояль въ Пескахъ противъ Образа въ Поли. А преже сего Петръ Шереметевъ многажды Псковичь спрашивалъ и думы отъ нихъ просилъ, «что де у васъ дума? скажите инъ,» и у Псковичь думы не было никакіе; а о Нъмцахъ онъ говориль, что будуть де во Псковь, и Псковичи ему отказали: «мы де не хотимъ Нъмецъ, и за то помремъ.» А Петръ Шереметовъ надъялся на болщихъ людей во всемъ, а онъ ему во всемъ льстили и потакивали, а на мелкихъ наносили и обиду чинили; а мастеровые люди даромъ дълали на него всякое рукодълье, отъ Шуйского царя Василья присланы были казаки, во Псковъ 80, на Иваньгородъ 300; и болшіе люди во всегородную не ходили, гнущалися и сивялися и дома укрывалися, и въ совъть позывали, и онъ не ходили, и давали волю ислкимъ людемъ и стрълцомъ и казакомъ и поселлномъ во всемъ.

Во 116 году, послъ Христова дни, прівхаща во Псковъ съ Москвы бъгомъ дъти боярскіе Псковскіе, Богдапъ Неведръевъ и иные, а сказали, что на Москву писана измъна на Псковичь на 70 человъкъ. И бысть подъ Болховомъ бой Москвичамъ, и побища Москвичь, а Болховъ сдаща казакомъ и Литвы; и воръ изъ розныхъ городовъ казаковъ и стрълцовъ и дътей боярскихъ всякихъ людей отпустилъ, цъловавщи крестъ, по своимъ городомъ и домомъ, и во Псковъ отпустилъ головой стрълецкимъ Овонасья Огибалова и сотника Матвея Блаженкова со стрълцами Псковскими и пригородцкими, и съ ними грамоту мудрымъ слогомъ зъло, не о крестномъ цълованіи. И начаща бояре и стрълцы хвалитися всякою добро-

[.] а) на поковичь в такъ по соображению должно читать; вы Ал. Э. на москвичь.

детелью и милостію, и хитростію воинскою, и силою великою и добродвяніемъ всякимъ, 1608 яко всемъ во Псковъ дивитися всякимъ людейъ, слышащие доброе и милостивное ко всямъ человъкомъ, яно слухъ наполняетъ во всекъ слышащикъ радости. И отъ тое молвы стали люди двои Псковскіи въ размышленіи всякіе, и во всекъ чинъхъ, дети боярскіе, болшіе и меншіе, и поселяне, чающе истины и отъ всекъ злыкъ избавленія и отъ властелскихъ всякихъ насилствъ, въ нихъже несть Бога, грахъ ради нашикъ; занеже наполнено издонивнія и грабленія всякого песыти, темже и міръ сосколебаща всякими неправды и всякую правду выведоща вонъ изо Пскова, и всякія чины добродетелныя потоптаща и предаща калу, сиръчь неправдамъ и лжи и лукавству, и умножища воровъ коримлиовъ своихъ, оманшиковъ, поклепшиковъ и подметшиковъ грабителей, имже насть числа, многихъ съ праваго пути совратиле, а праведнымъ не оставища гдъ прожити, въ недоумъніе всякъ человъкъ, суды неправедными для собранія своего. И голову стрълецкого Овонасья Огибалова, и Матося Блаженкова, и инъхъ посадища въ тюрму, а стрълцовъ роспустища по пригородомъ, а Псковскихъ въ слободу жити за Спаса за Мирожу ръку.

Во 117 году, въ самый Семень день, бысть великое волисніе въ міръ и развращеніе. подобно бури восколебашася яко пьянів, и сказаша, что Нъмцы на Устыв у Николы, а прешаются во Псковъ, а стрълцы Псковскіе за городомъ съ Плещеевымъ, а кои въ геродъ немногіе стралцы и дати боярскіе и посадцкіе люди и всякихъ чиновъ въ осада не хотятъ сидъти и поселяне, а неиногіе люди отъ игумновъ и поповъ и боливхъ и середнихъ людей мотять сидети. И нецыи 6 безумни человецы, безъ совету всехь и безь ведома, Великів верота отворили, и за городомъ въ Поли у Алексъя Человъка Божія мнотіє кресть поцаловали, и въ городъ епустили ратныхъ Плещеевыхъ въ Семень день объ вечерии, а людишка жудые стрълцы и подымщина, немногіе ратные люди; а Плещеевъ Өеодоръ и съ нямъ дъта боярскіе вевхъ розныхъ городовъ, назавтрве, сентября во 2 день, цвловали кресть царевичю Димитрію Московскому. А выпустили изъ тюрмы 400 человакъли болии датей боярскихъ Съверскихъ городовъ и всякихъ людей, и напоили и накормили и одъли; и въ таборы пошли подъ Москву. Пришли казаки съ Иванягорода Донскіе 300; пришли посылка изъ Новагорода и бояре и казаки за 15 верстъ въ Кляпа и услышали, что Псковъ цвловалъ вресть, и бой поставища; половина во Псковь, а другая въ Новгородъ повлоща подъ Новгородъ всякіе ратные люди. А Плещесвъ во Псковв воеводой. Послаша подъ Москву въ таборы съ повинной, и прівхаша воеводы, Александра Засвкинъ и панъ Андреянъ Трояновъ православныя въры, и дъякъ Иванъ Луговской добрый мужъ въ разумъ и въ съдннахъ; потомъ прівка Бъгичевъ, и помиаль казны много гостиной. Потомъ была поголовщина. И того же льта посылаля на службу дътей боярскихъ Новгородцкихъ п Псковскихъ много, и онъ срокъ выпрошали до Николина дни вешняго, а жхати было выв на Луки Великіе. Того же году, маія въ 15 день, загорълося на Полонищи у Успенья Вогородицы, кисель варили, и погоръ градъ весь, и Живоначалныя Троицы домъ и Кремъ, и зеліемъ вырвало объ станв на Великую раку в на Пскову раку, и нарядъ весь огораль, и башии и роскаты и врата градцкіє всь просты выгорьли, и зеліе и оружіє все сгорьло у всякихъ людей. Тогда дети болрскіе Новгородцкіе и Пековскіе вывлами въ Новгородъ. На четверуый день по пожаръ пріндоша Новгородцы ратію подо Псковъ, Шаровъ съ казаками и дъти болрскіе Новгородцкіе и Псковскіе и съ Нънцани, и мпого шкоты учинища, къ слободы стрълецкой въ нощи приступали за Мирожею, и отбилися стрълцы; и пришедши Завеличье выжгли, и хранъ пречистые Богородицы и прочін церкал на Завеличьи, и коровъ отгнали.

а) во всехъ» ко всехъ *омиби.* Ал. Э. б) и изцын» таке поправлено; се Ал. В. и измцы. в) у успевья <u>въ</u> успевья <u>А</u>д. Э.

1609 А сътехънесть всякая несказанная творилася во Пскове отъ несоветія: нгумене и священники, и болине люди, двти боярскіе, люди кон во Псковъ осталися, тъ по Новгороднахъ хотяще соединитися, ратные люди стрълцы и казаки и мелкіе люди и поселяне по крестномъцвлованін хотяще накрыпко стояти; и изибны для у боярь коней отняли и стредцамь дали выважати противъ Новгородцовъ с а отъбажихъ боярынь въ полаты пересажали и жавоты переписали; и Новгородцы прочь пошли, и бояромъ кони отдали и боярынь выпустили наъ полаты. Во время приходу образа пречистыя Богородица Печерского монастыря атаманъ казачей присладъ во Псковъ языка, да сказалъ, что Новгородцы будуть подо Псковъ; и то все утавли; наутръи пошли всъиъ городомъ Псковомъ стръчати образа Богородицына на Трубину гору, а городъ отпертъ весь и людіе всякіе вышли за Великую ръку, а никто никаковъ ничего не въдаетъ, что казаки быотся отводомъ съ Новгородцы версть съ десять поченъ в до Пскова, в съ Нънцами, тогда увъдаща, какъ у Великихъ воротъ изъ наряду ударили по Нънцанъ и стрълба великая стала, атаманъ Ябинъ Карсяковъ; а чтобъ не казаки, во Псковъ бы Ивицы были, никтобъ не слыхаль, доколь Богородицынь образь стрвчали, изгономъ; а языка нашли, что казаки прислали, въ тюрны всаженъ, а все по заводу дътей боярскихъ в болщихъ людей, хотяще Псковъ отдати и кровь неповинную пролити; и сташа Новгородцы на Любятовъ и много шкоты учивища. Въ то же время діяконъ Стефанъ Тетеринъ Николы чюдотворца со Усохи и священникъ Иларіонъ того же храму побъжали за ствиу, и дъяконъ ушолъ къ Нънцамъ на Любятово, а Ларіона священника понивли, и онъ на пытки сказалъ иногихъ людей и отца того дьякона Ивана Тетерю; и многихъ на пыткахъ мучили, и другъ друга оказывали, и многая кровь продилася болщихъ людей и бояръ, Прокофья Окунева, а братъ Михайло и прочихъ на пыткахъ съ Нънцанъ быль подо Псковонь и вси Псковскіе дети боярскіе , а у пытокь стояли воевода Александра Жировой Засъкинъв, да Иванъ Луговской, и старосты Псковскіе, и посадцкіе нелкіе люди в стрвацы. И быль мужикь простой, именемь. Тямовей, прозвище Кудвкуща Трепець, и тому далося пущи всъхъ, и воеводамъ указывалъ и стоялъ кръпко у пытокъ, и иные къ нему таковін же присташа и овладъща градонъ. А звонили въ одинъ край въ колоколъ, и соберутся всякіе люди. А пытали у Спердынхъ воротъ, и конхъ имали въ языкахъ, и онъ на пыткахъ сказывали, что де изо Пскова пишутъ и велять приходити ратію на Псковъ; и бояръ иногихъ иучили, и жгли, и ребра лонали, понеже бояре ссылалися изо Пскова въ Новгородъ и болшіе люди, и пытали священниковъ, и Семена Великого и Омельяна Титова и нивхъ. И часто приходили Новгородцы съ Намцами и съ казакани, и дъти боярскіе Новгородцкіе и Псковскіе, и Тотарове и стрълцы, и многіе битвы быша и кровипролитіе, и христілновъ грабленіе и пригородавъ, и всякіе великіе шкоты Псковичавъ.

Во 117 году на Иваньгородъ, и на Яму, и на Копорью нашествіе Новгородцевъ съ Нъмецкимъ войскомъ: и по челобитью ихъ твхъ городовъ Псковичи послаща три станицы казаковъ оберегати, и тамъ будучи Нъмецъ побивали и обогатъща многими побоищами, и быша тамъ два годы до Олисовского, атаманъ Іосифъ да Агафонъ Мощи. Того. же году иного смуты было и кровопролитіе по правдъ и по неправдъ, а иные воровствомъ, продажами и посулами, а иные простотою вичимъ невинны, а того зла не дълали, и смотря

а) люди» такь съ Аа; кажется можно чит. и боярскіе люди; съ Э. также неправильно: и болшіе дъти боярскіе люди. 6) а брать . . . боярскіе вдись начто пропущено, или испорчёно переписчикомь. в) засъкнив» и засъкнив неправильно съ обоихъ сп. г) ссылалися» такь поправлено; съ Аа. Э. очновк, ссыцалися. д) съ измецкимъ» съ ивищань(п) Аа. Э.

ва тахъ прикликивали в иногихъ перенучили; а кто молвить про то, что веповинно му- 1909 чать, и того прихватять глаголюще: «и ты такой же, за изивиника стоишь.» И у Петра —10 и у Павла на бую полату полну насажали всякихъ людей; и тъ люди, кои въ полатв, образь заметной постромна Іоанна Богослова и написали сорокоустные панати, а имена неиногихъ писали, Тимоху стрълда и иныхъ волдесятка, и въ поновскую набу приносилна в Бога молили за ихъ здравіе священники за просвиромисанісмъ. Августа въ 18 день поведоша казнити стрплацы Алексвя Хозина своимъ самоволствомъ, и Божіниъ строеніемъ подналися всякіе люди, болшіе и меншіе, и ть же кои прикликивали въневадомъ на своихъ же, корыстовалися и посулы ниали и людей продавали, и на стрвицовъ, что безъ городцкого ввдома владети хотять и казнити ведуть не со всекь думы, сами умысля, самоволіснь удучаючи, а Псковоиъ того не выдають, и напустили на нихъ, котяще отъяти Алексыя у стрвицовъ, а стрвицы со оружіснъ; и зазвощища въ колоколь на Романикъ, и проичеся слово, что стрвицы Исковичь стрвинотъ, и поидоща на нихъ всякіе люди посадцкіе, а стрвицы ухвата Алексвя Хозина, у Великихъ воротъ главу ему отсъкоща и за городъ побъжаща отъ Псковичь въ слободу свою, во Егорьевскіе ворота; и Псковичи городъ заперди оть странцовь, в бысть волнение болши старого, тюрмы роспустиша. И возстаща вгунны в священники, и болшіе всв людіе, и бояре на Тимошку и на вныхъ иликуновъ, на семи чен вивкунака пробрыва бърбов. Синешени и пред в пред на пред повреныхъ; и сташа священняки пытати на пыткъ накрвико во всегородной избъ, а иныхъ по торгомъ кнутьемъ бити, а 10-ти человъкомъ головы отсъкли и въ ровъ вметаща, и веньмъ и неповиннымъ, и хотвина многихъ казенти; и нацыи отъ народа возбранища вив отъ пролития крови, и насажали полату мелкить людей полку, а иные розбъждинся по пригородовъ и по селомъ отъ убійства ихъ; чтобы имъ мочно, и овъ бы многихъ побили и съ Новымъгородомъ и съ Изицами соединилися заодно. И потомъ многи крови етъ нихъ быша мелкинь людень, и стралцомь, и казакомь, икучи какь бы имь изманити мочно и царю Василью приступити.

⁶ Во 118 году бысть въ царьствующемъ градв Москве, въ себорномъ храму, идаже лежаху царіе и князи во Аркангель; шумъ и гласи и плачь, передъ самымъ разореніемъ парьства Московскаго. Того же льта бысть таково же знаменіе въ Великомъ Новьгородь: въ Торгу нощію шумъ и гласи и стонаніе въ церкви Великомученика Георгія; въ самую же утревнюю бысть шумъ въ церкви, яко и церковники выбытоща и вси людіе елицы быша не могоща пребыти, убоящася; и бысть тако весь день, яко и княвемъ града и всему народу сощеджимся слышати.

Во 118 году прінде изъ Новагорода князь Иванъ Мещерской съ Намецкими и съ Рускими людии подо Псковъ, октября въ 1 день. Въ то же время на Москвв, и въ Торопцъ, и въ Новагородъ при Салтыковъ, пъловали крестъ королевичю Литовскому Жижимонту, да и во Псковъ прислама грамоту съ Москвы отъ Ермогена патріарка и отъ всехъ Московскитъ бояръ болинкъ: «какъ де вамъ стояти прочивъ Московского и Литовского и Полского парьства?» и Псковичи, уповая на Живоначалную Тронцу, креста не паловали королевичю. Пріндоша Новгородны подо Псковъ и стояща у Образо въ Поли въ Пескахъ, а бою съ ними не быле; и пословали съ ними; а держали Псковъ игумны и попы и болшіе люди, и хотяще соедвинтися, ищуще подобна времени, и боящеся стрълцовъ и мелкахъ людей и

в) прикликивали» кажеется такь должно чит.; вы Аа. Э. прикливали. 6) Сія статья вставлена выобонжь сп. между двумя статьями подъ 7114 г. в) и стои. в премолчи прибавл. Ай. Э.

1610 казаковът и отъндони. Новгородцы. Того же году казаковъ отказаша во Пскова не быви, потомъ во Псковъ странцовъ не пущания, и странцы острогъ поставина около слободы за Мирожею ракою; а сами инслище и готовищеся, а мелкихъ людей усиярним всякимъ озлобленіенъ неправеднымъ в спертію претяще. Тоя же вины, на насленицы, прівдоша два человьки съ дыжани во Псковъ изъ Порхова и съ гранотой, что табары разорены, и вилле ивогіе прелести и соблазны; и тому всему игумены и священники и бояре и гости повърили, и городъ заперше и сами всъ вооружилися аки на противныхъ мужески, дъти боарскіе и слуги монастырскіе и гости вси на конбхъ, в прочім помощипцы ихъ и хлябосалцы всь скопишася. И бе ихъ видети множество вооруженныхъ, конныхъ и пешинъ, дамила в и /Кремъ полонъ вслимъъ чиновъ людей. И зазврнища во всв колоколы Тронције и» цанка молебенъ за царя Василья, и здравствующе другы другу цаловахуся любезно, и метяще крестъ целовати и мелкихъ людей и до конца смирити и силою приводити, а, менокорявыхъ побити и стремновъ въ слободъ. Видевше же нелкіе люди погибель свою и скорос ихъ замышленіе ужасошася, и поидоша на Запсковье исъхъ чиновъ люди, и заавощища, иъ колоколь у чюдотворцовь: Ковны и Даньяна, и скопишася множество человых в слышавание Пелонищане; и въ помощь пріндоша Запсковью и въ думу. И болре послаща и поредъще стрвляти съ Попровскія башни по стрвлецкой слободь, и Полонищане не даша имъ стрвляви и съ башни сбища; и то видъвше, восхотъща итти на бой на Запсковье. И Запсковлане поставиша подковую пущечку на Званицы по Рыбницкимъ воротамъ, что на площадъ, и общив ванокъ у Возвоскихъ воротъ, и послаща въсть къ стрълцанъ въ слободу, чтобъ были на повощь къ нелинъ люденъ на Запсковье. То слышавше, что къ стрълцанъ послали за городъ Запсковляне, и начаща ссылатися, пословати; и бища человъ, чтобъ спрвлювъ въ городъ не пріниати и жити по старому вивств, и мъ Новугороду креста не цвловати, и зла некому викакого не творити. И Запсковляне сказаща имъ: «намъ де стрълцы на наменники; почто вы ихъ въ городъ не пущаете?». И прівхаща 5 человекъ стредцовъ на Завеличье съ въстію, и вывхаща дъти боярскіе конные во Власьевскіе ворота и ублив стрелца конного, а иные прибъжаща ко Звоскимъ воротамъ; и послаща бояре на Полонище, чтобъ стралцовъ въ городъ не впустили, и Полонищане бояръ отъ воротъ отбили и стралцовь хотять впустити во Псковъ. И. убоявшися воевода Александра и другій съ намъ, и дъти боярскіе и гости и владычин, Сененъ Порываевъ и проніи, всякое икъ иногое собраніе, 300 человъкъ вывхаща во Власьевскіе ворота на Великую ръку на Снявую гору и къ Новгородъ, а иные въ Печоры, а многіе по домомъ сохранилися до времени. И стрълцовъ въ городъ пустипа и, милостно святыя Троица и благовърныхъ князей Гаврінла и Тимовен. даль Богь безь крови разшедшеся, а чтобь ихъ воля сотворилася, быти было крови иного: и кои въ Новгородъ отъбхали, и тъ животы переписали, а кои въ Печоракъ и во Псиска крылиси, тахъ живота не писали. А на весну пріндовіа подъ Иваньгородъ 12,000 Намець. а въ Иванъгородъ клъба не было, людей гладныхъ много и вли кожи; и били челомъ Исковичень о номощи собъ. А подо Псковомъ часто приходять Невгородцы съ Намиами д со Псковскими дътни болрекими, что на масленицы отъехали изо Пекова, и стада коровья отгоняють, часто изгоновь изъ Порхова пріважая, и крестьянь много въ молонь емлють и ильбъ велкой травать, восить и кориать, и вногіе мисты чицатся оть никь Псковичань и побили имесихъ, на Произшицы Юрья Тыцина съща болрского, и иныхъ страдцевъ Псковскихъ и Себежскихъ, казаковъ пъщихъ и пригородцкихъ, и прочь пошли; и всего зла ихъ не мочно переписати за множество.

Во 118 году пришолъ Олисовской панъ съ Литовскими людми и съ Черкасы, да воевода Андрей Просовецкой съ казаками, ца Велякіе Луки, и по челобитью Псковскому во

Псковъ и подъ Изаньгородъ, на Яму; и шли на Нънцы и Нънецъ отгнали, пошли 1610 за море.

Во 119 году Олисовской съ Литвой и съ Намцами мимо Псковъ плолъ, и сталъ въ пригороднять Псковскихъ, воевалъ мало не четыре годы, а Просовецкой съ казаки Волуева побиль съ Литвой недалече в отъ Лукъ, и шоль подъ Москву съ Зарудкинь Ивановъ Мартиновымъ на Литву; и потомъ почали приходити къ нимъ отвеюду, и Ляпуновъ къ нему прінде в прочіп. Того же льта, на Рожество Христово, Григорей Волуевъ пришедъ отъ короля изъ подъ Смоленска, Литвы и дътей боярскихъ Рускихъ собравъ и пришедъ въ нощи, искрадомъ Луки Великіе высъкъ, многое множество православныхъ христіянъ, и выжегь. Того же году, марта въ 23 день, въ Великую суботу, проявися последній воръ нзъ Новагорода, назвався царевиченъ Димитріемъ. Тое же зимы, въ нощи, шли Нънцы съ Новгородцы подъ Печоры, и Завеличье выжгли, инио Псковъ съ двтин боярскими. Того же году, въ 5-ю недвлю поста, марта въ 10 день, пришла Литва подъ Печоры, въ ноши, въ самой эвонъ всенощнаго, изгоновъ отъ Хотковского и врата выбиша свиньею; и въ городъ были до 5-ти часовъ. Въ то же время собраща во Псковъ волныхъ людей 300 человъкъ. Кибиря да Сергу Палаумова атамановъ, и послаща въ Печоры на осадъ. Марта въ 17 день, въ Вербное воскресеніе, притолъ Хотковской съ болтимъ нарядомъ, Самсонъ да Баба пушки великіе, и стояль поль Печорами 6 недель и 2 дни и башин и городь розбиль, и семь приступовъ было; и пошолъ подъ Москву съ кормомъ Литвы, кои въ Москвъ сидълп. Тое же звиы, посль Рожества Христова, Олисовской пришедъ изгоновъ съ Нъмдами и съ Литвой тайно подъ Печоры, и взя острогъ и торги всв и ипого иножества всякого богатества, и людей иногихъ полонилъ, и къ городу приступадъ иного, налынъ сохранилъ Богъ, а пришель врагами межь горь; в подъ Изборскомъ быль и дрался со Псковскими ратными, и подъ Островомъ и подъ Опочкой, и сталъ на Вороночв и воевалъ Псковщину, а Литвы и Нъмецъ 2000 съ нямъ. Апръля въ 15 день казаки Псковскіе поидоша на Олисовского сказаша, а пошли на Иваньгородъ къ вору. А преже того послаща Псковичи челобитшиковъ ко всей земли къ князю Дчитрею Трубецкому и Ивану Зарутцкому подъ Москву, что Лисовской съ Нвицами, а Хотковъ подъ Печорами стоить, а Новгородцы съ Нвицами мало отходять, а оть Иванягорода ворь наряжается подо Псковь на осадь, многіе напасти отвсюду сходятся, а помощи пноткуму натъ. Въ тв лата смутные воеводъ не было во Пскова, единъ быль діякь Ивань Леоптеевичь Луговской да посацкіе люди даны ему въ помочь, и съ тыми людии всякіе дъла и ратные и земскіе росправы чинпль: и Божіею милостію иноземцы не совладъли ни единымъ городомъ Псковскимъ, а совладъли какъ воеводъ во Псковъ умножило, и Псконщину пусту сотвориша и городы поимаша. Того же лата отошли Намцы отъ Олисовского за рубежъ въ Литву. Того же лъта, іюня въ 26 день, пришли казаки Псковскіе изъ подъ Новагорода со языки Новгородцивии, и сташа на Сиятой горъ на осадъ Пскову. Іюля въ 4 день пришли челобитчики Цсковскіе, изъ подъ Москвы, отъ Прокофья Ляпунова и отъ Ивана Зарутцкого съ грамоты. Того же въ 8 день пришолъ воръ подо Псковъ и всякой скотъ Псковской отогналь ото Пскова, а пришедъ на осадъ. Іюля въ 16 день Великій Новгородъ Намцы взяша, и владаша имъ 7 латъ. Августа въ 23 день пошолъ воръ ото Пскова для Нънецъ ко Гдову и къ Иванюгороду. Олисовской Красной взялъ, а казаковъ побилъ многихъ. Того же 31 день пріндоша Нъмцы изъ Новагорода подо Псковъ съ дътия боярскими Новгородциими и Псковскими.

в) не двлечев не двле не дописано въ Аа.

Во 120 году, сентября въ 8 день, Ивергорнъ искрадовъ вышибе ворота пинардою Взвоз
скіе на Великую ръку, а стояли подо Пскововъ 5 недъль; октября въ 7 день пошли Нънцы
подо Гдовъ, а Нъмець полъ-5000. Прівхали воеводы во Псковъ Микита Хвостовъ и Михайло Милославской, духовникъ его и наставникъ; и пришли изъ подъ Москвы съ челобитчики Псковскими Накита Вельяминовъ съ грамоты отъ всей земли, отъ Зарутцкого и Трубенкого.

Во 120, декабря въ 4 день, пройде сквозъ Нъмецъ воръ во Псковъ. Пришолъ Олисовской, въ нощи, изгономъ, на слободу стрълецкую возлъ Мирожи ръки, и много зла учинилъ. Той же зимы пришло подъ Себежъ Литвы 40.000, 7 полковниковъ, Ширлико и Наливайко и иные, и приступали къ Себежу. И апръля въ 11 день пріиде изъ подъ Москвы Иванъ Плещеевъ съ казакани обознавати. Въ то же вреия Олисовской Заволочье взялъ, Псковской пригородъ. Маія въ 10 день послали казаковъ подъ Порховъ. Въ 18 день болшой воръ выбъжалъ изо Пскова за городъ съ Хованскимъ, въ 20 день во Псковъ вора привели и въ полату посадили, іюля въ 1 день повезли къ Москвъ; и на дорогъ приходилъ на нихъ Олисовской, и сполохъ имъ учинилъ великъ и розгналъ, ихъ розио, и тутъ убиша Подъеферу, игумена Сиятогорского и вныхъ. Іюня въ 8 день приходили Нъмцы изъ Порхова в Тотарове; того же 22 день пришли Нънцы и дъти боярскіе, Никита Вышеславцовъ; іюля въ 7 день пріндоша вътретіи Нъмцы изъ Порхова, а шли мимо Псковъ ко Гдову и много Псковичь побили, 90 человъкъ убили и въ полонъ поимали. А жлъбъ во Псковъ дорогъ былъ, по 30 алтынъ четвертина, а четвертина мала была, мало болщи оснака; а корова по 5 рублевъ и болши. А Олисовской такоже иногіе пакости творилъб во Псковщинъ съ дътии боярскими Рускими и съ Литвой, подо всъ пригороды яко волкъ искрадомъ хватая и поядая. При тонъ же воеводъ при Никитъ Вельяминовъ Дмитръевичив пріндоща Нъмцы съ Рускими людми подо Псковъ, и сташа за Великой ръкой; и Псковичи иногіе въ Великой ръкъ потонули, плаучей мость погрязъ. Той же Никита посылаль ратныхъ людей, въ замиренье, мъста, отколъ жлъбъ шолъ во Псковъ, воевати для своей корысти; и оттого сталъ жлъбъ во Псковъ дорогъ, а люденъ всякинъ погибель послъдняя. Въ то же вреня сидъли Иванегородцы въ осалъ отъ Нъмецъ, и прошали помощи подъ Москвой со слезами у всей земля у князя Дмитрея Трубецкого и во Псковъ, и милости не улучиля, а Нъмецъ не много стояло подъ Иванемъгородомъ, а казны на Иванъгородъ пушекъ и зелья несмътное множество; въ то же время взяща Нъмцы и Яму и Копорье, а тъ городы оберегали Псковичи многіе льта; а на Иванъгородъ клъба не стало, ъли кожи всякіе, и Нъмцы взяли. Въ то же время Олисовской стоялъ въ весиъ недълю. Въ то же время казаки Себежскіе и Опочецкіе всякіе люди взяша Заволочье у Олисовского и много суконъ, и городъ сожгли, и дътей боярскихъ Андръя Квашнина и прочихъ прислаша во Псковъ, а онъ служили съ Олисовскимъ вмъсть, и Литву побиша.

Во 121 году, октября въ 20 день, Москву взяща у Литвы. Того же лъта, на Вознесеньевъ день, поставища на царьство государя царя и великого князя Михаила Оедоровича всеа Русіи. На второй годъ прівхалъ во Псковъ епископъ Селивестръ Корълскій, октября 28. Въ то же время пришли Нъмцы изъ Порхова подъ Печоры и много зла сотворища, побища стрълцовъ Московскихъ и дътей боярскихъ, а побили на вра́ги. Того же лъта взяща

а) нвергорнъ» таке се другихе мъстахе; здъсь се обоихе сп. нвергорна. б) творнъ» таке поправлено; се Аа. Э. творять. в) динтр.» отъ намецъ прибавлено се Аа. Э.

Гдовъ Намцы, городъ Псковской; а воеводы были во Псковъ килаь Иванъ Хованской да 1613 Михайло Милославской.

Во 122 году, по лету, Өедоръ Өедуловъ, торговой человекъ, съ ратными людии ваялъ Гловъ городъ изгоновъ; вскоръ пришолъ князецъ, а съ нимъ семьсотъ человекъ на осадъ, и врищедъ Псновскіе люди тайно во Гдовъ, искрадомъ Немецъ побили и нарядъ поимали; того же лета пришолъ королевичь и съ нимъ Ивергорнъ съ нарядомъ, городъ розбиль мало не весь и Гдовъ взялъ, а людей выпустилъ. Тое же весны приходилъ Олисовской водо Псковъ миритися, и замирилъ Полоцко, чтобъ Псковскимъ ратнымъ тудъ не воевати, и пощеловалъ крестъ и прочь пошолъ, и пошолъ подо Смоленескъ съ кормомъ Литвы. Быстъ знаменіе на небеси: надъ Варламскими вороты и по всему Запсковью кровавые луны ходили, зимой, въ нощи, за годъ.

Въ 123 году поъхади язо Пскова къ Москвы князь Иванъ Хованской и прочія, а съ неми пошло Псковичь съ 300 семей, не въ одну пору. Маія въ 28 день прівхаль воевода Василей Петровичь Морозовъ, да съ нимъ Оедоръ Буторлинъ, да Гагаринъ выважой воевода. Іюня въ 28 день пріндоша отъ короля отъ Гдова Нънцы подо Псковъ, и коровы отогнали стада Псковскіе, изгоновъ, 300 человъкъ лучшіе люди; и милостію Божіею Нъмецъ побили, а живыхъ взяли 40 человъкъ. Іюля въ 30 день, въ воскресеніе, рано на 1-мъ часу, никомуже не въдущу, объявился король Густавъ Адолфъ Свъйскій со встан Нъмецкими людии н съ Рускими Черкасы, 16.000, на богоспасаемый градъ Псковъ, и ста на Снятой горъ, и въ той день сступищася обов полцы и брань велію сотворше близъ града; Божіею милостію на томъ бою, невидимою силою, постръленъ въ главу изъ пищали первый прегордый началный градоемству и воемъ Ивергориъ, той же пущій врагь встяль на кровь христіянскую. И августа въ 15 день пріндоша подо Псковъ къ Варламскимъ воротамъ и сотворища скверное свое молбище, въ варганы и въ бубны и въ трубы; и начаща рвы копати подъ градомъ, и вдоль начаша и поперегъ по полю, и туры и плетени и дворы ставити и городки малые, и болшой городъ дерновой подаль, гдь самь король стояль; и поставиль болши 10 городовъ около Пскова и мосты два на Великой ръки, и твердо обступи градъ и пакости творяше, святыя обители огненъ попаляюще, и многіє подкопы подвели, и во всъхъ Богъ помиловаль; и повель съ трехъ мъсть бити и вдоль и поперегъ изъ 15-ти пушокъ, изъ за Великой ръки, отъ Ильи Пророка, и въ три дни башню и стъну до земли розбиша. Мнозіи же невърніи отъъзжающе во градъ, вси единогласно повъдающе гражаномъ Божіе поможеніе на враги: видяху многажды изо лба церковнаго преподобнаго. Варлаама велію стрялбу бывающу, и въ полкахъ королевскихъ многихъ храбрыхъ побивающе до смерти богоранными стрълами, да не хвалятся нечестивін яко въ 3-й день возмутъа градъ Псковъ. И того ради краль три дни повелъ изъ наряду церковь ломати, промыслы показа, семьсотъ ядеръ огненныхъ на градъ пусти, а протчвиъ чюгуннымъ числа нъсть; гражане же съ Нъмцы велію брань творяще на всякъ день вылазками, но Божія благодать всегда гражановъ преспъваше.

Во 124 году, октября въ 9 день, двигнушася полцы Латынстін на богоспасаемый градъ Псковъ съ великою яростію, милще окаяннін вскорт пріяти Псковъ; Божія сила возбрани совту нхъ: священницы весь соборт молебная совершающе въ паперти преподобнаго Варлаана, а иные у Живоначалные Троицы такоже молебны поюще. И бысть въ то время страшно стрълба изо всего наряду на градъ, и гражане къ нивъ овін стръляюще, а иніи

а) возмуть вовметь неправильно вы обоих сп.

1616 каменіемъ мечюще, друзів же на вихъ калъ льюще и древіемъ на нихъ метающе, и бысть — 123 тако быющеся до вечерни, и много людей побили изъ наряду по ствив съ Завеличья ость Ильи Пророка чрезъ ръку; и тако въ той день избави Господь градъ свой и люди отъ Латынъ, а побіенныхъ погребоша у святъй Тронцы. И потомъ стрвляща по Живоначалные Тронцы храмъ, и не улучина; въ 17 день помдоша прочь ото Пскова поганів. Принав Иванъ Плещеевъ и Собакинъ воеводы съ казаками во Псковъ, а стояли на Опочкв, а воемощи Пскову не было нисколкъ. Въ то же время, какъ король стоялъ подо Пскойомъ, казаки собравшеся пріндоша къ Москвъ и били челомъ государю, чтобъ ихъ послаль на Свъйского короля подо Псковъ; и бояре умыслили и вманили лучшихъ въ Москву, а ма досталныхъ вылазкой вышли и многихъ побили. Октября въ 24 день престаенся Иманъ, что въ станъ жилъ 22 лъта, ядь же его рыба, а хлъба не влъ; а жилъ во градъ якоме въ пустыни въ молчаніи великомъ.

Во 124 году пришолъ королевичь другой подо Псковъ Анцыкарлъ, августа въ 14 день; и поставища городокъ у Николы чюдотворца, въ Устьяхъ, надъ Великой ракой.

Во 125 году, декабря въ 10 день, городокъ взяща и Нъмецъ досталныхъ выпустища; и Нъмцы съ государемъ помирилися и отдаща городы, Новгородъ, и Порховъ, и Ладогу, и Рускимъ людемъ срокъ положили, дотолъ бъ Рускіе люди кто похочетъ на Русь выходили, а послъ сроку назадъ отдавати пойдетъ. Тое же осени приходилъ королевичь подъ Москву съ Полскими и Литовскими людми Владиславъ Жидимоновъ, и помирищася съ нимъ на 14 лътъ; и даща ему 12 городовъ Съверскихъ и Себежъ Псковской пригородъ, а промынища пановъ Труса съ товарыщи, коихъ въ Москвъ взяли казаки, на митрополита Филарета и на другой годъ прінде съ Литвы, да князя Михайла Шенна, княза Ивама Пуговку. Тое же зимы, въ великой постъ, явися звъзда копсйнымъ образомъ, съ востока на полдям грядущи, въ вощи являющися съ вечера, заходя на западъ, передъ зарями таящеся; и пребысть многое время, проявляя Турскихъ приходъ на Литовскую землю, а на другой годъ Крымской на нихъ прінде.

Во 126 году прівде патріярхъ Іерусалимскій Өеофанъ со многими дары и съ мощив къ Москвъ, и поставиль патріархомъ государева отца Филарета; потомъ прівде Макидонскій митрополить. Того же льта прінде на Литовскую землю, чрезь Дунай и мосты помостивь, Турской царь. Того же году, на Ивань день Рожества его, побило градомъ на Покаменьи ръкъ всякой хлъбъ. Въ томъ же году былъ во Псковъ князь Иванъ Өедоровичь Троекуровъ, и взялъ четвертой снопъ на государя съ монастырей и съ церквей изо всякого хлъба на ратные люди, а села государевы розданы бояромъ въ помъстья, чъмъ преже кормиля ратныхъ; но той, иже церкви Божія оскорби и весь міръ погубилъ, вскоръ злъ живота исчезе, на Москвъ испорченъ зеліемъ въ питіи отъ своихъ же, кровію изойде и умре, якоже и самъ о собъ повъда, каяся, иже толику бъду сотворилъ всей Псковской земли.

Во 130 году отдали Нънцы Гдовъ государю.

Во 130 году, сентября въ 16 день, бысть исцаление отъ вконы чюдотворца Николы изстного, что въ притвора стоитъ, жена вдовы очи просвати, въ день недальный на молебив.

Во 131 году, Божінить гитвомъ, въ Западной странть по многимъ землянть клъбъ побило мразомъ^а, и бысть гладъ таковъ, яко на сукомъ берегу къ Руси во градъ Гданскъ и въ Рагъ

а) мразомъ» и гладомъ прибавл. ошибк. Да. Э.

новущають ильбъ 4 бочку по 20 и но 30 рублевь, а за норемъ мясо ядяху, скотіє и ло-1663 падм и вся скверная, даже и человьчи плоти коснутися; а иные грады палися отъ труса $^{-39}$ и отъ отия, а инда отъ воды.

Во 132 году, во Лсковъ, въ соборной хранъ святыя Тронца на вечерни въ западные дверн вижде лошада; того же лъта на утрени коза винде въ дерковь, и извлекоша до вонъ.

Въ 185 году, сентября въ 16 день, въ третьенъ часу ночи и до девятаго часу къ павиу, бакстъ внаменіе въ мъсяцы, погибе, и бысть всанъ люденъ видети, оста его мало аки сукно черно. Ноября въ 27 день инози видеща пламя веліе, исходяще изъ церкви святыя Тронца, и енім же глаголють видеща во снакъ главу святыя Тронца падшу, и инім же колоколиницу съ колоколы спадшу. Того же году, по весны, вода бысть велика въ мори и въ озерахъ и въ рекахъ на всенъ свять, а стояла не убываючи съ Благовещеньена дни до Николина дни. Глаголють нацыи , яко на мори две земли потонуло: Абимея преславная, въ ней же во всехъ странъ приходяще учахуся мудрости, о ней же многія книги пишуть, а въ Любка потонуло люди и скоты, а изъ полаты въ полату въ лодкахъ вздять по граду во все леко.

Во 134 году, весив, на святой недвли, было сивту^г иногое иможество предъ прежними ляты, во Псково рвки и до верхнихъ рашотокъ рашотами съ берега черпали сивтъ, а въ Великой ръки до Выбута, и въ Череху ръку иверхъ верстъ съ полтретьядцать, и во Многурвиу верстъ съ двадцать и болши.

Во 135, 136. Князь Василей Туренинъ да дъякъ Третьякъ Копнинъ поставили на государя варивцу на кабаки варити, и церковное вино отняли на государя у торговыхъ людей, продавати върнымъ цъловалникомъ дорогою цъною; и церковные вотчины и монастырьскіе пустыхъ отписали на государя, и вкладчиковъ монастырьскихъ вонъ выбили, и монастырей и церквей не строили, и на самые праздники тъхъ храмовъ въ годъ объдни не было; ихъ же умышленіемъ на окупъ дали квасниковъ, и извощиковъ, и дектяревъ, и байниковъ на оброкъ, и отъ году во яной годъ съ прибылью и съ наддачею выше^д, и площадныхъ подьячихъ такоже.

Во 137 году купиша на Москвъ кабаки Псковскіе Москвичи, Ивана Никитича закладщикъ Хмелевской съ товарыщи, и продаваша вино по 4 алтына стопу, а стопъ убавили; потомъ Васка Болдинъ откупилъ въ засадахъ и по волостямъ, въ Печкахъ, и въ Талавскъ, и въ Елинахъ, и во Уситвахъ, новые кабаки ставити, потомъ и Никула Хозинъ по Наровъ на Камьи, на Куречки, и на Кунести, и у Волгина креста.

Во 138 году бысть моръ въ Печорахъ, и умерло 1700 людей всякихъ, отъ Ильния дни по Рожество Христово.

Во 139 году князь Микита Мезецкой Михайловичь да Пиминъ Матосевъ Юшковъ поставиша новые ръшотки каменные нижніе, на устьи Псковы ръки, на Великую ръку, а стали въ 500 рублевъ, а преже были деревяные, а каменщики дълали Псковскіе.

Во 140 году, при твхъ властехъ, выходили выходцы иногіе изъ Литовскіе зеили, всякіе люди Рускіе съ женами и съ дътин, для великіе нужи и правежу и гладу и Литовского

в) покупають хлюбь» за сими опать слово покупають повторено ви обоихи сп. б) инцыпь таки кажется должно чит.; ви обоихи сп. инши. в) приход. со всихь страиь повторено ви Аа. г) синту» т. е. синтивы (рыба, salmo sperlanus); ви Э. здось и ниже синту и синть. д) выше» написано дважеды ви Да.

1682 насилства, православные христіяне; и тяхъ власти миогихъ насилствой отдавали датемъ — 34 боярский во крестьянство, и иногіе скованы ходили по граду, милостыци просили, а кой не хотъли, тяхъ въ тюрмахъ держали, чтобъ къ нимъ шли служити съ кабалами. Они же не давали за городъ соли возити болши полупудка всякий людемъ, кромъ христіянъ датей боярскихъ, тамъ волно. Привезли Намцы торговые грамоту съ Москвы, что ставити имъ дворъ Нъмецкой во Псковъ, и входити въ городъ, и торговати имъ во Псковъ; и билъ челобитья Псковского не приняли, у Іасафа и благословеціе и службу отняли; а Нъмцы во Псковъ иногіе входили и вздили по всему граду невозбранно, и отмърнща ивсто, гдъ дворъ Нъмецкой ставити на Сънной нивъ. И кои изъ Нъмець выходили Рускіе люди, и тъхъ всъхъ отдали назадъ въ Нъмцы, а въ Новъгородъ болъ семисотъ семей отдали и многихъ казнима; и потомъ не выходима на Русь. Послъ Христова дви Псковичи собрали 3000 рублевъ, и послаща ко государю къ Москиъ. Іюня пріъхалъ съ Москвы Нъмчинъ, а велъмо ему рвы копати около Пскова, и ходиль волно единъ около града съ щупами, и щупалъ земли возлъ стънъ.

Во 141 году, маія въ 14 день, ратные Псковскіе ходиша подъ Свею, и Свею сожгоша и полону иного приведоша, а иніи истоноша въ Двинъ; и въдругів ходиша, в Друю высъкли и выжгли, и пріндоша во Псковъ въ 20 день. Того же іюня въ 26 день быша подъ Лужею; іюля въ 14 день пріндоша во Псковъ Нолбря взяща Торопчане и Лучани Невле у Литвы городъ. Въ то же время выбъжала Литва изъ Себежа, и наяща Опочане Себежъ, а Лятву досталную побища.

Въ 141 году пожаловалъ государь Псковъ, не велълъ имати снопа съ монастырей и съ церквей; а восмого снопа приходило государю въ Кремъ на годъ 11.011 четвертей безъ четверика.

Во 141 году взяль государь съ монастырей Псковскихъ первую подать, съ жилого и съ пустого, со 600 четьи безъ 11 четьи 51 рубль 18 алтынъ, а съ протории и вся 60 рублей, съ того же окладу даточныхъ 2 человъка конныхъ, а конной ставился въ 70 рублей и болши; а поъхали къ Москвъ августа въ 4 день со всъхъ монастырей, а изъ Вязмъ прибъжали во 142, ноября во 2 день, а иные въ Вязмъ осгалися даточные; потомъ взяли за подводу по 5 рублевъ къ Москвъ, да ктому келейные игуменскіе въ запросъ волею, а болши февраля во 2 день во 142 году давали тъ подати.

Во 142 году былъ князь Өедоръ Андреевичь Елецкой; при товъ князи приходиша Литва въ Вышегородщину, и много шкоты сотвориша и въ Елинахъ; а во Псковъ посацкіе люди Псковичи ношію на стънахъ, а днемъ Великую ръку очищали. Побиша казаки Литву въ Гривахъ и языки приведоша во Псковъ; побища Литву въ Кочановъ слободъ многихъ людей, а вныхъ на окупъ отпустиша.

Во 142 году, ноября въ 5 день, стояли казаки по Великой ръкъ до Колбежицъ, а велъно инъ пити и ясти по крестьяномъ. Пришла опасная грамота съ Москвы для Лятвы. Генваря въ 23 день поиде князь Дмитрей Еуенмьевъ, Воейковъв на Литву подъ Себежъ со

а) у івсьва івсьва такь вы обоихь сп. б) в болшя» здысь накое либо слово пропущено вы обоихь спискахь. в) канзь... вообковы здысь примытень пропускь фамиліи воеводы князя Дмитрія Евимывва, далье выроятно слыдовало имя другаго вовенды Вовиковых вы Родословныхы книгахы не эналител.

всвии ратными людии, голова страленкой Петръ Ногинъ, съ своинъ старымъ приказомъ 1684 и пригородикіе, и въ городъ въ Себежи быль и на Опочки; а Литва въ то время Вороночь выжгли и высъкли, и въ Воронцовъ такоже, и подъ Острововъ посадъ выжгля и высвиля, такоже много шкоты учинища; а людіе на него оплошилися, чавли обороны отъ Литны, и пришоль во Псковь февраля въ 3 день, а монастыровъ и церквамъ въ подводахъ иного шкоты учинплося; а Литва во Псковщинъ и во Ржовъ жгли и съкли, и пошли въ. Полодко; 21 день посланы ратные всякіе на Опочку. Въ то же время пріндоша Литва подъ Печоры, и посадъ выжгли и ряды, и пошли прочь; и неиногіе люди Псковскіе, голова стрълецкой Никита Анненковъ съ своимъ приказомъ, двти боярскіе и служки монастырьскіе, конныхъ всего съ 70 всъхъ, побиша Литву на рубежи, языковъ взяща 27 человъкъ, а иніи убъжаща къ Лужи. Пріидоша ратные вси съ Опочки во Псковъ, февраля въ 19 день. Того же въ 22 день приходила Литва подъ Опочку, и языки поимаша и посадъ зажгли, и прочь отъндоша. Въ то же вреня Себежскіе ратные взяли Литвы 7 человъкъ; а тая же Литва всего ихъ семьсотъ человъкъ стояща за Себежомъ, и поидона подъ Луки Великіе на страшной недъли, и оттолъ къ Русы. Въ то же время Псковичамъ тяжко велми было немърно, по вся ночи головани вси на ствнахъ стояли со оружіемъ, посадцкіе люди и улицкіе сторожи, да еще по вся дни Великую ръку возлъ стъну чистили, во весь городъ полили; а провадъ былъ единъ ко Власьевскинъ воротанъ. Потомъ даточныхъ людей съ кирками и съ лопатами подъ Сиоленескъа. Апръля въ 6 день приядоща съ Москвы доточные монастырскіе, кои варугіе посланы были въ бъглыхъ мъсто къ Москвъ, а вельно имъ служити во Псковъ на выъздъ; а кои въ осадъ сидъли въ Дорогобужи, и тъ многіе померли мытомъ, а немногіе прівхали во Псковъ, долго минувъ. Того же году, апръля, прівхаша во Псковъ гости Московскіе посадцкихъ людей верстати в 5-я денга пиати на государя, изо вськъ животовъ, ратнымъ людемъ Московскимъ; и бысть тяжко велми Псковичамъ. Іюня въ 23 день побища Литву казаки, а языковъ взяли 20 человъкъ, а нашего убища Герасима Хозина единаго на томъ бою. Въ томъ лътъ помирился государь съ Литвою, а городовъ отдалъ 16 и съ нарядомъ ихъ, кои наши имали на Свъи, и на другой отдаша Себежъ, я Красное, и Невле; и данна подводъ всъхъ и съ пригородцкими семьсотъ съ двоеколыми тельгами, ставилась подвода по поль-4 рубли и по 4 рубли, а съ Себежа пришли болши 200 порозжихъ, везти нечего. При томъ же князи Елецкомъ,

Во 144 году, отняли у Псковичь торговлю, что лномъ не торговати всякимъ людемъ, и гость Московской присланъ, велъно ему купити на государя по указной цънъ Московской; и много шкоты монастыремъ и всякимъ людемъ сотворися, и насилству и грабежу достойно, денги корълки худые, и цъна неволная, и купля нелюбовная, и во всемъ скорбъ великая и вражда несказанная и всей земли связь, ни купити, ци продати не сиъть никомуже помимо.

Во 145 году, сентября въ 29 день, отрокъ нъкій 12 льть, на Полонищи идущу ему на бую у церкви святыя Анастасія, и ухватило его нъкая сила аки вътромь, и явися яко человъкъ съ крилы безъ ногъ, и молвиль ему: «не бойся, и скажи въ житіи семъ всякниъ людемъ, чтобъ жили въ покаяніи и въ чистоть, а не учнуть тако быти, и будетъ гнявъ Божій великъ на градъ семъ», и взятся отъ него на крилахъ отъ земля выше креста святыя церкви Великомученицы Анастасіи. Октября въ 1 день, послъ объдни праздвичной Покрова пресвятыя Богородица, въ торгу, у Мотылной гридницы, бысть чюдо преславно

в) подъ споленескъ;» здъсь пропущено слово: нарядили или послали.

телем перкии святия благомерных милоей Берекса и Глеба и на бую, въ Застани и вшель священникъ тое перкии Гоаникви съ ключами шили пеминаміе родитейское, аже свящи горять вев. 97 свячь, и одъ умоснулся и тетчаръ восклиталь ледей священо Седору Семевованно Куракину и архіспископу Левкью; и паша молебецъ съ вветомъ. Тего желиму въ Пескахъ въ монестыръ святего Николы чеодотворна престолъ весь около и глар персин, спреди престола золотива, а съ востока къ престолу стодля вымосныя Богородица, образъ, и делена къ престолу сгорвла вся и подставки много сгорвло и погасло, а другая целена цъла и начинъ неврежена вся возлъ сгорвной пелены къ горнему исслуга вад престолъ все пъло и вузнелія и кресты и нокровы престольные, аки образьно огнара смоле, все престоль, и креста немного почерняло къ подножно в престольные дики изменам отъ свеликого огня, генваря въ 22 день, и погасло само отчего того менъмого. Богъ претъ и Николае; а на престолъ первой антимисъ положенъ 7012, вторый янтимисъ 7058 де сей третей во 145 году, гонваря въ 29 день, священіе было перкви при штуменъ Госдав и дьвкорь вдовомъ Галактіоница.

Во 150 году, генваря въ 9 день, у Покрова пресвятыя Богородица, въ торгу, свъща загорълася сама предъ иконою Покрова Богородицы, въ притворъ, на 5-мъ часу нощи, при князъ Михаилъ Петровичи Происковъ, при архіепископъ Левкън. Въ томъ же году у Спаса •на Мирожи свъща загорълася, а по инымъ мъстомъ явленія быща. Въ Островщины христіянину явися мужъ святольпенъ, сіяше аки солице; онъ же отъ страха ужаснулся. И у Воскресенія Христова на Стадищи, на Запсковьт, жент убогой вдовт: въ нощи спящую возбудило и вельно изыти ей изъ келін и изъ свней вонъ, она же изыде и видь человька стояща, велика возрастомъ, во священныхъ ризахъ бълыхъ, и кресть въ руцъ его а въ другой свъща горящая, и нарицаеть ю именемь и глаголеть: «иди къ архіепископу Левкію и глаголи ему, чтобъ жили въ покаяніи и въ чистоть и въ правдъ и злыхъ бы дълъ престали», и ина многа таковая поучаще; она же отъ страха и отъ сіянія его не могій стояти; онъ же отъиде отъ нея. Такоже и Островскій доброму поучаще, и гитвъ Вожій сказываху оба отъ Бога быти въ наказаніе намъ грашнымъ. И въ такъ годакъ отъ икона Богородицыныхъ слезы шли ве въ одномъ ивств. При князъ Михаилъ Петровичъ Происномъ, вхалъ къ Москив королевичь Дацкіе земли, и немного быль на Москив и въ свою землю отъвкаль; и посль его Московской посоль шоль въ Дапкую зеилю Провстевь.

Во 151 году прівхвать королевичь во Псковъ тотъ же, и прислали съ Москвы во Псковъ бояръ иногихъ и стрвацовъ стремянныхъ, и приняли его съ великою честію и со иногими дары, и былъ на Москвъ болин полутору годовъ, и отпустища его во свою землю во 154 году; а шкоты учинилося въ кормахъ и въ подводахъ несмътная.

Во 153 году, іюня въ 23 день, сполохъ бысть великой отъ Литовского рубежа и за Новгородъ, мало не до Москвы, съ монастырей и съ погостовъ всякіе монастырскіе и церковные казны по городомъ попривезли, и во Псковъ, а пронеслося, что идуть Дацьіе Намиы съ Лизвой вывсть подо Псковъ на осадъ, или къ Москвъ пойдувъ нородения выручить изъ Москвы; а отъ Рускаго рубежа такоже бъжали Литовскіе люди, чами у что на нихъ идуть Рускіе люди вскоръ.

Region to the second

а) людей» далье пропущена рычь: возвъстища или повъдища,

Во 153 году, ноля въ 13 день, преставися государь царь и великій киязь Михайло 1645 Ослеровачь всеа Русін; по неиъ благоварная царица Евдокъя, августа масяцав *.

Въ лето 7097, маів въ 1 день, прівхаль во Псковъ съ Москвы первый епископъ Мисаниъ; а преставися въ 100 году, апрвля въ 216 день. Потомъ Генадій вторый: преставися августа въ 24 день, 116-го. Потомъ велико время мяклося безъ епископства, иного лътъ. Потоиъ Селивестръ Корълскій спископъ; преставися во 124 году. По · немъ Іоакимъ архимаритъ Печерскій первый архіепископъ Пскову; преставися во Псковъ. 'По немъ Павелъ; потомъ на Крутицахъ митрополитомъ бысть. Во 135 году, генваря .. въ 14 день, поставленъ во Псковъ архіепископомъ Печерскій архимарить Іоасафъ; и потонъ патріархонъ бысть по Филареть патріархв на Москвв, во 142 году. По ненъ Левкій архіепископъ во Псковъ прівха съ Москвы; а быль въ Симанова монастыра архимаритомъ. Во 158 году, ноября въ 4 день, поставленъ бысть на Москвъ Печерской архимандрить Макарій во Псковъ архіепископомь, при державь благовърнаго государя царя и великого князя Алексъя Михаиловича всеа Русіи и при святыйшень патріярхъ Іоснов Московскомъ и всеа Русіи; а прівхаль во Псковъ онъ великій господинъ нашъ Макарій архіепископъ Псковскій в Изборскій высяца февраля въ 2 день, а встрытили его великого святителя со кресты у Спаса на Мирожи всв гражане града Пскова съ великого велельного честію, а служиль въ тоть день, пришедь во Псковь, самь архіепископъ Макарій литургію въ соборъ у Живоначалныя Тронцы; а быль тогда во Псковъ государевъ воевода околничей Никифоръ Сергъевичь Собакинъ да дьякъ Иванъ Степановъ, а во дворцъ былъ дьякъ Иванъ Динтріевъ. Того же году, февраля въ 3 день, поставленъ бысть во архимариты въ Печерской монастырь чорной священникъ того же нонастыря, бывшій нгуменъ Мирожского монастыря, имененъ Митрофанъ, по благословению великого господина преосвященного Макарія архіепископа Псковскаго н Изборского, во второй день, святителства его на великомъ престолъ Живоначалныя Тронца, пресловущаго и преименитаго града Пскова, шестыя степени.

ГВО 154 году, сентября во 2 день, какъ государя царя и великого князя Алексъя Михаиловича всеа Русіи наркли на государство, и въ тоть день государь пожаловаль боярствомъ князя Алексъя Никитича Трубецкого; а сказываль ему боярство бояринъ и дворецкой князь Алексъй Михайловичь Лвовъ. А какъ государь царь и великій князь Алексъй Михаиловичь всеа Русіи вънчался царскимъ вънцомъ, сентября въ 28 день, и въ тоть день пожаловаль боярствомъ Никиту Ивановича Романова; а сказываль ему боярство бояринъ и дворецкой князь Алексъй Михайловичь Лвовъ. Того же числа пожаловаль государь боярствомъ Василья Ивановича Стръшнева; а сказываль ему боярство околничей Степанъ Матееевичь Проъстевъ. Того же числа дано околничество князь Диитрею Петровичю Лвову; а сказываль ему околничество думной дьякъ Иванъ Гавре-

в) Ве нопира В. паходится та же самая приписка, что ез Аа на первома бълома листа (см. Предвеловів): кцига сія автопискца весилья викнооровича собакива; тщаніе и труды грашийго раба, богоявленского дьячка иза бродова, видрюшки пльнив по реклу козы. б) впр. ва 21 в така исправлено: см. выше стр. 321, пода 7100-ма г.; ва Аа. ошибк, впраля ва 27. в) бывшій. . . митрофена така исправлено; ва Аа. бывшиго игумена инрожского монастыря, именена интрофена. г) Отсюда ва Аа. начинаются выписки иза Разрядныха книга, писанных сначала тама же почеркома, а потема другою рукою. Годы и ва Разрядаха идута на по порядку.

[&]quot; Прекращается Эрм.

1646 г. по меръ. Септибря въ 29 день государь нежаловаль: болрегионь кими Якова Куденечения -47 Черкаского з а снавыванъ ему боярство бояркит Васната Потровичь Шерекотевъ. Того же числа государь пожаловаль бонротномъ Ивана Ивановича Белеболду Салтыкева; а сказываль ему боярство бояринь и оружинией Григорей Гавриловичь Пущкинь. Того же числа дано околинчество князю Петру Федоровичю Волхонскому; а сирвываль ему околничество думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Того же числа сказано кравчество съ путемъ Семену Лукьяновичю Страшневу; а сказываль сму стравчей съ ключомъ Иванъ Михайловичь Апичковъ, Сентября въ 30 день государь пожаловьяв боярстворъ жиззя Оедора Семеновича Куракина; а сказывалъ ему боярство бояринъ Васидей Изановичь Стрышневь. Того же числа государь пожаловаль боярствомь Овдора Ступановича Стрышнева; а сказывалъ ему боярство печатникъ Оедоръ Лихичовъ. Того же числа тосударь пожаловаль околничествомъ Оедора Борисовича Долиатова Карпова ; а смазываль ему околничество казначей Богдань Миничь Дубровской. Октября въ 1 день, на Покровъ святьй Богородицы, государь пожаловаль боярствомъ князя Михайла Михайловича Тенкина Ростовского; а сказываль ему боярство бояринь Василей Иваковичь Страшиевъ. Того же числа государь пожаловалъ околничествовъ Навифора Сергиевича Собакина; а сказываль ему околничество думной дьякъ Михайло Волошениновъ. Того же 154, на государевы инянины, дано болоство князю Юрью Петровичю Буйвосову Ростовскому; а сказываль ему боярство околишчей князь Петръ Оедоровичь Волконской. Того же числа дано околимчество Борису Ивановичу Пушкину; а сказываль ему думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Того же числа дано околничество Петру Тихановичю Траханіотову; а сказаль ему думной дьякь Ивань Гавреневь. Апрыля вь 1 день государь пожаловаль боярствомь Бориса Петровича Шереметева; а сказываль ему околничей Борисъ Ивановичь Пушквиъ. Того же числа дано околивчество Михайлу Мачаеевичю Бутурлину; а сказываль ему думной дьякъ Иванъ Гавреневъ. Декабря въ 25 день, на Рожество Христово, государь пожаловаль боярствомъ околинчего княвя Семена Васильевича Прозоровского; а сказывалъ ему боярство околничей Степанъ Матвеевичь Проъстевъ. Того же числа государь пожаловалъ боярствомъ и оружинчествомъ околничего Григорья Гавриловича Пушкина; а сказываль ему казначей Богданъ Минвчь Дубровской. Того же числа дано околничество князю Василью Григорьевичю Ромодановскому; а сказывалъ ему думной дьякъ Михайло Волошениновъ.

Во 154 году ходиль въ посолств въ Литву бовринъ Василей Ивановичь Страшневъ, да съ нимъ въ товарищехъ околничей Степанъ Матовевичь Проъстевъ, да дълкъ думной Михайло Волошениновъ, да Микифоръ Шипулинъ; да съ нимъ же были столинки и дворяне и жилцы: столникъ Родіонъ Матоеевичь Стрышневъ, да Иванъ Обдоровъ сынъ Голянищевъ Кутузова, да князь Данила князь Еуоимовъ сынъ Мышевкой стравчой, да Сила Макарьевъ сынъ Бахтъевъ; да дворяне: Тимооей Ивановъ сынъ Стрышневъ, да Обдоръ Ивановъ сынъ Голянищевъ Кутузовъ, да Обдоръ Богдановъ сынъ Глабовъ; да Василей Ивановъ сынъ Толстой, да Василей Яковлевъ сынъ Унковской, Грисорей Василей Ивановъ сынъ Толстой, да Василей Яковлевъ сынъ Унковской, Грисорей Васильевъ сынъ Волковъ, Обдоръ Петровъ сынъ Обернибесовъ; да съ нини же подъячіе: Григорей Семеновъ, Григорей Никановъ, Давыдъ Мардасовъ, Иванъ Деситого.

Во 155 году, генваря въ 5 день, дано боярство Лаврентею Динтріевичю Салты-кову; а сказываль ему околничей Борисъ Ивановичь Пушкинъ. Того же года дано околничество князю Семену Романовичю Пожарскому; а сказываль ему думной дьякъ Михайло Волошениновъ.

1554, апрала имай день 4 побударь поженовать богриновы кизов. Петра. Инановича том. Правского; а спомываль вну байрство болринь и оружинией. Григорей. Гавриловичь 140 г. Душкань. 7 Того же инспектосударь помываль вы околиний краза Осдара. Авдресто ото рации Хилиова зовескавываль му околиниство душка деякь Михайло Волошениновь.

129 им 1456 году правально Помокъзна восположно околиний Наиноорь Серплений Соба-

Лата 7156, геновря въ 16 день, была радость у государа цара и великено князя денова Миханловича всев Русіи. Въ отцово ивсто былъ болринъ Берисъ Ивановичь Морозовъ; въ макерино ивсто Глабова жена Ивановича Морозова. Сидиче: князь Алексъй Михайло Михайловичь Тенкинъ, бояринъ Григорей Гавриловичь Пушкинъ; жены князь Михайло Михайловичь Тенкинъ, бояринъ Григорей Гавриловичь Пушкинъ; жены Висилей Григорьевичь Ромаленовской; царицыны: бояринъ Михайло Михайловичь Салививъ Василей Голохвастовъ. Тысецкай: бояринъ князь Яковь Куденствичь Черкавыкавъ Василей Голохвастовъ. Тысецкай: бояринъ Кила Яковь Куденствичь Черкавысов. Конкошай: Изанъ Васильевичь Морозовъ. У подклата: бояринъ Глебъ Изановичь
Мерезокъ, в съ иниъ околинчей Илья Дамиловичь Минослабской. Свъчники: килаь Василей да князь Ондрей Хилковы; товарищи имъ: Михайло да Василей Вольшекіе. Съ
фонарями: князь: Данило да князь Борисъ Мышецкіе. Коровайники: Василей Володимеровъ сынъ Ляпуновъ съ братьею, три человъка. У мылецки: князь Петръ. Волжовской:

157 году, онтября въ 22° день, Богъ даровалъ государю дарю и великому князю Алексвю Михаиловичо всеа Русін сына, государя царевича князя Динтрея Аденсвевича Московскаго и всеа Русін; а Богъ простилъ государыню царицу и великую княгиню Марыо Ильичну на праздникъ Пречистые Казанскіе, октября въ 22 числъ , въ 8-мъ часу ночи; а съ богомолными грамотами пославъ въ Новгородъ и во Псковъ жилецъ Ондей Куракинъ сынъ Кучицкого, а по боярина Бориса Ивановича Морозова да по Семема Стрвшнева В Ивановъ Стрвшневыхъ. Того же дни государь пожаловаль съ ими же князь Ивана Никитича Хованского, изъ опалы велълъ имъ быть къ Москвъ, для своей государской радости.

Во 157 году, на праздникъ на Срвтеніе Господне, была смута великая на Москвъ: били челомъ государю, всею Москвою, посадцків и всякихъ чиновъ люди на Леонтья Плещевва, а бояринъ Борвсъ Ивановичь Морозовъ и околничей Петръ Траханіотовъ за него стояли. И какъ государь пошоль отъ праздника, и за нимъ государемъ пришли несадпкіе всякихъ чиновъ люди всею Москвою, и государь къ нимъ выслалъ боярина княов Михайла Михайловича Темкина да околничего Бориса Ивановича Пушкина; а боярина и околничего посадцкіе люди обезчестили и платье на нихъ ободрали, одва вдиъ въ Верхъ ушли. И петли всякіе люди отъ крылца прочь и учали розбивать дворы боярскіе, дворъ боярина Бориса Ивановича Морозова, да околничего Петра Трахаміовов, на Назарьевъ дворъ Чистого, и самого из дворъ его убили и животы его рознесли, и гостя Василья Нюрина грабили, а самъ Василей одва ушолъ; и то двялись въ пицияцу на суботу, в въ суботу государь выдаль отъ соби съ Верху на По-

and the could be be for a be

^{1 °}a) 187 году. . . въ Уги такъ исправлено (см. Ashis Apx. Экепед. П., 61); въ Ха. ошибк.: чого же 136 году, октября въ 96. б) въ 93 числъ»; въ Аа. опять ошибк.: въ 2 числъ. в) Здись находитен пропуекъ.

же была праказана.

и при виденира водине и поди почим по посей Москвы бопровить дворовь пробеть и жель. И выгоряда Москва отъ Наглины до Чергольсиись вороть, жиле вотелию ва Балань городь: на слиного коли, толко осталось им Биломъ черодь: у. Трибы зонале Островского Навлось монаотырь, дворовь съ триста ; а за городомъ за Червелскими вороски илободы выгоркав до Зеиляного города; а въ Китай перекничао съ Неглиаского нестучи выгорълъ кружечной дворъ. А въ суботу грабили боярскіе дворы, въ Капавыбоярина киязя Никиты Ивановича Одоевского да боярина Михайла Михайловича Салтыкова, а въ Беломъ городъ, на Дмитровкъ, болрина и дворецкого киязь Алексъя Михайловича Лвова, да боярина и оружничего Григорья Гавриловича Пушкина, да боярина князь Михайла Михайловича Теркина, да боярина Глъба Ивановича Морозова, да на Петровской улицы боярина Ослора Борисовича Долиатова Карпова, дворянъ Баниа Болтина да Василья Толстого, и всякихъ дворянъ грабили съ сорокъ и болщи. А Петра Траханіотова казнили на Пожарв, во вторникъ, голову отсъкли; а бояринъ Борисъ Ивановичь быль сослань въ Кириловъ монастырь. А у двлъ сидвлъ въ Полать съ бовры болринъ Никита Ивановичь Романовъ съ товарищи; а въ Стрвлецкомъ приказъ сидълъ болринъ киязь Яковъ Куденстовичь Черкаской, Иноземской приказъ и Новая Четь ему

Во 157 году ходили въ посолство въ Свъю: околничей Борисъ Ивановичь Пуш-кинъ, да съ нимъ въ товарыщехъ Осонасей Осиповичь Прончищевъ, да дъякъ Алиазъ Ивановъ; да съ ними же дворяне: Иванъ Прончищевъ, Юрьи Секъринъ, Иванъ Секъринъ, Василей Прончищевъ, Елисей Свиявинъ; да переводчикъ Иванъ Адиовъ да Матеей Елисеевъ.

Во 157 же году сказано боярство князю Михайлу Петровичю Пронскому; а сказаль ему боярство бояринъ и оружничей Григорей Гавриловичь Пушкинъ. Во 157 году сказано околничество, на Рожество Христово, Степану Гавриловичю Пушкину; а сказаль думной дьякъ Семенъ Заборовской. Того же году пожаловалъ государь боярствомъ князя Юрья Алексъевича Долгорукого, на Введеньевъ день пресвятыя Богородица, ноября въ 21 день. Во 157 году государь пожаловалъ боярство околничему Осдору Борисовичю Долматову Карпову, на Великъ день. Того же числа государь пожаловалъ околничество князю Ивану Ивановичю Лобанову Ростовскому; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Михайло Волошанинъ. Государь пожаловалъ въ боярство княза Ивана Микитича Хованского, на самые Радоницы. Того же числа государь пожаловалъ околничествомъ Тимовея Осдоровича Бутурлина; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Михайло Волошанинъ. Того же 157 сказано околничество князю Василью Петровичо Лвову; а сказывалъ ему околничество думной дьякъ Иванъ Гавреневъ.

Во 158 году дано боярство, на Срътеньевъ день, околничему Ильв Даниловичю Милославскому; а сказывалъ ему боярство околничей Степанъ Матоеевичь Провстевъ.

Того же году 158 преставися государь царевичь князь Динтрей Алексъевичь всеа Русін, октября въ 26 день.

Да того же 158 году у царьской Уложенной вниги сидъли: бопринъ князь Никита Иванобичь Одоевской, да съ пинъ въ товарищехъ бовринъ князь Семенъ Васильевичь Прозоровской, да околничей князь Өедоръ Өедоровичь Волхонской, да дъякъ Гаврило Леовтіевъ, да Өедоръ Грибовдовъ; да съ выборными людии сидълъ бомринъ князь Юрьи Алексвевичь Долгорукой, да столиикъ Иванъ Васильевичь Олферьевъ, да дворянинъ Василей Толстой.

вы окоминий живая. Ивана. Окарвевиная Хиль 1650 -с. вене с в сказываль ему, дунной дъякъ Семень Заборовской. Того же году тесударь одинаминальный оказаний в принци в виден Извин Извина Ромадановского; а сказываль ему окол--: промините Богдана Магессина Хитрово; а сказалъ ему дунной дъякъ Михайло Воло-

Angerral of the contract Butter Barrell Barrell Barrell SERBERT MERCEN SELECTION a triber in facilities of 1. 12 5 W. L.

and the state of the

em thatable of things in

ОКОНЧАНІЕ ПСКОВСКОЙ ЛЪТОПИСИ ПО СНЪГИРЕВ-СКОМУ СПИСКУ.

(Cm. cmp. 307.)

Въ льто 7055, декабря въ 28 день, князь великій Іоаннъ Васильевичь да брать его князь Георгій прівха съ Москвы въ пять дней въ Великій Новъградъ, и невадомо какъ увъда казну древнюю сокровенну въ ствив создателенъ святыя Софіи Премудрости Божів квязя Владимера Великого, и неведомо бысть о семъ никвиъ, ниже слухомъ, наже опесавіемъ. И тогда прівхавъ нощію и начать пытати про казну ключаря Софійского и понамаря, и много мучивъ ихъ и не допытався, понеже не въдаху; и приде самъ князь велыкій на вскодъ, куда воскождаку на церковныя полати, и на саромъ вскодъ на правой сторонъ повелъ стъну ломати, и просыпася веліе сокровище, древнія слитки въ грубну и въ полтину и въ рубль, и насыпавъ возы и посла къ Москвъ. И былъ въ Новъградъ одну новь, яв Вороночи быль у пречистыя Богородицы на Синичьв горв, а третію новь быль у пречистыя Богородицы въ Печорахъ, а во Пскова въ среду не иного былъ, и повхадъ къ Москвъ; и князь Владимиръ съ нимъ, а князь Юрій остался въ Псковъ, и побылъ не иного и събхалъ къ Москвъ. Сій дарь и великій кипзь Іоаннъ, по Божін милосип и пречистыя Богородицы и великихъ чудотворцевъ, взятъ Казанское царство и Астраханское, а вознесеся гордостію, и начать братитися и дружбу имати съ далними цари и короди съ Цысаремъ и съ Турскимъ, а съ ближними землими заратися и начатъ воеватион; и въ въжъратехъ и войнахъ ходя свою землю запустошиль, а послъди отъ иновърца ума наступи щ землю хота погубити, аще не бы Господь животь его прекратиль. Напослади живога, ргои многомитежнаго житія умилосердися Господь Богь, остави сына ему вирекротнаго ж назлобиваго царевича Осодора на утишіе христіановъ; и обрадоващася вси при немъ и Руская земля въ тишинъ бысть молитвого его, и многихъ помилова, грады и села и монастыри и: церкви одари, ихже отецъ его павни. Но Божінни судбани и о сенъ бысть : и на сего

a) въ д. 7055» въ дето 7056 ошиби. С.; см. езише стр. 306 — 307. 6) братитися» такъ съ другия Автеписале; съ С. братися.

діаволь завистинка возстави, шурина своея сиў царицы супруги, и сиерть отъ него пріять, 1847 же напреди о всемь узриши писана же въкратцва.

Лата 7070. Бысть при державъ великого государя царя и великого килая Ісаниа Василіевича, всеа Русін самодержца, на Москвъ и во всей Руской земли, въ государевъ вотчинь, тишина и благоденствіе великое и рука государева высока надъ всями ордами, многіе грады и земли прикланялися подъ его государеву державу; и того же году и Полоцко
взялъ. И потомъ, по грахомъ Рускія земли, возстаща интежь великъ и ненависть во всъхъ
людехъ, и межусобная брань и бъда велика, и государя на гизвъ подвигли и за великую
измъну государь нарь учинища опричнину; и бысть интежь по всей земли и раздъленіе. И
сбыстся Христово слово: возста сынъ на отца, и отецъ на сына, и дица на матерь, и матъ
на дицерь, и врази человьку домашнін его. И оттого бысть запустаніе веліе Руской земли.

Лата 7073. Погоръ Псковъ весь, и Кремль, и зелье въ палатъ у Святыхъ вратъ, и на объ страны стъны вынесе, гдъ нынъ владычень дворъ.

Въ льто 7077, декабря въ 27 день, оклеветаща элые люди Великій Новградъ и Псковъ царю и великому киязю Іоанну Василіеничю всев Русіи, будто ся хотять отложитися къ Литев, и прінде съ великою яростію въ Великій Новградъ, съ силою, и плани Новградъ конечив, якоже и отъ начала не бысть надъ нимъ токово вло, и не мощи изрещи сицевые бъды, еже сотворися надъ нимъ: первое архіепископа Пямина взять и въ заточеніе посла на Тулу, и святую Софію соборную церковь нограби и понна чудотворныя иконы Корсунскія и казну всю, драгія вещи помма, и архіспископль дворъ и монастыри всв и церков пограбиль, и всехъ людей, и многихъ православнымъ умучи многими муками, а протчихъ людей, глатолють 60.000 мужей и жень и детей, въ великую ръку Волковъ виста, яко в ръкъ запредатися; и по инымъ градомъ Новгородскимъ такожде вся люди ограбилъ и монастыры и церкви. И сице бысть Великому, Новуграду запуствию. И посади наивствики своя, и быть живущимъ продажа велика и поклепы и подметы, и отъ сего мнози людіє пондоши въ нищемъ образв скитаяся по чужниъ странамъ. Того же году, въ великой постъ на первой недаль, февраля мъсяца, прівде царь и великій князь Іоаннъ Василівнив всех Русім во Псковъ, опритивною, со многою ратію, восхоть разорити градъ Псковъ якоже Великій Новградъ, и прінде съ великою яростію яко левъ рыкая, хотя разтерзати и неповица ныя люди и кровь многую пролити: но Господь Богъ всещедрый в всемилостивый человъколюбенъ, молитични пречистыв Матере своев Владычицы Богородицы и чюдотворца благовърнаго князя Гаврінла-Всеволода, промышляя о роди человичести, вложи въ сердце блаженному своему угоднику Саллосу Николъ и христолюбцу князю Юрью Токмакову, еме преложить сердце царево оть ярости на милость ко гражданомь, повель по улицамь града подъ дойы своими трапезы поставляти и хлебы полагати; якоже и бысть. И егда же принде князь великій на Поле близь града и ста во обитель святаго Николы на Любятовь, въ нощи въ недвая, в начаща утренюю звонити по всему граду, и тогда слышавъ князь великій велій звонь, умилися душею и прінде въ чувство, и повель всемь воемь мечи притупити о канень и ни единому бы дерзнути еже во градъ убійство сотворити; и наставшу дни. Тридневному воспресению, принде во градъ и удивися велісю душею гражданомъ и любве, еме къ нему показаща, стояще иси койждо предъ домомъ своимъ со женами и съ двтии, изнесше хлыбъ и соль предъ враты и падше поклонишася царю. И срыте его игумень Печерскій

a) Въ Сног. находятся отрывки изв Новаго яптописца и Продолжения Степенной иниги (см. Предпеловие къ Псков. перв. Апт.); къ нимъ относится указание въ текстъ.

таго Спаса, и прінде въ соборную церковь святыя Тронцы и молебная пъвъ, такежде в поклонися чудотворивй раць чудотворца Гаврінла и удивися йеча его величествію, еже на гробъ святаго. И прінде благословитися ко блаженному Николь, иже Христа ради похабъ ся творя, блаженный же поучивъ его много ужасными словесы, еже престати отъ велія провопролитія и не дерзпути еже грабити святыя Божія церкви; царь же прежде сія глаголы нивочтоже вивнивъ, повель у святыя Трояцы колоколь сияти, того же часа паде понь его лучшій по пророчествію святаго, и новъдаща сія царю, онъ же ужасень вскоръ бъжа изъ града. И повель грабити иньніе у граждань, кромь церковнаго причту, и стояль на посадь немного и отъпде къ Москив; а церковную казпу по обителень и по дерквань, иконы и кресты и пелены п сосуды и книги и колоколы, пониа съ собою.

Авта 7089, августа въ 18 день, на память святыхъ мучецикъ Флора и Лавра. Литва ко Пскову пришла. Того же лвта, августа въ 26 день, на память святыхъ мученикъ Андръява и Наталін, крвпко Псковъ облегли.

7090 году, сентября въ 1 день, начаща къ городу борозды конати. Того же сентября въ 4 день, въ ночи, поставили туры. Того же сентября въ 7 день, въ четвертокъ, на 1 часу дин, начаша бити изъ наряду. Того же сентября въ 8 день, на Рожество пресвятыя Богородицы, въ пятокъ въ пятомъ часу дни, былъ болшой приступъ, и въ третій часъ ноши отбили Литву. Того же сентября въ 20 день Литовскіе гайдуки ударища камененъ во образъ чюдотворной Страстотерица Христова Димитрія; того же дни вышелъ стрвлецъ Игнашъ, и подкопы сказалъ. Сентября въ 23 день наши слухи съ Литовскими сошлися. Октября въ 24 день стрвляли розжигая ядра въ городъ. Октября въ 28 день Литва пришла со щиты ствиы подсъкати кирками и всякими запасы. Ноября во 2 день отъ Ведикія ръки по леду приступаху. Ноября въ 6 день, на память преподобнаго Варлаама, въ 4 часъ нощи, ноъ ямъ вышли и нарядъ изъ за туровъ выволокли. Декабря въ 1 день, на память святаго Пророка Наума, король пошолъ отъ Пскова въ Литву. Генваря въ 4 день была выдазка въ Пески останошная. Генваря въ 9 день присладъ панъ капилеръ ларецъ съ оманомъ. Генваря въ 17 день пригонилъ гонецъ отъ пословъ во Псковъ Александръ Хрущевъ, сказалъ, что помирилися съ Литвою. Мъсяца февраля въ 4 день Полскій гетманъ, панъ канцлеръ, отънде отъ Пскова съ силою Литовского въ Литовскуго землю.

Въ лето 7092. Государь царь и великій килзь Іоаниъ Василіевичь, судомъ Божівиъ, преставися, во иноцъхъ Іона. И въ его иъсто въцчася на царство сынъ его, государь нашъ благочестивый царь и великій князь Өеодоръ Іоанновичь, всев Русіи самодержецъ, и царствовалъ 11 летъ и шесть месяцъ; и бысть въ подвизе велице, и правило его и молитва къ Богу день и нощь безпрестание и держа до кончины живота своего, и дарова ему Богъ державу его мирно и тишицу и благоденствіе и умноженіе плодовъ земныхъ, и бысть дгота всей Руской земль, и не обрътеся ни разбойникь, ни тать, ни грабитель, и бысть радость и неселіе по всей Руской земли; а правленіе земское и всякое строеніе и ратныхъ людей урядъ въдалъ и строилъ его государевъ шуринъ Борисъ Оедоровичь, и иногіе зеили примиришася, а ниін покоришася подъ его государеву высокую руку, Божісю милостію и пречистыя его Богоматере, и его государевымъ прошеніемъ и счастіемъ, и промысломъ правителя и боярина и контошего Бориса Оедоровича.. И слыша государеву милость, прінде изъ **Царяграда** патріархъ Іереміа, понужденъ Святымъ Духомъ, и съ нимъ архіепископъ в архимандриты и причетники церковные: и по произволенію государску и по повельнію, пакріархъ благословилъ в поставиль на Москвъ витрополита Іова на Російское патріаршество, вижето отпавшего Римскаго папы; а въ Великій Новгородъ архіепископа Александра

поставища въ митрополиты, а въ Казань, и въ Ростовь, и Сарскій и Подонскій поставища 1864 архіепископовъ на митрополію; а на Вологдъ, и въ Суздалъ, и въ Смоленскъ, и во Твери 1609 быша епископы, и по тъмъ градомъ государевымъ повелъніемъ патріархъ благословилъ архіепископы. А во Псковъ поставища епископа Мисанла, мужа свята и праведна и многольтна въ старчествъ и во властехъ, и бысть первопрестолникъ; а въ Корълу поставища епископа перваго Селивестра, при державъ государя царя Бориса Оедоровича всеа Росіи. Да при даръ же Оеодоръ пріиде изъ Крыму царевичь и съ царицею и съ дътии, и съ мурзами, и со всъиъ своимъ дворомъ государю служити, и государь его пожаловалъ великимъ жалованіемъ, и по челобитью его отпустилъ на житье въ Астарахань и со всъмъ его дворомъ; и вышелъ на государево имя къ нему въ Астарахань братъ его родной изъ Крыму царевичь же, и тамо оба скончалися въ своей Бахиетской въръ своею смертію; а царицу его государь пожаловалъ отпустилъ въ Крымъ и съ дътми и со всъми людии, и пожаловалъ ихъ великимъ жалованіемъ.

Лъта 7100 году. Бысть во Псковъ моръ великъ язвою, а почало мереть съ весны и до осени, и въ тотъ моръ епископъ Мисаилъ преставися; и государь прислалъ съ святою водою съ Москвы чюдотворцовыхъ мощей, Петра, Алексъя, Іоны, и медъ чюдотворцовъ Алексъевъ, и сътъхъмъстъ преста моръ.

102. Поставленъ бысть Снътогорскаго монастыря игуменъ Генадей епископомъ во Псковъ. При томъ же епископъ Генадіи, лъта 7106, заложиша Псковичи у соборной церкви у Живоначалные Троицы главу покрыти золотомъ, и не возмогоша; и какъ воцарился государь царь и великій князь Борисъ Өеодоровичь всеа Русіи на своей отчинъ, на всей Руской землъ, и свъдавъ изнеможеніе Псковичь, Живоначалную Тропцу покрылъ изъ своей царской казны золотомъ, а стала ему государю 2300 рублевъ совсъмъ.

Лъта 7117, маія въ 15 день, гръхъ ради нашихъ, учинися пожаръ въ Полоницкомъ концъ у Краснаго креста, и весь градъ выгорълъ, и Живоначалная Троица въ Крему и съ чюдотворными образы и съ кузнію и съ книгами и съ ризами и со всею лъпотою церковною, и государева казна зелье и нарядъ, и вырвало Кремскую стъну на Великую ръку и на Пскову, по шестидесятъ саженъ на объ ръки, и много людей побило каменіемъ и иные въ церквахъ погоръли люди, развъ не погоръли ль три монастыри во градъ, Козна и Даміанъ на Гремячей горъ, да Никола въ Пескахъ, да Козма и Даміанъ на Утопленикахъ, да на Проломъ не много храмовъ. И въ то же время, на 4-й день, приходили Новгородцы межусобною бранію.

Collection 5

A STATE OF THE STA

. .

.

•

.

.

ПРИБАВЛЕНІЯ.

. . . ,

practical and the commence of the contract of ละ 194 ค.ศ. และ มีดี สิราสาราช เกลาสมาชิตสารา (และ เกิด ค.ศ. ค.ศ. 1951) พระสาราชสาราชสาราชี the contract of the second of the second on the endounts became the words as and the -том болу дим свой может в вой в вой в боле по в боле страння выстрой дим учина вичения по страна BOOK BOOK STATE A TO A A DECEMBER OF THE STATE OF THE ARTHUR PROBLEMS AND THE STATE OF THE STATE To the control of the and the control of the second control with a control of the other problems. armati viznam nej ten en zena iti e kolonio i ele ele ele ele juliaz en agal a lindregoù na elezzante sa este d Ma elezat eleza al este trata el ele ele ele ele ele ele ele ele armati ele elezat i elazat a mantennam en membre A Committee of the Comm March Strain Commencer Strain State of the contractive groups of the first of the end of the contraction and the conorganization and the section of the community of The twike folioping and in the paging tomania and market his factor of and the second section of the second Kv cmp. 96. Слово о житін в о преставленій великаго князя Дмитрія Ивановича, царя and the second of the second o The second of the first of the The arterior of harmonic virginia, and a

Сій убо князь Динтрій родися оть благовирну родителю и пречестну, сынь княза Ивана Ивановича и матере великой княгини Александры, внукъ же бысть правосливраго князя Ивана Даниловича, събрателя Руской земли, корене святаго, и Богомъ насаженате садуб отрасль благоплодна и цвъть прекрасный царя Володимира, новаго Костянтина, престившаго Рускую землю, сродникъ же бысть новою чюдотворцю Бориса и Тлъбаг; эъспитанъ же бысть въ благочестів и въ славв съ всяцвиъ наказанісиъ духовнытив, и отв самвив пеленъ Бога възлюби. Отцю же его великому княжо Ивану оставльшю житіе свъта сего и прінишю небесное селеніе, сій же оста младъ сын, яко льть 9-ти, съ любинымь си братомъ Иваномъ; потомъ же и тому преставлышуся, таче я мати его преставися Александра, и пребысть единь вы области великого княженів, и прічишю ему скипетрь дръжавы вемли Рускыя, настолованіе земнаго царства, отчину свою великое княженіе, по динви ему благодати отъ Бога, чести же и славы. Еще младъ сый възрастомъ, но дуковимъъ прилежаще двлесехъ, пустомныхъ бесвдъ не творяще и срамныхъ глаголъ не любляще, а влопривнихъ человъкъ отвращащеся, а со благыми всегда бесъдоваще, а Божественыхъ Писаній всегда съ униленіенъ послушаніе, о церквахъ Божінхъ велин печинеся за стражбу зачли Руской мужествомъ дръжаще, злобою иладенецъ^е обръташеся, а умомъ всегда съвершенъ бываще*,

а) н матере» его прибавлено неправильно съ А. Т. б) саду» момъ съ А. в) царя» и царя А. Т. г) новою . . . и глъба» новому (нову) чюдотворцю бориса и глъба неправильно А. Т. д) оста» оставль А. Т. е) младенецъ» отроча К. ж) 1 къ Корино. XIV, 20.

ратнымъ же всегда въ бранехъ стращенъ бываще, и многы врагы въстающая на нь побъди. и славный градъ Москву стънами чюдно огради, и въ всемъ міръ славенъ бысть, яко кедръ въ Ливанъ умножися и яко финиксъ въ древесъ процвътеа. Сему же бывшу лътъ штинадесяти, и приведоща ему на бракъ княгиню Овдотью, отъ земля Суждальскыя, дщерь великого князя Дмитріа Костянтиновича, матери великые княгини Анны, и възрадовася вся земля о совокупленіи брака ею; и по брацв цвломудрено⁶ живяста, яко златоперсистый голубь и сладкоглаголивая ластовица, съ умиленіемъ смотряху своего спасеніа, въ чистьй съвъсти, кръпостио разума предръжа земное царство и къ небесному присягая, и плотиугодіа не творяху, аки кормьчій крыпокъ противу вытромъ волны минуя, направляемъ Вышняго промышленіемъ, и яко Пророкъ на стражи Божіа смотрвніа, тако сматряше своего царствіа. И умножися слава имені его яко и святаго жилая Володимера, и въскипъ земля Рускаа въ лъта княженіе его яко преже обътованая Інаранлю; страхомъ господьства своего огради всю землю, отъ встокъ и до западъ хвално бысть вмя его, отъ моря и до моря, отъ ръкъ до конца вселеныя превознесеся честь его. Царіе земстім слышаще его удивищася и многыа страны ужасошася, врази же его взавидъща ему, живущій окрестъ его, и навадища на нь нечестивому Манаю, тако глаголюще: «Дмитрій великый князь себе именуеть Руской земли царя, и паче честивища тебе славою, супротивно стоить твоему царствію.» Онь же наваженъ лукавыми съвътники, иже христіанскую въру дръжаху, а поганыхъ дъла творяху; и рече Мамай княземъ в рядцемъ своимъ: «преиму землю Рускую, и церкви христіанскыя разорю, и въру ихъ на свою преложю и велю покланятися своему Махмету; идъже церкви были, ту ропаты поставлю, и баскаки посажаю по встямъ градомъ Рускымъ, а каязи Рускый избію. » Аки преже и Огъд царь Васанескъе похвалися на кивотъ завъта Господна. иже въ Силонъж, сице похвалився самъ погыбе. И посла преже себе Мамай воеводу, поганаго Бегича, съ великою силою и съ многыми князми. Се же слышавъ князь Дмитрій, поиде въ срътение ему съ многою силою Рускы земля, и съступися съ погаными въ Рязанской денди, на рвцъ Вожи и поможе Богъ и святаа. Богородица князю Дмитрію, а ноганыа Агаряны посрамлены бынка, овы изсачени быша, а иныа добыюща; и возвратися Динтрій съ великою вобъдою, и тако ти заступаше Рускую землю, отчину свою. И бестудный Мамай срама исполнися, въ похвалы въсто безчестіе прінде ему, и поиде самъ на Рускую зеилю³, похвадирея на Динтрів, неплъни сердце свое злаго безаконів. Слышавъ же князь Динтрій, я въздожнувъ изъ глубины сердца къ Богу и къ пречястви его Матеря, и рече: ко пресидна Годдоже Богородина Даво, заступнице и помощнице міру! моли Сына своего за, виноръщнаго, да достоянъ, буду главя и животъ свой положити, за, имя Съзна твоего и за твое, иноя бо помещиным не иманъ развъе тебе, Госпоже; да не порадуются враждующін мив безь правды, щи ркуть моганін : гдв есть Богь ихъ, на вего же уповаща? да постыдятоя вси; авляющей алаз: рабомъ твоимъ, яко азъ рабъ твой есиь и сынъ рабы твоея: мепроси ин "Тоспоже, силу и немещь отъ святаго жилища Сына твоего и Бога моего, на вмого мосто, супостата и нечестивато врага; постави им, Госноже, столиъ крапости отъ лица вражів⁴, н. възредния мин крастіанской надъ погаными Агаряны, и призва вельножа своя и: вся князи Рускым венля, сунца подъ властію его, и рече князень и вельножань своимь и: and the control to the state of the state and

. илвпо есть намъ , братіе , положити глявы свои запиравовършую въру, крестивнокую д да не пріяти будуть гради наши погаными, ни запуствють святыв божів первин: в не разсвяни будемъ по лицы всея земля, ни поведени будуть въ полонъ жены и чада наши, да: не томими будемъ поганъния по вси дин; аще за масъ умомить Сына своего и. Бога нашего пречистая Богородица.» И очившаща ему килам Рускые и велможи его: «господине Рускый марю! рыли есия тоби служа животь свой положити^а; а ныши тебе авля кровь свою прольень и своею кровію второв крещеніе прінисив.» И выспрінив Авранлю доблесть, помолився Богу, и помещинка ниуще святителя Петра, новаго чюдотворца и заступника Рускыя земля, и поиде противу поганаго; аки древній Ярославъ, на злочестиваго Маная " втораго Святополка: и совте его въ Татарсковъ полв., на ръцъ Дону, и съступишася полци аки тучи силнін, и блеснушася оружія аки полиіа въ день дождя, ратніц же свчятуся за руки емлющеся, но удольямь кровь течаше и Донъ рака полече кровью смасившеся, м главы Татарыскыя важи каменів воляшеся в трупьи поганых ваки дубрава мосячена; мнози мо достовърнів видику ангелы Божів помагающа престьяномъ. И поможе Богь живжо Дмитрію и сродници его святая мученика Борисъ и Глабъ, и оканиъй Мамай отълица его побъже; треклятый же Святополкъ въ пропасть побъже, а нечестивый Манай безъ въсти погибе. И възвратися князь Динтрій съ великою побідою, якоже преже Менсій Аналика побіднев, и бысть тиминав въ Руской земли: и тако врази его посраминася, мных же страны сынцавше мобъды, даныя ему на враги отъ Бога, и вси подътруку^и его подклоницаса д раскольници же в мятежници царства его вся л погибоща. Обычай же вияме квязь, яко Давыдъ Богоотецъ Сауловы дети миловаше, а сій в неповинным любляще*, повинным же прощаше; но великому же Іову, яко отецъ есть міру, око слапынь, вога хромынь, столпь и стражь м нарило, язисство къ свиту правя подвластныя, отъ Вышияго провысла правленіе прівив роду человъчьскому, всяко смятеніе мірское исправляще, высокопарный орель, огнь попаляя нечестіе, баня нынещая скверяч, гунно чистоть, выпры влевелу, одръ трудившився по Бозы, труба спящимъ, воевода вирный, вънсцъ победы, вланавощимъ приставище, корабль богатотву, оружіе на враги, стана нерушина, мечь ярости, элоныслящина сать, степень неразрушниъв, зерцало житію, съ Богонъ асе твори и по Бозв побарая, высокый унъ, сивреный свысль, вытромь тишина, пучина разуну; князя Рускыя въ области своей крипляще, велио-, жанъ своинъ тихъ и увативвъ въ нарядъ бываще, инкогоже не оскорбияще, но всехъ равно любляще, младыхъ словесы наказаще, и встыт доволь подаваще в къ требующимъ руцв простираше. Еще же дръзну несраино рещи о житін сего нашего царя Двитрія, да се слышаще царіе и князи, научитеся тако творити; оть южы бо версты Бога вивлюби и духов» ныхъ прилежа двлехъ, аще и книганъ не ученъ бълше добръц по духовимя лянги жа сердци своемъ нияще. И се едино повъмъ отъ житія его : тъло своенчиото оъкраци до: женитеы, церковь себе съблюде Святому Дуку нескверну, очина эриме часто, възземый, отъ нея же валть бысть, дуппо же и умъ-простираще: къ-пебеси данръже изполену-пребывати; и по браць съконупления тожде тъло чисто съблюдя, гракучио: непричастно:, божественато Апостола Павла събыется о неих глаголющее, эже рече: вы сеге церкии Бога живато, акоже рече: вселюся въ ня и похожу і. Царскый убо санъ дръжаше, а ангелскы живяше,

а) положитие скончати А. Т. б) и главы татарыскый пропущено ва К. в) тишина ведина прибаел. А. г.) подъ руку в подъ рука К. подъ ност А. д. всих могра св А. Т. с.) а сійз дмитрій прибаел. А. Т. ж.) любляще зе любляще зошиби, А. Т. в) степень неразрушнить степенным раздрушнить ошиби. А. н.) не ученть наученть А. і.) 2 кв. Корино. VI, 16.

постомъ и молитопо, по, вся нощи столие; сна: токис мало примаше, и паки по маль чась, на политву встаяще, и подобу благу все творяще, въ беривиъ: твлеси безплотныхъ жите съвръщаще^в; на престоиъ свдяще, яко пещеру въ сердци дръжаще, царокую багряницу в ввисцъ ношаше, з'въ чернечьскых ризы по вся дни облещися желаше, до вся часы честь и славу отъ всего віра прівмаще ; в кресть Христовъ на ражу ношаше ; божественыя дав поста въ чистотъ прачине, а по вси недъли отъ святыхъ таннъ принаше, преочистованну душю предъ Боговъ хотяше поставити; поистинь явися земный авгель, небесный человъкъ. И поживе лътъ съ своею княгинею Овдотьею 20 и 2 въ цълопудри, прижи сыны и динери и въспита въ благочестви; а кияжение великое дръжаще, отчину свою, деть 29 и 6. мволць^б и: меюгы: труды показа: и побъдыв, яко никтеже инъг. И посемъ разболься и нии→ окорбены бысты велин, потоны же мегчае бысть ену, и вызрадовася великая жнягиня радот отію великою чесьнове его и вельможи дарства его ; в паки впаде въ болиною болезнь в отенание прииде къ сердцю его, яко торгати внутрынив его, и уже приближеся къ сперта дуща. Въ то же время родися ему сывъ Костантинъ. И призва къ собъ княдивно свою, и сыный своя, ин бояры своя, и рече :.. «послушайте мене вси: лее бо азъ юткожу къ Господу: Вогу моему с ты же, драгая моя квягини, буди чадомъ свримъ отекъ я маги, наказающиихъ и укръпляющи, все творяще по ваповъдень Господениъ, послущанным и понорлавымы быти; Вога болгися, в родителя своя чьстити и стракъ ихъ дръжати эт сердця своемъ, вся дин живета своегои»: И рече сыномъ своимъ:: «вы же, сыново мои, плодъ чрева моего, Бога бойтеся, поменте писавое: честв отца и матерь, да благо ти будеть, мирь и любовь нежи собою нивите; азъ бо предаю вась Богови и матери вашей, и подъл страхомъ ел будите. всегда, обяжите собъ заповъдь мою на шію свою, и вложите* словоса мов въ сердце ваше; аще на не мослушаете родитель своихъ, помяните писаное : "Клятва: «Гча: домъ. чадомъ раз» друшить^в, и материе въздыханіе до конца искоренить и аще ли послущаете, долгольтик будете на земли, и въ благыхъ пребудеть, душа ваша, и ужножится слава доку вашего. врази ваши падуть подъ ногами вашими, вноплеменници побыгнуть оты дица нашего, ц облегчится земли вашай тягота, и умножатся нивы ваша обильсив, бояры, овоя дюбите, честь выв достойную въздавающе противу служению жав, безь, воля, ихв аципоже творите, нриветливи: будите къ всемъ, но все творите: съ повелвијемъ подители: овоего 🐡 И рече бол-, роны своимь : «сберитеся ко мяв, да снажю вань еже створихь въ житін свояны старціі яко стци, средовачь яко братвя !, младін акц чада : ведасте обычай: мой и мравь , предъ сами родихся и призвась възрастохъ, съзвани и царствовахъ и землю Рускую дръжахъ 27 лътъ. аноты рожены ин 40 льты; в мужествовать съ вани на иногы страны, и противными страшенъ быхъ: въ брицехъ, и поганъма инзимметь Божною понощной враги покоривъ, кнажеще укръпихъ, идмиръ интишину земли створихъ, отчину свою съ вами съблюдежъ, еже ма пре-, даль Богь и родители мом, къ вамъ честь и любойь вивкъ, подъ вами грады, дръжахъ и великы волости, овечада: ваша мюбыхъ, никомуже вла, не сътворияъ, ни силио: что отъяхъ, ви досадихъ, ни укоривъ, ни разграбциъ, ни безчинствовскъ, но всвиъ мябикъ и въ чести: дръжахъ; и веселикся, съ вами и съ вами же и скорбахъ^ка, вы же, ме варекестеся, у мене CONTRACTOR OF CHANGE AND ASSESSMENT ADMINISTRACTION THE SHOOT REAL REPORTS OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

а) съвръщаще» дръжаще А. Т. б) мъсяць» а всяхъ отъ ромества житія его 38 льть и 5 мъсяць прибавл. Т. в) и побъды» по правовърной въръ прибавл. А. Т. г) ниъ» а всяхъ льть житія его 38 и пять месяць прибавл. К. д) легчае» "Льжа А. Т. г) и съныя и вны сыны К. ж) и вложите» и въскладите А. Т. в) домъ. . : раздрушить помъ разръщаеть гомъ балож. А. п) сирах: III; 9. іў средовъчь яко братькы пропущено оз А. Т. к) и скорбыхь и оскорбыхь и оскорбыхь ощийс. А. Т.

бояре, но князи земли моей, нынъ же помяните словеса своя, яже рекосте ко инъ во время свое: длъжни есны тобъ служа и дътемъ твоимъ главы своя положити, укръпитеся истиною , послужите княгини моей и чадомъ мовмъ отъ всего сердца своего; въ время радости повеседитеся съ ними, и въ время скорби не оставите ихъ, да скорбь ваша на радость преложится. Богъ же мира да будетъ съ вами.» И призвавъ сына своего прывве болшаго, киязя Василья, на старъйшій путь, предасть въ руць его великое княженіе, яже есть столь отца его и дъда и прадъда, съ всвии пошлинами; и далъ есть ему отчину свою Рускую землю. и раздаваль же есть конуждо своимъ сынонь и грады своя въ отчину имъ предасть по части, в жребій килженія ихъ⁶, на чемъ выъ княжити и жити, по жребію раз*д*в*а*п ниъ землю. Второму сыну своему, князю Юрью, далъ есть Звенигородъ съ всеми волостии и съ встии пошлинами, такоже и Галичь, яже итколи бывало княжение Галичьское, съ встии волостии и съ всвии пошлинами. Третіему же сыну своему, князю Андрею, далъ есть городъ Можаескъ да другый городъ Бълоозеро, съ всвии волостии и съ всвии пошлинами, се же кня:кеніе нъколи бывало Бълоозерское. Четвертому же сыну своему, князю Петру, даль есть городъ Динтровъ съ всъми волостии и съ всъми пошлинами. Тако утвердивъ златопечатною грамотою и лобызавъ княгиию и дети своя, и бояръ своихъ конечнымъ лобзаніемъг, и благослови ихъ, и пригнувъ руцъ къ персемъ, и тако предастъ святую свою и непорочную душю въ руцъ истиннаго Бога, маја въ 19 дець, на память святаго мученика Патрикіа, на 5 недъли по Пасцъ, въ средуя, въ 2-й часъ нощи; твло же его честное на земли остася, а святая его душа въ небесные кровы вселися. Егда преставися благовърный и христолюбивый, благородный князь Дмитрій Ивановичь всея Руси, просвятися лице его яко ангелу. Видъвъ же его княгини мертва, на постели лежаща, въсплакася горкымъ гласомъ, огненыа слезы отъ одію испущающи, утробою распалающи, въ перси своя рукама быющи; яко труба рать повъдающи, яко ластовица рано шепчющи, и арганъ сладко въщающи, глаголаше: «како умре животе мой драгій, мене едину вдовою оставивь? почто азъ преже тебе не умрохъ? како зайде свътъ отъ очно моею? гдъ отходиши, съкровище живота моего? почто не промоленшие ко мнъ, утроба моя, къ женъ своей? цвъте прекрасный, что рано увадаеция? виноградъ многоплодный, уже не подаси плода сердцу моему и сладости души моей; чему, господине мой милый, не възрише на мя, чему не промолвиши ко миъ, чему не обратишися ко миж на одръ своемъж? уже ли мя еси забылъ? что ради не възриши на мене и на дъти свои? чему ямъ отвъта не даси? кому ли мене приказываещи? солнце мое, рано заходиши; мъсяцъ мой светлый³, скоро ногибаеши; звъздо восточная, почто къ западу грядеши? Царю мой милый! како прінну тя, како тя обончу, или како ти послужю? гдъ, господине, честь и слава твоя, гдъ господьство твое? господинъ всей земли Руской былъ еси, ныпъ мертвъ лежиши, никимъже владъеши; многы страны примирилъ еси, нынъ же смертію побъжень еси, измънися слава твоя и зракъ лица твоего превратися въ истлъніе; животе мой, како намилуюся тебъ, како повеселуюся съ тобою? за многоцынные багряница худыа сіа и бъдныа ризы пріємлеши, не моего наряда одваніе на себе въздъваеши, и за царскый вънецъ худымъ спиъ платоиъ главу покрываещи, за полагу красную гробъ сій пріемлеши; свъте мой свътлый, чему помрачился еси? горо великая, како погибаещи? аще

Томъ IV.

а) украпитеся» така св других Агт.; св А. Т. К. украпите. б) и жребін княж. ихъ» ильта св А. Т. в) и лобывава в изловава А. Т. г) лоба. « излованіємъ А. Т. д) на 5 . . . въ среду . . . за пять недиль по велица дви, въ среду, долго вечера А. Т. е) не промола.» не проглаголени К. ж) на одра своемъ» на постели своей А. Т. з) сватлый» красный А. Т. и) повеселуюся» повеселюся Т. К.

Богь услыщить молитву твою, помолися о мнв, о своей княгини; вкупь жихъ съ тобою. вкупъ нынъ и умру съ тобою, уность не отънде оть насъ, а старость не постиже насъ; кому приказываещи мене и двти свои? не много, господине, нарадовахся съ тобою, за веседје печаль и слезы прјидоша ни, за утвку и радость сътованје и скорбь яви ми ся; почто родихся, и родився преже тебе како не упрохъ, да быхъ не видъла смерти твоея, а своея погибели? не слышищи ли, княже, бъдныхъ моихъ словесъ? не сиплять ли ся в моя горкыа слезы? кръпко еси, господине мой драгій, уснуль, не могу разбудити тебе; съ которыя войны еси пришель, истомился еси велии? звъри земнін на ложи свои идуть, а птицанебесныя въ гивздомъ своимъ летятъ; ты же, господине, отъ своего дому не красно отходиши. Кому уподоблюся, како ся нареку? вдова ли ся нареку? в знаю взъ сего; жена ли ся нареку? остала есмь царя; старыя вдовы потышайте мене, а младыя вдовы поплачите со иною, вдовья бо бъда горчае всъхъ людей. Како ся въсплачю, или како възглаголю? великій мой Боже, Царь царемъ, заступникъ ми буди; пречистая Госпоже Богородице, не остави мене, въ время печали моея не забуди мене.» И принесше его въ церковь святато Архангела Михаила, идъже есть гробъ отца его и дъда и прадъда, и пъвше надъ нивъ обычное надгробное пъніе, положища его въ гробъ, мъсяца маія въ 20 день, на память святаго мученика Фалелъя; и плакаща надъ нимъ князи и бояре, велможи и еписконы, архимандриты и игумены, попове и діакони, черноризци, и весь народъв отъ мада и до велика, и насть такова кто бы не плакаль; и паніа не слышати въ мнозв плачи. Баже ту гость интрополить Тряпезонскый Өеогность Гречинь, и владыка Сиоленскый Данило, и Сава епископъ Сарайскый, и Сергій игуменъ преподобный старецъ, и иніи мнози, разидошася многа плача наполнившеся. Патый же сынъ его Иванъ преже отца преставися; а шестый же сынъ его Костянтинъ, яже есть мизиный , тогда бо четверодневич сущу ему по отцъ оставшюся; седный же сынъ его старвиній Данило. О страшное чюдо, братье, дива исполнено! о трепетное видъніе, ужасъ одръжаще вся! Слыши небо, внуши земле! како въспищю ти и како възглаголю о преставленіи твоемъ? отъ горести душа языкъ связдется, уста загражаются, гортань премолкаеть, смысль изменяется, зракь опусневаеть вредость нанемогается; аще ли промолчю, нудить мя языкъ яснъе рещи. Егда же успе въчнымъ сномъ великій царь Динтрій Рускыя земля, аеръ възмутися, и земля трясашеся и человици сиятошася. Что нарку день той, день скорби и туги, день тиы и ирака, день бъды и печали, день вопля и слезъ, день сътованіа и жалости, день помышленіа и страсти, день захлипаніа и кричаніа, недоумью рещи, яко день погабели? Но токмо слышахъ многъ народъ глаголющъ: о горе намъ, братье! князь килземъ успе, господинъ владствующимъ умре, солнце помрачается, луна облаковъ закрывается, звъзда сіяющи всему міру къ западу грядетъ. Да си глаголю, понудився слово писата житіе сего, никтоже почюдится, еже поныслъ даяще сложению рачи утвержение, помощника бо представляю къ похвала Бога святому, якоже глаголется: Богъ Авраановъ, и Исаковъ, и Іаковль, преизлищные любве и добродътели царя. Ничтоже^е прилагая онвук древнихъ Еллинскыхъ философъ повъстей, но по житію достовърныя похвалы, акы въ зерцаль иный сивсна разуму Божественаа Писанія; которыхъ убо въ міръ тако свътлое и славное, чести достойное житіе просіа и имя възрасте надъ человъкы? красенъ бъ взоромъ и чистъ душею, свершенъ разумомъ. Иному убо ска-

а) не смилять ли ся» не смилится К. б) и знаю» не знаю Т. К. в) пародъ» городь ошибк. А. г) мизиный» меншій меншій Т. К. д) въспинню» въспинню (воспинню) А. Т. е) опустивають А. Т. ж) помышленія» поношенія Т. К. з) ничтоже» никтоже А. Т. и) достов.» его прибавл. А. Т.

заніе бываеть, на честь похвалы прилаганів, дружняв любы понужаеть; великому же сему благочестів дръжателю отъ житія светлости украшеніе и отъ прародитель святольпіе, по великому Діонисію: говоръ водъ вътромъ бываеть, и мокрота земля солицемъ погыбаеть, умъ влальтель чювствіемъ человъчьскымъ, спряженіемъ чювства умъ въ сердци садъ вкореняеть, сердце же плодъ умный языкомъ міру подаваеть. Такоже князь Дмитрій знаменить въ родвив бысть; несть убо лепо инемъ родителемъ таково чадо родити, ниже убо достойно таковому пречюдному чаду отъ инвува родитель родитися, аще не бы смотраніемъ всъхъ Съдътеля Бога; кое ли приложение славъ его сдълаю? ибо не итримо есть, яко ни море въ него текущихъ ракъ, есть бо и безъ того полно. Инамъ бов человакомъ въначатца похваленіе бываеть, инвив же въ средовачіе, другымъ же въ старость, сій же убо всь съ похвалою добродътели вся лъта житія своего сверши; единъ же благочестевъ родися, иногымъ прародителемъ славу прорасти, пчелы ничимъже хужщу ^д ему быти разумъю, медоточные глеголы испущея, цевтовныхъ словесъ сотъ сплетая, да клетца сладости сердцу исполнить, председаніемь словесь учитель препираще и философь уста спотраніемь заграждаще; ни кый же събесъдникъ ему подобенъ бываще, Божію мудрость въ сердци* дръжаще, и събесъдникъ^в вътайнъ бываще, крутыми словесы ръчи отметаще, виалъ глагодаще, а много разумъваще, царскымъ путемъ хожаще и стропотный путь отметаще^и. Аки вода раздъляется отъ единого искипъніа і надвое, и пакы сходится, якоже вси человъци земнів на высоту эряще, недостижно помышляють съдящаго на ней, тако и мысль предтекаетъ ин глаголати о семъ велицъмъ цари. Зависть бо есть печаль о искреняго добръ, ревность же подобіе благымъ теплотамъ любви, обаче в благоизволеніе в славу имуща; еже в мудрый рече: якоже любовнику душа въ тълъ любимаго. Се и азъ не срамляюся глаголати, яко объма едина душа бъ, двъ тълъ и носяще, и едино объма добродътелное житіе, къ будущей славв взирающе очима на высоту; тако и сій подружіе имяте, и въ цъломудрій живяста. Якоже и жельзо огнемъ разгарается и водою калится, остроты ради, тако и сіа огнемъ Божіа Духа распалахуся и слезами покавнія очищахуся; кто ли убо тако свдъ разумомъ преже старости? зане и Соломонъ старость сказаетъ цвломудріе , а не бълость власонъ глаголя; сего же рвеніе в къ Богу тако бываеть, аки огнь дыхая скважнею, очима сматряющимъ на нь сердце устращаетъ, душа же его аки нъкако бремя, а реку бремененъо кориникъ, полонъ добраго найма, яко мощно п человъчьскому существу, не бъ гдъ виъстити. Врачь убо не бываетъ никтоже, аще не существу преже недуга навыкиетъ, ни иконникър, аще не иногы с сивсить вапы; инози убо цари и князи имя дръжаху, а не двла. Самоиль въ пророцахъ прозряй предняа, но и Саулъ отверженът, Ровоамъ сынъ Соломонь въ царихъ, но и Іеровоамъ рабъ и отступникъ дарь же. Сій же убо Богомт дарованную пріниъ власть и съ Богонъ все творя, веліе царство сътвори и настоліе земли Руской яви; бываетъ же другомъ ствна и твердь, противнымъ же мечь и огнь, посъкаа нечестивыа и пожигаа яко хворостъ, удобь сгарающу вещь, на зло събравшуюся. Іеренінно же и Давыдово реченіе; оному рекшю: не се ли словеса мов, яко огнь, глаголеть Господь, и яко оскордъ

а) отъ нибхъ» отъ нихъ А. Т. б) приложеніе» приложн есть А. приложне ошибк. Т. в) нивиъ бо» и несть бо ошибк. К. г) житія» живота А. Т. а) хужщу» кужьше А. Т. е) смотреніенья смотренію А. ж) нь сердин» пропущено св А. з) и събеседа, в ему прибавл. К. и) и стропотимів... отметаше» пъть св К. і) искнивніа» искнив ошибк. А. к) обачею оба же К. з) таль» леть ошибк. К. и) Прем. Солом. IV, 9. в) расніє» реченіе таке св Д. Т. К. о) бременень временень К. п) мощно» не мощно А. Т. р) ин иконенкь» ин иконенковитесць К. с) не многы» не много К. т) но и сауль отвержень» но и самона отвръженый К.

разсъкаа каменьа: Давыдово же : обыдоща мя яко пчелы сотъ, и разгоръся яко огнь въ тернінб. Яко Павлу Варнава на проповъдь подвизашеся, я азъ убо худоумный на похваленіе предобляго господина ии слово изнести въсхотъхъ, инъ добродътели видъ и въздержаніе, еже святый любяше, въ сладости ядяше, краснъйши Соломона одъніе ношаше, еже цвътець и птицъ притчю имяще; понеже видъніе миноиде подъ луну сущимъ встиъ, въ торжествъ же есть видъніа житіе се, иже на мори, но токмо иже и подъ облаковъ, тоже и у житія, въ день же торжества непомивніе злыхъ, но глава въ торжествъ память Вожіав надвое раздъляется: аще разунно на хвалу, се ли съгръщается отъ правосудства на хулуг. Богь бо не объять есть страстію, нетокио же страстію, но и хвалою, человъческые же вещи обоимъ яты суть, хвалящимъ ю и хулящимъе; того ради подобаеть разумъвъ добръ хвалити, или не разумъвъ молчати; мнози бо философи быща въ міру, но двъ главъ быща философомъ Платонъ и Пивагоръ, овъ благословесно извъствова, овъ же благоулучиъ умолче. Понеже преподобство твое испроси у нашего художства слова, мы припадаемъ къ Святому Духу благодати, просяще слово отвръзение устъ нашихъ, иже не вредить душа, но обаче веселить; аще ли дасть Святый Духъ глаголати, якоже хощемь, то дъйство не ное управленіе, но твоя молитва; въны бо ясно, наше житіе суетно есть, ли мысли, ли слово, ли дъйство, нетокмо лъвая, но и мнимая права, разове разсудомъ правымъ правое. Богъ бо любы есть, якоже научихомся Божественыхъ Писаній: отколь познавается правая любы? аще будеть досаду оть възлюбленнаго ны любящему ны, да претерпите; аще любимъ любящая ны, по Господьскому слову, мытари и гръшници тоже творять*, заимное дъйство дъюще; мы же не заимною любовію любимъ тебе, но истинною, но житіє мое строптиво есть, не дасть ни бесъдовати съ тобою якоже хощется; уподобихся свиени тому евангелскому, иже паде въ терніи и подавися^в и не могло плода створити; но токмо колико слышалъ еси, сице о Господъ здравствуй! Кому уподоблю великаго сего киязя, Рускаго царя? прівдите любиници, церковній друзи, къ похваленію словесе, по достоянію похвалити держателя земли? Ангела ли тя нареку? но въ плоти суща ангелскы пожилъ еси. Человъка ли? но выше человъчьского существо дъло свершилъ еси. Пръвозданного ли тя нареку? но той і пріниъ заповадь Съдътеля преступи; ты же объты своа во святонь крещенін чисто съхрани. Сива ли тя нареку? но того премудрости ради людіе Богомъ нарицаху; ты же чистоту съблюде, и Богови рабъ обръташеся, и Божій престоль дръжа, господинъ земли Руской явися. Еноху ли тя уподоблю? но той преселенъ бысть на землю невъдому; твою же душю Ангели на небеса съ славою възнесоша. Ноя ли тя именую? но той спасенъ бысть въ ковчезъ отъ потопа; ты же съблюде сердце свое отъ помысла гръховнаго, аки въ чертозъ въ чиствиъ телеси. Евера ли тя нареку, не примъсившася безуиныхъ языкъ столпотворенію? ты же столпъ нечестья разруши въ Руской земли, и не примъси себе къ безумнымъ странамъ на христіанскую погыбель. Авраму ли тя уподоблю? но тому убо върою уподобися, а житіемъ превзыде паче оного. Исаака ли тя въсхвалю, отцемъ на жертву приготовлена Богу? но ты самъ душю свою чисту и непорочну жрътву Господеви своему принесе. Израиля ли тя възглаголю? но той съ Богомъ въ исторзъ борящеся и духовную

а) Ісреміи XXIII, 29. 6) Псал. СXVII, 12. в) бож в павять же божів прибавл. А. Т. г) на хулув на хвалу А. Т. д) нетокно же . . ю в ты во и хвалою (но похвалою), человичьскыя же вещи объимь я, нетокно же страстью суть хвалящинь А. Т. е) яко павлу варпава . . . и хулящинь»; это мьсто во всых списках изложено неправильно. ж) Мато. Г. 46. з) Мато. XIII, 7. и) Здось выпущено нысколько строкь, испорченных ви подл. и не заключающих в себь смысла, і) той пропущено сь А. Т. к) ангелив недостаєть сь А.

авствицу провидяще; ты же по Бозв съ иноплеменникы борящеся, съ нечестивыми Агаряны и съ поганою Литвою, за святыа церкви, христіанскую утвръжаа въру, аки ону духовную лествицу. Іосифа ли тя явлю целомудренаго и святаго плода, обладавшаго Египтонь? ты же въ цъломудрін унь дръжаще и владътель всей зеили явися. Монсеа ли иненую? во то князь бысть единому Еврейску языку; ты же многы языкы въ своемъ княженіи имяше, честію благодареніа въ многы страны имя твое провозсіа. Похваляеть убо земля Римскаа Петра и Павла, Асійскаа Іоанна Богослова, Индейскаа Оому Апостола, Іерусалимскаа Іакова брата Господня, Андрва Прывозваннаго все Поморіе, царя Константина Гречьскаа земля, Володимера Кіевскаа съ окрестными грады; тебе же, великый княже Дмитріе, вся Рускаа земля. Азъ же недостойный не възмогохъ твоему преславному тосподыству по достовнію похвалы приложити, за грубость моего неразуміа; умоли убо, святе, непрестанно о родъ своемъ и за вся люди, сущаа въ области царства твоего, ту бо предстонщи, идъже духовныхъ овецъ паствины и въчное насыщение. Кое убо сихъ насыщение оноя радости, красота раю паствины суть, лице Божіе видети! ту песнь поюще ангелстіи лици, ту съдружение велие съ вышвими силами, ту сладкаа честь отъ туждаго сего усилиа⁶ изшедшихъ, ту премудрін Пророкъ полци, ту судіа апостолскаго числа, ту безчисленыхъ Мученикъ вениства, ту Исповъдници свою изду усердно пріемлють, ту върнін мужи крыпостію снысла похотвніе суетное сего свята умягчища, ту святыя жены благымъ нравомъ мужьскый полъв побъдища, ту отроци, иже здъ чистоту съхранще, съ Ангелы ликоствуютъг, ту старцы, ихже старость маломощны створи, но сила добраго деланіа не погуби; да съ теми убо святыми жители дъпо намъ есть твхъ радости насладитися, благодатію и человъколюбіемъ единочадаго Сына твоего, съ нимъ же благословенъ еси, съ пресвятымъ и благымъ и животворящимъ ти Духомъ, нынъ и присно и въ въкы въкомъ, аминь.

Kv cmp. 101.

"При патріарен Антонін, при цари Манунль, се азъ діакъ Александръ приходихомъ куплею въ Царьградъ", и пріндохомъ поклонитися въ святую Софью. Величество ся, или красоту, не мощно исповъдати: входя въ великія двери, на правой сторонъ стоитъ икона святьй Богородици, что гласъ отъ нея изшелъ Марін Египетской въ Герусалинъ, а великія двери отъ Ноева ковчега, на лъвой сторонъ преобразился Спасъ на мраморъ; внутрь церкви трапеза Авраамля, на ней же явился Спасъ въ Тронци Аврааму подъ дубомъ Мамвръйскимъ; близъ того одръ жельзенъ, на немъ же жыгли святыхъ Мученикъ, мощи святаго патріарха Арсенія; во олтаръ есть камень, на немъ же съдълъ Спасъ, бесъдуя женъ Самаряныни при кладязъ Іяковлъ. А въ монастыри въ Манъганъ страсти Спасовы вси и багряница, кровь, копье, трость, губа, и отъ брады святыхъ мощей множество въ томъ монастыри. Назадив того монастыря церковь святый Спасъ: мощи святаго Аверкія и вода цълебная туто есть.

а) преславному» православному К. б) усила» съ других Альт. насила, в) муж. полъ» мужьскы А. Т. г) ликоствуютъ» ликоствоваху К. д) Въ началъ съ сидъ загласіл: о (въ) царыградъ А. С. П. Т. е) діакъ влександръ» дъяконъ влендръ Ст. ж) въ царыградъ» въ градъ Ст. з) назадн» в зади Ст. и) пълсбиява лачебияв С. П.

Близъ того монастырь женьскій: ту глава святаго Василья Кесарійскаго. Въ Одигитрін икона святьй Богородици: выходить въ всякой вторникъ и творить чюдеса, и ито съ върою приходить, здравіе получаеть, писаль же сію икопу Лука Евангелисть; некогда бысть иконобореніе, и съхраниша сію икону въ Пантократори манастыри въ станъ, зажегше кандило предъ нею, и тожде кандило 60 лать не угасло предъ нею. Въ Апостольской церкви: отъ мощей святыхъ Апостоль, во олтари зазданы моще святаго великаго Спиридона, моще евятаго Полуекта, гробъ святаго Іоанна Златаустаго, гробъ Костянтина царя и матере его Елены; столиъ есть мраморянъ, у него же привязанъ былъ Спасъ, коли мучили его Жилова: туто есть камень, у него же плакалъ Петръ Апостолъ о отвержении Госполни и алекторъв его възгласилъ. А въ Понтократори монастыри: доска Спасова, на ней же несли его въ гробу, корчага во олтари, что воду въ вино претворилъ Спасъ въ Канахъ Галилейскихъ, главу святую Флора и Лавра, глава святаго Іякова Перыскаго, близъ того Осодосья дъвица въ тълъ. Въ Панмакаристъ въ манастыръ: глава святаго Игнатья Богоносца. Въ Подромъ въ монастыри, иже именуется Богомъ богатый: отъ мощей святаго Іоанна Предтечи, леонтей Спасовь, кровь, рука святаго Іоанна Постинка, глава святаго Внифантія, отъ мощей святаго Пантелейнона; у сего монастыр'я ивсть ни сель, ни вимоградовь, но милостію Божісю всьхъг нонастырей богатре. Близъ того монастырь женьскій, святый Никола: и отъ мощей туто есть, въ хорв мощи святаго Михаила Сигела. Въ Лахерив : риза святъй Богоподини и отъ пояса ея; нъкогда бысть иконоборение въ Цариградъ, приндоша и по суху и по морю, Сергій же патріархъ опочи въ морь сію рязу святьй Богородици, и море вскипь, и ратніи побъгоща; ту есть икона святьй Богородици, юже видъ святый Андрый на воздусь за міръ молящуся. Близъ того монастырь святаго в Козмы и Дамьяна: и отъ мощій главь ихъ объ. Въ монастыри святаго Пророка Данила: Пророкъ Данилъ въ гробъ, святый великій Никита въ гробъ, Романъ пъвецъ въ гробъ. Въ Пелеврептъ монастыри: рука правая святаго Іоанна Крестителя Господня, глава великаго Григорья, отъ мощій Семіона Богопрівица, и отъ мощей 10 Мученикъ, и иныхъ святыхъ мощей иного, есть икона святьй Богородици, что покололъ Жидовинъ въ шахматной игръ, и изошла кровь и ныиъ знати кровь. Въ Студін въ монастыри Осодораж: муров святаго великого мученика Дмитрія, и отъ мощей святыхъ много. Въ монастыри Царициномъ^и, иже именуется Киръмарта¹: отъ мощей святаго Іоанна Милостиваго, Марія Клеонова апостолова сестра, святаа Орина, Өеодосья мученица, что рогомъ козлимъ заклали ю въ святьй Софыи. Близъ Костянтинова двора царева есть монастырь святаго Сергіа и Вакха: оть мощей ею объ главь; близь того игрища идъже ядъ зміннъ запечатанъ въ трехъ медяныхъ зміяхъ, и иныхъ дивесъ много туто сътворено Лвонъ Пренудрынъ царенъ. Въ монастыри святаго Лазаря: Лазарь святый и сестръ его объ, Мареа и Марія, зазданы во олтаръв. Сія же святым монастыри, или святыя мощи, или чюдотворенія, ово видихомъ, иная же не видихомъ, не мощно бо есть **ВСХОДЕТИ СВЯТЫХЪ МОНАСТЫРЕЙ, ИЛИ СВЯТЫХЪ МОЩЕЙ, ИЛИ ПИСАТИ, ТЫСЯЩА ТЫСЯЩАМИ; И** мынъ есть святыхъ мощей и нли чюдотвореніе много, не мощно бо исповъдати.

а) и влекторъ» и куръ А. Т. б) главу святую» главы святого (святую) А. П. Т. в) спасовъ, кровь» спасова кровь А. г) всяхъ» въ вихъ Ст. С. д) сигела - спитела С. е) святого» святую А. Т. ж) ссодора - святого сеодора сеодор

з) муро» муро во всъхъ сп. кромю Ст. и) дарициномъ чръниномъ Ст. черинциномъ С. і) киръмерта киръмертъ Т.

к) во олгарв» въ олгарихъ С. л) исходития всихъ видити прибавл. А. Т. и) нощей» нощи Ст.

Ko cmp. 104.

О преставлении князя Михаила Тферьскаго.

Егла единою видвый пришлецъ великого града изрядно стояніе, что убо хощеть рещи о немъ? но токио же въ себъ видънію дивится и ко инымъ глаголеть: видъхъ убо азъ преславное граду видъніе, о неиже по части нъсть ми съглаголати, преудивища бо ми ся мудрая основанія твердости и крыпости стынь, и утвержденіе врать, и сведеніе столпь, и полать украшеніе; разунь же не прінде на ко единому ухищренію, да тамъ не могу инымъ исповъдати, ибо самъ азъ не насладихся тоя неизреченныя красоты. Якоже и се въ томъ подобное вещи, отче отцемъ Кирилъ 6, иже повельлъ ми еси написати отъ житіа премудраго Михаила боголюбца князя, и тоже выше силы и не досяжема умиленію нашему; обаче же блюсти подобаеть, да не преслушание въ насъ обрящется. Молю твое боголюбство, честная главо, ибо самъ чюдяся мужа разуму и правомъ и не моги единаго разсужденіа во умъ привести, ослушаніа же бояся, да аще отъ великыхъ иногъ малая нъкаа реченъ, всяко прощеніе въ оглаголаніа вы пріннень отъ освящення верха. По Госпожинъ дни, князь великій Михайло Александровичь Тферьскый разболься, и бысть ему бользнь тяжка звло и изнемогаше добрь; уже и грамоты душевныя повель писати, уже мало владъяще собою; и въ то время приспъща пришедшін изъ Царяграда послове, ижже бъ послалъ къ Царюграду съ милостынею, Данило протопопъ съ дружиною своею, и привезе ему отъ патріарха благословеніе и поминокъ, икону патріархову, на ней же написанъ бяще Страшный судъ. Онъ же повель владыць Арсенію съ всымъ соборомъ, и съ игумены и съ попы и съ діяконы, и съ кресты и съ кандилы^я и съ свещами, стретити честно святую ту икону и пъти молбенъ, а самъ въставъ отъ постеля своея, якоже забы больсть свою; и чюдо бъ зръти, обновися яко орель уностію, аки не чюяще ни старости, ни болъсти. И стръте икону на своемъ дворъ, у церкви святаго Михаила, и нача цъловати любезно святую якону, и повель сътворити ширъ великъ, и позва на пиръ епископа своего Арсеніа, и архимандриты и игумены, в попы и діаконы и крилошаны, и черици и черници, нищихъ и убогыхъ, слъпыя и хроныя в вредныя, и понудися вечеряти съ ними в вкупъ; бяще бо велми изнемогаетъ, поддержахуть его. И потомъ испивъ къ всемъ и нача прощатися съ всъми, прежде съ священническимъ чиномь, комуждо ихъ изъ своей руки подавъ чашу и цъловаще ихъ, ко всякому глаголаще: «простите мя и благословите;» они же надолов не могуще ся удержати, цвлующе его жалостно плакахуся по немв. И тако всъхъ по ряду цъловавъ, отъ мала и до велика, и отпусти я; они же идяху отъ него дряхли плачющеся. Последи же целоваше своихъ детей, и бояръ, и слугъ и домочадыхъ; и учаше дъти своя, веля имъ имъти обычаи благыя, боголюбіе и милостыню, правду, мужество, цъломудріе, братолюбіе, и заповъда имъ брату брата чтити и любити, а старвйшаго брата всъмъ слушати. «А вы , братіа моа боляри, воспоминайте дътемъ моимъ, чтобы

в) твердости» твердостію А. 6) Здись во всих сп. слидунять буквы подъ титлами, кроми ее (литорейнымь, т. е. литернымь письмомь): г. с. р. ч. ее. г. в) умиленію» умаленію А. Т. г) въ оглаголявів» въ оглаголявів А. С. д) и съ вресты и съ кандилы» пропущено ев Ст. С. е) нолбень молебень А. ж) болість востьявь Ст. А. в) съ ними» только въ Т. п) в вы» о вы Ст.

жили въ любви, якоже указахъ имъа и раздълихъ комуждо ихъ часть отчины: сыну Іоанну и его дътемъ, Александру и Ивану, Тферь, Новый горолокъ, Ржеву, Зубцевъ, Радиловъ, Въбрынъ, Опокы, Вертязинъ; а Василью и Борису, и его сыну Ивану, Кашинъ, Коснятинъ; а сыну Өеодору два городка Микулина и съ волостьми; и якоже написахъ грамоты душевныя, почему княжити и жити и не переступати моего слова и моея грамоты душевныя.» И въставъ иде въ церковь сборную въ святый Спасъ, и би челомъ великому милосердому^г Спасу, и пречистъй его Матери, и святому Архангелу Михаилу, и потомъ нача гробомъ кланятися, своего дъда гробу великого князя Михаила Ярославича, и своего отца гробу Александра Михаиловича. И пришедъ ко столпу, еже есть на правой сторонъ, идъже бъ написаны Авраамъ, Исаакъ, Іаковъ, и подъ тъмъ мъстомъ повелъ гробъ собъ строитие; а самъ поиде вонъ изъ церкви святаго Спаса. И вышедъ изъ церковныхъ дверей на степени, и бъ народа многое множество стояху сшедшеся, онъ же къ нимъ поклонися, смиреномудріа и любви образъ показаа, прощеніа отъ нихъ отъ всяхъ прошаше, глагодя: «братіа, простите ия и благословите вси.» Они же яко едиными усты съ восклицаніемъ плачюще и глаголюще: «Богъ проститъ тя, добрый нашъ княже и господине!» Бяше бо тогда видъніе доброты его премънися на дряхлость, свътлость лица его на бладость преложися, отъ многія истоны и отъ великіа ему бользии. И отголь поиде по степенемъ доловь, князи же сынове его и боляри его дръжаху митиев, да паки на свой дворъ хощеть поити, онъ же кажа рукою, повелъваше вести себе въ монастырь; княгини же его Овдотья съ прочими княгинями и съ спохами, такожде и князи сынове его и внучата, и боляре и слуги, то отъ него слышавше, великъ плачь сътворища; онъ же тако поиде въ лавру святаго Абанасіа, они же вси проводиша его съ плачемъ. И въ томъ част повель пострищи себе во мнишескій чинъ, и постриженъ бысть рукою преподобнаго Арсеніа епископа Тферьскаго, августа 20, и наречено бысть имя ему въ мнищьскомъ чину Матоей. И пребывъ в въ манастыръ 7 дней, въ той же день преставися благовърный князь и христолюбивый Михайло, сынъ Александровъ, внукъ Михаиловъ, правнукъ великаго Ярослава Ярославича. Бысть встхъ дней житіа его льтъ 60 и 6. И отънде отъ житія сего къ Богу августа 26, въ вторникъ на почь, въ куроглашение; а во гробъ положенъ бысть въ среду, того же мъсяца 27, въ своей отчинъ, въ градъ Тфери, въ сборной церкви въ святъмъ Спасъ; и многъ плачь бъ всему граду въ тъ день^к. Бъаше бо сей князь былъ тъломъ великъ, болъ людій, кръпокъ и сановитъ, и смышленъ, и разуменъ, взоръ имъаще грозенъ и преудивленъ лише человъка, зъло боголюбивъ, и любя церковный чинъ и пъніе церковное, честь подаваше Божіниъ служителень священникомъ, и милостивъ звло ко убогынъ; паче же всего любляше судъ правъ, не на лица судити, боляромъ не потакаше, но паче сиротамъ во всемъ помагаше, милостыню присно безпрестани творяще. Того ради и Богъ удиви милость свою на немъ, давъ ему толь добру и красну житію кончину, и въчная ему память.

а) имъ» вамъ Ст. С. 6) микулива» милина ощибк. Ст. С. в) написахъ» писахъ Ст. г\ милосердому» только съ Ст. д\ и потомъ . . . гробу» пропущено съ Т. е) строити» свчи Т. ж) по степенемъ» по степени вездъ кромъ Т. з\ дръжаху мильне» милхуть Т. в\ и пребывъ» и пребысть (и пребы) сездъ кромъ Т. і\ въ той жем и въ той ж'д\е Ст. А. П. к\ и миогъ . . . день» (и) въ той ж(д\е день многъ плачь бъ всему граду со ссъхъ съ кромъ Т. л\ тъломъ» пропущено съ А. м\ болъ людій, кръпокъ» нють съ Ст. н\ и любя» и любялие А. о\ кончивуя конець Ст.

поправки и объясненія.

Стран. 1, строк. 3. Къ спискамъ, по которымъ напечатана Новгородская четвертая Льтопись: Стр. 1. Акад. 1, Свн. V, Пуб. 1 и Хрон. XXIII, слъдуетъ присовокупить: Толст. XX. (См. Предисловіе къ означенной Льтописи).

Стран. 5, стр. 15 Добраго слидовало напечатать добраго.

Стран. 18. стр. 35 въ клина чит. въ Клина.

Стран. 21, стр. 5 бяшеть и пригони; доложно быть бящеть, и пригони.

Страп. 74, стр. 45 (ст варіаніпаль) динтрі(в)ю А. Х. чит. динтрі(в)ю прибавлено въ А. Х.

Стран. 101, стр. 3 парствін. За тьме следуєть прибавить: Приходиль парь Калаченъ, Андронивовъ сынъ, в Туркы къ Царюграду, и вывхаль царь Манунлъ со Греци и съ Фрязы и прогониль Туркы. Строк. 43 діакона чит. дьяка.

Стран. 128, стр. 4 запаная чит. западная.

Стран. 137, стр. 36 (въ варіанталь) современною скорописью; должно чит. другить почеркомъ. На переность съ стран. 148 на 149 доспълося со всъми вотчинами, отдавали донжно чит. доспълося, со всъми вотчинами отдавали.

Стран. 157, стр. 3 Святыхъ да до Покрова чит. Святыхъ, да до Покрова

Стран. 208, стр. 24-25 Новгородъ поставленъ должно быть Новгородъ, поставленъ.

Стран. 224, стр. 18 іюля въ 18 день, на память св. мученика Леонтів. В в подстрочных в примъчаніях в слидовало замитить ощибну ве наименованіи мъолца; во ветя в списнах в читается іюля въ 18, но должно быть іюня, по дню памяти св. Леонтів.

Стран. 229, стр. 36 сына чит. Сына.

Стран. ma же, стр. 43 Apx. VI чит. Apx, IV.

Стран. 246, стр. 43 въ Арх. VI чит. въ Арх. IV.

Къ стран. 269. Подстрочное примъчаніе подъ лит. г., начинающееся словами: сентября въ 6 день и проч., должно уничтожить.

Стран. 282, стр. 29 Занеже писано въ Акалинское глава 54; сльдовало ев подстрочных примъчаніях указать: Апокал. XVII, 10, 11.

Къ стран. 334, стр. 16. Въ текстъ сказано: ратные Псковскіе ходиша подъ Свыю, т. е. подъ Оселю городъ Литовскій.

Кв стран. 334, (въ варіантахь). Княвь Дмитрій Евимьсев должень быть Мышецкій, сынь князя Евима, упоминаємаго въ «Актахь Археографической Экспедиціи» т. III, 340, и въ «Актахь Исторических» т. III, 322.

Къ стран. 349. Для объясненія Слова о житів в преставленів в. к. Димитрія Іоанновича, варіанты, кромь Акад. І и Тол. ХХ, заимствованы изъ Кар. І (см. Предисловів къ Псковской первой Аьтописи), и отмъчены въ подстрочныхъ выноскахъ лит. К. Изъ Хрон. ХХІІІ, въ которомъ «Слово» составляеть особую тетрадь (см. въ свмъ томъ стр. 139), варіанты не въяты потому, что она относится къ другому составу списковъ. См. Прибавленія къ V тому сего изданія.

ТАБЛИЦА

автописныхъ статей отъ 7000 до 7077 года, не находящихся въ Строевскомъ спискъ Псковской первой Лътописи. См. примъчание (въ подстрочной выноскъ), стр. 318.

Cmp. 268. Въ лето 7000. Прівхаша . . . отчинами. Въ лето 7001. Воеводы . . . царя. Въ лето 7002. Преставися . . . Изосима.

Стр. 269. Въ дъто 7003, генваря . . . генваря. Въ дъто 7004, сентября . . . на Запсковыи.

Стр. 270. Въ дъто 7004. Пожаловалъ . . . Маганеда. Въ д. 7006. Распалися . . . Дмитрея.

Стр. 271. Того же льта посылаль . . . митрополита.

Стр. 272. Въ д. 7008. Посыдалъ . . . Шемячичь.

Стр. 273. Въ л. 7009. Намцы . . . городку.

Стр. 275. Въ л. 7010. Отметникъ . . . скончалося.

Стр. 281. Въ л. 7014. Преставися . . . Александръ.

Стр. 282. Въ д. 7016. Князь . . . день.

Стр. 291. Въ л. 7026. Пришолъ . . . въ 18 день.

Стр. 283—290. В в Строев. сп., за исключением всего содеромащагося на означенных в страницах, находятся только поде 7021 и 7022 годами следующія слова: Въ д. 7021, мас. августа, князь великей взяль Смоленескъ, а отворили устращивъ. Въ д. 7022, бысть побовще велико Москвичамъ съ Литвою подъ Оршой, и побиша Москвичь.

ΟΓΛΑΒΛΕΗΙΕ.

IV. Новгородскія Літописи.				•										
Предисловіе къ Новгородской четвертой Лът	ОПІ	иси	ı. ·		•				• •			· v	—)	TIT
IV. Новгородская четвертая Латопись. (Табл. сним	ж.	I.).					•	•			•	. 1	<u> </u>	165
V. Псковскія Летописи.							. ,							
Предисловіе къ Псковской первой Летописи	•		·					:		•	•	169	- :	171
I. Псковская первая Латопись. (Табл. снимк. II.)							•		.•			173	-:	345
Прибавленія		•					:				•	347	_ ;	36 0
Поправки и объясненія												961		260

. .

•